LITERATUR-BLATT

FÜR

ORIENTALISCHE PHILOLOGIE

UNTER MITWIRKUNG VON

DR. JOHANNES KLATT IN BERLIN

HERAUSGEGEBEN VON

PROF. DR. ERNST KUHN IN MÜNCHEN.

MIT UNTERSTÜTZUNG DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.

ZWEITER BAND.

OCTOBER 1884 BIS SEPTEMBER 1885.



LEIPZIG
OTTO SCHULZE
21 QUER-STRASSE 21.

INHALTSVERZEICHNISS.

I.

II. Recensionen.

Keilschrift.

Altes Testament, Samaritanisch.

Rabbinisch.

Aramäisch.

Arabisch, Islam.

Ägyptisch.

III.

Edward Delavan Perry. Indra in the Rigveda: Journal of the American Oriental Society, Vol. XI, Number 1, Article V, pp. 117—208. New Haven 1882.

Der Verfasser des vorliegenden Essay hat es verabsäumt seiner Arbeit eine ausreichende Basis zu geben, da er weder den Yajurveda noch selbst den Atharvan, von den Brāhmaṇas ganz abzusehen, in den Kreis seiner Studien gezogen hat. Zwischen dem Ṛik und den übrigen Veden ist aber keine so tiefe Kluft, dass Theile des einen nicht zur Aufhellung des andern dienen könnten, und dass dem nach dem Ṛik entworfenen Gesammtbilde eines Gottes nicht noch aus den andern Büchern einzelne Züge erläuternd oder berichtigend hinzugefügt zu werden verdienten.

Aber selbst wenn wir von diesem Punkte abstrahiren und Perry in den engeren Kreis folgen, innerhalb dessen seine Studie sich bewegt, können wir nicht umhin, ihm den Vorwurf zu machen, dass dieselbe an Tiefe nicht ersetzt, was ihr an Breite fehlt. Wer eine Abhandlung über den Indra auch nur des Ṛigveda schreibt, wird sich der Aufgabe nicht entziehen dürfen, über die äussere Form der Verehrung des Gottes einige Worte hinzuzufügen. Perry scheint daran aber nicht einmal gedacht zu haben; wir vermissen wenigstens eine Aeusserung darüber, dass er oder warum er diesen Punkt beiseite lässt. Und doch findet sich nach dieser Richtung manches, was weder uninteressant noch für die indischen Sakralalterthümer unbedeutend scheint. Den beiden dafür nicht unwichtigen Versen ṚV. 3, 52, 6 und 4, 35, 7 schickt er nur die Bemerkung voran, dass „these (im Vorhergehenden kurz besprochenen) relations (zwischen Indra und den Ṛibhus, die seinen Wagen bauen) were the basis of further relations"; weiter hat er an dieselben nichts anzuknüpfen. Aus 3, 52, 6 erfahren wir nun aber, dass Indra die abendliche Soma-

libation zusammen mit den Vājas, Ṛibhus geniesst, wovon wir bei der Morgen- und Mittagsspende nichts hören. Dass dies nicht blosser Zufall, sondern eine auch von Vāmadeva gewählte Form der Indra-Verehrung ist, lehrt uns die andere von Perry übersetzte Stelle 4, 35, 7 ff., derzufolge die Ṛibhus ebenfalls von dem Mādhyandinasavana, wie es scheint auch von der Morgenlibation ausgeschlossen werden, welche Indra demnach allein oder wenigstens ohne diese Götter geniesst. Die Stelle lautet:

prātaḥ sutam apibo haryaçva |
mādhyandinaṃ savanaṃ kevalaṃ te ||
saṃ ṛibhubhiḥ pibasva ratnadhebhiḥ |
sakhīṅr yāñ indra cakṛishe sukṛityā ||
yat tṛitīyaṃ savanaṃ ratnadheyam |
akṛiṇudhvaṃ svapasyā suhastāḥ ||
tad ṛibhavaḥ parishiktaṃ va etat |
saṃ madebhir indriyebhiḥ pibadhvaṃ ||

Vergleiche auch v. 6, ferner 4, 33, 11 und 4, 34, 4. 5. Dies ist nicht unwichtig und gewinnt an Bedeutung für die Beurtheilung der indischen Religionsalterthümer, wenn wir finden, dass beim Agnishṭoma auch in dem späteren Ritual Indra die Mittagslibation allein oder doch ohne die Ṛibhus empfängt, während zum Abendsavana auch diese mit feierlicher Nivid eingeladen werden. Ait. Brāhm. 3, 30 heisst es, dass Agni mit den Vasus die Ṛibhus vom Prātaḥsavana, Indra mit den Rudras sie vom Mādhyandina wegstiess; erst beim Abendsavana, von dem sie ebenfalls ausgeschlossen werden sollten, finden sie auf Prajāpati's Fürsprache einen Platz, den sie dann auch im späteren Opfer selbst, wie aus Âçv. Çr. S. 5, 18, 5 zu ersehen ist, noch innehaben.

Aus ṚV. 3, 52 ersehen wir ferner, dass Viçvāmitra Indra Kuchen und Soma zugleich darbringen liess; denselben Brauch finden wir 3, 28; ferner 4, 24, 7 u. s. erwähnt; allgemein muss er aber nicht gewesen sein, denn der Ṛik enthält Stellen, welche gegen die ihm nur Kuchen opfernden stark polemisiren: 4, 24, 7; 4, 25, 6. 7; 6, 29, 4. An letzterer heisst es:

sa soma āmiçlatamaḥ suto bhūd |
yasmin paktiḥ pacyate, santi dhānāḥ ||

oder 4, 25, 6: *sushveḥ paktiṃ kṛiṇute kevalendraḥ, nāsushver āpir* — das ist wiederum nicht ohne Bedeutung; denn im Zusammenhange mit diesem Brauch sind die Indra-Puroḍāças des späteren Rituals,

welche Savana für Savana wiederkehren (cf. u. a. Âçv. Çr. S. 5, 4, 1), zu erklären.

Perry hätte weiter erwähnen sollen, dass die Verbindung Indra's mit andern Göttern auch andere Gaben ihm verschafft. Das findet sich wenigstens in Spuren schon im Ṛigveda. Perry citirt S. 190 selbst den Vers 6, 57, 2:

somam anya upāsadat |
pālave camvoḥ sutam |
karambham anya ichati ||;

warum dann nicht auch 3, 52, 1. 7, aus denen hervorgeht, dass der von Pūshan begleitete Indra ebenfalls einen Karambha erhält? Als „*harivat*" scheint er besonders dhānās zu empfangen, vergl. 3, 35, 3. 3, 52, 7. Das alles aber und andres mehr hat Perry nicht beachtet; es mag in seinen Augen unbedeutend scheinen. Was würde man aber zu Einem sagen, der in einer Abhandlung über den homerischen Zeus nicht der ihm gebrachten Opfer gedenkt? Perry hat ein Capitel zu seinem Indra einfach — vergessen!

Von den vier Theilen, in welche die Arbeit zerfällt („I. The primitive conceptions of the Indians regarding Indra and the powers of nature which are represented under this personification. II. The accounts of Indra's parentage, and the narratives of his birth. III. The functions of Indra in the supernatural and natural, the moral and the physical world, and his relations with other gods. IV. The conception of Indra as a definite person and the resulting description of him), sind I. und III. die besten. P. hat erkannt, dass Roth's letzte im P. W. niedergelegte Auffassung Indra's (als Gewittergott) allen andern gegenüber den Vorzug verdient und hat dies durch Citate recht ansprechend erwiesen. Sobald wir aber zur Etymologie dieses Namens, mit welcher er ebenfalls Roth folgt, kommen, müssen wir uns von ihm trennen. Benfey's Ableitung (*syandant*, **syandan*, **syandar*, **sindara* etc.) ist allerdings unhaltbar; den Witz „Middletown out of Moses, or mango out of Jeremiah King, are nothing to this" hätte sich aber P., ohne dass seine Arbeit dadurch verloren hätte, schenken können. Viel besser aber als Benfey's ist Roth's Ableitung von *in*, *inv* mit euphonischem *d* auch nicht. Wir haben noch keine befriedigende Erklärung dieses Namens und müssen uns damit bescheiden. Erwähnen hätte aber der Verfasser doch sollen, dass Bezzenberger (BB. I, 342) den indischen Gott mit ahd. *entrisc*, *entisc*, ags. *ent* Riese sehr hübsch zusammengestellt hat. Dass P. wie auch Bezzenberger

von Indra das Zendwort *añdra* nicht (wie Ludwig wollte) getrennt hat, halte ich für das Richtige.

Auch was P. über die Bedeutungsentwicklung von *vṛitra* (das er mit Recht zu Wurzel *var*, bedecken etc. stellt) äussert (pag. 135), kann mich nicht überzeugen. Es scheint, dass das Zend ihn veranlasst hat, folgende etwas sonderbare Reihe: ‚1) hindrance, defence; then (2) which is to be hindered, warded off, concrete „enemy" . . . finally (3) the enemy *κατ' ἐξοχήν*, the Indian demon Vṛitra' aufzustellen, also *vṛitra* = *varaṇīya* zu setzen. Diesem „development of meanings" entspricht nun freilich die einfache Erklärung, welche der Veda selbst noch mit den von Perry selbst angeführten Worten *vavrivāṅsam pari devīr adevam* (3, 32, 6) oder *apaḥ parishṭhitā ahinā* (7, 21, 3) bietet, nicht; gerade deshalb aber ist diese besser, nicht schlechter, wie der Herr Verfasser meint.

Im 3. Theil wird von S. 148 ab sehr eingehend, eingehender als man sonst von P. gewohnt ist, die Frage, ob Indra unter die Âdityas zu rechnen sei oder nicht, erörtert und für den Ṛik verneint. Da P. sich mit meinen eigenen Aufstellungen näher beschäftigt, so greife ich diesen Punkt zur Kritik heraus. Die Hymne 4, 18 lasse ich allerdings hierbei fallen; sie ist zu dunkel und verworren, um verwendbares Material zu ergeben; aber auch abgesehen von dieser lässt sich zeigen, dass Perry's Ausführungen unzureichend sind. Zunächst giebt er selbst zu, dass Indra in „later times" ein Âditya genannt wird. Es ist nicht unwesentlich, hinzuzufügen, dass unter „later times" die der Brāhmaṇas und der Yajusschulen zu verstehen sind, und aus letzteren hätte Perry, wenn er sich nicht weiter gehende Forschung erspart hätte, die Legende von Aditi (Maitr. Saṃh. ed. Schröder II, 1, 12) citiren können. Die eine Stelle Çat. Brāhm. XI, 6, 3, 5, welche er Muir entnimmt, kann daran nichts ändern. Ist aber für diese Zeit schon Indra ein Âditya, so dürfen wir doch mit einem gewissen Recht erwarten, dass im Ṛik, wenigstens in seinen späteren Liedern, eine ähnliche Auffassung zu Tage tritt oder sich doch wenigstens entwickelt. Ein Hinweis auf Vāl. 4, 7 (= T. S. 1, 4, 22), womit P. sich zu leicht abfindet (Roth löst hier, ich weiss nicht warum, für *turīya turīyam* auf), würde eigentlich schon genügen; aber es lässt sich noch weiteres Material beibringen.

Perry sagt (p. 151): „In 1, 107, 2 Indra is mentioned by himself, then the Âdityas and Aditi together; so also in IV, 54, 6. In V, 51, 10 is said „united with the Âdityas and Vasus, united with Indra

and Vāyu, come hither“ (addressed to Agni): cf. VII, 10, 4. And so in many other passages, with clearest distinction between Indra and beings of similar nature on the one hand, and the Âdityas, the real gods of light, on the other.“ „Finally“, fährt er fort, „how could the circumstance that in the Veda such uncertainty prevails, and such speculation is indulged in, concerning Indra's descent, be reconciled with his adoption as an Âditya? There is no such meditation concerning Varuṇa, or Mitra, or the other Âdityas; why then upon Indra, if he was in Indian belief really an Âditya?“ Diese Frage will ich Perry beantworten. Mitra, Varuṇa, Aryaman waren von vorn herein Götter des Lichtes und sie wurden zu Kindern der Aditi, sobald die Ewigkeit des Lichtes personificirt worden war. Später wurden die segenspendenden Âdityas auch dadurch zu Wohlthätern der Erde, dass sie wie das Licht so erquickenden Regen sendeten. Anders Indra. Er war ein Gewittergott; an ihn als solchen knüpfen die schwankenden Vorstellungen über seine Geburt sich an; als Gewittergott konnte er von Haus aus kein Âditya sein. Aber er blieb nicht immer auf diese enge Sphäre beschränkt; er entwickelte sich, wie Perry selbst dargestellt hat, zu einer schöpferischen, kosmogonischen Macht, die nicht nur die Sonne befreit, wie man auf der ersten Stufe seiner Entwicklung glaubte, sondern sie mit sammt dem Tage thatsächlich erst schafft; er wird also ein Lichtgott. Das war der eine Weg, welcher ihn allmählich unter die im Lichte lebenden und webenden Âdityas führte, mit denen er aber noch das weitere gemein hatte, dass sie gleich ihm der Erde Regen senden konnten. Wichtig war ferner, dass Indra als ein Hüter der Gesetze Varuṇa's und Mitra's bisweilen galt. Zu einem Âditya konnte er also erst allmählich werden; dass aber die Entwicklung dazu schon in den Zeiten des Ṛik stattfand, das ist dem Herrn Verfasser ganz und gar entgangen. Die Vermittelung wird zunächst gegeben durch gewisse gemeinsame Beziehungen, die zwischen Indra's ursprünglichen Verbündeten, den Maruts (die ja *indrajyeshṭhāḥ* sind), einerseits und den Âdityas, seinen späteren Geschwistern, anderseits, nach der Auffassung der Inder vorhanden waren. Es verdient beachtet zu werden, dass die Belegstellen sich gerade im 10. Buche des Ṛik finden. In der Maruthymne 10, 77, 2 heisst es nämlich:

çriye maryaso añjīñr akṛiṇvata |
sumārutaṃ na pūrvīr ati kshapaḥ ||

divas putrāsa etā na yetire |
ādityāsas te akrā na vāvṛidhuḥ ||.

Âdityas heissen hier die Maruts, die Erklärung dazu giebt uns der achte Vers:

te hi yajñeshu yajñiyāsaḥ
ūmā ādityena nāmnā çambhavishṭāḥ ||
te (scil. *maruto*) *no 'vantu* —

Dadurch wird uns verständlich, wie ein Dichter 10, 36, 4[c] sagen konnte: *ādityaṃ çarma marutām açīmahi* oder warum es 1, 106, nach Anrufung von Indra, Mitra, Varuṇa, Agni, den Maruts, Aditi in v. 1, in v. 2 heissen kann:

ta ādityā ā gatā sarvatātaye |
bhūta devā vṛitratūryeshu çambhuvaḥ ||

Auch AV. 6, 124, 3 sind die Âdityas mit den Maruts in nahe Verbindung gebracht:

yathādityāso vasubhiḥ saṃbabhūvus |
marudbhir ugrā ahṛiṇīyamāṇāḥ ||

Was für die Maruts recht, ist für Indra billig. In nächster Verbindung mit ihnen zeigt ihn daher ṚV. X, 157, 2, 3, also wieder ein Lied des zehnten Buches:

yajñaṃ ca nas tanvaṃ ca prajāṃ ca |
ādityair indraḥ saha cākḷipāti ||
ādityair indraḥ sagaṇo marudbhiḥ |
asmākaṃ bhūto avitā tanūnām ||

Ist es von dieser Anschauung weit bis zum *Indra ādityavān*, wie er Taitt. Samh. 1, 4, 1[b] heisst, und bis zum *Indra Âditya* selbst? Ich meine, das ist kaum noch ein Schritt. Zwar nicht als einer der Âdityas, wohl aber im unmittelbaren Gefolge derselben erscheint er weiter in dem den Âdityas gewidmeten Liede 2, 27. Vers 14 heisst es:

adite mitra varuṇota mṛiḷa |
yad vo vayaṃ cakṛimā kaccid āgaḥ ||
urv açyām abhayaṃ jyotir, indra, |
mā no dīrghā abhi naçan tamisrāḥ ||

Zu beachten ist dabei, dass ausser den Âdityas, zu denen v. 1 Mitra, Varuṇa, Aryaman, Bhaga, Daksha, Aṅsa gerechnet werden, er der einzige Gott ist, welcher in dieser Hymne noch genannt wird. Ebenso findet sich in dem Âdityaliede 8, 56 ein an Indra gerichteter Vers (8); auch in diesem Liede wird ein anderer Nicht-

âditya nicht genannt. Das sind Stellen, welche Indra den Âdityas ausserordentlich nahe bringen, sie zeigen ihn zwar noch nicht als Âditya, wohl aber seine Entwicklung zu einem solchen in ganz unwiderleglicher Weise. Der Verfasser des „Indra in the Rigveda" hat all diese Ṛigveda-Verse nicht beachtet; an ein paar anderen, in denen (weil sie vermuthlich älter sind) Indra den Aditisöhnen noch nicht so nahe steht, hat er sich genügen lassen, um diese Frage in der citirten einseitigen Weise zu entscheiden. Eine genauere Beobachtung solcher Stellen würde ihm auch zu einer besseren Würdigung des Verhältnisses von Indra zu den Vasus verholfen haben, über das er, wie über die meisten Dualgottheiten, so kümmerlich wenig zu sagen weiss.

Was Perry p. 156 über ṚV. 4, 42, 4 und 7, 85, 4 vorbringt, ist ebenso wenig befriedigend. In der Einteilung des ersteren Liedes folgt der Verfasser Geldner und Kaegi. Die Erklärung Ludwig's, welche darum besser ist, weil sie die Hymne (von der nur v. 1—7 in Betracht kommen können) symmetrisch zerlegt (2 × 3 + 1 Vers), hat ihn nicht überzeugt. „Against this argues the fact that vv. 1 and 2 have the same refrain, which justifies the assumption of strophes of two verses each." Ich hoffe, dass Perry selbst nicht mehr an die Trefflichkeit dieses Grundes glaubt. „Besides", fährt er fort, „the second pāda of v. 4 is then no longer appropriate, since *putro aditeḥ* can only refer to the speaker, and Indra, as we saw above, has no right to this title." Mit diesen Beweisen ist es, „as we saw above", nicht weit her. Wie Perry mit 7, 85, 4, pag. 150, umspringt, davon später. Bei 4, 42, 4 aber hat er und leider auch ich (Var. u. Mitra 104) eins ganz übersehen; der redende Gott sagt von sich: *aham apo apinvam ukshamāṇāḥ* und zwar ist das die einzige Stelle in den ersten sechs Versen, in welcher vom Wasser gesprochen wird. Vers 7 aber, und darauf kommt es hauptsächlich an, wendet sich der Dichter an Indra und rühmt von ihm: *tvaṃ vṛitāñ ariṇā indra sindhūn.* Soll da nun Vers 4 dem Varuṇa in den Mund gelegt sein, nicht viel mehr Indra? Ausserdem wäre es merkwürdig, wenn Indra, dessen Hauptruhm die Befreiung der Wasser von Vṛitra ist, das gar nicht von sich rühmen sollte. Es bleibt also nichts anderes übrig als entgegen Perry's und meiner frühern Ansicht mit Ludwig v. 4 Indra zu überweisen. Dennoch will ich aber kein Gewicht auf diese Stelle legen, da es einen Ausweg giebt, an den Perry selbst allerdings nicht gedacht hat, nämlich

den, dass Indra Vers 4[ab] von sich, 4[cd] aber von Varuṇa sagen könnte.

Die ausserdem in Betracht kommende einzige, aber sichere Stelle, welche Indra neben Varuṇa wirklich zum Sohn der Aditi macht, ist 7, 85, 4:

sa sukratur ṛtacid astu hotā |
ya āditya çavasā vāṃ namasvān ||
āvavartad avase vāṃ havishmān |
asad it sa suvitāya prayasvān ||

Für das Metrum, sagt P., sei es ganz gleichgültig, ob man *ādityă* wie der Samhitā- oder *ādityā* wie der Padatext liest; es sei also kein Grund vorhanden, dem Verfasser des letzteren, der hier den Dual erst neu creirt habe, zu folgen. Lanman ist anderer Ansicht (vergl. seine treffliche Noun-Inflection p. 342); ich erlaube mir über die metrische Zulässigkeit oder Unzulässigkeit des *ă* an dieser Stelle kein Urtheil. Wenn aber Perry fragt: „why then should the poet have said *ādityă* (sing.), when he meant *ādityā* (dual)?", so erwiedere ich mit dem Hinweise auf die Beispiele Ṛigveda-Prātiçākhyā CCCXII (No. 312 ff. bei M. Müller), unter denen ṚV. 8, 9, 6 *nāsatyā . . . yad vā devă bhishajyathaḥ* wohl das einleuchtendste ist, ausserdem auf Lanman und auf Benfey (Vollständ. Gramm. p. 302, Anm. 5), welcher den Nom. Du. des Zend zur Erklärung herbeizieht. Auch das neben *ādityā* stehende *vām* verlangt einen voc. dualis. Oder will P. etwa übersetzen: „euch, du Âditya!" Behalten wir demgemäss den Dual bei, so muss sich Perry schon hineinfinden: Indra ist und bleibt hier wirklich ein Âditya. Freilich hat P. schon im voraus darauf erwidert, dass das noch gar nicht aus dem Dual folge; denn „the transferral of an epithet properly applying only to one person of a pair mentioned or invoked together to the other of the pair belongs to the best known peculiarities of Vedic diction." Das ist aber nur mit Einschränkung richtig. Wenn zwei Götter zusammen angerufen werden, so geschieht das mit Rücksicht auf die Wirkungssphäre, in der sie sich begegnen. Das habe ich schon in meinem Varuṇa und Mitra p. 98 ausgeführt; darüber handeln auch Max Müller, Vorlesungen über den Ursprung und die Entwicklung der Religion [1]335 ff., Kaegi, Ṛigveda [2]48. Daraus folgt weiter, dass ein beiden zugelegtes Epitheton auch wirklich beiden voll und ganz gebührt, Indra also auch selbst als Â. hier zu betrachten ist.

Ich hätte noch eine grosse Reihe von kleinern Ausstellungen

gegen diesen Essay zu machen. Da aber in ihm die Erscheinung Indra's selbst nicht einmal für den Ṛigveda abschliessend behandelt ist, so lohnt es kaum, der ohnehin schon zu umfangreichen Anzeige noch Weiteres hinzuzufügen.

Breslau. Alfred Hillebrandt.

James Darmesteter. Études Iraniennes. T. II. P. 2. Traductions indigènes du Khorda Avesta. Paris, Vieweg, 1883. 8°. pp. 253—380.

Der Schluss des Bd. I S. 11 ff. besprochenen Werks ist nunmehr erschienen und enthält versprochenermassen „Traductions indigènes du Khorda Avesta". Dass solche Uebersetzungen handschriftlich existiren, ist schon seit längerer Zeit bekannt, doch war bisher nur weniges davon durch Drucklegung allgemein zugänglich gemacht worden. Haug edirte den Pehlevi-Text des Hadokht-Nosk als zweiten Anhang zu seiner Ausgabe des Arda Viraf, und Salemann publicirte in der Travaux de la troisième session du congrès international des orientalistes eine Pehlevi- und Pazend-Uebersetzung des Ormazd-Yašt. Es ist somit dankbar anzuerkennen, das J. Darmesteter uns mit weiteren solchen Uebersetzungen bekannt gemacht hat; denn wenn sie auch nicht als massgebend betrachtet werden dürfen, so können sie doch in manchen Einzelheiten zum genaueren Verständniss des Avesta beitragen. Die von ihm herausgegebenen Stücke sind: Ormazd-Yašt in Sanskrit und Neupersisch, Khoršet-Nyayiš in Pehlevi, Pazend, Sanskrit und Neupersisch, Khoršet-Yašt und Mah-Yašt in Pehlevi, Neupersisch und Sanskrit, Mihr-Nyayiš und Aban-Nyayiš in Neupersisch, Ataš-Nyayiš und Afrigan Gahanbar in Neupersisch und Sanskrit, Sroš-Hadokht in Pehlevi und endlich das bei Westergaard S. 300 mitgetheilte Yašt-Fragment in Pehlevi. Die Handschriften, aus denen Darmesteter schöpft, befinden sich zur grösseren Hälfte in der East-India-Office-Bibliothek, zur kleinern in Paris, hauptsächlich in den Fonds Burnouf. Die Texte sind begleitet von textkritischen Noten und einer grösseren Anzahl exegetischer „Observations". Den Schluss des Heftes bilden ausführliche Indices zum ganzen Werk (S. 344 ff.).

Es sei gestattet im Anschluss hieran in Kürze auf einen im Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society 1883

erschienenen Aufsatz von A. Führer hinzuweisen „Neryôsangh's Sanskrit Translation of the Khordah-Avestâ". Führer giebt Mittheilungen über Sanskritübersetzungen, die sich handschriftlich in Bombayer Privatbibliotheken befinden. Als Probe wird die Uebersetzung der Ahunavairya-Formel gegeben. Zum Schluss verspricht Führer baldigst die Sanskrit-Uebersetzung des ganzen Khorda-Avesta zu publiciren: es verdiente das all unsern Dank.

Halle a./S., August 1884. Chr. Bartholomae.

В. А. Жуковскій. Али Аухадеддинъ Энвери. Матеріалы для его біографіи и характеристики. С.-Петербургъ 1883. XXIV, 146, ? pp. 8°. (W. A. Schukowski. Ali Au'hadeddin Enweri. Materialien zu seiner Biographie und Charakteristik. St. Petersburg, Buchdruckerei der Kais. Akad. d. Wiss., 1883.] 1 Rub. 50 Kop. (Leipzig, Köhler: 6 M.)

Es ist nur natürlich, dass die Russen, welche ja von allen europäischen Nationen mit ihren Nachbarn, den Persern, im unmittelbarsten Verkehr stehen, es sich angelegen sein lassen, im Wetteifer mit Engländern, Franzosen und Deutschen die Kenntniss der neupersischen Poesie durch Monographien über einzelne Dichter zu fördern. Eine solche Monographie über Anwarī — oder wie der Verf., der jetzigen persischen Aussprache sich anbequemend, schreibt: Enweri — ist denn auch in dem vorliegenden Buche enthalten, und der Verf. schliesst sich mit derselben den Arbeiten seiner russischen Vorgänger Cholmogorow (über Saʿdī)*) und Salemann (über Xāqānī und seine Vierzeilen) würdig an.**)

Der Inhalt des Werkes von Schukowski ist in folgender Weise gegliedert: Vorrede p. I—VII; Einleitung p. VIII—XXIV; Capitel I: Biographie des Anwarī p. 1—30; Cap. II: Literarische Thätigkeit und Charakteristik des Anwarī p. 31—78; Cap. III: Die Commentatoren des Anwarī im Allgemeinen und der Commentar des Abū'l ʿHasan

*) In den „Gelehrten Denkwürdigkeiten" Ученыя Записки der Kasaner Universität vom Jahre 1865, p. 525—612. Der Schluss der Abhandlung wird am Ende als besondere Beilage zum Jahrgang 1866 versprochen, scheint aber nicht erschienen zu sein.

**) Das Buch von Sinowjew über Firdausī ist mir nur dem Titel nach bekannt.

Farāhānī im Besonderen, p. 79—97; Cap. IV: Die Sprache des Anwarī und die Literatur seiner Werke, p. 98—102; synchronistische Zusammenstellung der in dem Buche angeführten muhammedanischen mit den ihnen entsprechenden christlichen Jahren, p. 138—141; Namenregister p. 141—146. Die im Zusammenhange mitgetheilten persischen Texte füllen 90 Seiten und zerfallen in zwei Hauptabtheilungen: I. Kasiden und Ghazelen des Anwarī, die erste Kaside mit dem Commentare des Abū'l ʿHasan, p. ١—٧٩, und II. die den Anwarī betreffenden Artikel aus den Werken des Daulatšāh (p. ٧٨—٨٣), Šēr Xān Lōdī (مرآة الخيال, p. ٨٣—٨٥), Lutf-ʿAlī Beg (آتشكده, p. ٨٥—٨٨) und Amīn Aʿhmad Rāzī (هفت اقليم, p. ٨٨—٩٠). Die Uebersetzung der Kasiden und Ghazelen füllt die Seiten 103—137 des russischen Textes zwischen dem vierten Capitel und der synchronistischen Tabelle aus.

In der Vorrede zählt der Verf. die von ihm benützten Hülfsmittel, lauter Handschriften der Petersburger Sammlungen, auf. Die Lakhnauer Ausgabe*) lernte der Verfasser erst nach Vollendung seiner Arbeit kennen und konnte sie deshalb nicht mehr benützen; die wesentlichen Verbesserungen, welche dieselbe für die mitgetheilten Texte bietet, sind jedoch von Salemann in einer Recension des vorliegenden Buches, welche in dem (russischen) Journal des Ministeriums der Volksaufklärung von Nov.—Dec. 1883, p. 160—176 gedruckt ist, verwerthet. Da überhaupt die vom Verf. mitgetheilten Gedichte des Anwarī von Salemann dort genau durchgegangen und besprochen sind, auch die Gothaer Handschrift Nr. 49 meines Kataloges, soweit ich verglichen habe, neue und brauchbare Varianten nicht bietet, so genügt es, im Grossen und Ganzen für Textverbesserungen auf die Salemann'sche Arbeit zu verweisen. Ueber den Inhalt der Capitel II—IV eingehender zu berichten, würde zu weit führen; dagegen glaubt Ref. seinen deutschen Fachgenossen einen Dienst zu erweisen, wenn er die Biographie des Anwarī, wie sie von dem Verf. im ersten Capitel aus den orientalischen Taḋkirahs, dem Commentare des Abū'l ʿHasan und den Gedichten des Anwarī selbst zusammengestellt ist, in Folgendem auszugsweise mittheilt.

---

*) Dieselbe liegt mir vor und trägt die Jahreszahl 1296, während das von Salemann benutzte Exemplar vom Jahre 1297 datirt ist. Nach der Beschreibung Salemanns scheinen aber beide Ausgaben (lithographische Abschriften einer Tabrizer Ausgabe) sich vollkommen zu decken.

ʿAlī Auʿhad al-dīn Anwarī wurde in dem Dörfchen Badnah بَدْنَه bei Mahnah مَهْنَه im Gebiete von Xāwarān geboren. Wer seine Eltern waren und wer sich seiner Erziehung annahm, ist unbekannt; der Dichter selbst schweigt über Beides ganz; von einem gewissen Xwāǵah Auʿhad al-dīn Isʿhāq indessen, welchen Anwarī selbst mit höchstem Lobe erwähnt, und von welchem er nach Abū'l ʿHasan seinen Namen Auʿhad al-dīn erhalten haben soll, ist zu vermuthen, dass er sich des Dichters in seiner Kindheit annahm. Indessen können die materiellen Unterstützungen, welche der letztere etwa von diesem seinem Gönner erhielt, keinesfalls erhebliche gewesen sein, denn bis zu der Zeit, da er an den Hof des Sanǵar kam, lebte er in grosser Dürftigkeit. Nichtsdestoweniger eignete er sich eine vielseitige Bildung an, wie er denn selbst in einem Gedichte seine Fertigkeit als Schönschreiber, Dichter, Schachspieler und lustiger Gesellschafter rühmt.*) Unter den Wissenschaften zog ihn besonders die Astronomie und, wie wir später sehen werden, dem Geiste der Zeit gemäss leider auch die Astrologie an. Eine von ihm geschriebene Abhandlung mit dem Titel مفید در نجوم wird von Daulatšāh erwähnt, scheint aber nicht erhalten zu sein, und astronomische Kenntnisse verräth er in verschiedenen seiner Gedichte; ja in einem Verse, auf welchen bereits Hammer aufmerksam gemacht hat**), scheint er sogar die später von Newton wissenschaftlich be-

---

*) Dieses Gedicht wird auf p. 7 mitgetheilt. Das letzte Miṣrāʿ ist mit der Lakhnauer Ausgabe p. ۴۴۱ so zu lesen:

نباشد زمن بر تو بیم گرانی

und die zwei letzten Bait dürften so zu übersetzen sein:

Und wenn du Bretspiel und Schach wünschest, so werde ich spielen
Wie es sich für einen Partner (حریف) geziemt den erlaubten Zauber (das Spiel) geläufig;
Und verlangst du Scherz, so werde ich leichten Sinnes sein:
Nicht brauchst du von mir zu befürchten Schwerfälligkeit.

**) Schöne Redekünste p. 91: (⏑–⏑– | ⏑⏑–– ‖ ⏑–⏑– | ⏑⏑– Muǵtaϑϑ)

زجاه تست همی کاختران گرانه کنند * بر آسمان زموازات آستانهٔ تو

„Ex dignitate tua est, semper quod sidera gravitant
In coelo per aequilibrium tecti tui."

In der Ausgabe p. ۷۴۴ lautet das erste Miṣrāʿ wie in der Anmerkung 2 bei Schukowski p. 9; ausserdem liest die Ausgabe im zweiten Miṣrāʿ آستانه statt آسمانه „per aequilibrium palatii tui".

gründete Lehre von der Schwerkraft vorausgeahnt zu haben. Zur Poesie, deren Ausübung er eigentlich gering und eines Gelehrten nicht recht würdig achtete, wandte sich Anwarī nicht in Folge eines inneren Dranges, sondern in gewinnsüchtiger Absicht, um durch sie äusserer Vortheile und fürstlicher Gnadenbezeigungen theilhaftig zu werden. Wie seine persischen Biographen übereinstimmend erzählen, verfertigte er seine erste Kaside zum Lobe des Sultan Sanǵar zu Rāđakān, einer in der Nähe von Ṭūs gelegenen Villeggiatur der Seldschukenfürsten, als er im Gefolge des Fürsten einen prächtig gekleideten, auf reich geschirrtem Rosse einherziehenden, von einer Dienerschaar umgebenen Mann gewahrte und auf seine Frage, wer derselbe sei, den Bescheid erhielt, es sei ein Dichter. Durch eben diese Kaside — welche von Schukowski auf p. ۳۷ und 114 in Text und Uebersetzung mitgetheilt wird — erreichte er denn auch sofort, dass er von Sanǵar, welcher schönen Stil und gewandte Ausdrucksweise wohl zu würdigen wusste, unter seine Höflinge aufgenommen wurde.

Auf pag. 11 ff. werden allerhand Anekdoten von Anwarī und Muʿizzī mitgetheilt, welche zumeist aus Xwāndamīr (II, 4 p. 103 der Bombayer Ausgabe) entnommen und hauptsächlich deshalb von Interesse sind, weil sie, wenn wahr, beweisen, dass Muʿizzī ein wenn auch älterer Zeitgenosse des Anwarī und also nicht, wie behauptet wird, bereits im Jahre 480, wohl aber, wie die andere Angabe lautet, im Jahre 542 gestorben sein kann (s. Sprenger, Libraries of Oudh p. 502).

Von unmittelbaren Lehrern des Anwarī in der Technik der Poesie findet sich im Diwan selbst durchaus keine Erwähnung; in Tađkirahs aber werden deren zwei angeführt: ʿUmārah, welcher den Dichter veranlasste, den ursprünglich von ihm angenommenen nom de plume Xāwarī „der Chawaraner" in Anwarī „der Hellglänzende" zu verwandeln; und Qaṭrān ibn Manṣūr Wāǵilī*), welcher nicht allein den Anwarī, sondern auch den Ẓahīr Fāryābī, den Rašīdī Samarqandī, den Rūḥī, den Šamsī und andere Dichter von Balχ und Mā warā al-nahr zu Schülern in der Poesie hatte.

Von bestimmten Ereignissen, welche für Anwarī die Veranlassung zur Abfassung uns noch erhaltener Gedichte wurden, weiss

---

*) Nach anderen Angaben, und so auch nach der سفينة الشعراء p. ۳۶ vielmehr Āgilī آجلى. Man vergl. über ihn Hammer, Redekünste p. 88.

der Verf. die folgenden anzuführen. Nur zum Theil sind dieselben mit ihrer Beziehung zu dem dichterischen Schaffen des Anwarī bereits bekannt gewesen.

Im Jahre 542 d. Fl. (= 1147—8 n. Chr.) befand sich Anwarī im Lager des Sanǵar, als derselbe den aufrührerischen Xwārazmšāh Atsuz in seiner Festung Hazārasp belagerte, und verfasste bei dieser Gelegenheit ein (nur in Taδkirahs aufbewahrtes, im Diwan nicht enthaltenes) Rubāʿī*), in welchem er dem Sanǵar den baldigen Sieg vorhersagt. Auf dieses Rubāʿī, welches mit einem Pfeile in die belagerte Burg geschossen worden war, antwortete der mit Atsuz eingeschlossene Dichter Rašīd al-dīn Watwāṭ mit einem anderen, dessen Inhalt für Sanǵar äusserst beleidigend war. Wie Sanǵar über dieses Epigramm in Zorn gerieth, dem Dichter Rache schwor, ihm aber doch schliesslich, als derselbe in seine Hände fiel, durch eine witzige Bemerkung eines seiner Höflinge besänftigt, verzieh, ist ausführlich bei d'Herbelot III, 774 der deutschen Uebersetzung (= III, 123 der Quart-Ausgabe des Originales) zu lesen; die beiden Epigramme selbst werden von Schukowski p. 15 und 16 in Text und Uebersetzung mitgetheilt. — Fünf Jahre später (547 = 1152—3) zog sich Anwarī die Feindschaft des Ghuriden ʿAlā al-dīn zu, die ihm fast verhängnissvoll geworden wäre. ʿAlā al-dīn hielt sich erst als Gefangener, dann als Gast an dem Hofe des Sanǵar auf, der, von seiner klugen Beredtsamkeit bestochen, ihm bald Freiheit und Herrschaft wieder schenkte. Auf diesen Vorgang nun verfasste Anwarī ein beissendes Epigramm (ein Rubāʿī)**), das ihm ʿAlā al-dīn nicht vergass, wenn er auch seine Rache bis nach dem Tode des Sanǵar aufschob. Als dieser nämlich eingetreten war, befahl ʿAlā al-dīn seinem Hofdichter Faχr al-dīn Xālidī, an den Anwarī zu schreiben und ihn scheinbar freundlich an seinen Hof einzuladen, um ihn so in seine Gewalt zu

---

*) Anfang: ای شاهِ جهان ملک جهان حسبِ تو راست.

**) „Da dir der Dienst des Schahs nicht behagt,
dessen Reich gleicht dem Wasser (an Glanz) und seine Herrschaft dem Feuer (an verzehrender Gewalt),
so erhebe dich doch und mache dich auf nach jener Welt ganz sachte (da diese Welt nun doch einmal dem Sanǵar zugehört),
und dort biete Nahrung dem Ofen der Hölle."

Von Schukowski p. 16 nach zwei Petersburger Handschriften: Dorn Nr. 335 (کلّیات انوری) und Asiat. Museum Nr. 581a (مجمل فصیحی, s. Dorn im Bull. hist.-phil. II, 1) mitgetheilt.

bekommen; Faχr al-dīn jedoch, der ein Freund des Anwarī war, befolgte zwar den Befehl seines Herrn, fügte aber ein paar Verse bei, welche den Anwarī warnen sollten.*) Dieser verstand auch in der That die Warnung, kam nicht und entschuldigte sich mit dem Gedichte, welches mit dem Bait beginnt:

Ein Hüttchen nenn' ich mein, in dem bei Nacht und Tag
Ich Ruhe, Speise, Schlaf nach Wunsch geniessen mag.**)

So wird der Vorgang in dem (bereits erwähnten) مجمل فصيحى mitgetheilt; etwas anders von Ǧāmī im Bahāristān (ed. Schlechta p. 91 und 106), noch anders von ʿHamd allāh Qazwīnī (dem Xwānd-amīr und Nūr allāh Šūstarī, der Verfasser der Maǧālis al muʾminīn folgen), Amīn Aʿhmad Rāzī und dem Commentator Abū'l ʿHasan.

In die Zeit von 548 bis 551, während welcher Sanǵar ein Gefangener der Ghuzen war, fällt die Gesandtschaft, welche Turχān Xātūn, die Gemahlin des Sanǵar, an Ahʿmad ibn Suleimān nach Samarqand schickte, um von diesem Hülfe zu erbitten. Den Gesandten Kamāl al-dīn begleitete Anwarī und dichtete auf dieser Reise, ergriffen von dem Anblick der Verwüstungen, welche die Ghuzen in Xurāsān angerichtet hatten, die Elegie, welche Kirkpatrick in Asiatick Miscellany I, 286—310 mitgetheilt und unter dem Titel „The Tears of Khorassan" in das Englische übersetzt hat. Auch von

---

*) Mitgetheilt von Schukowski p. 17. Dass das letzte (vierte) Misrāʾ metrisch nicht in Ordnung ist, bemerkt schon Schukowski; die metrische Schwierigkeit würde verschwinden, wenn man läse:

وان هم ببيت ديگرِ دايم شنيدهٔ

oder ديگر ودايم statt ديگرِ دايم; doch kann ich einen genügenden Sinn aus diesen Worten nicht herauslesen. Die von Salemann im Журналъ p. 164 vorgeschlagene Lesart تو دايم ist metrisch unzulässig. Am Anfang des vorletzten Misrāʾ schlägt V. v. Rosen ebenda vor زنانه أست ;اكلت (so verlangt das Metrum) zu lesen; man könnte auch an زفانيست ;اصلت denken: „dein Ursprung ist aus dem Vergänglichen". Doch der Sinn des ganzen Bait, welches eine Warnung des Anwarī, eine Aufforderung, der Einladung des ʾAlā al-dīn nicht zu folgen, enthalten muss, bleibt mir dunkel.

**) كلبهٔ كاندرو بروز وبشب
جاى آرام وخورد وخواب منست

Mitgetheilt bei Schukowski p. 18; in der Ausgabe steht das Gedicht auf p. ٥٩٣.

Schukowski wird diese Kaside p. ۴۱۳ und 118 in Text und Uebersetzung mitgetheilt.

Vom weiteren Leben des Anwarī bis zum Jahre 581, von dessen Bedeutung für unseren Dichter sogleich die Rede sein wird, wissen wir nichts; wahrscheinlich aber ist es, dass in diese Zeit der Tod seiner Frau fällt, welchen er in der Elegie:

„Mir hat des Himmels Zorn versetzet einen Schlag,
Dass der Gedanke selbst nicht Schlimm'res fassen mag etc."

betrauert (Schukowski p. 23, Ausgabe p. ۴۱.). In das genannte Jahr nun — oder nach anderen Zeugnissen ein Jahr später, 582 — fällt die astrologische Prophezeiung, auf welche schon oben hingedeutet worden ist und welche Anwarī vielen Verdruss bereitete. Er hatte nämlich für eines der genannten Jahre, auf einen Tag des Monats Raǵab, an welchem sämmtliche Planeten in das Zeichen der Waage zu stehen kamen, einen entsetzlichen, alles verheerenden Sturm vorausgesagt. Als nun aber zur bezeichneten Zeit das gerade Gegentheil, eine ungewöhnlich windstille Witterung, eintrat, regnete es begreiflicherweise von allen Seiten Spott und Satire auf Anwarī; selbst sein eigener Schüler, Farīd al-dīn Kātib, konnte sich nicht enthalten, das folgende, von Daulatšāh und Luṭf ʿAlī Beg überlieferte Epigramm auf ihn zu verfertigen*):

Ein Wetter kündete uns Anwarī voraus,
Das Berge stürzen sollt' und Länder tilgen aus;
Der Tag erschien, allein es blieb so still wie nie:
Warum, weiss niemand sonst, als Gott — und Anwarī.

Da in Folge dieser unglücklichen Prophezeiung auch die Gesinnung des Sultans gegen ihn erkaltete, so verliess Anwarī Marw und ging zunächst nach Nischapur, dann nach einigen Jahren von da nach Balch. Beschäftigung mit Astrologie blieb aber seine Erholung nach wie vor.

Doch nicht lange sollte Anwarī unangefochten in Balch wohnen. Aϑīr al-dīn Futūḥī nämlich verfasste auf Antrieb des spitzzüngigen Sauzanī ein Gedicht, in welchem er Nischapur und andere Städte Churasans lobte, Balch aber heftig schmähte, und gab vor, dasselbe sei von Anwarī verfasst.**) Die Einwohner von Balch, hierüber em-

*) Schukowski p. ۸۳, ۸۷ und 25.

**) Schukowski p. 27. Diese Darstellung ist aus dem Commentare des Abū 'l ʿHasan (Schukowski p. ۵۸) entnommen. In den übrigen mir zugänglichen Quellen heisst es überall, dass Anwarī selbst das Gedicht verfasst habe und

pört, führten ihn zur Strafe mit weibisch verhülltem Haupt in den Bazar und würden ihn aus ihrer Stadt vertrieben haben, wenn sich nicht der Oberrichter ʿHamīd al-dīn Walwālaǵī, ein gebildeter Mann und bekannt als Verfasser persischer Makamen, im Vereine mit anderen angesehenen Männern Balchs seiner angenommen und ihn beschützt hätte. Darauf dichtete Anwarī seine grosse Kaside mit dem Anfang:

> Wehe, ihr Gläubigen, über die Grausamkeit des kreisenden Himmels,
> Die Heuchelei des Merkur, das Auf-mich-zielen des Mondes und die Falschheit des Jupiter*),

in welcher er die Einwohner von Balch durch Lob ihrer Stadt zu versöhnen sucht, seine Beschützer preist, den Futūʿhī aber und den Sauzanī mit bitteren Worten verhöhnt.

Die Angaben über das Todesjahr des Anwarī gehen um mehr als ein Jahrhundert auseinander.**) Nicht nur verschiedene Schriftsteller geben dasselbe verschieden an, sondern selbst die Angaben eines und desselben Werkes variiren in verschiedenen Handschriften; ja Amīn Aʿhmad Rāzī, der Verfasser der Haft Aqlīm, widerspricht sich selbst, wenn er die Planetenconjunctur, für welche Anwarī den grossen Sturm prophezeite und welche er überlebte, in das Jahr 581 setzt und nichtsdestoweniger den Anwarī bereits im Jahre 580 sterben lässt. Dass er jedenfalls frühestens einige Jahre nach 581 gestorben sein kann, ergiebt sich aus dem Gesagten. Seine letzten Jahre brachte er in Balch zu, wo er auch, und zwar in einer Reihe mit dem Ṣūfī Aʿhmad Balχī, begraben liegt.

Dies ist es im Wesentlichen, was der Verf. über die Lebensumstände des Anwarī zu sagen weiss. Dass es viel mehr ist, als was über unseren Dichter bis jetzt in europäischen Büchern zu finden

---

es steht nicht nur, wie sich aus den von Schukowski mitgetheilten Varianten ergiebt, in Petersburger Handschriften seines Diwans, sondern auch in der Gothaer Handschrift fol. 164b und in der Ausgabe p. ٥٩٨. — Nach Safīnah p. ٢٢ verfasste Anwarī diese Satire auf einen reichen Mann in Balch und wurde deshalb von diesem verfolgt; zu dem Wortlaute des Gedichtes stimmt aber diese Angabe nicht.

*) Ausgabe p. ٣٣١, Schukowski p. ٥٨ und 124. Unklar ist das Ta'rīχ am Ende, welches 562 giebt (Schukowski p. 135, Anm.), während das Gedicht nach dem oben Gesagten doch erst nach 582 verfasst sein muss.

**) Die vorhandenen Angaben werden von Schukowski p. 29 zusammengestellt. Das früheste der Jahre, in welche sein Tod verlegt wird, ist 545, das späteste 656.

war, lehrt ein Blick auf die betreffenden Artikel von Hammer (Redekünste p. 88) und Sprenger (Oudh p. 331). Von den übrigen Theilen des Buches ist bereits oben die Rede gewesen; hier möchte Ref. nur noch auf eine interessante bibliographische Zusammenstellung aufmerksam machen, welche sich auf p. 89—96 findet. Dort führt nämlich der Verf., inhaltlich in acht Abschnitte geordnet (Geschichte und Geographie, Grammatik und Lexikologie, Theologie und Jurisprudenz, Philosophie und Mystik, Poetik und Rhetorik, Medizin, Anthologik), nicht weniger als 66 Werke auf, welche von Abū'l 'Hasan in seinem Commentare benutzt sind und ihm also noch vorgelegen haben müssen, obgleich sie uns zum Theil nur noch in Auszügen, zum Theil auch gar nicht erhalten zu sein scheinen. Auch die darauf folgende Liste der von Abū'l 'Hasan citirten Dichter ist von Interesse.

Soll Ref. schliesslich sein Gesammturtheil über das Buch abgeben, so kann er es nur als die gewissenhafte Arbeit eines tüchtigen Gelehrten bezeichnen und zugleich die Hoffnung aussprechen, dass der Verf. uns recht bald mit ähnlichen monographischen Arbeiten über hervorragende persische Dichter beschenken möge. Was die Sprache betrifft, in welcher das Buch abgefasst ist, so wäre es thöricht, dem Verfasser zu verargen, dass er sich seiner Muttersprache bedient hat, welche zugleich die Muttersprache von 60 Millionen Menschen ist; indessen lässt sich doch nicht leugnen, dass der Gebrauch einer allgemeiner bekannten, mehr internationalen Sprache das Buch einem weit grösseren Leserkreise zugänglich und folglich auch für die Wissenschaft nützlicher gemacht haben würde.

Gotha. W. Pertsch.

Ph. Wolff. Arabischer Dragoman: Grammatik, Wörterbuch, Redestücke der neuarabischen Sprache. Ein Handbuch für Reisende in Aegypten, Palästina und Syrien, sowie für Studirende der arabischen Sprache. Dritte gänzlich umgearbeitete Ausgabe. Leipzig, Brockhaus 1883. VI, 370 pp. kl.-8°. M. 5.50.

Dieser 1857 in 1., 1867 in 2. Auflage erschienene Arabische Dragoman will nach Titel und Vorwort ein Hand- und Nachschlagebuch für Orientreisende, sowie für Studirende der arabischen Sprache sein. Dass das Buch den ersten Zweck bis zu einem gewissen Grade

kurz und praktisch erfüllt, ist unbestreitbar, wie schon die nöthig gewordene neue Auflage beweist; was ich vermisste, war vor allem eine consequentere, theilweise richtigere Transscription des Vulgärarabischen, eine noch grössere Vollständigkeit des Wörterbuchs und eine schärfere wissenschaftliche Fassung der Regeln der kleinen Grammatik (p. 1—78). Das Wörterbuch hat freilich in dieser neuen Auflage werthvolle Zusätze von dem grossen Kenner der syrischen Vulgärsprache Dr. Wetzstein erhalten und es wäre interessant gewesen, diese Erweiterungen auch äusserlich gekennzeichnet zu finden. Ausserdem sind nach Streichung mancher unnöthiger Phrasen in den Redestücken drei Dialoge im Jerusalemer Dialect nach Klein neu hinzugekommen. Der syrisch-palästinensische Dialect tritt überhaupt sehr in den Vordergrund, der egyptische scheint nicht besonders berücksichtigt. Den zweiten Zweck aber, „Studirenden der arabischen Sprache" die erste Anleitung zu geben, scheint mir das Buch geradezu ungeeignet zu erfüllen, da der Abriss der Grammatik viel zu kurz und unvollständig ist und doch niemand mit einem Wörterbuch Arabisch zu „studiren" beginnen wird. Ein „Studirender des Arabischen" wird vielmehr zu Caspari-Müller oder Caspari-Wright fürs Altarabische, zu Spitta-Bey, Ṭanṭâwî etc. für die Vulgärdialecte zu greifen haben.

Um obiges Urtheil zu stützen, will ich nur folgende Bedenken anführen. Schon im Vorwort ist mir ganz unverständlich die Bemerkung (zu p. 11): „Während des Drucks habe ich es als richtiger erkannt, lange Schlussvocale auch da mit einem Längezeichen zu versehen, wo der Hauptton nicht darauf ruht, damit diese Vocale nicht als kurze erscheinen mögen"; als ob auf langen Schlussvocalen, z. B. in عشا مشى etc. im Vulgärarabischen (wie theilweise auch im Altarabischen) je der Hauptton ruhen könnte! Warum überhaupt ein langer Vocal, wenn der Hauptton nicht darauf liegt, nicht als lang bezeichnet, sondern kurz wiedergegeben wird, ist nicht einzusehen: ganz geht die Länge nie verloren, wenn auch gegenüber der betonten Silbe eine relative Verkürzung eintritt. Im Vorwort wird auch irrthümlich als Zeit der zweiten Reise des Verfassers 1879—80 statt 1869—70 gelesen.

An Druckfehlern und kleinen Ungenauigkeiten ist das Buch reich, schon in der Tabelle § 1: Gim Ain Waw. Dass das Gîm in den meisten Ländern arabischer Zunge wie das deutsche *g* gesprochen wird, ist dem Referenten neu; vielmehr wird es nur in Aegypten

(und auch da nicht ausnahmslos) und einigen Theilen Arabiens *g* gesprochen, sonst *dsch* (oft auch *sch*, cf. وشّ *wušš* p. 170, wo „*wegᵃh* sprich *wušš*" steht!). — In § 3ᵃ findet sich eine Vermischung von Classischem und Vulgärem, als ob heute noch das Hamza gälte und بئر *biʾᵉr* (p. 39, 119 etc.) مؤمن *moʾᵉmin* gesprochen würde und nicht vielmehr *bîr*, *mûmin*, welch letztere Aussprache dann gleich doch auch betont wird (in *c*, wo neben *jôkul* aus *jaʾkul* noch das palästin. *jôkul* zu erwähnen war). — In § 4 wird zwar gesagt, dass bei emphatischen und gutturalen Consonanten das Fatḥ (besser Fatḥa) und Ḍamm (Ḍamma) *a* und *o* laute; aber diese Regel findet dann selbst bei *ch* خ keine Anwendung: p. 212 خرق *cherḳ*, 228 *chejjaṭ* etc. — p. 30: „Dorf" nicht *ḳirja*, sondern *ḳarja*. — p. 34 ist mir unerklärlich, warum هدايا nicht ganz einfach nach der Form فعالى gebildet sein soll, sondern „nach فعايل, nur dass hier wegen des vorhergehenden und nachfolgenden Elif das Hamza nicht eintritt", wobei offenbar an Plurales fracti wie عجائب gedacht ist, die aber absolut nicht hierher gehören. Das Sparsamkeitsgesetz mit Pluralen und dagegen die Bemerkung über die arabischen Dichter, „welche Jahrtausende lang die einzigen Sprachbildner der Araber gewesen sein mögen", und oft des Reims wegen verschiedene Formen des Pluralis fractus bildeten, die dann in die Sprache des Volks eindrangen, möchte ich nicht rückhaltlos unterschreiben (p. 29, 85). Beim Imperfectum hätte p. 59 f. die (mit *bi*) contrahirte Form *bikrub* mindestens erwähnt werden sollen, wie sie sich auch p. 363, 360 etc. plötzlich findet: *biḥkû*, *biṣîr* etc. — p. 65 hätte die Entstehung von *bedd* aus بودّ wohl erwähnt werden dürfen, da diese Etymologie das ganze ohne Weiteres klar macht. — p. 65, 68 *maši gazi* für غازى ماشى! Warum „und" immer mit *wa*, nicht mit dem gewöhnlichen *u* wiedergegeben wird, ist mir unklar. — p. 77 hätte zu قدّ in *ḳadd êš* die Etymologie aus قدر beigefügt werden dürfen.

Das Wörterbuch p. 79—324 nimmt zwei Drittel des Buches ein und ist abgesehen von einigen Wiederholungen und Lücken das Beste. Inconsequent wird bei Wörtern wie مساء, عشا das Hamza einmal gesetzt, das andere Mal nicht; ebenso wird جزء bald *guzʾᵃ*, bald *guzʾ* umschrieben, während hier einfach *guz* genügte. Die Erklärung von *bêt elmâ* (Abtritt), „weil man sich im Abtritt sofort ab-

wäscht", ist wohl richtig (vgl. latrina v. lavo), könnte aber auch „Pissoir" heissen. — Ackern war neben Pflügen entbehrlich. — مصر wird nicht bloss in Syrien, sondern auch in Egypten *maṣr*, nicht mehr *miṣr* gesprochen. Unter Acazie fehlt das egyptische *ṣanṭ* (aus Koptisch). Alexandrien heisst *El iskenderîje* mit Artikel, Alexandrette gewöhnlich *Iskenderûn*. *Iskenderûne* ist vielmehr das alte Alexandroscenae südlich von Tyrus. Nahr Iskenderûne der Kana des A. T. — *gezâirlî* hätte als türkisch bezeichnet werden sollen. — Bei Anker etc. fehlt Ankerplatz = Hafen مرسى *mersâ*. — Nordarabien الحجاز ist doch unrichtig. — Armeekorps اوردو ist türkisch. — p. 95 steht اشراك الشمس statt اشراق. — Auge Pluralis auch *ʿajûn* gesprochen. Viele persische und türkische Wörter hätten als solche bezeichnet werden dürfen: z. B. Band *bend*, Bogenhalle ليوان etc. Bei Löschen fehlt محا, cf. Auslöschen. — Verba, wie „begegnen, besteigen, bleiben etc.", werden das eine Mal: *laḳâ*, *ṭalaʿ*, *baḳa* umschrieben, das andere Mal: *laḳî*, *ṭaliʿ*, *baḳî*; es hätten aber jedesmal beide mögliche Aussprachen angegeben werden sollen. Ebenso bei „bewahren", „hüten", *ḥafaẓ*, *ḥafiẓ* hätten jedesmal beide Formen und zugleich die Imperfectform *u* und *a* genannt sein sollen. — Birne *kumeṭra*, besser *kummeṭrâ*. — Blume besser *zahre*. — Caravane nicht *keruwân* كروان, sondern persisch كاروان, arabisch قَيروان *ḳêruwân*. — Copte auch قُبطى *ḳubṭî*. — Deutlich nicht *mubajjin*, sondern *mubajjan*. — Deutscher auch نمساوى p. 20 (Oesterreicher). — p. 20 direkt دوغرى, p. 168, 331 dagegen طوغرى geschrieben; es sollte in diesem türkischen Wort die Kürze stehen: *doġrî* nicht *dôġrî*. — Für Dreschmaschine kenne ich kein *môrag* (wie hebräisch), sondern nur نَورَج *nôreg* (nur Saadja hat ein مَورَج). — *tembel* und ähnliche *m* vor *b*, statt *n*, zu schreiben, ist unnöthig und zu vulgär. — Entsetzen nicht „*ḥijarân*", sondern *ḥajarân*. — Entwurzeln nicht *istâṣʾal*, sondern *istâṣal*. — Erschlaffung heisst ارتخا, Erziehung تربية, Ferne nicht *boʿod*, sondern *boʿd* (cf. Entfernung *boʿᵒd*). — Nach p. 125 n. hätte auch immer bei *naḥu*, *ʿaḍu* und Aehnlichen die Kürze geschrieben werden sollen, nicht *naḥû* etc. — Fortfahren heisst meines Wissens nicht *temm*; dies vielmehr: zu Ende führen; freudig sein nicht *serr*, sondern Pass. *surr*. — In der Anmerkung p. 163 über den *Miḥrâb* hätte auch das Allerheiligste, der Raum der *Ḳibla*, Erwähnung verdient. — Der heilige Geist heisst nicht *errûḥ el ḳudus*, sondern *rûḥ elḳudus*; gelehrt nicht *mufennen*, sondern *mufennin*. — Zu Gemüsehändler fehlt:

bakkâl. — Divisionsgeneral nicht *ferîk*, sondern *ferîk bâšâ* p. 128. Gesundheit nicht *refâhîje*, sondern *refâhije*. Gewaltthätig fehlt, cf. p. 57 *zerbân*. Gier nicht *ṭamaᶜ*, sondern *ṭamaᶜ*. — „Giraffe *Zerâfa* (d. h. die zierliche)“, vielmehr die „schnelle“ (Verwechslung mit *ẓarîf* hübsch?). — Grund, Thal nicht blos *bukᶜa*, sondern auch *bakᶜa*, *bikᶜa* gesprochen: daher spanisch *vega* (cf. hebräisch בִּקְעָה); Plur. بقاع, vergl. *elbikâᶜ* zwischen Libanon und Antilibanon. — Bei Hafen fehlt das echtarabische Wort *mersâ*: *mînâ* aus λι-μένα, *bender* persisch. — „Halt *wakkif*“ lies Halt! — Hebamme *dâje* persisch und دايه ohne t-Punkte zu schreiben, wie قلعه etc. — Heilung nicht *šefâ*, sondern *šifâ*. — Hemd nicht blos „das weisse baumwollene der syrischen Bauern“, sondern auch das blaue der egyptischen Fellâḥîn *tôb*. (Hut *bornêṭa* = *bonnet*; Wirthshaus *lôkandâ* = italienisch *locanda*; Rossarzt *bîṭâr*, *beiṭâr* bekanntlich = ἱππιάτρος). — Jaspis nicht *ᶜakîk* was vielmehr = Karneol (q. v.) ist, sondern *jašb*, *jašf*, *jašm*. — Jordan *urdunn* nicht *urdun*; statt *eššerîᶜa* gewöhnlich *šerîᶜat elkebîr*. — Kaiser nicht *imperaṭôr*, sondern *imberâṭôr*. — Kanal, Pluralis nicht *chalgân*, sondern *cholgân*. — Bei Katalog fehlt das allbekannte persische *fihrist*. — Manche Wörter wiederholen sich, besonders bei C und K. Lärm nicht *dagîg* دجيج, sondern *ḍagîg* ضجيج. — Leinwand besser *kettân*. — (Kron)Leuchter nicht *durreija*, sondern *durrîje* (vom gleichbedeutenden *ṯureijâ* eig. Plejaden beeinflusst?). — Libanon auch *lubnân* und *gebel eṯṯalg* (Schneeberg). Leutselig nicht *ademî* أدمي, sondern *âdemî* آدمي. — Liebe nicht *muḥabba*, sondern besser *maḥabba*, wie das danebenstehende *mavadda*, bei dem noch mehr eine Einwirkung der beiden Labiale (also u statt a) zu erwarten wäre. — Liebesäpfel *benâdôra* aus *pomme d'or*. — Lohn empfangen *ittagar*, aber warum اتّجر und nicht vielmehr ائتجر? — Lotos: noch vulgärer als *nîlôfar* ist *nînôfer* aus persisch نيلوفر = sanscr. *nîlotpala*; *ᶜarûs ennîl* „Nilbraut“ ist der andere Name mit sinnvoller Volksetymologie. — Männchen nicht *ḏekr*, sondern *ḏeker*. — p. 217, N. 2 nicht *roṭol*, sondern *roṭl* (aus λίτρα bekanntlich). — Unter Matte von Binsen fehlt das egyptische برش (aus Koptisch). — Minaret besser *menâra*. — Unter Moschee fehlt der Moscheediener *ḳajjim*. — Müdigkeit nicht *taᶜb*, sondern *taᶜab*. — Mund besser *tumm*, jedenfalls arabisch تُمّ. — Ohnmacht nicht *ġaᶜjân*, sondern *ġašajân*. — Orange besser *nâreng*. — Persien heisst

ja nicht *bilâd elfars*, sondern — *elfurs* (*fârs* [فارِس] Persis). — Zu Pfeife fehlt غَليون (v. p. 343 med.) „Wasserpfeife *nargîla* نرجيلة نراجيل“, vielmehr arabisch نارجيل von persisch نارگيل. — Pferd besser *ḥuṣân* (cf. p. 336). — Physik *ʿilm eṭṭabîʿjât*, vielmehr — *aṭṭabîʿijjât*. — Preussen nicht *brûsîja*, sondern *brûsijâ* (cf. p. 360). „Prinz *bâizâde* بايزادة, eher بيزادة von بك, *bek, bej*, türkisch und persisch زادة Sohn. Prozession nicht *sijâra*, sondern (cf. Aufzug) *seijâra*. Rübe nicht *gezr* (dies = Ebbe), sondern *gezer* (cf. p. 222). Die Russen heissen auch الروس und الرُّوس (schon classisch). — Unter Schiff fehlt die Nilbarke *dahabîje*, die überhaupt im Buch nicht erwähnt ist. Schiffer besser *nauti* (als *nûtî*) = ναύτης. Schuhmacher *surmâjâtî*, p. 21 dagegen *surmeijâtî*. „Schule niedere“ heisst doch nicht ohne Weiteres *kuttâb*, sondern nur in Verbindungen wie *moʿallim elkuttâb*, Lehrer der Schreibenden = Schulmeister. — Sehen *raâ*, nicht *râa*; hier fehlt auch wie in der Grammatik „siehe“: syrisch *lêkô*, cf. p. 369, egyptisch *adî adînî* (Ṭanṭâwî). Sendschreiben nicht *rasîle*, sondern *risâle* (höchstens mit Imâle *risêle*). Sterben *tawaffâ*, nicht *tawaffî*. — Tartaren nicht (ى)ططار, sondern تتر und تتار. — Temperament *mizâg*, nicht *mezâg*. Thal *wâdî*, aber auch *wâd* واد. — p. 336 steht بقشيش statt بخشيش. — Nach Viceconsul fehlt Vicekönig (von Egypten) *chidêw*. — Vorhof besser *dihlîz*. — p. 310 ربو besser mit Elif otiosum. Wesen, Eigenthümlichkeit خواصّ sollte als Pluralis bezeichnet sein von خاصّة. — Widerspenstig nicht *maḍâdid*, sondern *moḍâdid*. — Zeugniss nicht *šihâde*, sondern *šehâde*. Zimmer *ôḍa* sollte als türkisch bezeichnet sein. Der Pluralis *jetâmâ* von *tôm* Zwilling ist mir zweifelhaft (cf. *jetîm* Waise, Pluralis *jetâmâ*).

Die Redestücke p. 325—378 sind praktisch und gut. Warum „jetzt“ *hallaḳ* p. 334 oben هلّق geschrieben ist, statt هَلّق ist nicht einzusehen (aus هذا الوقت). — p. 336 ist *usʿal* zu lesen, statt *usaʿl*. p. 340 unten: Appetit besser *nefes* als *nefs*. p. 345 oben: لم يشاء falsch statt لم يشا (لَمْ يَشَأْ p. 350, 3). In *ašhadu anna lâ ilâha illʾallâh* ist *anna* fehlerhaft.

Alle diese Ausstellungen können den wahren Werth des Buchs und die Freude, mit der wir die neue Auflage begrüsst haben, nicht beeinträchtigen; dem Orientreisenden wird es immer gute Dienste leisten.

Heilbronn, 9. April 1884. Chr. Seybold.

Catalogue de manuscrits Arabes provenant d'une Bibliothèque privée à El-Medina et appartenant à la maison E. J. Brill, Oude Rijn 33a, rédigé par Carlo Landberg, Dr. Ph. Leide, E. J. Brill, 1883. VIII, 184 pp. 8°. 5 M.

Im Sommer 1883 brachte der Scheich Amîn al Madanî gegen 700 arabische Handschriften nach Amsterdam und stellte dieselben im ägyptischen Pavillon der dortigen Ausstellung zum Verkauf; ein kurzes lithographirtes Verzeichniss dieser Sammlung, welches einen Folio-Bogen füllt, ist vom 20. Juli 1883 datirt. Nachdem nur wenige Nummern im Einzelnen verkauft worden waren, wurde das Gros der Sammlung von der Firma E. J. Brill in Leiden erworben, und auf Bitte der letzteren verfertigte C. Landberg in der unglaublich kurzen Zeit von weniger als einem Monat das vorliegende Verzeichniss der angekauften Handschriften. Obgleich dasselbe natürlicherweise kurz gefasst ist, bringt es doch Alles bei, was zur Kennzeichnung der Handschriften nöthig ist; ja einzelnen Nummern (wie 227, 403) sind sogar längere Artikel gewidmet. Eine Nachschrift bringt die hocherfreuliche Mittheilung, dass die ganze Sammlung von der holländischen Regierung für die Universitätsbibliothek zu Leiden angekauft worden ist und also, bei der bekannten Liberalität, mit welcher die genannte Bibliothek verwaltet wird, künftig der Benutzung aller Arabisten leicht zugänglich sein wird.

Ihre hohe Bedeutung erhält die Sammlung zunächst durch die grosse Anzahl höchst seltener oder noch ganz unbekannter, wichtiger Werke, welche in ihr enthalten sind, dann aber auch durch die Vorzüglichkeit der meisten ihrer Handschriften. Zwar sind auch moderne Abschriften in nicht ganz geringer Zahl vorhanden, doch sind auch diese meist gut (wie z. B. die von oder für den mit ʿArabî Paša nach Ceylon exilierten Maḥmûd Paša Sâmî al Bârûdî geschriebenen Nummern 29, 200, 312), und sie verschwinden gegen die wahrhaft imposante Anzahl vorzüglicher alter Abschriften, sowie Verfasser-Autographen. Allein von Autographen und Abschriften, welche unmittelbar auf solche zurückgehen, hat Ref. nicht weniger als 84 gezählt. Künstlerisch geschmückte Handschriften sind nicht zahlreich vertreten, doch ist eine (Nr. 158) von vorzüglicher Schönheit vorhanden; ein dem Kataloge beigegebenes Facsimile ihres Titelblattes lässt den Geschmack und die Feinheit ihres künstlerischen Schmuckes bewundern.

Abgesehen von einem Anhang, welcher die Beschreibung von sechs früher übersehenen Handschriften nachholt, ist die ganze Sammlung in dreizehn Abschnitte getheilt. Der erste Abschnitt (Nr. 1—227) enthält Autographen und solche Handschriften, welche als besonders alt oder von berühmten Männern geschrieben ein ungewöhnliches Interesse beanspruchen; in den übrigen Abschriften folgen, inhaltlich zusammengestellt, Bücher über Geschichte (Nr. 228—300), Adab (301—431), Medicin (432—440), Astronomie und Astrologie (441—456), Mathematik (457—463), geheime Wissenschaften (464—479), Alchymie (480—486), Qur'ān-Exegese (487—505), Sprache (506—533), Rhetorik (534—556), Logik (557—594) und Jurisprudenz (595—658).

Wenden wir unsere Aufmerksamkeit dem Inhalte der Sammlung im Einzelnen zu, so sind als besonders interessant zunächst zwei Gruppen von Handschriften auszuscheiden: solche, welche der Literatur von Jemen angehören, und solche, welche sich auf Lehre und Geschichte der Wahhabiten beziehen. In Jemen hat sich, wie der Verf. in der Vorrede berichtet, unter dem Schutze und der Mitwirkung dortiger Fürsten eine selbständige Literatur entwickelt, welche in Europa bisher völlig unbekannt war, in der vorliegenden Sammlung aber durch ein paar Dutzend Handschriften vertreten ist; der Diwan des Abū ʾAbd allāh ibn ʿHamzah (lebte von 561 = 1166 bis 614 = 1217), aus welchem auf einem vorgehefteten Blatte auch eine Probe mitgetheilt wird, und das biographische Werk des Ibn abī Maχramah (قلادة النحر), welcher, selbst Jemaner, seine Landsleute ganz besonders berücksichtigt, sind vor allen hervorzuheben (Nr. 227 und 233). Schriften über Lehre und Geschichte der Wahhabiten sind in Nr. 124—126 und 644, vielleicht auch 127 und 645 enthalten; von besonderem Interesse sind 124—126, welche Abhandlungen des Muʿhammad ibn ʾAbd al Wahhāb, des Stifters der Secte, selbst und von seiner eignen Hand geschrieben enthalten. Auf einzelne Handschriften von besonderem Werthe aufmerksam zu machen, ist nicht leicht, da die Zahl derselben eine wirklich erstaunlich grosse ist. Gleich die erste Nummer ist das Autograph eines Theiles der Chronik des Δahabī (von dessen Hand auch die Nummern 121 und 122 geschrieben sind); Nr. 8, ein zwar nicht ganz vollständiges, aber besonders in seinem zweiten Theile ganz vorzügliches Manuscript vom Kāmil des Mubarrad; Nr. 13, eine vorzügliche Handschrift vom ersten Bande des مجمل اللغة; Nr. 14, der zweite Band vom ديوان الادب des Fārābī, vorzüglich und ganz vocalisirt; Nr. 22, der Diwān

des Buhʿturī*), geschrieben von Šihāb al-dīn al Xafāġī; Nr. 25, ein Werk des Ibn Ǵinnī (vgl. Gotha 186 und 187); Nr. 31, ein erster Band vom Saʿhīhʿ des Muslim, „un vrai trésor de correction et de calligraphie"; Nr. 39, die einzig bekannte, vorzügliche Handschrift der اسانيد المحدّثين von Yūnis ibn ʿHallāǵ, eines Werkes, welches sich durch die gewissenhafteste, durch Iǵāzāt gestützte Angabe der Männer auszeichnet, von welchen die einzelnen Traditionen überliefert sind; Nr. 41, الشفآء بتعريف حقوق المصطفى, das bekannte Werk über den Propheten von ʾIyād al Yahʿdubī (Gotha 719), in einem Exemplare, welches die eigenhändige Iǵāzah des berühmten Reisenden Ibn Ǵubair trägt; Nr. 128, der dritte ǵuzʾ des Qurʾān, mit vorzüglichem Yāqūtī geschrieben und mit Varianten versehen; Nr. 192, der erste Theil eines Exemplares des Sahʿāhʿ von al Ǵauharī, welcher dem Ibn Xallikān gehörte**); Nr. 193, die Zoologie des Damīrī, geschrieben und mit dem Originale collationirt von einem Schüler des Verfassers; Nr. 310 und 311, die Ǵamharah des Muʿhammad ibn abī'l Xaṭṭāb al Qurašī in zwei verschiedenen Redactionen; Nr. 348, eine gute und alte Handschrift eines المحاسن والمساوى betitelten Werkes, von welchem der Verf. sagt: „il se pourrait bien qu'el-Beyhaqî en soit l'auteur"; die Richtigkeit dieser Vermuthung wird durch die Calcuttaer Handschrift Nr. 1057 (p. 49 des Kataloges) bestätigt; Nr. 488, ein „apographe superbe" vom Itqān des Suyūṭī (dessen Calcuttaer Ausgabe der Verf. nicht zu kennen scheint); Nr. 493, البرهان في علوم القرآن الخ, ein wichtiges Werk über Qurʾān-Wissenschaft, dessen Verfasser (Abū'l ʿHasan ʾAlī ibn Ibrāhīm ibn Saʾīd ibn Yūsuf al ʿHaufī, † 430) in der Leidener Handschrift Nr. 1656 (IV, 19) genannt wird; Nr. 586, ein Werkchen des Suyūṭī über Numismatik, das eine Untersuchung jedenfalls verdient. Endlich mögen noch als Curiosa Nr. 386, ein Buch über Taschenspielerkunst, und Nr. 464, ein dem ʾAlī ibn abī Ṭālib zugeschriebenes Horoskopenbuch, welches im Orient mit nicht weniger als £ 1000 bezahlt werden soll, erwähnt werden.

---

*) Ein zweites, gleichfalls sehr gutes, für Sāmī Paša geschriebenes und von ihm selbst durchcorrigirtes Exemplar dieses Diwans ist in Nr. 312 enthalten.

**) Demselben gehörte auch die Gothaer Handschrift Nr. 1521. Der in meinem Kataloge ausgesprochene Zweifel, ob die diesem Codex eingeschriebene Bemerkung auch wirklich von der Hand des Ibn Xallikān herrühre, scheint mir jetzt unbegründet.

Dies eine kleine Auswahl der interessantesten Handschriften, wie sie dem Ref. beim Durchlesen des Kataloges aufgefallen sind; leicht könnten dieselben um vieles vermehrt werden. Es ist eben eine fast durchweg ausgezeichnete Sammlung, und jeder Arabist muss dem Verf. aufrichtig dankbar sein, dass er unter wenig günstigen Verhältnissen von derselben eine Beschreibung geliefert hat, welche vollkommen genügt, bis der in Aussicht gestellte Katalog von der Meisterhand de Goeje's erschienen sein wird.

Gotha. W. Pertsch.

Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden. Ein Beitrag zur Geschichte des ersten islamischen Jahrhunderts. Inaugural-Dissertation (Strassburg) von R. E. Brünnow. Leiden, Brill, 1884. XII, 110 pp. 8°. 1.75 Fl.

In dieser trefflichen, quellenmässigen Untersuchung haben wir einen wichtigen Beitrag zur Aufhellung der vielfach immer noch dunkeln Geschichte der früheren Chalifenzeit. Der Verf. will nämlich Ursprung und Wesen der charidschitischen Bewegung aufdecken, den Verlauf derselben im 1. Jahrhundert der Hiǵra verfolgen und die Quellen auf ihre Zusammensetzung und Glaubwürdigkeit hin untersuchen (IX) und beide Abtheilungen: 1) Geschichtliche Uebersicht p. 1—51; 2) Ueber die Quellen, sind als wohlgelungene zu bezeichnen. In Capitel I wird sogleich ganz richtig betont, dass die aus der Chalifenfrage entstandenen Parteien, die sogenannten Orthodoxen mit den Omayyaden, die Schiʿiten oder Šîʿa und die Charidschiten oder Ḫawâriǵ in ihrem Ursprung wesentlich politischer Natur waren und dass die theologisch-dogmatische Ausbildung zu den späteren Sekten etwas sekundäres ist, weshalb Anfangs auch Vertreter der einen oder andern Sekte sich bei allen Parteien fanden. Der Ursprung aller dieser politischen Parteien ist im Streit über die Nachfolgerschaft des Propheten begründet, wo ja gleich nach Moḥammeds Tod, wie nach ʿOmars und ʿOṯmâns Ermordung das Prinzip freier Wahl mit dem der Erbfolge in Conflict gerieth. Nach der Schlacht von Ṣiffîn 657 traten aber die drei Hauptparteien sich erst scharf gegenüber: die Omayyaden unter Moʿâwiya, die ʿAliden oder Schiʿiten und die Charidschiten, diese Fanatiker des Islam, die, oft ganz unrichtig mit den Schiʿiten zusammengeworfen, ganz passend

mit den Zeloten im jüdischen Staat, mit den Puritanern in England und den Wahhâbiten in Centralarabien verglichen werden. Des Näheren wird nun ausgeführt, wie die Charidschiten, deren charakteristisches Merkmal in den zwei prinzipiellen Anschauungen liegt, dass jeder freie Araber (erst später: jeder Moslim, selbst ein Sklave) zum Chalifen wählbar sei, und dass der Chalife durch die Gemeinde abgesetzt werden könne, aus den beduinischen Vollblutarabern in den grossen Militärkolonien Kûfa und Baṣra, die von einer besondern Heiligkeit des Stammes Qoreisch nichts wissen wollten, hervorgingen und mit ihren Ansichten prinzipiell ebenso berechtigt waren, wie die Orthodoxen; es ist bei ihnen eben die altarabisch-beduinische Auffassung des Islam, wogegen der Stamm Qoreisch nur als erster Verbreiter der Lehre des Propheten ein historisch grösseres Recht voraushatte. Es wird dann in Capitel III die Geschichte der Charidschiten von 657 (ihre Sezession nach Ḥarûrâ bei Kûfa, die Schlacht bei Nahrawân) bis zum Tod ʿAlîs erzählt. Das IV. Capitel schildert dann die Charidschiten in Baṣra (besonders unter Ziyâd), wo sie unter den kraftvollen Regenten eine mildere Gesinnung annehmen mussten. Hier wird uns p. 25 N. eine Uebersicht über die Statthalter des ʿIrâq, von Kûfa und Baṣra gegeben (661—694). Dann werden die verschiedenen Namen der Charidschiten erklärt, die sie sich beilegen: مهاجرون Auswanderer (wie die von Mekka), gewöhnlich خوارج vom Sg. ḫâriǵî (nach S. 4, 101) „die (aus der Mitte der Ungläubigen auf Gottes Weg) Ausziehenden" („Empörer" ist gegnerische Umdeutung). Šurât „die sich Verkaufenden" sind die extremen Fanatiker, Qaʿad „die Stillsitzenden" die milder gesinnten. — Auch حَرُوريّة von ihrem ersten dâr elhiǵra Ḥarûrâ u. s. w. werden die Charidschiten genannt. Das V. Capitel enthält: Aufstände in Baṣra — Azd-Temîmkrieg — Azraḳiten. Das VI.: Azraḳitenkrieg. Neǵda ibn ʿÂmir. Šebîb ibn Yezîd. Die Azraḳiten werden vom eisernen Muhalleb 695 in Persien, Neǵda in Arabien, Šebîb in Ḫûzistân unter ʿAbdelmelik (685—705) vernichtet. Später erscheinen Charidschiten an den Grenzen, vielfach mit nichtarabischen Elementen vermischt; auch nahm das Sektenwesen bei ihnen überhand.

Die drei Hauptquellen, der diese geschichtliche Darstellung entnommen ist, sind Ṭabarî, der Kâmil des Mubarrad und die anonyme Chronik, keine über das 3. Jahrhundert d. H. zurückgehend, doch auf älteren Quellen, theilweise charidschitischen Berichten fussend. Von der schwierigen und complizirten Quellenkritik werden mit ein-

zelnen übersetzten Abschnitten des Kâmil und Anonymus Proben gegeben, die einzelnen Quellen soweit überhaupt möglich aufgedeckt und charakterisirt, besonders Abû Miḫnaf (Ṭabarî), Ibn Ḫidâš und Madâinî. Im Vorwort sind zehn publicirte Werke genannt, welche die Geschichte der Charidschiten oder Notizen über dieselben enthalten, wobei ich nur auf einige kleine Versehen aufmerksam machen will. Abû'lfaraǵ Isfahânî starb (nach meinen Notizen) 352 H. = 963 und nicht 967 AD.; sodann heisst Ibn el Aṯîr nicht „ibn ʿAbd ul Kerem (sic!)", sondern „ibn Abî'l Kerem Moḥammed (ibn Moḥammed — letzteres fehlt in der Bûlâqer-Ausgabe) ibn ʿAbd el Kerîm": ʿAbd el Kerem giebt es überhaupt meines Wissens nicht neben ʿAbd el Kerîm. Bei den einzelnen Chalifen hätte ich der bequemeren Orientirung halber die Regierungszahlen beigesetzt gewünscht (vergl. p. 1). An Druckfehlern fehlt es auch nicht: p. 54 Sabba lies Šabba (p. 98); öfter steht Sebîb statt Šebîb; umgekehrt p. 15 Anm. 4 Šaǵâḥ statt Saǵâḥ; p. 48 Musarriḥ, p. 53 Muṣarriḥ p. 13 lies natürlich 657 statt 637. Warum das harte Nahrwân und nicht vielmehr das richtige Nahrawân gewählt ist, sehe ich nicht ein. Einzelne kleine Wiederholungen in der Darstellung und Härten im Deutschen, das eben die Muttersprache des Verfassers nicht ist, können das Verdienst dieser für den Historiker, wie für den Arabisten gleich werthvollen Arbeit in keiner Weise schmälern.

Heilbronn, 10. April 1884. Chr. Seybold.

Karl Piehl. Dictionnaire du papyrus Harris No. 1, publié par S. Birch d'après l'original du British Museum. Vienne 1882, Adolphe Holzhausen [Lundenquistska bokhandeln Upsala]. VIII, 116 p. 8°. 20 Fr.

Diese fleissige Arbeit ist eine willkommene Ergänzung zu Birch's Publication des umfangreichsten uns erhaltenen ägyptischen Papyrus und, obgleich sie nichts als ein Wörterverzeichniss zu sein beansprucht, zugleich ein werthvoller Beitrag zur Erforschung des ägyptischen Wortschatzes, zu der, wie schon 1875 Ludwig Stern in seinem Glossar zu Ebers' medicinischem Papyrus hervorgehoben hat, es vor allem eines historischen Inventars bedarf.

Die einzelnen Vocabeln giebt der Verfasser in hieroglyphischen Zeichen wieder. Auf die Unsicherheiten, welche bei dieser Um-

schrift obwalten, macht er selbst aufmerksam. Sie sind gering im Verhältnisse zu der Schwierigkeit, den linguistischen Lautwerth besonders der formalen Wortbestandtheile und die Vocalisation auch nur annähernd richtig festzustellen. Aus diesem Grunde wol hat der Verf. auf linguistische Transscription verzichtet und nur die einzelnen Worte nach Massgabe der üblichen Transscription geordnet. Diese Zurückhaltung verdient nachgeahmt zu werden. Doch würde für den Benutzer des Index bequemer sein, wenn bei zweifelhaften Lesungen mehr Verweise auf diejenige Stelle eingeschaltet wären, an welcher das betreffende Wort zu finden ist.

Einzelne Berichtigungen zu dieser Arbeit hat der Verfasser in der Zeitschrift für ägyptische Sprache 1883, S. 135 mitgetheilt.

Breslau. R. Pietschmann.

KLEINERE MITTHEILUNGEN.

Nachträglich ist uns zugegangen: *Bibliotheca Neerlando-Indica.* Catalogue de livres et de quelques manuscrits concernant les Indes-Orientales et Occidentales Néerlandaises, l'Empire Indo-Britannique, l'Inde Française, les Iles Philippines, la Chine, le Japon et l'Australie, en ordre systématique et avec quelques notes bibliographiques. En vente aux prix marqués chez Martinus Nijhoff. La Haye 1883. IV, 177 pp. 8°. (3548 Nummern.) — Dieser sorgfältig bearbeitete Catalog ist ein schätzbares bibliographisches Hilfsmittel von bleibendem Werth.

Professor Whitney has now in press *a full account of the quotable roots of the Sanskrit language*, with all their quotable tense-stems and primary derivatives — everything accompanied by a definition of the period of its known occurrence in the history of the language. — *Bühler's Leitfaden*, somewhat recast grammatically, is about to be *reproduced in English by Professor Perry*, of Columbia College, New York.

Aus Briefen des Herrn *Prof. Rost*: „Hiermit folgen wieder einige *Drucke aus Ceylon*:

Pärakumbâsirita. Colombo 1866. pp. 16 (Alwis, Sidatsangarâ p. CLIII und Trübner's Record. N. S. V, p. 96).

Poems on Miscellaneous Subjects by the Poetess Gajamannona. With Memoir and a Paraphrase. Edited and published by G. H. Perera. Colombo 1884. pp. VII, 26 (Alwis l. c. p. CCXVI).

Sannasahita Muvadevdâvata. Colombo 1880. pp. 32 (Alwis l. c. p. CLXVI und Trübner's Record a. a. O.).

Gihivinaya namlat mē Sigâlovâdasûtraya Bhâvasannasahitayi. Colombo 1883. pp. 62 (Pali und Sinhal.).

Sarasvatînighaṇṭuva. Colombo 1884. pp. 75 (Sanskrit mit sinhal. Noten).

Eine neue, vermehrte und verbesserte Auflage von *Clough's Sinhalese-English Dictionary* ist druckfertig. — Ferner ist mir zugekommen: *Outline Grammar of the Kachari (Bāṛa) Language, by Rev. S. Endle*. Shillong 1884 und *List of Objects of Antiquarian and Archæological Interest in British Burma*. Rangoon 1884. Zu Antananarivo ist ein *Malagasy-English Dictionary* in der Presse, von welchem ich p. 1—128 erhalten habe; es scheint auf etwa 800 Seiten berechnet zu sein. Von *R. H. Codrington's Werk über die Melanesischen Sprachen* sind 192 Seiten gedruckt."

Von *Geldner's Avesta*, der in einer deutschen und einer englischen Ausgabe erscheinen wird, soll demnächst das erste Heft ausgegeben werden. Herr Professor Geldner schreibt uns dazu unter dem 8. Sept. 1884: „Der Zuzug von Handschriften hat noch nicht aufgehört. Erst kürzlich schrieb mir Destur Jamaspji, dass es ihm gelungen sei, in Guzerat einen sehr alten Yasna mit Sanskrit-Uebersetzung für mich zu erlangen; er setzt denselben in das 14. Jahrhundert. Des genannten Desturs alter Pehlevi-Yasna ist ein Codex von unschätzbarem Werth. Gegenwärtig werden namentlich in Persien Recherchen nach Vendidad-Manuscripten für mich angestellt, alles auf Betreiben der sehr zuvorkommenden Desturs in Bombay."

Dr. F. Steingass (Professor of Modern Languages, and Resident Lecturer on the Arabic Language, Literature, and Law, at the Oriental Institute, Woking*), veröffentlicht demnächst bei Allen in London: „*The Student's Arabic-English Dictionary*. Companion Volume to the Author's English-Arabic Dictionary". Der Verf. bezeichnet in der Vorrede die Wörterbücher von Cherbonneau und Wahrmund als seine Vorbilder und sagt: „These two works, especially the latter, checked by, and occasionally enlarged upon from the Muḥîṭ . ., form the groundwork of our own book, with such modifications and additions, however, as to secure for it a fair degree of originality." — Derselbe Gelehrte beabsichtigt später eine *Uebersetzung des Pâṇini* herauszugeben.

Die Königliche Bibliothek zu Berlin hat von *Prof. Sachau* 270 *syrische*, von der *Firma Brill in Leiden* 1052 *arabische Handschriften* erworben. Auf die letzteren bezieht sich ein Artikel im Deutschen Reichsanzeiger,

*) Vergl. über dieses Institut Bd. I, p. 378 f. und Trübner's Record, N. S. Vol. V, p. 58—59.

Nr. 238, 9. Oct., S. 3 des Hauptblatts; derselbe ist abgedruckt im Börsenbl. f. d. deutschen Buchhandel, Nr. 241, 15. Oct., p. 4776; vergl. auch Centralbl. f. Bibliothekswesen, Nov., p. 450, wo fälschlich 20 000 Mark angegeben ist, während in der That 70 000 Mark gezahlt worden sind.

In der Education Society's Press, Byculla, Bombay soll im December auf Subscription zum Preise von Re. 1 gedruckt werden: *Folklore in Southern India. By Paṇḍit Naṭêśa Śâstrî,* Government Archaeological Survey of Southern India.

Berichtigungen zu Band I.

In der Besprechung von Duval's Buch (Bd. I, p. 407 ff. dieses Blattes) ist mir das Versehen begegnet, dass ich vorschlug, das Wort *tilyisar* sollte mit dreizehn übersetzt werden. Nöldeke und Duval selbst waren so freundlich, mich darauf aufmerksam zu machen, dass jenes Wort wirklich zwölf bedeute. Auf gewisse Fragen, welche mit jener Recension in Zusammenhang stehen, werde ich an einem anderen Orte zurückkommen.

Tübingen, October 1884. A. Socin.

S. 401, Z. 19 lies: zu dem ersten Bande.
S. 405, Z. 4 v. u. streiche: und „Sarg“.

Paul Gloatz. Spekulative Theologie in Verbindung mit der Religionsgeschichte. I. Band. Gotha, F. A. Perthes, 1884. XIX, 1334 SS. 8°. 24 Mk.

Den theologischen und philosophischen Standpunkt des Verfassers kann ich hier nur kurz besprechen. Er will die speculative Theologie von der Construction mit zu abstracten Theorien befreien. Sie soll lediglich aus den historischen Thatsachen schöpfen, diese aber durch „Speculation" verstehen lehren, d. h. nichts Anderes, als die Thatsachen im teleologischen Sinne auslegen. In den Kreis dieser Betrachtung sollen ferner nicht blos die Lehren des Christenthums, sondern sämmtliche vorhandenen oder früher vorhandenen religiösen Anschauungen gezogen werden, nicht allein, um ihre Eigenart zu erkennen und ihre causale Nothwendigkeit zu begreifen, sondern vorzugsweise, um den teleologischen Zusammenhang und dessen Phasen oder, wie der Verf. sagt, Principien an den Tag zu legen.

Eine Darstellung der Geschichte der Religionen, die hervorhebt, inwiefern diese die Aufgaben der Religion zeitweilig erfüllt haben, wäre in der That ganz erwünscht. Ob aber zu solcher im höchsten Sinne pragmatischen Charakteristik schon die Zeit gekommen ist, scheint mir sehr zweifelhaft. Und nach den vorliegenden Proben scheint mir noch zweifelhafter, ob Herr Diaconus Gloatz seinem schwierigen Unternehmen ganz gewachsen ist. An Belesenheit zwar fehlt es ihm nicht, und er hat aus der ihm zugänglichen Literatur mit grossem Fleisse eine Menge Material zusammengetragen, — wie ich leider sehe, auch Belegstellen, die er selbst nicht zu Rathe gezogen haben kann, und Notizen, die gar nicht zur Sache gehören. Was ich vermisse ist erstlich die Gabe der Darstellung und zweitens eine planmässige Vorbereitung besonders durch linguistische Studien. Quellen und Vorarbeiten sind zwar viele benutzt, aber ohne methodische Auswahl, Alles, was gerade der Zufall dem Verf. in die Hand gespielt hat, besonders Gesammtdarstellungen,

Nachschlagebücher, neuere Reisebeschreibungen und die Publicationen der Missionsgesellschaften. Aber sowohl in der Völkerkunde als auch in der Sprachwissenschaft ist der Verf. über das Stadium des Dilettantenthums nicht hinausgekommen. Nutzen für die Völkerkunde gewährt das Buch höchstens durch den Hinweis auf einzelne in den Missionsschriften versteckte Details.

Breslau. R. Pietschmann.

آراكل كتابخانه‌سى اسلامىٔ كتبى — صاحب دفتر: كتابجى آراكل استانبول ١٣٠١ مطبعهٔ ابو الضيا در غلطه 3 unpagg. Bl. Vorrede, 272 pp., 3 unpagg. Bl. فهرس. 8°. 10 Piaster. (Bei Lorentz et Keil, Grand' Rue de Péra 457: 3.75 M.)

Unter diesem Titel veröffentlicht der Buchhändler Arakel ein nach Materien geordnetes Verzeichniss der bei ihm vorräthigen türkischen Druckwerke aus allen Zweigen der Wissenschaft. Es kann nicht den Anspruch erheben ein bibliographisches Hilfsmittel zu sein, wie z. B. die Cataloge orientalischer Drucke von Perthes, Trübner, Brill u. AA.; Seitenzahl, Druckort, Jahr werden nirgends angegeben, der Preis nur selten, weil, wie es in der Vorrede Bl. 2 vs. unten heisst, viele Bücher, die auf Kosten der Verfasser gedruckt oder selten geworden sind, keine festen Preise haben. Ebenso sind die Büchertitel meist ganz kurz verzeichnet; die sie begleitenden Bemerkungen dagegen um so weitläufiger ausgefallen und das Ganze macht den Eindruck, als ob es aus ausgeschnittenen Bücherannoncen entstanden ist, mit denen man meist wörtliche Uebereinstimmungen bemerkt, vgl. z. B. das Elogium von Aḥmed Midḥat's Mudâfaʿa S. 13, welches sich im Munde des christlichen Verfassers etwas seltsam ausnimmt. Trotz dieser Mängel giebt dieser Katalog doch einen bequemen Ueberblick über die Erzeugnisse der türkischen Presse während der letzten Decennien, welchen man aus den in Zeitschriften zerstreuten Bibliographien von Bianchi, Hammer, Belin, Schlechta-Wssehrd, Huart etc. nur schwer gewinnt. Besondere bibliographische Raritäten, wie z. B. die Incunabeln der hiesigen Presse, darf man bei Arakel Efendi nicht suchen; ebenso fehlen die meisten älteren ägyptischen Drucke türkischer Werke. In Europa dürften die Abtheilungen Geschichte (S. 111—137), Reisebeschreibungen (S. 86—90) und Lexicographie (S. 66—74) weiteres Interesse beanspruchen. Unter Geschichte finde

ich u. AA. S. 122 eine Geschichte der Wahhâbiten von Ejjûb Ṣabrî, Lehrer an der مكتب رشدية بحرية, welche sonst gänzlich unbekannt geblieben zu sein scheint; das Buch erschien ursprünglich bogenweise in der Sammlung: يكى كتبخانه; leider sind vollständige Exemplare bei der Unordnung in der betreffenden Druckerei kaum zu beschaffen. Zu derselben Sammlung gehört die Reise von Stambul nach Centralasien von Meḥemmed Emîn, Kammerherrn des Sultan (S. 86; Stambul 1295. 304 pp. 8°.), ebenfalls wenig bekannt, dagegen fehlen die Geschichte von Jemen von Ḥ. Reschîd, der anonyme Ta'rîch-i-Ḥaḍramaut u. AA. — Störend sind die vielen Druckfehler in den Büchertiteln: vgl. S. 45: فيض النجات im Titel des auch in Kasan öfter gedruckten ethischen Werkes des Ṣûfî Allâh Jâr st.: فوز النجات; S. 46: موسى ابن الغازى st. موسى بن ابى الغازن; S. 83: امام مظهر st. امام مطهر; S. 192: ابن سراج الخرى st. ابن سراج الخير; S. 193: پولبين st. پول ژون; S. 194: تنبللر معشوقه‌سى st. تنبللر معاشقه‌سى; Seite 178: ساحرهندى statt ساحرشندى u. AA. — Im Index sind die Werke einiger Koryphäen der modernen türkischen Literatur unter Hinweis auf ihre Beschreibung im Katalog besonders aufgeführt; bei Ǵevdet fehlt das beanstandete Taqvîm el edvâr, auch hätte ein Mann von der literarischen Bedeutung Aḥmed Vefîq's Erwähnung verdient.

Uebrigens ist der vorliegende Katalog nicht der erste in seiner Art; Anfang d. Js. versandte die Druckerei der Ǵevâ'ib ein Verzeichniss ihrer eigenen Erzeugnisse und von Commissionswerken anderer Druckereien (unter dem französischen Titel: Catalogue des livres Arabes, Turcs, et Persans édités à l'imprimerie Arabe d'el-Djewaib à Constantinople. Janvier 1884. 36 pp. 8°.) und ein College Arakel Efendi's, Karabet, begann den Druck eines ähnlich angelegten Kataloges unter dem Titel: قره‌بتك كتبخانه‌سى فهرستى Stambul, Druckerei Maḥmûd bey 1301, welcher manche Vorzüge vor dem hier besprochenen hat; doch sind die Werke darin weder nach Materien, noch nach sonst einem ersichtlichen Principe geordnet. Der Druck scheint nach dem ersten Bogen eingestellt zu sein.

Constantinopel, October 1884. J. H. Mordtmann.

Félix Nève. Les époques littéraires de l'Inde. Études sur la poésie sanscrite. Bruxelles, Muquardt, 1883. VIII, 519 pp. 8°. 9 Fr.

Von den in diesem Buche vereinigten Abhandlungen ist die Introduction (p. 1—67) — von den einleitenden Zusätzen abgesehen

— eine Verschmelzung der beiden Aufsätze „Le Sanscrit et les études indiennes dans leur rapport avec l'enseignement classique. Bruges, imprimerie de Daveluy 1864. 33 pp. 8°. (Extrait de la Revue de l'Instruction publique en Belgique, VIIe année, mai-juin 1864)" und „Du beau littéraire dans les œuvres du génie indien. Bruxelles, Hayez 1864. 44 pp. 8°. (Extrait des Bulletins de l'Académie royale de Belgique, 2me série, tome XVIII, n°s 9 et 10)". — Die zweite umfangreiche Abhandlung „La tradition chantée par les Aryas de l'Inde. L'épopée sanscrite. Études morales et littéraires sur le Mahâbhârata (p. 69—182) entspricht — nach voraufgeschickter Einleitung — der Schrift „Des portraits de femme dans la poésie épique de l'Inde. Fragments d'études morales et littéraires sur le Mahabharata. Bruxelles, librairie polytechnique d'Auguste Decq 1858. II, 124 pp. 8°.", die ihrerseits schon eine Ueberarbeitung früher erschienener Aufsätze ist. — Das dritte Stück „Les Pouranas, monuments de la poésie cosmogonique et théogonique dans l'Inde (p. 183 —233) ist eine Wiederholung der Abhandlung „Les Pourânas. Études sur les derniers monuments de la littérature sanscrite. Paris, Charles Douniol, libraire-éditeur au Bureau du Correspondant 1852. 55 pp. 8°." — Es folgen an vierter und fünfter Stelle „La poésie profane. Calidasa ou la poésie sanscrite dans les raffinements de sa culture" (p. 234—268), zuerst in Paris 1864 veröffentlicht, und ein „Essai sur l'origine et les sources du drame indien" (p. 269—364), dessen erster Druck uns unbekannt ist. — Der sechste Abschnitt „Philosophie indienne" umfasst einen „Coup d'oeil sur la philosophie Védanta" als Einleitung (p. 365—392) und die Uebersetzung des Âtmabodha mit einleitenden Bemerkungen über die Handschriften desselben (p. 392 —429), zuerst in Paris 1866 veröffentlicht; dazu kommt „Mohamudgara ou le maillet de la folie. Poëme sanscrit traduit et annoté" (p. 430 —434), identisch mit „Mohamudgara ou le maillet de la folie, poëme sanscrit traduit en français. [Paris] Imprimerie royale 1842. 10 pp. 8°. (Extrait No. 18 de l'année 1841 du Journal asiatique)", welchem jedoch noch der Sanskrit-Text beigegeben ist. Es folgen „Les poëtes moralistes de l'Inde. Les Nitiçastrani, ou les recueils de sentences et d'apologues" (p. 435—457), dessen früherer Druck uns gleichfalls unbekannt ist, und „L'Inde moderne et sa littérature. Garcin de Tassy" (p. 458—477: „Notice publiée dans le Correspondant, 25 décembre 1876"). — In der neunten und letzten Abhandlung „Esquisses historiques et littéraires sur le Bouddhisme" (p. 478—515) entstammen

„§ I. La prédication du Bouddha Çakyamouni" und „§ II. Les écritures du Bouddhisme" grösstentheils dem Aufsatze „Le Bouddhisme, son fondateur et ses écritures. Paris, Charles Douniol, libraire-éditeur du Correspondant 1853. 55 pp. 8°. (Extrait du Correspondant du 25 novembre 1853)", während § III sich mit dem Drama Nâgânanda beschäftigt.

Alle diese Abhandlungen sind bei dem erneuten Abdrucke im Einzelnen vielfach ergänzt und verbessert worden, obgleich der Herr Verfasser auf eine allseitige Ausbeutung der neueren Forschungen von vorn herein verzichtet zu haben scheint. Freilich würde eine solche den Werth seines Buches um ein Erhebliches vermehrt haben, aber auch in der vorliegenden Gestalt kann es als eine sehr brauchbare Einführung in die behandelten Literaturkreise bestens empfohlen werden; Herr Nève ist ein fleissiger und besonnener, dabei anspruchsloser Arbeiter, dem man für mannigfache Belehrung in anregender Darstellung gern dankbar sein wird.

München, 18. Novbr. 1884. E. Kuhn.

Charles Rockwell Lanman. A Sanskrit Reader: with vocabulary and notes. Part I and II. Text and Vocabulary. Boston: Ginn Heath & Company. 1884. XX, 293 pp. gr. 8°. 10 s. 6 d.

Dies treffliche Buch ist in erster Linie für die Studenten von Colleges und Universitäten berechnet, an denen in englischer Sprache gelehrt wird; es ist ferner bestimmt für klassische Lehrer an höheren Schulen, Akademien und Colleges, die meist ohne Anleitung solche, ihr Fach ergänzende, Studien unternehmen, und gerade von Seiten solcher Personen, die das Sanskrit ohne Hülfe privatim zu erlernen suchen, sind an den Verfasser wiederholte Nachfragen nach einem derartigen Werke herangetreten (s. Preface p. III). Es dürfte ein solches Werk wohl aber auch den deutschen Universitäten zu Gute kommen, da auch hier das Bedürfniss nach einer praktischen Chrestomathie sehr fühlbar ist. Böhtlingk's vortreffliche Chrestomathie (II. Aufl.) ist noch ohne Wörterbuch; Stenzler's Elementarbuch genügt nur für den ersten Anfang; Lassen kommt selten noch in Frage, und Delbrück's Chrestomathie enthält nur Rigveda-Hymnen. — Lanman's Sanskrit Reader will nun reichliches Material zur Lectüre

klassischen Sanskrits, sowie ferner eine Reihe vedischer Texte bieten, um auch in den Stil des Rigveda, der Brâhmaṇa und Sûtra passend einzuführen.

Die Auswahl der Texte scheint mir eine sehr glückliche zu sein. Der Verf. giebt zunächst die fünf ersten Capitel des Nala, „the Xenophon's Anabasis of Sanskrit students", welche zusammen eine ziemlich abgeschlossene Erzählung, bis zur glücklichen Verheirathung Nal's mit Damayantî, bilden (16 S. Text). Dann folgen 19 Fabeln des Hitopadeça (28 S. Text); 6 Erzählungen des Kathâsaritsâgara (12 S. Text) und endlich noch mehrere interessante Partien aus dem Mânavadharmaçâstra, diesem für die indische Culturwelt so hervorragend wichtigen Werke. — Die vedische Literatur ist vor Allem durch 31 Rigvedá-Hymnen vertreten, die allerdings zum Theil nicht vollständig gegeben sind. Ein Theil ist der leichtverständlichen Sprache wegen, ein anderer um seines hervorragend interessanten Inhalts willen gewählt. Dabei hat sich der Verf. bemüht, nach Möglichkeit eine Wiederholung der in Böhtlingk's und Delbrück's Chrestomathien gegebenen Hymnen zu vermeiden (23 S. Text) Mehrere Stücke aus Mâitr. S., Tâitt. S., Âit. Br. und Çat. Br. werden genügen, um von dem Stil und Ton der Brâhmaṇa eine ungefähre Vorstellung zu geben. Es folgt noch ein Stückchen aus dem Nirukta und zum Schluss ein paar Capitel aus Âçvalâyana's Gṛhyasûtra (8 S. Text), wobei der Verf. noch Sorge getragen, dass auch die hier nur mit den Anfangsworten citirten Rigveda-Verse oben unter der Auswahl aus dem Rigveda vollständig gegeben sind.

Der Text hält sich an die besten Ausgaben der betreffenden Werke, unter Einhaltung einer gleichmässigen Orthographie, wovon nur in den Stücken aus Mâitr. S. absichtlich abgewichen wird, um deren interessante orthographische Eigenthümlichkeiten nicht zu zerstören.

Für das Wörterbuch hat der Verf. sich bemüht, möglichst vollständig zu sein. Er giebt nicht nur die vorkommenden Wörter mit ihren Bedeutungen, sondern erläutert auch deren Herkunft und Formation durch Verweisungen auf die betreffenden Capitel von Whitney's Grammahik, durch Angabe nicht nur der Wurzel, die in dem Worte zu suchen ist, sondern, wenn es sich um secundäre und tertiäre Ableitungen handelt, durch Angabe auch der betreffenden Mittelstufen in sehr ausgiebiger Weise. Ebenso ist die Bedeutungsentwickelung möglichst deutlich vorgeführt und vielfach durch Ana-

logien aus anderen Sprachen, insbesondere dem Englischen, näher erläutert. Endlich ist auch noch den etymologischen Vergleichungen ein nicht unbeträchtlicher Raum gewidmet.

Wenn es nun auch nicht zu läugnen ist, dass diese ausführliche Anlage des Glossars allen denen, die ihre Studien ohne Lehrer machen, sehr erwünscht sein dürfte, so möchte ich doch meinen, dass für den Gebrauch bei Vorlesungen in dieser Hinsicht des Guten zu viel gethan ist. Es dürfte für Ableitung der Formen und Bedeutungen etwas mehr dem Nachdenken des Schülers, resp. der Unterweisung des Lehrers überlassen bleiben, und es würde in einer deutschen Ausgabe des Werkes, auf die wir nach privater Mittheilung des Verfassers hoffen dürfen, und die doch wohl vorwiegend zum Gebrauch bei Universitäts-Vorlesungen dienen müsste, nach meiner Meinung grössere Kürze und Knappheit des Glossars wünschenswerth sein. Namentlich könnten wohl auch die vielen etymologischen Zusammenstellungen weggelassen oder doch auf ein viel geringeres Mass reducirt werden. Sie gehören nach unserer Ansicht nicht eigentlich in die Sanskrit-Chrestomathie, und der deutsche Student ist auch nicht gewohnt, sie dort, sondern in andern Lehrbüchern zu suchen. Das Glossar, welches jetzt 178 Seiten (in Transscription) einnimmt, während der Text (in Devanâgarî) nur 106 Seiten füllt, könnte dadurch bedeutend gekürzt und damit auch der Preis des Buches etwas ermässigt werden. Wenn z. B. bei Wurzel *budh* die etymologischen Vergleichungen eine halbe Spalte einnehmen, bei Wurzel *bhaj*, *plu* u. a. fast eine halbe Spalte, so ist das für eine Sanskrit-Chrestomathie jedenfalls zu viel. Indessen gebe ich gerne zu, dass manchen Benutzern das Buch gerade um dieser Vergleichungen willen erwünscht sein wird, und bekenne nicht minder gern, manches Interessante aus diesen Zusammenstellungen gelernt zu haben.

Das ganze Buch ist mit der grossen Sorgfalt, Accuratesse und Sauberkeit gearbeitet, welche die Publicationen dieses Autors auch sonst auszeichnen. Die Ausstattung — Druck wie Papier — ist eine vorzügliche, und darf man dem Werke, das schon auf den ersten Blick einnimmt, wohl sicher eine glückliche Zukunft prophezeien. Wir glauben am Schluss unsere Schätzung des Buches nicht besser bekunden zu können, als durch den Wunsch, es möge recht bald die in Aussicht gestellte deutsche Ausgabe wirklich im Druck

erscheinen. Sie würde gewiss von vielen Seiten in Deutschland freudig begrüsst werden.

Berlin. L. v. Schroeder.

Kîrtikaumudî; a life of Vastupâla, a minister, of Lavaṇaprasâda and Vîradhavala Vâghelâs. Composed by Srî Someśvaradeva. Edited by Âbâjî Vishnu Kâthavaṭe. Bombay: Government Central Book Depôt. 1883. pp. XXVI, 72, 35, 28. 8°. Price 1¼ Rupee. (Bombay Sanskrit Series No. XXV.)

Als Lassen seine Indische Alterthumskunde schrieb, war von historischen Schriften der Sanskritliteratur fast nichts bekannt. Längere Zeit hindurch wurde die Chronik von Kaschmir, die Râjataraṃgiṇî des Kalhaṇa, für das einzige Werk seiner Art gehalten. In den letzten zwanzig bis dreissig Jahren aber ist eine beträchtliche Anzahl von Sanskritwerken, die für die Geschichte des indischen Mittelalters von hoher Wichtigkeit sind, zum Vorschein gekommen und zum Theil bereits durch den Druck veröffentlicht worden. Die meisten dieser Werke sind in den alten Bibliotheken der Jaina im westlichen Indien entdeckt worden — gerade in der Gegend, auf deren Durchforschung Lassen so wenig Hoffnung setzte (Ind. Alterth. II² 43). Die grössten Verdienste um die Aufspürung der betreffenden Literatur hat sich Bühler erworben. Im Jahre 1877 konnte er bereits acht Werke anführen, welche sich speciell mit der Geschichte der Caulukya-Dynastie beschäftigen (Indian Antiquary VI, 180). Auf seiner Tour in Kaschmir fand Bühler den Pṛthvîrâjavijaya, der von den Siegen des Pṛthvîrâja, eines der mächtigsten Herrscher aus der Câhumâna-Dynastie, berichtet (Detailed Report p. 62 ff.). Demselben Gelehrten verdanken wir eine Ausgabe von Bilhaṇa's Vikramânkadevacarita (Bombay 1875). Weiter ist das Hammîrakâvya zu nennen, herausgegeben von Nilkaṇṭha Janârdan Kirtane (Bombay 1879); vergl. Indian Antiquary VIII, 55 ff., wo eine Analyse des Gedichtes mitgetheilt ist. Eine solche hätte übrigens auch in Europa schon längst gegeben werden können, denn eine Handschrift des Gedichtes befindet sich — was nur Wenigen bekannt sein dürfte — in der Bibliothek der Royal Asiatic Society in London (Tod's Collection, No. 42).

Den genannten Publicationen schliesst sich die vorliegende, Someçvara's Kîrtikaumudî, würdig an. Der Herausgeber, Professor Kâthavaṭe am Gujarât College, hat seine Aufgabe vortrefflich gelöst: er ist den Anforderungen, die wir in Europa an einen Herausgeber stellen, durchaus gerecht geworden. In der Einleitung giebt Kâthavaṭe Nachrichten über den Verfasser des Werkes und eine Analyse des Inhaltes. Hieran schliessen sich dankenswerthe, den Bericht des Someçvara ergänzende Mittheilungen aus bisher ungedruckten Quellen über die betreffenden historischen Persönlichkeiten. Dem Text der Kîrtikaumudî sind Varianten beigegeben und Anmerkungen, die sich hauptsächlich mit der Erklärung schwieriger Stellen beschäftigen. Den Schluss des Buches bilden ein Verzeichniss der Eigennamen, das leider nicht ganz vollständig ist; zwei Inschriften aus dem Jahre 1231, und eine Bemerkung über *syâdvâda*.

Someçvara bezeichnet sich als einen Hauspriester der Könige von Gujarât (*Gûrjareçvarapurohita*). Er soll ausser der Kîrtikaumudî auch einen Commentar zum Kâvyaprakâça und ein Werk über König Kumârapâla (1143—74 n. Chr.) geschrieben haben. Die Kîrtikaumudî, ein Kunstgedicht (*mahâkâvya*) in neun Abschnitten (*sarga*), ist von Someçvara zu Ehren seines Patrones, des Vastupâla, verfasst. Dieser Vastupâla und sein öfters genannter Bruder Tejaḥpâla waren mächtige Minister unter König Lavaṇaprasâda und dessen Sohne Vîradhavala, die zu der Vyâghrapallî- oder Vâghelâ-Dynastie, einem Zweige der Caulukya-Dynastie von Aṇahillapura, gehörten und in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts in Dhavalagṛha (Ḍholkâ) residirten (Lassen III, 574). Man sehe den Stammbaum des Geschlechtes in Bühler's Aufsatz über die Caulukya-Dynastie Ind. Ant. VI, 213. Hier hat übrigens Bühler bereits wichtige Stücke aus der Kîrtikaumudî mitgetheilt; vgl. auch H. H. Dhruva im Ind. Ant. X, 160. Der Inhalt der Kîrtikaumudî ist in aller Kürze folgender. In der Einleitung preist der Autor — vielleicht nach dem Muster der Einleitungsverse zum Harshacarita — berühmte Dichter, ältere und neuere, bekanntere und unbekanntere; zu den Letzteren gehört Prahlâdanadeva, Verfasser von Dramen (Ind. Ant. XI, 223), und Harihara, ein Zeitgenosse und Rivale des Someçvara. Wie Hemacandra im Eingang des Dvyâçrayamahâkâvya, so giebt jetzt Someçvara eine Schilderung der berühmten Caulukya-Residenz Aṇahillapura (I, 48—81). Im zweiten Sarga werden zunächst die Caulukya-Könige der Hauptlinie von Mûlarâja (941—996) bis Bhîma-

deva II. (1178—1241) aufgezählt. Dabei wird über ihre Thaten ein kurzer Bericht erstattet. Dann wendet sich der Autor zur Vâghelâ-Dynastie; sie beginnt mit Arṇorâja, dem Sohne des Dhavala (*Caulukyavaṅçe çâkhântarodgataḥ* II, 62). Arṇorâja's Nachfolger, Lavaṇaprasâda und Vîradhavala, wählen sich die beiden Brüder Vastupâla und Tejaḥpâla zu Ministern. Die Schilderung der Thaten dieser Könige und des Vastupâla bildet den Hauptheil des Gedichtes (Sarga III—V). Unter den besiegten Fürsten treten besonders hervor Singhana, ein Yâdava von Devagiri (Lassen IV, 144), und Çankha (vergl. Introduction p. XX). Nach dem Sieg über Çankha kehren die Könige und ihr Minister in die Hauptstadt zurück, wo nun ein grosses Fest gefeiert wird (Sarga VI). Die beiden folgenden Sarga haben keinen historischen Werth. Sie enthalten Schilderungen der heissen Jahreszeit, des Mondaufganges und dergl. mehr — unvermeidliche Bestandtheile eines Mahâkâvya. Der neunte und letzte Sarga ist vielleicht die interessanteste Partie des ganzen Gedichtes. Hier wird eine Wallfahrt, *tîrthayâtrâ*, des Vastupâla nach verschiedenen heiligen Orten geschildert, — nach den Bergen Çatruṃjaya und Raivataka (= Girnâr), und nach Somanâtha. Auf dem Çatruṃjaya gründet Vastupâla Tempel des Neminâtha und Pârçvanâtha (IX, 31). Vgl. Lassen IV, 783.

In Kâthavaṭe's Anmerkungen ist dem Referenten eine Stelle aufgefallen. — Das Werk des Someçvara ist voll von Wortspielen aller Art. So werden III, 43. VII, 63 die grammatischen Kunstausdrücke *samâna* und *saṃdhyakshara*, *visarjanîya* und *saṃdhi* zu Wortspielen verwendet. Das hat der Herausgeber richtig erkannt; wenn er aber zu III, 43 bemerkt: „As these terms [*samâna* and *saṃdhyakshara*] are known only to Kâtantra which is rarely studied, an acquaintance with these may well be taken as a sign of a man being learned," — so fragt es sich zunächst, ob das Kâtantra früher, auch zu Someçvara's Zeit, wirklich so selten studiert worden ist, wie Kâthavaṭe annimmt. Ich will hier nur anführen, dass Nânâka, ein Hofpoet unter Vîsaladeva, dem Nachfolger des Vîradhavala, auf einer *praçasti* als Kenner des Kâtantra gerühmt wird (*Kâtantranirdhautadhîḥ*, Ind. Ant. XI, 103, v. 24). Vor Allem sind aber die termini *samâna* (oder *samânâkshara*) und *saṃdhyakshara* keineswegs „known only to Kâtantra". Es sind bekanntlich die stehenden Ausdrücke für „einfacher Vokal" und „Diphthong" in den Prâtiçâkhya. Auch Kâtyâyana in den vârttika gebraucht sie, z. B. Mahâbhâshya ed. Kiel-

horn I, p. 24 . . . . . *saṃdhyakshare samânâksharavidhipratishedhaḥ*. Sie finden sich auch in der Sârasvatagrammatik, wie man in Aufrecht's Catalogus No. 381 sehen kann; auch in Vinayasâgara's Bhojavyâkaraṇa, einer metrischen Version der Sârasvatagrammatik. Sie finden sich endlich bei einem Grammatiker, der dem Someçvara örtlich und zeitlich so nahe steht: bei Hemacandra. Vergl. Bezzenb. Beiträge V. 26, wo ich den Anfang von Hemacandra's Sanskritgrammatik mitgetheilt habe. So lautet Pâṇini's Sûtra *akaḥ savarṇe dîrghaḥ* bei Hemacandra I, 2, 1 *samânânâṃ tena dîrghaḥ*. Aus diesem Gebrauch von *samâna* bei Hemacandra erklärt sich übrigens *samâna* = *varṇabhid* im Anekârthasaṃgraha, vergl. Pet. Wörterbuch unter 1. *samâna* 1) g).

In dem Verzeichniss der Eigennamen p. 31 ist die Angabe zu berichtigen: „Bhâravi, the author of Naishadhîyakâvya." — Bhâravi ist der Verfasser des Kirâtârjunîya und lebte etwa ein halbes Jahrtausend früher als Çrîharsha, der Verfasser des Naishadhîya.

Referent schliesst mit dem Wunsche, dass in der Bombay Sanskrit Series bald gute Ausgaben von Werken historischen Inhalts erscheinen mögen, die älter und entschieden wichtiger sind als die Kîrtikaumudî. Von dem Harshacarita zum Beispiel ist bisher nur eine Ausgabe aus der „Fabrik" des Jîvânanda Vidyâsâgara bekannt geworden; sie charakterisiert sich selbst durch die Bemerkung auf dem Titelblatte „edited with modifications (!)". Nach einer Notiz in Peterson's Einleitung zu seiner Ausgabe der Kâdambarî (Bombay 1883) p. 45 hat nunmehr Dr. Führer eine Ausgabe des Harshacarita für die Bombay Sanskrit Series in Vorbereitung. Nicht minder wichtig scheint dem Referenten ein anderes historisches Werk zu sein: der Gauḍavaha des Vâkpatirâja, besonders deshalb, weil es in Prâkṛt abgefasst ist. Vâkpatirâja lebte am Hofe des Königs Yaçovarman von Kânyakubja (Lassen III. 715, IV. 817) und war, nach den Mittheilungen Bhâṇḍârkar's Mâlatîmâdhava p. IX, ein jüngerer Zeitgenosse des Bhavabhûti.

Greifswald. Th. Zachariae.

L. v. Schroeder. Pythagoras und die Inder. Eine Untersuchung über Herkunft und Abstammung der pythagoreischen Lehren. Leipzig, Otto Schulze, 1884. 93 pp. 8°. 2 M. (Morgenländische Forschungen 7.)

An das offene Geständniss, in der orientalischen Literatur ein

Fremdling zu sein, reiht Ref. gerne die Bemerkung, dass ihm die Schrift Herrn Schr.'s den Eindruck einer ernsten wissenschaftlichen Forschung machte, welche nicht etwa den phantastischen Erzeugnissen eines Gladisch oder eines Röth beigesellt werden dürfe. Der Verf. hat die in Ed. Zeller's Philosophie der Griechen (Band I, 4. Aufl.) gegebene Darstellung des Pythagoreismus getreulich benützt, nur hätte er vielleicht dasjenige mehr beherzigen dürfen, was dort S. 34 ff. im Allgemeinen über die Versuche einer Ableitung aus orientalischen Quellen gesagt ist. Wenn hier wieder zu der schlecht beglaubigten Annahme ausgedehnter Reisen des Pythagoras zurückgekehrt wird, so liegt dabei die Meinung zu Grunde, dass manche Hauptlehren desselben einen durchaus unhellenischen Eindruck machen und sonach aus einer fremden Heimath importirt sein müssen. Indem es nun gestattet sein möge, bezüglich dieses Kernpunktes der Abhandlung Herrn Schr.'s unsere Bedenken geltend zu machen, so begegnet uns zunächst die Lehre von der Seelenwanderung, zu deren Ableitung aus dem griechischen Gedankenkreise es nach des Verf.'s Ansicht an allen Voraussetzungen fehle, während einzig in der indischen nach dem Rigveda folgenden Literatur sich diese Lehre finde. Gegen Ersteres müssen wir Einspruch erheben, da — abgesehen von der bestreitbaren Angabe Herodot's (II, 81 und 123) über ägyptische Herkunft — die von Plato (Phaed. 70 c) als *παλαιὸς λόγος* bezeichnete Seelenwanderung zweifellos bereits in den orphischen Mysterien gelehrt wurde (s. Zeller a. a. O. S. 55 ff.). Auch konnte ja bei jeder geistig begabten Nation unabhängig von jedem Import eine Veranlassung zu derlei Annahmen in der Beobachtung der Thier-Charaktere liegen, wobei wir uns sogar auf Xenophanes berufen könnten, welcher (bei Diog. L. VIII, 36) erzählte, dass Pythagoras in einem Hunde die Seele eines verstorbenen Freundes wiedererkannte. Ausserdem noch dürfte, wenn wir nicht irren, ein grundsätzlicher Unterschied zwischen der indischen und pythagoreischen Seelenwanderungslehre bestehen, insofern uns erstere wesentlich pessimistisch zum Aufgehen in Nirvâṇa zu führen scheint, während letztere optimistischer gleichsam durch mehrere ethische Versuchs-Stationen einem seligen Ziele zustrebt. Auf einen zweiten Punkt ist wohl weniger Gewicht zu legen; nämlich wenn einige Pythagoreer die menschliche Seele in den Sonnenstäubchen zu erblicken glaubten, ist es unnöthig, auf entferntere indische Analogien hinzuweisen, da solches sich einfach aus der ächt hellenischen Be-

vorzugung des Feuer-Elementes erklärt. Wichtiger ist das Verbot der Fleisch-Nahrung, für welches der Verf. nähere Nachweise aus der indischen Literatur giebt; jedoch die dabei zu Grunde liegende Scheu vor dem Thiermorde ausschliesslich aus Indien abzuleiten, besteht keine zwingende Nothwendigkeit, da solches sich auch im hellenischen Anschauungskreise findet, denn der Cultusact der *Βουφόνια* beruht doch sicher auf dem Gedanken einer für den Thiermord geforderten Sühne. Gewiss am frappantesten wirkt, was Herr Schr. über das Verbot des Genusses der Bohnen aus indischen Opfer-Vorschriften beibringt, und indem das Motiv, dass dieselben nicht opfer-rein seien, auch bei Herodot (II, 37) als ein Glaube der ägyptischen Priester erwähnt wird, so dürfen wir wohl annehmen, dass dieses specielle Cultus-Moment wie manches Andere von aussen seinen Weg nach Griechenland gefunden habe, wobei aber doch der Unterschied zwischen Philosophie und Cultus unverwischt bleiben kann, so dass für erstere keine weiteren Schlüsse aus letzterem gezogen werden. Anders hinwiderum steht es, wenn auch der pythagoreische Lehrsatz auf indischen Ursprung zurückgeführt werden soll; denn wenn wir die einfache auf das gleichschenklig rechtwinklige Dreieck beschränkte Form des Lehrsatzes, welche im platonischen Menon (p. 83) vorliegt, für die ursprüngliche ächte halten dürfen, so ist schlechterdings nicht abzusehen, warum nicht ein begabter Mensch durch längere Betrachtung eines Quadrates, in welchem die beiden Diagonalen gezogen sind, zu dem bekannten „*εὕρηκα*“ gelangen soll, sowie ja auch Thales einfach durch sinnige Aufmerksamkeit den ihm zugeschriebenen Lehrsatz gefunden haben kann. Dass sich dem Pythagoras hiebei auch der unbestimmte Gedanke der Irrationalität der Diagonale ergab, ist höchst wahrscheinlich, zumal da gleichfalls auf hellenischem Boden das angeblich durch ein Orakel verkündete sogenannte delische Problem (Herstellung eines Würfels, welcher doppelt so gross ist als ein gegebener) erwachsen war (Plut., Quaest. conv. VIII, 2 u. D. gen. Socr. 7). Was endlich die fünf regulären Körper und die ihnen entsprechenden Elemente betrifft, so gehört diese Lehre einerseits gewiss einer reiferen Entwicklung des Pythagoreismus an, welche ungefähr zur Zeit des Sokrates eingetreten war, und andrerseits erscheint es auch dem Verf. fraglich, ob dieselbe bereits früh genug in Indien aufgetreten sei, um von Pythagoras benützt zu werden. Somit kann auch durch die eingehende Darlegung des Verf.'s die Ueberzeugung nicht gewonnen

werden, dass eine Nothwendigkeit bestehe, für die Ansichten des Pythagoras eine ausserhellenische Quelle anzunehmen.

München. K. Prantl.

Das Aupapâtika Sûtra, erstes Upánga der Jaina. I. Theil. Einleitung, Text und Glossar. Von Dr. Ernst Leumann. Leipzig, F. A. Brockhaus in Comm., 1883. 166 pp. 8°. 6 M. (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, Band VIII, No. 2.)

Dem Herausgeber einer Jaina-Schrift fällt die doppelte Aufgabe zu, einen kritischen Text zu besorgen und zum Verständnis desselben anzuleiten. Beiden Anforderungen hat Leumann in seiner Edition des Aupapâtika Sûtra in sehr anerkennungswerther Weise genügt. Was zunächst die Herstellung des Textes betrifft, so hat L. nicht nur das reichliche handschriftliche Material verwendet sowie die zahlreichen von dem Scholiasten Abhayadeva (gegen 1070 n. Chr.) erwähnten Lesarten in den Noten angeführt, sondern auch die vielfachen Concordanzen aus der Bhagavatî, Jñâtâdharmakathâ, Râjapraçnî und andern Werken in der varia lectio mitgetheilt und berücksichtigt. Besonders gross ist die Verschiedenheit der Lesarten für die Varṇaka's, die typischen Schilderungen und Aufzählungen, aus denen sich das erste Capitel, samosaraṇaṃ, grösstentheils zusammensetzt. Was in jedem einzelnen Falle das Richtige, was als Auslassung und was als Zusatz zu betrachten ist, darüber entschied bislang die Majorität der Mss. und die Autorität der besten derselben. Doch habe ich bei dem eingehenderen Studium des Aup. S. die für die übrigen Jainatexte ebenfalls geltende, überraschende Entdeckung gemacht, dass manche Varṇaka's ganz oder teilweise in Gaṇa's zu vier Moren einteilbar sind, wobei in jedem einzelnen metrischen Satze der 3. 5. 7. 9. 11. etc. Gaṇa behandelt wird wie der sechste Gaṇa der ersten Âryâhälfte. Ausführlich werde ich über die ebenso feinen wie bestimmten Gesetze dieser Hypermetra an einem andern Orte handeln, hier soll nur auf einige sich aus meiner Entdeckung ergebende Folgerungen für die Beurteilung der Handschriften im Allgemeinen und einzelner Lesarten hingewiesen werden.

Leumann teilt die Handschriften in zwei Gruppen AD und BβQ, wozu noch die des Commentars kommt, der bald mit der

einen, bald mit der andern Gruppe geht, auch seine eignen Lesarten hat, während die von ihm als *pâṭhântara* und *vâcanântara* bezeichneten so wie die mit *kvacit* angeführten Lesarten theils sich in unsern Mss. finden, teils in Mss. noch nicht nachgewiesen sind. Bei diesem Hin- und Herwogen der Ueberlieferung, dem Ineinandergreifen der verschiedenen Gruppen ist es wohl etwas kühn, von verschiedenen Recensionen zu reden. Dagegen lässt sich darthun, dass wenigstens alle unsere Mss. auf eine schriftliche Quelle zurückgehen. Dieselben haben nämlich p. 50 oben in dem Compositum *aviddha-maṇi°* sämmtlich *tisara*, während an allen Parallelstellen *tisaraya* steht, was auch das Metrum verlangt. Dieser Fehler aller Mss. an der einen Stelle erklärt sich nur durch einen Fehler der gemeinschaftlichen schriftlichen Vorlage.

Keine der drei Quellen hat den Text richtig überliefert, doch verdient der vom Commentar befolgte mit den in ihm erwähnten Lesarten schon wegen seines höheren Alters den Vorzug. In der That bietet die von ihm recipirte oder eine erwähnte Lesart meist den richtigen Text, wenn die Lesart der meisten Handschriften einen metrischen Fehler aufweist. So ist die von Comm. gebotene Variante richtig auf p. 30 in der Beschreibung der Arme, der Finger, der Hüften. Die Lesart des Commentars ist richtig p. 28 note 15, p. 31 note 3. In letzterem Falle stimmt BQ mit dem Commentar, wie auch sonst häufig. Dagegen haben p. 44 n. 18, 19 einige Handschriften aus beiden Gruppen das Richtige, wie es scheint gegen den Commentar, obschon Leumann das nicht ausdrücklich hervorhebt. Im Einzelnen kann ich hier auf die vom Metrum verlangten Restitutionen nicht eingehen, ich werde in meiner Abhandlung über die Hypermetra darauf zurückzukommen Gelegenheit haben. Hier sollte nur hervorgehoben werden, dass der Text des Commentars und seine Varianten in erster Linie Berücksichtigung verdienen, in zweiter Linie erst die Handschriften. Es dürfte sich daher empfehlen, bei künftigen Ausgaben den Text des Commentars zu Grunde zu legen und nur bei gewichtigen Gründen von dieser Regel abzuweichen.

Es ist stets bedenklich, Veränderungen vorzunehmen, für welche die Ueberlieferung keine Stütze bietet. Dies thut Leumann aus grammatischen Gründen in [§ 38], indem er die Endung der auf *accharâo* bezüglichen Composita auf *â* in *âo* ändert. Die Stelle ist nun zum Theil metrisch und ergiebt sich dabei, dass ursprünglich *â*

stand wie die Mss. lesen: *samaik | kantâ | ya bâla |-bhâvam* und *icchiya |-nevac | cha-raiya |- ramaṇij | ja-gahiya | -vesâ*. Die Schwierigkeit löst sich am besten durch die Annahme, dass diese Worte ursprünglich von einem Singular (*devî?*) abhingen und dann hier zur Beschreibung der Apsarasen benutzt wurden. In demselben § ist eine Stelle nur in Sanskritübersetzung erhalten; bei der Rückübertragung in's Prâkṛit gebraucht L. die Form *lalâḍâo* (*lalâṭa*), es muss *niḍâlâo* oder *nilâḍâo* heissen. In der Einleitung möge noch die Jahreszahl des Ms. B. in 1608 verändert und zum Wohnort Abhayadeva's bemerkt werden, dass die Stadt *Anahilapâṭaka* jetzt *Anhilvâḍa* heisst, *pâṭaka* also einen Theil des Namens ausmacht und hier nicht Vorstadt bedeutet.

Das Glossar ist vorzüglich und zum Verständnis des Textes unentbehrlich. Ich habe darin folgende Lücken bemerkt: *anka* (§ 37), *ahilâṇa* (49 VI), *kûla* etc. (69), *nakkha* (16), *bhuyâ* (5, 19 etc.), *samaṭṭha* (69, 74 etc.), *sobhemâṇa* (37). Was einzelne Erklärungen betrifft, so ist *gaṇṭhibheyaga* wohl Beutelschneider und nicht Peiniger; *bhe* ist encl. Pron. 2. pers. plur. (analog *ne*) nicht = *bho; kottiya* (*bhûmiçâyin*) ist wohl gleich *kuttiya* (*kutrika*) wo immer schlafend. — Hier sei mir gestattet, eine Vermuthung auszusprechen, für welche ich im Aup. S. eine Bestätigung finde. Sie betrifft die Herleitung von *vidyâdhara*. Diese in der Bṛihatkathâ, also einem ursprünglichen Prâkṛittexte, populärsten Zauberwesen kommen, wie es scheint, in der Pâli-Literatur und den ältesten Theilen der Jaina-Literatur noch nicht vor, im Mahâ-Bhârata und Râmâyaṇa werden sie verhältnissmässig selten erwähnt (siehe P. W. s. v.). Der Name ist daher wahrscheinlich auch prâkṛitisch, seine Etymologie als *vidyâ-dhara* aber darum nicht wahrscheinlich, weil dergleichen Bildungen der poetischen resp. gelehrten, nicht der Volks-Sprache angehören; die Vidyâdhara gehören aber offenbar dem Volksglauben an. Ich betrachte daher *vijjâhara* als eine Intensiv-Bildung, = skr. **vijâhara* oder **vijarhara* von *vi-har*, vergl. *cañcala, jâgara, lolupa* u. a., die Verdoppelung des *j* im Prâkṛit wie bei *ujjuya* = *ṛijuka*, zudem durch falsche Etymologie begünstigt. Die Bedeutung wäre also der „Umgehende"; dieselbe Grundanschauung liegt der Benennung zweier anderer, zusammen mit den Vijjâhara in § 24 aufgeführten Classen von Zauberwesen zu Grunde, nämlich *câraṇa* Wandler, und *âgâsâivâî* (*âkâçâtipâtin*) Luftzügler. Wenn das richtig ist, dann wäre *vidyâdhara* nur eine falsche Sanskritirung des Prâkritwortes *vijjâhara* = **vijâhara* oder **vijarhara*.

Auf den Inhalt des Werkes werde ich bei der Besprechung des noch ausstehenden zweiten Bandes, welcher die Anmerkungen bringen soll, eingehen. Doch will ich nicht unausgesprochen lassen, dass Leumann schon durch die detaillirte Analyse des Werkes in seiner Einleitung und durch viele glückliche Deutungen in dem Glossar sein eindringendes Verständnis der Jaina-Ideenwelt documentirt hat, so dass wir in allen seinen Arbeiten auf diesem Gebiete wirkliche Förderungen unserer Kenntniss des Jainismus zu erwarten berechtigt sind.

Münster i. W., 13. Novbr. 1884. H. Jacobi.

Friedrich Delitzsch. Die Sprache der Kossäer. Linguistisch-historische Funde und Fragen. Leipzig, Hinrichs, 1884. VI, 75 SS. 8⁰. M. 10.

Den Mittelpunkt dieser inhaltreichen Monographie bildet ein keilschriftliches Glossar, das der Verf. im British Museum gefunden hat, und in dem 48 Wörter einer fremden Sprache, die sich als Kossäisch erweist, durch die entsprechenden assyrischen erklärt werden. Besondere Bedeutung gewinnt die Liste dadurch, dass in ihr das Wort *janzi* als „König" erklärt wird. Denn bei Salmanassar II. findet sich ein König Janzû von Namri wiederholt erwähnt, ebenso bei Sargon ein Janzû von Na'iri; es zeigt sich jetzt, dass wir es hier mit einem Titel, nicht mit einem Eigennamen zu thun haben. Des weiteren untersucht der Verf. die Frage der Verwandtschaft des Kossäischen mit dem Sumerischen und Elamitischen (Susischen) resp. der Sprache der zweiten Gattung der Keilinschriften, und kommt zu lediglich negativen Resultaten. Ob sich die Frage auf Grund des dürftigen bis jetzt vorliegenden Materials indessen schon definitiv entscheiden lässt, dürfte fraglich bleiben; vgl. Haupt, Proc. Soc. Bibl. Arch. July 1884.

Zum Schluss behandelt Delitzsch die wenigen Ergebnisse, die sich für die Religion der Kossäer gewinnen lassen. Den Anfang des Buches bildet eine Untersuchung über die Geschichte der Kossäer und die hervorragende Rolle, welche sie in der babylonischen Geschichte gespielt haben, ein Abschnitt, der für den Referenten von um so grösserem Interesse gewesen ist, als er gleichzeitig und, wie hier wohl hervorgehoben werden darf, völlig unabhängig von Delitzsch denselben Gegenstand in seiner Geschichte des Alterthums behandelt

hat.*) Je unsicherer die ältere Geschichte Babyloniens durchweg ist, desto erfreulicher ist es mir, dass wir in zahlreichen Fällen zu den gleichen Resultaten gekommen sind. Auch Delitzsch betrachtet die neun Araberkönige (5 Dyn.) des Berossos als Kossäer, und lässt auf sie, zweifellos mit Recht, eine semitisch-kossäische Periode folgen. Dagegen vermag ich seiner Annahme, Berossos habe zwischen diesen beiden Dynastien (um 1270) wirklich eine Herrschaft der Semiramis über Babylon statuirt, nicht beizustimmen. Der Auszug des Eusebius aus Alexander Polyhistor: *post quos (Arabas) etiam ipsam Samiramidem in Assyrios dominatam esse tradit* wird aus einer Bemerkung des Originals entstanden sein, dass in diese Epoche die Herrschaft der Semiramis in Assyrien zu setzen sei, während sie mit Babylon nichts zu thun habe, wie Berossos ebenso in der Geschichte Nebukadnezars gegen die griechischen Schriftsteller polemisirte, welche glaubten, die Assyrerin Semiramis habe Babylon gebaut (Jos. c. Ap. I, 20). Dass Chammurabi nicht zur kossäischen Dynastie zu rechnen ist, führt Delitzsch in einem Excurs weiter aus. Er setzt ihn aber in die erste Dynastie des Berossos (86 Könige nach der Fluth), während ich ihn der vierten, den Vorgängern der Kossäer, zuweisen zu müssen glaubte; eine definitive Entscheidung wird hier wohl noch unmöglich sein. Auch dass Agu-(kakrime) ein Kossäerkönig war, hat Delitzsch richtig erkannt, setzt ihn aber in die semitisch-kossäische Periode, während ich ihn an den Anfang der Kossäerherrschaft gesetzt habe. Letzteres scheint mir aus seinem Titel mit ziemlicher Sicherheit hervorzugehen; er nennt sich „König der Kossäer und Akkadier, König von Babylon", während schon Karaindaš sich „König von Babel, von Sumer und Akkad, der Kossäer und von Karduniaš" nennt. Dagegen setzt Delitzsch Šagašaltiaš wohl mit Recht in die spätere Epoche (S. 14). Auch dass die Könige der von Smith, Transact. Soc. Bibl. Arch. III, 371 publicirten Chronik der späteren Epoche angehören, ist wohl richtig [ich setzte sie in die vierte Dynastie]; aber falsch, wenn D. den unter ihnen vorkommenden König .... kudurușur, Sohn des Bazi, mit Nebukadnezar I (um 1150) identificirt. Denn letzterer hat jedenfalls längere Zeit geherrscht und viele Kriege geführt (vgl. den jetzt von Hilprecht edirten „Freibrief Nebukadnezars I."), der Sohn Bazi's aber nur zwei Jahre. Dass

*) Es sei mir gestattet, hier einen sehr unangenehmen Druckfehler in derselben zu berichtigen: in § 504, Z. 7 ist als Datum der Eroberung Babylons 538 anstatt 539 stehen geblieben, gegen die Ausführungen in § 498.

Mardukbaliddin I ein Enkel Kurigalzu's war, bestreitet Delitzsch S. 17 Anm. wohl mit Recht.

Unter den eingeflochtenen Notizen ist von besonderem Interesse eine Liste medischer Häuptlinge aus der Zeit Sargon's (S. 48), die bisher nur in einer Übersetzung von G. Smith mitgetheilt war.*) Unter den Namen ergiebt sich eine ganze Reihe sofort als iranisch, so *Satarpanu*, sprich**) *Šatarpanu* = *khšatrapân* σατράπης, *Maš-daku* sprich *Mazdaku* = *Mazdaka* Μαζάκης, *Uarzan* = Βαρζάνης, *Arbaku* = Ἀρβάκης, *Arija* = *arja* ἀριο-. In *Ašpanra*, sprich *Aspanra* steckt jedenfalls *aspa*, in *Satarêšu*, sprich *Sataresu khšatra*; zu *Uppammâ* vergl. *upama*. Gründlichere Kenner der iranischen Sprachen werden zweifellos noch weit mehr Anklänge finden. Der Landesname *Barikânu* erinnert an die Παρικάνιοι Herodots, die zu Medien gehören (III, 92), bei *Charzianu* und *Partakanu* könnte man an die medischen Stämme Ἀριζαντοί und Παρητακηνοί Her. I, 101 denken. Jedenfalls ergiebt sich aus der Liste mit völliger Sicherheit, dass die Herren Mediens zu Ende des achten Jahrhunderts iranischen Stammes, und aus dem Namen Mazdaka, dass sie Mazdajasnier waren.

Die Ausstattung ist gut; aber unerhört bleibt es doch, dass die Verlagsbuchhandlung für eine Schrift von 75 Octavseiten den Preis von 10 Mk. verlangt.

Leipzig. Eduard Meyer.

Wilhelm Bacher. Die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Abulwalîd Merwân ibn Ganâḥ Wien, C. Gerold's Sohn, 1884. 80 SS. gr. 8°. 1.20 M. (Separatabdruck aus den Sitzungsberichten der philologisch-historischen Classe der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. CVI. Band, I. Heft, p. 119—196.)

Der Verfasser hat sich in den letzten Jahren durch verschiedene Studien und Aufsätze über die mittelalterlichen Sprachgelehrten der Juden, besonders die Koryphäen arabisch-jüdischer Wissenschaft in Spanien, sehr verdient gemacht (vergl. nur die Abhandlungen: „Die

*) Auch Schrader hat neuerdings, im ersten Hefte von Hommel's Zeitschrift, die Bedeutung dieser Liste hervorgehoben.

**) Bekanntlich ist assyrisches *s* als *š*, und *š* als *s* (im Auslaut auch *ṣ s*) zu sprechen.

grammatische Terminologie des Jehûdâ ben Dawîd Ḥajjûǵ" in den Sitzungsberichten der philologisch-historischen Classe der kaiserl. Akademie der Wissenschaften, Wien 1882; „Abraham ibn Ezra als Grammatiker"; „Josef Ḳimchi et Aboulwalîd Merwân ibn Ġanâḥ" in der Revue des Études juives VI, 208—221. „Abulwalîd ibn Ġanâḥ und die neuhebräische Poesie", ZDMG. 36, 401—409; „Hebräisches כ und arabisches خ, ZDMG. 37, 458 f.). Seine neueste Studie ist eine sehr inhalt- und lehrreiche Abhandlung über die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Hauptvertreters hebräischer Sprachwissenschaft im Mittelalter, des Rabbî Jona von Córdoba oder, wie er gewöhnlich mit arabischem Namen heisst, ʿAbulwalîd Merwân ibn Ġanâḥ (1. Hälfte des 11. Jahrhunderts). Dieselbe enthält werthvolle Beiträge, Auszüge und Erläuterungen zum besseren Verständniss der nunmehr edirten zwei Hauptwerke Abulwalîd's, des Sĕpher hāriḳmâ oder kitâb al lumaʿ (ed. Goldberg) und des Kitâb al uṣûl (ed. Neubauer 1873—75), welche beide zusammen ursprünglich ein grosses Werk bildeten, Kitâb at Tanḳîḥ = Sĕpher diḳdûḳ betitelt.

In einer gehaltvollen Einleitung (p. 3—12) wird der Zusammenhang und grosse Fortschritt Abulwalîd's gegenüber seinen Vorgängern, den noch schüchtern das Arabische beiziehenden Saadja und Dûnasch ibn Labrâṭ, besonders aber gegenüber von Jehûdâ ibn Ḳoreisch (Risâle ed. Bargès et Goldberg 1857) aufgezeigt (Menachem ben Sarûḳ und sein Schüler Rabbî Jehûdâ [ibn] Ḥajjûǵ hatten das Arabische als für die Erklärung der heiligen Sprache zu profan geflissentlich ausgeschlossen). Es wird die grosse Gewandheit A.'s in der Handhabung seiner Muttersprache, der arabischen, seine Belesenheit in der ganzen arabischen (besonders auch grammatischen) Literatur, sein tiefes Eingedrungensein in den Geist der Sprache, überhaupt seine hohe sprachwissenschaftliche Bildung und Befähigung richtig hervorgehoben und belegt, sowie die Art und Methode seiner Vergleichung des Arabischen kurz skizzirt, die er immer wieder gegen das engherzige Vorurtheil seiner Zeitgenossen vertheidigen muss, in seinen grossen, wie kleinen Schriften (cfr. Opuscules et traités ed. Dérenbourg 1880), welche in ihrer Gesammtheit die erste und an sich höchst werthvolle Leistung vergleichender semitischer Philologie darstellen, welche der neueren vergleichenden Sprachwissenschaft um viele Jahrhunderte voranging.

Nach der Einleitung folgt in 3 Abschnitten die eigentliche Abhandlung. I. Grammatische Vergleichungen (zur Laut-, Wortbildungs-

und Satzlehre) p. 12—24. II. Eigentliche Wurzel- und Wortvergleichungen p. 24—54. III. Eine Abulwalîd eigenthümliche Art von Vergleichungen, die man als lexicalische Analogien bezeichnen kann, p. 54—67. Als Anhang folgen noch 3 Abschnitte. I. כמשמעו bei Menachem ben Sarûḳ p. 69—71. II. „Die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Dawîd ben Abraham“ bringt Notizen über die eigenthümliche Vergleichungsmethode eines sonst wenig bekannten Vorgängers A.’s p. 71—78. III. „Zur grammatischen Terminologie A.’s“ giebt eine Aufzählung von entsprechenden hebräischen und arabischen grammatischen Termini A.’s p. 78—80). Auf Einzelheiten der meist feinen, auch für den heutigen Forscher oft noch werthvollen Sprachvergleichung A.’s können wir leider nicht näher eingehen. An der sonst so soliden Arbeit hätte ich nur folgende Kleinigkeiten auszusetzen. In der Einleitung hätten Namen, Zeit, Werke jüdischer Gelehrten u. A. deutlicher bezeichnet werden dürfen. So hätte der grosse „jüdische Minister Abderrahman’s III“ nach Zeit und Namen bestimmt werden dürfen, da er doch nicht als so allbekannt vorauszusetzen ist: Abû Jûsuf Chasdai ben Isaak Ibn Schafrût 915—970 (Abderrahman III. 912—961). So hätte das „epochemachende Werk“ Menachem’s ben Sarûḳ mindestens Machbereth benannt werden dürfen; auch Ḥajjûǵ’s „Werk über die schwachlautigen hebräischen Zeitwörter“ mit ספר אותיות הנוח = كتاب حروف اللّين, u. dgl., so dass auch der noch nicht genügende Specialkenntnisse der grammatischen Literatur Besitzende leichter in dieselbe eingeführt würde. Abgesehen von einigen leichten Druckfehlern, ist zu notiren: p. 11, N. 3. 19, N. 1 l. Taswija st. Taswîa. p. 9 N. 3 l. التأْيِيد st. التأييد, p. 12 N. 1 ist offenbar an *πολύς* „gross“ bei quantitativer Grösse (*πολὺ στράτευμα*) gedacht. p. 17 leg. צמר st. צחר, p. 19 leg. أَفْعَل st. أَفْعَل, p. 34 leg. נִקְטָה, p. 35 leg. أَنَّكَ st. أَنَّكَ, p. 38 leg. القرآن, p. 44 leg. حَمَّارة st. حمارة, p. 50 leg. عِلَّوْز st. عِلوز, p. 55 leg. בְּרוֹק Ps. 144, 6.

Diese gediegene Abhandlung kann jedem Hebraisten zeigen, wie nothwendig und überaus instructiv das Studium der mittelalterlichen Celebritäten auch heute noch für den Grammatiker und Lexicographen, wie für den Bibelexegeten ist. Gesenius hat unter ungünstigen Umständen im Thesaurus die Werke jener zu verwerthen und auszubeuten gesucht. Die neuesten Bearbeiter des Gesenius’schen Handwörterbuchs

sind auch hierin dem Meister auf dem richtigen Wege nicht weiter gefolgt.

Heilbronn, 18. September 1684. C. F. Seybold.

H. J. Bestmann. Die Anfänge des katholischen Christentums und des Islams. Eine religionsgeschichtliche Untersuchung. Nördlingen, C. H. Beck, 1884. 8°. 2.80 M.

Der gelehrte und unleugbar rhetorisch begabte Verfasser der „Geschichte der christlichen Sitte" versucht in zwei nur äusserlich zusammenhängenden Abhandlungen (D. Anf. d. k. Chr.: S. 1—58 u. Anmerkungen S. 125—136 und „Genesis des Islams": S. 61—124 u. Anm. S. 136—151) den Nachweis zu liefern, dass die genannten religiösen Gebilde beide ihre Wurzeln im ebjonitischen (Juden-) Christentum haben, wenn auch der Ebjonitismus des sechsten christlichen Jahrhunderts in Arabien ein anderer sein musste, als das palästinensische Judenchristentum des zweiten Jahrhunderts. Da die erste Abhandlung hier wenig in Betracht kommt, auch anderen Orts bereits hinreichend erörtert worden ist (vergl. Theol. Lit. Ztg. 1884 Nr. 12), so beschränke ich mich auf eine kurze Würdigung der zweiten Hälfte. B. bekennt (S. VIII), dass er nicht sprachlich geschulter Orientalist ist, hofft aber gleichwohl mit seiner Untersuchung den Fachgelehrten ein „Xenion" darzubringen, „weil die Beziehungen des Islams zum Christentum seit der Arbeit Sprengers mit einer sehr bedenklichen Willkürlichkeit behandelt zu werden pflegen." „Man versteht ihn [den Islam] nur, wenn man ihn als eine Modification des Christentums auffasst" (S. 62). Um diesen Satz zu erhärten, führt B. die einschlägigen geschichtlichen Factoren vor: die Ebjoniten, die Ṣabier, Manichäer, als Zeugen des unklaren und doch heftigen religiösen Ringens jener Zeit, die religiöse Verflachung und nebenhergehende Gährung in Arabien, die Beziehungen Arabiens zu den umliegenden Weltreichen, die judaisirende Abschwächung der urchristlichen Gedanken in den Kirchen des Orients, die Einflüsse des Christentums und des Judentums in Arabien, die kleine Schaar der Ḥanife, die alte glaubwürdige Nachricht von den Vorreformatoren Waraḳa, Zeid, ʿOṯmān und ʿUbeid-allāh — lauter Thatsachen, die den klassischen Biographen Muḥammad's aus den letzten Jahrzehnten nicht nur bekannt, sondern von ihnen auch eingehend geprüft und kritisch verwertet sind. Wenn die blendende Rhetorik des Verf. mitunter

den Schein erweckt, als ob die alten bekannten Thatsachen in eine neue Verknüpfung und Beleuchtung träten, so erweist sich dies bei genauerem Zusehen als Täuschung. Als letztes Ergebnis hören wir (S. 106 f.): „Der Islam ist nach einer Seite hin eine Variation der ältesten und einfachsten christlichen Tendenzen. Nach einer anderen Seite hin betrachtet, stellt er sich dar als veranlasst durch die Unfähigkeit des südarabischen Christentums, das Volk zu christanisiren, durch die Zerrissenheit des Volks, das in den Riesenkampf der beiden Weltmächte, des Perser- und Römerreiches, hineingezogen war. . . . Und nicht am wenigsten kann man diese Religion als einen Kompromissversuch zwischen christlich-religiösen Grundsätzen und arabischen Sitten, denen man ihre religiös bedenklichen Prinzipien ausgebrochen hatte, betrachten. . . . Aber letzlich ist diese Religion wohl nichts von alledem ganz, ist sie vielmehr eine elementare Energie, die, dem leidenschaftlichen Herzen Mohammeds entsprungen, sich auf viele Millionen Menschen fortgepflanzt hat u. s. w. u. s. w.“ Führt man diese Ergüsse eines in erlangischer Dogmatik und Dialektik bewanderten Theologen auf ihr bescheidenes Maass zurück, so bleibt die unbewiesene Vermutung übrig, dass diejenigen Personen und Kreise in Mekka, von denen Muḥammad seine ersten und kräftigsten religiös-sittlichen Antriebe erhielt, eine Abzweigung und letzte Ablagerung des durch Askese und Gesetzlichkeit, dogmatisch durch eine dürftige Christologie gekennzeichneten Judenchristentums waren. Diese Vermutung ist nicht neu. Sprenger verfolgt diese Gedankenrichtung, wenn er von einem „judenchristlichen Mentor“ spricht, der einige Jahre lang Muḥammad beeinflusste (LLM II 182, 208, 365 ff. u. ö.); abgesehen von anderen Stimmen hierüber bleibt beachtenswert, dass J. WE[llhausen] sich in ähnlichem Sinne geäussert hat (Encyclop. Britannica 9th ed. vol. XVI. 1883, p. 547). Wenn diese Vermutung nicht zur Gewissheit erhoben worden ist, so ist das weder Schuld B's, noch irgend eines anderen Forschers, sondern ist durch den leidigen Mangel an Quellen voraussichtlich für immer verboten. Im Texte und zumal in den Anmerkungen treten zahlreiche Versehen und Ungenauigkeiten störend auf: z. B. S. 129 Dieterici für Dietrich; S. 137 und 144: Inscriptiones Sém.; S. 143: Fell in Z.D.M.G. S. 1 ff., nämlich Bd. XXXV. 1881; S. 144: Duma*l*; S. 146: Snou*k* und F*e*st; Pa*ll*grave; S. 149: v. Kremer, Kulturgeschichtl. Ideen 1868, eine Vermengung der „Gesch. der herrschenden Ideen 1868“ und der „Culturgeschichte“ oder der „Culturgesch. Streifzüge“; S. 119 und

150: Mutaz*a*liten; S. 140: schammasch (*kopt.* Diener); S. 144: Anagnost*u*s u. s. w. Ebenso unangenehm berührt der übermässige Gebrauch von Fremdwörtern, zumal solchen, die durchaus kein Bürgerrecht bei uns haben: z. B. S. 95 „wo er die Kontenance völlig verlor" oder S. 106: „Damit wird er ein veritabler Religionsstifter" u. s. w.

Berlin, November 1884. K. Vollers.

G. A. Wilken. Das Matriarchat (Das Mutterrecht) bei den alten Arabern. Autorisirte Uebersetzung aus dem Holländischen [holl.: Het Matriarchaat bij de oude Arabieren. Amsterdam, 1884]. Leipzig, O. Schulze, 1884. 72 pp. 8°. 2 M.

Nachdem J. J. Bachofen (1861) und J. F. Mac Lennan (1865) das Mutterrecht (Mutterfolge, Matriarchat, Gynaikokratie u. s. w.) als eine bedeutende Phase im vorgeschichtlichen Leben der verschiedensten Völker nachgewiesen haben, hat diese Entdeckung trotz vereinzelten Widerspruches doch unter den Ethnologen wachsende Anerkennung gefunden. G. A. Wilken, der gründliche Kenner des malaiischen Volkslebens, sucht nun, angeregt durch eine geistvolle Abhandlung Rob. Smith's über den Thiercult bei den Semiten, das einstige Vorhandensein jener Einrichtung „mit Beziehung auf die semitischen Völker und die alten Araber im Besonderen" zu erörtern. W. stützt sich sowohl auf Strabon und Ammianus Marcellinus als auch (mit der Beihilfe de Goeje's und Snouck Hurgronje's) auf die einheimischen Ḳorāncommentare (besonders zu Sure 4 v. 28), die kanonische Traditionslitteratur (vor allem Buchāri mit Ḳasṭalānī und Muslim mit Nawawi) und auf ältere (Jāḳūṭ, Ibn Baṭūṭa) wie neuere Reisende. An der Hand dieser Gewährsmänner führt W. den Nachweis, dass in erster Linie der ehemalige Bestand des Hetärismus und der Polyandrie (wovon als deutlichste Spur die im Islām abgeschaffte, aber bei den Schiiten noch heute übliche Zeit- oder Genussehe [مُتعة] anzusehen ist), ferner aber auch gewisse Bestimmungen des ḳoranisch-muslimischen Erb- und Sklavenrechts, die Bedeutung des mütterlichen Oheims (خال) im Volksglauben der Araber (und angeblich sogar noch der heutigen Juden), einzelne Ausdrücke, wie بَطن, בֶּטֶן (Bauch; Mutterleib; weiterhin: Sippe, Stamm), die Be-

nennungen gewisser Stämme nach Ahnfrauen u. s. w. mit voller Sicherheit auf die frühere Herrschaft der Mutterfolge bei den alten Semiten (Arabern) schliessen lassen. Besonders in Jemen und in ʿOmān scheinen bis in die Gegenwart hinein volksthümlich derbe Ueberlebsel der einstigen Sitte sich vorzufinden. Der Stufe der Mutterfolge glaubt W. die exogamische Verehelichung zuweisen zu können; das Patriarchat führte allmählich zur Endogamie (S. 62). Von ausserarabischen Semiten streift W. nur gelegentlich die Hebräer (S. 41); eine zusammenfassende Behandlung der wenigen dahin zielenden Stellen des Alten Testaments wäre erwünschter gewesen. J. Lippert hat inzwischen (Geschichte der Familie 1884) nachzuweisen versucht, dass die Mutterfolge allerdings einst bei den Hebräern bestanden haben muss, dass aber in geschichtlicher Zeit das Vaterrecht schon „mit ausgesuchter Entschiedenheit“ zur Herrschaft gelangt ist.

Die umfassende erbrechtliche Literatur der Muslime dürfte noch mehr, als bei W. zu finden ist, eine gründliche Durchforschung lohnen; das beliebteste Lehrbuch dieser Disciplin, die سراجيّة, ist ja auch Nicht-Arabisten durch W. Jones zugänglich gemacht (Works VIII, p. 199—322, London 1807). Die holländische Transscription der arabischen Eigennamen hätten wir gern durch die bei uns geläufige ersetzt gesehen.

Berlin, Januar 1885. K. Vollers.

D. H. Müller. Zur vergleichenden semitischen Sprachforschung. Zwei Vorträge, gehalten auf dem sechsten internationalen Orientalisten-Congress in Leiden. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6e session du Congrès international des Orientalistes à Leide). Leide, E. J. Brill, 1884. 30 pp. gr. 8°.

Der erste, bei weitem umfangreichere dieser beiden Vorträge handelt über den Gebrauch des äusseren Plurals mask. in den südsemitischen Sprachen und ist meines Wissens die erste Einzelschrift über diesen Gegenstand gegenüber zahlreicheren, den inneren Plural betreffenden Aufsätzen und Abhandlungen. Gegen die vom Verfasser auf Grund sorgfältiger Beobachtung des arabischen und sabäischen Sprachgebrauchs vorgeführten Thatsachen wird sich kaum Wesent-

liches einwenden lassen (vielleicht dass Mancher hinter رِبِّيُونَ, عِلِّيُونَ ein Fragezeichen setzt im Hinblick auf Fränkel, de vocabulis etc. peregrinis S. 23); hinsichtlich der Auffassung einzelner Thatsachen mag man hie und da vielleicht gering abweichender Meinung sein. So vermag ich z. B. in Pluralformen wie עֲשׂוֹרִים, תַּחְתָּיו für עֲשָׂרִים, תַּחְתָּיו nichts besonders Alterthümliches zu erkennen angesichts der Uebereinstimmung, mit welcher Formen nach Art der letzteren in allen altsemitischen Sprachen vertreten sind, mit Ausnahme, so viel ich sehe, des Assyrischen (doch vergl. Sayce, assyr. gramm. S. 118 oben). — Auf S. 61 der Sabäischen Denkmäler verweisend, spricht Verfasser S. 9 über das sowohl im Sabäischen wie im Hebräischen vorliegende doppelte Thema יום und ים Tag. Indess scheint letzteres Thema nicht als يَلْم (= פְּתָיִם, צָרִים) aufgefasst werden zu müssen; nach Allem, was die Sprachvergleichung an die Hand giebt, wird man dasselbe vielmehr als يَمْ anzusetzen haben; vergl. diese Ztschr. I. 199, Anm. 2. — Zu sab. תחתי, מקדי u. a. (S. 14) würde auf arabischem Gebiet beduinisches تحْتِيك, فوقِينا*) genau stimmen, wenn wir sicher wüssten, dass die Sabäer bei Präpositionen nicht, wie die Aethiopen, die alte, überall zwischen pluralischer und dualischer Bedeutung hin- und herschwankende Mehrheitsendung *aj*, *ê* bewahrt hätten (zu S. 22 sei hier beiläufig auf deutliche Spuren des äthiopischen Plurals auf *î* hingewiesen: Amh. Spr. § 104, ZDMG. XXVII, 643 f.). Ob Verfasser übrigens bei den letzten Worten auf S. 14 auch ZDMG. XXVIII, 560 Anmerkung im Auge gehabt hat? — Verfasser unterscheidet S. 8 zwischen dem wurzelvermehrenden ה, welches in allen südarabischen Dialecten, im Aramäischen und Arabischen bei אב Vater im Plural hinter dem Wortstamm sich zeigt (אבהי, אבהתי, ܐܒܗ̈ܬܐ, ܐܒܗ̈ܐ, أُبهات) und demjenigen bis jetzt unerklärten, nur dem minäischen und hadramautischen Dialect eigenthümlichen ה, welches an gleicher Stelle bei vielen, und zwar auch singularischen Substantiven**) im Stat. constr., Stat. demonstr., vor Suffixen, ein paar Male vielleicht auch vor der Mimation auftritt. Ich glaube, dass diese Unterscheidung insofern nicht richtig ist, als wir in jenen

*) ZDMG. XXII, 123 Anmerkung. — Zu dem dort gleichfalls erwähnten عندنا, عندينا vergl. ወበኀቤየ.

**) Auch כֹּחָה Os. 29, 4 wird Infinitiv sein.

Dialecten, wie mir scheint, das bekannte wurzelvermehrende ה (über welches zuletzt Nöldeke in den Sitzungsberichten der Berliner Akademie 1882, S. 1178—1181 gehandelt hat) noch in seiner einigermassen ursprünglichen, lebendigen Anwendung vor uns haben, wiewohl es auch hier schon nicht an Erstarrungen des ה fehlt (wozu namentlich מהם Wasser, סמהם Himmel gerechnet werden dürften). Irre ich nicht, so ist der Zweck dieses dem Nominalstamm angehängten ה die Determination. Ich glaube dies daraus folgern zu dürfen, dass sich das fragliche ה fast ausschliesslich bei solchen Substantiven findet, die durch einen folgenden Genitiv, durch ein Suffix oder durch *n* determinirt sind.*) Ich glaube ferner eine Spur dieses ה zu finden in dem accusativischen ሃ (= *ha* + Accusativendung) des Aethiopischen, welches sich bekanntlich gleichfalls nur bei Eigennamen, also determinirten Wörtern findet. Vielleicht, dass dasselbe ה auch in dem vereinsamten ኵሎሄ steckt. (Es läge nah, bei diesem ה an den Stat. emphaticus des Aramäischen zu denken, dessen Ursprung man ja längst in einem angehängten ܗܘ vermuthet hat; freilich wäre in מלכַיָּא die Stellung des *hā* zur Pluralendung anders als im minäischen ארבעהי, während man in ראשׁנא, مَهْو vielleicht dieselbe Reihenfolge wie im minäischen שימהס, מקמהסם annehmen dürfte).

Zu dem zweiten Vortrag, in welchem Verfasser über אל und אלה im Sabäischen handelt, sei bemerkt, dass man sich für den ursprünglich kurzen Charakter des Vocals von אל nicht mit dem Verfasser nach Halévy's Vorgange auf das Aethiopische berufen darf (vergl. Oesterr. Monatsschr. f. d. Or. 1884, 229; de Lagarde, Mittheilungen 108). Betreffs des fraglichen እል sei auf amhar. Spr. § 85 b.c, Vorw. VII f. verwiesen**), vergl. Wright, cat. eth. man. pag. 84b እል፡ እፍሬዎን; für den Sprachgebrauch hat mir Th. Nöldeke *οἱ περί τινα* verglichen, s. auch Fleischer zu de Sacy I 476, 1 (S. 66).

---

*) Nichts mit diesem ה zu schaffen hat wohl das ה in בהני (בהן), ההמני (ההמנה). Vielleicht steht das ה im Plural von בן mit der Thatsache im Zusammenhang, dass sonst im Semitischen das pluralische Thema *ban* lautet, das singularische *bin*; vielleicht knüpfen an בהן an mehrisches *hebr* (plur. fem. *hebentir* ZDMG. XXV, 213), assyr. *ablu*.

**) Zu denjenigen Pluralbildungen dagegen, auf welche § 85 a.d Bezug genommen ist, vergl. Wright, ar. Gramm. I, § 299 Rem. b, § 302 Rem. e; Fleischer zu de Sacy II, 51 Anm.; Hariri's Durra 15, 15 ff. und Thorbecke zur Stelle.

Ueberdies ist እለ፡ዐሜዳ*) in den axumischen Inschriften stets getrennt geschrieben, während sabäisches אלעמר, das wirklich den Gottesnamen enthält, wie zu erwarten, ein Wort ist. Solche gelegentlich als Eigennamen gebrauchte vollständigere sabäische Sätze wie ירחם אלהת כלען, העל אלהה קולם (Müller S. 24) können im Hinblick auf getrennte oder zusammenhängende Schreibung nicht mit demselben Massstabe wie kurze gäng und gäbe Namen gemessen werden (obwohl das Masculinum des Prädicats dem Ganzen vielleicht schon den Charakter des Eigennamens verleiht; vergl. Dillmann, Monatsber. Berl. Akad. vom 16. Juni 1881 S. 11 f. des Separatabdrucks — ob auch ZDMG. XXXV, 443 oben und 740? Doch s. auch ZDMG. XXVI, 436).

Breslau. Franz Praetorius.

Der Periplus des Erythräischen Meeres von einem Unbekannten. Griechisch und Deutsch mit kritischen und erklärenden Anmerkungen nebst vollständigem Wörterverzeichnisse von B. Fabricius. Leipzig, Veit & Co., 1883. 183 pp. 8°. 6 M.

Eine neue Bearbeitung dieser kleinen Schrift, namentlich mit Hinsicht auf die Realien, würde auch nach der Carl Müller'schen Ausgabe, Geogr. Gr. Min. II 257—305, ein verdienstliches Unternehmen sein; leider entspricht die vorliegende Arbeit nicht allen berechtigten Ansprüchen und es ist bedauerlich, dass Herr F. als Nichtorientalist manches einschlägige Material übersehen — z. B. den eingehenden Aufsatz Mc Crindle's im Indian Antiquary VIII 1879, 107 ff. —, anderes z. B. die Ergebnisse der himjarischen Inschriften gar nicht hat verwerthen können.

Die Recension des Textes beruht auf einer von Westermann angefertigten Collation der einzigen Heidelberger Handschrift; der Mangel sonstiger kritischer Hilfsmittel und der Umstand, dass der Autor, offenbar kein Schriftsteller von Fach, sich einer ziemlich vulgären Ausdrucksweise bedient, erschweren die Textkritik ungemein, indem es meist zweifelhaft bleibt, wo ein Fehler der Ueberlieferung oder eine Nachlässigkeit des Verfassers vorliegt; verschriebene Stellen

*) ዐሜዳ stelle ich immer noch mit sabäisch. עמידע zusammen. Dass die Eigennamen die conservativsten Elemente der Sprache sind (Müller S. 26), kann für die lautliche Seite kaum immer gelten.

sind selten mit Evidenz zu bessern. Es ist daher räthlicher, vulgäre Formen wie *Βερνίκη* § 1, einen ungrammatischen gen. absol. wie *εἰσπλέοντων* ib., ungewöhnliche Ausdrücke wie *ἀποδρομή* § 3 im Sinne von *ἀπόβασις* „Landung", und aa. wie *πλέεται* § 13 und 24, *καθέκαστον* = *ἕκαστον* § 14, *μόλιβος* § 56 vorläufig ruhig im Text zu belassen, anstatt wohlfeile Aenderungen vorzunehmen; noch gefährlicher ist es an orientalischen, z. Th. sonst unbekannten Eigennamen herumzucorrigiren. So schreibt z. B. F. § 4 *τῶν Αὐξουμιτῶν* st. *τὸν Ἀξωμίτην*, obgleich diese letztere Form nicht nur durch C. I. G. 5128 — freilich perhorrescirt der Herausgeber den „Inschriftenautoritätsschwindel" p. 36 — und die Münzen, vgl. Dillmann, Anf. des Axum. Reiches 228 f., sondern auch durch die einheimische Form, ferner durch Exomitae Vit. Aurel. c. 33 u. 41, Eximia Expos. tot. Mundi c. 17, *Ἄξουμις* bei Steph. Byz. bestätigt wird, während *Αὔξουμις*, *Αὐξουμῖται* nur bei Spätern sich findet; ebenso unnöthig ist *Ἀρσινοητικαί* statt des *Ἀρσινοειτικαί* des Codex § 6 und 8; die Nomenmünzen bieten *Ἀρσινοείτης*, und dieselbe Bildung liegt in *Αὐαλείτης* § 7, *Κανραείτης* § 20, *Σαβαείτης* § 23 (ebenso C. I. G. 5128) vor; es ist inconsequent diese zu ändern, dagegen *Αὐσινείτην*, *Μαφαρείτης* etc. stehen zu lassen; *Τάβαι* § 12 u. 13 ist indecl. und wohl besser *Ταβαΐ* zu schreiben; anstatt dessen corrigirt der Herausgeber den Gen. *Ταβῶν*! Wenn man C. Müller's Angabe zu § 7 gegenüber dem Schweigen F.'s trauen darf, gebraucht der Verf. *Μοῦζα* [=موزع] stets als Indecl. und es ist keine glückliche Idee gewesen, die nach dem wohlbekannten Paradigma *τράπεζα*, *τραπέζης* gebildeten Casus dieses n. pr. statt dessen einzusetzen; das Schluss-ʿAin des arabischen Originals war sicher von Einfluss. Recht unglücklich, trotz des consensus interpretum, ist die Aenderung *Ἐλίσαρ* statt *Καῖσαρ* § 26, welche von Müller zuerst vorgeschlagen wurde; der Verfasser nennt ʿAden Arabia Eudaemon und fügt am Schlusse seiner Beschreibung hinzu, dass diese Stadt vor „nicht langer Zeit" von Caesar, — d. i. Augustus, vgl. den Gebrauch von *Καῖσαρ* für Augustus in ägypt. Inschriften C. I. G. 4715, 4909, 4922, 4923, 4929c — unterworfen sei, ein Missverständniss, welches auf einer Verwechselung zwischen dem Lande, wohin die Expedition des Aelius Gallus ging, und dem missbräuchlich so genannten Hafen am Indischen Ocean beruht. Noch verfehlter ist die Conjectur *Ἐλίσαρος* st. *Ἐλέαζος* in § 27, obgleich auch Osiander ZDMG. XIX 253 auf dieselbe gerathen ist. Es bedarf keiner besonderen

Darlegung, dass 1) der Kaiser Augustus des § 26, 2) Eleazos, der König von Hadhramaut, dessen Name vermuthlich dem אלעז der Inschr. entspricht, 3) Ἰλίσαρος [אלשרח] der König τῶν Ῥαμμανιτῶν, l. Ῥαδαμανιτῶν [ΔΑ für Μ], d. i. von ردمان, bei Strabo XVI, 4 § 25, 4) die Bewohner der Ἐλισάρων χώρα Ptol. VI, 7, 7 am rothen Meer nicht identisch sind. Ebenso schlimm ist es dem Herausgeber mit den φάλαγγες σασάμιναι § 36 [F. liest συκάμιναι!] ergangen: Löw, Aram. Pflanzennamen 65, hat in der handschriftlichen Lesung Teakholz nachgewiesen. — Die Emendation schwieriger Stellen ist nicht sehr gefördert; es bleibt hier die Auffindung anderer Handschriften abzuwarten. Uebrigens ist es unnöthiger Ballast, die verunglückten Emendationsversuche der Früheren in extenso anzuführen, wie dies S. 53, 8 geschieht, wenn das Richtige gefunden ist.

Der sachliche Commentar verdient alle Anerkennung, umsomehr, als der Herausgeber auf einem ihm fernliegenden Gebiete wandelt. Die himjarischen Inschriften hätten u. aa. S. 125 bei κάγκαμον, welches sich auf kleinen Räucheraltären wiedergefunden hat, herbeigezogen werden können; ferner S. 141 bei Kane, dessen Identität mit Husn al Ghurâb trotz Sprenger's Widerspruch durch die Inschr. Husn al Gh. IV — nach Fresnel's Zählung — feststeht, wie zuerst Fresnel Recherches etc. 51 und dann auch v. Maltzan Reisen in Südar. 225 sah (beiläufig ist die Einschiebung von εἰς δὲ Κανήν S. 64, 14 statt τεκαί überflüssig und unrichtig). Zu Χόλαιβος (S. 139) ist ausser Blau ZDMG. 27, 306 noch Johannsen Hist. Jem. 119 anzuführen; Μοῦζα ist nicht zuerst von Blau, sondern von Niebuhr Beschr. 223 mit موزع identificirt. S. 141 Z. 2 v. o. l. Diodorus st. Dioscorides. S. 142 der angebliche heutige Name Sabwa für Σάββαθα, שבות, die alte Hauptstadt von Hadhramaut beruht auf Kiepert's Lehrbuch § 168, ist aber trotzdem durchaus nicht nachweisbar. Was S. 142 über Sokotra = Insel des Dioscorides gesagt wird, zeigt, wie schwer es ist, einmal eingewurzelte Irrthümer auszurotten. Seitdem Lassen eine indische Etymologie dieses Namens versucht hat, wird überall, z. B. von Kiepert a. a. O. § 190 A. 1, Sprenger § 114, Dillmann Zur Gesch. des Axum. Reiches 13, auf dieselbe Bezug genommen, obgleich Blau l. c. 307 darauf hingewiesen hat, dass dieser Name, ebenso wie die anderer Inseln in diesen Meeren, von dem ptolemaeischen Admiral [vgl. die regum praefecti Plin. VI 169. 183. XXXVII 108 und den στρατηγὸς τῆς Ἰνδικῆς καὶ Ἐρυθρᾶς θαλάσσης C. I. G. 4897 b, 4905, 5075] herrührt, der sie zuerst entdeckt hat. Nach

Müller soll der Codex § 30 *νῖσος ἡ Διοσκορίδα καλουμένη* bieten. Ammianus Marcellinus, der seine Notiz über Arabien im 23. Buch aus Ptolemaeus schöpft, führt unter den Städten Süd-Arabien's Dioscurida (so zwei Hdschr.) auf; diese Form bildet anscheinend den Uebergang zum arabischen سقطرى. — Auffällig ist, dass der Hrsg. zu *Πασίνου Χάρακα* § 35 nichts zu bemerken hat.

Die Einleitung hätte ohne Schaden für den Leser erheblich gekürzt werden können; die Leporelloliste von Fehlern und Irrthümern der Müller'schen Ausgabe S. 32 ff. nebst angehängter Warnungstafel war überflüssig. Die Uebersetzung ist weder geschmackvoll, noch giebt sie überall den Sinn des Originals exact wieder; der Leser, der das Griechische nicht liest, wird sich ihrer nur mit Vorsicht bedienen können. Dagegen bilden die Indices eine erfreuliche Zugabe; die Pariser Ausgabe der kleinen Geographen hat bekanntlich noch keine solche erhalten.

Pera, April 1884. J. H. Mordtmann.

A. Wiedemann. Ägyptische Geschichte. 1. Teil: Von den ältesten Zeiten bis zum Tode Tutmes' III. p. XI, 1—372. 2. Teil: Von dem Tode Tutmes' III. bis auf Alexander den Grofsen. p. VII, 373—765. Gotha, F. A. Perthes, 1884. 8°. 14 M. (Handbücher der Alten Geschichte. I. Serie Erste Abteilung.)

Das Werk soll, wie der Verf. in der Vorrede betont, als Nachschlagebuch dienen und eine möglichst vollständige Sammlung der bis jetzt bekannten Thatsachen liefern. Sieht man nur auf Menge des Stoffs, so hat der Verf. seine Absicht gewiss erreicht. Zu dem, was er an Material mittheilt, bleibt wenig hinzuzufügen. Das mit ausserordentlichem Fleisse zusammengestellte Denkmälerinventar, welches hier veröffentlicht ist, wird in Zukunft kein Darsteller der altägyptischen Geschichte und kein Aegyptolog entbehren können. Auch von der Gelehrsamkeit, vielseitigen Bildung und umfassenden Denkmälerkenntniss W.'s wird jeder Leser auf den ersten Blick sich überzeugen.

Ferner bekundet häufig der Verfasser ein unbefangenes Urtheil über Anschauungen und Auffassungsweisen, die mit Unrecht in der Aegyptologie sich eingebürgert haben. Es liefert eine in vieler Hinsicht sehr brauchbare orientirende Auseinandersetzung über die

Quellen zur Geschichte Aegyptens, versucht für die Verwerthung dieser Quellen feste Grundsätze aufzustellen und täuscht sich nicht in Betreff der Unzuverlässigkeit mancher Angaben, die scheinbar durch einheimische Ueberlieferung verbürgt sind.

Für die Darstellung der ägyptischen Geschiche aber hat sich der Verf. ein zu bequemes Schema gemacht, ein Schema, in dem nur Specialisten sich herausfinden können. Alle Denkmäler, auf welchen Königsnamen vorkommen, gelten ihm als Quellen zur Geschichte dieser Herrscher und werden von ihm ohne Auswahl unter dem betreffenden Herrschernamen inventarisirt. Aus dem in dieser tabellarischen Anordnung mitgetheilten Stoffe hätte der Verf. eine Fülle von Ergebnissen gewinnen können, allerdings Ergebnisse ganz anderer Art, als es die sind, auf welche der Verf. am meisten Gewicht legt. Unter Geschichte versteht er offenbar nur das Aufeinanderfolgen von Regierungen, Kriegen und Staatsactionen. In diesem Geiste schreiben die byzantinischen und chinesischen Chronographen. Erst im zweiten Teile besonders gegen das Ende hin gelingt es dem Verf., mehr Leben und Zusammenhang in die Darstellung zu bringen.

Abgesehen von diesem nach meinem Dafürhalten einseitigen Standpunkte ist für den Zweck des Buches ganz unzureichend die von W. angewendete mangelhafte Transscription des Altägyptischen. Wer nach unedirten Denkmälern bisher unbekannte ägyptische Königsnamen mittheilen will, darf wenigstens diese Namen nicht so ungenau umschreiben, sondern hätte dieselben in Hieroglyphen vorführen müssen.

Auf Stil und Ausdrucksweise hat der Verf. leider geringe Sorgfalt verwandt.

In der Macht des Verfassers, der seltene Kenntnisse besitzt und, wie er im Einzelnen bewiesen hat, gründliches Nachdenken nicht scheut, hätte es gelegen, ein viel brauchbareres Werk zu liefern, wäre er nicht bei der Ausführung auf eine Darstellungsweise gerathen, bei der die Mehrzahl der mühsam genug erworbenen Details nur unverarbeitetes Rohmaterial bleibt.*)

Breslau. R. Pietschmann.

*) Eine ausführliche Besprechung des ersten Theils dieses Werkes, welche nach dem Erscheinen desselben geschrieben wurde, konnte in dieser Zeitschrift aus Mangel an Raum nicht Aufnahme finden. Sie wird in der ZDMG. gedruckt werden und enthält eine speciellere Begründung meines Urtheils.

Eduard Meyer. Geschichte des Alterthums. Band I. Geschichte des Orients bis zur Begründung des Perserreichs. Stuttgart, Cotta, 1884. XIII, 647 pp. 8°. 12 M.

Von den bisherigen Darstellungen der alten Geschichte des Morgenlandes unterscheidet sich die vorliegende vor allem dadurch, dass auf allen Gebieten (mit Ausnahme höchstens der persischen Religionsurkunden) der Verfasser vermöge vielseitiger Studien und genialer Arbeitskraft die Hindernisse überwunden hat, welche die Verschiedenheit der Sprache der orientalischen Geschichtsdenkmäler gleichmässiger Benutzung und kritischer Beurtheilung entgegenstellt. Bei der in den letzten Jahrzehnten auch auf dem Felde des morgenländischen Alterthums zur Geltung gelangten Arbeitstheilung erschien kaum noch möglich, dass ein Einzelner dieses Ziel erreichen würde.

Ist schon diese ganz ungewöhnliche Vereinigung von Kenntnissen bewunderungswürdig, so ist es noch mehr die Fähigkeit, trotz aller Vertiefung in complicirte Voruntersuchungen den Stoff übersichtlich zu ordnen, die Hauptergebnisse in's rechte Licht zu bringen und über der Fülle von Detail die höheren Aufgaben der Geschichtsschreibung nicht aus den Augen zu verlieren. Die Auswahl des mitgetheilten Materials richtet sich ebensosehr nach den Bedürfnissen des Specialforschers, als nach denen des Universalhistorikers. Mit grossem Geschick und scharfer Beobachtung des Wesentlichen kennzeichnet der Verfasser die Eigenart und den Entwickelungsgang der einzelnen Nationen, die Geschichte der socialen Verhältnisse, der Religionen, der literarischen und künstlerischen Erzeugnisse, der materiellen Fortschritte. Besonders betont er ferner diejenigen Vorgänge, welche allmählich zwischen den Nationen des Orients einen Zusammenhang schaffen, und so gestaltet sich seine Darstellung zu einer höchst anschaulichen und in sich abgerundeten Schilderung des welthistorischen Processes, der veranlasst hat, dass in der Zeit des Darius das Morgenland dem Abendlande als eine politische Einheit gegenübersteht.

Im Morgenlande sind die ältesten Denkmäler geschichtlichen Lebens Erzeugnisse einer bereits relativ fertigen socialen, religiösen und nationalen Organisation, die aus den primitivsten Bedürfnissen hervorgegangen und frühzeitig stabil geworden ist. Zum Verständnisse der hier dem Historiker entgegentretenden Erscheinungen ist daher häufig ein Zurückgehen auf allgemeine Gesetze der Entwickelung des religiösen, socialen und politischen Lebens erforderlich. Fast in allen Darstellungen wird das Vorhandensein solcher Gesetze stillschweigend vorausgesetzt, selten hat man sie formulirt. Der Verfasser hat nicht verabsäumt, von vornherein über die für sein Urtheil maassgebenden Gesichtspunkte sich auszusprechen, und die wenigen Paragraphen, in welchen er das thut, gehören zu dem Besten, was über dieses weite Thema überhaupt geschrieben worden ist.

Die Geschichtsdarstellung selbst ist klar, gedankenreich und fesselt durch schlichte Treue und frische Auffassung. Ueberall, soweit ich nachzuprüfen vermag, gewährt sie einen gründlichen Einblick in den gegenwärtigen Stand der Specialuntersuchungen, ja, fördert diese erheblich durch Aufstellung neuer Probleme und meist höchst glücklicher Lösungen. Auch verschweigt der Verfasser nicht, dass in vielen Punkten vor der Hand unmöglich ist, eine endgültige Entscheidung zu treffen. Sehr unsichere Gebiete bleiben noch die altbabylonische Geschichte, die Geschichte des jüdischen Volks und die Völkerverhältnisse Kleinasiens. Als Ganzes genommen, repräsentirt jedoch das Buch für die Kenntniss des morgenländischen Alterthums eine ganz neue Grundlage, die in den Hauptsachen durch die Arbeit der nächsten Jahrzehnte sich voraussichtlich wenig ändern wird.

Im Streben nach allen Seiten hin etwas möglichst Abschliessendes zu bieten, hat der Verfasser auch grossen Fleiss auf die Durchführung einer einheitlichen Transscription verwendet. Er verfährt dabei sehr methodisch. Inconsequent finde ich nur, dass in altägyptischen Wörtern durchweg das von Lepsius durch *a̓* wiedergegebene Zeichen *aʿ* transscribirt wird, denn, dass in vielen Fällen der betreffende Vocal nicht *a* gewesen ist, hebt der Verfasser ausdrücklich hervor. Sehr anregend wird der Versuch wirken, die Fehler, welche bei der masoretischen Vocalisation der hebräischen Texte in einzelnen Eigennamen sich eingeschlichen haben, durch Vergleichung der LXX zu beseitigen. Ob nicht auch auf diesem Gebiete Josephus eine Autorität ist, wird sich erst beurtheilen lassen, wenn

Professor Niese's im Druck sich befindende Ausgabe dieses Schriftstellers erschienen ist.

Hier und da hätte der Verfasser auf die Ausdrucksweise mehr Kunst verwenden und sein Urtheil etwas ausführlicher motiviren sollen. Stellenweise gewinnt es so den Anschein, als seien wohlüberlegte Ergebnisse etwas hastig formulirt worden. Doch ist die Zahl dieser stilistischen Mängel nicht erheblich. In den Citaten würde ich mitunter grössere Genauigkeit wünschen, auch kommen in ihnen Wiederholungen vor.

Breslau, Januar 1885. R. Pietschmann.

J. L. A. Brandes. Bijdrage tot de vergelijkende klankleer der Westersche afdeeling van de Maleisch-Polynesische taalfamilie. Academisch proefschrift enz. Utrecht, P. W. van de Weijer, 1884. VIII, 184, IX pp. 8°.

Diese Abhandlung von Dr. Brandes darf, ungeachtet ihrer schwachen Seiten in mehrfacher Hinsicht, als eine sehr fleissige und lehrreiche, ja verdienstvolle Arbeit betrachtet werden. In kurzgefasster Darstellung enthält sie manche Beiträge, die zur Erklärung eigenthümlicher lexicographischer Erscheinungen auf dem Gebiete der Malayo-polynesischen Sprachen dienen, und zugleich mehrere interessante Bemerkungen, die Grammatik dieser Sprachen betreffend.

Der Titel erfordert einige Erläuterung. Die hier genannte westliche Abtheilung umfasst eine Anzahl mit einander verwandter Sprachen, nämlich das Malagasy, womit hier eigentlich nur die Sprache der Huwas oder Hovas als die Hauptsprache von Madagaskar gemeint ist, einzelne Sprachen oder Dialecte der Insel Formosa und im Indischen Archipel selbst die Sprachen von Malaka, Sumatra mit den umliegenden Inseln, den Inseln zwischen Sumatra und Borneo, die Sprachen letztgenannter Insel selbst (obwohl hier nur das im Süden gesprochene Ngadju-Dayakische als die am besten bekannte Sprache von Borneo in Betracht kommt), die Sprachen von Java, Madura und der Kleinen Sunda-Inseln bis Flores und Savu inclusive, ferner die Sprachen von Celebes und der Nachbarinseln Saleyer und Buton etc., der Sangi- und Talaur-Inseln und der Philippinen. Die östliche Abtheilung fängt im Süden an mit den Solor-Inseln und Roti (vulgo Rotti), erstreckt sich über die Alor-Inseln und Timor und nördlich

von Timor über die Molukken im weitesten Sinn; ja das im Nordwesten von Neu-Guinea gesprochene Maforische wird noch zu dieser Abtheilung gerechnet.*) Die Sprachen und Dialecte der östlichen Abtheilung sind entweder noch nicht hinreichend bekannt oder in einzélnen Hauptpunkten so sehr verschieden von denen der westlichen Abtheilung, dass man sie mit diesen nicht auf eine Linie stellen darf.

Zu den hier erwähnten Hauptpunkten gehört besonders die Genitiv-Construction. In der westlichen Abtheilung steht nämlich in zusammengesetzten Wörtern das bestimmende Wort nach, in der östlichen ist gerade das Umgekehrte der Fall. Thran z. B. heisst im Maforischen *iyĕn mani* eigentl. Fischöl, Fischfett, worin *iyĕn* = malayisch *ikan* Fisch und *mani* = mal. *miñak* Oel, Fett; im Malayischen haben wir dieselben Worte, aber umgekehrte Reihenfolge: *miñak ikan*. Dieses eine Beispiel möge hier genügen; wir haben es als eines der einfachsten gewählt. Man darf es als ein wirkliches Verdienst von B's Arbeit betrachten, dass er zuerst auf die Allgemeinheit dieser Construction auf den Inseln der östlichen Abtheilung aufmerksam gemacht hat und dadurch zu weiteren Nachforschungen anregt. Indessen fehlt es auch nicht an einzelnen Abweichungen in mehreren Sprachen dieser Gruppe, in denen sie sich ausnahmsweise der Construction der westlichen Abtheilung bedienen. Andere Hauptpunkte, worin sich die beiden Abtheilungen von einander unterscheiden, z. B. betreffs der Construction der Pronomina, der Pluralbildung u. s. w., sind in Kürze mitgetheilt auf S. 22 und 23 (man vergleiche auch das auf Seite 156 gesagte über die Sprache der Insel Letti). Da aber, wie B. selbst (S. 21, vergl. S. 1 der Abhandlung) eingesteht, von den Sprachen mancher Inseln der östlichen Abtheilung noch gar nichts bekannt ist und es auch in der westlichen Abtheilung mehrere Inseln giebt, deren Sprachen zu den nur äusserst wenig bekannten gehören, so kann man vorläufig diese Eintheilung in zwei Gruppen nur als ganz im Allgemeinen hingestellt betrachten und wird sie wohl mehrfache Modificationen erfahren, vielleicht auch einmal einer besseren, auf anderem Princip basirten Eintheilung weichen müssen.

---

*) Im Anschluss an Kern, Over de verhouding van het Mafoorsch tot de Maleisch-Polynesische talen. Leiden, Brill, 1884 (Vortrag im Orientalisten-Congress 1883).

Die Schrift von B. behandelt ein specielles Lautgesetz einiger Sprachen der westlichen Abtheilung, nämlich die Erscheinung, dass in vielen Malagasy, Batakischen, Malayischen, Sundanesischen, Maduresischen, Bugischen und Makassarischen Wörtern der Laut *r* sich findet, wo in den Formosanischen, Tagalischen und Bisaya-Aequivalenten ein *g* steht, während in denselben Wörtern im Dayakischen und Buluschen oder Toumbuluschen (dem Hauptdialecte der Alfurischen Sprache der Minahasa) ein *h* auftritt und die Alt- und Neujavanische und Balinesische Sprache an der Stelle gar keinen Consonanten zeigen. Dieses Lautgesetz wurde zuerst entdeckt von H. N. van der Tuuk. Dass aber mit den von ihm als Beispiele dafür citirten Wörtern der Vorrath noch nicht erschöpft sei, ersieht man aus dem Artikel von Kern über die Sprache der Negritos auf den Philippinen*), der viele sehr interessante Bemerkungen, die Malayo-polynesischen Sprachen betreffend, enthält. Die Untersuchungen van der Tuuk's und Kern's veranlassten nun Dr. Brandes zur ferneren Nachforschung, wie weit das von diesen beiden Gelehrten angegebene seine Geltung behaupte. Er fand, dass die oben erwähnte Regel van der Tuuk's zwar im Allgemeinen richtig ist, dass sie aber einer erheblichen Ergänzung bedarf und dass man hier mit einem sehr complicirten Problem zu thun hat, dessen Lösung nur dann zu finden ist, wenn die Beispiele so viel als möglich vermehrt werden. Beim Vergleichen der Sprachen der westlichen Abtheilung wurde B. auch auf das Gebiet ihrer Grammatik geführt, wie schon aus dem obengesagten von der Genitiv-Construction u. s. w. erhellt.

Ein vergleichendes Verzeichniss von Wörtern aus den genannten vierzehn Sprachen (S. 22—53) dient zur näheren Begründung der Ansicht von Dr. B. Obgleich viele Lücken darin zu bemerken sind und es auch nicht ganz fehlerfrei ist, darf man im Allgemeinen die Sorgfalt in der Auswahl der verglichenen Wörter rühmen. Mit Beziehung auf jede einzelne dieser Sprachen hat B. (S. 55—119) noch eine Menge Erläuterungen und anderweitige Bemerkungen hinzugefügt und nachher noch einige Wörter der obengenannten Sprachen mit einander verglichen. Auch der Lautwechsel der Praefixe *tar* und *mar* in diesen Sprachen wird behandelt und im nächstfolgenden Paragraph giebt B. noch einige Bemerkungen mit Rücksicht

---

*) In der Zeitschrift „Bijdragen tot de taal- land- en volkenkunde van N.I., Tijdschrift van het Koninklijk Instituut enz. IV[de] Volgreeks Deel VI S. 243.

auf ein anderes Lautgesetz, welches ebenfalls van der Tuuk in einzelnen Sprachen der westlichen Abtheilung beobachtet hat, um dadurch das früher in Betreff des ersten Lautgesetzes Gesagte zu vervollständigen.

Schliesslich sucht B. den Schlüssel zur Erklärung des von ihm besprochenen Lautgesetzes und seiner Ausnahmen in der Vermuthung, dass ursprünglich ein Laut *r—g* existirte, der im Norden der westlichen Abtheilung zu *g* wurde*) und im Süden zu *r*; im Verlaufe der Zeit erlitt die Aussprache dieses ursprünglichen Lautes mehrfache Abschwächungen, so dass er in einigen Sprachen in *h* oder *y* (deutsches *j*) überging, ja der Laut zuweilen gänzlich verschwand. Diese Vermuthung, die sich sehr nahe anschliesst an eine frühere ähnliche von Kern**) darf vorläufig wohl als durchaus wahrscheinlich gelten.

Es folgt noch ein Anhang, worin B. sich die Aufgabe gestellt hat, zu untersuchen, ob die Sprachen (nämlich die Bugische, Makassarische und Maduresische einerseits, die Malayische und Batakische andererseits), die gewöhnlich ein *r* zeigen, im Gegensatze zu den ihnen verwandten Sprachen, auch in andern Hinsichten die Kennzeichen einer näheren Verwandtschaft besitzen. In diesem Anhange werden dann noch die Reduplication, die Infixa *um* und *in*, das Praefix *tar* und das Nasalpraefix vor Wörtern, die mit *s* und *c* (deutsches *tj*) anfangen, besprochen. Wir begnügen uns mit der Bemerkung, dass nach den hier gegebenen Vergleichungen die Uebereinstimmung sowohl als die Verschiedenheit zwischen den Sprachen der westlichen Abtheilung noch deutlicher hervortreten, als nach den früheren Untersuchungen der Fall war.

Wir haben uns bestrebt, in möglichster Kürze eine Uebersicht des Inhaltes dieser Abhandlung zu geben, ohne bei einzelnen hie und da vorkommenden Fehlern von untergeordneter Bedeutung zu verweilen. Es wird hoffentlich einleuchten, dass sie einen Ueberfluss von Stoff zu weiterer Besprechung bietet, für die genügender Raum hier nicht zu Gebote steht. Die Hauptbedeutung der Schrift ist wohl, dass sie einen wichtigen Beitrag bildet zur Vermehrung unserer Kenntniss der Malayo-polynesischen Sprachen, besonders in Beziehung auf ihre gegenseitige, mehr oder weniger nahe Verwandtschaft, und

---

*) Mit dem *g* ist hier das gutturale holländische *g* gemeint.

**) Vergl. S. 36 der Abhandlung von Brandes und den Aufsatz von Kern in Bijdragen tot de taal- land- en volkenkunde van N. I., Tijdschr. v. h. Kon. Instituut, IVde Volgreeks Deel VI S. 256.

uns einen tiefen Blick werfen lässt in die enormen Lücken unseres Wissens auf diesem Gebiete, wodurch sie recht anregend wirkt zu weiteren Studien und fortgesetztem Nachforschen.

Delft, 31. December 1884. G. K. Niemann.

The Mahabharata of Krishna-Dwaipayana Vyasa translated into English prose. Published and distributed [chiefly, dies Wort nur im Titel von Heft 9 und 11] gratis by Protap Chundra Roy. Part IV—XI. Calcutta, Bharata press, 1883—84. 8°. Text S. 233—647. Contents S. I—XIII. Titel zu Adiparva. Dann neuer Titel: Sabhaparva. Text S. 1—216. Contents S. I—X.

Die drei ersten Hefte sind schon im ersten Bande des Literaturblattes S. 178—183 besprochen. Da auch in den jetzt vorliegenden weiteren acht Heften die Verszahl nicht angegeben ist (was auch von Professor Lanman als fühlbarer Missstand hervorgehoben wird American Oriental Society proceedings at Boston May 1884, S. X), die allerdings angeführte laufende Zahl der Abschnitte (adhyâya) aber nicht immer mit den Zahlen der gedruckten Ausgaben stimmt (z. B. mit 1, 131, 14 Bombay = 5147 Calcutta beginnt die Uebersetzung einen neuen Abschnitt, die Texte nicht; mit 2, 60, 1 = 2051 fängt ein neuer Abschnitt an in der Uebersetzung und in B, nicht aber in C), so mag zur Orientirung hier angegeben werden, dass das vierte Heft mit 1, 76, 8 = 3190 beginnt und die Uebersetzung von da bis 1, 104, 23 = 4168 weiter führt; das fünfte Heft geht bis 1, 132, 25 = 5235, das sechste bis 1, 163, 10 = 6276, das siebente bis 1, 197, 9 = 7283, das achte bis 1, 228, 19 = 8303. Im neunten Hefte wird die Uebersetzung des ersten Buches zu Ende geführt und das zweite übersetzt bis 2, 14, 62 = 627, das zehnte Heft enthält die Fortsetzung des zweiten Buches bis 2, 49, 41 = 1766 und das elfte dessen Schluss. Im Ganzen scheint der Uebersetzer sich an die Ausgabe von Calcutta gehalten zu haben, doch sind deren Lücken nach der von Bombay ergänzt; z. B. nach 1, 129, 35 = 5067 hat C in diesem Abschnitte nur noch drei Verse, B noch acht, in welchen ein neuer durch Yuyutsu vereitelter Mordanschlag des Duryodhana berichtet wird, der in der älteren Ausgabe C fehlt: denn die Gehässigkeit gegen Duryodhana und dessen Brüder steigert sich auch in den gedruckten

Texten, der spätere B hat Stellen zur Verunglimpfung der Kaurava, die in C noch fehlen. Die Uebersetzung (S. 373) geht hier und ebenso nach 1, 223, 62 = 8141 S. 620, wo B fünf Verse mehr hat als C, ganz mit B, wogegen die elf Verse, welche nach 1, 218, 24 = 7884 B mehr hat als C, auch in der Uebersetzung (S. 601) weggefallen sind. Mit B gegen C geht die Uebersetzung auch in einigen Eigennamen, wie Vidûra S. 284 (1, 35, 39 = 3792) gegen Vidûratha in C. Dagegen hat die Uebersetzung auch Stellen, die sich weder in B noch in C finden, wie Adi S. 236 die Worte: „and Kacha said" bis „loved son" und der unverständliche Satz „leaving the Asuras" u. s. w., und weicht auch sonst von beiden Ausgaben ab, z. B. der 1, 94, 32 = 3722 in B und C Vrajana genannte Königssohn heisst in der Uebersetzung (S. 280) Jala und statt Draupadî 2, 58, 32 = 2023 hat merkwürdiger Weise die Uebersetzung (Sabha S. 158) den seltenen Namen der Duḥçalâ; der Satz „these children, however, were all wedded to covetousness and folly" (Adi S. 315) fehlt in beiden Texten nach 1, 104, 25 = 4195. Dagegen fehlt in der Uebersetzung (Adi S. 257) der Satz 1, 84, 22 = 3487 *arâjâ bhojaçabdaṃ tvaṃ tatra prâpsyasi sânvayaḥ* „du und deine Nachfolger, ihr sollt nicht den Titel König führen, sondern nur den eines bhoja tragen" (in C ist diese Stelle bis zur Unkenntlichkeit verderbt).

Schwierig wird oft die Entscheidung, ob an gegebener Stelle ein Wort als Eigenname anzusehen sei oder nicht. Doch ist 1, 113, 27 = 4451 *râjagṛhe* gegen die Uebersetzung (S. 334) als Eigenname der Stadt der Magadha zu fassen; *lauhityaçca mahânadaḥ* 2, 9, 22 = 374 nicht „the red Mahanada" (S. 26), sondern der grosse Strom Lauhitya d. i. Brahmaputra vgl. Lassen I[2] 667; auch *sutanum* 2, 14, 33 = 597 „the handsome daughter of Ahuka" S. 46 ist wohl besser mit dem Petersburger Wörterbuche als Eigenname zu fassen; auch bei Nebenpersonen wird im Mahâbhârata der Name stets angegeben, nur einige nachträglich eingeschobene Kriegsscenen aus dem siebenten Buche machen eine Ausnahme. Ferner 2, 28, 6 = 1043 *tittirikalmâshân maṇḍûkâkhyân hayottamân*, „excellent horses called Tittiri, Kalmasha, Manduka" S. 82; aber *tittirikalmâsha* ist offenbar Adiectivum: buntfarbig wie Rebhühner. *Raudrâḥ* 1, 76, 52 = 3234 „these followers of Rudra" S. 236, wohl nur: die schrecklichen; es wäre sehr merkwürdig, wenn im Mahâbhârata die Dânava Anhänger des Rudra genannt würden; aber *raudra* in diesem Sinne scheint im Mahâbhârata nicht vorzukommen. — In *anvagbhânuprabhṛtayas* 1, 94, 8 = 3698

Seite 278 ist ebenso ein Eigenname („Anvagbhânu und die übrigen“) enthalten, wie gleich darauf in *Dushyantaprabhṛtîn;* die schwierige Stelle wird klar, wenn man von *raudrâçvasya* an diesen Halbvers und die drei folgenden Verse streicht.

Berücksichtigung der einschlägigen Arbeiten von Muir und Boehtlingk hätte an manchen Stellen die Uebersetzung richtiger gestellt. Z. B. *prâṇântiko rogaḥ* 1, 85, 19 = 3513 ist nicht „the fatal desease“ S. 259, sondern „that lifelong desease, desire“ Muir Metrical Translations S. 285. Ebenso ist 1, 87, 9 = 3359 („ever carrieth in his mouth a Rakshasa“ S. 263) nach Boehtlingk Spruch 567, ferner 1, 87, 12 = 3562 nach Spruch 3527, und 1, 79, 5 = 3323 (Seite 244) nach Spruch 244 zu verbessern.

Noch einige kleine Ausstellungen: 1, 78, 4 = 3782 *vane caitrarathopame* nicht „in the garden of the Gandharva Citraratha“, sondern in einem demselben ähnlichen Garten. 1, 79, 9 = 3327 *çishyasyâçishyavṛttes tu na kshantavyam bubhûshatâ*, nicht „when the latter is really desirous of benefiting the former“ S. 244, sondern: wenn er, der Lehrer, etwas auf sich hält. Seite 262 „one full year“, der Text hat 1, 86, 15 = 3548 *çaradas triṃçat* dreissig Herbste. Seite 267 *dhvaṃsa* 1, 89, 20 = 3596 „mache dich fort“, nicht „ruined“. Seite 271 *avâdadânaç ca parair adattam* 1, 91, 3 = 3629 „he should never use anything without giving a portion thereof to others“, vielmehr: er soll niemals von andern etwas nehmen, was ihm nicht freiwillig gegeben worden ist. 1, 94, 24 = 3714 sind es sieben Söhne des Bhumanyu S. 279, Ṛcíka fehlt. — 1, 105, 41 = 4260 ist Mitra zu lesen statt Yama, S. 320. — 1, 156, 12 = 6095 *jîvatputri* ist nicht „live, o daughter“ S. 459, sondern: lebender Söhne Mutter. — 2, 13, 8 = 521 *sâdhu dharma* kann unter *dharma* nicht Yudhishṭhira gemeint sein, wie die Uebersetzung S. 40 behauptet. — Wie in den Spruch 2, 66, 6 = 2191, bei Boehtlingk 3646, die Veden hereingekommen sind („no one should utter such words, dissapproved by the Vedas and leading to hell“ S. 174), ist mir nicht erfindlich.

Die schon beklagte und auch von anderer Seite missbilligte Schreibung der Eigennamen (vgl. A. Barth, Revue critique 25. Febr. 1884) ist hier fortgesetzt: Añgira statt Añgiras u. s. w.

Freiburg in Baden. Adolf Holtzmann.

Paul de Lagarde. Persische Studien. — Aus dem XXXI. Bande der Abhandlungen der K. Gesellschaft der Wissenschaften. — Göttingen, Dieterich, 1884. 76, 140 pp. 4°. M. 8.*)

An dem Aufschwunge, den die orientalischen Studien in unserer Zeit genommen haben, ist der neupersischen Philologie wol nur ein geringer Antheil zuzugestehen, denn diese Disciplin befindet sich leider nicht in der blühenden Lage so mancher ihrer jüngeren Schwestern. Ausgaben persischer Texte, die auch bescheidenen Ansprüchen an Correctheit genügen dürften, giebt es nur sehr wenige, selbst die inhaltlich so bedeutenden neuesten Pariser Editionen nicht ausgenommen; und was die Grammatik und Lexicographie betrifft, so stehen wir fast noch ganz auf dem von dem seligen Vullers erreichten Standpunkte, dessen Handbücher gewiss auf längere Zeit hinaus ein unentbehrliches Hilfsmittel jedes Fachmannes werden bleiben müssen. Um so peinlicher berührt deswegen der hie und da sich hervorthuende Eifer dem fleissigen Arbeiter auch nach dem Tode noch am Zeuge flicken zu wollen: denn wenn wir wirklich weiter gekommen sind als Vullers, so verdanken wir das zum grossen Theile gerade ihm, auch seinen Irrtümern, welche uns zur richtigen Erkenntniss leiteten. Nicht der Irrtum an sich ist eine Sünde gegen das Heiligtum der Wissenschaft, sondern der selbstsüchtige Geist, welcher sein Nichtwissen für Wissen, sein Irren für Wahrheit ausbietet, kurz ein Geist, wie er jetzt zum Beispiel aus Louvain**) herweht: dieser ist aller Wissenschaft innerlich feind und darf nimmer geduldet werden.

Nur auf einem Gebiete lässt sich für die letzten Jahre ein wirklicher Fortschritt constatieren, auf dem literarisch-bibliographischen: Rieu's herrlicher Catalog ist vollendet, Ethé's bisher veröffentlichte kleinere Arbeiten erwecken die schönsten Hoffnungen auf seine Beschreibung der Oxforder Handschriften, und ohne Zweifel werden

*) Vergl. Th. Nöldeke, Lit. Centralbl. 1884, Nr. 26, p. 888—91.

**) Man vergleiche Avesta trad. par C. de Harlez, 2. éd., p. XXIV, XXVI ff. mit des dort nicht genannten Hyde Hist. relig. cap. XXIV und ergötze sich an den gründlichen Forschungen des Verf. in persischen Quellen, als da sind: „le Muji“ (معجزات فارسی), „Bedaf“ (بیضاوی), „Mejidi“ (ماجدی), beide letzteren in den Verhandlungen des Berliner Congresses II. 2, p. 277 zur Abwechslung „Beidaf“ und „Mujdi“ genannt; oder man lese den Artikel GGA. 1883, St. 41, wahrhaftig eine Zierde des „vornehmen Blattes“.

auch die uns vorliegenden „Persischen Studien" nicht verfehlen, klärend und anregend zu wirken, eine Eigenschaft, welche Allem, was de Lagarde veröffentlicht, in nicht geringem Masse innewohnt.

Der erste Theil der „Studien" enthält eine Aufzählung aller bisher bekannten von morgenländischen Gelehrten verfassten Wörterbücher des Persischen mit dem Nachweise, welche von denselben in den Bibliotheken Europas, deren Cataloge gedruckt sind, sich vorfinden. Vorausgeschickt sind Notizen über die bis 1700 gedruckten persischen Texte, und über persische Lexica von europäischen Verfassern. Der Vollständigkeit halber hätte hier noch **Aug. Müller's** Abdallae Beidavaei Historia Sinensis, Berlin 1679 und Jena 1689 angeführt werden können, vergl. Zenker I 103, ZDMG. XXXV p. XIV, 8) XV, 17) und Flügel II. 60.

Da die Schätze der St. Petersburger Bibliotheken, welche grösstentheils, wie das Asiatische Museum (*M*), die Universitäts-Bibliothek (*U*) und das zum Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten gehörige Institut für orientalische Sprachen (*I* *), noch keine gedruckten Handschriftenverzeichnisse besitzen, bei de Lagarde die entsprechende Berücksichtigung nicht finden konnten, so erlaube ich mir, unbeirrt durch die Prophezeiung p. 65, hier einige Zusätze und Berichtigungen zu geben, von denen ich hoffe, dass sie den Fachgenossen nicht unerwünscht sein werden.

Nr. 3—5. Die Hds. *M* 474: 148 Bl. kl. 4° s. d. enthält den ersten دفتر der قايمه des لطف الله بن ابى يوسف الحليمى, wie er sich hier nennt; sie endet mit بهيدن, und manche Blätter sind ergänzt.

Nr. 6. برهان قاطع In der Kaiserl. Oeffentl. Bibliothek (*B*) giebt es noch ein completes Exemplar: *Simonitsch* 8 (12) s. Mél. asiat. VI 96. Ferner *U* 350: 325 Bl. fol. ١٢٢٢; *U* 80: fol. ١٢٣١; *U* 351: 444 Bl. fol. s. d. Die beiden letzteren Codices sind wol Copien des ersten.

Nr. 9. تحفة الاحباب Die Mél. asiat. II 439, V 238 erwähnte Hds. ist *B Khanykov* 33a), während eine recht nachlässige Copie derselben sich *M* 477^{a} vorfindet, ١٢٧. Ein drittes Exemplar des Werkes ist wohl *M* 477: 148 Bl. kl. 8°. s. d.: die Vorrede fehlt, und die ziemlich alte Hds. bricht mit der Ueberschrift اليا مع السين ab.

*) Die Notizen über die Hdss. des Instituts verdanke ich Herrn Prof. Baron Rosen.

Nr. 13. تحفهٔ شاهدى Die richtigen Nummern sind *M* 482: ۱۰۸۲ mit Glossen; *M* 483 mit französischer Uebersetzung, geschrieben von ۱۲۲۱/۱۷۷۷ انطون ولد يوسف حناديان؟ فى كانون الثانى سنه, welches Datum ich nicht zu deuten weiss; *M* 484: ۱۰۹۱. Ferner *U* 118: 21 Bl. 8°. s. d.; *U* 477: 8°. ۱۰۸۷ mit vielen Glossen; *U* 661: 27 Bl. 8°. s. d. *I* 279: 25 Bl. zu 17 Zeilen, s. d.; *I* 280: 26 Bl. zu 15 Zeilen, ۱۰۷۷; und in *Göttingen* (Nr. 13, Nöldeke l. c.).

Nr. 17. تحفهٔ وهبى *U* 660: kl. 8°. mit der sonderbaren Unterschrift: طبعت هذه الرسالة المنظومة فى دار الطباعة المعمورة الدولة العلية العثمانية المنصورة ۱۲۴۱, also Vorlage oder Copie eines Druckes.

Nr. 27. دقايق الحقايق *U* 123 fol. 15—106 s. d.; *M* 490 ۹۹۸, ohne Vorrede.

Nr. 29. *U* 118 fol. 24^v—43^v, betitelt كتاب دانستنى, bricht mit روغن بابغ ab.

Nr. 34. سرمهٔ سليمانى *U* 174: 160 Bl. 8°. ۱۰۹۱. Der Autor nennt sich تقى بن معز (sic) الدين محمد بن سعد الدين محمد الحسينى الاوحدى الكبيانى (sic). Anfang: اللهم تعى زادنا والانبيا تعاينا (sic قوّادنا?) انك على كل شى قدير و بالاجابه جدير بهتر نعتى كه متكلمان بديع البيان زبان آورى الخ. Chronogramm der Abfassung fol. 157: (sic) چو يافت زيور اتمام گشت تاريخش ∴ بديده مست ده سرمهٔ سليمانى mit fälschlich darunter geschriebenem ۸۸۹. Die Wörter sind nach dem ersten und letzten Buchstaben geordnet, ohne Belegstellen, die Abschrift überaus nachlässig. Grosse Selbständigkeit ist, so viel ich sehe, dem Werkchen nicht zuzuschreiben: es stimmt in der Ordnung und Erklärung der Wörter meist zum مجمع الفرس Nr. 50.

Nr. 36. شرفنامهٔ احمد منيرى Die hier angeführte Hds. *M* 473ᵃ: 194 Bl. fol. ist ۱۰۹۴ datiert, nicht ۱۰۹۷; es fehlt ihr das von Blochmann erwähnte Schluss-رباعى.

Nr. 39. Ich besitze eine dritte lithographierte Ausgabe (Köhler's Antiq. Cat. 403, Nr. 738): غياث اللغات وبر حاشيه چراغ هدايت سنه ۱۸۸۰ در مطبع حيدرى واقع به بمبئى = ۱۲۹۷ imp. 4°. 518 SS.

Nr. 40. فرهنگ جهانگيرى *M* 473: 369 Bl. fol. ۱۰۴۷; *U* 372: 305 Bl. kl. fol. s. d., eine ausgezeichnet correcte Hds., einzelne Blätter leider ergänzt; beide enthalten nur den ersten Theil, wie auch die beiden

mir bekannten Exemplare der Lithographie, und *I* 278 a): 362 Bl. fol. ١٢٣٦. Ferner in der Bibliothek der DMG. s. Katalog II 22, aber ohne Belegstellen.

Nr. 46. لطايف اللغات *I* 278 b): ١٢٣٦.

Nr. 48. لغت نعمة الله Auf *M* 175: 176 Bl. 8°. ٩٢١ bezieht sich das Citat Dorn Catal. 427, während das Citat Mus. 359, aus Achaltzik (nicht Ardebîl), wieder *B* 491 gilt. Ferner *M Fonton* Nr. 11, ٢٠٣٧: Mél. asiat. VIII 192, ZDMG. XXXI 485. Ebenda ein Auszug *M* 476: 108 Bl. kl. 4°. ١٢٩٧ mit kurzer arabischer Vorrede: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسولنا محمد واله اجمعين اما بعد فقد وقفت هذا الكتاب المسمى بلغة منتخب نعمة الله الخ, verfasst und wohl auch geschrieben von السيد الحاج ابراهيم الشهير بنقيب زاده الوهابى; geht bis fol. 84ʳ, worauf fol. 85—97ʳ folgt انشاء مولانا جامى und einige Gedichte.

Nr. 50. مجمع الفرس Wir besitzen fünf Exemplare: *M* 478: 316 Bl. kl. 8°. ١٠٢٨, nicht ١٠٠٣; Bl. 1—26, 35, 36, 313, 314 ergänzt: Mél. asiat. IV 498; *B Khanykov* 33b): ibid. V 238; *I* 276: 466 Bl. fol. ١٠٥١? *I* 277: 456 Bl. 4°; fol. 1 fehlt, und viele andere sind von neuer Hand suppliert ١٢٤٣, und *U* 189: 330 Bl. kl. 8°, alt aber defect, beginnt mit آشكوب und endet in يازيدن; ausserdem fehlt nach fol. 25 ein Blatt. So viel ich sehe, sind *M* 478 und *U* 189 die erste Ausgabe.

Zu S. 58 mag ich nicht unterlassen auf die herrliche Hds. von alMaidânî's كتاب السامى فى الاسامى hinzuweisen, *M* 441: 155 Bl. zu 14 Zeilen, kl. 4°. Sie wurde beendet am 7. Dhûlḥ. ٥٣٧ von محمد بن ابى الفرج بن آدم المتفقد الداورى, ist vollständig punktirt und zweimal collationirt.

Nr. 55. مدار الافاضل *U* 126: 346 Bl. 8°. enthält leider nur die zweite Hälfte des Werkes vom Worte سنمار an, ist dafür aber Autograph des Verfassers, wie die Nachschrift fol. 346 lehrt: تتمة الكتاب فى التاريخ، خلعت اتمام پوشيد اين عروس زيبا ولباس اختتام در بر كشيد اين خاطون رعنا بتزيين كلك مشاطه آسا در تاريخ هفتم شهر ذى الحجة الحرام سنه الف والف قطعه چو اين نامه را خامهٔ تيزرو ٠٠ به پايان رساند از سر اهتمام ٠٠ پى سال و تاريخ او از قضا، خرد گفتى بكو فيض عام sic ٠٠ وبعد ازان حجلهٔ تسويد بمنصّهٔ بياض جلوه‌گر گرديد بيد احقر الطلاب

مؤلف این کتاب الهداد فیضی سرهندی افاض الله علیه سحائب فیوضه الاخصی ? در عهد سلطان السلاطین قانع بنیان الفجرة والمتمردین جلال الدین اکبر پادشاه الغازی خلد الله تعالی سلطانه وافاض علی العالمین بره واحسانه در روز پنجشنبه بتاریخ (verso) بیست ونهم شهر رجب المرجب زید قدره در شهور سنه الف والف والحمد لله علی الاتمام الخ, d. i. ۱۰۰۱.

Nr. 56. وسیلة المقاصد Vorhanden in *Wien*: Flügel I 197, *Halle*: Katalog der DMG. II 23, wo auch eine *Berliner* Handschrift erwähnt wird; und *M* 479: ۹۴۴.

Nr. 58. معیار جمالی *M* 477[aa]: 72 Bl. 4°. لغت فرس قدیم, welcher Titel von Dorn's Hand auf dem ersten Blatte eingeschrieben steht: Mél. as. III 495. 501. Der von Ḥâǵi Chalfa genannte Fürst regierte in Fârs ۷۴۲ bis ۷۵۴, Rieu p. 435, vgl. Hâfiẓ ed. Rosenzweig I 455, 804; über den Verf. weiss ich nichts Näheres. Anfang بدان احسنک الله که هر چند تفاوت در السنه واختلاف در لغات بیش از انست الخ, und fol. 2 heisst das Buch این مختصر در لغت فرس. Das Wörterbuch bildet den vierten Abschnitt eines grösseren Werkes; die Wörter sind nach dem letzten Buchstaben geordnet und durch eigene Verse des Verfassers belegt, welche die Ueberschrift tragen امثله فی مدح السلطان oder فی مدحه. Als Datum der Abfassung steht fol. 71[v]:

زتحریر شده مقصد وپنج وچهل :: ربیع دوم اوّل مهرماه :: شد این درج در درج گوهر تمام الخ. Sehr nachlässige Abschrift v. J. ۱۲۷۵.

Der Vollständigkeit halber nenne ich noch zwei lexicalische Handschriften unserer Universität: *U* 461 des عبد القادر بن عمر البغدادی Glossar zum Schâhnâmah (Flügel I 141), schöne Abschrift v. J. ۱۰۸۲, und *U* 374 am Rande das مفتاح المعانی des Fârûqî (Rieu p. 836), vergl. [Gottwaldt's] Opisanie arabskich rukopisej prinadležaščich Bibliotekě Imperatorskago Kazanskago Universiteta Nr. CXIX, p. 207, denn die 373 muselmanischen Handschriften der Kasaner Universität wurden 1862 hieher übergeführt.

Den zweiten Theil der „Studien", in welchem uns de Lagarde mit jüdisch-persischen Uebersetzungen von Jesaias, Jeremias, Ezechiel I—X, 4 beschenkt, hat schon Nöldeke l. c.*) eingehender behandelt, und ich muss seinem Urtheile durchaus beistimmen, dass dergleichen sklavische Uebertragungen für uns Iranisten vorherrschend in lexi-

---

*) Das dort erwähnte Buch von Grill, Der 68ste Psalm, Tübg. 1883, ist D. Lit. Ztg. Nr. 29 p. 1041 besprochen.

calischer Hinsicht von Wichtigkeit sind, in geringerem Grade für die Satz- und Formenlehre. Dieselbe Ansicht sprach auch schon Darmesteter aus in dem von de Lagarde übersehenen Artikel: Nouveaux manuscrits judéo-persans: Rev. crit. 1882 II 450—54. Indessen giebt es doch einen Text, dessen Sprache sich freier bewegt, und in ihrer Alterthümlichkeit vielfach an des Abû Manṣûr Muwaffaq von Seligmann edierte كتاب الابنية عن حقايق الادوية (AMM) erinnert, dagegen von der Sprachform der in diesen Blättern I, 186 ff.*) besprochenen Psalmenübersetzung, sowie auch der von Grill p. 223 ff. edierten Uebersetzung von ψ 68 gründlich verschieden ist: ich meine die von de Lagarde p. 69 erwähnte קיצה דאניאל hgg. von H. Zotenberg in Merx' Archiv für wissenschaftl. Erforschung des A. T. I 385 bis 427 (späterhin nur mit Seiten- und Zeilenzahl citiert). Da ich dieses interessante Apokryph gerade auf seine Sprache hin näher untersucht habe, so scheint mir eine vollständige Zusammenstellung alles Bemerkenswerten mit Analogem aus dem Anfange des Jesaias hier wol am Platze zu sein, wenn gleich Vieles schon von Nöldeke l. c. und Munk („Bible de Cahn IX 134—159", mir nicht zugänglich) besprochen worden.

Da *i* und *u* meistens plene geschrieben werden (einmal auch *a* קאבר 414, 20 قَبر), so lassen Abweichungen von der als classisch gelehrten Vocalisierung sich leicht feststellen. Labiale lieben *u* für *a*: בוכשאי 400, 13. בוכשאיד 402, 4 von بَخشودن (aber בכשד 424, 16 von بَخشيدن phl. באחתן', בחש *baxtan*, *baxš*), נומאז 400, 19. Is. 1, 19 نَماز; צאדור Is. 3, 19 چادر vgl. phl. צאתור *câdur*, sogar בור־דאשתן Is. 1, 4 بَر داشتن (?); ebenso *u* für *i*: סופיד 412, 15 סופיד Is. 1, 18 سِفيد, סופאה Is. 13, 4 سِپاه; תוהי Is. 19, 3 تِهى vgl. phl. תוהיך *tuhîk*. Wohl den Laut *e* bezeichnet das oft für *a* erscheinende *i*: ריהאן 400, 13 رَهاندن, גיהאן 404, 12 جَهان, ור־גיהא Is. 14, 29 جَستن, auch in arabischen Wörtern גיזא 418, 11 جَزاء, בישארת 418, 15 بَشارة, אימיני Is. 14, 30 arp. أيمَنى. Fast regelmässig erscheint dieses *i*(*e*) vor, meist aus altem *k* = هك مخفى, entstandenem *g*: זנדיגאן 420, 11. ומורדיגאן בנדיגאן Is. 1, 27 „Gefangene" (neben אבגנדגאן

*) Ueber das buchârische Persisch vgl. jetzt des unvergesslichen F. Teufel Bemerkungen ZDMG. 38, 243 ff.

402, 12, wo ڠ wol für יג verlesen ist), רוספי באריגר 426, 1 رسپی, بازگی, גשתיגר Is. 1, 5 „Abtrünnigkeit"; ferner als Vertreter des sog. metrischen Vocals in רוזיגאר 398, 12. 402, 20. Is. 1, 1 روزگار, ראסתיגר 422, 10. Is. 5, 23 „gerecht", welches ausser *راستگر allerdings auch *راستی گر sein könnte, בוכ֗תיגארי 412, 2. 416, 10 „Erlösung" vgl. phl. בוחתן' *bôxtan* und *bôxt* in mp. Eigennamen, auch אוסתאדידהא Is. 3, 3. Noch anzumerken sind כ֗לון 392, 18 سخن, und פנדאשתנד 396, 25, welches wol kaum mit *a* zu lesen ist. Was die langen Vocale betrifft, so ist der von Nöldeke erwähnte Uebergang des *â* vor Nasalen in *û* (*ô*?) im Danielbuche nicht nachzuweisen, vgl. באראם 416, 14 mit באדרם Jer. 1, 11. Die Diphthonge werden, wie im Psalter und im Jüdisch-Deutschen, durch doppeltes י und ו ausgedrückt: מיי 392, 2 مَی, פיידא 414, 13. 420, 5 پیدا, כיי 398, 10. 400, 12 ff. کَی, aber auch וליירכן 416, 22 ولیکن (*ê*), חזיינה 390, 19. 402, 14 خزینه, סייד 390, 18 سَیِّد neben סיאף 390, 15 سَیّاف „Henker"; desgleichen מווציל 396, 2 مَوْصِل, בירוו 392, 10 بِرَو (vielleicht *berav*).

Vocalischer Vorschlag findet sich in באושתאב 398, 22. אושתאב֗ Is. 5, 19 شتاب vgl. phl. אושתאף *ôštâw*, אבר (bedeutet 400, 41 „neben"), אבב֗ר بر, ابر vgl. phl. אפר *awar* = מדם (neben בר 398, 11), אבאז 392, 11 ff. (neben באז 394, 4 und בא 394, 15), אב֗אז Is. 3, 14 für با, ابا (wol kaum alter Fehler für אב֗אך, welches dem phl. אפאכיה *awâkîh* zu Grunde liegt, denn z. B. Bdh. 48, 4 findet sich לוחה *awâk* für לארחר *awâš*; für باز phl. אפאץ *awâz* lesen wir באז 388, 21. 396, 20), אניז 404, 8. Is. 1, 15. 5, 2 نیز (neben ניז 426, 5. 6), אשנידן 386, 7 (neben בשנידם 392, 18 cf. 420, 1. 422, 3) شنیدن vgl. phl. אשנותן' *aînûdan*. Unerklärlich ist mir der Vorschlag von א in וארפ֗יקאן 392, 15 رفیق, ואלשכר 396, 12 لشکر und באישראלי 402, 18.

Zu den Consonanten übergehend bemerke ich, dass خو hier meist כ֗ו, seltener, wie bei de Lagarde, כ֗וו geschrieben wird; durchgängig mit כ֗ allein tritt nur כ֗אנדן خواندن auf 388, 17. 398, 21 ff. Das echt persische ڎ ist nicht bezeichnet, und ist bei den Juden wol nie unterschieden worden: גודשת 392, 13. פדירופ֗ת 400, 15. 422, 11 (bedeutet an letzter Stelle „auf sich nehmen, sich zu etwas verpflichten"). Unter den Labialen ist besonders beachtenswerth ב֗ oder ב֗ (phl. erweichtes פ pârsî *w* [ich befolge die alte Transcription]

AMM. ڤ) in אבֿגנדגאן 402, 12 (neben אפֿגנדגנד 390, 12 vgl. AMM. 8, 6. 16, 17), אבֿורדן 386, 12. אבֿורדנד 386, 22. 390, 10. 394, 8 (neben אבורדנד 388, 20), אבֿדאן 398, 12. 20. 24. 410, 4. 422, 12. אבֿדאני 396, 22 (mit langem *â*, Farh. Jehâng. sagt مخفّف آباذانست), אבֿראזאנידן 402, 12 (vgl. AMM. 17, 6. 23, 8) und תבֿאה 386, 13 phl. תבאה *tawâh* (neben תבאהי 386, 8), und einer ganzen Reihe anderer Wörter in den Übersetzungen, deren vollständige Sammlung sehr erwünscht wäre. Denn das ältere Neupersische, sowie das Mittelpersische, besass beide Laute: *v*, hier בֿ ڤ pârsî *w* phl. פ, רפ (z. B. רפיתופין av. *rapithwina*), und *w* و pâ. *uu*, *v* phl. ו, רב, hier וו: רווא 392, 7 رَوا phl. רובאך *rovâk*, דווידנד 388, 11 دَويدند, שווד 392, 4 شَود, סוואר 400, 23 سَوار phl. אסובאר *asovâr* ap. *asabâra* u. s. w. (neben גואב 388, 18 جواب), deren genaue Unterscheidung den jüdisch-persischen Texten einen besonderen Wert verleiht. Wie doppeltes ו den *u*-Consonanten bezeichnet, so bezeichnet יי das Jod: גרייה 402, 21 گِرِيه, גאיי 416, 8 (neben אנגאי 416, 7) איים 394, 20 آيم u. s. w., doch erscheint noch öfter einfaches י: גריד 406, 17. יך 398, 5 u. s. w. Diese Verdoppelung des י muss eine uralte Eigentümlichkeit der ostaramäischen Schrift sein, denn sie kommt weiter noch im Pehlevi und im Mongolischen vor.

Consonantenwechsel zeigt sich in פרבֿידי Is. 17, 4 (sic) فربهى vgl. פרפיה *frapih* (av. *frapitu?*); פלאה 398, 9 neben פלאס 402, 19 پلاس; סולאך Is. 11, 8 سولاخ سوراخ vgl. סולאח *sûlâx* Bdh. 16, 8; בוגראן 418, 7 wofür Vull. (C. e. V. T.) بغراو (wohl verlesen) hat, und in manchen anderen Wörtern der Uebersetzungen; rein orthographisch sind זיהי 394, 13. 398, 24 und andere später anzuführende Formen des Verbs زهستن = زيستن; vgl. زهى „vivas"; زهستان; AMM. 10, 17 wol „Kindbett" gehört zu زى. אטש 426, 11 آتش, sonst אתש 390, 12. אתשין 420, 21; טלכי 402, 23. Is. 5, 20 vgl. طلخى AMM. 13, 14; לט Is. 3, 15 لت, und im Anschluss an die hebr. Schreibung קטל 418, 1.

Ausfall von Consonanten weisen auf: סרנג 388, 10. 412, 11. 426, 9 (neben סרהנג 400, 6. Is. 3, 3); דוסתר 400, 3 دوستتر; פי Is. 1, 11 پيه und die Plurale auf ها, wenn *h* vorhergeht: ראהא 402, 16. Is. 2, 3 (neben כוההא 414, 13. Is. 5, 25); כולאהא Is. 3, 20; גאמהא 390, 18, דסמאלצהא Is. 3, 22 Vull. (C. e V. T.) دستمالچها. Zusätze sehen wir in דריאה 416, 4. Is. 5, 30 vgl. phl. דריאך *daryâw*; פנאה 426, 8 arab. فناء; גֿואפֿה Is. 1, 13 ژواف; דולאבֿ Is. 2, 9 دولا; דרג Is.

3, 26 در „Thor“ u. s. w. Das Suffix der Verbalabstracta erscheint in drei Formen, wie im pers. پاداشن phl. ׳פאתאשן *pâdâšn* und ׳פאתדהשן *pâdd̤ahišn*, پاداشت und پاداش: דְהִשן 402, 14, כושׁשת 406, 2. 418, 1. ריזשת כֿון 406, 6. 408, 7. 410, 8, דארן כֿורשמנשת Is. 12, 1 „trösten“ (vgl. Darmesteter Ét. iran. I 278); ניגרש 406, 11. כֿורשמנש Is. 22, 4. Die zweite Form glaube ich auch im Phl. nachweisen zu können, bisher aber nur im Worte ׳מאנישת *mâništ* Wohnung: MX. 48, 3. 51, 6. 70, 5 (wo im Pâzandtexte 44, 16. 48, 10. 62, 25 der unmögliche Inf. *mānashtan* gedruckt ist) und Bdh. 31, 2. 17 K., wonach מאנישת 27, 9 מאנשת 20, 8 zu corrigieren. Als Beispiele von Umstellungen erwähne ich: תוכֿחה 422, 18 wol für תוחפֿה Is. 18, 7 تحفه; פלהאוש 414, 6 پهناوش; הרישן 414, 6 ff. ein Maas, vgl. tat. آرشین, آرشون russ. *aršin*? — Die Verdoppelung wird nicht bezeichnet אמא 390, 17 اما, אנשאלה 318, 9 انشاء الله.

Die Plurale auf ها und گان wurden schon oben besprochen; im Uebrigen ist zu bemerken, dass auf lange Vocale mit arbiträrem Nachschlage vom *i* ausgehende Stämme dasselbe sowohl im Sing. als auch im Plural meistens beibehalten: פאיהא Is. 3, 16 vgl. פאהיש (sic) 390, 21 wol پاهایش (Sg. פאי 388, 4), בארויהא Is. 21, 11 (Sg. בארו 388, 1, sogar mit Iżâfat 388, 2), ניכוויאן Is. 5, 9, עדויאן Is. 1, 24; aber כונאאן Is. 1, 14 ff. אשכוראנאאן Is. 3, 16, weil diese Formen in der Sprache nicht vorkommen und nur dem Grundtexte nachgebildet sind. Erwähnenswert finde ich noch כֿלקאן 412, 7. 424, 9 „Leute“, גרנאהאן 404, 8. רוזיגאראן 400, 2. צשמאן Is. 1, 15 „Antlitz“ hebr. עינים; כֿביאן 420, 8. Is. 6, 5. 11, 4 „Lippen“ (vgl. سالیان und ماهیان bei Firdausî), auch כֿביאנהא Is. 6, 7 (vgl. phl. כופאניהא *kôfânthâ*), und אלאתהא 390, 18 آلاتها. Das oben erwähnte אוסתאדידהא hat vielleicht doch die alte Endung *thâ* erhalten; Vocativ כֿוראונרא 400, 12. Der Iżâfat-Vocal wird fast durchgängig unbezeichnet gelassen, während یای وحده als י erscheint: יכי 386, 21, שבטהי 396, 22. הפתהי 418, 5 u. s. w. — Der doppelte Comparativ בהתר 414, 5 (neben בתר 426, 1?) findet sich auch in den Uebersetzungen Jer. 7, 26 und bei Firdausî: مگر مرگ کو مرگ خود چاره نیست، بترتر زمرگ ایچ بتیاره نیست sic, im Glossar des ʿAbdalQâdir *U* 461 fol. 28ʳ.

Vom Pronomen notiere ich folgende Formen: מן רא 392, 2 Dat., sonst מרא 394, 13 f. Pl. אימא 388, 3 ff. pâ. *émâ* phl. *amâ* = לנה; תו 388, 12; שומא 388, 3; אוי 388, 9. אזוי 388, 3 (weder او noch

ری sind mir vorgekommen), אישאן 388, 5. Die Enclitica sind eben so häufig und frei im Gebrauch wie bei Firdausî: מאן 416, 11; צִי בורדה 398, 23. רפיקאנת 392, 4. המהתאן 390, 1. לשכרש 386, 19. גונהש 406, 10 گونهاش, פאיש 392, 10. באליש 406, 23 „sein Wuchs", קַדַש 408, 4 (vgl. oben I S. 190 und בְּדַה 422, 13). Ferner mit Präpositionen ברויש 386, 14. 390, 20. 396, 8. 16. 424, 11. דריש 394, 6. באיש 389, 4 und wol auch אוש 402, 3 „eum", welches ich dem aus *ava*- oder *avi-šê* entstandenen phl. אובש *ovaš* gleich stelle, und mit אצש *ašaš* = מנש *haca-šê* und פחש *padaš* (one Uzv.) *pati-šê* zusammen als die einzigen Präpositionen im Mittelpers. kenne, welche das Encliticum annehmen. Plur. שאן 492, 22. 386, 20. לצמהשאן 492, 12 خشمشان. Von اَين finden sich בדין 394, 6. באין 402, 23 باين nicht بااين (ob nicht *pati* بذ und *upa* بە sich in guten Hdss. noch unterscheiden liessen?), אינאן 422, 15; von آن die Plurale אנאן 418, 17 und אנהא 422, 19. Das Relativ und Interrogativ ist im Danielbuche immer כי 388, 19 geschrieben (ebenso die Partikel 388, 18), neutr. צִי 398, 23. אנצִי 404, 12 neben אנץ 396, 6. צִירא 398, 16 „warum?"

Die Zahlwörter finden sich p. 424—25; ich verzeichne nur: דו 390, 9. סה 390, 7. סי צד 424, 4. נו 388, 8. דַה 422, 13 und die Ordnungszahlen דודום 420, 16. 424, 21 vgl. phl. דוה pâ. *diḑ* oder phl. תור, dessen Lesung *tanid* doch nichts wert ist, סיהום 420, 23. 424, 22 (AMM. 18, 6 سَيُم 13, 18 سَيُمين).

Das Verbum subst. lautet in selbständiger Stellung mit *h* an: הם 406, 17. 416, 9. (מנם 386, 2), הסת 388, 18 ff. (הסאבכה Is. 2, 22. ניסת 390, 14. Is. 3, 14. צִיסת 394, 12. Is. 3, 15), היד 418, 15. Is. 1, 20. הנד 388, 12. 402, 3. 422, 7; dazu הסתם 416, 3. הסתי 416, 24. הסתים 424, 2. Wahrscheinlich wurde dieses *h* auch noch im Perf. gesprochen: כרדהם 426, 14. כרדהי 418, 13. 424, 13. 426, 11. בודהסת 402, 2. 426, 4. Is. 12, 5. כרדהים 422, 14. 426, 14. שודהנד 426, 16. גשתהנד 422, 19. כשירדהנד 422, 23. Von بودن notire ich בווד 404, 6 und באש 404, 3. 13. באשם 404, 3. מיבאשנד 422, 20 u. s. w. — Die Präsensformen sind ganz regelmässig gebildet, beachtenswert ist nur אוור 396, 3. 6 ff. Is. 18, 7 von אבֿורדן, welches zeigt, dass beide Stämme auch im Mpers. als 'אפורתן *âwurḑan* und אור, אוור *âvar* erscheinen müssen, wonach im Farhang i pahlavî zu corrigiren. Von داشن findet sich דהד 416, 4 u. s. w., welches nach AAM. 7, 2. 8 دَهَد vielleicht mit *a* zu lesen ist. Sonst erwähne ich noch der Punktierung in הִילָד 412, 22 هلد, und des Precativs כונאד 426, 20. זיהאד 392,

16. — Seltnere Participialstämme sind אוּפֿתידה 418, 21. איסתידם 398, 15 cf. 424, 11. אשנידן s. o., כרפארד 396, 10 (neben כרפורד 394, 22) und זאידה Is. 9, 5. Das ی der wiederholten Handlung findet sich in נהארנדי 386, 22. השתנדי 388, 1. — Die Verbalpartikeln erscheinen als בְ בר: ביאיי 398, 20. בי אמודז 416, 21 neben בפֿרסתאד 398, 16 u. s. w.; המי 388, 1. מי איי 394, 19. מישוד 388, 21, mit der Negation נמי 386, 21; für die Negationen führe ich an נה 388, 21. מה חרס 398, 17. מספאר 400, 14. — Auch die periphrastischen Praeterita sind schon ganz gebräuchlich: אמדה בוד 388, 14 vgl. 388, 15. 394, 21. 420, 3. כרדה באשנד 324, 21. 326, 2. — Als Alterthümlichkeiten der Sprache erwähne ich die häufigen Causativa: אבֿראזאנד 402, 12 Praes. Is. 5, 25. אגאהאנם 404, 16. אמוזאניד 404, 8. זיהאנד 420, 17. Is. 7, 21. Praes. רהאניד 418, 24. רסאניד ib. כוזאנם 426, 11 (doch auch ראנדה כונגד 424, 1), und die Bildung des Passivs mit آمدن: כרדאיד 418, 4. בכושה איינד 412, 20 (vgl. aber בקטל אמד 394, 17). בשכאפֿה אמד 388, 8. דארה אמד 394, 17, welcher man in de Lagarde's Texten auf Schritt und Tritt begegnet. Doch ist sie gut persisch, vgl. AMM. 8, 2 گرفته ایند 10, 8 کرده ایند u. s. w. Nur zögernd wage ich die Vermuthung, dass dasselbe Hilfsverb auch im phl. ימרונידהית (Darmesteter Ét. iran. I 235), פיתאכידהית AV. Gloss. 348 (oder איה...?) stecken dürfte.

Eine schwer erklärbare syntaktische Eigenthümlichkeit ist das רא beim Subject: 386, 20. 388, 4. 400, 7. 402, 1. 404. 5. 9 בגרי רא. 408, 7. 12. 416, 8. 420, 20, 25, wenn dasselbe mit der Dativpartikel identisch sein soll; doch glaube ich es eher als hervorhebende Partikel deuten zu dürfen, wie in dem einzigen mir sonst noch bekannten Beispiele des Abû'l'alâ: يك نكته گويمت بشنو را بگانيا JAs.[6] IV (1864) p. 150, von mir Rub. Châq. 31 N fälschlich als Contraction aus بشنو ورا aufgefasst. Hier mag auch noch das eine Beispiel von doppelter Präposition Platz finden: בארשתור אבר 406, 16.

Den reichsten Gewinn zieht, wie gesagt, das Lexikon aus diesen Texten, welche eine stattliche Anzahl alter guter Ausdrücke anwenden, denen wir in Ermangelung alter Prosatexte, ausser in den Farhangen, höchstens bei den Dichtern begegnen. Manches Interessante hat schon de Lagarde selbst besprochen, und ich kann an dieser Stelle selbstverständlich nur das Wichtigste aus der „Geschichte Daniels" anführen, darunter auch einiges, dessen Erläuterung ich Anderen überlassen muss: אשכארה 406, 6 ff. phl. אשכארך *âškârak*.

אנגאה 400, 10. ואנגאה 392, 15. פס אנגאה 386, 15 „dann"; *ângâs* ist wol das einzig denkbare Pâzend für phl. ʹאדין. אנדרז 406, 14 phl. אנדרץ *andarž*. — בדיר אמדן 416, 7. 420, 23. 422, 1. בברדה בורדן 390, 17. 394, 20 „als Gefangenen fortführen". בוזשת כרדה 402, 11 „von Elfenbein (?) gemacht". בוק זדן 420, 14. — פרדה 420, 16? פסאוי 416, 2 vgl. پسارنیدن? פשין 396, 22? — תא 400, 21 praepos. ובתאנג 416, 7? תאבתן 392, 20 ob von *taxš*? תגירדן 390, 13. 402, 21 „trinken". — בגאיגה אבורדן 394, 23 „bei Seite setzen", wenn nicht etwa die Negation zu lesen ist: بجای نیاوردن? גרד אזאן 394, 15 phl. גוית מן. גונגון 416, 1 wohl „verschiedenartig" phl. גויתגון. — צנדירדן Is. 10, 14. 31. 16, 2 führe ich wegen צנדירכנד AV. 53, 5. פון צנדשן בלא צנדינית *pa candišn bê candînêd* Bdh. 45, 3 an. — בחאגת תר אז 400, 6. 8. — כואר וכלך 424, 3? כומברדה 416, 15. בכורד דאדן 416, 4. — דורוד 406, 1 NB. דסתוואר 416, 14. דידאר כרדן 424, 7 „sichtbar machen", באז דידאר אייד „wird wieder (?) sichtbar". — רהא כרדן 418, 16. 19 „verlassen", aber 396, 16 etwa „aussondern". רוז דאוורי 424, 9. רוי דר אופתידן 392, 7. 25 „aufs Antlitz fallen". רוי סיאה 424, 3 vgl. روی زرد. — זנהאר נאמה 398, 19 „Schutzbrief". זיאד שודן 388, 21. — סודאני 400, 11? סור 424, 5. בסרי 388, 2. 402, 5 „für" 400, 17 „wegen". סהמגין' 424, 6. — בשכהנד 406, 8 שיון شکهیدن 418, 3. — אז עירץ 388, 6 „anstatt". — גמאזי כרדן 392, 15. 398, 25 غمازی „Verleumdung". — בכאר דארד 416, 6 „geht in Erfüllung". כארזאר כרדן 396, 11 ff. גילה 390, 6 گله. גרווידן בר 416, 4 „glauben" phl. ʹגרוישן, ʹוורישן also *garav-*, *varav-* zu lesen. — לאוה 325, 15. לזן 386, 16 „Koth". — מאר 416, 13 „Schlange". נגרסגאל 426, 9 سگال? ניהסת 386, 16? 3 sg. praet. — וא 402, 5. 420, 11 = باز. ור Is. 2, 3. 5, 6. 7, 1 ff. zeigt, dass phl. ור *var* = לאלא, aus *avara*, von אפר *awar* = מרם*) aus *upari* (hier אבר s. o.) wol zu unterscheiden ist; die traditionelle Lesung *ul* (durch osset. *uolä*, *-il* scheinbar bestätigt) können wir jetzt getrost ad acta legen. — יך סר 424, 19 „allesammt". ישראלי 402, 18. 412, 23 ff. soviel als דין ישראל 422, 19.

Schon diese Ausführungen werden genügen, den Nutzen anzudeuten, welchen gerade das Studium des Mittelpersischen aus den

---

*) Interessant ist die Schreibung פון מרם יתר' ובום Bdh. 55, 13, welche nichts anderes heissen kann, als بہ ابرشہر بوم „im Gebiete Abarshahr", also etwa „Oberland"; vgl. Patkanov, Armjanskaja geografija VII věka po J. Ch. (pripisyvavšajasja Moïseju Chorenskomu). St. P. 1877 p. 72 ff.

jüdisch-persischen Texten ziehen kann. Um so wünschenswerter wäre eine vollständige Veröffentlichung und gründliche philologische Bearbeitung derselben, wozu aber die Kenntniss der Ursprache die conditio sine qua non bildet.

Zum Schluss noch die Bitte, dass, wenn ich in diesen Blättern weniger eine Besprechung von de Lagarde's Arbeit geliefert, als vielmehr den Versuch gemacht habe, im Anschluss an dieselbe manche bibliographische und sprachliche Frage unserer Disciplin zu beantworten, es mir sowol der Autor als die Fachgenossen zu gute halten möchten: einerseits bedurfte Er meines Lobes gewiss nicht, andererseits aber war es mir ein Bedürfniss, auf das noch wenig bekannte reiche Material hinzuweisen, welches hie zu Lande auch für unser Fach vorhanden ist, und welches auszubeuten nur der geschulten Kräfte zu wenige sind.

St. Petersburg, Herbst 1884. C. Salemann.

Librorum Veteris Testamenti canonicorum pars prior graece Pauli de Lagarde studio et sumptibus edita. Gottingae, Dieterich, 1883. XVI, 544 pp. gr. 8°. 20 M.

Ein Verständniss des vorliegenden bedeutenden Textes ist nicht wohl möglich, ohne auf seine langjährige Vorgeschichte zurückzugreifen. Seit 1845/6 mit Septuagintastudien beschäftigt (Proverbien 1863, S. 3), später Jahre lang durch syrische und kirchengeschichtliche Arbeiten behindert, stellte L. zuerst in einer Schulschrift (1857. 4°) ein allerdings zunächst nur auf die textkritische Bearbeitung des Neuen Testaments berechnetes Programm. auf, das aber mutatis mutandis auch für seine Auffassung des LXX-Problems gelten darf: zu den Handschriften und dem in den Anführungen der Kirchenväter erhaltenen Texte müssten die (orientalischen) Uebersetzungen als dritte, ebenbürtige Zeugengruppe hinzutreten. Diese an sich keineswegs neue Forderung (Tischendorf hatte seine Grundsätze ebenso formulirt: Theol. Stud. u. Krit. 1842, 499) erhielt dennoch hier durch die Persönlichkeit des seiner Aufgabe vollkommen gewachsenen Antragstellers ein seltenes Gewicht. Practische Anwendung fanden diese Principien in den „Anmerk. z. griech. Uebers. der Provv. 1863". Die hier (S. 3) entwickelten Grundsätze zur Gewinnung des ältesten LXX-Textes leiden an einer gewissen aus der Geistesrichtung und

dem Studiengange L.'s erklärlichen Einseitigkeit und finden ihre nothwendige Ergänzung in den Forderungen Wellhausen's (Einleitung[4] 1878, S. 597 ff.). Die Schleusinger Musse liess die „Genesis graece 1868" reifen, die erste und zugleich musterhafte Probe eines kritischen LXX-Textes überhaupt. Damals verfolgte L. den Plan: 1) den nichthexaplarischen Text auf Grund von Uncialen zu gewinnen, 2) desgleichen den hexaplarischen Text auf Grund der Handschriften und der syrischen Uebersetzung, 3) die erste Ausgabe mit einem streng gesichteten kritischen Apparat aus Handschriften, Vätern und Uebersetzungen zu bereichern. Infolge einer eingehenden Prüfung des von Chrysostomus benutzten Textes konnte L. schon 1870 seinem Plan der ersten Ausgabe die klarere Fassung geben, dass „die Gewinnung der in den einzelnen Kirchenprovinzen umlaufenden Bibelformen", zunächst Hesych's und Lucian's, in's Auge zu fassen sei (vergl. Orientalia 1879. I, 63). Empfohlen und gefördert wurde dieser Plan durch eine Entdeckung A. M. Ceriani's und F. Field's, denen es mit Hilfe des hexaplarischen Syrers gelang, in einer gewissen Handschriftengruppe, auf deren Einheit und Zusammenhang mit der Bibel von Alcalá schon Holmes und Vercellone hinwiesen, den Text des Lucian († 311) zu erkennen (vergl. Field, Origenis Hexapla v. II, p. 428 f. [veröffentlicht 1868]; v. I, p. LXXXVII [1874]; Ceriani, Monumenta etc. II (1863), 106; VII (1874), 116; Nestle: ZDMG. XXXII (1878), 489 f., 498 f., 501. 507). Da für eine Herstellung des Hesychius das Material noch zu knapp war (Cyrill von Alexandria; die thebanische und die memphitische Uebersetzung), so hielt nunmehr L. an der Bearbeitung des Lucian fest (Theol. Lit.-Ztg. 1876, No. 23) und nach Ueberwindung bedeutender Hindernisse ist es ihm gelungen, von der lucianeischen Recension den ersten, den Pentateuch und die geschichtlichen Bücher des A. T. enthaltenden Theil ohne kritischen Apparat, nur Esther in der seit J. Usher (1655) bekannten doppelten Recension mit den Varr. theils aus d h m (vergl. unten), theils aus A B S vorzulegen. Der Text ruht auf den Handschriften (vergl. Ankündigung u. s. w. 1882, S. 26 f.):

d = vatican. gr. 330 = Holmes 108.
f = par. coislin. 3 = „ 82.
h = chisian. R. VI. 38 = „ 19.
m = c. arundel. mus. br. I D 2 = H. 93,
p = paris. gr. 6 = Holmes 118.
z = zittaviensis A 1 = Holmes 44.

Eine Liste aus 1 Regn. [Samuel.] (p. VII—XIII) veranschaulicht das Verhältniss der obigen Handschriftengruppe nebst Chrysostomus zu A B. Zu derselben Recension gehört aus naheliegenden Gründen auch die gotische Uebersetzung; L. vermuthet, das ebenfalls die altslavische Bibel aus Lucian geflossen ist. Als seine weiteren Aufgaben bezeichnet L. jetzt: 1) „Luciani recognitio, cujus editionem dedi post aliquot annorum studium molestissimum in gravioribus omnibus satis fidam, et conlatis codd. versionibusque eam praebentibus et patribus eâ utentibus excussis efficiendum erit ut etiam in minutioribus adcurate edita dici merito possit". Diese durch die Sachlage allerdings gebotene Trennung zwischen einer vorläufigen und einer abschliessenden Lucianausgabe ist im practischen Interesse doch sehr zu beklagen. 2) Die Herstellung des Hesychiustextes. Neues koptisches Material wird in Aussicht gestellt. 3) Die Vergleichung dieser beiden Recensionen mit der hexaplarischen, um so im ganzen den Text des zweiten christlichen Jahrhunderts zu ermitteln. 4) Die Vergleichung dieses ältesten, mit urkundlicher Sicherheit erreichbaren Textes der LXX mit dem masoretischen Hebräer.

Berlin, Januar 1885. K. Vollers.

Wilhelm Bacher. Die Agada der Tannaiten. Erster Band: Von Hillel bis Akiba. Von 30 vor bis 135 nach d. g. Z. Strassburg i. E., Karl J. Trübner, 1884. VIII, 457 pp. 8°.

Gern erfüllen wir die Bitte der Redaction um eine Besprechung des in der Ueberschrift genannten Werkes; denn es ist uns eine Freude zu loben, wo es mit gutem Gewissen geschehen kann.

Ueber das Fehlen des historischen Sinnes bei den Indern ist viel geredet worden. Dass er auch den Juden gefehlt hat, davon kann man sich durch Studium der talmudisch-midraschischen Literatur, der ein Jahrhundert oft ist wie ein Tag, leicht überzeugen. Um so erfreulicher ist es, wenn ein nicht nur mit guten Kenntnissen, sondern auch mit dem erforderlichen Masse von Kritik ausgerüsteter Gelehrter es unternimmt, Ordnung und Klarheit in das Chaos allgemeiner, teils falscher, theils doch nicht genügend begründeter Vorstellungen über die talmudische Zeit zu bringen. Ein solcher Gelehrter nun ist Wilh. Bacher, ein solches Unternehmen ist sein Buch.

Dasselbe hat die Aufgabe, uns die Schriftauslegung der einzelnen Tannaiten, d. i. der Schriftgelehrten von Hillel bis auf Jehuda ha-Nasi, soweit nicht die das Leben bestimmenden Gesetze (die Halacha) in Betracht kommen, in chronologischer Reihenfolge vorzuführen. Diese Aufgabe ist in der Hauptsache trefflich erfüllt und damit ist eine wichtige Vorarbeit für eine spätere Geschichte der gesamten Haggada geliefert. Wenigstens annähernd wird uns eine solche Geschichte bis zu ihrem, wenn überhaupt erfolgenden, so doch jedenfalls noch lange zu erwartenden Erscheinen ersetzt werden, wenn der Verf., worum wir ihn hiermit ersuchen, sich entschliesst, am Ende des zweiten (letzten) Bandes eine sachlich und chronologisch geordnete Uebersicht über das jetzt nach den Namen der Autoren Geordnete zu geben, damit man auf Einen Blick erkennen kann, z. B. welche Interpretationsmethoden und -regeln in den verschiedenen Zeiten befolgt wurden.

Im Ganzen lässt sich das Buch charakterisiren als ein Beitrag zur Geschichte der Exegese und der Homiletik. Wie mannigfach aber im Einzelnen der Inhalt ist, mögen einige Notizen aus dem vorläufigen Sachregister zeigen, welches wir uns bei der Lektüre angelegt haben: Anteil an der kommenden Welt 97. 139 f. 159 f. 318. 345 n[1]. 346 n[1]; Auferstehungsbeweis 87. 128. 171 f. 178 f.; Bibelworte, gelegentlich angewendet 167. 193. 356. 390; Gruppensätze 238. 336 f.; Hoheslied 238. 293. 318—320. 345 n[4]; Judenchristen 265. 357. 389 n[4]; Minim 87. 112 f. 302 n[2]. 345 n[2]. 376; Notarikon 200. 204. 205. 206. 234. 237. 255. 312. 313. 448; Prinzip der jüdischen Lehre 7. 217. 285. 419 f.; Quadratschrift 69. 388. 404; Sabbathgebot 260. 363. 386 n[4]. 404; Studium und Thun 168 f. 239 f. 303. 355. 365 f. 398. 435; Verdienst der Patriarchen 213 f. 215 n[4]. 226. 363 n[5]. 445 n[1]; Verdienstlichkeit der Werke 333. 388, u. s. w. Von Worterklärungen seien hier nur erwähnt: בולאות 57; בי עילאי 181 n[3]; חומר 33; סאור, סור 112; הִרְצָה 43; רשומות 34.

Mit Unrecht behauptet der Verf. (freilich nicht er allein, sondern auch ein grosser Teil der Judenheit) S. 7, der bekannte Spruch Hillel's „Was dir widerwärtig ist, thu deinem Nächsten nicht" sei „nichts anderes als die negative Ausdrucksweise für das biblische" Gebot der Nächstenliebe (Levit. 19, 18). S. 15, Z. 8 „auch sonst fast"; von Simon, dem Sohne Hillel's, ist uns nur der Name überliefert (Talmud Sabbath 15[a]). Ebenda ist übersehen, dass von Gamaliel I (Apostg. 5, 34 ff. 22, 3) und seinem Sohne Simeon II Sen-

tenzen in den Pirqê Aboth I, 16. 17 erhalten sind. S. 24, wir halten es nicht für wahrscheinlich, dass die targumistische Thätigkeit mit dem Buche Hiob begonnen habe. S. 60, Mitte, muss es statt „seiner halachischen Exegese" heissen „der h. E. des Nechunja". S. 77, Z. 11, „wisse", וְדַע fehlt in vielen und guten Zeugen. S. 93 n[2] Ende, über בפני עצמך Aboth II, 13 vergl. Geiger zur Stelle. S. 106, Z. 6, ist wegen „noch" zu lesen „früher", statt „später". S. 162, Z. 22, חָבֵר ist nicht identisch mit שָׁכֵן; demnach muss für „Gefährten" geschrieben werden „Studiengenossen". In dem von Ismael ben Elischa handelnden Kapitel (S. 240 ff.) hat, so viel wir bemerkten, der Spruch Aboth III, 12 keine Berücksichtigung gefunden. S. 401, statt „Jose ben Kisma" wird wohl „Jose ben Kosma" (קָסְמָא *Κοσμᾶ*, Vocativ von *Κοσμᾶς*) zu schreiben sein (in meiner Ausgabe der Pirqê Aboth VI, 9[b] steht noch קִסְמָא). — Das Namenregister (S. 453 ff.) nennt nur die Tannaiten und die Amoräer. Hoffentlich wird das Sachregister am Ende des zweiten Bandes auch die anderen Namen bringen, wie Achija 391 n[2], Achitophel 267, Bar Koziba 194. 201, Ben Sira 277 n[2], Beruria 359. 400, Bileam 203. 225, Dama ben Nethina 117, Imma Schalom 80. 88, Rufus 294, Tabi 90, Zakharja ben Qabutal 390.

Druckfehler. S. 13, Anm. Z. 9 lies „10" (st. 106); das. Z. 14 l. 12 (st. 13); S. 56 n[4] l. 3, 2 (st. 4, 2); S. 58 n[4] l. 3, 5; S. 88 n[2] l. Matthäus; S. 108 n[4] l. 102 (st. 291); das. n[5] l. 4, 4 (st. 2, 4); S. 256 n[5] l. פרחי (st. ררחי); S. 263, Z. 17 l. Israels; S. 295 n[2] l. 287 (st. 270); S. 353, Z. 7 l. Felle; S. 355 n[4] l. 2, 15; das. n[5] l. 2, 16; S. 358 n[6] l. 360 (st. 560); S. 359, Z. 11 l. 1, 5; S. 373 Anm. Z. 1 l. Nuri (st. Ruri); S. 376 n[6] l. 4, 19 (st. 4, 26); S. 380, Z. 3 l. Sandlar; S. 389 n[1] l. 4, 15 (statt 4, 22); S. 412 Anm. Anf. l. 4, 2 (st. 4, 3); S. 440, Z. 16 l. Belohnung; S. 442 n[5] l. 3, 7; S. 443 n[1] l. 5, 8 (st. 5, 10); S. 445 n[3] l. 4, 4 (st. 4, 7). — S. 453[a] l. A'bba Saul ben Batnith, das., Ben Dama ist identisch mit Eleazar ben Dama; S. 453[b], bei Chanina ben Gamliel l. 91. 152 (st. 41. 52); bei Dosa ben Harkinas l. 221 (st. 220); S. 455[b], bei Pappus ben Jehuda fehlen die Zahlen 289 und 292.

Wir schliessen mit dem Wunsche, dass es dem fleissigen Verfasser möglich sei, den zweiten Band bald folgen zu lassen.

Berlin. Hermann L. Strack.

Bibliotheca Samaritana I. Die Samaritanische Pentateuch-Version. Die Genesis in der hebräischen Quadratschrift unter Benutzung der Barberinischen Triglotte herausgeg. und mit Einleitung, textkrit. Noten, Scholien und Beilagen versehen von Dr. M. Heidenheim. Leipzig, O. Schulze, 1884. LII, 97 pp. 8°. 3.50 M.

Die Höhenpunkte der samaritanischen Forschung kann man füglich mit den Namen Jean Morin († 1659), Edm. Castell († 1685), Wilh. Gesenius († 1842) und A. J. Silv. de Sacy († 1838) bezeichnen. Während bei M. und C. die Hauptprobleme, das literarkritische des hebräischen Pentateuchs in samaritanischer Recension, das sprachliche des Targums, und (bei C.) die beiden Interessen dienende Bearbeitung des arabischen Samaritaners noch ungetrennt behandelt wurden, begann später schon das Gesetz der Arbeitsteilung sich geltend zu machen: G. griff die literarkritische Frage auf und brachte sie im grossen und ganzen zu einer abschliessenden Lösung; de S. begann in dem ihm eigenen grossartigen Stil eine Prüfung der arabisch-samaritanischen Pentateuchübersetzung. Während die samaritanisch-arabische Literatur weiterhin in der holländischen Schule (Th. W. [G.] J. Juynboll † 1861; Abr. Kuenen) eifrige Bearbeiter fand, wandte man sich in Deutschland in den letzten Jahrzehnten den beiden bisher am stärksten vernachlässigten Fragen nach dem Werte des Targums und der ausserpentateuchischen Literatur der Samaritaner zu. Abgesehen von den zahlreichen, zum Teil wertvollen Einzelbeiträgen ragen hier die Arbeiten von Heinr. Petermann († 1876), Sam. Kohn und Mor. Heidenheim besonders hervor, während zwei andere Forscher, die vorzugsweise berufen waren, die sprachliche sowohl als die theologische Seite der samaritanischen Studien auf neue und sichere Grundlagen zu stellen, Th. Nöldeke und Abr. Geiger († 1874), leider nur gelegentlich, meist mit der Fackel der Kritik, unser Gebiet streiften. M. Heidenheim förderte die Kenntniss der samaritanischen Theologie durch zahlreiche Veröffentlichungen aus Londoner Handschriften; S. Kohn erwarb sich in mehreren durch Scharfsinn und Sorgfalt ausgezeichneten Aufsätzen das Verdienst, das Chaos des überlieferten sprachlichen Materials zu sichten und zu klären; Petermann dagegen, durch längeren Verkehr mit der überlebenden kleinen Gemeinde von Nābulus (1855 und 1869) und die Erwerbung zahlreicher Urkunden

aller Art aus ihrem Kreise einzigartig vorbereitet, begann noch an seinem Lebensabend eine das gesammte zugängliche handschriftliche Material umfassende Ausgabe des Targum. Um eine Würdigung dieses Unternehmens zu ermöglichen, lasse ich eine Uebersicht der zur Zeit bekannten Targumhandschriften hier folgen:

1) Vaticanhandschrift, gedruckt in den Polyglotten von Paris (1645) und London (1657).

2) Barberini-Triglotte, grösstentheils 624 H. = 1227 n. Chr. geschrieben, nur aus kleinen Proben bekannt, schwer zugänglich, weil im Privatbesitz in Rom.

3—5) Petermann'sche Handschriften (Ap., A, B), neuere Abschriften und Collationen nach alten wertvollen Vorlagen.

6—7) Petermann'sche Bruchstücke (C, D). C = Genesis und Exodus, D = Anfang der Genesis.

8) Oxforder Bruchstück, alt, Lev. 25, 26 — Num. 36, 9 [mit Lücken], herausgeg. von J. W. Nutt. 1874.

9) Petersburger Bruchstücke, collationirt von Harkavy (Описаніе Самарит. рукоп. 1875 S. 263 ff.), teilweise herausgegeben von Kohn (Zur Sprache . . . der Samaritaner. 1876. S. 215 ff.).

10) Cambridger Bruchstück, Ex. 39, 22 — Num. 3, 3. Die von Nutt beabsichtigte Ausgabe ist m. W. noch nicht erschienen.

11) Londoner Bruchstück, alt, Gen. 32, 18—35, 11 und 36, 28—38, 28; 1877 aus Nābulus erworben (nach brieflicher Mitteilung Ch. Rieu's).

Man sieht, dass wir den aufopfernden Bemühungen Petermann's etwa die Hälfte des zur Zeit in Europa vorhandenen handschriftlichen Materials verdanken. Die Bedeutung, aber auch die Mängel der P.'schen Ausgabe (Gen. 1872, Exod. 1873 u. 1882; Lev. 1883) hat Kohn bereits maassvoll besprochen (Zur Sprache, Lit. u. Dogm. d. Samar. 1876. S. 99 ff.; vgl. auch Heidenheim, Einl. S. XXX).

Wenn nun bei dem soeben skizzirten Stande der Targumfrage von M. Heidenheim eine neue Gesammtausgabe dieses Textes unternommen wird, so darf man mit Recht auf die erste Probe derselben gespannt sein (vergl. mein Referat: Dtsche Litt. Ztg. 1884, Nr. 52). Es ist nicht zu leugnen, dass bei der Seltenheit der Polyglotten und neben der flüchtigen Arbeit Brüll's (1873—74) ein peinlich genauer Abdruck der Londoner Polyglotte oder eine neue, sorgfältige Collation derselben mit der Vaticanhandschrift wohl berechtigt, dass aber eine vollständige Collation der Barberinihandschrift vom höchsten

Wert sein würde. Statt dessen fusst H. allerdings auf dem Polyglottentext, stellt sich aber als letztes Ziel, diesen dadurch „geniessbar“ (S. XXVI) zu machen, dass er auf paläographischem Wege „die verschriebenen Worte emendirt und die unklaren Ausdrücke erklärt“ (S. XXVIII u. XXXII f.). Ausserdem hat H. die Barberinihandschrift „verwerthet“ (S. VI). Leider aber beschränkt sich diese Benutzung auf das 49. Capitel (vergl. Einl. S. XXI und die Scholien); ausserhalb desselben werden nur vier Varianten dieser Handschrift (vergl. zu c. 42, 28; 45, 7; 47, 17. 18) und einige wenige aus der Petermann'schen Ausgabe namhaft gemacht. Dass aber H. keineswegs die Barberinihandschrift durchgängig für seinen Text verwertet hat, beweist mir die Vergleichung des einzigen aus dieser Handschrift veröffentlichten Stückes der Genesis (cap. 47, 2—11: Palaeogr. Soc. Orient. Ser. p. VII. pl. LXXXIX. Lond. 1882). Fällt somit der Schwerpunkt der neuen Ausgabe auf die Revision der Ed[itio], so fragt es sich, wie dieselbe ausgefallen ist. H. beklagt, dass die Handschriften nicht genügen, um einen gereinigten Text des Targums herzustellen, dass das Material mangele [?], um mit den Fremdwörtern, besonders mit den Arabismen aufzuräumen, dass seine Vorgänger, wie Winer, Kohn, Brüll, „nicht immer“ das Richtige getroffen haben, und findet endlich in der paläographischen Rechtfertigung einer Emendation die stärkste Wehr gegen willkürliche und haltlose Conjecturen. Dieser „paläographische Beweis für die Emendationen“ (§ VIII der Einl.) ermangelt sowohl der nötigen Klarheit, als auch der breiten, zuverlässigen Basis. In der Liste von Buchstabenverwechselungen werden den auf graphischem Wege entstandenen Versehen die auf phonetischen Gründen beruhenden ohne Unterschied beigemengt, ebenso eine Anzahl von Varianten und Flüchtigkeitsfehlern, die mit jenen Erscheinungen nichts zu thun haben (z. B. Deut. 14, 26 הכסף für בכ׳; Num. 3, 3 וכהן für לכ׳; Gen. 29, 26 במקרינו für במקדמינו; Deut. 31, 12 בשערכך für בשעריך; Deut. 28, 12: רביר für רבים). Ferner wäre bei der geringen Verbreitung samaritanischer Handschriften und wegen des Gewichtes, das hier auf den paläographischen Beweis gelegt wird, eine die Entwickelung der samaritanischen Schrift veranschaulichende Schrifttafel nach datirten Handschriften, Inschriften u. s. w. sehr erwünscht gewesen. Endlich aber — und damit berühre ich den wundesten Punkt der H.'schen Arbeit, — zeigt es sich hier, dass die auf die Textkritik angewandte Paläographie ein zweischneidiges

Schwert ist, das nur von dem mit Glück gehandhabt werden kann, der zugleich mit umfassenden sprachlichen Kenntnissen und — nicht am wenigsten — mit Kritik, mit geschichtlichem Sinn und sprachlichem Tact ausgerüstet ist. Aber leider lässt H. diese billigen Anforderungen sämmtlich unerfüllt. In dem dunklen Drange, alle unklaren Stellen des Textes „geniessbar" zu machen, tischt H. uns in den seine textuellen Emendationen rechtfertigenden „Scholien" statt eines bescheidenen Non liquet oder nüchterner sprachlicher Abwägung fast ausnahmslos wüste, ungeheuerliche etymologische Gleichungen auf, bunt durchwebt mit allerlei weit hergeholten rabbinischen Citaten. Die folgenden Beispiele mögen dies veranschaulichen. S. 71: ࠈࠋࠌࠎ [טלמס] = ࠈࠋࠌ [טלם] = ࠏࠋࠊ [עלך] = ࠇࠋࠊ [חלך] = خلق; ענל nicht = حجّل, sondern = ዐገሐ od. ለገሐ [über 'ע oder חגל, oft für ראה und חזה, bin ich noch nicht im klaren, bin aber geneigt, darin einen blossen Arabismus, nämlich عقل, zu erkennen, zumal da es Sprachgut von A und Ed. ist]; חש = חץ = עץ; S. 72 f.: הלקסיתיה = חל (= חן = תנין) + 'ק = قُرَاز Draco magnus (ثعلبان) [so!]. Dabei die naive Bemerkung: „Nöldeke's Ansicht ['ה = *θαλασσοκητος*] würde sich am meisten zur Annahme empfehlen, hätte sich nicht eine passendere Vergleichung dargeboten! [!]. S. 74: קמץ = קבץ = Arab. قوش „avis". Wider Wissen und Willen verirrt sich also H. in seinem Vergleichungseifer sogar ins Türkische! S. 76: עסקוּת = סקוּת = סכור = שחור = שיחור, um glaubhaft zu machen, dass unter 'ע der Nil zu verstehen sei. S. 77 zu c. 2, 15 kommt H. der Wahrheit nahe, wenn er ואקרה [für בֵּינַּחֲהוּ] mit قَرَّ vergleicht, nur dass er die erste Form statt der vierten wählt und da etymologisch vergleichen will, wo es sich um einen schon von älteren Forschern erkannten, in A häufig wiederkehrenden Arabismus handelt [statt אקר auch הקר: Num. 17, 4 A]. Ich begnüge mich mit diesen Proben; jede Seite der Scholien (S. 70—93) bietet ähnliche Beispiele.

Da wir jenen Stand der semitischen Sprachforschung für überwunden halten dürfen, wo jeder Hebraist oder Rabbinist im naiven Vertrauen auf das bequeme semitische Wurzelsystem sich berechtigt glaubte, die kostbaren von Castell und Michaelis, Freytag, Dillmann u. s. w. angesammelten Materialien zu sprachvergleichenden Zwecken zu missbrauchen, so rate ich Herrn Heidenheim (wenn er anders wünscht, dass die Bibliotheca Samaritana in wissenschaftlichen Kreisen

Beachtung findet), bei seinen künftigen Veröffentlichungen alle „Emendationen“ wie Gift zu meiden, und seine Texte ohne Zuthaten eingedenk des לא תסף ולא תגרע vorzulegen. Den wärmsten Dank aller an dieser Literatur interessirten Gelehrten würde aber H. sich verdienen, wenn er die vollständige dritte Columne der Barberinihandschrift, von der er eine Collation zu besitzen scheint (vergl. Nutt, Fragments etc. 1874, p. 112: The text has lately been collated by H. with a view to its publication) zum Gemeingut der Alttestamentler und Aramaïsten machen würde.

Was schliesslich den Plan einer Bibliotheca Samaritana anbelangt, so kann man dem mutigen Verleger nur Dank wissen für ein solches Unternehmen. Um von den in London, Petersburg, Paris und Rom lagernden handschriftlichen Schätzen zu schweigen, so liegen allein in der Königl. Bibliothek zu Berlin 25 Bände des wertvollsten Materials in hebräischer, samaritanischer und arabischer Sprache. Z. B. der bereits von Geiger benutzte arabische Pentateuch-Commentar des Ibrāhīm oder der samaritanische Commentar des Marḳā zur Genesis würde zweifellos die Zierde einer solchen Sammlung bilden. Möchten tüchtige jüdische Kräfte nicht versäumen, dieser ihnen so nahe stehenden Literatur ihre ernste Aufmerksamkeit zu schenken!

Berlin, November 1884. K. Vollers.

KLEINERE MITTHEILUNGEN.

[Aus Briefen des Herrn Professor Rost.] Wie ich einem Briefe aus Shillong entnehme, thut die Localregierung in Assam ihr Möglichstes zur Anregung sprachlicher Forschungen: ein Tippera-Vocabular ist gedruckt, eine Garo- und Miri-Grammatik sollen demnächst erscheinen. — In Calcutta ist ein posthumes Werk von Roepstorff, eine Uebersetzung des Evangeliums Matthaei in's Nancowry-Nicobar mit grammatischen Bemerkungen und Excursen gedruckt worden, während eine Ausgabe der Ashṭasâhasrikâ Prajñâpâramitâ in Vorbereitung begriffen ist und Hoernle das Saddharmapuṇḍarîka herauszugeben beabsichtigt; auch soll der erste Theil des Bihârî Dictionary baldigst ausgegeben werden. — Aus Colombo ist mir ein Catalog der Pâli- und Sinhalesischen Manuscripte in den Tempelbibliotheken zugegangen, leider fehlt das Capitel „Miscellaneous Manuscripts“. — Aus Madagaskar

endlich erhielt ich „Malagasy for Beginners. By the Rev. J. Richardson. Parts I. II. Antananarivo, 1884;" desgleichen vom Malagasy-English Dictionary pp. 1—208, etwa ein Viertel des Ganzen, es wird darin auch nach Berührungspunkten mit ost-afrikanischen Sprachen gefahndet, was sehr anzuerkennen ist.

Die von Herrn Salkinson hinterlassene Uebersetzung des Neuen Testamentes ins Hebräische wird, von Dr. Ginsburg herausgegeben, in Kürze erscheinen.

Der nunmehr vollendete erste Band von Dr. F. Techmer's Internationaler Zeitschrift für Allgemeine Sprachwissenschaft (Leipzig, J. A. Barth, 1884. pp. XVI, 1—256. IV, 257—519 mit Tafeln u. s. w. Lex.-8°.) ist uns durch die Güte des Herrn Herausgebers zugegangen. Indem wir für die einzelnen Artikel auf unsere Bibliographie verweisen, wollen wir hier die Vielseitigkeit des gebotenen Inhalts rühmend hervorheben als ein Zeichen, dass der Herausgeber sein umfassendes Programm ernstlich zu erfüllen bestrebt ist. Das starke Hervortreten naturwissenschaftlicher, psychologischer und anderweitiger theoretischer Auseinandersetzungen mag trotz des Befremdens, welches es dem philologischen Leser mitunter erregt, auch sein Gutes haben, zumal da die Namen Pott, Brugmann, Donner, von der Gabelentz, Himly, Radloff, welche wir durch grössere Arbeiten in diesem Bande vertreten finden, dafür bürgen, dass auch die historisch-philologische Seite der Sprachwissenschaft und die orientalischen Sprachen im besonderen nicht zu kurz kommen werden.

Aus Indien ist uns zugekommen: „The Student's English-Sanskrit Dictionary. By Vaman Shivram Apte. Poona, Arya Bhushana Press, 1884. 8, II, III, 525, 2 pp. Lex.-8°." Wir wünschen, dass es dem Buche, welches durch Reichhaltigkeit der Phraseologie wie durch Handlichkeit gleich ausgezeichnet ist, in Anbetracht seines billigen Preises (16 sh. bei Trübner) auch in Europa an Käufern nicht fehlen möge.

Von Prof. Kuenen's Historisch-critisch Onderzoek naar het ontstaan en de verzameling van de Boeken des ouden Verbonds erscheint in Kürze eine deutsche autorisirte von Prof. Th. Weber besorgte Ausgabe im Verlage von Otto Schulze in Leipzig.

ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.

Von J. Klatt. (Berlin C., Königliche Bibliothek.)

Allgemeines. Bibliographie.

Avery, John. — Notes from oriental periodicals: American Antiquarian, Vol. 6, No. 1, 3—5, 1884, p. 64—66. 215—17. 283—85. 355—58. 1

Curtze, Maximilian. — Die inbetreff der exakten Wissenschaften im Altertum während der Zeit vom Okt. 1879 bis Schluss 1882 erschienenen Werke, Schriften u. Abhandlungen: (Bursian's) Jahresber. über die Fortschritte d. class. Alterthumswiss., Jg. 12, 1884, Bd. 40, p. 1—50. Nachtrag v. Fr. Hultsch: p. 50ª—50ᵇ. 2

(Mathematik, Astronomie, Physik, auch des Orients.)

Darmesteter, James. — Rapport sur les travaux du conseil de la Soc. asiatique pendant l'année 1883—1884, fait à la séance annuelle de la Soc., le 27 juin 1884: Journal asiat., Sér. 8, T. 4, No. 1, juill. 1884, p. 13—142. (Auch sep.*[1]) Paris, impr. nat. 1884. 8°.) — Extrait: Revue pol. et litt., No. 9, 30 août 1884, p. 257—64. 3

Rec. Acad., 9. Aug., p. 97 b.

Friederici. — Bibliotheca orientalis. Jg. 8 (s. Lit.-Bl. I, 255 n. 37ᵇ). 4

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 291 f.

Gerland, Geo. — Bericht über die ethnolog. Forschung (Juli 1882 bis Juli 1884): Geogr. Jahrbuch, Bd. X, 1884, Hälfte 1 (Gotha 1885), p. 249—322. 5

K. F. **Koehler**'s Antiquarium in Leipzig . . Catalog No. 402. Orientalia. 1. Abth.: Arische und dravid. Sprachen. Leipzig 1884. 8°. 42 p. 997 Nummern. — Catalog No. 403. Orientalia. 2. Abth.: Semit. und hamit. Sprachen. (Mit Ausschluss d. hebr. u. talmud. Lit.) ib. 1884. 8°. 21 p. 510 Nummern. — Catalog No. 404. Orientalia. 3. Abth.: Ural-altaische, ostasiatische . . Sprachen. (Hierin die Bibliothek des . . H. A. Jäschke . .) ib. 1884. 26 p. 598 Nummern. 6

Koner, W. — Uebersicht der vom Nov. 1883 bis dahin 1884 auf dem Gebiete der Geographie erschienenen Werke, Aufsätze, Karten u. Pläne: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. 19, H. 6, 1884, p. 424—554. 7

No. 148. Bibliotheca orientalis . . Antiquarisches Bücher-Verzeichniss von J. A. **Stargardt** . . Berlin 1885. 8°. 60 p. Preis 25 Pf. 8

Steinschneider, M. — Letteratura delle donne (Schluss): Il Buonarroti, Ser. 3, Vol. 1, Quad. 11. 12, Giugno, Sett. 1884, p. 409—27. 447—68. (Das Ganze sep.* Roma, tip. delle scienze matem. e fis. 68 p. 4°.) 9

Techmer, F. — Bibliographie 1883: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 416—99. 10

(Bibliogr. der allg. Sprachwissenschaft.)

---

1) * bedeutet nicht selbst gesehen.

(**Vaux,** W. S. W.) Annual report of the Royal Asiatic Society, May 1884. 8°. CLVIII p.: Journ. of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 3, July 1884, Proceed. 11
Rec. Acad., 19. Juli, p. 50a.

Allgemeines. Zeitschriften.

Actes du Sixième Congrès international des orientalistes, tenu en 1883 à Leide. Première partie. Compte-rendu des séances. Leide, Brill 1884. 8°. V [vielmehr IV], 239 p. 12

Annales du musée Guimet. T. 6. Paris, Leroux 1884. 4°. XXIII, 406 p., 5 pl. fr. 15. T. 7. ib. 1884. 4°. 517 p., 6 pl. 13
Rec. (t. 7) Revue de l'hist. des religions IX, 386—9.

Barbier de Meynard. — Notice sur le congrès orientaliste de Leyde: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Sér. 4, T. XI, Oct.-Déc. 1883, p. 415—21. 14

Brown, F. — Notes from the Oriental congress at Leiden: Andover Review 1884, Jan., p. 90—2.* 15

Bulletin de l'Oeuvre des Écoles d'orient. Nov. 1883 — März 1884.* 16
Rec. A. A.: Polybiblion 1884, P. litt., Mai, p. 473.

(**Cordier,** H.) — Sixième congrès des orientalistes: Revue de l'extrême orient, T. 2, No. 3, Juill.—Sept. (1883), p. 430—6. 17

Folk-lore **Journal.** Vol. I, P. 2—12. Febr.—Dec. 1883. 18
Rec. Felix Liebrecht: Engl. Studien 1884, VII, 473—9.

Journal asiatique. 1883. 1884. 19
Rec. E. Fagnan: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 260 f. C. H. Toy: Amer. Journal of philol., Oct., V, 394—6.

Journal of the Royal Asiatic Soc. 1883, Oct. 1884, Jan. 20
Rec. J. Avery: American Antiquarian, Mai, VI, 215—7.

Literatur-Blatt für orient. Philologie. 21
Rec. (H. 1. 1883.) Jüd. Litt.-Blatt 1884, 3. Oct., p. 162. (Bd. 1.) H. Str.: Theol. Litbl. 1885, 15. Jan., Sp. 11 f. (H. 7—9.) I. Loeb: Revue des études juives IX, 126.

Marre, Aristide. — Congrès international des Orientalistes, tenu à Leyde, en sept. 1883. Compte-rendu présenté à la Soc. acad. indo-chin.: Muséon, T. 3, No. 1, Janv. 1884, p. 73—84. (Auch sep.* Paris, Gauthier-Villars 1884. 8°. 15 p. 22

Mélanges asiatiques tirés du Bulletin de l'Acad. imp. des sc. de St.-Pétersb. T. IX. Livr. 1. St.-Pétersb. (Leipz., Voss) 1883. 8°. III, 86 p. M. 1. 23

Mélusine. Revue de mythologie, littérature populaire, traditions et usages dirigée par H. Gaidoz et E. Rolland. Paris, A.-F. Staude. Tome II. No. 1—9. Avril — Décembre 1884. 216 Spalten. 4°. Subscriptionspreis für den Jahrgang 20 fr., die einzelne Nummer 1 fr. 24
[Ausser den Artikeln, die einzeln in der Bibliographie aufgezählt sind, enthalten namentlich die allgemeineren Artikel, wie die über den Regenbogen, den Grossen Bären, die Fascination u. s. w. ein reichliches Material über orientalischen Volksglauben.]
Rec. Folk-lore Journal, Mai, II, 159. H. S.: Nordisk Revy, 15 Oct., Sp. 73 f. Steinthal: Zeitschr. für Völkerpsych. u. Sprachwiss., XV, 472—9. Gustav Meyer: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 7. Febr., Sp. 191 f. Acad., 28. Febr. p. 151c.

The **Orientalist,** a monthly journal of oriental literature, arts and sciences, folklore, &c., &c., &c. Vol. I. Jan. — Nov. 1884. Part I—XI. Kandy, Ceylon. Printed at the Education Soc.'s Press, Byculla, Bombay. 4°. 264 p. Annual subscription 12 s. (Herausgeber: Wm. Goonetilleke.) 25
Rec. American Antiquarian 1885, Jan., VII, 60; cf. p. 55 f.

Proceedings of the American Oriental Society. 26
Rec. Acad., 31 Mai, p. 388 f. (from the „Nation"). Science (Cambridge, Mass.), 7 Nov., p. 443 f.

Revue de l'extrême-orient. T. 2, No. 3. 27
Rec. China Review 1884, März-Apr., XII, 452 f.

Revue orientale p. Ch. Clermont-Ganneau (Suppl. z. Journal officiel). 1884.* 28
Rec. Acad., 10 Mai, p. 335 a. Journ. asiat., 8. sér., III, 566.

Smith, L. Toulmin. — The Société de l'Orient latin: Acad. Feb. 16, 1884, p. 113—4. Vgl. Saturd. Rev., July 19, p. 81—2. 29

Internationale **Zeitschrift** für allg. Sprachwiss. I, 1. 1884. 30

Rec. Nord u. Süd, Mai, XXIX, 276. V(etter): Kosmos, Jg. 8, Bd. 14, p. 318—20. A. Bezzenberger: Gött. gel. Anz., 15. Mai, p. 393—96. Amer. Journ. of Philol. 1883, IV, p. 529. Mayr Aurél: Egyetemes Philologiai Közlöny, Mai, VIII, 499—504. F. Haverfield: Acad., 21. Juni, p. 442b. Bthl. (Bartholomae): Lit. Centralbl., 5. Juli, Sp. 955 f. C. Pauli: Philol. Rundschau, 23. Aug., Sp. 1081—4. L. Tobler: Vierteljahrsschrift f. wiss. Philos., VIII, 498 f. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 13. Sept., Sp. 1159—64. W. Scherer: Anzeiger für deutsch. Alt., Sept., X, 4, p. 377—80 (an Zschr. für deutsch. Alt., Bd. 28). Ph. Gelbe: Central-Organ f. d. Interessen d. Realschulwesens, Sept., XII, 560—2. Zschr. f. roman. Philol., VIII, 160. Baudouin de Courtenay: Ateneum (Warszawa),* zeszyt z wrze'nia. И. Бодуэнъ-де-Куртенэ: Журн. Мин. нар. просв., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 380—401. Ad. N(oree)n: Nordisk Revy, 15 Nov., II, 141—5. (Bd. 1, H. 2) Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., p. 43. Biblioteka Warszawska, luty (Febr.), 6 Ser., I, 320.

Zeitschrift d. D. Morgenl. Ges. 31

Rec. (Bd. 37, H. 3, 1883) René Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Jan., p. 96. (Bd. 38, H. 4, 1884) Acad. 1885, 28. Febr., p. 155c.

Zeitschrift f. Völkerpsych. u. Sprachwiss., Bd. 15, H. 1. 2. 1884. 32

Rec. hn. zr. (H. Ziemer): Berl. Philol. Wochenschr., 19. Juli, Sp. 955 f. Wochenschr. f. klass. Philol., 26. Nov., Sp. 1513 f.

Allgemeine Sprachwissenschaft.

Abel, Carl. — Sprachwissenschaftliche Abhandlungen. Leipzig, Friedrich 1885 (!). 8°. VII, 468 p. M. 10. 33

Inhalt. Ueber Sprache als Ausdruck nationaler Denkweise. Ueber den Begriff der Liebe in einigen alten u. neuen Sprachen. Die englischen Verba des Befehls. Ueber die Unterscheidung sinnverwandter Wörter u. das Werden des Sinnes. Philologische Methoden. Ueber die Verbindung zwischen Lexikon und Gramm. Ueber den Ursprung der Sprache. Ueber den Gegensinn der Urworte. Koptische Intensivierung. Ueber die Möglichkeit e. gemeinsamen Schriftsprache für alle Slaven. Ueber einige Grundzüge der latein. Wortstellung. Zur ägypt. Kritik.

Rec. A. Wünsche. Neueste Sprachphilosophie: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl. 1884, 2. Aug., p. 478 f. G. Mahlow: D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1532—4. O. Behaghel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Nov., Sp. 418 f. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 13. Dec., Sp. 1579—82. B(onghi): La Cultura, 1 Jan., p. 1—3. G. Lindner: Kosmos 1885, H. 1, p. 71—8. Ders.: Deutsche Rundschau, Febr., XLII, 316 f.

— Countersense: Contemp. Rev., Apr. 1884, Vol. 45, p. 494—503. 34

— Ueber den Gegensinn der Urworte. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 253 n. 1.) 35

Rec. H. v. Wolzogen: Bayreuter Blätter* VII (Stück 1), p. 27—30. O. S. Seemann. Aus der Kindheit des Geistes: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 23. Febr., p. 119 f. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 424. L. Tobler: Vierteljahrsschr. f. wiss. Philos. 1885, IX, 116—23.

— Slavic and Latin. Ilchester lectures. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 33 n. 1.) 36

Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 423 f.

Adam. — Du genre dans les diverses langues. 1883. 37

Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 425.

Александровъ, А. — Дѣтская рѣчь: Русскій филол. вѣстникъ, Bd. 10, 1883, No. 3, p. 86—121. (A. Alexandrow. — Die Sprache der Kinder: Russ. philol. Bote, Warschau.)* 38

Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VII, 649.

Allaire. — Des premiers rudiments du langage enfantin: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 484—90. (Auch sep.* Paris, imp. Hennuyer 1884. 8°. 8 p.) 39

Avery, John. — Notes from the far east: American Antiquarian, Vol. 6, Nov. 1884, no. 6, p. 426—8. 40

Inhalt. The languages of Melanesia. The initiation into manhood at Fiji. The hill tribes of Travancore.

L'étude de la philologie dans ses rapports avec le sanscrit par D. F. Garcia **Ayuso.** Trad. de l'espagnol p. J. de Castro. Paris, Maisonneuve 1884. 8°. II, 434 p. fr. 6 41

L'idéographie, une langue pour toutes les nations proposé par Etienne **Baranowsky.** Charkow 1884. 8°. 26 p. 2 Tab.* 42

Baynes, Herbert. — Die psychologische Methode in ihrer Anwendung auf die Sprache: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch. XV. Bd., 3. u. 4. Heft, p. 276—87. 445—57. 43

(Hauptsächlich — im Anschluss an Abel — über „Wörter mit polaren Bedeutungen" und ähnliches in den verschiedensten Sprachen.)

Bergonié. — Phénomènes physiques de la phonation. 1883. 44
Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 427.

Бодровъ, Н. Н. — Доисторическое единство симовскихъ и арійскихъ языковъ и народовъ: Филол. Записки 1883, H. 5—6, p. 1—16. 1884, H. 1, p. 17—32. (N. N. Bodrow. — Die vorgeschichtl. Einheit der semit. u. arischen Sprachen u. Völker: Philol. Memoiren, Woronesch.)* 45
Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VII, 651.

Boudevillain, A. — Création d'une langue internationale-universelle. I. Grammaire. Gisors (Eure), l'auteur 1884. 18°. 36 p. fr. 1.* 46

Bréal, Michel. — Comment les mots sont classés dans notre esprit: Revue pol. et litt., No. 18, 1. nov. 1884, t. 34, p. 552—5. 47

— Les lois intellectuelles du langage, fragment de sémantique: Annuaire de l'Assoc. pour l'encouragement des études grecques en France, Année 17, 1883, p. 132—42. 48

Brisset. — La grammaire logique. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 33 n. 9). 49
Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 428—30.

Bruchmann, K. — Wilh. v. Humboldt: Deutsche Rundschau, Bd. 41, H. 3, Dec. 1884, p. 400—13. 50

Calderón, Alfr. — El origen del lenguaje: Revista de España, t. 101, 10 dic. 1884, no. 403, p. 371—406. 51

Canini. — Études étymologiques. Turin 1882. 52
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 432.

Cook, F. C. — The origins of religion and language considered in five essays. London, Murray 1884. 8°. XIV, 481 p. 15 s. 53

Contents: 1. On the Rig Veda, specially on its religious system. 2. On the Persian cuneiform inscr. and the Zend Avesta. 3. On the Gâthâs of Zoroaster. 4. On languages ancient and modern. 5. On Egyptian compared with Semitic, Aryan, and Turanian words.

Rec. Isaac Taylor: Acad., 29. März, p. 226 f. Westminster Rev., Juli, p. 213—8. Church Quarterly Rev., Juli.* Ch. de Harlez: Dublin Rev., Oct., p. 472 f.

Cruel. — Die Sprachen u. Völker Europa's vor der arischen Einwanderung. 1883. 54
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 433 f.

Curti, Theod. — Die Entstehung der Sprache durch Nachahmung des Schalles: Kosmos, Bd. 15, 1884, Bd. 2, p. 321—32. 401—11. 55

Cust. — Linguistic and oriental essays. 1880. 56
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 434 f.

Delbos, L. — Chapters on the science of language. 2 ed. London, Williams & Norgate 1884. 8°. 3 s.* 57

Delitzsch, Frdr. — Studien über indogermanisch-semitische Wurzelverwandtschaft. Neue Lichtdr.-Ausg. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. 119 p. M. 4.* 58

Distel, Theod. — Aus Wilh. v. Humboldts letzten Lebensjahren. (Eine Mittheilung bisher unbekannter Briefe.) Leipzig, Barth 1883. 8°. 44 p. 1 Portr. M. 1.50. 59
Rec. W. Scherer: D. Littztg. 1884, 5. Apr., Sp. 508. Lit. Centralbl., 17. Mai, Sp. 717. Jul. Löwenberg: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 30. Aug., p. 539—41. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 459.

Dubor, G. de. — Les langues et l'espèce humaine: Muséon, T. 3, No. 1, Janv. 1884, p. 100—16. (Auch sep.* Louvain, typ. de Ch. Peeters 1884. 8°. 23 p.) 60
Rec. E. B.: Polybiblion, P. litt., Nov., p. 454.

Dumast, P. Guerrier de († 26. Jan. 1883). — Nekrolog von J. Vinson: Revue de Lingu. XVI, p. 412—3. 61

Die ursprüngliche **Einheit** der Sprache: Kath. Beweguug in unseren Tagen, H. 14, 1884, Jg. 17, Bd. 25, p. 652—8. 62

Gatschet, A. S. — Recent linguistic researches: Science (Cambridge, Mass.), Vol. 3, No. 72, June 20, 1884, p. 759—61. 63

Gerber, Gust. — Die Sprache als Kunst. 2. Aufl. (In 10 Lfgn.) Lfg. 1—3. Berlin, Gaertner 1884. 8°. 336 p. à M. 2. 64

Rec. La Cultura, 15. Dec., p. 799.

— Die Sprache u. das Erkennen. Berlin, Gaertner 1884. 8°. VIII, 336 p. M. 8. 65

Rec. National-Ztg. 18. Oct., No. 577.* Geo. Simmel: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 259—61. Saturday Rev., 14. März, p. 358b.

Gutersohn, J. — Beitrage zu einer phonetischen Vocallehre. I. II. Beilage z. Jahresber. d. höheren Bürgerschule zu Karlsruhe 1881/82. 1883/84. 4°. 31 u. 32 p.* 66

Rec. —n.: D. Littztg. 1885, 31. Jan., Sp. 156. Felix Franke: Litbl. für germ. und rom. Philol., Febr., Sp. 76—79.

Hasemann, M. — Die weltsprache u. weltschrift od. internationale stenographie. Ein vortrag . . Strassburg, Trübner (1883). 8°. 15 p. M. 1.* 67

Henry. — Étude sur l'analogie. 1883. 68

Rec. P. Merlo: La Cultura 1884, No. 10, p. 365—71. A. H. Sayce: Acad., 18. Oct., p. 256. Kont Ign.: Egyetemes philologiai közlöny, Nov.-Dec., VIII, 977.

Henrychowski, Ign. — Bjelbóg od. die identische Form u. Bedeutung d. altslavischen u. d. alttestamentlichen Weltschöpfers אלהים. Original-Etymologieen der indogermanisch-christl. u. der hebräisch-älttestamentl. Hauptgottesnamen. Essay 1. Ostrowo (Leipzig, Köhler's Antiqu.) 1884. 8°. 32 p. M. 1.* 69

Hoffmann, G. (in Kiel). — Chemie, Name: Ladenburg, Handwörterbuch der Chemie, Lfg. 10, Breslau 1884, p. 516—30 (Encyklopädie d. Naturwissenschaften, Abth. 2, Lfg. 23). 70

Hoffory, Jul. — Professor Sievers und die Principien der Sprachphysiologie. Eine Streitschrift. Berlin, Weidmann 1884. 8°. 48 p. M. 1. 71

Rec. G. Mahlow: Wochenschr. f. klass. Philol., 15. Oct., Sp. 1313—5. Herm. Collitz: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1613 f. Ll.: Nordisk Revy, 15. Nov., II, 145—8. O. Jespersen: Nordisk tidskrift for filologi, N. R., VI, 322—7. Felix Franke: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Dec., Sp. 485 f. W. B.: Lit. Centralbl. 1885, 17. Jan., Sp. 118—20. ph.: Athenaeum (Prag) 1885, únor (Febr.), II, 150. H. Klinghardt: Engl. Studien VIII, 341—4.

Die sprachphilosophischen Werke Wilhelm's v. **Humboldt.** Hrsg. u. erklärt v. H. Steinthal. 2. Hälfte (Schluss). Berlin, Dümmler 1884. gr. 8°. p. 257—699. M. 12. (cplt.: M. 18.) 72

Rec. Bgm. (Brugmann): Lit. Centralbl., 12. Juli, Sp. 991. O. Weise: Philol. Rundschau, 1. Nov., No. 44, Sp. 1407 f. O. Behaghel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Nov., Sp. 417 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1, 460 f. L. Tobler: Vierteljahrsschr. f. wiss. Philos. 1885, IX, 112—6.

Humboldt, W. v. — Grundzüge des allgemeinen Sprachtypus: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 383—411. Mit 1 Facsimile. 73

(Nach einem Ms. W. v. Humboldt's hrsg. v. F. Techmer.)

— Ueber die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues . . hrsg. von Pott. I. 2. Aufl. 1880. II. 3. Ausg. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 35 n. 44.) 74

Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 459 f.

— Briefe an eine Freundin. 11. Aufl. 1883. 75

Rec. G. Valbert. Guillaume de Humboldt et Charlotte Diede: Revue des deux mondes 1885, 1. März, LXVIII, 200—11.

Hunfalvy Pál. — Nyelvtudomány és nyelvtanítás . . Budapest, Akad. 1884. 8°. V, 177 p. fl. 1.50. (Sprachwissenschaft u. Sprachunterricht.) 76

Rec. Szinnyei József: Egyetemes philologiai közlöny, Oct., VIII, 882—96.

— A számlálás módjai és az év hónapjai. Budapest, Akad. 1884. 8°. 30 p. 20 kr. (Értekezések a nyelv- és szép tudományok köréből. Kötet XI, szám 6. 1883.) (Die Zählmethode u. die Monate d. Jahres.) 77

Kaiser, W. — Die Tiersprache in der menschlichen Rede. (Ein Beitrag z. Naturgesch. d. Sprache): Humboldt, Jg. 3, H. 2, Febr. 1884, p. 64—7. 78

Kapras, Jan. — Psycho-fysické základy mluvy lidské. Brünn, Barvič in

Comm. 1884. 8°. 110 p. 60 kr. (Psycho-phys. Grundfesten d. menschlichen Sprache.)* 79

Karłowicz, J. — Mémoire sur l'influence des langues orientales sur la langue polonaise. Leide, Brill 1884. 8°. 33 p.* 80

Kaufmann-Hartenstein. Ueber die wichtigsten Resultate der Sprachwissenschaft. Festschrift. Solothurn 1882. 81
Rec. J. Sarreiter: Blätter f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen 1884, XX, 327 f.

Klaus. — Das psychologische Moment in der Sprache: Corresp.-Bl. f. d. Gel. u. Realschulen Württembergs, Jg. 30, 1883, H. 11. 12, p. 449—62. (Auch sep.* Tübingen, Fues 1883. 8°. 14 p. M. 0.50.) 82

Kniele, Rupert. — Weltsprachliche Humoristika. Eine Sammlung kurzer Scherze, Witze etc. deutsch u. weltsprachlich. Zugleich Uebungsbuch in der Weltsprache „volapük". Ueberlingen (Schoy) 1884. qu. 16°. XVI, 128 p. M. 0.80; geb. M. 1.* 83

Kovář, Em. — Hlavní prameny studia jazykozpytného: Athenaeum (Prag), Ročník 2, 15. říjen 1884, číslo 1, p. 9—13. (Die Hauptrichtungen des sprachwiss. Studiums.) 84

Kreyenberg, Gotthold. — Das Pidgin-Englisch, eine neue Weltsprache: Preuss. Jahrbücher, Bd. 53, H. 6, Juni 1884, p. 587—97. 85

Kruszewski, N. — Prinzipien der Sprachentwickelung: Intern. Zschr. für allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 295—307. 86
(Neue, gekürzte Bearbeitung seiner russ. Schrift: Очеркъ науки о языкѣ. Kasan 1883, cf. Lit.-Bl. I, p. 264.)

— Очеркъ науки о языкѣ (Grundriss d. Sprachwiss.). 1883. 87
Rec. Herman Haupt: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 31. Jan., Sp. 149—51.

La Calle. — Glossologie. Essai sur la science expérimentale du langage. I. 1881. 88
Rec. C. de Harlez: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 413—5.

The **Lord's prayer**: in the principal languages, dialects, and versions of the world; printed in type and vernaculars of the different nations; comp. by G. F. Bergholtz. Chicago, Bergholtz 1884. 8°. 200 p. $ 1.25.* 89
(In 188 Sprachen.)

Lundell, J. A. — Sur l'étude des patois: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 308—28. 90
(Trad. du suédois p. A. Bergström.)

Machado y Alvarez, A. — Las primeras oraciones: La America (Madrid), an. 24, No. 22, 28. Nov. 1883.* (Über die Sprache der Kinder, cf. Arch. p. lo studio d. tradiz. pop. III, 156b.) 91

Marinkovich. — Vocabulaire des mots persans, arabes et turcs, introduits dans la langue serbe. 1882: Verh. d. Berl. Orient.-Congr. 92
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. 1884, VIII, 137.

Marty, A. — Ueber subjectlose Sätze u. das Verhältniss der Grammatik zu Logik u. Psychologie. Art. 1—3: Vierteljahrsschrift f. wiss. Philos., Jg. 8, H. 1—3, 1884, p. 56—94. 161—92. 292—340. 93

— Ueber Sprachreflex, Nativismus u. absichtliche Sprachbildung. I: ib., H. 4, p. 456—78. 94

Masing. — Lautgesetz u. Analogie in der Methode der vergl. Sprachwissenschaft. 1883. 95
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. für allg. Sprachw. 1884, I, 466—8. Pecz Vilmos: Egyetemes philologiai közlöny 1885, Jan., IX, 83 f.

Meyer, G. Herman von. — The organs of speech and their application in the formation of articulate sounds. New York, Appleton 1884 [1883]. XII, 349 p. 12°. il. $ 1.75. (The international sci. ser., v. 46.)* 96
Rec. Scottish Review 1883, Dec., III, 178. Westm. Rev. 1884, Jan., p. 238. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 449.

Минаевъ, И. — Общее языкознаніе. Лекціи. Спб., лит. Тробовой 1884. 8°. (I. Minajew. Allg. Sprachwissenschaft.)* 97

Müller, Frdr. — Grundriss der Sprachwissenschaft. Bd. 3. Die Sprachen der lockenhaar. Rassen. Abth. 2. Hälfte 1. Die Sprachen der mittel-

länd. Rasse. Wien, Hölder 1885. 8°. V, 224 p. M. 5. (I—III, 2, 1: M. 37.) 98

Rec. (II, 1. 2. III, 1) Arch. für das Studium der neueren Sprachen 1884, LXXI, 436—41.

Müller, Max. — Lectures on the science of language. New ed. 1882. 99

Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 473.

Nyáry József. — A nyelv eredetéről. (Tatai algymn.) (Über d. Ursprung d. Sprache. Progr.)* 100

Rec. Petz Gedeon: Egyetemes Philologiai Közlöny 1884, Jan., VIII, 82—5.

Oppert, Gust. — Die Verschiedenheiten des Sprachcharacters und deren natürliche Ursache: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16, 1884, H. 1, p. 1—17. 101

Die **Orthographie** der orient. Namen: Der deutsche Schulmann (Berlin), Jg. 6, 1. Nov. 1883, No. 31, p. 246—7. 102

Pfister. — Ave Maria sive Maria ab angelo variis linguis salutata. Changhai 1882.* (Ave Maria in 340 Sprachen.) 103

Rec. Civiltà cattolica 1884, Juni, 12 Ser., VI, 721—3.

Pierson, Paul. — Métrique naturelle du langage. Paris, Vieweg 1884. gr. 8°. XXXVII, 260 p. fr. 10. (Bibliothèque de l'école des hautes études. Fasc. 56.)* 104

Rec. E. v. d. Recke: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1647.

Pott, A. F. — Einleitung in die allgemeine Sprachwissenschaft. Zur Litteratur der Sprachenkunde im Allgemeinen: Intern. Zschr. für allgem. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 329—54. 105

— Verschiedene Bezeichnung des Perfects in einigen Sprachen, und Lautsymbolik: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch., Bd. XV, H. 3 u. 4, p. 287—337. 106

Jubiläum von **Pott**: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 20. Oct., p. (410) f. (an Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) 107

Roemer, S. — Principles of general grammar; compiled and arranged for the use of colleges and schools. New York, Appleton 1884. 8°. 142 p. $ 1.* 108

Rosenthal. — Lazarus Geiger. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 260, n. 114). 109

Rec. Lewin: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 29. Jan., 5. Febr., p. 18 f. 22 f.

Sánchez Calvo, Estanislao. — Estudios filológicos. Los nombres de los dioses Ra, Osiris, Belo, Jehová, Elohin, Melkarte, Adonis, Endobelico, Pardjania, Brahma, Indra, Mitra, Perahom, Heracles.. Indagación acerca del origen del lenguaje y de las religiones á la luz del eúskaro y de los idiomas turanianos. Madrid, Imp. de E. de la Riva 1884. 4°. XVI, 326 p. 30 reales * 110

Rec. A. Savine: Revue de l'hist. des religions X, 244 f.

Sayce, A. H. — Introduction to the science of language. 2 ed. 2 vols. London, Paul 1883. 8°. 446 p. 21 s.* 111

Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 601—6. Mayr Aurél: Egyetemes Philologiai Közlöny, Juli, VIII, 813—8. B(onghi): La Cultura 1885, 1. Jan., p. 4—6.

— Principes de philologie comparée, traduits p. Jovy. 1884.* 112

Rec. de Charencey: Annal. de philos. chrét. 1884, Juni.* V. Henry: Revue crit., 17. Nov., p. 409—12. B(onghi): La Cultura 1885, 1. Jan., p. 4—6.

Шерцль, В. И. — Названія цвѣтовъ и символич. значеніе ихъ. Ворон., тип. В. Исаева 1884. 8°. 70 p. (W. I. Scherzl. — Die Namen der Blumen und ihre symbol. Bedeutung. Woronesch.)* 113

— О словахъ съ противоположными значеніями (или о такъ называемой энантіосеміи): Филол. Записки 1883, H. 5—6, p. 1—40. 1884, H. 1, p. 41—85. (W. I. Scherzl. — Über Wörter mit entgegengesetzten Bedeutgn: Phil. Memoiren, Woronesch.)* 114

Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VII, 650 f.

Schleyer, Joh. Mart. — Volapük. [Weltsprache.] Grammatik der Universalsprache für alle gebildeten Erdbewoner. 3. Aufl. Ueberlingen, Schoy 1884. 8°. V, 171 p. M. 2.30.* — 4. Aufl. ib. 1884. 8°. VII, 116 p. M. 1.50; geb. 1.75.* 115

Rec. Kulturkämpfer, Jg. 5, H. 111, p. 1—8 (81—8). F. G. Schultheiss: Gegenwart, No. 50, 13. Dec., p. 377—9. J. R. Smeets Rz. De nieuwe wereldtaal,

gezegd Volapük: De Vlaamsche Kunstbode, Jg. 14, Lfg. XI.* Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 15. Rose: 22ster Bericht der Philomathie in Neisse, v. Okt. 1882 bis zum Okt. 1884, p. 190. Nadbyl: ib., p. 203 f. P. Steiner. Eine Gemein- od. Weltsprache. [Pasilingua.] Vortrag. Neuwied, Heuser 1885. 8°. 14 p. M. 0.30.* W. G. Brill: Stemmen voor waarheid en vrede 1885. Jan.*

Schneider, G. H. — Die Sprachentwickelung beim Kinde: Westermanns Monats-Hefte, Sept. 1884, Bd. 56, p. 825—31. 116

Schneider, J. — Über einige neuere Forschungen auf dem phonetischen Gebiete. Abhandlung zu dem Jahresber. der Herz. Realschule zu Altenburg. 1884. Nr. 625. 8°. 20 p. 117

Schrammen. — Über die Bedeutung der Formen des Verbum. 1884.* 118
Rec. G. Vogrinz: Philol. Rundschau 1885, 10. Jan., Sp. 59—62. J. Golling: Zschr. f. d. österr. Gymnasien, Jg. 36, H. 1, p. 38—42.

Schröer, A. — Über neuere phonetische Literatur, insonderheit Techmer u. Sievers: Zschr. f. d. Realschulwesen, Jg. 9, H. 2, 1884, p. 65—73. 119

Schuchardt, Hugo. — Kreolische Studien. VI. Ueber das Indoportugiesische von Mangalore: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 3, Jg. 1883 (1884), p. 881—904. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 26 p. M. 0.40. I—VI: M. 2.70. 120
Rec. (IV. V.) Acad. 1884, 19. Juli, p. 49 f. (VI.) A. M. Elliott: American Journal of Philology, V, 248—50. (I—VI.) Geo. Gerland: D. Littztg. 1885, 28. März, Sp. 451—4.

Seemann, O. S. — Über den Ursprung der Sprache. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. 33 p. M. 0.50. 121
Rec. Franz Ehrich: Litt. Merkur, 31. Aug., IV, 317 f. B(onghi): La Cultura 1885, 1. Jan., p. 1—3.

G. H. B. W. — **Speculations** on the primitive forms of language: China Rev., Vol. 12, No. 6, May and June 1884, p. 469—73. 122
(Semitisch verglichen mit Chinesisch.)

Del presente **stato** degli studii linguistici (Forts.): Civiltà catt., ser. 12, vol. 5, 1884, p. 32—45. 291—304. 542—59, vol. 6, p. 28—43, 416—34, vol. 7, p. 141—58. 425—41. 674—92, vol. 8, p. 286—300. 123

Strodtmann. — Sprachvergleichende Begriffs-Etymologien. 1883. 124
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 492.

Sudre. — Grammatica della lingua universale. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 36 n. 67). 125
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 493.

Sully, James. — Baby linguistics: English Illustrated Mag. 1884, Nov., t. 2, p. 110 ff.* 126
Rec. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127 b.

Trautmann, Moritz. — Die Sprachlaute im allgemeinen und die Laute des Engl., Französ. und Deutschen im besondern. 1. Hälfte (Bogen 1—10). Leipzig, Fock 1884. 8°. p. 1—160. M. 6 (für 1. 2). 127
Rec. E. Einenkel: Zschr. f. neufranz. Spr. u. Litt. VI, 124—31. Saturday Rev. 1885, 24. Jan., p. 127 b. E. Förster: Engl. Studien VIII, 338—40.

Vit, Vincenzo de-. — Sull' origine del linguaggio: La Sapienza, Anno 6, Vol. 9, Fasc. 3, 15 marzo 1884.* (Auch sep.* Torino, Speirani 1884. 8°. 23 p. 128

Whitney, W. D. — Language, and the study of language: Twelve lectures on the principles of linguistic science. 4 ed. augmented by an analysis. London, Trübner 1884. 8°. XII, 504 p. 10 s. 6 d.* 129

— Życie i wzrost języka, przełożył Adolf Dygasiński. Warszawa, nakł. i druk. Przeglądu tygodniowego 1883 (1884). 4°. 197 p. Rub. 1.50. (Leben u. Wachsthum d. Sprache, ins Poln. übers.)* 130

Winckler, Heinr. — Les théories sur l'Europe préaryenne et la méthode, à propos du livre de M. Cruel, Die Sprachen und Völker Europas vor der arischen Einwanderung, Detmold, 1883: Revue de Ling., t. 16, fasc. 4, 15 oct. 1883, p. 340—71. 131

Zeller, E. — Ueber die Bedeutung der Sprache und des Sprachunterrichts

für das geistige Leben: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 6, März 1884, Bd. 38, p. 359—88. (Auch in: E. Zeller. Vorträge u. Abhandlungen. Dritte Sammlung. Leipzig, Fues 1884, p. 108—55.) 132
Rec. A. Kurz: Blätter f. d. bayer. Realschulwesen IV, 152—4.

Allgemeines. Schrift.

Andreoli, E. — La scrittura; sua storia dai geroglifici ai nostri dì: studii comparativi con fac-simili . . Milano, tip. Galli e Raimondi 1884. 4°. 66 p., 24 tav. L. 15.* 133

Barbieri, O. — Cenni intorno all' origine della scrittura alfabetica. Bologna, Zanichelli 1884. 16°. 64 p. L. 0.80.* 134

Berghaus, A. — Ist die Schrift die Mutter der Sprache oder die Sprache die Mutter der Schrift?: Europa 1884, No. 6. 7.* 135

Les **caractères** orientaux de l'imprimerie nationale: Le Livre, Année 5, Livr. 5, 10 mai 1884, Bibl. mod., p. 338. 136

M. — **Lepsius'** Standard-Alphabet: Neue Blätter aus Süddeutschl. f. Erziehung u. Unterr., Jg. 13, 1884, H. 1, p. 18—27. 137

Peet, Stephen D. — Picture writing: American Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 119—31. 5 (eingedr.) Ill. 138

P. **Santi Mattei** Carmelitano. — Tipográfia orientale in Italia: Il Bibliofilo, anno IV, Juli—Oct. 1883, no. 7—10, p. 120—1. 146—8. 139

Schreiber. — Welche Modificationen, resp. Einschränkungen sind bei der Anwendung des Lepsius'schen Standard-Alphabetes in der Missions-Litteratur nöthig?: Ev. Missions-Mag. N. F., Jg. 28, Juli u. Aug. 1884, p. 341—44. 140

Taylor. — The alphabet 1883. 141
Rec. Science, 28. Sept., II, 438.* Nation, 11., 18. Oct., XXXVII, 313. 335.* J. Halévy: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, 15. Juni, p. 147 f. 169 f. G. Masson: Polybiblion, P. litt., Juli, p. 47—49.

Thimm, Franz. — Die Geschichte der Schriftwerke. Vorträge . . 1. Die frühesten Schriftzeichen und das Schreibmaterial: Deutsche Buchhändler-Akademie, Bd. 1, H. 1, 2, 1884, p. 35—49. 81—91. 142

La **typographie** orientale à l'imprimerie nationale et la publication de la Collection orientale. Paris, imp. nationale 1884. 4°. 63 p.* 143

Vinson, J. — Écriture: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1), p. 406—11. 144

Wright. Palaeographical Society, oriental series, P. 8. 145
Rec. Athen. 1884, 26. Juli, p. 114. W. Wright: Acad., 2. Aug., p. 81; corrections: ib., 9. Aug., p. 97 c.

Allgemeine Literatur.

Alger, Will. Rounseville. — The poetry of the Orient. [New issue.] Boston, Roberts 1883. 12°. XVI, 392 p. $ 1.50.* 146

Baráibar y Zumarraga, Federico. — Historia de las expediciones de Alejandro, por Arriano, traducida directamente del griego. . Madrid, Navarro 1883. gr. 8°. 369 p. 12 reales. (Biblioteca clásica, vol. 58.)* 147

Bauer, Adolf. — Die neuesten Handschriftenfunde aus Aegypten: Zschr. f. allg. Gesch., Kultur-, Litt.- u. Kunstgesch. 1884, H. 3, p. 216—33. 148

Berthelot, M. — Les origines de l'alchimie: Nouvelle Revue, t. 26, livr. 3. 4, 1. 15 févr. 1884, p. 445—90. 667—707. 149

Birt. — Das antike Buchwesen. 1882. 150
Rec. E. Nestle. Stichenbezeichnung in alten Handschriften: Corr.-Bl. f. d. Gel.- u. Realschulen Württembergs 1883, XXX, 512 f. R. Engelmann, Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 214 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38). H. Landwehr: Philol. Anzeiger 1884, Juli, XIV, 357—77.

Acta Thomae. Graece ed. Max **Bonnet.** 1883. 151
Rec. J. Rendel Harris: American Journal of Philology, Vol. V, 1, p. 99—101.

Briquet, C.-M. — La légende paléographique du papier de coton. Genève, impr. Schuchardt 1884. 8°. 18 p. (Extrait du Journal de Genève du 29 oct. 1884.) (Abgedruckt in: Bull. du bibliophile 1884, oct.-nov., p. 498—507.) 152
Rec. Revue crit. 1885, 26. Jan., p. 78 f.

Cappelletti, Licurgo. — Osservazioni storiche e letterarie e notizie sulle fonti del Decamerone. (Cont.): Propugnatore, Anno 16, Disp. 5, Sept.-Oct. 1883, p. 206—39. Anno 17, Disp. 3, Mai-Juni 1884, p. 345—74. Disp. 4—5, Juli—Oct., p. 239—58. 153

Carrière. — Die Poesie. 2. Aufl. 1884. 154
Rec. Minor: D. Littztg., 12. Apr., Sp. 545. Karl Grün. Zur vergleich. Litteraturgeschichte: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 10. Mai p. 294 f. Max Koch Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen XX, 453—7.

Cassel. — Aus Literatur und Symbolik. 1884. 155
Rec. H. Gaidoz: Mélusine T. II, No. 2, Sp. 47.

Castellani, C. — Le biblioteche nell' antichità dai tempi più remoti alla fine dell' impero romano d'occidente. Ricerche storiche. Bologna, succ. Monti 1884. 8°. XXIV, 60 p. L. 2. (Aus der Wochenschrift „Patria letteraria".) 156
I. Biblioteche dell' Oriente. II. Le biblioteche della Grecia e dell' Egitto. III. Biblioteche di Roma.
Rec. Journ. des Savants, Aug., p. 472. C. P.: Arch. stor. ital., 4 Ser., XIV, 294 f. Le baron Ernouf: Bull. du bibliophile, Aug.-Sept., p. 416—20. Bibliofilo, Aug.-Sept., V, 134 f. (Petzholdt's) Neuer Anzeiger f. Bibliogr., Oct., XLV, 331. B(onghi): La Cultura, 1. Nov., p. 632. G. Sangiorgio: Arch. stor. lombardo XI, 779 f. Centralbl. für Bibliothekswesen 1885, Febr., II, 69 f. C. A. Thimm: Notes and Queries, 7 März, p. 186b.

Chinnock, E. J. — The Anabasis of Alexander, or the hist. of the wars and conquests of Alexander the Great, literally transl., with a comm., from the Greek of Arrian the Nicomedian. London, Hodder 1884. 8°. 450 p. 7 s. 6 d.* 157
Rec. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 427 f. Westminster Rev., Apr., p. 601. Dublin Rev., Juli, p. 244. J. I. Minchin: Acad., 23. Aug., p. 116 f., cf. E. J. Chinnock: ib., 30. Aug., p. 140. Athen., 20. Sept., p. 369b. Scottish Rev., Oct., p. 370 f.

Cousin, Victor. — Histoire générale de la philosophie depuis les temps les plus anciens jusqu'au XIXe siècle. Onzième éd. revue par l'auteur et publ. p. M. Barthélemy Saint-Hilaire .. Paris, Perrin 1884. 8°. VI, IV, 613 p. fr. 5. 158
(Darin p. 30—86: Philosophie orientale.)
Rec. Journal des Savants, Oct., p. 593 f.

Edwards, Edward. — Researches for manuscripts in the Levant and, more especially, in the monasteries of Mount Athos .. (Being an abridged chapter of a forthcoming book): Library Chronicle, Vol. I, No. 3—5, May-July 1884, p. 57—64. 81—6. 105—9. 159

Emerson, Ellen Russell. — Indian myths; or legends, traditions and symbols of the aborigines of America, compared with those of other countries, including Hindostan, Egypt, Persia, Assyria and China. Ill. London, Trübner 1884. 8°. XVIII, 677 p. 21 s.* (auch Boston).* 160
Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 681 f.

Erwerbung des Papyrusfundes von El-Fayûm: Mitth. des k. k. österr. Museums 1884, 1.* 161

Flach, Joh. — Der Fabeldichter Aesop und die äsopische Fabel: Deutsche Revue, Jg. 9, H. 1, Jan. 1884, p. 80—7. 162
(Aus Flach's Gesch. der griech. Lyrik. Bd. 2.)

Folkard, Rich. — Plant-lore: legends and lyrics. Embracing the myths, traditions, superstitions, and folk-lore of the plant kingdom. London, Low 1884. 8°. XXIV, 610 p.* 163
Rec. Hilderic Friend: Acad., 15. Nov., p. 318 f.; cf. R. Folkard: ib., 22. Nov., p. 341. H. Friend: ib., 29. Nov., p. 357c. Notes and Queries, 22. Nov., p. 420. The Antiquary 1885, Jan., XI, 31. Saturday Rev., 31. Jan., p. 154 f.

Fränkel. — Die Quellen der Alexanderhistoriker. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 255 n. 37[a]). 164
Rec. Ad. Bauer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 282—9. L. Holzapfel: Philol. Rundschau, 26. Juli, Sp. 945—51. E. Evers: Mitt. aus d. hist. Litt. XII, 303—5. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 395 f.

Gaster, M. — Literatura populară romăna. Cu un apendice: Voroava Garamantilor cu Alexandru Machedon de Nicolae Costin. Bucureşti, Haimann 1883. XII, 605 p. 8°. 5 lei. 165
(Berücksichtigt auch die Stoffe orientalischen Ursprungs.)

Gemoll, Wilh. — Untersuchungen über die Quellen, den Verfasser und die Abfassungszeit der Geoponica: Berl. Studien, Bd. 1, 1884, 8°. VIII, 280 p. M. 8.* 166
Rec. P. de Lagarde: Gött. Gel. Anz., 1883, 7. Nov., p. 1432—6. Zschr. für die österr. Gymnasien 1884, XXXV, 473. Gg. Helmreich: Philol. Anzeiger, Sept.-Aug., XIV, 435—8. Albert Martin: Revue crit., 20. Oct., p. 314 f. Heinr. Beckh: Philol. Rundschau 1885, 3. Jan., Sp. 13—20.

Goonetilleke, Wm. — Comparative folklore: The Orientalist, Vol. I, Part IV, p. 86—9. Part VI, p. 121—4. Part VIII, p. 180—4. Part XI, p. 249—60. 167

Gow, James. — A short history of Greek mathematics. Cambridge, University Press 1884. 8°. XVI, 323 p. 10 s. 6 d. 168
(Darin p. 15—21: Egyptian arithmetic; p. 123—33: Prehistoric and Egyptian geometry . . .)

Gubernatis, A. de. — Storia universale della letteratura. Vol. XI. Storia della storia. Milano, Hoepli 1884. 8°. 331 p. L. 4. 169
(Darin p. 23—85: Storici orientali.)
Vol. XII. Florilegio storico. ib. eod. a. 759 p. L. 8.
(Darin p. 5—88: Storici orientali.)
Rec. (VII—XII) Nuova Antologia, 1. Juli, p. 189 f. (V—XII) Saturday Rev., 20. Sept., p. 383. (X—XII) E.: Deutsche Littztg. 1885, 17. Jan., Sp. 83 f.

Haeser, Heinr. — Grundriss der Geschichte der Medicin. Jena, Fischer 1884. 8°. XIII, 418 p. M. 7. 170
(Darin p. 3—12. 98—110 orient. Völker.)
Rec. Lit. Centralbl., 13. Sept., Sp. 1327.

Harris, J. Rendel. — Stichometry: Amer. Journal of Philol., Vol. IV, 2. 3, Juli, Oct. 1883, p. 133—57. 309—31. 171
— Stichometry and the Vatican codex B.: Johns Hopkins Univ. Circulars, Vol. 3, No. 29, Baltimore, March 1884, p. 54. — Notes on the Sinaitic and Vatican codices. [Abstract . .]: ib., p. 54. — Note on the early stichometric MSS.: ib., p. 55. — No. 30.* Apr. 1884. 172
Rec. E. Nestle: Theol. Litztg., 26. Juli, Sp. 357.

Hart, Jul. — Orient und Occident. Eine Blütenlese aus den vorzüglichsten Gedichten der Weltlitteratur. In deutschen Uebersetzungen. Nebst e. biographisch-krit. Anh. Minden i. Westf., Bruns 1885. 8°. XXIII, 588 Sp. M. 5.50. 173
(Darin Sp. 1—92. 485—99: Orient.)

Hearn, Lafcadio. — Stray leaves from strange literature: stories reconstructed from the Anvari-soheili, Baitál Pachisí, Mahabharata, Pantchatantra, Gulistan, Talmud, Kalewala, &c. Boston, Osgood 1884. 8°. III, 225 p. $ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)* 174

Heiberg. — Litterargeschichtliche Studien über Euklid. 1882. 175
Rec. A. Favaro: Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze matem. e fis. 1883, Oct., p. 565—71.

Hultsch, Fr. — Zur Abwehr gegen W. Dörpfelds „Beiträge zur antiken Metrologie“: Mitth. d. deutsch. archäol. Institutes in Athen, Bd. 9, H. 2, 1884, p. 140—55. — W. Dörpfeld. Erwiderung . . ib., p. 198—202. 176

Hunrath, Karl. — Die Berechnung irrationaler Quadratwurzeln vor der Herrschaft der Decimalbrüche. Kiel, Lipsius 1884. gr. 8°. 56 p. M. 2.40. 177
(Darin p. 25—26, Die Inder. p. 26—28, Die Araber.)
Rec. Cantor: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, hist.-lit. Abth., p. 176. —r—r: Lit. Centralbl., 8. Nov., Sp. 1595 f.

Karabacek, Josef. — Katalog der Theodor Graf'schen Funde in Aegypten. Hrsg. vom k. k. österr. Museum. Wien (Gerold) 1883. 8°. 56 p. M. 1,20.* 178

— Der Papyrusfund von el-Faijûm. (Mit 4 Taf.): Denkschriften d. kais. Akad. d. Wiss. (Wien), phil.-hist. Cl., Bd. 33, 1883, p. 207—42. 179

— Papyrus Erzherzog Rainer: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 3. 5. 6. 8. 11, 1884, p. 95 f. 152. 172. 211. 279 f. (Abgedruckt: Zschr. f. Museologie VII, 118. 125 f. 177.) 180

Vgl. G. T. Stokes: Contemp. Rev., Dec., XLVI, 907—10.

Koch. — Die Siebenschläferlegende. 1883. 181

Rec. Erdélyi Károlyi: Egyetemes Philologiai Közlöny, Oct.-Nov., VII, 1029—33.

Lagarde, Paul de. — Mittheilungen. Göttingen, Dieterich 1884. gr. 8°. 384 p. M. 10. 182

(*Inhalt:* 1) 23 Abhandlungen u. Recensionen, p. 1—240. 2) Die weisheiten der handschrift von Amiatn, p. 241—380.)

Rec. Herm. Rönsch: Zschr. f. wiss. Theologie 1885, XXVIII, 249—54. H. Oort: Theol. Tijdschrift, 1. Jan., XIX, 117—20. H. L. Strack: Theol. Litbl., 27. März, Sp. 115 f.

Landau. — Die Quellen des Dekameron. 2. Aufl. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 257 n. 65.) 183

Rec. Gust. Meyer: Neue freie Presse (Wien), 25. Apr., n. 7062* (auch in: G. Meyer, Essays u. Studien, Berlin 1885. p. 208—17). G. Körting: D. Littztg., 21. Juni, Sp. 904 f. Dublin Rev., Oct., p. 484—7. Archiv f. d. Studium d. neueren Sprachen, LXXII, 445. L. Kellner: Beil. z. allg. Ztg., No. 346.* ph.: Athenaeum (Prag) 1885, unor (Febr.), II, 150 f.

— Marcus. — Ursprung und Bedeutung von Schillers Ballade „Der Handschuh": Beilage zur Allgemeinen Zeitung, 1884, No. 36, 5. Febr. p. 522—4. 184

Lecoy de la Marche, A. — Les manuscrits et la miniature. Paris, Quantin o. J. (1884). 8°. 357 p. fr. 4.50. (Bibliothèque de l'enseignement des beaux-arts.) 185

(Der Orient ist nur wenig berücksichtigt.)

Rec. A. B.: Polybiblion, P. litt. 1885, Febr., p. 146. P. B.: Bull. crit., 1. März, p. 92 f. P. B.: Revue du monde latin, März, V, 405.

Lepsius, R. — Die Längenmasse der Alten. Berlin, Hertz 1884. 8°. III, 110 p. M. 3.* 186

Rec. F. H.: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 1397—9. Acad., 11. Oct., p. 240b. Leop. Loewenherz: D. Littztg. 1885, 7. März, Sp. 337—9.

Manouvrier, L., Vinson et P. Sébillot. — Discussion sur des contes analogues répandus en diverses contrées: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, Sér. 3, T. 7, Fasc. 2, 1884, p. 265—71. 187

Müller, Car. — Claudii Ptolemaei geographia. I, 1. 1883. 188

Rec. P. Vidal-Lablache: Revue crit. 1884, 7. Apr., p. 284—8. Reimer Hansen: Philol. Rundschau, 15. Nov., Sp. 1452—9.

Müller, F. Max. — Damals und Jetzt: Deutsche Rundschau, Bd. 41, H. 3, Dec. 1884, p. 414—23. (Über die Sacred Books of the East, ein für die Philologen-Versammlung in Dessau, 1.—4. Oct. 1884, bestimmter Vortrag.) 189

Vgl. Wochenschr. f. klass. Philol., 3. Dec., Sp. 1557—60. Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Febr., p. 399—402. C. Hachtmann: Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Febr.-März, XXXIX, 199 f. Le Livre, 10. März, bibl. mod., p. 157 f.

— Forgotten bibles: Nineteenth Century, No. 88, June 1884, Vol. 15, p. 1004—22. (Über die Sacred Books of the East.) 190

— Sacred books of the east. XV. XXI. 1884. 191

Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 229 f. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 198.

Lettres d'un bibliographe. **Origine** et propagation du papier: Bibliographie de Belgique, Année 10, No. 4—9, Avr.—Sept. 1884, Feuilleton, p. XXIV—XXXVII. XLVII—LII. LIV—LVI. 192

(La Typologie-Tucker.)

Analecta sacra Spicilegio Solesmensi parata ed. Ioannes Baptista Card. **Pitra** . . T. IV. Patres Antenicaeni. Parisiis, ex publ. Gall. typogr. 1883. gr. 8°. XXXIV, 518 p. 193

Inhalt. Analecta sacra Patrum Antenicaenorum ex codd. orient. collegit J. P. Paulinus Martinus . .

Rec. T. J. Lamy: Revue cath. (Louvain) 1884, Febr.* G. T. Stokes: Contemp. Rev., Apr., XLV, 602. E. Miller: Journ. des Savants, Aug., p. 443—7. Delisle: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull. Apr.—Juni, p. 294. F. Loofs: Theol. Litztg., 23. Aug., Sp. 405—11. 20. Sept., Sp. 453—63. 15., 29. Nov., Sp. 550—8. 572—4. Saturday Rev., 13. Sept., p. 354 f. Odilo Kottmanner: Lit. Rundschau, 15. Dec., Sp. 739—43. Ders.: Bull. crit. 1885, 1. Febr., p. 47—52.

Pizzi, Italo. — Antologia epica tratta dalle principali epopee nazionali ad uso delle scuole. Torino, Loescher 1884. 8°. 352 p. L. 3.50.* 194
Rec. Civiltà catt., 12 Ser., VII, 94 f.

Pozder Károly. — Adalék a Tell-mondához (Beitrag zur Tellsage): Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 8, Oct. 1884, p. 877—81. 195
Vgl. Bacher Vilmos. A perzsa Tell-monda (Die pers. Tellsage): ib., H. 9. 10, Nov.-Dec., p. 992.

Prato, Stanislao. — L'Orma del Leone, racconto orientale considerato nella tradizione popolare, saggio critico. Paris, Vieweg 1884. 8°. 37 p.* (Extrait de la Romania, t. 12.) (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 108). 196

Problèmes de géométrie pratique de Mydorge, énonces et solutions, publiés p. la première fois p. Charles Henry: Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze mat. e fis., t. 16, sett. 1883, p. 514—27. — Solutions des mêmes problèmes tirées d'ouvrages orientaux: p. Léon **Rodet**: ib., p. 528—44. 197
(„Abou'l Wéfâ Mohammed ben Mohammed al Bouzdjâni et Baudhâyana".)

Rosa, G. — Miti orientali nella Scandinavia: La Repubblica letteraria (Palermo), an. I, n. 20. 1884.* 198

Saadi Firuz. — Keleti tündér regék. Szines képekkel. Budapest, Nagel s. a. (1884). 8°. 210 p. geb. fl. 2. (Orientalische Feenmärchen.)* 199

Сказки и преданія Самарскаго края. Собраны и записаны Д. Н. **Садовниковымъ.** Спб., тип. Мин. Внут. Дѣлъ 1884. 8°. 7, VI, 388 p. Rub. 2. 50 Kop. (Записки Имп. Русск. Геогр. Общ. По отд. Этногр. T. XII.) (D. I. Sadownikow. — Märchen und Sagen d. Samara-Gebiets: Schriften d. k. russ. geogr. Ges.)* 200
Rec. Az. (Arzruni): Verh. der Ges. für Erdkunde zu Berlin, 4. Oct., XI, 394 f. Woeikof: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 39.
Vgl. Al. N. Wesselofsky: Der Drache zu Babylon: Arch. f. slav. Philol. VIII, 326—30.

Schack, Adolf Frdr. Graf v. — Tag- und Nachtstücke. Stuttgart, Cotta 1884. 8°. IV, 322 p. M. 4; geb. M. 5. 201
(Darin: Antar, p. 49—66. Ardavast, p. 206—20. Satinig, p. 246—62. König Cheops, p. 299—322.)

Славянскій и восточный Орнаментъ . . L'Ornement slave et oriental d'après les manuscrits anciens et modernes recueilli et étudié p. Wladimir **Stassoff.** Publié avec autorisation de Sa Maj. l'empereur Alexandre II. (Livr. 1.) St.-Pétersb. 1884 fol. (V) 14 S. Text (russ. u. franz.), 40 Taf. M. 75. (Vollst. in 3 Lfg. mit 120 Taf. u. 1 Textbd., M. 150.) 202
Rec. Θ. Буслаевъ: Журн. Мин. нар. просв., Mai, Bd. 233, Abth. 2, p. 54—104. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 120—5.

Стасовъ, В. — Картины и композиціи, скрытыя въ заглавныхъ буквахъ древнихъ русскихъ рукописей. С.-Петерб., тип. Стасюлевича 1884. 4°. 27 p. 1 Taf. (Памятники древней письменности . .) 203

Stassoff, Wladimir. — Tableaux et compositions cachés dans les initiales des anciens manuscrits russes. (Mémoire lu dans la séance de la Soc. des Bibliophiles Russes du 2/14 mars 1884). St.-Pétersb., impr. de M. M. Stassuléwitch 1884. 4°. 24 p. 1 Taf. 204

Stebbins, Giles B. — Chapters from the Bible of the ages. 6. ed. Detroit, Nourse 1884. 12°. III, 402 p. $ 1.50.* 205
(Selected from Hindu Vedas, Buddha, Confucius, Zoroaster, Talmud, Bible . .)

Varnhagen. Longfellow's Tales of a Wayside Inn und ihre Quellen. 1884. 206

Rec. H. Gaidoz: Mélusine T. II, No. 9, Sp. 215.

Веселовскій, A. — Къ вопросу объ источникахъ сербской Александріи: Журналъ Мин. нар. просв., Bd. 233, 1884 Juni, Abth. 2, p. 149—97. Bd. 235, Sept., p. 16—85. (A. Wesselowski. — Zur Frage nach dln Quellen der serb. Alexandersage: Journ. des Minist. der Volksaufk.) 207

Allgemeines. Geschichte, Ethnographie, Mythologie u. s. w.

Adamy, Rud. — Einführung in die antike Kunstgeschichte. Mit 123 Ill. Ill. Hannover, Helwing 1884. 8°. V, 194 p. M. 3.* 208
Rec. D. Schnittger: Deutsches Litteraturbl., 25. Oct., p. 117 f. H. Neuling: Philol. Rundschau, 8. Nov., Sp. 1438—40.

Adamy. — Architektonik auf hist. und ästhetischer Grundlage. I. Architektonik des Alterthums. 1881—84.* 209
Rec. G. Boehling: Nord. Rundschau 1884, Aug., II, 207—13.

Carte générale de la mer des Indes pour servir à l'intelligence du périple de la mer Erythrée, dressée par C. **Alary**, gravée par Sonnet. Paris, impr. Dufrénoy 1884.* 210

Albinus. — Der Levantehandel im Mittelalter: Archiv f. Post u. Telegr., No. 4, Febr. 1884, p. 116—25. 211
(Nach W. v. Heyd's Gesch. des Levantehandels im Mittelalter.)

Amicis, E. de. — Travels. Comprising Constantinople, Holland, Morocco, Paris, Spain, Italy. New and cheaper ed. 6 vols. Ill. New York 1884. 8°. (50 s.)* 212

Andree, Rich. — Die Metalle bei den Naturvölkern mit Berücksichtigung prähist. Verhältnisse. Mit 57 Abb. im Text. Leipzig, Veit 1884. 8°. XVI, 166 p. M. 5. 213
Rec. O. Schr(ader): Lit. Centralbl., 19. Juli, Sp. 1011 f. Ausland 28. Juli, p. 595—7. C. Mehlis: Kosmos XV, 154—8. Globus XLVI, 155—7. Frdr. Kinkelin: Humboldt, Nov., III, 425 f. Az. (Arzruni): Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, Nov., XI, 432 f. Rud. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 173. H. O.: Deutsche Revue 1885, Febr., p. 255 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 265.

Ballou, Maturin M. — Due west; or, round the world in ten months. Boston, Houghton 1884. 12°. IX, 387 p. $ 1.50* 214

Bamberg, Karl. — Wandkarte von Asien. Physikalische Ausg. m. polit. Carton. 16. Blatt. 5. Aufl. Berlin, Chun 1884. qu. gr. fol. Chromolith. M. 15.* 215

Bastian, Adf. — Allgemeine Grundzüge der Ethnologie. Prolegomena zur Begründung einer naturwiss. Psychologie auf dem Material d. Völkergedankens. Berlin, D. Reimer 1884. 8°. XXXII, 144 p. M. 3. 216
Rec. A(ndree): Globus XLVI, 128. Revue scient., 13. Sept., p. 345 f. Mind, No. 36, Oct., p. 614. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 396. Westminster Rev., Oct., p. 567. Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1514 f. G. Glogau: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1656—8. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 250 f. Schneider: Litt. Merkur 1885, 15. März, V, 147 f.

Bastian, A. — Die Ethnologie in ihren geograph. u. hist. Gesichtspunkten: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16, 1884, H. 1, p. 60—8. 217

Bastian. — Zur naturwissenschaftlichen Behandlungsweise der Psychologie durch und für die Völkerkunde. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 253 n. 7). 218
Rec. O. F(lügel): Zschr. f. exakte Philosophie 1884, XIII, 321—3.

Baumgarten. — Der Orient. Ein Spaziergang durch die muhammed. u. die indische Welt. 1882. 219
Rec. Bekehrungsspeculanten: Israel. Wochenschr. 1884, 19. Juni, p. 99.

Baxter, C. E. — Talofa: letters from foreign parts. London, Low 1884. 8°. 194 p. 4 s.* 220
(Letters written from China, Australia, New Zealand, the Pacific, and Egypt.)

Beauvoir, Comte de. — Java, Siam, Canton, voyage autour du monde. 14 éd. Paris, Plon 1884. 18°. 456 p., 14 grav., 1 carte.* 221

— Pékin, Yeddo, San Francisco, voyage autour du monde. 14 éd. Paris, Plon 1884. 18°. 364 p., 15 grav., 4 cartes.* 222

Beauvois, E. — L'Élysée transatlantique et l'Éden occidental: Revue de l'hist. des religions, Année 4, T. 7, No. 3, Mai-Juin 1883, p. 273—318; T. 8, No. 3, Nov.-Déc., p. 672—727. (Auch sep. Paris, Leroux 1884. 8°. p. 273—375. fr. 3.50.) 223

Beck, Ludw. — Die Geschichte des Eisens in technischer und kulturgeschichtl. Beziehung. Abth. 1. Von der ältesten Zeit bis um das Jahr 1500 n. Chr. Mit 315 in den Text eingedr. Holzstichen. Braunschweig, Vieweg 1884. gr. 8°. X, 1050 p. M. 30. 224

(Darin p. 53—340 oriental. Völker.)

Rec. Zur Geschichte des Eisens: Globus XLVI, 119—21. Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1679 f. R. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 178 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 264 f.

Bellinzoni, Luigi. — Usi e costumi antichi e moderni di tutti i popoli del mondo, narrati e descritti. Roma, Perino 1884. ill. disp. 1—50 à 20 cent.* 225

Rec. Nuova Antologia, 15. Oct., p. 801 f.

Berg, Van den. — Compendio di storia antica dei popoli d'Oriente. 1.a traduzione autorizzata, riveduta dal prof. Enrico Nencioni. Firenze, Paggi 1884. 8°. 237 p. L. 2.* 226

Bernhöft, Franz. — Ueber die Stellung der Frauen im Alterthum . .: Nord u. Süd, Bd. 30, Aug. 1884, p. 235—52. 227

Bihari, P. — Általános és hazai müvelődéstörténet. Budapest, Pfeifer 1884. 8°. XVIII, 606; VIII, 679 p. ill. (Allg. u. vaterländ. Culturgeschichte. I. Alterthum und Mittelalter. II. Neuzeit.)* 228

Blacket. — Researches into the lost histories of America. 1883. 229

Rec. Transact. of the Bristol & Gloucestershire Archaeol. Soc., for 1883—84, VIII, 167—70.

Block, R. De. — Quelques mots sur l'Atlantide: Bull. de la soc. r. belge de géogr., année 8, 1884, n. 6, nov.-déc., p. 671—5. 230

Boissier, E. — Flora orientalis sive enumeratio plantarum in oriente a Graecia et Aegypto ad Indiae fines. Vol. V, fasc. 2. Monocotyledonearum pars posterior. Genevae, Basileae, Lugduni, Georg 1884. 8°. p. 429—868. fr. 15.* 231

Discours sur l'histoire universelle, p. **Bossuet**. Publié avec un commentaire littéraire et des observations relatives aux peuples de l'antique Orient, p. J. B. Jeannin. Paris, Palmé 1884. 12°. 647 p.* 232

Oracles sibyllins. Traduction inédite de M. **Bouché-Leclercq**. Livre III (suite et fin): Revue de l'hist. des religions. T. IX, No. 2, p. 220—33. 233

Vie de saint François-Xavier, S. J., apôtre des Indes et du Japon, par le R. P. D. **Bouhours** . . Nouv. éd., revue, augm. d'appendices . . 2 vol. Bruges, lib. de la Soc. Saint-Augustin o. J. (1884). 8°. XI, 383, 408 p., 1 carte. fr. 8.* (Auch: Nouv. éd. Tours, Mame 1884. 8°. 216 p.*)

Rec. Dom Paul Piolin: Polybiblion, P. litt., Dec., p. 498. 234

Brøndsted, K. G. — Aegyptens, Assyriens og Babyloniens oldtidshistorie i sammentraengt fremstilling, till brug for latinskolens øverste klasser. Rønne 1883. 8°. 12 p. Nicht im Handel.* 235

Broglie, de. — Histoire des religions: Le Contemporain 1883, nov.-déc; 1884, janv.* 236

— Problèmes et conclusions de l'histoire des religions. Paris, Putois-Cretté 1885. 8°. 420 p. fr. 4.* 237

Rec. L. Lescoeur: Bull. crit. 1884, 15. Nov., p. 441—5. N. O.: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 226—8.

Brown, Robert. — Eridanus: river and constellation. A study of the archaic southern asterisms. 1883. 238

Rec. Georg Knaack: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 11. Oct., Sp. 1286—90.

Brugsch-Pascha, H., u. Fr. X. v. **Garnier**. — Prinz Friedrich Karl im Morgenlande. Nach ihren Tagebüchern und Handzeichnungen von seinen Reisebegleitern . . (In 10 Lfg.) Lfg. 1—10. Frankf. a. O., Tro-

witzsch 1884. fol. IV, 240 p. à M. 3. (cplt. geb. mit Goldschnitt: M. 40.)* 239

Rec. Gegenwart, 10. Mai, XXV, 303. Nord u. Süd, Juni, XXIX, 406—10. 4 Ill. P. Güssfeldt: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 239 f. K—ff: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 1383. R. L(esser): Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 502.

Buckland, Miss Anne Walbank. — On traces of commerce in prehistoric times: Journ. of the Anthrop. Institute, Vol. 14, No. 1, Aug. 1884, p. 3—12. Disc. 12—3. 240

Burton, Rich. F. — The Book of the Sword. With num. ill. London, Chatto 1884. gr. 8°. XXXIX, 299 p. 293 Ill. 32 s. (New York, Scribner 1884. $ 10,50.) 241

(Darin: The sword in Ancient Egypt . ., in Khita-Land, Palestine . ., in Babylonia, Assyria and Persia, and Anc. India . . .)

Rec. Trübner's Record 1883, Nov.-Dec., N. S., IV, 140. Contemp. Rev., 1884, März, XLV, 459. L'épée, ses formes, son histoire: Revue brit., März.* Saturday Rev., 29. März, p. 418. Revista de España, 10. Apr., XCVII, 464 f. Notes and Queries, 26. Apr., p. 339 f. Harper's Monthly Mag., Apr., LXVIII, 804 f.* A. Lang: Acad., 10. Mai, p. 323 f. Westminster Rev., Juli, p. 279.

Russische Hausierer u. Pilger in Asien: Ausland, Jg. 57, No. 17, 28. April 1884, p. 330—2. (Nach e. Aufsatz von Th. **Busse** im „Golos".) 242

Büttner, C. G. — Die Kulturarbeit der Heidenmission: Deutsche Kolonialzeitung, Jg. 1, 1884, H. 3. 7. 9. 20, p. 61—3. 142—4. 180—1. 405—7. 243

Campbell, J. K. — Through Egypt, Palestine, and Syria. London, Partridge 1884. 8°. 228 p. 4 s.* 244

Candolle, Alphonse de. — Der Ursprung der Culturpflanzen. Uebers. v. Edm. Goeze. Aut. Ausg. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. X, 590 p. M. 9; geb. M. 10. (Internat. wiss. Bibliothek, Bd. 64.)* 245

Rec. Edm. Goeze. Das Vaterland der in Europa angebauten Früchte: Humboldt, Sept., III, 321—30. Geyler: ib. 1885, Jan., IV, 41. Ausland, 29. Sept., LVII, 780. Oscar Drude: D. Littztg., 27. Dec., Sp. 1923 f. F. v. Thümen, Zur Geschichte der Getreide-Arten und deren Einführung: Ausland 1885, 5. Jan., p. 15—8. Mor. Willkomm: Blätter f. lit. Unterhaltung, 8. Jan., p. 23—5. O. Drude: Geogr. Jahrbuch, Bd. X, 1884. Hälfte 1, 1885, p. 152 f.

— Origin of cultivated plants. London, Paul 1884. 8°. VII, 468 p. 5 s.* (New York, Appleton 1885. $ 2.*) (International scientific series.) 246

Rec. Popular Science Monthly, Oct., XXV, 784.* Acad., 27. Dec., p. 434 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 202 f. Westminster Rev., Jan., p. 243 f.

Cara, Cesare A. de. — Esame critico del sistema filologico e linguistico applicato alla mitologia e alla scienza delle religioni. Prato, tip. Giachetti 1884. 8°. 415 p. L. 6.* 247

Rec. Acad., 8. März, p. 166 c. E. Cosquin: Le Français (Paris), 15. März.* Civiltà cattolica, Apr., Ser. 12, Vol. 6, p. 199—207. Th. Culmet: Muséon, Juli, III, 508—10. H. Gaidoz: Mélusine, t. 2, no. 4, Sp. 96. T. V.: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 671 f. J. van den Gheyn: Berl. philol. Wochenschr., 27. Dec., Sp. 1638—40. Giac. Cortese: Rivista di filol., Juli-Aug., XIII, 72—8; vgl. Civiltà cattolica 1885, Ser. 12, Vol. 9, p. 320—32. 457—71.

Cara. — Errori mitologici del prof. A. de Gubernatis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 254 n. 16). 248

Rec. N. O.: Revue des quest. hist. 1884, 1. Apr., XXXV, 630 f.

Carnoy, E. Henry. — Les serpents et les dragons dans les croyances et les traditions populaires: Revue de l'hist. des religions, T. IX, No. 1, p. 92—100. 249

— Les acousmates et les chasses fantastiques: ib., No. 3, p. 370—8. 250

Cesari. Storia della musica antica. 1883. 251

Rec. K. v. Jan: Philol. Rundschau, 1885, 21. Febr., Sp. 250—4.

Chantepie de la Saussaye. Vier schetsen uit de godsdienstgeschiedenis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 33, n. 14). 252

Rec. G. H. Lamers: Theol. Studiën 1884, II, 123—37. C. P. Tiele: De Gids, Mai, 4 Ser., II, 343—51. Paul: Theol. Litztg., 31. Mai, Sp. 257—63. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 442.

Cillis, Conte Saverio de. — Critica intorno alla „Scienza della religione", del prof. Michele Kerbaker. Napoli, tip. dell' Accad. R. delle Scienze 1884. 8°. 152 p. L. 3.* 253

Clarke. Ten great religions. II. 1883. 254
Rec. J. E. C.: Modern Review 1884, Apr.* American Antiquarian, Juli, VI, 286. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 648—51.

Cortambert, Rich. — Géographie physique, polit. et écon. de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique et de l'Océanie. 1re année. Nouv. éd. (Programme de 1882.) Paris, Hachette 1884. 12°. VI, 216 p. avec vign. et cartes. fr. 1.50. * 255

Cotteau, Edm. — Un touriste dans l'extrême orient, Japon, Chine, Indo-Chine et Tonkin (4 août 1881—24 janv. 1882). Paris, Hachette 1884. 8°. 448 p., 38 grav. et 3 cartes. fr. 4. 256
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., März, VI, 169. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., März, p. 207 f. Athen., 1. März, p. 274 f. Revue intern., 25. März, p. 142 f. L. Q.: Revue pol. et litt., 29. März, p. 406 f. Archiv f. Post u. Telegr., Juni, p. 349—51. B.-H. G.: Le Livre, Juli, Bibl. mod., p. 439 f. Wershoven: Ein japanischer Badeort: Deutsche Kolonialzeitung, 1. Nov., I, 435 f.

Couret, Alph. — État politique, religieux et intellectuel de l'Orient au milieu du 1er siècle de l'ère chrét. (suite): Annales de philos. chrét. 1884, Avr.* 257

Courret, Charles. — A l'est et à l'ouest dans l'Océan indien (Sumatra, Zanzibar, le Zambèse et la route des grandes mers intérieures, etc.). Paris, Chevalier-Marescq 1884. 18°. 374 p., 1 portr., 1 carte, 12 dessins. fr. 5.* 258
Rec. Lucien D.: Revue mar. et col., Mai, LXXXI, 508. H. Constantin: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, t. 6, fasc. 6.* de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 213 f.

Coxon, H. — Oriental carpets: how they are made and conveyed to Europe. With a narrative of a journey to the east in search of them. Ill. London, Unwin 1884. 8°. 76 p. 3 s. 6 d.* 259
Rec. Harper's Monthly Mag., März, LXVIII, 643.* Calcutta Rev., Juli, Crit. not. p. VI—IX.

Dabry de Thiersant, P. — De l'origine des Indiens du Nouveau-Monde et de leur civilisation. Paris, Leroux 1884. 8°. 364 p. fr. 8. 260
Rec. A. Maury: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. 1883, Oct.—Dec., 4. Sér., XI, 621 f. Revue scient. 1884, 16. Febr., p. 216. Ad. d'Avril: Polybiblion, P. litt., März, p. 231—3. Duruy: Séances et travaux de l'Acad. des sc. mor. et pol., Compte-rendu, Apr.—Mai, p. 739 f. E. F.: Le Livre 1884, 10. Mai, Bibl. mod., p. 323. L'antiquité américaine: ib., 10. Nov. p. 728.

Dargun. Mutterrecht u. Raubehe. 1883. 261
Rec. Lit. Centralbl. 1884, 31. Mai, Sp. 779 f. Ausland, 25. Aug., p. 676.

Darmesteter. Essais orientaux. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 34, n. 20). 262
Rec. Maur. Vernes: Revue philos. 1884, Aug., XVIII, 224—8.

Dauban, A. C. et L. **Grégoire.** — Histoire ancienne, contenant l'hist. univ. depuis la création du monde jusqu'aux guerres médiques; Orient et Egypte. Nouv. éd., revue. Paris, Delagrave 1884. 12°. 179 p., 3 cartes, 1 tableau.* 263
(Nouveau cours d'histoire.)

Debicki, Ludwik. — Pierwsi oryentaliści i archeologowie polscy: Biblioteka Warszawska 1884, Ser. 5, Marzec, T. 1, Zeszyt 3, p. 363—84. 264

Delff. Grundzüge der Entwicklungsgeschichte der Religion. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 254, n. 28). 265
Rec. C. Schaarschmidt: Philos. Monatshefte 1885, XXI, 43—6.

Desdevises du Dézert, Th. — La France dans l'extrême Orient. Rouen, imp. Cagniard 1884. 8°. 31 p.* 266

Desgrand, Louis. — De l'influence des religions sur le développement économique des peuples, simple étude. Paris, Plon 1884. 18°. XI, 273 p. fr. 3.50.* Vgl. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, V, 97—116. 267
Rec. F. D.: Missions cath., 6. Juni, XVI, 275 f. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 295. G. Paulet: Bull. crit., 15. Aug., p. 330—2. A. Delaire: Polybiblion, P. litt., Oct., p. 308 f.

מסע בארץ הקדם Reisebeschreibung im Orient, v. E. Deunard. Pressburg, Druck v. Löwy u. Alkalay 1883. 8°. 83 p. (hebr.)* 268
Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 286 f.

Dictionnaire des sciences anthropologiques: anatomie, craniologie, archéologie préhist., ethnographie (moeurs, lois, arts, industrie), démographie, langues, religions; publié sous la direction de Bertillon, Coudereau, Hovelacque.. Paris, libr. Doin, Marpon 1884. 4°. III, 565 p.* 269

Döllinger's Vortrag über Religionsstifter: Predigt der Gegenwart, Jg. 21, H. 4, 1884, p. 357—71. 270

Doncourt, A. S. de. — Les Français dans l'extrême orient: Chine, Japon, Indo-Chine, Annam, etc. Avec (2) cartes et (41) grav. Lille, Paris, Lefort s. a. (1884). 4°. 319 p. fr. 5. 271

Driou, Alfr. — Les peuples illustres de l'Asie, de la Phénicie, de la Syrie, de la Judée ou Terre promise, etc., contrastes de leurs splendeurs d'autrefois et de leurs ruines d'aujourd'hui. Limoges, Ardant 1884. gr. 4°. 328 p.* 272

Dujon, Emile. — Etudes préhistoriques sur les migrations des peuples. L'Egypte dans l'Inde, 4000 ans avant Jésus-Christ. Paris, Marpon 1884. 8°. 24 p. fr. 1.* 273

Dunan, Maur. — Histoire ancienne des peuples de l'orient (programme du 2 août 1880).. Paris, Garnier 1884. 8°. 240 p.* 274

Engelmann. Die Geburt bei den Urvölkern. 1883 (s. Lit.-Blatt I, 254, n. 32). 275
Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen .. in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 331 f. Gaye: Centralbl. f. d. gesammte Medicin — Gynäkologie, 8. Nov., No. 45, p. 712 f.

Engelmann. — De l'accouchement comparé dans les races humaines. Traduit de l'anglais par E. Verrier: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 16. oct. 1884, p. 678—88. 10 fig. 276
Rec. Verrier. De l'obstétrique comparée dans les races humaines: L'homme, 10. Nov.*

Engels, Frdr. — Der Ursprung der Familie, d. Privateigenthums u. d. Staats. Im Anschluss an Lewis H. Morgan's Forschgn. Zürich, Verlags-Magazin 1884. 8°. 147 p. M. 2.* 277

Falke, Jakob v. — Der Garten. Seine Kunst und Kunstgeschichte. Berlin u. Stuttgart, Spemann o. J. (1884). gr. 8°. XII, 159 p. 69 Abb. M. 20; geb. M. 25. 278
(Darin p. 57—85: Der Garten des Alterthums. Der Garten des Mittelalters u. d. Orients.)

Faye, H. — Sur l'origine du monde. Théories cosmogoniques des anciens et des modernes. Paris, Gauthier-Villars 1884. 8°. 260 p. fr. 5. (Darin p. 11—26: Moïse et la Genèse.) 279
Rec. E. Gerland: D. Littztg. 1885, 7. Febr., Sp. 200 f.

Filleul de Pétigny, Mlle Clara. — Souvenirs de voyages dans l'Asie, le nord de l'Afrique, Syrie, Algérie, Tripoli, Tunis, etc. Limoges, Ardant 1884. 8°. 240 p.* 280

Fischer Engelbrecht Lőrincz. — Pogányság és kinyilatkoztatás. Vallástörténelmi tanulmányok.. ford. J. Jankovich Gyula. I. füzet. I. rész: Az indok. Budapest, Révai 1883. 8°. XXII, 55 p. fl. 1. II. füzet. II. rész: A perzsák. ib., Grimm in Comm. 1884. 39 p. 60 kr. (Heidenthum u. Offenbarung. Religionsgesch. Studien.)* 281

Fischer, H. — Ueber Steinschneidekunst der Alten: Corr.-Blatt d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Jg. 14, No. 6, Juni 1883, p. 42—3. 282

— Ueber die asiatischen Pilger-Amulete: ib., Jg. 15, No. 2, Febr. 1884, p. 12—3. 283

Fitzgerald, David. — Early Celtic history and mythology: Rev. celtique, Vol. VI. — No. 2, p. 193—259. (Enthält auch gelegentliche Bemerkungen zu orientalischen Mythen.) 284

Fleay, F. G. — Lectures on polytheism. (I.): American antiquarian, Vol. 6, March 1884, No. 2, p. 73—82. II. On the Egyptian mythologies: ib., May, No. 3, p. 159—67. III. German mythology: ib., July, No. 4, p. 225—31. The Hindoo mythology: ib., Sept., No. 5, p. 289—95. 285

Friedlaender, J. — Die Erwerbungen des Königl. Münzkabinets i. J. 1883: Zschr. f. Numism., Bd. 12, H. 1, 1884, p. 1—13. 286
(Darin p. 12—3: Oriental. Münzen.)

Frohschammer, Über die Genesis der Menschheit. 1883. 287
Rec. Kerbaker: Rassegna critica 1883, Oct.* Adolph Steudel: Zschr. f. Philosophie 1884, N. F., LXXXIV, 311—20. K. P.: Theol. Litt.-Bericht, Oct., p. 231 f.

Gaidoz, H. — Le dieu gaulois du soleil et le symbolisme de la roue: Revue archéol., Sér. 3, t. 4, juill.—sept. 1884, p. 7—37. 7 Abb. 136—49. 288
(Darin p. 16—8: La roue dans l'Inde.)

The **games** of savages: Saturday Rev., Sept. 6, 1884, p. 303—5. 289

Garratt, Alfred C. — Myths in medicine, and oldtime doctors. New York, Putnam 1884. * 290
Rec. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 279 f. Contemp. Rev., Febr., p. 304.

Genthe. — Über die Entwickelungsstufen der heidnischen Vorstellungen vom Jenseits. 8 p. 4°.: Festschrift zur 25jähr. Jubelfeier d. Gymn. u. Realgymn. Landsberg a/Warte, Festgaben dargebracht v. ehemaligen Lehrern u. Schülern. 1884. * 291

Gheyn, J. Van den. — La mythologie comparée: Précis hist., t. 33, no. 9. 10, sept.—oct. 1884, p. 429—45. 509—30. 292

Gide, Paul. — Étude sur la condition privée de la femme dans le droit ancien et moderne . . 2. éd., avec une notice biogr., des additions et des notes, p. A. Esmein. Paris, Larose 1885. 8°. XXIV, 588 p. fr. 10. 293
(Darin p. 35—62: Orient, p. A. Esmein.)

Giraud-Teulon, A. — Les origines du mariage et de la famille. Genève, Cherbuliez; Paris, Fischbacher 1884. 8°. XXIII, 525 p. fr. 5. 294
Rec. Henri Marion: Revue philos., Dec., XVIII, 699—703.

Gloatz, Paul. — Spekulative Theologie in Verbindung mit der Religionsgeschichte. Bd. 1. Hälfte 2. Gotha, Perthes 1884. 8°. XIX, 497—1334 p. M. 15. (Bd. 1 cplt.: M. 24.) 295
Rec. L. Schulze: Ev. Kirchen-Ztg., 22. Nov., Sp. 1029 f. Neue ev. Kirchenztg., 13. Dec., Sp. 790 f. Schanz: Lit. Rundschau, 15. Dec., Sp. 747 f. E.: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVII, 100 f. Schm.: Theol. Litbl., 13. Febr., Sp. 57 f. J. Gottschick: D. Littztg., 21. Febr., Sp. 257—9.

Gobineau, Comte de. — Essai sur l'inégalité des races humaines. 2 éd. 2 vol. Paris, Firmin-Didot 1884. 18°. XXXI, 565; 570 p. * 296
Rec. Bibl. univ. et Revue suisse, Febr., p. 406.

Goblet d'Alviella. — Des préjugés qui s'opposent à l'étude scientifique des religions: Revue de Belg., livr. 12, 15. déc. 1884, t. 48, p. 353—82. 297

Göll, Herm. — Illustrirte Mythologie. Göttersagen u. Kultusformen der Hellenen, Römer, Aegypter, Inder, Perser u. Germanen . . Für Freunde d. Altertums, insbes. f. die reifere Jugend. 5. verm. u. verb. Aufl. Mit 280 Ill. u. 1 Titelbilde . . Leipzig, Spamer 1884. 8°. X, 402 p. M. 4; geb. M. 5. * 298

Gould, S. Baring. — The origin and development of religious belief. P. 1, Polytheism and monotheism. P. 2, Christianity. New ed. 438; 408 p. 12 s. * 299

Grundemann. — Missionsrundschau. VI (lies IV). Asien: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Juli 1884, p. 321—41. 300

Guénot, Ch. — De l'origine et de l'avenir des peuples chinois, persan et égyptien. Limoges, Ardant 1884. 12°. 181 p. * 301

Hartogh Heijs van Zouteveen. Over den oorsprong der godsdienstige denkbeelden (s. Lit.-Bl. I, 256 n. 48a). 302
Rec. C. P. Tiele: De Gids 1884, Mai, p. 331—43. Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 28b.

Hehn. Kulturpflanzen u. Haustiere. 4. Aufl. 1883. 303
Rec. R. Engelmann: Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 213 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38).

Hellwald, Frdr. v. — Naturgeschichte des Menschen. Illustr. Lfg. 33—55 (Schluss). Stuttgart, Spemann 1884. 8°. Bd. 2, p. VI, 153—660. à M. 0.50 (cplt.: M. 27.50; geb. M. 33.50). * 304
Rec. R. L(esser): Weltpost (Leipz.) III, 289 f. 1 Ill. (Lfg. 1—43) R. L(esser): Deutsche Kolonialztg. 1884, 15. Apr., I, 166. 3 Ill. N—e: Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1163. 1885, 17. Jan., Sp. 110. Vom schwarzen Welttheil: Blätter f. lit. Unterhaltung, 4. Dec., p. 780 f. Globus 1885, XLVII, 96 b.

Hellwald, Fr. — Přírodopis člověka. Překládá Jan Hudec a Fr. Procházka. Seš. 21—26. Prag, Urbánek 1884. 8°. p. 117—308. fl. 2.70. (Naturgesch. des Menschen.) (Země a obyvatelé její, D. 3, Seš. 21—26.) * 305

Гельвальдъ, Фр. — Естественная исторія племенъ и народовъ. Спб., тип. Суворина 1883—5. 8°. Вып. 26—45. à 30 Коп. (Fr. v. Hellwald. — Naturgesch. d. Stämme u. Völker.)* 306

Hellwald. Kulturgeschichte. 3. Aufl. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 256 n. 49). 307
Rec. L. A. Rosenthal: Litt. Merkur, 30. Apr., IV, 217 f. Revue scient., 17. Mai, p. 637. Ψ: Revue crit., 9. Juni, p. 469. Saturday Rev., 21. Juni, p. 830. V(etter): Kosmos 1884 II, 78 f. Gotthold: Humboldt 1885, Jan., p. 40 f. O. Henne-Am Rhyn: Unsere Zeit 1885, H. 1, p. 114.

Hennicke, Ferd. — Das Reichs-Postmuseum in Berlin: Westermanns Monatshefte, Bd. 56, Juli 1884, p. 513—40. Mit 20 Ill. (p. 532—9 Postwesen Asiens.) 308

Hirst, Jos. — On the religious symbolism of the unicorn: Archaeol. Journal, Vol. 41, No. 163, Sept. 1884, p. 230—41. 309

Hochegger, Rud. — Die geschichtliche Entwickelung des Farbensinnes. Eine psycholog. Studie zur Entwickelungsgesch. des Menschen. Innsbruck, Wagner 1884. 8°. X, 134 p. M. 3.20. 310
Rec. Preyer: D. Littztg. 1885, 21. März, Sp. 422.

Ferd. v. **Hochstetter's** gesammelte Reiseberichte von der Erdumsegelung der Fregatte „Novara" 1857—1859. Mit e. Vorwort v. V. v. Haardt, e. Portr. F. v. Hochstetter's u. e. Uebersichtskarte der Reise-Route. Wien, Hölzel 1885. 8°. VIII, 340 p. fl. 2.50. * 311
Rec. F. Toula: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 457 f.

Das Orientalische **Hochstift** in Maybury bei London: Illustr. Ztg. (Leipz.), No. 2138, 21. Juni 1884, p. 534, 1 Abb. 312

Höck, F. — Die nutzbaren Pflanzen und Tiere Amerikas und der alten Welt verglichen in Beziehung auf ihren Kultureinfluss. Leipzig, Engelmann 1884. 8°. 57 p. M. 1.20. 313
Rec. E. Roth: Kosmos 1885, H. 2, p. 123—30. Pax: Botan. Jahrbücher, Bd. 6, Litteraturbericht, p. 41.

Die **Höflichkeit** der Heiden, eine Schwierigkeit für den Bibelübersetzer: Bibelblätter, No. 2, 1884, p. 24—6 (an: Ev. Miss.-Mag., Jg. 28, Juni.) 314

Memoir of the Rev. Christian Theoph. **Hoernle**, of the Basle Missionary Soc. in Persia from 1832 to 1837; and of the Church Miss. Soc. in North India from 1838 to 1881. Compiled from his diaries and other papers by J. F. D. Hoernle, with a preface by Sir W. Muir and introductory remarks by the Bishop of Lahore. London, Simpkin 1884. 8°. XII, 223 p. 1 Portr. 3 s. 6 d. 315

Holmboe, Christopher André. Nekrolog v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, Vol. 16, Ann. Report, p. XXIX—XXXIII. 316

Houghton, W. — The bird originally denoted by the English word „pelican": Acad., Apr. 5., 1884, No. 622, p. 243—4. 317

Hue, Fernand, & Georges **Haurigot**. — Nos petites colonies: Saint-Pierre et Miquelon. Le Gabon. La Côte d'or. Obock. Mayotte. Nossi-Bé. Sainte-Marie de Madagascar. Établissements franç. dans l'Inde. Taïti.. Les Marquises. Les Tuamotu. Les Gambier. Paris, Poitiers, Oudin 1884. 8°. VII, 351 p. et cartes. fr. 3.50. 318
Rec. Revue marit. et col., Juli, LXXXII, 268. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 207.

Hult, C. — La Grèce et l'antique Orient: Annales de philos. chrét. 1884, janv.-févr. * 319

Jennings, Hargrave. — Phallicism, celestial and terrestrial, heathen and christian, its connection with the Rosicrucians and the Gnostics, and its foundation in Buddhism, with an essay on mystic anatomy. London, Redway 1884. 8°. XXVII, 298 p. * 320

Rec. The Antiquary, Nov., X, 219. Antiquarian Mag. and Bibliographer, Dec. VI, 283 f.

Istria, Dora d'. — Le culte populaire des animaux: Revue intern., t. 2, 25. mai, 10. juin 1884, p. 577—97. 819—33. t. 3, 25. juin, 10. juill., p. 79—89. 188—203. 321

Juel-Hansen, N. — Fra Nilen til Himalaya. Med mange illustrationer. Kjøbenhavn, Gyldendal 1884. 8°. 256 p. Kr. 3., indb. Kr. 4. 50 øre. * 322

Jurien de la Gravière. — Les campagnes d'Alexandre. IV. La conquête de l'Inde et le voyage de Néarque. Paris, Plon 1884. 12°. XX, 443 p., 1 carte. Épilogue. V. Le démembrement de l'empire. ib. 1884. 12°. XII, 259 p., 1 carte. à fr. 4. (Die Karten auch sep.) 323

Rec. Saturday Rev., 29. März, p. 424. B.-H. G.: Le Livre 1884, 10. Mai, 10. Juli, bibl. mod., p. 322. 436. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Juni, p. 515 f. A. W.: Polybiblion, P. litt., Juli, p. 60—4. Wilh. Geiger: Berl. philol. Wochenschr., 12. Juli, Sp. 881—4. G. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 441 f. Kont Ign.: Egyetemes philologiai közlöny, Oct., VIII, 912 f. D'H.: Journ. des sciences milit. 1885, Febr., p. 314 f.

Justi, Ferd. — Das Altertum. T. 1. Geschichte der oriental. Völker im Altertum. Berlin, Grote 1884. 8°. p. 1—192. (Allg. Weltgeschichte. Von Thdr. Flathe, Gust. Hertzberg, Ferd. Justi, v. Pflugk-Harttung, Mart. Philippson. Mit kulturhist. Abb., Porträts, Beilagen u. Karten (10 Bde in ca. 140 Lfgn.). Lfg. 1—4. Subscr.-Preis à M. 1.; Einzelpr. à M. 2). * 324

Justus, J. — Das Christenthum im Lichte der vergl. Sprach- u. Religions-Wissenschaft u. in seinem Gegensatze zur aristotelisch-scholastischen Speculation. Wien, Gerold 1883. gr. 8°. VIII, 242 p. fl. 2. * 325

Генеральная **карта** Азіи. Изд. картограф. заведенія А. Ильина (на 6-ти лист.) (1884). 3 Rub. (Allg. Karte von Asien.)* 326

Katalog d. ethnograph. Sammlung im Museum des Missionshauses zu Basel. Basel, Missionsbuchh. 1883. 8°. 68 p. 50 Cts. = 40 Pf. 327

— der orientalisch-keramischen Ausstellung im Orientalischen Museum 1884. Mit zahlr. Illustr. Wien (Leipzig, Lorentz) 1884. gr. 8°. XLIII, 150 p. M. 3. * (Darin ein histor. Essai über die chines. Keramik von O. du Sartel, dgl. über die jap. Keramik von L. Gonse.) 328

Rec. B. Bucher: Zschr. f. bild. Kunst, Jg. 20, Anhang: Kunstgewerbeblatt, p. 25—30, m. Ill. J. Folnesics: Kunst u. Gewerbe 1885, H. 1, p. 13—6.

Keltz, E. von. — Über Tierliebhaberei im Altertume. Progr. Realprogymn. Duderstadt, Fr. Wagner 1883. 4°. 34 p. (bei Israeliten, Griechen u. Römern). 329

Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 23. Febr., Sp. 243—6. Fr. Rupp: Berliner Philol. Wochenschr., 5. Apr., Sp. 442. K. Zacher: Wochenschr. f. klass. Philol., 1. Oct., Sp. 1263—7.

Kerbaker. La scienza delle religioni. Discorso .. 1882. 330

Rec. Civiltà cattolica 1884, Juni, 12. Ser., VI, 715—21.

Kiepert, Heinr. — Atlas antiquus. 19. Aufl. d. Atlas der alten Welt, neu bearb. v. Carl Wolf. 16 Hauptkarten u. 20 Nebenkarten. Weimar, Geogr. Institut 1884. qu. gr. 4°. VIII, 48 p. M. 3; geb. M. 4. * 331

Rec. Wilh. Sieglin: Wochenschr. f. klass. Philol., 17. Dec., Sp. 1601—8.

— Atlas antiquus. 7. Aufl. Berlin, D. Reimer 1882. 332

Rec. Reimer Hansen: Philol. Rundschau 1885, 31. Jan., Sp. 153—6.

— Flussnetze zu den Karten zur alten Geschichte (Atlas antiquus). Neue Ausg. Berlin, D. Reimer 1882. 333

Rec. R. Hansen: Philol. Rundschau 1885, 31. Jan., Sp. 156.

— Politische Schul-Wandkarte v. Asien. 9 Blatt. 2. bericht. Aufl. Chromolith. Berlin, D. Reimer 1884. qu. gr. fol. M. 12. * 334

Rec. L. Freytag: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, Dec., XII, 762.

Kiepert, Heinr. — Wandkarte der Alten Welt. 6 Blatt. 2. neu bearb. Aufl. Chromolith. Berlin, D. Reimer 1884. qu. gr. fol. M. 9.* 335
Rec. L. Freytag: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, Dec., XII, 763.

— Prof. C. Hausknecht's Routen im Orient. 1882. 336
Rec. G. Dalla Vedova: La Cultura 1883, 1. Sept., p. 352 f. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr. 1884, Juli, VI, 479.

Kiepert, R. — Asien (Forschungsreisen der letzten Jahre): Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 48—57. 337

Kirchhoff, Alfr., u. Alex. **Supan.** — Charakterbilder zur Länderkunde. Lfg. 1. (2 Chromolith. à 4 Bl.) fol. Mit Text. (8 p.) 4°. Kassel, Fischer 1884. M. 18; à Bild M. 9.* 338
Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 317. R.: Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 11 f.

— Rassenbilder zum Gebrauche beim geograph. Unterricht. Mit erläuterndem Text in deutscher, franz. u. engl. Sprache in 4°. Lfg. 1—4 (Schluss). Kassel, Fischer 1883 u. 84. 12 Taf. fol. 9 Blatt Text. M. 3.60 à Lfg.* 339
Rec. C. Rothe: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 369 f. R. H(artmann): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin XI, 235 f. F. H.: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 165.

— Darwinismus in der Völkerentwickelung: Nord u. Süd, Bd. 31, H. 93, Dec. 1884, p. 367—77. 340

Kohler, J. — Rechtsgeschichte und Weltentwickelung: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 321—34. — Studien über Frauengemeinschaft, Frauenraub u. Frauenkauf: ib., p. 334—68. — Studien über die Ordalien der Naturvölker: ib., p. 368—76. — Noch einmal das jus primae noctis: ib., p. 397—406. — Die Ionsage u. das Vaterrecht: ib., p. 407—14. — Studien über die künstl. Verwandtschaft: ib., p. 415—40. 341

Kolb, G. Fr. — Culturgeschichte der Menschheit, m. bes. Berücksicht. v. Regierungsform, Politik, Religion, Freiheits- u. Wohlstandsentwicklg. der Völker . . 3., völlig umgearb. Aufl. (In 16 Lfgn.) Lfg. 1. 2. Leipzig, Felix 1884. 8°. p. 1—160. à M. 1.* 342

Kollmann, J. — Hohes Alter der Menschenrassen: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 5, p. 181—212. Mit 3 Holzschn. 343

Korth, Leonard. — Die Reisen des Ritters Arnold van Harff in Arabien, Indien u. Ost-Afrika. Ein Beitrag z. Gesch. d. Erdkunde: Zschr. d. Aachener Geschichtsver., Bd. 5, H. 3 u. 4, 1883, p. 191—218. — Zur Orientreise des Ritters A. v. Harff: ib., Bd. 6, H. 4, 1884, p. 339—40. 344

Krell, P. F. — Die Gefässe der Keramik. Schilderung des Entwicklungsganges der Gefässtöpferei. Mit 33 Textill. u. 4 Taf. Stuttgart, G. Weise 1885. 4°. V, 73 p. M. 9. 345
Rec. C. F.: Kunst u. Gewerbe 1884, XVIII, 380 f.

Kuenen, A. — Religion nationale et religion universelle, islam, israëlitisme, judaïsme et christianisme, buddhisme; cinq lectures faites à Oxford et à Londres (1882). Trad. du hollandais p. Maur. Vernes. Paris, Leroux 1884. 8°. VIII, 278 p.* 346
Rec. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. 1883, Oct.—Dec., 4. Sér., XI, 617 f. Beaussire: Compte-rendu de l'Acad. des sc. mor. et pol. 1884, Febr.—März, p. 459—61.

— National religions and universal religion. 1882. 347
Rec. Religion of the Jews: Nation 1883, 20. Dec., T. 37, p. 511.

— Volksreligion u. Weltreligion. 1883. 348
Rec. C. Schaarschmidt: Philos. Monatshefte 1884, XX, 250—6.

Kulischer, M. — Das Institut der legalen Anarchie: Ausland, Jg. 57, No. 28, 14. Juli 1884, p. 552—5. 349

Lagrèze. — Einiges über die Ausdehnung der Piraterie im Altertume. Progr. d. Progymn. Diedenhofen 1883. 4°. 15 p. 350

Lambel, Le Comte de. — L'apôtre des Indes et du Japon ou vie de Saint François-Xavier. Tournai, Casterman; Paris, Leipzig 1883. 8°. 230 p. fr. 2. (Bibl. cath. de la jeunesse.) 351

Lang, Andrew. — Custom and myth: studies of early usage and belief. London, Longmans 1884. 8°. 300 p. 7 s. 6 d.* Auch: New York, Harper 1885. 8°. IV, 312 p. $ 1.25.* (Reprinted essays from various serials on folk-lore, star myths, Hottentot mythology, the divining rod, &c.) 352

Rec. Folk-lore Journ., Dec., II, 382—4. Saturday Rev., 13. Dec., p. 764 f. Grant Allen: Acad., 20. Dec., p. 404 f. G. W. Cox: ib., 27. Dec., p. 431 f. A. Lang, I. Taylor, Rob. Brown: ib. 1885, 3. Jan., p. 10 f. A. Lang: 10. Jan., p. 29 b. J. Rhys and H. Hager, 17. Jan., p. 46. Mind 1885, Jan., p. 141 f. Westminster Rev., Jan., p. 278 f. G. L. Gomme. Relics of totemism: Athen., 31. Jan., p. 152. A. Lang: ib., 7. Febr., p. 183 c. Athen., 21. 28. Febr., p. 246 f. 274. Contemp. Rev., Febr., p. 304. H. G(aidoz): Mélusine, t. 2, no. 11, Sp. 260 f.

— Mythology: Encycl. Brit., 9. ed., Vol. 17, 1884, p. 135—58. 353

— The myth of Cronus: Acad., 5. Jan., 1884, p. 11—2. Vgl. Isaac Taylor u. E. M. Clerke: ib., 12. Jan., p. 29—30. A. Lang: ib., 19. Jan., p. 47—8. I. Taylor. Greek myths: ib., 26. Jan., p. 63. J. G. R. Forlong. Kronos and heavenly stones: ib., p. 63. I. Taylor: ib., 16. Febr., p. 115. A. Lang: ib., 23. Febr., p. 133. W. Leaf: ib., p. 134. A. Lang: ib., 8. March, p. 170. 354

— Myths of the origin of death: Princeton Review 1884, July, N. S., vol. 14, p. 56—67.* 355

Langkavel, Bernh. — Bienen im Haushalt der Völker: Deutsche Revue, H. 14, Nov. 1884, p. 231—9. 356

Lathern, John. — The Macedonian cry: a voice from the lands of Brahma and Buddha, Africa and isles of the sea, and a plea for missions. Toronto, Briggs 1884. 8°. III, 280 p., 1 il. 70 c.* 357

Lehner, Joh. — Die Ausbreitung der kathol. Kirche in Ost-Asien. Progr. d. Landes-Real- u. Obergymn. zu Horn 1883. 24 p.* 358

Rec. F. Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 573.

Lenormant, F. — Histoire des peuples orientaux. Nouv. éd. Paris, A. Lévy 1884. 8°. VIII, 196 p.* 359

— Histoire ancienne de l'orient. I. II. 1881—82. 360

Rec. Fidel Fita: Boletin de la real acad. de la hist. 1884, Juli, V, 32—4.

— Monnaies et médailles (s. Lit.-Bl. I, 257 n. 71). 361

Rec. R. de La Blanchère: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 159. C. A. S.: Bull. mensuel de num. et d'arch., Febr.—Apr., p. 153. C. v. Fabriczy: Zschr. f. bildende Kunst, Beibl. (Kunst-Chronik), 24. Juli, Sp. 639—43. A. de B.: Bull. crit., 15. Aug., p. 325 f. L. Cantarelli: La Cultura, 1. Sept., p. 557—9. Warwick Wroth: Acad., 6. Sept., p. 156 f. Rud. Weil: Berl. philol. Wochenschr., 8. Nov., Sp. 1417 f.

— Nekrolog († 11. Dec. 1883): Bull. du Bibliophile 1883, Dec., p. 538 f. v. Fabriczy: Kunst-Chronik XIX, No. 39.* G. Jatta: Rassegna pugliese di scienze, lettere ed arti I, 1, 1884. Jan.* Revue de l'art chrétien, Apr., p. 260 f. O. Rayet: Gaz. archéol. IX, 146—8. Hist. Jahrbuch, V, 286 f. (aus Bull. crit. 1884, p. 16 f.) Globus XLV, 318 a. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. Sér., IV, 21—7. Le Hir: Controverse et Contemporain,* Juli-Sept. (Auch sep.* Lyon, Vitte 1884, 8°. 98 p.) W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., Vol. 16, Ann. Rep., p. XXXIV—XXXVIII. M. F. Lenormant et son récent biographe: Le Français (Paris), 27. Dec.* 362

Liebrecht. Zur Volkskunde. 1879. 363

Rec. Frdr. Krauss: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, XIV, 59 f.

Lilly, Wm. Sam. — Ancient religion and modern thought. London, Chapman 1884. 8°. 380 p. 12 s.* 364

Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 689. Dublin Rev., Juli, p. 210—2. A. M. Fairbairn: Acad., 12. Juli, p. 19 f.

Linas, Charles de. — Les disques crucifères, le flabellum et l'umbella (fin): Revue de l'art chrét., Sér. 4, T. 2, Livr. 1, Jan. 1884, p. 5—33. 3 Taf. 24 Ill.; vgl. ib., Livr. 4, Oct., p. 472—4. (Das Ganze auch sep.* Paris, Klincksiek 1884. 4°. 93 p., 9 pl., 68 fig. 12 fr.) 365

Rec. Gaz. archéol. IX, 115. Ed. Aubert: Polybiblion, P. litt., Mai, p. 448—50. L. St.: Messager des sciences hist. (Gand), livr. 3, p. 362—4.

Lind, G. Dallas. — Man: embracing his origin, antiquity, primitive condition, races, languages, religions, superstitions, customs, physical structure, &c. Ill. Chicago, Denison 1884. 8°. 750 p. $ 3.75; hf. mor. $ 4.75; full mor. $ 6.50. (London: 21 s.)* 366

Lindner, Alb. — Die neuesten Resultate der Mythenforschung: Wiss. Beilage der Leipz. Ztg. 1884, No. 93.* 367

— Das Feuer. Eine culturhist. Studie. 1881. 368
Rec. A. Pr.: Stud. u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. Cisterc.-Orden 1884, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 248 f.

Lippert, Julius. — Die Geschichte der Familie. Stuttgart, Enke 1884. 8°. V, 260 p. M. 6. 369
Rec. Saturday Rev., 21. Juni, p. 830 f. O. K.: Allg. conserv. Monatsschrift, Aug., p. 226 f. Ausland, 25. Aug., p. 675 f. Virchow: Zschr. f. Ethnol., XVI, 144. Deutsche Revue, Oct., p. 124 f. Rudloff: D. Littztg., 25. Oct., Sp. 1585—7. A. Gaudenzi: Rivista crit. d. scienze giuridiche e soc., Nov., II, 322—4.

— Allgemeine Geschichte des Priesterthums. Bd. II. Berlin, Th. Hofmann 1884. 8°. XXIV, 734 p. M. 8.* 370
Rec. K(öhn)-B(aerl): Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 114 f. Westermanns Monats-Hefte, Juni, p. 411. Blätter f. liter. Unterhaltung, 26. Juni, p. 412 f. Ed. K(öni)g: Theol. Litbl., 29. Aug., Sp. 276 f. Jul. Happel: D. Littztg., 6. Sept., Sp. 1309—12. β4.: Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1699.

— Die Geschichte der Amazonensage: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 5, Febr. 1884, Sp. 473—90. 1 Ill. 371

Locard, Arnould. — Histoire des mollusques dans l'antiquité. Lyon, Georg; Paris, Baillière 1884. gr. 8°. 243 p., 1 pl. (Krishna). fr. 12. (Extrait des Mém. de l'Acad. des sciences .. de Lyon, vol. 27 de la cl. des sc.) (Darin: Synonymie indo-européenne, Malacologie égyptienne — hébraïque . . .). 372

Oeuvres de A. de **Longpérier**, réunies . . p. G. Schlumberger. I—VI. 1883—4. 373
Rec. Alfr. Maury: Journ. des Sav. 1884, Apr., Juli, Sept., Nov., p. 199—214. 363—75. 496—509. 597—612. Anatole de Barthélemy: Revue crit., 17. Nov., p. 413—6.

Longpérier, Adrien de († 14. Januar 1882). Nekrolog v. E. Babelon: Biogr. Jahrbuch f. Alterthumskunde, Jg. 7, 1884, p. 82—8 (an: Jahresber. üb. d. Fortschr. d. class. Alterthumswiss.). J. de Witte, Notice sur Adrien de Longpérier: Annuaire de l'Acad. roy. de Belg., Année 50, 1884.* (Auch sep. Bruxelles, Hayez 1884. kl. 8°. 70 p., 1 Portr.) 374

Lübke, Wilh. — Geschichte der Architektur von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. 6. verm. u. verb. Aufl. Bd. 1. Mit 560 Holzschn.-Ill. Leipzig, Seemann 1884. gr. 8°. XII, 674 p. M. 14. (Darin p. 1—124: Die alte Baukunst des Orients.) 375
Rec. H. Neuling: Philol. Rundschau, 8. Nov., Sp. 1436—8.

Luschan, F. v. — Vorderasiatischer Volksschmuck: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 158—60. 3 Abb. 376
(Kurdisch u. Arabisch.)

Lyall, Alfr. C. — Asiatic studies religious and social. 2. ed. London, Murray 1884. 12 s.* 377
Rec. M.: Athenaeum (Prag), 15. květen (Mai), I, 242 f. Westminster Rev., Juli, p. 244—6. Sir A. Lyall on the Hindu religion: Indian Evang. Rev., Oct., vol. XI, No. 42.* Monthly Interpreter 1885, Jan.*

Magitot, E. — Essai sur les mutilations ethniques: Congrès intern. d'anthrop. et d'arch. préh., Compte rendu de la 9. session à Lisbonne 1880 (1884), p. 549—614. 378

Maine, H. Sumner. — Études sur l'ancien droit et la coutume primitive, trad. de l'anglais. Paris, Thorin 1884. 8°. XXIV, 529 p. fr. 10.* 379
Rec. Jacques Flach: Revue de l'hist. des religions, X, 102—8. Comte de Charencey: Muséon, Oct., III, 658—60. P. Fournier: Polybiblion 1885, P. litt., Febr., p. 140—3. P. Viollet: Revue crit., 30. März, p. 251—4.

Map of China, Tonquin, and Cochin China. With statistical notes. London, Johnston 1884. 1 s.* 380

Numismata orientalia illustrata. The plates of the oriental coins, ancient and modern, of the collection of the late Will. **Marsden**. Engraved

from drawings made under his directions. London, Trübner 1884. 4°. 57 plates. £ 1. 11 s. 6 d.* 381

Maspero, G. — Histoire ancienne des peuples de l'Orient. 3. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. VIII, 658 p. avec 9 cartes et quelque spécimens des écritures hiérogl. et cunéiformes. fr. 5.* 382

Svjetska poviest izdaje „Matica hrvatska." Knjiga prva: G. **Maspero,** Poviest iztočnih naroda u starom vieku. Preveo s francuzkoga Gavro Manojlović. Agram, Suppan's Univ.-Buchh. in Comm. 1884. 8°. VIII, 483 (?) p., 1 Karte. fl. 2. (Allg. Weltgeschichte, hrsg. v. der „Matica hrvatska". Bd. I.: Maspero's Gesch. d. morgenländ. Völker im Alterthum.)* 383

Mathieu, C.-J. — Cours d'histoire universelle, dans lequel l'histoire des peuples orientaux est rédigée d'après les découvertes de la science moderne. P. 1: Histoire ancienne, 4. éd. P. 3: Histoire moderne, 5. éd. 2 vol. Namur, Wesmael-Charlier 1884. 8°. 314; 487 p.* 384

Mattioli, Luigi. — Storia dell' Oriente antico. Napoli, Jovene 1884. L. 1.50.* 385

Maurel. — De la couvade: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 542—51. 386

Meissas, A. de. — Les religions de l'Orient: Bull. de l'Athénée oriental, 1883, No. 3 et 4, p. 129—48. 387

Ménard, Louis. Histoire des anciens peuples de l'orient. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 258, n. 84). 388

Rec. Heinr. Brugsch: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 22. Nov., Sp. 1475—9.

Ménard, René. — Histoire des arts décoratifs. 1, 2 et 3 séries. 3 vol. 1. sér.: l'orfèvrerie, 88 p.; 2. sér.: la décoration en Égypte, 91 p.; 3. sér.: la décoration au XVIIIe siècle.. 89 p. Paris, Rouam 1884. 16°. Chaque vol. se vend sép, 75 c.* 389

Мережковскій, К. — Каменный вѣкъ въ Египтѣ и Сиріи. Спб., тип. В. Безобразова 1884. 8°. (K. Mereschkowski. Die Steinzeit in Aegypten u. Syrien. St. Petersb.)* 390

Meyer, Ed. — Geschichte des Alterthums. Bd. 1. Geschichte des Orients bis zur Begründung des Perserreichs. Stuttgart, Cotta 1884. 8°. XIX, 647 p. M. 12. 391

Rec. Ad. Bauer: Zschr. f. allg. Gesch., H. 6, p. 479 f. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Juli.* Beil. z. Allg. Ztg. 286.* Grenzboten, 13. Nov., p. 386—8. G. E(bers): Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1663—7. Adolf Holm: Berl. philolog. Wochenschr., 29. Nov., Sp. 1509—16. Theol. Litbl., 5. Dec., Sp. 385 f. Adolf Bauer: Gött. gel. Anz., 10. Dec., p. 1000—5. A. Erman: D. Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 14 f. J. Mähly: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. Febr., p. 125 f. Heinr. Gelzer: Neue Jahrb. f. Philol. u. Paed., Bd. 131, H. 1, p. 1—7.

Meyer v. Waldeck, Frdr. — Russland, Einrichtungen, Sitten u. Gebräuche. 1. Abth. Das Reich u. seine Bewohner. Mit 27 Vollbild. u. 51 in d. Text gedr. Abb. Prag, Tempsky; Leipzig, Freytag 1884. 8°. XI, 270 p. geb. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart. Bd. 23.)* 392

Michel, Émile. — Le paysage dans les arts de l'antiquité: Revue des deux mondes, t. 63, 15. juin 1884, p. 856—89. 393

Milchhöfer. Die Anfänge der Kunst in Griechenland. 1883. 394

Rec. A. H. Sayce: Acad. 1884, 24. Mai, p. 372 f. R. Engelmann: Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 218 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38). Heidenhain: Berl. Philol. Wochenschr., 31. Mai, Sp. 690—4. Moriz Hoernes: Nord u. Süd, Sept., XXX, 358—70. A. Bauer: Revue hist., Nov.—Dec., XXVI, 382 f. Franz Studniczka: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIV, 68—76. G. Perrot: Journal des savants 1885, Febr., p. 87—95.

Miller, Olive T. — Little people of Asia. London, Griffith 1884. 4°. 405 p. 5 s.* 395

(The ways and manners of children described in Turkey, Persia, Syria, Siberia, China, &c.)

Die wissenschaftlichen **Missionen** Frankreichs in seinen indischen Besitzungen u. in d. malaiischen u. hinterind. Ländern bis z. J. 1881:

Zschr. f. wiss. Geogr., Bd. 4, H. 3 u. 4, 1883, p. 196—200. (Aus d. Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2. Sér., I, 1882.) 396

Mitchell. A history of ancient sculpture. 1883. 397

Rec. Athen. 1884, 30. Aug., p. 282 f. T. S.: Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1717—9.

Mitford, Edwd. Ledwich. — A land march from England to Ceylon forty years ago: through Dalmatia, Montenegro, Turkey, Asia Minor, Syria, Palestine, Assyria, Persia, Afghanistan, Scinde, and India, of which 7000 miles on horseback. Ill. 2 vols. London, Allen 1884. 8°. XVI, 374; VIII, 288 p. 24 s.* 398

Rec. Athen., 2. Aug., p. 137 f. Saturd. Rev., 13. Sept., p. 344—6. A. H. Keane: Acad., 20. Sept., p. 176 f. Westminster Rev., Oct., p. 565 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 684 f.

Mitrović, B. — Il commercio medioevale dell' Italia col Levante. II. Epoca delle crociate. Progr. d. ital. Communal-Oberrealsch. Triest 1882. 83 p.* 399

Rec. Genelin: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 571 f.

Müller, F. Max. — Biographical essays. London, Longmans 1884. 8°. 390 p. 7 s. 6 d. (Auch * New York, Scribner 1884. 8°. IV, 282 p. $ 2.) 400

(Râmmohun Roy, Keshub Chunder Sen, Dayânanda Sarasvati, Bunyiu Nanjio and Kenjiu Kasawara, Colebrooke, Mohl, Bunsen and Kingsley.)

Rec. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Athen., 11. Oct., p. 461 f. Wm. Wright. The Buddhist MSS. from Nepaul: ib., 1. Nov., p. 561 b. H. C. Rawlinson and Sir H. Layard. The discoveries at Behistun and Nineveh: ib., 8. Nov., p. 593 f. F. Max Müller: ib., 15. Nov., p. 623 f. W. F. Ainsworth: ib., p. 624. H. C. Rawlinson. The cuneiform inscriptions: ib., 22. Nov., p. 659. F. Max Müller: ib., 29. Nov., p. 693 f. Saturday Rev., 1. Nov., p. 575 f. C. J. Lyall: Acad., 8. Nov., p. 297 f., cf. 323b, 357a. Rob. Lutz: Gegenwart, 13. Dec., p. 379 f. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 181 f. Westminster Rev., Jan., p. 269 f. Scottish Rev., Jan., V, 177 f. E.: Deutsche Littztg., 24. Jan., Sp. 131 f.

Müller, Fr. — Ethnologischer Bilder-Atlas f. Volks-, Bürger- u. Mittelschulen . . Blatt 4: Hottentotten. Wien, Lechner 1884. gr. fol. Mit Text. (1 Bl.) gr. 4°. M. 5.* 401

Rec. W. Wo.: Deutsche geogr. Blätter VII, 424 f.

Müller-Frauenstein, Georg. — Die Astronomie der Naturvölker: Ausland, Jg. 57, No. 23—5, Juni 1884, p. 441—4. 465—9. 484—7. 402

Le **Musée** Guimet jugé à l'étranger: Revue de l'hist. des religions. T. IX. No. 1, p. 111—4. 403

Myers. Outlines of ancient history. New York 1882. 404

Rec. Justi: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 5. Juli, Sp. 845—7.

Myths of the precious stones: Cornhill Mag., Dec. 1883, Vol. 1, No. 6, N. S., p. 582—600. 405

Die ersten Menschen u. die prähistor. Zeiten mit bes. Berücksichtigung der Urbewohner Amerikas. Nach dem gleichnamigen Werke des Marquis de **Nadaillac** hrsg. v. W. Schlösser u. Ed. Seler. Mit 1 Titelbilde u. 70 in den Text gedr. Hzschn. Aut. Ausg. Stuttgart, Enke 1884. gr. 8°. XII, 527 p. M. 12. 406

Rec. Frdr. Kinkelin: Humboldt, Mai, p. 174—81. 8 Fig. R. Andree: Globus, XLV, 254 f.

Nadaillac, Mis de. — L'anthropophagie et les sacrifices humains: Revue des deux mondes, t. 66, 15. nov. 1884, p. 405—34. 407

Nesfield, John C. — Fire-making as a test of race: Calcutta Rev., No. 155, Jan. 1884, Vol. 78, p. 1—31. 408

— The primitive philosophy of fire: ib., No. 156, Apr., Vol. 78, p. 360—425. 409

Neugebauer. — Ueber die Pincetten der alten Völker: Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, No. 11, p. 189—95. 410

Oliveira Martins, J. D. — Systema dos mythos religiosos. Lisboa.* 411

Rec. Acad. 1884, 6. Sept., p. 150.

Olshausen, Justus († 28. Dec. 1882). Nekrolog v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, Vol. 16, Annual Report, p. XXVII—XXIX. 412

Oomen, A. M. — Het plantenrijk, zijne legenden, poëzie en symboliek, in de algemeene mythologie en in het christendom. Liv. 1—3. Antwerpen, Janssens 1884. 8°. à fr. 0,50.* 413

Otte, Heinr. — Glockenkunde. Mit Holzschn. u. 2 lith. Taf. 2. verb. u. verm. Aufl. Leipzig, Weigel 1884. gr. 8°. VII, 220 p. M. 6. 414
(Darin p. 56—9: Glocken bei nicht-christl. Völkern.)

Paley, F. A. — Gold-worship in its relation to sun-worship: Contemp. Rev., Aug. 1884, Vol. 46, p. 270—7. 415

Pape. Ehe Völker waren. Gesch. der Menschheit als Familie. 1883. 416
Rec. Korresp.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs 1884, Sept.-Oct., p. 492.

The earthly **Paradise**: Blackwood's Edinb. Mag., March 1884, Vol. 135, p. 364—76. 417

Paul, Ewald. — Von der Speisenkarte der Wilden: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 2. 1884.* 418

Pechuël-Loesche. — Ethnologische Forschung: Verhandl. des vierten deutschen Geographentages zu München am 17., 18. und 19. Apr. 1884. Berlin 1884. p. 156—60. 419

Pennerstorfer, Ignaz. — Historische Bibliothek für die Jugend. Auszüge aus den hervorragendsten Quellenschriftstellern. Bdchen. 1: Die Ägypter, Babylonier u. Assyrier. 2. Die Inder. 3. Die Meder u. Perser. 4. Die Perser (Schluss). Wien, Manz 1884. à 20 kr.* 420
Rec. Zschr. f. d. Realschulwesen, H. 4, IX, 248.

Pérez de Reoyo, Narciso. — Viaje á Egipto, Palestina y otros paises del oriente. 1882—83. Madrid, Murillo. 3 tomos. 4°. con grab. y 40 láms. 21 pesetas.* 421

Perrot, G., et Ch. **Chipiez**. — Histoire de l'art dans l'antiquité. II. La Chaldée, l'Assyrie . . 1883. 422
Rec. A. Bouché-Leclercq: Revue archéol. 1884, März, p. 204—8. H. Derenbourg: Revue des études juives, Jan.—März, VIII, 152—7. Darmesteter: Débats, 23. Mai.* Aug. Preuner: Berl. Philol. Wochenschr., 28. Juni, 5., 12. Juli, Sp. 801—7. 833—8. 865—72. (E.) Schrader: D. Littztg., 19. Juli, Sp. 1057 f. A. H. Sayce: Acad., 2. Aug., p. 82 f. Antiquarian Magazine and Bibliographer, Aug., VI, 80—9. de Ronchaud: Artiste, Sept.* P. Decharme: Revue crit., 22. Dec., p. 509—11. E. B.: Gaz. archéol. IX, 386. ζ.: Philol. Rundschau 1885, 17. Jan., Sp. 77—81.

— Histoire de l'art dans l'antiquité. T. III. Phénicie, Cypre, Asie Mineure . . Paris, Hachette 1885. 4°. 921 p., 644 grav., 10 pl. fr. 30, et demi-rel.: fr. 37.* 423
Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. Sér., IV, 67—70. Lucien D.: Revue marit. et col., Dec., LXXXIII, 896 f. A. de B.: Polybiblion, P. litt., Dec., p. 508 f. E. Beurlier: Bulletin crit., 15. Dec., p. 481—7. Spectateur militaire, 15. Dec., 4. Sér., XXVII, 527—9. Saturday Rev., 20. Dec., p. 795 b. G. de Nouvion: Rev. polit. et litt., 27. Dec., p. 820. L. G(onse): Gaz. des beaux-arts 1885, 1. Jan., XXXI, 90—3. Mit Abb. Phoenician art: Builder, 14. Febr., XLVIII, 223 f.

— Geschichte der Kunst im Alterthum. I. Aegypten. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 98). 424
Rec. Gegenwart 1884, 12. Juli, p. 31. G. Portig. Zur Kunstgeschichte von Aegypten: Blätter f. lit. Unterhaltung, 18. Sept., p. 602—4. Karl Piehl: Nordisk Revy, 30. Sept., No. 18, Sp. 43 f. Lauth: Beil. z. Allg. Ztg., No. 226.* Deutsche Rundschau, Dec., p. 473 f.

— A history of art in Chaldaea and Assyria. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 99.) 425
Rec. Nation 1883, 20. Dec., T. 37, p. 516. Literary News 1884, Febr., V, 42 f. (from the Nation, Dec. 20 and Boston Advertiser, Jan. 23.) W. W. Lloyd: Portfolio XV, 53 ff.* J. P. Taylor: Andover Rev., Sept., II, 269 ff.* Saturday Rev. 1884, 4. Oct., p. 448 f.

Oscar **Peschel**'s volkenkunde. Naar de vijfde, door Alfr. Kirchhoff bewerkte uitgave. Uit het Hoogduitsch vertaald door W. F. Andriessen. Afl. 1. Gorinchem, Noorduijn 1884. 8°. p. 1—96. f. 0.90.* (Compleet in 5 afl.) 426

Petitot, E. — De l'origine asiatique des Indiens de l'Amérique arctique: Actes de la société philol. (Alençon), t. 12, 1883, p. 39—76. 427

Pfleiderer. — Religionsphilosophie auf geschichtlicher Grundlage. 2., stark erweiterte Aufl. in 2 Bdn. Bd. 2: Genetisch-spekulative Religionsphilosophie. Berlin, G. Reimer 1884. 8°. VIII, 676 p. M. 9. 428
(Darin: Die Entwicklung des religiösen Bewusstseins bei den Indogermanen, p. 47—118. . . . bei den Semiten, p. 118—83.)
Rec. E. Elster: Zschr. f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben 1885, H. 3, p. 151—9.

Ploss, H. — Das Weib in der Natur- u. Völkerkunde. Anthropologische Studien. Lfg. 1—8 (Schluss). Leipzig, Grieben 1884. 8°. Bd. 1: VIII, 480; Bd. 2: IV, 598 p. à M. 2. (cplt.: M. 16; geb. M. 19.) 429
Rec. Saturday Rev., 21. Juni, p. 831. O. Kuntzemüller: Litt. Merkur, 15. Juli, IV, 287—9. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 397. V(etter): Kosmos XV, 318 f. Wo.: Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 311 f. Kleinwächter: Deutsches Arch. f. Gesch. d. Medicin VII, 465 f. R. Andree: Globus XLVI, 318 f. Villaret: Vierteljahrsschrift f. gerichtl. Medicin 1885, Jan., N. F., XLII, 183 f. N—e: Lit. Centralbl., 24. Jan., Sp. 143 f. Ausland, 9. März, p. 199. Max Bartels: Verh. der Ges. für Erdk. zu Berlin, XII, 76 f.

— Das Kind in Brauch und Sitte der Völker. Anthropologische Studien. 2., neu durchges. u. stark verm. Aufl. Neue (Titel-) Ausg. 2 Bde. Leipzig, Grieben (1882). 8°. X, 394 u. IV, 478 p. M. 12; geb. M. 15.* 430

— Das kleine Kind vom Tragbett bis zum ersten Schritt. Ueber das Legen, Tragen u. Wiegen, Gehen, Stehen und Sitzen der kleinen Kinder bei den verschied. Völkern der Erde. Beobachtungen u. Studien. Mit weit über 100 Abbildgn. (2. unveränd. Tit.-Ausg.) Leipzig, Grieben (1881). 8°. XII, 120 p. M. 2; geb. M. 3.* 431

— Zur Geschichte, Verbreitung und Methode der Frucht-Abtreibung. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 259, n. 102.) 432
Rec. M. F.: Lit. Centralbl., 1884, 17. Mai, Sp. 723. Puschmann: Jahresber. über die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 332 b.

Πολίτης. Ὁ Ἥλιος κατὰ τοὺς δημώδεις μύθους. 1882. 433
Rec. O. Gruppe: Wochenschr. f. klass. Philol. 1884, 14. Mai, Sp. 612—27.

Poole, Reg. Stuart. — On the study of coins: Antiquary, Jan. 1884, Vol. 9, p. 7—10. 434

Post, Alb. Herm. — Die Grundlagen des Rechts u. die Grundzüge seiner Entwickelungsgeschichte. Oldenburg, Schulze 1884. 8°. XV, 492 p. M. 7.40.* 435
Rec. R. Andree: Globus XLVI, 203 f. W. G.: Deutsches Littbl., 4. Oct., p. 107. —ng: Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1707 f. M.: Athenaeum (Prag) 1885, 15 únor, II, 145. P. Viollet: Revue crit., 30. März, p. 256.

— Zur Entwicklungsgeschichte der Familie: Deutsche Geogr. Blätter (Bremen), Bd. 7, 1884, H. 1, p. 1—16. 436

— Bausteine für e. allg. Rechtswissenschaft. II. 1881. 437
Rec. P. Viollet: Revue crit. 1885, 30. März, p. 255 f.

Poulin. — L'éducation et la discipline militaires chez les anciens. 1883. 438
Rec. Th. Steinwender: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 24. Jan., Sp. 109—11.

Mr. **Poynter,** R. A., on the connexion between Asiatic and Greek sculpture: Builder, March 22. 29, 1884, Vol. 46, p. 401—2. 437—9. 439
Vgl. W. St. C. Boscawen. Oriental sculpture: ib., Apr. 5, p. 497.

Prochownick, L. — Geburtshülfe u. Cultur. (Festrede . .): Archiv f. Gynaekologie, Bd. 23, H. 1, 1884, p. 1—27. 440

Puini. Saggi di storia della religione. 1882. 441
Rec. Civiltà catt. 1884, 12. Ser., VII, 64—73.

Puschmann. — Geschichte der Medicin u. der Krankheiten: Jahresber. über die Leistungen u. Fortschr. in d. ges. Medicin, Jg. 18, Bericht f. 1883, Bd. 1, Abth. 2 (1884), p. 321—37. 442

The Pigmies of Homer, Herodotus, Aristotle, Pliny, etc.; the Asiatic Pigmies, or Negritos; the Negrillos, or African Pigmies. By A. de **Quatrefages.** Transl. by J. Errington de la Croix: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 11, June 1883, p. 83—120. 443
(Orig.: Journ. des Savants, Febr. 1881 u. Juni 1882.)

Quatrefages. — Hommes fossiles et hommes sauvages. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 109.) 444

Rec. E.: Revue des travaux scient., IV, 103 f. A. Maury: Journ. des Débats, 14., 17. Mai.* Nuovo preadamismo: Arch. di lett. bibl. ed orient., Mai, VI, 160 f. Rivista di filosofia scient., Mai-Juni, III, 713 f. M. Venturoli: La scienza italiana, Juni.* Revue de Champagne et de Brie, Aug., anné 9, p. 167—9. A. Delaire: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 225—8. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 251 f. Dhuillé de Saint-Projet: Le Français (Paris) 1885, 2., 3. Febr.*

Ranke, Leop. v. — Weltgeschichte. 1—3. Aufl. Th. 5. Abth. 1. 2. Lpzg., Duncker 1884. 8°. VI, 325; VI, 306 p. M. 17; in 1 Bd. geb. M. 20 (1—5: M. 96; geb. M. 111).* 445

(*Inhalt:* Die arabische Weltherrschaft u. das Reich Karls d. Grossen.)

Rec. Neue ev. Kirchenztg. 1885, 10. Jan., Sp. 17—9. O. Kallsen: Deutsches Littbl., 28. Febr., p. 193 f.

— Universal history: the oldest historical group of nations and the Greeks. Ed. by G. W. Prothero. London, Paul 1884. 8°. 520 p. 16 s.* (New York, Scribner. 501 p. $ 4.50.* — New York, Harper 1885. 8°. XIII, 494 p. $ 2.50.*) 446

Rec. Saturday Rev., 10. Mai, p. 625 b. J. P. Mahaffy: Acad., 21. Juni, p. 441 f. British Quart. Rev., 1. Juli, p. 161 f. M. Creighton: Contemp. Rev., Juli, p. 144. Westminster Rev., Oct., p. 582—4. Literary News, Oct., V, 296 f. (from the Philadelphia Evening Telegram).

Ratzel. — Anthropogeographie. 1882. 447

Rec. F. Höck: Deutches Littbl. 1884, 7. Juni, p. 37 f.

Rauber, A. — Urgeschichte des Menschen. Ein Handbuch für Studirende. Bd. 1. Die Realien. Mit 2 Taf. Leipzig, Vogel 1884. 8°. X, 436 p. M. 10. Bd. 2. Territorialer Ueberblick. Entwickelungsgesch. d. Gesellschaft. ib. 1884. 8°. XVI, 335 p. M. 8. 448

Rec. Ausland, 7. Juli, p. 535 f. Globus XLVI, 160. O. Zacharias. Die Urgeschichte als Schlüssel zum Verständniss der Gegenwart: Gegenwart, 19. Juli, XXVI, 37—9. J. H. Thomassen: Gaea, Jg. 20, H. 8. 9.* O. S(chrader): Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1155 f. 1885, 14. Febr., Sp. 236 f.; cf. 28. Febr., Sp. 331 f. Saturday Rev., 30. Aug., p. 292 a. Rich. Andree: Wissenschaftliche Abschreiberei: Globus 1885, XLVII, 44 f.

Rawlinson, George. — The early prevalence of monotheistic beliefs. New York, Amer. Tract Soc. [1884]. 12°. 55 p. 10 c. (Books for the times, No. 6.)* 449

Reber. — History of ancient art. Transl. by Clarke. 450

Rec. Athen. 1884, 12. Juli, p. 56 f.

Reclus. — Nouvelle géographie universelle. IX. L'Asie antérieure. 1884. 451

Rec. Lit. Centralbl., 26. Juli, Sp. 1046. 6. Dec., Sp. 1742. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 483. W. T.: Deutsche Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 17 f.

Реклю, Э. — Россія Европейская и Азіатская.. Т. 2. Азіатская Россія и средне-азіатскія ханства. Съ 63 рис. и кар. на 3-хъ листахъ. Изд. Ильина. Спб. 1884. 8°. (E. Reclus. — Das europ. u. asiat. Russland . . hrsg. von Iljin.)* 452

Reid, J. M. — Doomed religions: a series of essays on great religions of the world . . New York, Phillips 1884. 12°. 455 p. $ 1.50.* 453

Renan, Ern. — Nouvelles études d'histoire religieuse. Paris, C. Lévy 1884. 8°. XXI, 535 p. fr. 7.50. 454

(Darin: La méthode expérimentale en religion. Paganisme. Mythologie comparée. Premiers travaux sur le bouddhisme. Nouveaux travaux sur le bouddhisme. Les traductions de la Bible. Les téaziés de la Perse . . .)

Rec. Le Temps (Paris), 4. Juni.* République franç., 6. Juni.* M. Gaucher: Revue pol. et litt., 14. Juni, p. 760 f. Saturday Rev., 14. Juni, p. 797 a. Athen., 14. Juni, p. 757. Fouquier: Gil Blas (Paris), 18. Juni.* A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Juli, p. 140—8. Revue intern., 10. Juli, III, 282. Moniteur univ. (Paris), 10. Juli.* Macmillan's Mag., Juli, L, 161. Nation, 17. Juli, XXXIX, 50. B(onghi): La Cultura, 1. Aug., p. 505—8. F. Sarcey: XIXe siècle, Oct.* A. Réville: Revue de l'hist. des religions IX, 383—86. Lit. Centralbl. 1885, 7. Febr., Sp. 199.

Réville, Alb. — Lectures on the origin and growth of religion, as illustrated by the native religions of Mexico and Peru; delivered in London in Apr. and May, 1884. Transl. by Phil. H. Wicksteed. London,

Williams & N. 1884. 8°. 250 p. 10 s. 6 d.* (Auch New York, C. Scribner. V, 213 p. $ 1.50.*) (Hibbert lectures, 1884.) 455

Rec. A. H. Keane: Acad., 30. Aug., p. 129 f., cf. T. K. Cheyne: ib., 6. Sept., p. 154. Mind, No. 36, Oct., p. 608 f. Westminster Rev., Oct., p. 534—8. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 479 f. Athen., 18. Oct., p. 491 f. J. E. C.: Modern Review, Oct.* Saturday Rev., 1. Nov., p. 571 f. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 199. Scottish Rev., Jan., V, 170—2. D. G. B.: American Antiquarian, Jan., VII, 60 f.

Réville. — Les religions des non-civilisés. 1883. 456

Rec. H. Gaidoz: Mélusine T. II, No. 5, Sp. 118 f.

Reyer, E. — Altorientalische Metallurgie: Zschr. d. Deutsch. Morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 149—52. Vgl. Aus einem Briefe v. Prof. W. Robertson Smith: ib., H. 2—3, p. 487. 457

Voyages et missions du père A. de **Rhodes,** S. J., en la Chine et autres royaumes de l'Orient, avec son retour en Europe, par la Perse et l'Arménie. Nouv. éd., conforme à la première de 1653, annotée p. H. Gourdin . . Bruges, Saint-Augustin 1884. 8°. VIII, 370 p., 1 carte. fr. 4.* 458

Rochas, Alb. de. — La science dans l'antiquité: les origines de la science et ses premières applications. (Les peuples préhist.; la civilisation égypt.; la science grecque, etc.) Paris, Masson 1884. 8°. 296 p., 112 fig., 5 pl.* 459

Rec. G. Perrot: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. 1883, Oct.-Dec., 4. sér., XI, 623.

Rochebrune, A. T. de. — De l'emploi des mollusques chez les peuples anciens et modernes. Livr. 2. Paris, Leroux 1884. 8°. 11 p. avec fig.* 460

Rolando, Ant. — Delle ere principali come fondamento della cronologia storica: Memorie del Reale Istituto Lombardo, vol. XV (3. ser., VI), fasc. 2, 1884, p. 53—111. 461

Ronchaud, Louis de. — La tapisserie dans l'antiquité, le péplos d'Athéné, la décoration intérieure du Parthénon . . Paris, Rouam 1884. 8°. 160 p. 16 grav. fr. 10. 462

(Darin p. 8—34 etc.: Antiquité orientale.)

Rondina, Franc. Saverio. — Viaggio nell' India e nella Cina. Flora, fauna, costumi e avventure. 2 vol. Prato, tip. Giachetti 1884. 8°. 482, 547 p. con ill.* 463

(Aus: Civiltà cattolica, cf. Lit.-Bl. I, 272 n. 257.)

Rec. Civiltà cattolica, Nov., 12 ser., VIII, 476—8.

Roscher, W. H. — Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie im Verein mit Th. Birt, ... E. Wörner u. a. unter Mitredaktion von Th. Schreiber herausgegeben. Mit zahlreichen Abbildungen. Lfg. 1—5 (Aba bis Chloris). Leipzig, Teubner 1884. gr. 8°. 896 Spalten. 464

(Die auf orientalische Mythen und Culte bezüglichen Artikel sind meistens von Ed. Meyer bearbeitet.)

— Nektar und Ambrosia. 1883. 465

Rec. O. Crusius: Philol. Anzeiger 1885, XV, 60—4.

Roskoschny, Herm. — Russland, Land u. Leute. Abth. 2: Das asiatische Russland. Lfg. 5—36. [Des ganzen Werkes Lfg. 46—77.] Leipzig, Gressner 1884. gr. 4°. p. 65—575. à M. 1.* 466

Rec. Aus allen Zeiten und Landen, Juni, II, 909. 1 Abb. Neue milit. Blätter, Juni, XXIV, 567. Nord u. Süd, Aug., XXX, 267—75. 5 Ill. Globus XLVI, 368. R. L(esser): Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 501 f.

Rosny, Léon de. — Mémoire sur les plus anciennes populations de l'Asie centrale et de l'Asie orientale: Revue des travaux scient., T. 4, 1883, No. 2 (1884), p. 97—100. 467

Politisch- u. wirtschaftgeographische **Rückblicke.** I. Tongking: Ausland, Jg. 57, 19. Mai 1884, p. 393—8. III. Das franz. Kochinchina: ib., 2. Juni, p. 428—34. V. Siam: ib., 30. Juni, p. 504—9. VII. Korea: 21. Juli, p. 571—5. VIII. Die Thätigkeit Brazza's 1883/4: 28. Juli, p. 591 f. 468

Eine Orientreise, beschrieben vom Kronprinzen **Rudolf** v. Oesterreich. Illustrirt nach Orig.-Zeichngn. v. Frz. v. Pausinger. Mit 37 Radirgn. . . u. 100 Holzschn. . . Wien, Hof- u. Staatsdruck. 1884. Fol. VII, 170 p. M. 72; geb. M. 80.* 469

Rec. Das heil. Land, Jg. 28, H. 3, p. 112—5.

Travels in the East; including a visit to Egypt and the holy land by His Imp. and R. Highness the crown prince **Rudolph.** With 93 ill. London, Bentley 1884. gr. 8°. 376 p. 31 s. 6 d.* 470

Rec. Athen., 6. Dec., p. 728 f. Amelia B. Edwards: Acad. 1885, 10. Jan., p. 22. Saturday Rev., 14. März, p. 358 f.

Rudolf . . — Cesta po zemích vychodních . . České vydání spořádal Jos. Štolba . . Seš. 1—7. Prag, Otto 1884. Fol. p. 1—84. à 70 kr.* (Orientreise. Böhm. Ausg.) 471

Rudolf . . — Eine Orientreise. Ins Hebr. übers. v. Herm. Horoviz. Szilagy-Somlyo.* 472

Zwierzina, Vinc., u. L. Steckler. — Eine Orientreise, beschrieben vom Kronprinzen **Rudolf** v. Oesterreich. Lfg. 1. Wien, L. Steckler's Selbstverlag 1884. 8°. p. 1—32. à 30 kr.* (Gabelsberger stenographische Bibliothek. XI.) 473

Saalfeld, Günther Alex. E. A. — Feuer, Wind u. Rauch. Eine culturhistor. Skizze. Prag, Deutscher Verein 1884. 8°. 20 p. M. 0.20. (Sammlung gemeinnütziger Vorträge. No. 95.)* 474

Saglio, E. — Le chameau dans l'antiquité: Magas. pitt., Sér. 2, T. 1, 1883, p. 208—9. fig.* 475

Calendar of state papers, colonial series — East Indies, China and Persia, 1625—1629. Ed. by W. Noel **Sainsbury.** Published under the direction of the Master of the Rolls. London 1884. XXIII, 802 p. (Trübner: 15 s.)* 476

Rec. Saturday Rev. 1885, 7. März, p. 316 f.

Sales y Ferré, Manuel. — Compendio de historia universal. Edad prehistorica y periodo oriental. Madrid, Suarez 1883. IX, 535 p. 32 r.* 477

Rec. Ferd. Justi: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 1. Nov., Sp. 1386—91.

Sanesi, T. — Compendio di storia orientale e greca, conformato ai programmi ministeriali. 5. ed. riv. e corretta. Pistoia, Bracali 1884. 8°. 192 p. L. 1.60.* 478

Sayce, A. H. — The ancient empires of the east. A series of essays. London, Macmillan 1884. 8°. 6 s.* (Auch New York, Scribner. XXII, 301 p. $ 1.50.*) (Reprint of the essays in the Herodotus.) 479

Rec. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Oct., XLVI, 611 f. Saturday Rev., 25. Oct., p. 542a. Literary News (New York), Nov., p. 328 f. (from the Boston Gazette.) British Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 176—8. Westminster Rev., Jan., p. 251 f.

— The ancient empires of the east, Herodotos I—III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 260 n. 116.) 480

Rec. Edinburgh Rev. 1884, Apr., CLIX, 524—60. A. W. Verrall. Herodotus and the phoenix: Acad., 31. Mai, p. 387. J. Sitzler: Philol. Rundschau, 7. Juni, Sp. 705—11. R. Y. Tyrrell: Hermathena, No. 10, V, 11—20. Th. Maguire. Prof. Sayce on the Ionic of Homer and Herodotus: ib., 69—89; vgl. J. P. Mahaffy, A. H. Sayce, R. Y. Tyrrell: ib., 98—141. O. R(iemann): Revue de phil., 31. Oct., N. S., VIII, 192. Journal officiel, 30. Dec. (Revue orientale).*

Schmid, K. A. — Geschichte der Erziehung vom Anfang an bis auf unsere Zeit . . Bd. 1. Die vorchristliche Erziehung, bearb. von K. A. Schmid und G. Baur. Stuttgart, Cotta 1884. gr. 8°. VII, 335 p. M. 10. 481

(Darin p. 58—177: Die Culturvölker des Orients.)

Rec. R(athmann)-S(chönebeck): Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 105. Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 898 f. Fr. Jodl: Zschr. f. allg. Gesch., H. 8, p. 630—4. Heinr. Brüll: Lit. Handweiser, No. 11, Sp. 339—41. A. B(echtel): Zschr. für das Realschulwesen IX, 481 f. O. Schneider: Litt. Merkur, 31. Aug., IV, 328 f. W. L.: Pädagog. Archiv XXVI, 313—5. G. Schepss: Berl. Philol. Wochenschr., 20. Sept., Sp. 1203 f. E. v. Sallwürk: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1501 f. Achelis: Theol. Litztg., 18. Oct., Sp. 510—2. Korresp.-Bl. f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs, Nov.-Dec., p. 573—5. C. Krieg: Lit. Rundschau 1885, 1. Jan., Sp. 19 f. J. K. Fleischmann: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen XXI, 186—8. H. G.: Nord u. Süd, März, XXXII, 422.

Schmidt, Karl. — Der Streit über das jus primae noctis: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16, 1884, H. 1, p. 18—59. 482
(Darin p. 46—58 orient. Völker.)

Schneider. — Naturwissenschaftliche Beiträge zur Geographie u. Culturgesch. 1883. 483
Rec. Ernst Fischer: Mitt. aus d. hist. Litt. 1884, XII, 285—7. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 478 f.

Schram, Rob. — Jahrform und Zeitrechnung verschiedener Völker. Vortrag . .: Mitth. der k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, 1884, No. XI, p. 481—98. 484
(*Vgl.* Gaea, Jg. 21, H. 2.)*

Schumann. — Krit. Untersuchungen über die Zimtländer. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 260 n. 125). 485
Rec. Heinrich Alajos: Egyetemes Philologiai Közlöny, Dec., VII, 1111—4.

מחזות החיים. Reisebilder aus dem Orient und zwar aus Syrien, Irack-Arabien, Ostindien, Birmah und aus dem indischen Archipelagus von W. **Schur.** Wien 1884. 8°. 148 p. Vom Verf. selbst zu beziehen für *1* fl.* 486
Rec. I. Loeb: Revue des études juives, IX, 123. Lewin: Jüd. Litt.-Blatt 1885 8. Jan., p. 7 f.

Salomon Rinman's Reise in Indien, Birma u. China, hrsg. von W. **Schur** (hebr.): Haschachar (Wien), Jg. 12, No. 1—5.* 487

Schwartz, F. W. L. — Prähistorisch-anthropologische Studien. Mythologisches und Kulturhistorisches. Berlin, Hertz 1884. 8°. VIII, 520 p. M. 12.* 488
Rec. E. H. Meyer: D. Littztg. 1883, 24. Nov., Sp. 1654 f. Lit. Centralbl. 1884, 15. März, Sp. 387—9. R. Schröter: Berl. philol. Wochenschr., 10. Mai, Sp. 600—2. C. Méréjkowski: Revue d'anthrop., 2. Sér., VII, 544—7. L. Laistner: Zschr. f. deutsch. Alt., Bd. 28, Anz., Sept., p. 407—10.

Schwarz, Anton. — Die Ausbreitung der kathol. Kirche in Ostasien. XI. Jahres-Ber. des Landes-Real- u. Obergymn. Horn 1883. 24 p.* 489

Schweiger-Lerchenfeld, Amand Vrijheer von. — Het Oosten. (Uit het Hoogduitsch.) Met 215 platen en ill. en 12 plattegronden. Rotterdam, Nijgh 1884. 8°. VIII, 808, XLVI p. f. 13.50; in linnen 14.30.* 490

— Na východě. Seš. 22—26. Překládá Vojt. Mayerhofer. Prag, Otto 1884. 8°. p. 975—730. p. I—CII. à 30 kr.* 491

Sébillot, P. — L'eau de mer dans les superstitions et les croyances populaires: L'Homme 1884, 10. juillet, n. 13.* 492
Rec. G. Pitrè: Arch. per lo studio d. tradiz. popolari III, 473.

Seebohm, F. — The English village community examined in its relations to the manorial and tribal systems . . 3. ed. London, Longmans 1884. 8°. 470 p. 16 s.* 493
Rec. Transact. of the Bristol & Gloucestershire Archaeol. Soc., for 1883—84, VIII, 171—4. J. G. Black: Revue hist. 1884, Mai-Juni, p. 135—40.

Seemann, O. S. — Der Seelencult als Keimform der Religion: Die Nation, Jg. 1, No. 26 f. 1884.* 494

Seemann, Th. — Kunst d. Orients. H. 1—8. Leipzig, Lemme 1884. 8°. 256 p. à M. 0.60.* 495
(Klassiker-Bibl. d. bildenden Künste. H. 70—72. 83. 89. 99. 100. 117.)

Seignobos, Ch. — Histoire de la civilisation. T. 1: les âges préhistoriques; histoire ancienne de l'Orient; histoire des Grecs . . Paris, Masson 1885 8°. IV, 424 p. 105 fig. fr. 3.50.* 496
Rec. B.-H. G.: Le Livre 1884, 10. Sept., Bibl. mod., p. 565. Émile C.: Matériaux p. l'hist. prim. et nat. de l'homme 1885, Jan., p. 33.

Selections from the report of the British and Foreign Bible Society. Progress in the work of translation and revision (1883—84).* 497
Auszug: Journ. of the R. Asiat. Soc. 1884, Vol. 16, Annual Report, p. CXXXVII—CXLI.

Живописная Россія . . подъ общею ред. П. П. **Семенова.** Т. II. Западная Сибирь. (P. P. Semenow. Russland in Bild u. Wort. Bd. II. Westsibirien.) Mit 212 Abb. im Text u. 13 Karten. S. Petersb., Wolf 1884. 4°. 3, 370, IV p. Rub. 15. T. X. Русская средняя Азія. (Russisch Centralasien.) Mit 239 Abb. im Text, 52 Karten u. 14 Tab. ib. 1885. 4°. 448, IV p. Rub. 15.* (cf. Lit.-Bl. I, 74 n. 226 c.) 498

Sigismund, Reinh. — Die Aromata in ihrer Bedeutung f. Religion, Sitten, Gebräuche, Handel u. Geogr. des Alterthums bis zu den ersten Jahrhunderten unserer Zeitrechnung. Leipzig, Winter 1884. 8°. VI, 234 p. M. 2,50. 499

Rec. Bertram: Archiv der Pharmacie, Mai, Bd. 222, p. 359 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 302. Hz.: St. Petersburger med. Wochenschr., No. 34, 25. Aug. (6. Sept.), p. 359. Otto Schrader: D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1537 f. Max C. P. Schmidt: Wochenschr. für klass. Philol., 12. Nov., Sp. 1441—7. Flückiger: Botan. Ztg., No. 29, p. 462.

Silva, J. P. N. da. — Architectura dos povos da antiguidade (Cont. do no. 12, Tom. III, p. 181): Boletim da Real Associação dos architectos . . portuguezes, ser. 2, t. 4, 1883, no. 1, p. 2—5. 500

Spiess. — Entwicklungsgeschichte der Vorstellungen vom Zustande nach dem Tode. 501

Rec. Lschk.: Pastoralblätter 1884, Aug.-Sept. XIV, 524.

Stern, Ludw. — Alterthumskunde. Die Elle der alten Aegypter. Die Topographie von Pergamon. Denkmäler aus Kurdistan u. Nordsyrien. Der Goldfund von Vettersfelde. Feuardent vs. Cesnola: Zschr. f. d. gebildete Welt, Bd. 6, H. 5, 1884, p. 233—8. 502

Stockbauer, J. — Die Metallschmuckarbeiten in alter und neuer Zeit: Kunst u. Gewerbe, Jg. 18, H. 12, 1884, p. 353—9. 503

Aus Süd und Ost. Reisefrüchte aus drei Weltteilen von Max **Strack**. Sammlung 1. Das geeinte Italien. Sicilien. Bilder aus Griechenland und Kleinasien. Hrsg. v. Herm. L. Strack. Mit 2 Karten u. 2 Abb. Karlsruhe und Leipzig, Reuther 1885. 8°. XX, 314 p. M. 4; geb.: M. 5. 504

Rec. C. S(iegfried): Prot. Kirchenztg. 1884, 26. Nov., Sp. 1059 f. Kessler: Theol. Litbl., 5. Dec., Sp. 386 f. Z(öckler): Ev. Kirchenztg., 6. Dec., Sp. 1069—71. Neue ev. Kirchenztg., 20. Dec., Sp. 811. Stühlen: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, Dec., XII, 767 f. A. K(olbe): Ev. Monatsbl. f. d. deutsche Schule, Dec., IV, 375 f. P. Förster: Deutsches Littbl. 1885, 7. Febr., p. 184 b. M. T.: Theol. Litt.-Ber., Febr., p. 43. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. März, p. 184.

Suess. — Das Antlitz der Erde. I. 1883. 505

Rec. Herm. Jürgens. War die Sündfluth eine Erdbeben-Fluthwelle?: Stimmen aus Maria-Laach 1884, H. 6, XXVII, 1—19. J. H. Thomassen: Gaea, H. 1. 2, XX, 28—38. 79—85. Jüd. Litt.-Bl., 23. Oct., p. 170 f.

Tangye, Rich. — Reminiscences of travel in Australia, America, and Egypt. With ill. London, Low 1883. 8°. 268 p. 6 s.* — 2. ed. ib. 1884. 8°. 304 p. 6 s.* — 5. ed. ib. 1884. 246 p. 2 s. 6 d.* 506

Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 559.

Temple. — Oriental experience. 1883. 507

Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 577 f. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 585. Saturday Rev., 24. Mai, p. 692.

Tiele, C. P. — Outlines of the history of religion to the spread of the universal religions. Transl. from the Dutch by J. Estlin Carpenter. 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. XX, 250 p. 7 s. 6 d. (Trübner's Oriental Series.)* 508

— Kortfattet Religionshistorie efter „Geschiedenis van den Godsdienst" ved F. Buhl. Af Forfatteren autoriseret Oversættelse. Kjøbenhavn, Gyldendal 1884. 8°. 294 p. 3 Kr. 50 Øre.* 509

— Histoire comparée des anciennes religions de l'Égypte et des peuples sémitiques. 1882. 510

Rec. Maur. Vernes: Revue philos. 1884, Sept., XVIII, 314—23.

Tien. — Egyptian, Syrian, and North-African handbook. 511

Rec. Acad. 1884, 28. Juni, p. 461 b.

Tischler. — Ueber Email: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV., No. 11, Nov. 1884, p. 179—83. 512

Trezza, Gaetano. — Origine delle religioni: Rivista di filosofia scient., anno 3, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 398—406. 513

— Le religioni e la religione. 1884. 514

Rec. Nuova Antologia, 15. Mai, p. 369 f. Civiltà cattolica, 12. ser., VII, 318—26. 466—81.

Trübner, Nic. († 30. März 1884). — Nekrologe: 515

Trübner's Record, Apr., No. 197—8, N. S., V, 33—56 m. Portr. (s. dort die hier fehlenden Nekrologe, ausserdem:) Eug. Oswald: Revue intern., 25. Apr., II, 419. Lit. Rundschau, 1. Mai, Sp. 282 f. Le Livre 10. Mai, Bibl. mod., p. 344. Oest. Buchhändler-Correspondenz, 17. Mai, p. 197 f. (aus d. Leipz. Correspondenzblatt.) Wm. Heinemann: Bibliographer, Mai, V, 172—4. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., Vol. 16, Annual Report, p. XVII—XIX. E. Teza: La Cultura, 1. Dec., p. 701 f.

Tylor. — Einleitung in das Studium d. Anthropologie. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 261 no. 137). 516

Rec. Ausland 1884, 7. Juli, p. 534 f. Globus XLVI, 133—7. Ill. Frdr. Kinkelin: Humboldt 1885, März, p. 126 f. Ed. Wiss: Vierteljahrschr. f. Volkswirtschaft LXXXV, 120.

The oriental **University,** museum, and guest house in England: Trübner's Record, No. 199—200, N. S., Vol. 5, June 1884, p. 58—9. 1 Taf. Vgl. Athen., No. 2945, Apr. 5, p. 443. The oriental institute at Woking: ib., No. 2961, July 26, p. 113—14. 517

Vambéry, Herm. — Reisende Abenteurer in Asien u. Europa: Westermanns Monats-Hefte 1884, Apr., Bd. 56, p. 53—62. 518

Viaggio di **Varthema** in Oriente (secolo XVI). Bologna, regia tipogr., Merlani 1884. fol. XX, 104 p. 519

Riproduzione della edizione di Venezia 1535; preceduta da un articolo di Ern. Masi, con cenno biogr. dell' autore. Splendida ediz. per l'Esposizione Nazionale di Torino 1884.

Rec. L.: La Cultura, 1. Nov., p. 634 f.

The Nauigation and vyages of Lewis **Wertomannus,** in the yeere of our Lorde 1503, to Arabia, Egypt, Persia, Syria, Ethiopia, and East Indies. Privately printed for the Aungervyle Society, Edinb. 1884, July and Aug. 8°. 48 p.* 520

Rec. The Antiquary 1885, Jan., XI, 32 b. Book-lore, Jan., p. 57 f.

Vasconcellos Abreu, G. de. — De l'origine probable des Toukhares et leurs migrations à travers l'Asie: Congrès intern. d'anthrop. et d'archéol. préh., Compte rendu de la 9. sess. à Lisbonne 1880 (1884), p. 519—48. 1 pl. 521

Venukoff, M. — Notice sur la „Liste des voyageurs russes en Asie": Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2, 1884, p. 534—6. 522

Verne, G. — I viaggi di Marco Polo: unica versione originale di E. Colombo. Milano, Casa tip.-editr. Guigoni 1884. 16°. 108 p. L. 0.50.* 523

Verrier, E. — L'avortement criminel chez les anciens et les modernes: Revue scientif., no. 25, 21 juin 1884, sér. 3, t. 33, p. 790—4. 524

Rec. Patori: Arch. di psichiatria, scienze penali . . V, 496.

— L'infanticide et les mutilations de l'enfant: Revue scient., no. 12, 20 sept. 1884, sér. 3, t. 34, p. 371—4. 525

Vivien de Saint-Martin. — Nouveau dictionnaire de géographie universelle, contenant: 1° la géogr. physique, 2° la géogr. politique, 3° la géogr. économique, 4° l'ethnologie, 5° la géogr. historique, 6° la bibliographie. T. 2 (D—J). Paris, Hachette 1884. 4°. 1016 p.* 526

Waldmann. — Der Bernstein im Alterthum. 1882. (Progr. Fellin.) 527

Rec. J. H. Heinr. Schmidt: Berl. Philol. Wochenschr. 1884, 23. Aug., Sp. 1072—4.

Warren. — The earliest creed of mankind: Methodist Quarterly Review 1884, Jan.* 528

Rec. Bibliotheca Sacra, Apr., XLI, 399 f.

Wasmansdorff, E. — Die religiösen Motive der Totenbestattung bei den verschiedenen Völkern. Wiss. Beil. z. Progr. d. Kölln. Gymn. Berlin (Gaertner) 1884. 4°. 22 p. (Progr. No. 50.) M. 1. 529

Rec. Widmann: Gymnasium 1885, 16. Febr., Sp. 143 f.

Weber. — Allgemeine Weltgeschichte. 2. Aufl. I. Gesch. d. Morgenlandes. 1882. V. Islam. 1883. 530

Rec. Franz Rühl: Hist. Zschr. 1884, LII (N. F. XVI), 501—4. K. Rennert: Litt. Merkur, 30. Apr., IV, 217. W: Paedagogium, Oct., VII, 76 f. Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1700 f.

Wertner, Moriz. — Alexander der Grosse als Kranker, hist.-pathologische Studie: Pester med.-chirurg. Presse 1883, No. 37.* 531
Rec. Deutsches Archiv f. Gesch. d. Med. 1884, VII, 264.

Wickes, Stephen. — Sepulture: its history, methods and sanitary requisites. Philadelphia, Blakiston 1884. 8°. 156 p. (M. 7.50.) 532

Wirth, Max. — Das Geld. Geschichte der Umlaufsmittel von der ältesten Zeit bis in die Gegenwart. Mit 52 in den Text gedr. Abb. Leipzig, Freytag; Prag, Tempsky 1884. 8°. 213 p. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart, Bd. 25.) 533

Wise, Thomas A. — History of paganism in Caledonia, with an examination into the influence of Asiatic philosophy, and the gradual development of christianity in Pictavia. London, Trübner 1884. 4°. XXVI, 272 p. 166 Ill. u. 2 Taf. 15 s. 534
Rec. Saturday Rev., 6. Dec., p. 731 f. Acad., 27. Dec., p. 428 b.

Wüllerstorf-Urbair, Bernh. Frhr. v. (Führer der Novara-Expedition). — Nekrol.: v. Döllinger: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft II, p. 246—8. 535

Young, Rob. — Light in lands of darkness: a record of missionary labour . . 2. ed. London, Unwin 1884. 8°. 442 p. 6 s.* (cf. Lit.Bl. I, 261 n. 144.) 536

Zöckler. — Schöpfung: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., H. 129—30, XIII, 629—49. 1884. 537

Malaiisch-polynesisches Sprachgebiet.

Allgemeines.

Allen, Francis A. — Polynesian antiquities; a link between the ancient civilizations of Asia and America: Congrès intern. des américanistes, Compte-rendu de la Ve session, Copenh. 1883 (1884), p. 246—70. 538

Avery, J. — The races of the Indo-Pacific oceans. Polynesians. I: American Antiquarian, vol. 6, Nov. 1884, no. 6, p. 361—9. 539

Finsch, O. — Anthropol. Ergebnisse einer Reise in der Südsee u. d. malayischen Archipel in den J. 1879—1882. Beschreibender Catalog der auf dieser Reise gesamm. Gesichtsmasken v. Völkertypen. M. e. Vorwort v. Rud. Virchow. Berlin, Asher 1884. gr. 8°. XI, 78 p. 6 Taf. (Zschr. f. Ethnol., Jg. 15, 1883. Suppl.) 540
Rec. Ausland 1884, 18. Febr., p. 136 f. Tijdschr. v. h. Aardrijksk. Gen., 2. Ser., I, 377 f. Ernest C(hantre): Matériaux pour l'hist. prim. et nat. de l'homme, Juli, 3. sér., I, 356 f. D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1386 f.

Lesson, A. — Les Polynésiens: leur origine, leurs migrations, leur langage.. Ouvrage rédigé d'après le manuscrit de l'auteur par Lud. Martinet. T. 4. Paris, Leroux 1884. 8°. 430 p. fr. 15. 541
Rec. E. G. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 484 f. Coutts Trotter: Acad. 1885, 31. Jan., p. 76 f.

Macdonald, D. — The oceanic languages shemitic: Transact. R. Soc. Victoria 1883, XIX, p. 241—73.* 542

— Polynesian origins: Victorian Review 1883, June, July, Aug.* 543

Petherick, Edw. A. — Early discoveries in Australasia: Athen., May 24, 1884, p. 664 f. Vgl. R. H. Major: ib., June 7, p. 731. E. A. Petherick: ib., June 28, p. 827 f. R. H. Major, ib., July 12, p. 53—5. E. A. Petherick: ib., July 19, p. 85 f. R. H. Major: ib., July 26, p. 118. 544

Riedel, J. G. F. — Ableitung des Wortes Papua: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 18. Oct., p. 428 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16.) 545

— Indonésiens et Polynésiens: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 4, juillet-août 1884, p. 361—2; cf. A. Lesson: ib., no. 5, sept.-oct., p. 460. 546

Wallace. Australasia. Ethnological appendix by Keane. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 38, n. 123). 547
Vgl. Kiradjee, Koraji: Notes and Queries 1884, 26. Juli, p. 65.

Wilken. Het strafrecht bij de volken van het maleische ras. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 271, n. 254). 548
Rec. J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. 1884, V, 458—62. Ausland, 25. Aug., p. 677.

— Over de verwantschap en het huwelijks- en erfrecht bij de volken van het maleische ras. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 271, n. 255). 549
Rec. J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. 1884, V, 463—6. Ausland, 25. Aug., p. 676 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 256.

Zimmermann, E. — Eine Reise durch Australien u. Oceanien: Vaterländische Schriften 1883, Juli, p. 71—112. August, p. 349—84. Septbr., p. 219—40 (russ.).* 550

Malaiischer Archipel.

Alphen, J. J. van. — Soemba en de Soembaneezen: Tijdschr. voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 13, Afl. 3, März 1884, p. 205—8. Vgl. Ausland, 28. Apr., p. 337. 551

Bakker, H. P. A. — Het rijk Sanggau: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land-, en Volkenkunde, d. 29, afl. 4, 1884, p. 353—463; cf. p. 597—600. 552

Balen, J. Hendrik van. — Lorenço da Silva. De avonturen van Tholinx en Huydecoper. (Vervolg van de twee Musketiers.) De Nederlanders in de Molukken. De verovering van de Banda-eilanden en Batsjan. 1608—1610. Amsterdam, Leendertz 1883. 8°. 198 p., 4 pl. f. 1.90. (De Nederlanders in Oost en West, D. IX.)* 553

— De verovering van Jacatra. Pieter van den Broeck in Azië. Jan Pietersz. Coen en de stichting van Batavia. 1618—1619. Amsterdam, Leendertz 1884. 8°. 174 p., 4 pl. f. 1.90. (De Nederlanders in Oost en West, D. X.)* 554

Bas, F. de. — La cartographie et la topographie des Indes Orientales Néerlandaises. Conférence.. Leide, Brill 1884. 8°. 24 p. f. 0.50. 555

Bastian, Adf. — Indonesien od. die Inseln d. malayischen Archipel. Lfg. 1. A. u. d. T.: Die Molukken. Reise-Ergebnisse u. Studien. Mit 3 Taf. Berlin, Dümmler 1884. gr. 8°. XII, 167 p., 3 Bl. Erklärgn. M. 5.* 556
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 313. Globus XLVI, 80. S. Ruge: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1658 f. M.: Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen., Ser. 2, D. 1. Versl., p. 518—20. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 467. Tr.: Lit. Centralbl. 1885, 17. Jan., Sp. 108 f.

Berg, N. P. van den. — Vroegere berichten omtrent Krakatau. De uitbarsting van 1680: Tijdschr. v. Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 2, 1883, p. 208—28. 557

Beyfuss, G. — Fabel der Bali: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 20. Oct., p. 414—6 (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) 558

Bibliotheca Néerlando-Indica. La Haye, Nijhoff 1883. (cf. Lit.-Bl. II, p. 30.) 559
Rec. Ausland 1884, 24. März, p. 240a.

Blaise, J. — Bornéo et les Dayaks: Mém. de la Soc. des ét. jap., chin., tartares et indo-chin., T. 3, 15 avr. 1884, P. 2, p. 44—81. 560

Bonaparte, Prince Roland. — Les premiers voyages des Néerlandais dans l'Insulinde: Revue de géogr. 1884, juin, juillet.* 561
Rec. Fr. de Fontaine: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 661 f.

Bradley, W. — The wreck of the Nisero, and our captivity in Sumatra. London, Low 1884. 8°. XII, 164 p. ill. 7 s. 6 d. 562
Rec. Coutts Trotter: Acad. 1885, 10. Jan., p. 23. Asher's monthly gazette of Engl. lit., Jan., p. 2b. Athen., 31. Jan., p. 150 f. Publishers' Circular, 16. Febr., p. 145b. Saturday Rev., 4. Apr., p. 452 f.

Brandes, Jan Lourens Andries. — Bijdrage tot de vergelijkende klankleer der westersche afdeeling van de Maleisch-Polynesische taalfamilie. Ut-

recht, P. W. van de Weijer [1884]. 8°. VIII, 193 p. (Akademisch proefschrift, Leiden.) 563

Brau de Saint-Pol Lias. — Île de Sumatra. Chez les Atchés. Lohong. Avec cartes et ill. Paris, Plon 1884. 8°. XXXV, 274 p. fr. 4. 564

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., März, VI, 169. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., März, p. 209 f. Annales de l'extrême orient, Apr., VI, 320. Gabr. Gravier: Soc. normande de géogr. * (auch sep. Rouen, impr. Cagniard 1884. 4°. 18 p. *) E. C.: Le Livre, 10. Juli, Bibl. mod., p. 441. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 447 f. Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 310 f. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon 1885, Jan., V, 351.

— De France à Sumatra par Java, Singapour et Pinang. Les Anthropophages. Poitiers et Paris, Oudin 1884. 8°. 394 p., 19 vign. fr. 3.50. * 565

Rec. Saturday Rev., 9. Aug., p. 193b. Nouv. Revue, 15. Aug., XXIX, 888. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 543. Bull. de la Soc. de géogr. comm. Bordeaux, année 7, p. 88 ff., m. Karte. * Sch—dt: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 467—9. Lucien D.: Revue marit. et col. 1885, Febr., LXXXIV, 515 f.

— Les Battaks: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 227—48, fig. 115—8. (Auszug aus dess. Werke: De France à Sumatra.) 566

— Les Moluques et le groupe de Batjan: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, 1883, t. 6, no. 2, p. 99—103. * (Auch holländ. u. d. T.: De Molukken en de Batjan-groep: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 13, afl. 1, Jan. 1884, p. 64—72). 567

— La Malaisie: Bull. de la Soc. bretonne de géogr., Lorient, 1884, III, No. XI, p. 73—81. * 568

— Voyage en Malaisie: Revue de la Soc. de géogr. de Tours, I, 1884, p. 39 ff. * 569

— La société des arts et des sciences de Batavia. Lettera . .: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 514—7. 570

Bridges. The journal of a lady's travels round the world. 1883. (Java.) 571

Rec. Quarterly Rev. 1884, Apr., p. 324—57.

Campen, C. F. H. — Uit een nog onuitgegeven werk over een terra incognita. Beschrijving van het district Kau. (Met een kaart): Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, afd.: meer uitgebreide artikelen, no. 2, 1884, p. 271—90. 572

— Eenige mededeelingen over de Alfoeren van Hale-ma-hèra: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2. 3, 1884, p. 162—97. 511—6. 6 pl. Verbeteringen: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 121—2. 573

C. F. H. C. (d. i. **Campen**). — Halémahera. Gissingen omtrent de herkomst der bevolking. Het groote rijk Djailollo . .: Tijdschrift voor Nederl. Indië, N. S., Jg. 13, afl. 7, Juli 1884, p. 1—9. 574

Christlieb, Th. — Die Sangi-Inseln, Land, Leute u. Mission daselbst, nach Mitteilungen eines dortigen Missionars: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Dec. 1884, p. 537—44. 575

Delavaud, Louis. — Borneo: Bull. de la Soc. franco-hisp.-port. de Toulouse, t. 4, p. 113 ff. * 576

Denison, N. — Journal (from 29th April to 25th May, 1872) when on a trip from Sarawak to Meri, on the North-West coast of Borneo in the Brunei territory: Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 173—88. 577

Donop, L. S. von. — North-Borneo or New Ceylon. The Sabah Government. Diary travelling through the country: Ceylon Observer 1883. 4°. 12 p. * 578

Dijk, P. A. L. E. van. — Rapport over de Loeboe-bevolking in de onderafdeeling Groot-Mandheling en Batang Natal: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Ned-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 151—61. 579

Dijken, van. — Küsten- u. Bergfahrten in Halemahera: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena, Bd. 2, H. 3 u. 4, 1884, p. 121—40. 580

Eck, R. van. — Schetsen uit het volksleven van Nederl. O.-Indië: Indische Gids 1884, p. 281 ff. * 581

Eheschliessung bei den Alfuren auf Halmaheira: Ausland, Jg. 57, No. 27, 7. Juli 1884, p. 528—31. 582

Engelhard, H. E. D. — Mededeelingen over het eiland Saleijer: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 3, 1883, p. 263—510. 4 pl. 583
Rec. Langkavel: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 72.

— De staatkundige en economische toestand van het eiland Saleyer: Indische Gids 1884, p. 613 ff. * 584

Feige. — Ein Besuch in Borneo. Mit Bildern. Barmen, Wiemann 1884. 8°. 48 p. M. 0.40 * 585

— Zu K. Bocks Werk: Unter den Kannibalen: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Nov. 1884, p. 523—8 (s. Lit.-Bl. I, 266, n. 158). 586

Forbes, H. O. — Three months' exploration in the Tenimber islands, or Timor Laut: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 3, March 1884, p. 113—29. 1 Karte. 587
Vgl. Tijdschrift v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 182—4. J. G. F. Riedel: ib., p. 721—5.

— On some of the tribes of the island of Timor: Journal of the Anthrop. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 402—30. 2 pl. Vgl. Marquis de Nadaillac, Les indigènes de Timor-Laut: Revue d'anthrop., 2. sér., VII, 732—8. 588

— On the Kubus of Sumatra: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 121—7. 1 pl. 589
Rec. J. Avery: American Antiquarian 1885, Jan., VII, 54 f.

The volcanic Eruption of Krakatau: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 3, March 1884, p. 142—52. 1 (eingedr.) Karte. (Verf.: H. O. **Forbes**, s. p. 219.) 590

Giglioli, E. — Alcuni cenni intorno ai Dajak ecc.: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 570—2 (s. Lit.-Bl. I, 37, n. 102.) 591

Goossens, M. A. F. — Reis naar de zuidelijke nederzettingen van Groot-Atjeh: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 465—508. 592

Grabowsky, F. J. — Das Feilen u. Färben der Zähne bei den Bewohnern Südost-Borneos, speziell den Malaien der Distrikte Batang Alai u. Laboean-Amas: Ausland, Jg. 57, No. 7, 18. Febr. 1884, p. 125—6. Mit Abb. 593

— Der Distrikt Dusson Timor in Südost-Borneo u. seine Bewohner: ib., No. 23. 24, 9. 16. Juni, p. 444—9. 469—75. M. Abb. 594

— Ueber seine Reisen in Südost-Borneo: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. XI, No. 10, 29. Nov. 1884, p. 419—22. 595

Hagen, B. — Beiträge zur Kenntniss der Battareligion: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 498—545. 3 Taf. 596

— Die künstlichen Verunstaltungen des Körpers bei den Batta: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 6, p. 217—25. 1 Taf. 597

Hasselt, A. L. van. — Le but et les résultats de l'expédition néerlandaise dans le centre de Sumatra pendant les années 1877, 1878 et 1879: Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. 1884, p. 540—55. 1 Karte. 598

Heiratsgebräuche u. Feste in Rau an d. Westküste v. Sumatra: Ausland, Jg. 57, No. 11, 17. März 1884, p. 218. 599

Hervey, D. F. A. — The Mĕntra traditions: Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 189—94. 600

H(ervey), D. F. A. — Bătu Kŏdok. (The Frog Rock): Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 167. — Prigi Acheh. (The Achinese Well.): ib. p. 168. 601

Heyde, H. C. van der. — Kijkjes in de Oost. Een leesboek voor de volksschool. Met eene voorrede v. P. J. Veth. I. Java. 3e herziene druk. Groningen, Noordhoff 1884. 8°. 8, 128 p. f. 0.40. * 602

Hiendlmayr. — Ueber ethnographische aus Sumatra durch Herrn Dr. Cl. Paster eingesendete Gegenstände: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, No. 4, April 1884, p. 30—2. 603

Hijmans van Anrooy, H. A. — De grenzen van de residentie Sumatra's Oostkust, en van haar samenstellende deelen: Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, afd.: meer uitgebreide art., no. 2, 1884, p. 291—325. 604

Jaarboekje der Indologische Vereeniging voor het jaar 1884. Delft, A. Fels 1884. 8°. 112 p. Mit Portr. (v. J. J. Meinsma). geb. f. 1.25. 605

Jacobs. Eenigen tijd onder de Baliërs. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 188). 606
Rec. Annales de l'extrême orient 1884, Apr., VI, 320. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc., Dec., VI, 751 f.

Janssen, C. W. — Holländische Kolonialpolitik in Ost-Indien. Eine Skizze. Berlin, Habel 1884. 8°. 39 p. M. 1. (Deutsche Zeit- u. Streit-Fragen.. hrsg. v. Frz. v. Holtzendorff. H. 200. Jg. 13, H. 8.) * 607

Nederlandsch **Indie.** Landschappen en Volkstypen. Haarlem, Tjeenk Willink 1883. 129 Ill., theils 8°., theils 4°. * 608
Rec. Ausland 1884, 24. März, p. 240a.

Jooris, Jos. — Aperçu politique et économique sur les colonies néerlandaises aux Indes orientales. Brux., Muquardt; Amsterdam, Feikema 1884. 8°. 159 p. fr. 2.50. 609
Rec. von der Kopp: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1625. Z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1885, XXVIII, 38.

Junghuhn, F. W. — Licht- en schaduwbeelden uit de binnenlanden van Java. Over het karakter, de mate van beschaving, de zeden en gebruiken der Javanen . . Verhalen en gesprekken der gebroeders Dag en Nacht . . 7. herz. en verm. druk. Amsterdam, Brinkman o. J. (1884). 8°. 294 p. (M. 3.25). 610
Rec. Tijdschrift voor Ned. Indië 1885, Febr., N. S., XIV, 151—60.

Kaart van Java (in 36 Bl.). 's Gravenhage, Topogr. Bureau. * 611

Lacroix, L. — Relation d'un voyage dans l'Océan Indien: Bull. de la Soc. de géogr. de Lille II, 1883, p. 150. 245. 372. III, 1884, p. 295. 541.* 612

Langen, A. — Zwei abgeschnittene und getrocknete Köpfe von Timoresen: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 1884, 16. Febr., p. 147—9; vgl. Virchow: ib., p. 149—52 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 613

— Ethnologie der Papua-Inseln. Altes malayisches Manuscript: ib., 18. Oct., p. 426—8. Vgl. Riedel. Malayisches Manuskript von Kiltai: ib., 20. Dec., p. 595. 614

Langen, K. F. H. van. — Het eiland Si Maloer: Tijdschr. van het Indisch Aardrijksk. Gen., Jg. 1, 1883, afl. 3. * 615

Le Monnier, Franz Ritter v. — Das nördliche Borneo nach d. heutigen Standpunkte unserer Kenntniss: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, 1883, No. 9—12, Bd. 26, p. 444—55. 465—86. 520—66. 616

Lindergrener, P. L. — 7 aar paa Java og Sumatra. Efter dagbogs-tegnelser . . Konsvinger, i komm. hos Alb. Cammermeyer 1884. 8°. 70 p. 75 øre. * 617
Rec. C. B.: Nordisk Revy 1885, 28. Febr., Sp. 314.

Lith, P. A. van der. — Koloniale literatuur: De Gids, Nov. 1884, Jg. 48, p. 317—36. 618
(Rec. mehrerer Werke über Niederl.-Indien.)

Loman, J. C. C. — Een kijkje in de Palembangsche bovenlanden: De Gids, Ser. 4, Jg. 2, Sept. 1884, p. 423—52. 619

Die **Lubus** auf Sumatra: Globus, Bd. 45, No. 20, 1884, p. 318—20. 620

Marburg, Emil. — Ein Besuch auf Borneo u. ein Ausflug zu den Dayaks: Westermanns Mon.-Hefte 1884, Mai, Bd. 56, p. 191—9. 3 Ill. 621

Martin, Ludw. — Briefe aus Sumatra: Ausland, Jg. 57, No. 28. 29. 34. 35, 14. 21. Juli, 25. Aug., 1. Sept. 1884, p. 545—7. 561—5. 661—6. 684—7. 622

Maunoir. — Rapport sur un voyage de M. Montano aux Moluques: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 2 (1884), p. 68—74. 623

M(axwell), W. E. — The Chiri: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 287—9. 624

Metelerkamp, R. — Handleiding tot de kennis der geschiedenis van de Nederlandsche koloniën in Oost-Indië. Zwolle, Tjeenk Willink 1884. 8°. VIII, 86 p. met 1 houtsnede. f. 0.45. * 625

Metzger, Emil. — Die Timorlaut-Inseln: Ausland, Jg. 57, No. 34, 25. Aug. 1884, p. 672—4. (Nach einem Vortrage v. J. G. F. Riedel.) 626

— Der vulkanische Ausbruch in der Sundastrasse: Globus, Bd. 45, 1884, No. 9. 11—4, p. 139—44. 167—73. 183—9. 201—5. 218—21. 8 Abb. 627

— Das Cultursystem u. die heutigen Verhältnisse auf Java: 1. u. 2. Jahresber. d. Württemb. Ver. f. Handelsgeogr. 1884, p. 55 ff.* 628

— Skizzen aus Holländisch-Indien: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 12, 1884, p. 356—67. * 629

Meyer, A. B. — Alterthümer aus dem ostindischen Archipel u. angrenzenden Gebieten, unter bes. Berücksichtigung derjenigen aus der hinduischen Zeit . . Leipzig, Naumann & Schroeder 1884. fol. 24 p. 19 Taf. M. 90. (Königl. ethnogr. Museum zu Dresden. IV.) 630

(Mit Beiträgen v. Max Uhle.)

Rec. J. R(anke): Corresp.-Bl. d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch. 1885, Febr., XVI, 13 f.

— On artificial deformation of the head in Sumatra, Celebes, and the Philippine islands: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 85—7 (with woodcut). 631

Müller-Beeck, F. G. — Der Seeverkehr der Chinesen im malayischen Archipel vor 1500. Vortrag . .: Mitth. der Geogr. Ges. in Hamburg 1882—83, H. 1 (1884), p. 26—35. 632

Musschenbroek, S. C. J. W. van. — Notice sur les mots „Moluques" et „Alfourou": Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 596—627. 633

Beschrijving van het district Salem en in het bizonder van het gehucht Goenoeng-Segara door Raden Ario Tjondro **Negoro** met een naschrift van K. F. Holle: Tijdschr. v. Ind. Taal-, Land- en Volkenkunde, d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 509—25. 1 Taf. 634

Neumann, J. B. — Reis naar de onafhankelijke landschappen Mapat Toenggoel en Moeara Soengei Lolo VI Kota: ib., d. 29, afl. 1, 1883, p. 1—37. — Ders. Nota . .: ib., p. 38—87. 635

O'Brien, H. A. — Latah: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 143—53. 636

(latah „a mental anomaly".)

Perelaer, M. T. H. — In het land der zon. Rotterdam, Uitgevers-Maatschappij „Elsevier" 1884. 8°. 389 p. f. 4.25. (Een kwart eeuw tusschen de Keerkringen. Vol. 2.) 637

(Persönliche Erlebnisse in Java u. s. w.)

— Op sneê verguld. Rotterdam, Uitgevers-Maatschappij „Elsevier" 1884. 8°. 408 p. f. 4.25. (Een kwart eeuw tusschen de Keerkringen. Vol. 3.) 638

(Fortsetzung d. vorigen Werkes.)

Perham, J. — Sea Dyak religion: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 213—43. 639

Posewitz, Theod. — Die Goldfelder Borneos: Ausland, Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 481—4. 640

Die **Religionsbegriffe** der Alfuren von Halmahera (Djilolo): Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien 1883, No. 11 u. 12, Bd. 26, p. 607—26. 641

Riedel, J. G. F. — De Tenimber- en Timorlaut-Eilanden: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 12, afl. 12, Dec. 1883, p. 463—8. 642
— Les Orang-Outan des îles Arrou: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 1, janv.-févr. 1884, p. 68—9. 643
— Ueber den Somnambulismus unter den Naturvölkern in Indonesien: Ausland, Jg. 57, No. 34, 25. Aug. 1884, p. 678—9. 644

Rundschau auf Borneo: Berichte d. rhein. Miss.-Ges., Jg. 41, 1884, No. 2, p. 36—53. 1 Abb. 645

Rijn van Alkemade, J. A. van. — Beschrijving eener reis van Bengkalis langs de Rokan-Rivier naar Rantau Binoewang: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 21—48. 646

Santos Vaquinhos, Jose dos. — Timor: Bolet. da Soc. de geogr. de Lisboa, ser. 4, 1883, p. 277. 307.* 647

Der **Sarong**: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, 15. Apr. 1884, No. 4, Jg. 10, p. 121 f. 648

Schefer. Le discours de la navigation de Jean et Raoul Parmentier, de Dieppe. Voyage à Sumatra en 1529.. (Recueil de voyages..) 1883. 649
Rec. E. T. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, Sept.-Oct., III, 430f.

Schot, J. G. — Het stroomgebied der Kateman. Bijdrage tot de kennis van Oost-Sumatra: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 555—81. 1 Karte. 650

Snackeij, Arnold. — Berichten en mededeelingen: ib., d. 28, afl. 5. 6, 1883, p. 473—8. 578—82. 651
(10 kleine Mittheilungen.)

Staden ten Brink, P. B. van. — Zuid-Celebes. Bijdragen tot de krijgsgeschiedenis en militaire geographie van de zuidelijke landtong van het eiland Celebes . . Utrecht, Kemink 1884. 8°. VIII, 266, 353 p. 1 Karte. fl. 8. (M. 14.40). 652

Sumatra. Overzichtskaart van Groot-Atjeh. Topographisch bureau, Batavia. (Uitgave Juli 1883.) 4 Bl. (8 s.) * 653
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Apr., VI, 238.

Sundermann, H. — Die Insel Nias u. die Mission daselbst: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Aug. Sept. Oct. 1884, p. 345—54. 408—31. 442—60. 654

Teuscher, R. — Zur Ethnographie von West-Java. Mitteilungen aus Missionar S. Coolsmas „West-Java": Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 12—6. 655

Tiele, P. A. — De Europeërs in den Maleischen Archipel. Zevende gedeelte. 1606—1610: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 49—118. 656

Troostenburg de Bruyn, C. A. L. van. — De hervormde kerk in Nederlandsch Oost-Indië onder de Oost-Indische Compagnie (1602—1795). Arnhem, Tjeenk Willink 1884. 8°. XI, 705 p. fl. 6.50 (M. 11.70). 657
Rec. V. G.: Revue de l'hist. des religions, XI, 86—92. Allg. Missions-Zschr. 1885, Apr., XII, 205 f.

Uhle, M. — Proserpinen im Malaiischen Archipel: Ausland, Jg. 57, No. 2, 14. Jan. 1884, p. 31—4. 658
Rec. Tijdschrift v. het Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 110 f.

Vallée, E. — Six ans à Sumatra: Bull. Soc. géogr. comm. de Nantes 1883.* 659
Rec. Revue des travaux scient. III, 788.

E. M. — Die **Veränderungen** in der Sundastrasse: Ausland, Jg. 57, No. 3, 21. Jan. 1884, p. 57. 1 (eingedr.) Karte. 660

Verwaltung und Handel in Brunei: Globus, Bd. 46, No. 10, 1884, p. 154—5. 661
(Nach dem Bericht des Generalkonsuls Leys, No. 3831 der „Parliamentary Papers": Über die Flüsse von Brunei [Borneo]).

Veth, P. J. — Java, geographisch, ethnologisch, historisch. Register en verbeteringen. Haarlem, erven Bohn 1884. 8°. VIII, 86 p. f. 1.50.* 662

Vorderman, A. G. — Beschrijvende catalogus van chineesche en inlandsche voedingsmiddelen van Batavia: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 123—50. 663

Witti's Journal. North Borneo. Singapore 1883. 4°. 31 p. * 664

Wijnmalen, T. C. L. — Verslag van den staat en de werkzaamheden van het koninklijk Instituut voor de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië over 1883: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. van Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, 1884, p. LXVI— LXXV. 665

Atjeh. Ueber die Sprache der Atjeher: Ausland, Jg. 57, No. 10, 10. März 1884, p. 195—6. (Nach K. F. H. van **Langen**.) 666

Bugi. **Niemann**, G. K. — De Latowa: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Nederland.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 198—228. (Boegineesch.) 667

Holontalo. **Joest**. Das Holontalo. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 190). 668

Rec. W. Grube: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 132 f. A. B(astian): Zschr. f. Ethnol. XVI, 175.

Javanisch. **Beyfuss**, Gust. — Alte javanische Legende: Verh. d. Berl. Gesellsch. f. Anthrop. 1884, 20. Dec., p. 595—7 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 669

— **Broek**, J. A. van den. — Verzameling van javaansche brieven, briefkaarten, processtukken, rekesten en zoo voorts.. Deel 1, stuk 2. Residentiën Semarang en Djepara. Delft, Beets 1884. 8°. VI, 150, II p. f. 2.50. 670

(In javan. Sprache u. Schrift.)

— Javaansch-nederduitsch Handwoordenboek van J. F. C. **Gericke** en T. Roorda, vermeerderd en verbeterd door A. C. Vrede. Afl. 1—3. Amsterdam, Joh. Müller 1883. gr. 8°. p. IV, 1—384. [M. 12.95.] 671

— **Groneman**, J. — Javaansche zangers en pajoengs: Tijdschr. van het Ind. Aardr. Gen., Jg. 1, 1883, No. 4. * 672

— **Humme**, H. C. — Javaansche inscriptiën: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 1—20. Nog iets over Javaansche inscriptiën: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 115—8. 673

— Babad Tanah Djawi, in proza. Javaansche geschiedenis loopende van het jaar 1647 der Javaansche jaartelling. Uitgegeven door J. J. **Meinsma**.. Stuk 1. 2e druk. 's Gravenhage, Nijhoff 1884. 8°. VIII, 336 p. f. 4.50.* 674

— **Poensen**, C. — Lakon Kartå-Wijogå: Tijdschrift v. Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 2, 1883, p. 101—90. 675

— **Vreede**, A. C. — De vertaling der Abiåså door den heer H. C. Humme: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. van Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 229—61. 676

Vgl. H. C. Humme. Een woord over de recensie van de vertaling der Abiåså: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 119—20.

Kawi. **Holle**, K. F. — Kawi-oorkonden (vervolg): Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 479—97; vgl. p. 582. 677

Lampong. **Tuuk**, H. N. v. d. — Lampongsche pijagems: ib., d. 29, afl. 2, 1883, p. 191—207. 678

Lubu. **Ophuijsen**, C. A. van. — De Loeboes: ib., d. 29, afl. 1, 1883, p. 88—100. — Ders., Woordenlijst van de taal der Loeboes: ib., afl. 5. 6, 1884, p. 526—54. 679

Vgl. Die Lubus auf Sumatra: Ausland 1884, 7. Apr., p. 275 f.

Madura. **Vreede**, A. C. — Handleiding tot de beoefening der Madoeresche taal. 2e geheel omgewerkte druk. D. 1. 2. Leiden, Brill 1882. 84. 20, LVIII, 416; 10, 338 p. f. 4. 680

Makassar. **Matthes**, B. F. — Makassaarsche chrestomathie. Oorspronkelijke makassaarsche geschriften, in proza en poëzy uitg., van aanteek. voorzien en ten deele vertaald. 2. uitgave. 's Gravenhage, Nijhoff 1883. 8°. III, 443, 256 p. f. 7.50. 681

Malaiisch. **Bode**, J. de. — Nieuwe handleiding om de Maleische taal door zelfonderricht spoedig te leeren lezen, schrijven en spreken. Volgens de spelling van H. van de Wall . . Amsterdam, v. Kampen 1884. 8°. VIII, 348 p., 1 pl. f. 3.90. * 682
Rec. Tijdschrift voor Nederl. Indië, Apr., N. S., XIII, 303—5.

— **Devic**, Marcel. — Quelques notes de lexicologie malaise . . (suite): Journ. as., sér. 8, t. 2, no. 3, oct.-déc. 1883, p. 540—8. (Auch sep. * Paris, imp. nat. 1884. 8°. p. 9—17.) 683

— **Dijkstra**, A. — Populair Maleische taalgids. Practisch leerboek . . Met een voorwoord v. G. J. Grashuis. Rotterdam, Dunk 1883. 8°. IV, 120 p. f. 1,20. * 684

— **Marre**, A. — La poésie malaise: Le monde poétique 1884, juillet. * 685

— **Maxwell**, W. E. — Malay proverbs: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 31—82. 686

— **Moltke**, A. Freih. v. — Ein malaiisches Märchen. Die Njai Ratu Lâra Kidul . . Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 381—3. 687

— Sadjarah Malajoe of de Maleische kronieken. Naar de uitgave van Abdoellah bin Abdelkader Moensji. Leiden, Brill 1884. 8°. 392 p. f. 3.50. (Auch mit malaiischem Tit.) 688

— Malay **Transliteration**: Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 282—4. 689

Malakka.

Bird, Isabella L. [Mrs. Bishop]. — Der goldene Chersones. Frei übers. v. A. Helms. Mit Karte u. Ill. Leipzig, Hirt 1884. 8°. 389 p. M. 7.50; geb. 8.50. * 690
Rec. E. Baron Ransonnet: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, p. 141—3, mit Ill. Gaea Jg. 20, H. 6, p. 321. Globus XLV, 362—4. R.: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 3, Sp. 712 f. B. Langkavel. Die Bewohner der Südwestküste der Malaiischen Halbinsel: Ausland, 8. September, p. 712—4. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat., Nov., VII, 96. Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. XI. *

— The Golden Chersonese. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 282). 691
Rec. The Malay Archipelago: Quart. Rev. 1884, Apr., p. 324—57. China Rev., März—Apr., XII, 450 f. American Antiquarian, Mai, VI, 224.

Brau de Saint-Pol Lias. Pérak et les Orangs-Sakèys. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 37, n. 87). 692
Rec. H. de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1884, Jan., p. 55—7. M(antegazza): Arch. per l'antrop. e la etnol. XIV, 109. Ausland, 22. Sept., p. 759 b.

Cameron, Will. — On the Patani: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 11, June 1883, p. 123—42. 2 Karten. 693

J. E. L. — Ten **days** in the jungle. Boston, Cupples 1885. 8°. IV, 100 p. $ 1. * 694
(„A graphic account of the scenery, people and mineral deposits of Perâk . .")

Delouette. — Quelques notes sur la péninsule malaise: Missions cath., t. 16, no. 789. 90, 18. 25. Juli 1884, p. 345—7. 358—60. 1 Abb. 695

Dru, Léon. — La péninsule malaise, projets de percement de l'isthme de Krau. Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 31 p.* (Extrait, no. 10, du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2e sér., t. 2, févr. 1882.) 696

Das **Königreich** Perak auf Malakka: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 606—8. 697
(Aus: Bull. de la soc. de géogr. de Paris 1883. 334 ff.)

Marche, Alfr. — Rapport général sur une mission à la presqu'île Malacca et aux îles Philippines: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 331—72. 3 Karten. 698

Page. — Malaisie. Curieuse excursion dans le royaume du sultan de Kédah.. Lettre: Missions cath., t. 16, no. 782, 30. Mai 1884, p. 253—6. 1 Abb. 699

Skinner, A. M. — The eastern geography. A geography of the Malay peninsula and surrounding countries. In 3 parts. Part I: Malay peninsula. Borneo. Singapore 1884. 8°. * 700

Philippinen.

Agius, J. Jimeno. — Población y comercio de las Islas Filipinas: Revista de España 1884, 10. 25. März, 10. 25. Apr., t. 97, p. 26—48. 208—33. 362—91. 563—97. 701

L'île de la Paragua (Philippines): par Jacobo **Alemán y Gonzáles** .. Trad. de l'espagnol p. Arthur Williamson Taylor. Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 12 p.* (Extrait du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2e série, t. 3, févr. 1883.) 702

Blumentritt, F. — Ein Ausflug nach dem Distrikt Principe (Luzon). (Nach der „Oceania Española"): Globus, Bd. 45, No. 7, 1884, p. 103—5. 703

— Begleitworte zu meiner Karte der Insel Mindanao: Zschr. der Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 4. 5, 1884, p. 257—302. 1 Karte. 704
Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 464a.

— Die Eingebornen Luzons (Philippinen). Aus dem Nachlasse des G. Wallis: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 10. 11, Juli August 1884, p. 436—43. 490—8. 6 Ill. 705

— Die Industrie-Arbeiter u. Handwerker der Philippinen: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 162—6. 706

— Die Insel Basilan (Philippinen): Globus, Bd. 46, No. 12, 1884, p. 188—9. (Aus dem „Diario de Manila" und der „Oceania Española".) 707

— Die Inseln Mindoro und Marinduque: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 3, p. 89—92. 708

— Mittheilungen über die Negritos u. die Kopfjägerstämme des nördlichen Luzon: Globus, Bd. 45, No. 5, 1884, p. 74—8. 709

— Die Negritos von Baler: Mitth. d. k. k. Geograph. Ges. Wien, Bd. 27, No. 7, 1884, p. 317—21. 710

— Die spanische Sprache in den Volksschulen der Philippinen: Globus, Bd. 45, 1884, No. 14, p. 221. 711

Busto, Manuel del. — Informe sobre la immigracion de colonos europeos y braceros asiáticos en estas islas. Manila, imp. de Bota 1884. 8°. 22 p. * 712
Rec. F. Blumentritt. Zur Einwanderungsfrage auf den Philippinen: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 16—8.

Codorniu, A. — Topografia medica de las Filipinas: Bol. R. Soc. econ. de amigos del pais. Manila, Mai 1884. * 713

Concas y Palau, D. Victor M. — Conferencia (sobre las relaciones de España con Joló) ..: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 16, 1884, p. 153—82. 400—24. 714

Díaz, P. — Conquista de las islas Filipinas: Revista Agustiniana, Valladolid, vol. 7, 1884. * 715

Exploración en Mindanao: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 15, 1883, p. 115—33. 716

Kneeland, Samuel. — The Philippine islands: their physical characters, customs of the people, products, earthquake phenomena, and savage tribes: Bull. of the Amer. geogr. Soc. 1883, p. 73 ff. * 717

La Campa, José D. de. — Gaddanen, Ilongoten, Ibilaos und Negritos des Valle de Cagayán (Luzon). Aus d. Span. übers. v. F. Blumentritt: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, Bd. 14, H. 2 u. 3, 1884, Verh., p. [52]—[54]. 718

Marche, Alfr. — Études ethnographiques sur les Tagbanuas de l'île de Palawan (Philippines): Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 424—9. 719

— Quelques mots sur l'île de la Paragua (Palaouan) et les îles voisines: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux 1884, VII, no. 15, p. 457—61. * — Bull. Soc. géogr. Marseille, Dec., p. 346—9. * 720

Meyer, Hans. — Die Igorrotes von Luzon (Philippinen): Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 21. Juli, p. (377)—(390); vgl. Virchow ib. (390)—(400). (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) Vgl. Blumentritt ib. 1884, 19. Jan., p. (56)—(57) (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16.) 721

— Vorlegung einer ethnograph. Sammlung aus Ceylon, Java u. Luzon . .: Corr.-Blatt d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Jg. 15, No. 2, Februar 1884, p. 14—5. 722

Montano, J. — Voyage aux Philippines, 1879—81. Texte et dessins inédits: Le Tour du Monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 97—144. 32 grav., sem. 2 t. 48, p. 49—96. 32 grav. 723

Aus Dr. J. **Montano's** Reise auf den Philippinen: Globus, Bd. 46, No. 1—4, 21—4, 1884, p. 1—7. 17—23. 33—40. 49—55. 321—7. 337—43. 353—60. 369—75. 45 Abb. 724

Montano. — Sur les races des Philippines: Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 51—5. Discussion 55—8. 725

— Mission scientifique à Luçon, Mindanao, Soulou et Borneo: Bull. de la Soc. de géogr. de l'Est 1883, p. 261 ff. * 726

Moya y Jimenez. Las islas Filipinas en 1882. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 269, n. 216.) 727

Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. 1884, XXX, 271 f.

Moya y Jimenez, Franc. Javier de. Nekrolog: Globus 1884, XLV, 318b. Ausland, 8. Sept., p. 720a. 728

Notes sur Manille et les îles Philippines: Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux, ann. 7, sér. 2, p. 529 ff. * 729

Pardo de Tavera, T. H. — Contribucion para el estudio de los antiguos alfabetos filipinos. Losana, impr. de Jaunin hermanos 1884. 8°. 30 p. 1 Taf. 730

Rec. H. Kern. Eene bijdrage tot de kennis van 't oude Philippijnsche letterschrift: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië, 1885, 4 volgr., X, 56—72. Frdr. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 67 f.

Schadenberg. — Ur- und Mischrassen der Philippinen: Corresp.-Bl. der deutsch. Ges. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jg. 15, No. 10, Oct. 1884, p. 109—12. 731

Formosa.

Colquhoun, A. R., and J. H. Stewart-Lockhart. — A sketch of Formosa: China Review, vol 13, no. 3, Nov.-Dec. 1884, p. 161—207. 732

Dodd, John. — A few ideas on the probable origin of the hill tribes of Formosa. (Cont.): Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 10, Dec. 1882 (1883), p. 195—211. 733

Paull, Gust. — Was ich auf der Insel Formosa sah und hörte: Mitt. der Geogr. Ges. in Lübeck, H. 2. 3, 1883, p. 57—82. 734

Rec. Deutsche geogr. Blätter 1884, VII, 209—12.

Madagaskar.

Audebert, J. — Madagaskar vom Standpunkt des Handels u. der Colonisation: Oest. Monatsschr. f. d. Or., 15. Nov., 15. Dec. 1884, No. 11. 12, Jg. 10, p. 263—6. 298—300. 735

— Ueber die wilden Völkerstämme Madagaskars. (Auszug): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 10, No. 9 u. 10, 1883, p. 468—72. Vgl. Mitt. d. Vereins f. Erdk. zu Leipzig, Jg. 1883, p. 10—2. 736

Buet, Charles. — Six mois à Madagascar. Paris, Palmé 1884. 18°. VI, 385 p. fr. 3.* 737
Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 344. de Charencey: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 350.

Castonnet des Fosses, H. — Madagascar. Paris, Tardieu 1884. 8°. 180 p. et carte. fr. 1. (Voyages et découvertes géogr.)* 738
Rec. Les Hovas: Gaz. de France, 3. Sept.* Moniteur universel, 3. 4. Sept.* de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 218.

Clerke, E. M. — Madagascar past and present: Dublin Rev. 1884, Jan., 3 Ser., XI, 117—49. 739

Crémazy, Laurent. — Notes sur Madagascar (suite): Revue marit. et col., t. 80, févr. 1884, p. 310—57. T. 81, avr., p. 115—47. 1 Karte. T. 83, oct., p. 183—220. 1 Karte. (Auch sep.,* Partie 2. 3. Nancy, Paris, Berger-Levrault 1884. 8°. 83 p. et carte; 40 p. et plan.) 740
Rec. R. Basset: Bull. de corr. afr., 15. Mai, 15. Juli, III, 244. 322—4. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 469.

Crémazy, Pascal. — Notice bibliographique sur Madagascar. Saint-Denis (île de la Réunion), impr. Drouhet 1884. 8°. 63 p.* 741

Escamps, Henry d'. — Histoire et géographie de Madagascar. Nouv. éd., enrichie d'une carte de M. Alfr. Grandidier. Paris, Firmin-Didot 1884. 8°. LIX, 636 p. fr. 6. 742
Rec. Nouvelle Revue, 15. Febr., XXVI, 881. Saturday Rev., 16. Febr., p. 230. Ad. F. de Fontpertuis: L'Économiste franç., 29. März, p. 383—6. Ders.: Journ. des économistes, Aug., 4. sér., XXVII, 297—302. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 343 f. Lucien D.: Revue mar. et col., Apr., LXXXI, 270 f. G. T.: Le Livre, 10. Juli, bibl. mod., p. 437 f. Revue scient., 8. Nov., p. 601 f.

Grandidier, A. — Rapport sur diverses publications relatives à Madagascar: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 2 (1884), p. 74—8. 743

— Madagascar: Bull. de la Soc. de géogr. comm. de Paris, t. 6, 1884, p. 508 ff.* 744

Carte de Madagascar, dressée p. A. **Grandidier** en 1872.. (revue en 1884). Paris, imp. nat.* 745

Hamy, E.-T. — Les Hovas ou Merinas: Science et Nature, année 1, no. 7, 12. janv. 1884, fig.* 746

Jean, Le r. p. — Étude comparative des langues malgache et malaise: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 1. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 135—44. 747

Jouan, Henri. — Madagascar: Bull. Soc. linéenne de Normandie 1883.* 748

Die Reise der norwegischen Missionare A. Walen u. P. E. Nilsen im südöstl. Madagaskar. Nach Studien im norweg. Missionsarchive zu Stavanger, bearb. v. G. **Kurze:** Mitt. d. geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 1—12. 140—50. 749

Madagascar. Lettre du r. p. **Lacomme.** Histoire et coutumes des tribus Betsimisaraka: Missions cath., t. 16, no. 788, 11. juill. 1884, p. 325—9. 750

Laillet, E. — La France orientale. L'île de Madagascar. Sa situation, ses produits, ses habitants et leurs moeurs. La France à Madagascar depuis sa découverte jusqu'à nos jours. Paris, Challamel 1884. 8°. 213 p. m. Karte u. Taf. fr. 3.50. 751
Rec. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 203.

La Vaissière, Le p. de. — Histoire de Madagascar, ses habitants et ses missionnaires. T. 1. 2. Paris, Lecoffre 1884. 8°. XII, 521; 487 p. m. Karten u. Taf. fr. 12. 752
Rec. Missions cath., 29. Febr., p. 108. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 340—3. Nouv. Revue, 15. Juli, XXIX, 441. J. L.: Bull. crit. 1885, 1. Jan., p. 16 f. de Charencey: Revue des quest. hist., 1. Jan., t. 37, p. 348—50.

Little, Henry W. — Madagascar, its history and people. With a map. Edinburgh and London, Blackwood 1884. 8°. X, 356 p. 10 s. 6 d. 753
Rec. Saturday Rev., 29. Nov., p. 708 a. Athen. 1885, 10. Jan., p. 46 f. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 55. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 102 a.

Macquarie. Voyage à Madagascar. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 269, n. 205). 754
Rec. E. Ch.: Le Livre, Juli, bibl. mod., p. 438 f. Deutsche geogr. Blätter VII, 422.

Madagascar Times (Antananarivo). N. S. 1884. 755
Rec. Athen., 20. Sept., p. 374 a.

Marcel, G. — Mémoire inédit de Grossin sur Madagascar, en 1731: Revue de géogr. 1883, Nov., p. 338—61. * 756

Parker, G. W. — La population et la langue de Madagascar: Revue internat. des sciences biolog. 1883, Oct.—Dec., ann. 6, p. 344 ff., 546 ff. * 757

— A concise grammar of the Malagasy language. 1883 (s. Lit-Bl. I, 38, n. 110). 758
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 477 f.

Pauliat, Louis. — Madagascar: Nouv. Revue, t. 28, 1. 15. juin 1884, p. 517—56. 696—732. T. 29, 1. juillet, p. 63—99. (Auch sep. Paris, C. Lévy 1884. gr. 8°. XIV, 144 p. fr. 3.) 759
Rec. Nouv. Revue, 15. Aug., XXIX, 887. Revue polit. et litt. 1885, 4. Apr., XXXV, 433—8.

Postel, R. — Les Kimos de Madagascar: L'Exploration 1884, t. 18, 30. août, p. 414. * 760

Rabaud, Ed. — Notes sur Madagascar: Bull. Soc. géogr. de Marseille 1883, No. 7—9. * 761
Rec. Revue des travaux scient. III, 784.

Richardson, Rev. J. — Malagasy for beginners. P. I. II. Antananarivo 1884. * 762

Rosier, W. — Carte de Madagascar d'après les travaux de Mr. A. Grandidier. Genève (Basel, Georg) 1884. fol. Chromolith. fr. 0,60. * 763

Schneider, J. F. L. — Madagascar: Indische Gids 1884, p. 239 ff. 683 ff. * 764

Sibree, James. — Malagasy folk-tales (Forts.): Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 2. 3. 5. 6, 1884, p. 45—57. 75—81. 129—38. 161—8. Vgl. Evelyn. Martinengo-Cesaresco. The „wise choice“: ib., P. 4, p. 109—10. 765
Rec. R. Basset: Bull. de corr. afr., 15. Juli, III, 333—5.

Sklaverei und Panampoana auf Madagaskar: Globus, Bd. 45, No. 17, p. 269—71. 766

Verdilhac, A. de. — Madagascar: Biblioth. univ. et revue suisse, pér. 3, t. 24, déc. 1884, p. 533—65. 767

Walther, Rich. — Madagaskar: Humboldt, Jg. 3, H. 10, Oct. 1884, p. 378—9. 768
(Aus einem Vortrage Audebert's in der geogr. Ges. zu München.)

Polynesien.

Anrep-Elmpt, Graf Reinhold. — Die Sandwich-Inseln oder das Inselreich von Hawaii. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. XXII, 367 p. M. 8; Einbd. M. 1. 769
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Sept., VI, 544. M.: Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 518. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 435. Saturday Rev., 18. Oct., p. 510 a. R. Oberländer. Das Erwachen der Südsee: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 6. Dec., p. 755—7. (Bastia)n: D. Littztg., 20. Dec., Sp. 1880 f. O. Baumann: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 471 f. Ev. Miss.-Mag. 1885, Jan., N. F. XXIX, 48. Nuova Antologia, 1. März, 2. Ser., L, 180—2.

Bastian. — Hawaiische Alterthümer: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Juli, p. 387—9 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 770

— Zur Kenntnis Hawaii's. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 36, n. 82). 771

Rec. W. T.: D. Littztg. 1884, 20. Dec., Sp. 1881. R. Pietschmann: Arch. f. Anthrop. 1885, Bd. 15, Suppl., p. 187 f.

Beltrán y Rózpide, Ricardo. — Las islas Tahiti (Schluss): Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, t. 14, 1883, p. 39—60. 92—109. 161—74. 1 Karte. 772

— Las islas Tuamotu: ib., t. 15, 1883, p. 23—45. 773

— La isla Pascua: ib., t. 15, 1883, p. 153—66. 774

— Las islas Cook y Tubuai y las espórades Polinesias: ib., t. 15, 1883, p. 326—37. 1 Karte. 775

— La Polinesia. Descubrimiento, reseña y descripción geográfica . . raza, idioma, historia, religión, etc. Madrid, impr. de Fortanet 1884. 4°. 297 p., 3 mapas. 40 reales.* 776

(Tirada aparte del „Boletin de la Sociedad Geogr. de Madrid.")

Ein **Besuch** auf den Neu-Hebriden: Königsberger Missionsblatt 1883, 15. Oct., No. 20, p. 77—80. (Aus dem „Australischen Christenboten.") 777

Blanchard, Ém. — La Nouvelle-Zélande et les petites îles adjacentes (suite): Revue des deux mondes, t. 63, 1. juin 1884, p. 657—82, t. 65, 15. sept., 15. oct., p. 438—54. 908—32. 778

Boulleeh, G. — Essai sur le royaume hawaïen: Bull. Soc. de géogr. de Marseille, t. 8, p. 217—46. 327 ff. 1884.* 779

Bracken, Thomas. — Lays of the land of the Maori and Moa. With an introd. by Rutherford Waddell. London, Low 1884. kl. 8°. 160 p. 1 Portr. 5 s. (Englische Gedichte.) 780

Rec. Saturday Rev., 3. Mai, p. 587 a. Athen., 9. Aug., p. 173 c. Acad., 30. Aug., p. 134 c.

Brown, G., and B. **Danks.** — A dictionary of the Duke of York is. language, New Britain group. Also a grammar of the same, and an introd. Sydney 1882. 4°. LXX, VI, 328 nur auf einer Seite bedr. Bl. Hektograph.* 781

Rec. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Nov., p. 273 f.

Bund, J. — Les premiers hiéroglyphes de la Polynésie: Cosmos, Les Mondes 1884, 15. mars, fig.* 782

Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr., März-Apr., III, 173.

Campbell, W. D. — The origin of the boomerang: Trans. and Proc. of the New Zealand Inst. 1882, vol. 15 (1883), p. 459—60. 783

Clavel. — Le tatouage aux îles Marquises: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 2, mars-avr. 1884, p. 134—49. fig. 58—63. 784

— La dépopulation aux îles Marquises: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 490—7. Discussion, p. 497—500. 785

— Ethnographie des îles Marquises en 1881—1882: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Bordeaux et du Sud-Ouest, t. 1, p. 90—121. 1884.* 786

Codrington, R. H. — On the languages of Melanesia: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 31—43. 787

Coote. The Western Pacific. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 267, n. 167). 788

Rec. Deutsche geogr. Blätter 1885, VIII, 100.

Cordeil, P. — La Nouvelle-Calédonie: Bull. de la Soc. de géogr. de Toulouse, III, 1884, p. 269 ff.* 789

Couteaud, Pierre. — Dressoir à chair humaine de l'île Mangareva: Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 548—9. 1 fig. 790

Delattre, Ch. — L'Océanie, découvertes, voyages dans cette partie du monde. Limoges, Ardant 1884. 12°. 120 p.* 791

Etablissements de l'Inde, Nouvelle-Calédonie, archipels Taïti, Touamotou, Marquises, etc. (La France.) Paris, Migeon 1884. (Carte.)* 792

Fischer, H. — Ueber die Nephrit-Industrie der Maoris in Neuseeland: Archiv f. Anthrop., Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 463—9. 793

Fison, Lorimer. — The Nanga, or sacred stone enclosure, of Wainimala, Fiji: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 14—31. 2 pl. 794

Fronville, G. de. — L'Australie: Revue cath. (Louvain), livr. 9, 10, Sept. Oct. 1883. * 795

Gallet, Gust. — Notice sur la Nouvelle-Calédonie. Nouméa, impr. du gouv. 1884. 8°. 64 p. * 796

Gauharou, Léon. — Géographie de la Nouvelle-Calédonie et dépendances. Nouméa, impr. du gouv. 1884. 8°. 150 p. et tableaux. * 797

Geldsurrogate auf den Neuen Hebriden u. den Salomons-Inseln: Ausland, Jg. 57, No. 31, 3. Aug. 1884, p. 618. 798

Green, Wm. Spotswood. — The High Alps of New Zealand; or, a trip to the glaciers of the antipodes, with an ascent of Mount Cook. London, Macmillan 1883. 8°. 340 p. 7 s. 6 d. * 799
Rec. Saturday Rev., 5. Apr., p. 457 f.

Hamy, E.-T. — Bambou gravé de la Nouvelle-Calédonie: Magazin pittor., sér. 2, t. 1, 1883, p. 340—2. fig. * 800

The Australian **Handbook** (incorporating New Zealand, Fiji, and New Guinea) and shippers' and importers' directory for 1884. 15th year of issue. London, Gordon and Gotch. 8°. XLVIII, 706, 325 p. m. Kart. [M. 10.50.] 801
Rec. M. De inboorlingen van Australië: Tijdschrift v. het Ned. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, versl., no. 9, p. 610—2.

Official **Handbook** of New Zealand. Ed. by the Agent-General. P. I and II. With a map. London, Stanford 1883. 8°. X, 200 p. 1 s. 802

Colonists' **Handbooks.** No. 6. New Zealand. London, Soc. for promoting chr. knowl. 1884. * 803
Rec. Saturday Rev., 26. Apr., p. 557a.

Harven, Emile de. — La Nouvelle Zélande. Histoire, géologie, climat, gouvernement, institutions, agriculture, etc., etc. avec cartes et planches. Anvers, impr. de Backer 1883. 8°. 245, V p. fr. 5. (Extrait des Mém. de la Soc. r. de géogr. d'Anvers.) 804

— La Nouvelle-Zélande. Verviers, Gilon 1883. 12°. 136 p. fr. 0.60. (Bibliothèque Gilon.) * 805

— La Nouvelle-Zélande au point de vue économique de la Belgique. Anvers, impr. de Backer 1884. 8°. 44 p. fr. 0.50. * (Conférence donnée à la Soc. commerc., industr. et marit. d'Anvers, le 28. janv. 1884.) 806

Hernsheim. Südsee-Erinnerungen. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 183). 807
Rec. —ck: Nord u. Süd 1884, Mai, XXIX, 268—75. 5 Ill. A. K.: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 237 f. J.z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1885, März, XXVIII, 157.

Howitt, A. W. — On some Australian ceremonies of initiation: Journ. of the Anthrop. Inst., vol. 13, no. 4, May 1884, p. 432—59. 808
Rec. J. Avery: American Antiquarian, Juli, VI, 284. de Nadaillac: Revue d'anthrop. 1885, 15. Jan., 2. sér., VIII, 162—4.

Howitt, A. W., and Lorimer **Fison.** — On the deme and the horde: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 142—69. (The Attic deme and the Australian horde.) 809

Hutchinson, F. B. — Hawaii-nei and the Hawaiians: Trans. and Proc. of the New Zealand Inst. 1882, vol. 15 (1883), p. 467—72. 810

Jardin, Ed. — Excursion dans l'île de Noukahiva: Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort, V, 1883—4, p. 29 ff. * 811

Introduction à la conversation canaque (îles Marquises). 3e éd. Papeete, impr. du gouv. 1883. 8°. 28 p. 812

Johnston. — Camping among cannibals. 1883. 813
Rec. Saturday Rev. 1884, 9. Febr., p. 189 f. Coutts Trotter: Acad., 15. März, p. 181. Athen., 22. März, p. 373a. W. Marston: Le Livre, 10. Mai, bibl. mod., p. 308 b.

Jouan, H. — Les îles de l'Océanie. Géographie, productions naturelles, races humaines: Bull. de la Société de géogr. de l'Est 1883, p. 466 ff. 668 ff. * 814

Jouan, H. — A propos du peuplement de la Polynésie. Cherbourg 1884. 8°. * 815
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Nov., LXXXIII, 581.

Journet, F. — L'Australie, description du pays, colons et natifs, gouvernement, institutions, productions, travaux publics, mines. Avec 1 carte.. Paris, Rothschild 1885. 8°. VIII, 376 p. fr. 12. 816
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Aug., VI, 483 f. Lucien D.: Revue marit. et col., Sept., LXXXII, 752 f. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 218 f. H. M.-D.: Le Livre 1885. 10. Febr., Bibl. mod., p. 75 f.

Irinicos. — Lettre de l'Océanie: Revue intern., t. 1, 25. févr. 1884, p. 831—5. T. 2, 10. juin, p. 843—7. T. 3, 25. août, p. 707—9. T. 4, 25. sept., p. 131—3. 817

Jung. Der Welttheil Australien. 1882—83. 818
Rec. H. Krone: XVIII., XIX. u. XX. Jahresber. des Vereins für Erdkunde zu Dresden, 1883, p. 130. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 1884, 9. Oct., p. 645. W. Götz: Blätter f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen XX, 468.

Jung, K. E. — Australie a její obyvatelstvo. S 205 obrazci. Seš. 1—12. Prag, Tempsky 1884. 8°. p. 1—576. à 25 kr. * 819
(Australien u. seine Bewohner.)

Jung, E. — Australien: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 71—8. 1 Karte. 820

Kerry-Nicholls, J. H. — The king country; or, explorations in New Zealand. A narrative of 600 miles of travel through Maoriland. With numerous ill. and a map. London, Low 1884. 8°. XX, 379 p. 21 s. 2. ed. * 3. ed., enlarged, * ib. 1884. 8°. 21 s. (New York, Scribner & Welford. * $ 4.50.) 821
Rec. Athen., 9. Aug., p. 166 f. Publishers' Circular, 15. Aug., p. 754. Saturday Rev., 23. Aug., p. 258 f. Wm. Wickham: Acad., 23. Aug., p. 113 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 484. Asher's Monthly Gaz. of Engl. Lit., Aug., p. 2. Nature, 2. Oct., p. 535. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 466 f. Dublin Rev. 1885, Jan., p. 200—2.

Krause. — Südsee-Schädel: Corresp.-Bl. d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jg. 15, No. 11, p. 187—8. 822

Lambel, Comte de. — L'Océanie, géographie, histoire, colonisation depuis les premiers explorateurs jusqu'à nos jours. 2. éd. Tours, Mame 1884. 8°. 239 p. * 823

Langkavel, B. — Die Viti-Inseln: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 487—9. 824

Le Chartier, H. — La Nouvelle-Calédonie et les Nouvelles-Hébrides. Paris, Jouvet 1884. 8°. 333 p., 45 grav., 2 cartes. fr. 2.25. * 825
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Nov., LXXXIII, 581 f. L. R.: Spectateur militaire, 15. Nov., 4. sér., XXVII, 350.

Lemire, Ch. — Voyage à pied en Nouvelle-Calédonie et description des Nouvelles-Hébrides. Paris, Challamel 1884. 8°. VIII, 304 p., 2 cartes, 14 ill. fr. 7.50. 826
Rec. Ad.-F. de Fontpertuis: L'Économiste français, 22. Nov., p. 641—4. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 373 f. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 201 f.

Locke, Samuel. — Historical traditions of the Taupo and east coast tribes: Trans. and Proc. of the New Zealand Institute 1882, vol. 15 (1883), p. 433—59. 827

Lortsch, Alfr. — Zur Geschichte Aneytums: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 4. 5. * 828

McKerrow, James. — Report of the Survey Department, New Zealand, for the year 1883—84. Wellington, Didsbury 1884. fol. 4, X, 76 p., 16 maps and plans. * 829
Rec. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc. 1885, Febr., VII, 127—9.

Maoris and Pakehas: Living Age 1883, 8. Sept., t. 158, p. 628 ff. * 830

Marshall, J. F. B. — An unpublished chapter of the history of the Hawaiian islands: Harper's Magazine 1883, Sept., t. 67, p. 511 ff. * 831

Martin, Lady. — Our Maoris. With map and 3 page ill. London, Christian Knowledge Soc. 1884. 8°. 2 s. 6 d. * 832
Rec. Contemp. Rev., Juni, XLV, 907. Publishers' Circ., 2. Juni, p. 521. Acad., 28. Juni, p. 454 f. Westminster Rev., Oct., p. 566 f.

Mitteilungen aus den Fiji-Inseln. Nach brieflichen Nachrichten zusammengestellt v. C. **Martin**: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 9, p. 335—9. 833

Monner Sans, R. — El reino de Hawaii. Apuntes geogr., hist., y estadisticos. Barcelona, Llordachs 1883. 8°. 151 p., Taf. u. Portr. * 834
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Jan., VI, 55. H. P(olakowsky): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 130—2.

Noulet, J.-B. — Bambous gravés de la Nouvelle-Calédonie: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 4, juillet-août 1884, p. 353—4. 835

Powell, Wilfred. — Wanderings in a wild country; or, three years amongst the cannibals of New Britain. With many ill. London, Low 1884. 8°. VIII, 283 p. 5 s. (New York, Scribner & Welford. * $ 2.) 836
Rec. Tijdschr. v. h. Aardrijksk. Gen., 2. Ser., I, 372 f.

— Unter den Kannibalen v. Neu-Britannien. Die Wanderjahre durch e. wildes Land, frei übertr. durch F. M. Schröter. Mit vielen Ill. und 1 Karte. Leipz., Hirt 1884. 8°. 262 p. M. 7.50; geb. 9. * 837
Rec. Alfr. Kirchhoff. Natur, Volk u. Handel Neu-Britanniens: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, p. 137—9. Globus XLV, 327—9. 5 Abb. Der Toberran-Tanz auf Neu-Britannien: Globus XLV, 382 f. Aus allen Welttheilen, Jg. 15. H. 9. Jg. 16, H. 5. * F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Juli, VI, 478. O. Baumann: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 247 f. R. L(esser): Deutsche Kolonialztg. I, 348—51. Ausland 1885, 2. 9. 16. Febr., p. 81—5. 112—6. 132—6; cf. ib. 16. März, p. 220. F. Höfler: Humboldt, Apr., IV, 163 f. 2 Fig.

Rampinelli, Fr. — Una gita all' Australia: Commentarii dell' Ateneo di Brescia per l'anno 1883. * 838

Reiter. — Excursion à travers l'Océanie centrale. Lettre: Missions cath., t. 16, no. 770, 7. mars 1884, p. 113—6. 3 Abb. 839

Roberjot. — L'archipel des Nouvelles-Hébrides: Bull. de la Soc. de géogr. 1883. 840
Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, März-Apr., III, 164—7. fig. 70—77.

Romanet du Caillaud, F. — L'île Clipperton: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, t. 6, 1884, p. 512 ff. * 841

Rusden. — History of Australia. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 270, n 228). 842
Rec. Athen. 1884, 5. Juli, p. 10—2; cf. 12. Juli, p. 52 b. Saturday Rev., 27. Sept., p. 412 f.

Sauzeau. — La Nouvelle-Zélande. Conférence: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, année 1883, t. 4, p. 542—54. 843

Schück, A. — Die Entwickelung unseres Bekanntwerdens mit den astronomischen, geogr. u. nautischen Kenntnissen der Karolineninsulaner, nebst Erklärung der Medo's oder Segelkarten der Marshallinsulaner im westlichen grossen Nord-Ocean. (Mit Karten u. Abb.): Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen, ser. 2, d. 1, afdeel.: meer uitgebreide artikelen, no. 2, 1884, p. 226—51. 844

Schulze, L. F. M. — Der jüngste Ausbruch des Vulkans Krakatau (Mai bis Aug. 1883): Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. 19, H. 2, 1884, p. 81—104. 845

Schweiger-Lerchenfeld, A. v. — Die Inseln der Südsee: Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat., Jg. 7, H. 2, Nov. 1884, p. 69—76. 2 Ill. 846

Stolpe, Hjalmar. — Påsk-ön i stilla oceanen: Ymer. Tidskrift utgifven af Svenska Sällsk. för antrop. och geogr., årg. 3, no. 4—6, 1883, p. 150—99, 22 Fig., 1 Karte. * (Auch sep. * Stockholm, Normann 1883. 8°. 52 p., 22 Fig., 1 Karte). 847
(Über die Osterinsel.)

Thrum, Thomas G. — Hawaiian almanac and annual for 1884: hand-book of information on matters relating to the Hawaiian islands, original and selected, of value to merchants, planters, tourists, and others. Tenth year. Honolulu, Thrum [1884]. 8°. 82 p. 50 c. * 848
Rec. Trübner's Record, N. S., V, 3.

Trollope, A. — New Zealand. New ed. London, Ward 1884. 12°. 160 p. 1 s.* 849

Trotter, Coutts. — Micronesia: Encycl. Brit., 9. ed., vol. 16, 1883, p. 256—7. 850

Turner, George. — Samoa, a hundred years ago and long before. Together with notes on the cults and customs of twenty-three other islands in the Pacific. With a preface by E. B. Tylor. London, Macmillan 1884. 8°. XVIII, 395 p. 7 Taf. 9 s. (Darin p. 354—75: 132 words in 59 Polynesian dialects.) 851

Rec. Saturday Rev., 29. März, p. 416 f. Contemp. Rev., Apr., p. 610. J. A. Farrer: Nature, 17. Apr., p. 569 f. Coutts Trotter: Acad., 26. Apr., p. 290 f. The Antiquary, Juni, IX, 275 f. E. C. Rye: Progr. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 357. Ausland, 21. Juli, p. 580. Athen., 30. Aug., p. 266 f. Science (Cambridge, Mass.), 17. Oct., IV, 378—80. H. Gaidoz: Mélusine, t. 2, no. 9, Sp. 213.

Vaux, L. de. — Les îles Loyalty, les Nouvelles-Hébrides et les Viti: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 6, nov.-déc. 1884, p. 484—507. fig. 171—9. 852

Vollmer, A. — Die Fidschi-Inseln i. J. 1883: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 12, p. 454—8. 853

Warneck, G. — Missionsstunden. Band 2: Die Mission in Bildern aus ihrer Geschichte. Abt. 2: Afrika u. die Südsee. Gütersloh, Bertelsmann 1884. 8°. XI, 330 p. M. 5 (1. u. 2.: M. 9 20.)* 854

Rec. Berichte d. Rhein. Miss.-Ges. 1884, No. 2, p. 53 f. W.-P.: Theol. Litt.-Ber., Apr., p. 85 f.

(Weisser). — Ueber die topograph. Bezeichnung einzelner Plätze des Neu-Britannischen Archipels: Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, Bd. 10, No. 9 u. 10, 1883, p. 479—81. 855

Wyld, James. — Map of part of the Fiji Group, incl. the islands Viti Levu and Ovalau. London. 12 s.* 856

Neu-Guinea.

Afdrukken van handen op rotsen bij Nieuw-Guinea: Tijdschrift v. ind. taal-, land-, en volkenkunde, d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 582—96. 857

Kapitän W. E. **Armits** erster Bericht über seine Reisen in Neu-Guinea: Ausland, Jg. 57, No. 2, 14. Jan. 1884, p. 35—6; vgl. H. Greffrath: ib., No. 13, 31. März, p. 255—6. 858

Bonaparte, Le prince Roland. — Les derniers voyages des Néerlandais à la Nouvelle-Guinée: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 531—61. 1 Karte. 859

Fenn, G. M. — Bunyip land: the story of a wild journey in New Guinea. Ill. London, Blackie 1884. 8°. 6 s.* 860

Féris, Bazile. — La Nouvelle-Guinée: Revue scient., no. 15, 12. avril 1884, sér. 3, t. 33, p. 461—8. 861

Gr(effrath), H. — Leichengebräuche auf Neuguinea: Ausland, Jg. 57, No. 22, 2. Juni 1884, p. 438. 862

Haga, A. — Nederlandsch Nieuw Guinea en de Papoesche eilanden. Historische bijdrage. ± 1500—1883. In 2 deelen met 1 kaart. Deel 1. ± 1500—1817. Batavia, Bruining; 's Hage, Nijhoff 1884. 8°. XLIX, 471 p. Deel 2. 1818—1883. ib. 1884. XL, 496 p. fl. 10 = M. 18. 863

Ueber unsere heutige **Kenntnis** von Neu-Guinea: Ausland, Jg. 57, No. 5, 4. Febr. 1884, p. 93—5. 864

Lawes, W. G. — Recent explorations in South-Eastern New Guinea: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 4, Apr. 1884, p. 216—8; map. 865

Progress of discovery on the coasts of New Guinea. By C. R. **Markham.** With bibliographical appendix by E. C. Rye: Royal Geogr. Soc., Suppl. papers, Vol. 1, P. 2, 1884, p. 267—337. 866

(Bibliography of New Guinea: p. 287—337).

Rec. Bollett. d. Soc. geogr. ital., Aug., p. 661 f.

H. v. P. — Nikolai Nikolajewitsch **Miklucha-Maklai:** Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 6, März 1884, p. 283—5. Mit Portr. 867

Trotter, Coutts. — New Guinea: a summary of our present knowledge with regard to the island: Proc. of the R. Geogr. Soc., Vol. 6, No. 4, Apr. 1884, p. 196—216. 1 map. 868

Neu-Holland und Tasmania.

Beveridge, P. — On the aborigines inhabiting the great lacustrine and riverine depression of the Lower Murray, Lower Murrumbidgee, Lower Lachlan and Lower Darling: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, Vol. 17. 1883.* 869

Bonwick, James. — The lost Tasmanian race. London, Low 1884. 8°. 216 p. 4 s.* 870

Rec. Saturday Rev., 17. Mai, p. 660a. Asher's monthly gaz. of Engl. lit., Juli, p. 2. Athen., 26. Juli, p. 111 („an epitome of an earlier work of the same author: The last of the Tasmanians.") Acad., 2. Aug., p. 75b.

— Port Phillip Settlement. 871

Rec. Saturday Rev. 1884, 5. Apr., p. 457—9.

Brodribb, W. A. — Recollections of an Australian squatter, or leaves from my journal since 1835. Sydney, Woods [1883]. 8°. 237 p.* 872

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Febr., VI, 104.

Fenton, James. — A history of Tasmania from its discovery in 1642 to the present time. With map of the island and portraits of aborigines.. Tasmania, Hobart.. London, Macmillan 1884. 8°. XVI, 462 p. 16 s. 873

Der Kimberley-Distrikt in Nordwestaustralien. Nach den Untersuchungen v. John **Forrest**, Apr. bis Juni 1883: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 2, p. 46—52. 1 Karte. Vgl. H. Greffrath: Ausland, 29. Decbr. LVII, 1031—4. 874

Göhr, W. — Victoria und Neu-Südwales, eine geogr. Studie. Progr. der Communal-Oberrealschule auf der Wieden zu Wien 1884.* 875

Greffrath, Henry. — Reise des Mr. W. Whitfield Mills durch das westliche Zentralaustralien: Ausland, Jg. 57, No. 10, 10. März 1884, p. 193—5. 876

— Forschungsreise in Arnhemsland: Ausland, Jg. 57, No. 19, 12. Mai 1884, p. 375—7. — Forschungsreise an der Küste des Golfs von Carpentaria, Nordaustralien: ib., No. 45, 10. Nov., p. 899—900. 877

— Der Fortschritt der geographischen Forschungen u. Reisen i. J. 1883. 1. Australien u. die Südsee: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 10, Juli 1884, p. 443—7. 878

— Die Colonie Tasmanien: ib., Jg. 7, H. 2, Nov. 1884, p. 58—61. 2 Ill. 1 Karte. 879

— Die Colonie Neu-Süd-Wales: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 2. 3. 1884.* 880

Hall, Leventhorpe. — Map of Tasmania. Hobart Town.* 881

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Febr., p. 111.

Hennequin, E. — Le district de Kimberley dans l'Australie occidentale. Résumé d'un rapport traduit de l'anglais: Soc. r. belge de géogr., Bull., année 7, 1883, no. 6, Nov.-Dec., p. 828—45. 1 Karte. 882

Howitz, D. — Gipps-Land in Australien. Ein Vortrag.. Aus der dän. geogr. Zschr. (1882, III—IV) übertragen v. Heinr. Zeise: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9; 1883, p. 462—5. 476—8. 883

Kempe, H. — Zur Sittenkunde der centralaustralischen Schwarzen: Mitth. d. Vereins f. Erdkunde zu Halle a. S. 1883, p. 52—6. 884

Manning, J., and J. **Fraser**. — The aborigines of New South Wales: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, vol. 16, p. 155 ff. 193 ff.* 885

Marin la Meslée, E. — Excursions aux provinces orientales de l'Australie: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 387—407. 886

Mayr, E. — Skizze von Westaustralien: Ausl., Jg. 57, No. 6, 11. Febr. 1884, p. 115 f. 887

Mayr, E. — Die Ureinwohner u. die Chinesen in den austral. Kolonien und insbes. in Viktoria: Ausl., Jg. 57, No. 26, 30. Juni 1884, p. 515—7. 888

Palmer, Edward. — Notes on some Australian Tribes: Journal of the Anthrop. Inst., vol. 13, no. 3, Febr. 1884, p. 276—347. (Darin p. 326—34: Vocabulary of aboriginal words.) 889

Rec. A. T. Mondière: Revue d'anthrop., 2. sér., VII, 531—4. J. Avery: American Antiquarian, Juli, VI, 283 f.

— On plants used by the natives of North Queensland, Flinders, and Mitchell Rivers, for food, medicine, etc.: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, vol. 17. 1883. * 890

Sadlier, Rich. — The aborigines of Australia. Sydney, Tho. Richards 1883. 4°. 69 p., 8 pl. (5 s.) (Publication of the Gov. of New South Wales.) 891

Samuel, Saul. — Handbook of New South Wales. London, Waterlow 1884. * 892

Rec. Ausland, 10. Aug., LVII, 639 f.

Sonnenhymnus der Australneger: Zschr. f. vergl. Literatur (Klausenburg), vol. XI, no. V—VIII, col. 86. * 893

Spensley, Howard. — Notes on the aborigenes of Australia: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 265—8. 894

Stirling, A. W. — The Never Never Land: a ride in North Queensland. Ill. London, Low 1884. 8°. 290 p. 8 s. 6 d. * 895

Rec. Saturday Rev., 8. März, p. 327a. Acad., 8. März, p. 165a. Harper's Monthly Mag., Apr., LXVIII, 805. *

Stow, J. P. — South Australia: its history, productions, and natural resources, written for the Calcutta exhibition .. Adelaide, Spiller 1883. 8°. 195 p. * 896

Rec. Ausland 1884, 31. März, p. 250b. Acad., 28. Juni, p. 455a. B. Beheim-Schwarzbach: Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, XI, 329 f.

Tasma, J. — Queensland: Bull. Soc. géogr. comm. Paris 1883, V, no. 4, p. 344—52. * 897

Trollope, A. — New South Wales and Queensland. New ed. London, Ward 1884. 12°. 210 p. 1 s. * 898

— South Australia and Western Australia. New ed. London, Ward 1884. 12°. 144 p. 1 s. * 899

— Victoria and Tasmania. New ed. London, Ward 1884. 12°. 196 p. 1 s. * 900

Urquhart, F. C. — Legends of the Australian aborigines: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 87—8. 901

Virchow. — Australier von Queensland: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Juli, p. 407—18 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 902

Wilkinson, C. S. — Notes on some customs of the aborigines of the Albert district, New South Wales: Folk-lore Journal, vol. 2, part 7, July 1884, p. 220—1. (From „Proceed. of the Linnean Soc. of New South Wales", vol. VIII. pp. 436—7. Feb. 21, 1884.) 903

Mr. C. **Winnecke's** last explorations in the Northern Territory, South Australia: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 566—9. 1 map. 904

Rec. Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, versl., no. 9, p. 612 f. Ausland 1885, 2. März, p. 173—5.

Plan showing explorations by Charles **Winnecke.** Copied from his original plans in the Office of the Surveyor-General. Adelaide 1884.* 905

Rec. J. Coles: Proc. R. Geogr. Soc., Oct., VI, 614.

China.

Sprache und Literatur.

Allen, Clement F. R. — The Chinese book of the odes for English readers: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 453—78. 906

Andreozzi. Il dente di Budda, racconto. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 272, n. 256). 907

Rec. A. Castaing: Mémoires de la soc. des études jap., chin. 1884, 15. Oct., III, 286 f.

Arendt, C. — The mother of Mencius: China Review, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 314—9. 908

— Chiang-yi's apologues of the fox and the tiger, and the dog: ib., p. 322—4. 909

— Su Tai's apologue of the bittern and the mussel: ib., p. 362—3. 910

— On Chinese apologues: ib., vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 407—12. Vol. 13, no. 1, July-Aug., p. 23—41. 911

Ball, T. Dyer. — Cantonese made easy. Hongkong. 8°. XX, 86 p. (Trübner: 12 s. 6 d.) * 912

Rec. Hilderic Friend. Dialects of South China: Acad. 1884, 12. Jan., p. 32.

— Easy sentences in the Hakka dialect. With a vocab. Translated. 8°. V, 57 p. (Trübner: 5 s. 6 d.) * 913

Beal, Samuel. — Si-yu-ki. Buddhist records of the western world. Transl. from the Chinese of Hiuen Tsiang (A. D. 629). In 2 vols. Vol. 1. 2. London, Trübner 1884. 8°. CVIII, 242 p., 1 map; VII, 369 p. 24 s. (Trübner's Oriental Series.) (Auch * Boston, Osgood 1885. $ 7.) 914

Rec. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 439—41. Athen., 21. März, p. 368 f. W. Sch(ott): D. Littztg., 11. Apr., Sp. 527 f.

— Some further gleanings from the Si-yu-ki: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 247—80. 915

— A Buddhist „morality": Acad., Apr. 5, 1884, no. 622, p. 246. 916

Biedermann, Waldemar Freih. v. — Goethes Chinesisch-Deutsche Jahres- u. Tageszeiten: Akademische Blätter, Jg. 1, H. 5, Mai 1884, p. 257—66. Vgl. H. Düntzer: ib., p. 379 f. Biedermann: ib., p. 430. 917

Brink, Jan ten. — Een Chineesche roman. De vertolking van Dr. Gustaaf Schlegel. De Chineesche Klaasje Zevenster: J. ten Brink, Litterarische Schetsen en Kritieken (XII), Leiden 1884, p. 1—6. 918

(Über „Le vendeur d'huile . . roman chinois trad. p. G. Schlegel." Par. 1877.)

Chinesische **Bücher,** zu beziehen von F. A. Brockhaus' Sort. u. Antiqu. in Leipzig. 2 p. 8°. (Anhang z. Zschr. d. D. Morg. Ges., Bd. 37, 1883, H. 4.) 919

Campbell, T. — On the laws of phonetic change in the Khitan languages: Proc. of the Canadian Institute 1883. * 920

Catalogue des livres chinois qui se trouvent dans la bibliothèque de l'université de Leide. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 273, n. 264a). 921

Rec. Bibliographische Adversaria 1884, V, 80.

Chalmers, John. — Translation. 'A man's a man for a' that': China Rev., vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 61. 922

Cordier, Henri. — Bibliotheca Sinica. Dictionnaire bibliographique des ouvrages rel. à l'empire chinois. T. 2. Fasc. 2. Paris, Leroux 1884. 4°. Sp. 1035—1226. 923

(Cordier). — Manuscrits relatifs à la Chine (notes bibliographiques). V. Bibliothèque de Kasan (p. J. v. Gottwaldt): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 399—413. VI. Londres: British Museum: ib., no. 4, oct.-déc., p. 573—81. 924

Cordier, Henri. — De l'origine des noms que les Chinois ont donnés à l'empire romain: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 719—21. 925

Couvreur, Le p. Séraphin. — Dictionnaire français-chinois, contenant les expressions les plus usitées de la langue mandarine. Ho-Kien Fou, impr. de la Mission cath. 1884. * 926
Rec. China Review, Nov.-Dec., XIII, 223 f.

J. M. — The **derivation** and meaning of the word 'delhe': China Review, vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 435. The length of a Chinese moon: ib. p. 437. The Chinese 'Sir' or 'Yes Sir': ib. 437. 927

Dmitrewski, P. — Memoiren eines Übersetzers bei der Bezirksverwaltung auf der Insel Zissuma, Otano Kigoro (russ.): Memoiren d. kais. russ. geogr. Ges., Allg. Geogr. XII, No. 4 (russ.). St. Petersb. 1884. 8°. 329 p. * 928

Don, A. — The Llin-nen variation of Cantonese: China Rev., vol. 12, no. 6, May and June 1884, p. 474—81. 929

Edkins, Jos. — The Yi King, with notes on the 64 Kwa: China Review, vol. 12, no. 2, Sept.-Oct. 1883, p. 77—88. No. 5, March-Apr. 1884, p. 412—32. 930

— The Yi king of the Chinese, as a book of divination and philosophy: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 3, July 1884, p. 360—80. 931

— The Tau te ching: China Rev., vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 10—9. 932

— Steps in the growth of early Tauism: Chinese Recorder, vol. 15, no. 3. * 933
Rec. China Review 1884, Nov.-Dec., XIII, 216 f.

— Tauism in the Ts'in and Han dynasties: Chinese Recorder, vol. 15, no. 5. * 934
Rec. China Review 1884, Nov.-Dec., XIII, 217 f.

— The old Chinese pronunciation: Chinese Recorder, vol. 15, no. 5.* 935
Rec. China Review 1884, Nov.-Dec., XIII, 218.

Eichler, R. — Some Hakka-songs: ib., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 193—5. 936

Chinese **fables**: ib., vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 432—3. 937

Hakka **folk-lore**: ib., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 182—8. 938

Lao-tse's Táo-tĕ-king nach Reinhold v. Plaenkner's [so] Uebersetzung bearb. v. E. A. v. **Friede.** St. Peterburg, Buchdr. v. A. Tagow 1884. kl. 8°. 76 p. (M. 1.50). 939
Rec. A. Позднѣевъ: Журн. Мин. нар. просв., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 360—6.

Gabelentz, Georg v. d. — Zur grammatischen Beurteilung des Chinesischen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 272—80. 940

— Ueber Sprache und Schriftthum der Chinesen: Unsere Zeit, Jg. 1884, H. XI, p. 623—45. (Sep. 24 p. gr. 8°.) 941

— King (chines. Literatur): Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 96—8. Klaproth (H. J.): p. 359 f. 942

— Chinesische Grammatik. 1881. 943
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 441—6.

— Anfangsgründe der chines. Grammatik. 1883 (s. Lit-Bl. I, 39, n. 141). 944
Rec. K. Himly: Gött. gel. Anz. 1884, 15. Aug., p. 634—55. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 446.

Biblische **Geschichten** übersetzt in die Umgangssprache der Hakka-Chinesen. Basel, Missionsbuchh. 1883. 8°. 76 p. geb. M. 1.60. * 945

Giles, Herbert A. — Gems of Chinese literature. London, Quaritch; Shanghai, Kelly 1884. 8°. XV, 254 p. 7 s. 6 d. 946
Rec. R. K. Douglas: Acad., 23. Febr., p. 125. J. A. S.: China Rev., Jan.-Febr. XII, 364—7. Saturday Rev., 8. März, p. 323. S.: Athenaeum (Prag), 15 červen (Juni), p. 263. Athen., 13. Sept., p. 332 f.

— The **truth** about the Tao Têh King: Chinese Recorder, vol. 15, no. 4. * 947
Rec. China Review 1884, Nov.-Dec., XIII, 217.

Graves, R. H. — Aryan roots in Chinese: China Rev., vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 5—10. 948

Grube, Wilh. — Hiao-king, das Buch der Kindesliebe: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 383—4. 949

— Die sprachgeschichtliche Stellung des Chinesischen. 1881. 950
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 451 f.

Harlez, C. de. — Un prédécesseur de Schelling au VIIe siècle avant notre ère. (Über Lao-tse). 951
Rapport de M. A. Le Roy: Bull. de l'acad. roy. de Belg. 1884, Nov., 3. sér., VIII, 565—76.

Ethnographie des peuples étrangers à la Chine, ouvrage composé au XIIIe siècle de notre ère par Ma-Touan-Lin, trad. p. la 1re fois p. d'**Hervey de Saint-Denys.** P. 2: Méridionaux. Genève, Georg 1884. 4°. IV, 622 p. fr. 50.* 952

Hervey de Saint-Denys, Le marquis d'. — Indications chronologiques sur l'histoire de l'Annam, empruntées aux auteurs chinois: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 241—53. 953

Die amtliche Beschreibung von Schöng-King. Besprochen von K. **Himly.** (Forts.): Zschr. f. wiss. Geogr., Bd. 4, H. 3—6, 1883, p. 201—8. 290—302. Bd. 5, H. 1, 1884, p. 57—64. 954

Jametel, Maur. — Le livre en Chine. Bouquins et bouquinistes chinois, souvenirs de l'empire du milieu: Le Livre 1884, 10. sept., p. 273—89. 955

Imbault-Huart, Cam. — Trois contes de fées, traduits du chinois: Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 281—6. 956

— Note sur l'inscription bouddhique et la Passe de Kiu-young-Kouan près de la grande muraille: ib., t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 486—93. 957

— Miscellanées chinois (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 2, no. 2, août-sept. 1883, p. 284—303. T. 3, no. 1, janv. 1884, p. 80—94. 958

— La légende du premier pape des Taoistes et l'histoire de la famille pontificale de Tchang: ib., sér. 8, t. 4, no. 3, nov.-déc. 1884, p. 389—461. 1 Tab. (Auch sep.* Paris, Leroux. 77 p. 8°.) 959

Iwanoffsky, I. — De la conquête du Tibet par les Chinois. (Koue tchao fou souy si Tsangdsi). (Traduit du chinois): Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 165—81. 960

Alt-orientalische Lebensweisheit. Aus **Kongfu-tse's** (Confucius) „Frühling u. Herbst“: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 2, 1884, Sp. 135—6. 961

Legge, James. — Mencius: Encycl. Brit., 9. ed., vol. 16, 1883, p. 3—6. 962

Lesouëf, A. — L'éloge de Confucius par le grand historiographe Sse-ma Tsien, traduit du chinois avec des extraits du commentaire perpétuel: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. juill. 1884, partie 3, p. 197—200. 963

Mc Dowell, H. B. — Chinese theatre: Century 1884, Nov., t. 29, p. 27ff.* 964

Martin, Ern. — Exposé des principaux passages contenus dans le Si-Yuen-Lu. Paris, Leroux 1884. 8°. 82 p.* 965

La **Matrone** du pays de Soung, suivi de: les deux jumelles (contes chinois). Avec une préface p. E. Legrand. Paris, Lahure 1884. 8°. XXX, 103 p. et 18 aquarelles. fr. 25 (sur papier du Japon, fr. 100, 175 et 250.)* 966

Mesny, W. — Lettre: Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 582—4. (Über ein Lolo-Manuscript.) 967

Bunyiu **Nanjio.** A catalogue of the Chinese translation of the Buddhist Tripitaka. 1883. 968
Rec. T. W. Rhys Davids: Acad. 1884, 30. Aug., p. 140 f.

E. P. — Literarische **Neuigkeiten** im Reiche der Mitte: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 271. 969
(Ueber eine neue Ausg. d. heil. buddhist. Bücher u. eine illustrirte Encyklopädie.)

Parker, E. H. — The Wênchow dialect: China Review, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 162—75. No. 5, March-Apr. 1884, p. 377—89. 970
— Chinese and Sanskrit: ib., vol. 12, no. 6, May-June 1884, p. 498—507. Vgl. Jos. Edkins. The Chinese old language: ib., vol. 13, no. 1, July-Aug., p. 1—5. E. H. Parker. More about the old language of China: ib., no. 2, Sept.-Oct., p. 114—7. 971
— Hakka songs: ib., vol. 12, no. 6, May-June 1884, p. 507—10. Vol. 13, no. 1, July-Aug., p. 20—3. 972
— Tartars, Tibetans, Turks, Hindoos, &c.: ib., vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 42—9. 973
— The Ningpo dialect: ib., vol. 13, no. 3, Nov.-Dec. 1884, p. 138-60. 974
— The Chinese language: Chinese Recorder, vol. 15, no. 3.* 975
Rec. China Review 1884, Nov.-Dec., XIII, 215 f.

Playfair, G. M. H. — A song to encourage thrift: China Rev., vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 320—2. 976

Chinese **Recorder,** vol. 14, no. 5. 6. Vol. 15, no. 1—6. Shanghai, Presbyterian Mission Press 1883—4.* 977
Contents: Smith, Proverbs and common sayings of the Chinese (cont.). Parker, Notices of the Huns. Edkins, Western knowledge possessed by the ancient Chinese. Martin, Traces of international law in ancient China. Edkins, Steps in the growth of early Tauism, etc.
Rec. China Review 1884, XII, 307—9. 448. XIII, 63. 215—9.

Report of the Council of the China Branch of the Royal Asiatic Society, for the year 1882. Journal, N. S., Vol. XVII. P. 2, (concluding the vol.). Shanghai 1884. 8°. XVIII, 10 p. 978
Rec. China Rev., März-Apr., XII, 451 f.

China **Review.** 1884. 979
Rec. Acad., 4. Oct., p. 217c. 1885, 21. Febr., p. 133.

Rosny, Léon de. — Les bibliophiles et les livres rares de l'extrême orient: Le Livre, année 5, t. 6, livr. XI, 10. nov. 1884, bibl. mod., p. 724—8. (Aus dem Journal officiel). 980
(Ueber chines. u. jap. Bücher).
— Les livres rares de l'extrême orient: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 33—40. 981

Schlegel, G. — Nederlandsch-chineesch woordenboek met de transcriptie der chineesche karakters in het Tsiang-tsiu dialekt, hoofdzakelijk ten behoeve der tolken voor de chineesche taal in Nederlandsch-Indië. Deel 3, afl. 3. Leiden, Brill 1884. gr. 8°. p. 705—1212. (Mit Titel zu: Deel 3.) 982
— Eene Chineesche begrafenis- en huwelijks-onderneming: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 3, 1884, p. 517—59. 983
— Alt-indische Fabeln in germanischem u. chines. Gewande: ib., p. 560—71. 984

Severini, Antelmo. — De l'étude du chinois et du japonais dans l'occident: Revue intern., année 1, t. 1, livr. 4, févr. 1884, p. 619—25. 985
— Le sentiment du devoir chez les Chinois et les Japonais: ib., livr. 6, mars 1884, p. 888—98. 986

Specht, Édouard. — Études sur l'Asie centrale, d'après les historiens chinois: Journ. as., sér. 8, t. 2, no. 3, oct.-déc. 1883, p. 317—50. 987

Ssï-ki p'ing-lim. Tôkyau, 12—14me année Mei-zi (1879—81). 50 voll. 4°. c. 16 yen (60 fr.)* 988
Rec. G. v. d. Gabelentz: Mémoires de la soc. des études jap., chin. 1884, III, 210—2.

Summers, J. — On Chinese lexicography, with proposals for a new arrangement of the characters of that language: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. 12, P. 3, July 1884, p. 166—81. 989

Tamba Lycke, H. — Lao-tsze: Nyt Tidskrift, anden årg, h. 6, 1883.* 990

Terrien de La Couperie, A. — The old numerals, the counting-rods and the Swan-pan in China: Numism. Chronicle 1883, P. 4, Ser. 3, Vol. 3, p. 297—340. 991

The New **Testament** in the colloquial of the Hakka dialect. By some missionaries of the Basel Evangel. Miss. Soc. Basel, Missionsbuchh. 1883. 8°. 178 p. geb. M. 2. 992

Translations from Chinese newspapers: China Rev., vol. 13, no. 2, Sept.-Oct. 1884, p. 87—90. 993
(I. A leading article, Oct. 8th, 1884. II. Advice to the troops by Wong Cheuk-Tong..)

Васильевъ, В. — Примѣчанія къ первому выпуску Китайской Хрестоматіи. Санктпетерб. 1883. 8°. 143, 162 p.* 994
(W. Wassiljew. Bemerkungen z. ersten Heft d. Chines. Chrestomathie. St. Petersb.)
Rec. Oct. Pitrou: Mémoires de la soc. des études jap. 1884, III, 208 f.

— Анализъ китайскихъ іероглифовъ. Вып. 2. Спб. 1884. 8°. 7, 92, VII p.* 995
(W. Wassiljew. Analyse der chines. Hieroglyphen. Heft 2. St. Petersb.)
Rec. Oct. Pitrou: Mémoires de la soc. des études japon. III, 208 f.

Williams, S. Wells († 16. Febr. 1884). 996
Nekrolog: Acad., 8. März, p. 171; cf. 19. Apr., p. 283 c. Athen., 8. März, p. 311 b. Proc. of the Amer. Orient. Soc., Mai, p. III. Trübner's Record, N. S., V, p. 7 b. Ein Wohlthäter China's: Bibelblätter, No. 2, 1884, p. 26—8 (an: Ev. Miss.-Mag., Jg. 28, Juni.) Blodget: Chinese Recorder, Mai-Juni, Vol. XV, No. 3.* L. Nocentini: Revue intern., 10. Juli, III, 274. Mémoires de la soc. des études japon., 15. Juli, III, 204. Wm. F. Allen: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 108 f.

J. M. — On some Chinese **words**: China Rev., vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 371 f. 997

Zottoli. — Cursus literaturae sinicae. I—V. 998
Rec. L. Nocentini: Revue intern. 1884, 10. Juli, III, 275. d'Hervey de Saint-Denys: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., 4. sér., XII, 197—200.

China.

Geschichte, Religionen u. s. w.

Aalst, J. A. van. — Chinese music. Published by order of the Inspector General of Customs. Shanghai, Kelly 1884. 4°. IV, 84 p., 3 pl. (China. Imperial maritime customs. II. Special series: No. 6.) 999
Rec. China Review, Nov.-Dec., XIII, 219 f.

Addison, J. — Some race-problems in China: New Englander 1884, Jan.* 1000

Antonini, P. — Le Chinois et sa famille: Revue du monde cath. 1884, 1. févr.* 1001

Chinese **architecture,** and what it teaches: Builder, Aug. 9, 1884, vol. 47, no. 2166, p. 187. 1002

L'armée chinoise: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 82—5. 1003

The Chinese **army:** Blackwood's Edinb. Mag. 1884, May, vol. 135, p. 650—64. 1004

Auszüge aus fünf in der handschriftlichen Ausgabe der Peking-Zeitung v. 9. Sept. 1882 (Kuangsü, 8. Jhr. 7. Mt. 27. Tg.) veröffentl. Berichten, die Neu-Organisation der Thienschan-Länder betreffend: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 1, 1884, p. 65—73; vgl. Bd. 20, H. 1, 1885, p. 79—80. 1005

Наша китайская миссія полвѣка назадъ. Письмо **Аввакума** Честнаго изъ Пекина въ Архангельскъ: Русскій Архивъ, г. 22, 1884, кн. 8, p. 152—60. (Unsere chines. Mission vor 50 Jahren.) 1006

Scraps from Chinese mythology. Transl. by the late Rev. Dyer **Ball,** and annotated by Mr. J. Dyer Ball. (Cont.): China Rev., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 188—93. No. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 324—31. No. 5, March-Apr., p. 402—7. Vol. 13, no. 2, Sept.-Oct., p. 75—85. 1007

La barbe blonde dans la race jaune: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 299. 1008

Beal, S. — Buddhism in China. London, Soc. for promoting Christian Knowledge 1884. 12°. 2 s. 6 d. (Non-Christian religious systems.)* 1009
Rec. Publishers' Circ., 2. Juni, p. 521 a. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 244. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap., 15. Juli, III, 209 f. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 442.

Bezaure, Gaston de. — Le fleuve bleu. Voyage dans la Chine occidentale. Paris, Plon 1884. 8°. 312 p., grav., 1 carte. * 1010
Rec. Le Livre, 10. Nov., bibl. mod., p. 707.

Canton **boat life.** Traits of the Chinese river-dwellers: The Sunday Chronicle, San Francisco, Jan. 20, 1884. * 1011

Boulger, Dem. Charles. — History of China. Vol. III. London, Allen 1884. 8° VIII, 839 p., m. Portr. u. 1 Karte. 28 s. 1012
Rec. R. K. Douglas: Acad., 14. Juni, p. 416 f. Athen., 23. Aug., p. 231 f. Saturday Rev., 23. Aug., p. 251 f. Edinburgh Rev., Oct., CLX, 525—44. M. Creighton: Contemp. Rev., Dec., XLVI, 901 f.

Brucker, J. — Correspondance scientifique d'un missionnaire en Chine: Revue du monde cath., 1883, Oct.-Dec. * 1013

Bushell, S. W. — A new silver coinage for Chinese Turkistan: China Rev., vol. 13, no. 2, Sept.-Oct. 1884, p. 86—7. 1014

Cameron's seven years' wanderings in China: The Regions Beyond, July 1883, no. 25, p. 73—7. 1 Karte. * 1015

Carte de la Chine orientale et méridionale: L'Exploration, t. 18, 1884. * 1016

Castaing, J.-H. — Vie de Mgr Faurie . . vicaire apostolique de Kouy-Tcheou (Chine) . . Paris, Lecoffre; Bordeaux, Feret 1884. gr. 8°. 674 p. 1 carte. fr. 8. * 1017
Rec. T(amizey) de L(arroque): Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 366—8. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Aug., p. 153 f.

Castonnet-Desfosses. — Les Juifs de Chine: L'Exploration 1883, 26. Oct. * 1018

China. Imperial maritime customs. Illustrated **catalogue** of the Chinese collection of exhibits for the international health exhibition. London 1884. * 1019
Rec. E. Metzger: Globus XLVI, 376 a.

Cauvin. — Excursion au Taï-Chann et au tombeau de Confucius: Revue géogr. internat. 1884, août-sept., nov. * 1020

B. F. — Die **Chinesen** in Kalifornien: Ausland, Jg. 57, No. 8, 25. Febr. 1884, p. 156—7. 1021

La **civilisation** chinoise: Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 360—5. 1022
(Nach: Pierre Lafitte. Considérations générales sur l'ensemble de la civilisation chinoise . .).

Claparède, F. — Quatre semaines sur la côte de Chine. Note d'un touriste. Genève, Schuchardt 1884. 12°. fr. 1.50. * 1023

Colquhoun, A. R. — The opening of China. Six letters reprinted from *The Times* on the present condition and future prospects of China. With an introd. by S. H. Louttit. London, Field & Tuer s. a. (1884). 8°. XI, 102 p. 1 s. 1024
Rec. China Review, Nov.-Dec., XIII, 220—3.

Combat de Fou-tchéou (23 août); d'après une image vendue en Chine le lendemain de la bataille . .: Missions cath., t. 16, no. 806, 14. nov. 1884, p. 547. 1025

The **connection** between Chinese music, weights, and measures: Nature, Oct. 9, 1884, no. 780, vol. 30, p. 565—6. 1026

Contenson, Le baron G. de. — Chine et Extrême-Orient. Paris, Plon 1884. 18°. 298 p. fr. 3.50. * 1027
Rec. Saturday Rev., 12. Juli, p. 65 b. H. M.: Le Livre, 10. Aug., Bibl. mod., p. 514 f. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 214 f. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Oct., p. 539—43. Spectateur militaire, 1. Nov., p. 254.

Documents inédits pour servir à l'histoire ecclésiastique de l'Extrême-Orient. V. Lettres diverses des PP. Castorano, Foureau et Collas. Publiés p. H. **Cordier:** Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 289—304. 1028

Cordier, Henri. — Le conflit entre la France et la Chine. Étude d'hist. coloniale et de droit internat. Paris, Cerf 1883. 8°. 48 p. fr. 1. 1029
Rec. China Rev., Nov.-Dec., XII, 201. Revue crit. 1883, 24. Dec., p. 519.

Cotte, A. — Contemporaneous China: Catholic World 1884, Sept.* 1030

Cucheval-Clarigny. — Le déclin de la puissance chinoise: Revue des deux mondes, 15. sept. 1884, t. 65, p. 368—416. 1031

Debize. — La Chine militaire: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, livr. 6, sept.-déc. 1884, t. 5, p. 250—70. 1032

Décrets impériaux chinois ordonnant la révocation du prince Kung et ceux relatifs à la prise de Bac-Ninh: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 29—30. 1033

Devic, L.-Marcel. — Le voyage de Montferran de Paris à la Chine publié d'après un manuscrit de la Bibl. de la Faculté de Médecine de Montpellier. Paris, Maisonneuve 1884. gr. 8°. 36 p. fr. 2. (Extr. du Bull. de la Soc. Languedocienne de Géogr., Mars 1884.) 1034
Rec. Schefer: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull. Apr.-Juni, p. 306 f. Henri Cordier: Revue crit., 8. Dec., p. 469—71.

Dietrich. — Die kindliche Pietät, eine chines. National-Tugend: Berichte d. Rhein. Missions-Ges., Jg. 41, 1884, No. 5, p. 149—55. 1035

Douglas, R. K. — Nanking: Encycl. Brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 171—2. 1036

Du Sartel, O. — Zur Geschichte der chines. Keramik: Oest. Mon. f. d. Orient, Jg. 10, 15. Sept. 1884, No. 9, p. 215—24. 14 Abb. 1037
(Aus dem „Katalog der orientalisch-keramischen Ausstellung 1884".)

Eastlake, F. Warrington. — Equine deities: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 260—85. 1038

— Die geflügelte Sonnenscheibe: Mitth. der Deutsch. Ges. f. Natur- und Völkerk. Ostasiens, H. 30, Febr. 1884, Bd. 3, p. 426—34. 1039

Eastlake, H. Y. — Hong-Kong: Catholic World 1884, May, vol. 39, p. 158 ff.* 1040

Edkins, Jos. — Religion in China: containing a brief account of the three religions of the Chinese.. 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. 276 p. 7 s. 6 d.* (Trübner's Oriental Series.) 1041
Rec. Dublin Rev., Juli, p. 239 f.

— The Chinese cycles of ten, twelve, and twenty-eight: Acad., Feb. 9, 1884, No. 614, p. 99—100. 1042

— Chinese mythology and art: Acad., July 12, 1884, No. 636, p. 31. 1043

L'empereur de Chine et sa cour: Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 238—42. 1044

Faber, Ernst. — Sitten u. Gebräuche der Christen unter den Heiden.. mit bes. Beziehung auf China: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, 1884, p. 3—15. 49—71. 97—109. 168—72. 208—11. 262—79. 355—61. 460—74. 505—17. 544—52. 1045

— Civilization, Chinese and English. Hongkong 1884.* 1046
Rec. G. H. B. W.: China Review, Nov.-Dec., XIII, 213—5.

Fauvel, A. A. — Chinese plants in Normandy: China Review, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 331—45. 1047

— The wood of the tea boxes: ib., p. 372. 1048

— La presse en Chine: Moniteur universel (Paris) 1884, 18. 23. nov.* 1049

Fields, Adele M. — Pagoda shadows; or, studies from life in China; with introd. by Jos. Cook. Boston, Corthell 1884. 8°. 285 p. il. $ 1.* 1050

À travers la Chine, histoire d'un mandarin: par Pierre **Frédé.** Suivie d'une notice sur le Tonkin, p. J. Tribouillard. Rouen, Mégard 1884. 8°. 231 p.* 1051

Fries, Sigm. Ritter v. — Abriss der Geschichte Chinas seit seiner Entstehung. Nach chines. Quellen übers. u. bearb. Wien, Frick; Hongkong, Shanghai 1884. 8°. XII, 284 p., 9 Karten. M. 12. 1052
Rec. Grenzboten, 11. Dec., p. 600. A. v. G.: Lit. Centralbl. 1885, 10. Jan., Sp. 76—8. G. v. d. Gabelentz: Blätter f. lit. Unterhaltung, 22. Jan., p. 61. Ausland, 2. März, p. 180. Deutsche Rundschau, Apr., XLIII, 159.

Gainet. — Étude sur la Chine, abrégé de son histoire, son état présent et son avenir. 2. éd. Besançon, imp. Jacquin 1884. 8°. XII, 501 p. fr. 4. * 1053

Gill, Will. — The River of Golden Sand: being the narrative of a journey through China and Eastern Tibet to Burmah, condensed by Edw. Colborne Baber. Ed., with memoir and introductory essay by Henry Yule. With portrait, map, and woodcuts. London, Murray 1883. 8°. [141], 332 p. 7 s. 6 d. * 1054
Rec. Notes and Queries 1884, 16. Febr., p. 139 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Febr., VI, 99.

Graves. — Religious persecutions in Kwangtung: Chinese Recorder, vol. 15, no. 6. * 1055

Groffier, Valérien. — La civilisation européenne en Chine depuis le XIIIe siècle: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, livr. 6, sept.-déc. 1884, t. 5, p. 278—303. 1056

Groot, J. J. M. de. — Buddhist masses for the dead at Amoy. Leyde, Brill 1884. 8°. 120 p.* (Extrait des travaux de la 6e session du congrès intern. des orient. à Leide.) 1057

Kan-Sou (Chine). Lettre de M. **Gueluy** .. Visite à la lamaserie des 10,000 images: Missions cath., t. 16, no. 787, 4. juill. 1884, p. 313—7. 1058

Gundry, R. S. — China and her tributaries: National Review 1884, July, vol. 3, p. 605 ff. * 1059

Gussmann, Miss. G. — Lai Hinljam. Selbstbiographie e. chines. Christen. Im Auszug übers. Basel, Missionsbuchh. 1884. 8°. 32 p. M. 0.15. * 1060

Harlez, C. de. — L'infanticide en Chine: La Controverse 1883, déc.* 1061
Rec. Dublin Rev. 1884, Jan., p. 216—8. L'infanticide en Chine et la Sainte-Enfance: Revue cath. (Louvain), Jan., t. 55, livr. 1.*

— The origin of Chinese civilisation: Acad., March 1, 1884, No. 617, p. 153. Vgl. Terrien de La Couperie: ib., March 8, No. 618, p. 171. C. de Harlez: ib., March 15, No. 619, p. 188. 1062

— La religion primitive des Chinois: La Controverse et le Contemporain 1884, N. S., t. 1, mai-juin. Observations critiques .. ib., 15. oct.* 1063

— The primitive religion of the Chinese: Dublin Rev. 1884, July, ser. 3, vol. 12, p. 87—109. 1064

— La morale dans la Chine antique: Le Contemporain 1884, août. * 1065

— Le bouddhisme en Chine: La Controverse et le Contemporain 1884, déc. * 1066

„Das **Heiligtum** der Heiligtümer in China": Missionsblatt (Barmen), Mai 1884, Jg. 59, p. 39—40. 1067

Henningsen, J. — Schilderungen aus China. Aus der dänischen geogr. Zeitschr. (1882, V—VI) übertragen von Heinr. Zeise: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 357—8. 369—70. 380—1. 389—90. 1068

Henry, B. C. — The eight „lions" of Canton: China Review, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 143—53. Cf. ib. no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 372b. 1069

Hepke, R. F. — Les anciens Chinois et les Hellènes (per estratto): Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 416—7. 1070

Hirth, Fr. — Die chinesische Behandlung der Geographie, mit bes. Beziehung auf die Provinz Kuang-Tung. Vortrag ..: XVIII., XIX. u. XX. Jahresber. d. Vereins f. Erdkunde zu Dresden, 1883, p. 83—91. 1071

Hirth, Fr. — Reise nach dem Grossen See (T'ai-hu) bei Su-chou: Deutsche geogr. Blätter, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 275—87. 1072

Report by Mr. Alex. **Hosie** of a journey through the provinces of Sze-ch'uan, Yün-nan and Kuei-chou: febr. 11 to june 14, 1883: Blue book, No. 2, 1884. C. 3833. London. fol. 95 p.* 1073
Rec. Proc. of the R. Geogr. Soc. 1885, Febr., VII, 120.

Jametel. — Fleuve bleu et fleuve jaune, souvenirs de l'empire du milieu: Revue de géogr. 1884, févr., XIV, no. 8, p. 81—98.* 1074

— La politique religieuse de l'occident en Chine. 1883. (Extrait, s. Lit-Bl. I, 274, n. 281). 1075
Rec. H. C(ordier): Revue de l'extrême-orient II, 585.

L'**ile** de Hainan: Revue mar. et col., t. 80, janv. 1884, p. 234—42. 1076

Juden in China: Jüd. Litt.-Bl., No. 15—16, 10. Apr. 1884, Jg. 13, p. 60. 1077
(Nach v. Scherzer in der „Deutschen Revue" Juli 1883, s. Lit.-Bl. I, 39, n. 150).

Kirchhoff, (A.) — Die chinesische Cultur u. die Bedeutung der Mission in China. Vortrag . . (Auszug): Protest. Kirchenztg. 1884, 18. Juni, No. 25, Sp. 541—4. 1078

Kleinwächter, Georg. — The history of Formosa under the Chinese government: China Review, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 345—52. 1079

Langkavel, B. — Die Hunde Chinas: Die Natur, Jg. 32, N. F., Jg. 9, 1883, No. 52, p. 621—3. 1080

Latham, H. — Slavery in China: Overland 1884, Febr., N. S., t. III, 175 ff.* 1081

Lay, Max. — Aus der gelben See: Westermanns Monats-Hefte, Juni 1884, Bd. 56, p. 400—4. 1082

G. P. — The **life** of Koxinga: China Review, vol. 13, no. 2. 3, sept.-dec. 1884, p. 67—74. 207—13. (XVII. Jahrh.) 1083

Littleton, L. A. — Chinese mythology in San Francisco: Overland 1883, June, N. S., t. I, p. 612 ff.* 1084

Eine chinesische **Mahlzeit**: Ausland, Jg. 57, No. 52, 29. Dec. 1884, p. 1039—40. 1085
(Aus dem „Petersburger Herold.")

Un **mariage** en Chine: Annales de l'extrême orient 1884, mars, VI, 286 f. 1086

Martin, Ch. E. — Notes sur le massacre de Tien-tsin. Paris, Leroux 1884. 8°. 54 p.* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, 274, n. 291.) 1087

Martin, Ern. — Les déformations crâniennes en Chine: Revue d'ethnogr., t. 2, no. 6, nov.-déc. 1883, p. 504—6. 1088

Martin, W. A. P. — On the Northern Barbarians in Ancient China: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. XV—XVII. 1089

Mendoza, G. — Idolo Azteca de tipo Chino. Idolo Azteca de tipo Japones: Anales del Museo Nacional de México, t. I, p. 37—42. 91.* 1090
Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr. 1883, Nov.-Dec., II, 538 f.

Metzger, Emil. — Musik u. Gesang bei den Chinesen: Globus, Bd. 46, No. 24, 1884, p. 376—80. 1091

Millac, Arthur. — Les Français à Changhai en 1853—1855. Épisodes du siège de Changhai par les impériaux. Paris, Leroux 1884. 8°. 57 p. et planches.* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, 274, n. 295). 1092

Milloué, de. — De l'usage du fer en Chine: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 819—26. Disc.: 826—33. 1093

Mortillet, G. de, Zaborowski, J. Vinson et A. Hovelacque. — Chine: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 280—8. 1094

Müller, Aug. v. — Die Kriegsmacht Chinas: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 3, Dec. 1883, Sp. 301—6. 3 Ill. 1095

Neuville, Louis Rioult de. — Les origines de la civilisation chinoise: Revue des quest. hist., t. 36, 1. juillet 1884, p. 240—9. 1096

Nocentini, L. — Lettre de Shang-Haï: Revue internat., t. 3, livr. 2, 10. juill. 1884, p. 272—6. 1097
Noïdans, Comte de. — Le droit international dans l'ancien empire chinois: Revue de Belg., livr. 7, 15. juill. 1884, t. 47, p. 308—13. 1098
Olleros y Mansilla, Tomás. — Memoria sobre la campaña de la corbeta „Doña Maria de Molina" en las costas de China y el Japón . . (Cont.): Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, t. 14, 1883, p. 110—28. 175—85. 286—96. 354—76. t. 15, 1883, p. 54—69. 218—26. t. 16, 1884, p. 59—90. 1099
O'Meara, J. — The Chinese in early days: Overland 1884, May, N. S., vol. 3, p. 477 ff. * 1100
Un **orphelinat** chinois de la Sainte-Enfance à l'exposition internationale d'imagerie de Rouen, et l'infanticide en Chine prouvé à M. Tchen-Ki-Tong par ses compatriotes. Paris, Daniel 1884. 4°. 16 p. * 1101
Oxenham, E. L. — A chip from Chinese history, or the last two emperors of the great Sung dynasty. 1101—1126. (Cont. from Vol. IX, p. 107.): China Review, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 175—81. No. 6, May-June 1884, p. 481—98. Vol. 13, no. 2, Sept.-Oct., p. 90—101. 1102
Pabst, Arthur. — Chinesische Glasarbeiten: Kunstgewerbeblatt, Jg. 1, No. 3, 1884, p. 40—5. 5 Fig., 1 Taf. (an: Zschr. f. bild. Kunst, Jg. 20). 1103
Paschkoff, Lydie. — Promenade à Hong-Kong et à Canton: Revue internat., t. 4, livr. 3, 25. oct. 1884, p. 289—97. 1104
— Chine et Russie: ib., t. 4, livr. 5, 25. nov. 1884, p. 677—80. 1105
(Ueber Oussouri u. Semipalatinsk.)
Peltzer, J. — Le coolie chinois: Bull. de la Soc. roy. belge de géogr., année 8, 1884, no. 5, sept.-oct., p. 569—82. 1106
Piton, Ch. — China during the Tsin Dynasty, A. D. 264—419. (Cont.): China Rev., vol. 12, no. 1, July-Aug. 1883, p. 18—25. No. 3, Nov.-Dec., p. 154—62. No. 4. 5, Jan.-Apr. 1884, p. 353—62. 390—402. 1107
— The six great chancellors of Ts'in, or the conquest of China by the house of Ts'in: China Rev., vol. 13, no. 2. 3, Sept.-Dec. 1884, p. 102—13. 127—37. 1108
Porter, J. A. — Social and religious condition of China: New Englander 1884, Jan., vol. 43, p. 81 ff. * 1109
Prouvèze. — Gabriel Durand, missionnaire de France en Chine et au Thibet. 2 vol. T. 1: En France et sur les mers. T. 2: A travers la Chine, la mission du Thibet. Nîmes, Gervais-Bedot 1884. 8°. 500; 733 p. * 1110
Rec. Missions cath., 17. Oct., XVI, 504.
Rehatsek, E. — Contacts of China with foreign nations, from the earliest till the present times: Calcutta Rev., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 273—93. 1111
Rodriguez y Muñoz, Tiburcio. — Los contrastes entre China y el Japón. Las grandes ciudades del extremo-Oriente. Conferencia . .: Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, Juni 1883, t. 14, p. 445—63. 1112
Rosny, Léon de. — La grande déesse solaire Ama-terasou oho-kami et les origines du Sintauisme: Revue de l'hist. des religious, t. IX, no. 2, p. 202—19. 1113
— Peuples de l'Asie orientale connus des anciens Chinois. 1114
Rec. Ancient Chinese geography: Nature 1884, 20. Nov., p. 58.
Sautel, Alphonse. — Souvenirs de l'arsenal de Fou-Tchéou 1869—1873. La chapelle catholique et le temple de la déesse Ma-Tchou: Missions cath., t. 16, no. 803, 24. oct. 1884, p. 512—4. 3 Abb. 1115
Schultze, Otto. — Die ärztliche Mission in China: Ev. Miss.-Mag., N. F., Jan.—März 1884, Jg. 28, p. 28—40. 61—71. 97—106. 5 Ill. 1116
Simon, G.-Eug. — Le gouvernement chinois, son rôle dans l'état: Nouv. Revue, t. 27, livr. 4, 15 avril 1884, p. 690—719. 1117
Simonin, L. — La Chine contemporaine: Revue scient., no. 21, 22 nov. 1884, p. 648—58. 1118

Skizze einer Geschichte des chines. Porzellans: Zschr. für Museologie und Antiquitätenkunde, Jg. 7, Juni—Aug. 1884, p. 81—3. 89—91. 97—9. 113—6. 121—3. 1119

Strindberg, Aug. — Notice sur les relations de la Suède avec la Chine et les pays tartares depuis le milieu du XVIIe siècle jusqu'à nos jours. Paris, Leroux 1884. 8°. 24 p. fr. 2.50. 1120

Tcheng-Ki-Tong. — La Chine et les Chinois: Revue des deux mondes t. 63, 15 mai, 1, 15 juin 1884, p. 278—305. 596—622. 820—55. (Auch sep. u. d. Tit.: Les Chinois peints par eux-mêmes par le colonel Tcheng-Ki-Tong. Paris, C. Lévy 1884. kl. 8°. X, 293 p., 1 Portr. fr. 3.50.) 1121

Rec. G. de M(olinari): Journ. des Économistes, Juni, p. 492 f. Rouxel: ib., Aug., p. 217. Gaz. anecdotique, 30. Juni.* Bernadille: Moniteur universel (Paris), 2. Juli.* Athen., 26. Juli, p. 103. Saturday Rev., 2. Aug., p. 158a. Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 384—7. Nouv. Revue, 1. Sept., XXX, 219. République franç. (Paris), 1. Sept.* H. Semmig. China und Frankreich: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., No. 37, 13. Sept., p. 569 f. E.: Athenaeum (Prag), 15 říjen (Oct.), II, 18 f. Arvède Barine: Revue pol. et litt., 25. Oct., p. 526—30. E. C.: Le Livre, 10. Nov., Bibl. mod., p. 693 f. Annales de l'extrême orient VII, 43—53.

Temple, Rich. — Political lessons of Chinese history: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, part 3, 1883, p. 205—29. 1 map. Tho. Wade. Note: ib., p. 229—41. 1122

Tournafond, P. — Les îles d'Hainan, de Formose et de Chusan: L'Exploration 1884, 4 janv.* 1123

Uspenski, W. — Die Insel Hainan: Iswestija d. k. russ. geogr. Ges., Bd. 20, Lfg. 5, 1884 (russ.).* 1124

Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 71.

Vasseur. — Mélanges sur la Chine. Vol. I. Lettres illustrées sur une école chinoise de Saint-Luc, auxiliaire de la Propagation de la foi. Paris, Palmé 1884. 4°. VIII, 191 p. et grav. fr. 20.* 1125

Volksstimmung und Kriegsbereitschaft Chinas. Von einem in China lebenden Deutschen: Grenzboten 1884, No. 15, 3. Apr., p. 61—71. 1126

Walker, J. E. (Shan-Wu, China). — Some Chinese superstitions: Folklore Journal, vol. 2, part 10, Oct. 1884, p. 318—9. 1127

(From „The Missionary Herald" quoted in „The Church of Scotland Home and Foreign Missionary Record", 1. Sept. 1884.)

Williamson, Isabella. — Old highways in China. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 8°. 5 s.* 1128

(The Authoress was the first Western lady to travel through the provinces of Shangtung and Chih Li. The book contains much information about the habits of Chinese women.)

Rec. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 240. Saturday Rev., 21. März, p. 394 f.

Wood, C. — The great wall of China: Lippincott's Magazine 1883, Nov., t. 32, p. 526 ff.* 1129

Young, J. W. — Bijdrage tot de kennis der Chineesche geheime genootschappen: Tijdschrift v. ind. taal-, land- en volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 546—77. Vgl. Les sociétés secrètes en Chine: Annales de l'extrême orient VI, 209—11. 1130

Die **Ziffer** der Bevölkerung Chinas: Globus, Bd. 46, 1884, No. 18, p. 281—3. 1131

(Aus „Nowoje Wremja" 1884, Nr. 3066; Korrespondenz von Mao-Men aus Peking d. d. 3. Juli.)

Japan.

Sprache und Literatur.

Brauns, C. W. E. — Die Nadel der Benten. Japanischer Roman aus der Jetztzeit: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 20, 1883, Bd. 4, Sp. 1—30. 73—104. 145—74. 217—42. 289—314. 391—418. 461—90. (Auch sep. 2 Bde. Berlin, Janke 1884. 8°. IV, 261; VI, 231 p. M. 9.) 1132

Rec. Westermanns Mon.-Hefte 1884, März, p. 835. Erich Schmidt: D. Littztg., 22. März, Sp. 443 f. J. J. Honegger: Blätter f. lit. Unterhaltung, 4. Sept., p. 569 f.

Brauns, Dav. — Japanische Märchen u. Sagen. Gesammelt u. hrsg. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. XXIV, 439 p. M. 8; Einbd. M. 1. 1133
Rec. Ad. Jellinek. Der Talmud in Japan: Jüd. Familien-Blatt, 1884, No. 37, p. 146 f. Gloatz: Deutsches Littbl., 20. Sept., p. 99 f. L. Freytag: Central-Organ f. d. Interessen d. Realschulwesens, Nov., XII, 708 f. L. Freytag, Aus dem Reich japanischer Phantasie: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 29. Nov., p. 740 f. O. v. L(eixner): Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 4, Sp. 788 f. F. Liebrecht: Zschr. d. D. Morg. Ges. XXXVIII, 661—5. W.: Deutsche Revue 1885, Jan., p. 128. R. Lange: D. Littztg., 24. Jan., Sp. 116—8.

— Zwei japan. Märchen: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 20, 1883, Bd. 4, Sp. 346—50. 568—70. — Der Sperling mit der durchschnittenen Zunge. Ein japan. Kindermärchen: ib., Jg. 21, 1884, Bd. 4, Sp. 495—8. 1134

— Japanische Märchen: Mag. f. d. Litt. des In- und Auslandes, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 376—8. 1135
(Aus: „Japanische Märchen und Sagen" . . von D. Brauns.)

Burty, Ph. — Le roman japonais „Okoma": L'Art, no. 469 ff.* 1136

"Ko-ji-ki", . . or "Records of ancient matters". Transl. by Basil Hall **Chamberlain:** Transact. of the As. Soc. of Japan, vol. X, Suppl. Yokohama 1883. 8°. LXXV, 369 p. 1 Karte. $ 4. 1137
Rec. Nature (London) 1884, 20. März, p. 485—7.

Notes by Motoori on Japanese and Chinese art. Transl. by Basil Hall **Chamberlain:** Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, vol. 12, part 3, July 1884, p. 221—9. 1138

Chamberlain, B. H. — L'édition princeps du Ni-hon gi: Mém. de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 283. 1139

Dening, W. — Modern translation into Sinico-Japanese: Trans. of the Asiat. Soc. of Japan, vol. 12, part 2, May 1884, p. 104—42 (engl.) u. 1—58 (jap.). 1140

Zur japanischen **Folk-lore:** Acta Comparationis Litt. Univ., Kolozsvár, vol. 8, no. 9—10, col. 147.* 1141

Gau-tô Ko-zi ki „Le mémorial de l'antiquité japonaise, avec des notes marginales, publié par Nobu-yosi Sin-siu. S. l., 1687. Trois vol. in-4°.* 1142
Rec. Mémoires de la soc. des études jap. 1884, III, 287 f.

Junker v. Langegg, Ferd. Adalb. — Japanische Thee-Geschichten. Fu-sô châ-wa. Volks- u. geschichtliche Sagen, Legenden u. Märchen der Japanen. Erster Cyklus. Wien, Gerold 1884. 8°. XXXII, 364 p. M. 8. 1143
Rec. Saturday Rev., 19. Juli, p. 95 b. Gloatz. Neue Aufschlüsse über Japan. Deutsches Littbl., 2. Aug., p. 69. Athen., 9. Aug., p. 167. B(astian): Verh: d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, 4. Oct., XI, 396. R. Lange: D. Littztg., 15. Nov., Sp. 1684—6. K. v. Perfall: Blätter f. lit. Unterhaltung 1885, 15. Jan., p. 41 b. Rho. Kö. (Reinh. Köhler): Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 656 f.

— Alte japanische Dramen: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 63, 12., 19. Apr., 14., 21. Juni 1884, p. 229—32. 250—1. 378—80. 397—9. 1144

Lange, R. — Altjapanische Frühlingslieder aus der Sammlg. Kokinwakashu übers. u. erläutert. Berlin, Weidmann 1884. 8°. XXII, 112 p. M. 3. 1145
Rec. Mémoires de la soc. des études jap., 15. Oct., III, 284 f. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl. 1885, 10. Jan., Sp. 88. W. Schott: D. Littztg., 24. Jan., Sp. 118.

— Japanische Kinderlieder: Vossische Ztg., Sonntagsbeil. 1884, No. 46.* 1146

Lehmann, R. — Gesellschaftsspiele der Japaner. I. Uta Garuta: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 30, Febr. 1884, Bd. 3, p. 422—5. 1147

Min-ken hakû-ka den. Histoire de To-dani Sin-e-mon, traduite du japonais par **Matu-nami:** Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 254—69. 1148

Mayet. — Lotosblumenspiel. Japanisches Kinderspiel: Acta Comparationis Litt. Univ., Kolozsvár, vol. XI, no. 1—2, col. 3.* 1149

M(ayet). — Japanisches Liebeslied: ib., vol. XI, no. 3—4.* 1150

Mittheilungen der deutschen Gesellschaft für Natur- u. Völkerkunde Ostasiens. Index zu Bd. III. [Hft. 21—30 incl.] Yokohama. Berlin, Asher 1884. 4°. VIII, 442—52 p. M. 6.* 1151

Nicolay, C. — Die beiden Maler. Eine japanische Geschichte aus dem Anfang d. 17. Jahrh.: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 4—6, Jan.—März 1884, Sp. 321—38. 433—60. 529—52. 1152

Notes pour servir à la bibliographie japonaise. I: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 288—90. 1153

Rosny, Léon de. — Premières notions de langue japonaise parlée et écrite. 3. éd. Paris, Maisonneuve 1884. 8°. 83 p. fr. 3 50. (Introduction au cours de japonais.) 1154

— Moto-ori et l'exégèse religieuse chez les Japonais: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15 juillet 1884, partie 3, p. 151—72. 1155

— Catalogue de la bibliothèque japonaise de Nordenskiöld. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 no. 343.) 1156

Rec. d'Hervey de Saint-Denys: Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4 sér. XII, 148 f. Bibliofilo, Mai-Juni, V, 88 f.

— La civilisation japonaise. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 41 n. 177). 1157

Rec. A. Castaing: Mémoires de la soc. des études japon., 1885, 15. Jan., IV, 77 f.

Schermbeek, P. G. van. — De ontwikkeling van het tooneel in Japan: De Gids, Ser. 4, Jg. 2, Sept. 1884, p. 453—72. 1158

(Quelle: F. A. Brinkley, Hist. of the Japanese drama.)

Schils, G.-H. — Elementa linguae yaponicae classicae. Leodii, Grandmont-Donders 1884. 8°. VII, 68 p., 11 Taf. fr. 3. 1159

Rec. C. de Harlez: Muséon, Oct., III, 660 f. Mémoires de la soc. des études jap., 15. Oct., III, 285 f.

Severini, Antelmo. — Saggio di critica giapponese sulla storia e il romanzo storico: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 232—40. 1160

Transactions of the Asiatic Soc. of Japan. Vol. XI, P. 2. Vol. XII, P. 1. 3. 1883—84. 1161

Rec. China Review 1884, März-Apr., XII, 448—50. Juli-Aug., XIII, 62 f.

Voyage en Europe et aux États-Unis d'Amérique de S. A. I. le Prince japonais Nihon Shinwo Arisougawa (Traduit du japonais): Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 112—9. 143—53. 174—84. 1162

Wertheimber, Louis. — The story of a Japanese sword. An original tale of Old Japan: Chrysanthemum, no. 4—6, Apr.—Juni 1883, vol. 3, p. 197—202. 221—8. 292—9. 1163

Japan.

Geschichte u. s. w.

Ardouin, Léon. — Aperçu sur l'histoire de la médecine au Japon: Revue marit. et col., t. 81, livr. 273, juin 1884, p. 606—52. (Auch sep.* Paris, Berger-Levrault 1884. gr. 8°. 49 p. fr. 2.) 1164

Audsley, George Ashdown. — The ornamental arts of Japan. Vol. II, (P. II). London, Low 1884. fol. (M. 75.60.) (A. m. japan. Tit.) 1165

Contents: Text: Section 2. Embroidery. p. 1—12. Section 4. Lacquer. p. 17—24. 25 Plates.)

Rec. (P. I. II.) Cosmo Monkhouse: Acad., 19. Jan., p. 49 f., 4. Oct., p. 223. Saturday Rev., 2. Febr., p. 152 f. 16. Aug., p. 226. Athen., 29. Nov., p. 700 c.

Blakiston, T. W. — Zoological indications of ancient connection of the Japan islands with the continent: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 126—40. 1166

Bons d'Anty, Pierre. — Les grands voyageurs au Japon. Essais bio-bibliographiques: Engelbert Kaempfer (1651—1716): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 494—504. 1167

Bons d'Anfy, Pierre. — Les divisions territoriales du Japon, géographiques, politiques et administratives. Chapitre III—V: Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 225—38. 289—300. 353—9. 1168

Bouilhet. — Sur l'emploi des émaux au Japon: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 291—4. 1169

Bowes, James L. — Japanese enamels, with illustr. from the examples in the Bowes collection. With 18 pl. and numerous woodcuts. Printed for private circulation. 1884. gr. 8°. (London, Quaritch: 21 s.)* 1170
Rec. Cosmo Monkhouse: Acad., 4. Oct., p. 223. Antiquarian Mag. and Bibliographer 1885, Febr., VII, 77.

— Japanese marks and seals. Sotheran & Co.* 1171
Rec. Antiquarian Mag. and Bibliographer 1885, Febr., VII, 77.

Brinkley, F. — A history of Japanese keramics. I—VI: Chrysanthemum, no. 1—6, Jan.—June 1883, vol. 3, p. 16—22. 57—62. 106—9. 165—9. 213—21. 261—72. 1172

Bruck, Geo. J. — Orientalische Keramik: Zschr. f. Kunst- u. Antiquitäten-Sammler, Bd. 1, No. 1. 5. 1. Oct., 1. Dec. 1883, p. 5—7. 51—4. 1173
(Japanische Keramik.)

Будзинскій, С. — Японское уголовное уложеніе въ сравненіи съ другими законодательствами и съ проектомъ улож. о наказаніяхъ. Москва. Тип. А. Мамонтова. 1884. 8°. 20 экз.* 1174
(S. Budsinski Das japan. Strafgesetzbuch. Moskau.)

Buhot, Félix. — Japonisme. Dix eaux-fortes. Paris, Sagot 1884.* 1175
Rec. F. C.: Le Livre, 10. Apr., bibl. mod., p. 244 f.

Chamberlain, Basil Hall. — Vries Island past and present: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 162—79. 1176

Cotteau. — De Paris au Japon. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 40 n. 160). 1177
Rec. L. Q.: Revue pol. et litt. 1884, 29. März, p. 400 f.

Deniker, J., et J. Vinson. — Japon: Dictionnaire des sciences anthrop., livr. 14, 1884, p. 631—7. 1178

Depping. — Le Japon. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 276 n. 328). 1179
Rec. Cte de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 63.

L'isola Hacigiô o Hatsizieu, secondo F. V. **Dickins**, E. Satow ed il Nipon tsi si-sai-io: Cosmos (Torino), vol. 8, no. 4, 1884, p. 119—24, m. Karte.* 1180

Dittes, Frdr. — Über das japanische Schulwesen: Paedagogium, Jg. 6, H. 6. März 1884, p. 363—71. 1181

Voyage of the Dutch ship "Grol" from Hirado to Tongking. Transl. from the French by J. M. **Dixon**: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 180—215. 1182

Dresser. — Some features of Japanese architecture and ornament. Lecture (Auszug): Builder, Dec. 13, 1884, vol. 47, p. 787—8, cf. p. 790b, 3 pl. 1183

Dubard. — Le Japon pittoresque. 1879. 1184
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col. 1884, Sept., LXXXII, 753 f.

The **East India Company** in Japan: Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 113—51. (Aus: Calc. Rev., vol. 48, p. 187—225, Apr. 1869.) 1185

L'**expédition** japonaise à Formose: Revue britannique 1884, avril.* 1186

Falloy. — Les religions du Japon: Précis analytique des travaux de l'acad. des sciences . . de Rouen pendant l'année 1882—3 (Rouen 1884), p. 411—26. 1187

Garnier, Ed. — Boite à médecine japonaise en laque d'or: Magas. pitt., sér. 2, t. 1, 1883, p. 157—8. fig.* 1188

Geerts. — The Arima rebellion and the conduct of Koeckebacker: Transact. of the As. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 51—116. 1189

— Les produits de la nature japonaise et chinoise. 2e partie. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 276 n. 330). 1190
Rec. Em. Lemière: Annales de l'extrême orient VI, 242—9.

Geerts, A. J. C. († 30. Aug. 1883 in Yokohama). — Nekrolog v. E.-T. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, Jan.-Febr., III, 91. Meyners d'Estrey: Ann. de l'extr. orient, Nov., VI, 134—6. 1191

Gonse, Louis. — Zur Geschichte der japanischen Keramik: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, 15. Oct. 1884, p. 233—41. 12 Abb. 1192
(Aus dem Katalog der orientalisch-keramischen Ausstellung 1884, Wien.)

— L'art japonais. I. II. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 n. 333). 1193
Rec. O. v. Schorn, Malerei u. Illustration in Japan: Vom Fels zum Meer 1884, Apr.* Revista de España, 10. Mai, XCVIII, 141—5. Müller-Beeck: Zschr. f. Ethnol. XVI, 142 f. Ders.: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 127—9. Ary Renan: Nouv. Revue, 15. Aug., XXIX, 721—53. 1. Sept., XXX, 36—73. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. Sér., IV, 138—40. Ders.: Annales de l'extr. orient VII, 193—203. Ders.: Revue pol. et litt., 20. Sept., p. 378 f. *A* (d. i. Darmesteter): Revue crit. 1885, 5. Jan., p. 6—16 (abgedruckt: Revue d'ethnogr. 1884, Nov.-Dec., III, 521—9).

Gribble, Henry. — The preparation of Japan tea: Transact. of the As. Soc. of Japan, Vol. 12, P. 1, Nov. 1883, p. 1—33, 24 Taf., 3 Tab. 1194

Griffis, W. Elliot. — The Mikado's empire. Book I. Hist. of Japan, from 660 B. C. to 1872 A. D. Book II. Personal experiences, observations, and studies in Japan, 1870—1874. 4 ed., with a suppl. chapter "Japan in 1883". New York, Harper 1883. 8°. 651 p. il. and maps. $ 4. (London: 21 s.)* 1195

Hofmeister, Ad. — Die Universität Tokio, ihre Geschichte u. ihre Organisation. Auf Grund des offiziellen Jahrbuches dargestellt: Ausland, Jg. 57, No. 51, 22. Dec. 1884, p. 1009—15. 1196
Rec. Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen., ser. 2, deel 2, versl., p. 14—7.

Le **Japon**; théâtres, acteurs et actrices: Revue géogr. intern. 1884, mars.* 1197

Die **Inseln** Lu-Tchu bei Japan: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 5. Mit Karte u. Abb.* 1198

Japansche **Kaarten**: Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., no. 10, 1884, p. 717—9. 1199

Kadiyama. — Travel of the Ja-lu-kiang or Ali-nare: Journ. Tokio geogr. Soc. 1883, V, no. 1, mit Karte. (In japan. Sprache.)* 1200

Kinch, Edw. — List of plants used for food or from which foods are obtained in Japan: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 1—30. Geerts. Observations on Kinch's List . . ib., p. 31—8. 1201

Krafft, Hugues. — Le Japon: Soc. de géogr., Compte rendu des séances 1884, no. 8, 4 avril, p. 226—8. 1202

— Au Japon. Notes et souvenirs de voyage et de séjour: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, 1884, VI, no. 4, p. 205—14.* 1203

— Souvenirs de voyage au Japon; communication faite . . à la séance de la Soc. de géogr. de Paris du 4 avr. 1884. Reims, imp. Monce 1884. 8°. 37 p., 3 pl.* 1204

Der **Kulturzustand** Japans: Ausland, Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 493—4. (Nach der „Times".) 1205

Lapeyrère. Le Japon militaire. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 40 n. 169). 1206
Rec. D'H.: Journ. des sciences milit. 1884, Sept., 9 sér., XV, 475 f.

Leroy, G. — Indications pour servir à l'intelligence des signatures et marques artistiques des bronzes, des ivoires, des porcelaines et des peintures du Japon: Mém. de la soc. des ét. jap., chin., t. 3, 15 avr. 1884, P. 2, p. 82—92. 1207

Lucy, H. W. — Temples and worshippers in Japan: Temple Bar 1884, Apr., vol. 70, p. 554 ff.* Abgedruckt: Living Age, Apr. 26, vol. 161, p. 252 ff.* 1208

Matsumura, J. — Nippon Shokubutsumeii, or nomenclature of Japanese plants in Latin, Japanese and Chinese. Tokio 1884. (8 s.)* 1209

Melchers, H. — Neue Nachrichten von den Bonin-Inseln: Deutsche geogr. Blätter, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 302—4. 1210

Mellotée, A. — Le Naka-sen-dau: Mém. de la soc. des ét. jap., chin., tartares et indo-chin., t. 3, 15 avr. 1884, P. 2, p. 29—43. 1211

Motono. — Le Shinthoïsme au Japon: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, t. 5, livr. 1, mars 1884, p. 10—2. 1212

Müller-Beeck, F. George. — Geographie der Liu-kiu-Inseln. Nach japanischen Berichten bearbeitet: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 4. 5, 1884, p. 303—15. 1 Karte. 1213
(Nach den Aufsätzen des Idji-chi Teka in d. Zschr. d. japan. geogr. Ges. 1880, H. 1 u. 10.)

— Die wichtigsten Trutzwaffen Alt-Japans. (Mit 10 Taf.): Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 1—8. 1214

Muraoka, Hanichi. — Herstellung der japanischen magischen Spiegel und Erklärung der magischen Erscheinungen derselben: Annalen d. Physik u. Chemie 1884, H. 6, N. F., Bd. 22, p. 246—52. (Auszug aus e. jap. techn. Zschr. „Tokio Gakugeisassi"). Vgl. F. Boetticher. Der magische Spiegel u. seine Bedeutg. f. d. Kunde der Vorzeit: Zschr. f. Museologie, 15. Okt., VII, 145—7. 1215

— Erklärung der magischen Eigenschaften des japanischen Bronzespiegels u. seiner Herstellung: Mitth. d. D. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 8—11. (Auch Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 266—8.) 1216

Naumann, E. — A review and supplement to the Handbook for travellers in Central and Northern Japan. Tokio, Japan Daily Herald 1884. 8°. 34 p.* 1217

Noémis. — Quelques mots sur le Japon. Forcalquier, impr. Bruneau 1884. 8°. 13 p.* 1218

Notes sur le Japon: Revue milit. de l'étranger 1884, vol. 25, p. 351—60. 489—98. 613—24. 1219

Une **page** d'histoire. Un missionnaire au Japon au XVIII° siècle: Missions cath., t. 16, no. 788—92, 11., 18., 25. juill., 1., 8. août 1884, p. 333—5. 343—5. 353—6. 367—9. 380—2. (Über den Missionär Sidotti). 1220

Les **porcelaines** d'Owari depuis leur origine jusqu'à nos jours: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 54—6. 1221

Rein, J. J. — Japan: Travels and researches untertaken at the cost of the Prussian Gov. London, Hodder 1884. 8°. XI, 543 p., maps and ill. £ 1. 5 s.* (Auch 2. ed. New York, Armstrong 1884. $ 7.50; hf. levant $ 12.50.*) 1222
Rec. E. C. Rye: Proc R. Geogr. Soc., Febr., VI, 100. Athen., 23. Febr., p. 243 f. Statistisches aus Japan: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. März, X, 87. Cosmo Monkhouse: Acad. 29. März, p. 218 f. All about Japan: Literary News, Apr., V, 101 f. (From the N. Y. Times, Mar. 3.) British Quart. Rev., 1. Apr., p. 424—6. Westminster Rev., Apr., p. 554—6. Scottish Rev., Juli, p. 173—5. Saturday Rev., 19. Juli, p. 92 f.

Rémy, Ch. — Notes et mémoires variés sur le Japon. Paris, Questroy 1884. 8°. 139 p.* 1223

— Des Japonais: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 908—14. Disc.: 914—24. 1224

— Intérieurs japonais: Science et Nature 1884, 7 juin.* 1225

Roesing, Bernh. — Zur Kartenskizze des Weges von Yamagata bis Innai: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 390—2. 1 Karte. 1226

Sato, Shosuki. — New Japan: Overland 1884, Febr., N. S., III, 157 ff.* 1227

Satow, Ernest Mason, and A. G. S. **Hawes.** — A handbook for travellers in Central and Northern Japan . . 2. ed., rev., with maps and plans. London, Murray 1884. 8°. [119], 586, 72 p. 21 s. (Murray's hand-book. Japan.) 1228
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 355. Athen., 30. Aug., p. 270 f. Saturday Rev., 25. Oct., p. 544.

Schermbeek, P. G. van. — Schetsen uit Japan. Een tocht naar Kamakura: De Gids, Jg. 48, Ser. 4, Jg. 2, Dec. 1884, p. 496—513. 1229

Scheube. — Die Nahrung der Japaner: Archiv f. Hygiene. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 n. 344). 1230

Rec. Hueppe: Fortschritte d. Medicin (abgedr. im Vereins-Bl. f. Freunde d. natürl. Lebensweise 1884, Sept., p. 2763—5.

— Über die Geburtshilfe der Japaner: Centralblatt f. Gynaecol. 1883, No. 49.* 1231

Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 332.

Scriba, J. — Bemerkungen über japanische Gold- und Silbermünzen: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 392—8. 1232

Stillfried, Baron. — Japan u. seine Bewohner. Vortrag: Mitth. d. anthrop. Ges., Wien, Bd. XIV, H. 2 u. 3, 1884, Verh., p. [37]—[40]. 1233

Taylor, J. J. — Day's ramble in Japan: Overland 1883, Nov.. N. S., t. I., p. 533 ff.* 1234

Testevuide. — Quatre mois au Japon septentrional: Missions cath., t. 16, févr.—avr. 1884, p. 57—9. 105—7. 128—30. 150—2. 166—8. 176—8. 3 Abb. 1235

Der **Trank** der Unsterblichkeit u. die Abstammung der Japanesen: Europa 1884, No. 38.* 1236

Verbeck, G. F. — History of protestant missions in Japan. Yokohama, R. Meiklejohn 1883. 8°. 163 p.* 1237

Wagener, G. — Aus dem Tagebuche Hendrik Heusken's: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 372—90. 1238

Nihon Gwaï-si. Histoire indépendante du Japon. Livre second. Histoire de la maison de Mina-moto. Par Ogura **Yémon** (suite): Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 213—31. 1239

Notizie sul passaggio di un' ambasciata giapponese per Ferrara nel 1585, pubblicate da Paride **Zajotti**, in occasione delle nozze Cucchetti-Berchet. Venezia, tip. della Gazzetta 1884. 8°. VIII, 24 p.* Non in commercio. 1240

Rec. Archivio veneto, fasc. 53, XXVII, 222. A. N.: Arch. stor. ital., 4. ser., XIV, 301.

Korea.

Accinni, E. — Impressioni di una gita in Corea nel giugno 1884: Rivista marittima, Roma, ott. 1884.* 1241

Aston, W. G. — Hideyoshi's invasion of Korea. Ch. 4: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 117—25. 1242

Baudens, G. — La Corée: Revue marit. et col., t. 82, livr. 274, juillet 1884, p. 206—43. (Auch sep. Paris, Berger-Levrault 1884. 8°. 38 p. fr. 1.50.) 1243

Bonar, H. A. C. — Notes on the capital of Korea: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 243—59. 1244

Carles, W. R. — Bluebook. Korea, Nr. 1, 1884: "Report by Mr. Carles on a journey in two of the central provinces of Korea in Oct. 1883, London". C—3932. 12 p.* 1245

Rec. R. L(esser): Petermanns Mitt. 1884, XXX, 379. Mr. Carles's Journey in Corea: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 287—90. Superstitions from Corea: Folk-lore Journal, Juli, II, 218. Carles. Archaeology and superstitions from Corea: The Antiquary, Juli, X, 35 f.

D(outhwaite), A. W. — Notes on Corea. Reprinted from "The Star in the East." (Shanghai) "Shanghai Mercury" Office 1884. 8°. 81 p. (Asher: M. 3.80.) 1246

Rec. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc., Dec., VI, 747—9.

Falloy. — (La Corée et le Japon). Discours de réception: Précis analytique des travaux de l'acad. des sciences.. de Rouen pendant l'année 1881—2. (Rouen 1883), p. 351—75. 1247

Grémiaux, Charles. — La Corée et son commerce: Annales de l'extrême orient, année 6, no. 71, mai 1884, p. 321—9. 1248

Griffis. — Corea, the hermit nation. 1249

Rec. R. L(esser): Ausland 1885, 19., 26. Jan., 2. Febr., p. 41—4. 70—4. 85—8.

Gundry, R. S. — Corea: Westminster Rev., N. S., no. 131, July 1884, vol. 66, p. 74—105. 1250

Hall, J. C. — A visit to West coast and capital of Korea: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 148—61. 1 pl. 1251

Jametel, M. — La Corée avant les traités: Revue de géogr. 1884, août, oct.* 1252

Kenny, W. J. — Account of a secret trip in the interior of Korea. [Translation from the Japanese]: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 141—7. 1253

Kigoro, Otano. — Aufzeichnungen über Korea; russ. Uebersetzung von P. Dmitrewski. Sapiski d. kais. russ. geogr. Ges., Abth. f. allg. Geogr., Bd. XII, No. 4. St. Petersburg 1884. 8°. VIII, 329 p.* 1254

Rec. Az. (Arzruni): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, 4. Oct., XI, 395 f.

Koreanische Gesetze: Globus, Bd. 46, No. 7, 1884, p. 108—9. (Aus den „Aufzeichnungen des Dolmetschers bei der Bezirksregierung der Insel Tsutimo, Otana **Kiroga** [!]", russ.) 1255

Klöden, G. A. v. — Einiges aus Korea: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 609—10. 1256

Koreanisches: Globus, Bd. 45, No. 3, 1884, p. 45. (Aus d. Orient-Rundschau (russ.) 1883, No. 5. 6.) 1257

Kunz, George F. — Korean curious: Science (Cambridge, Mass.), vol. 4, no. 82, Aug. 29, 1884, p. 172—3. 4 fig. 1258

(„curious things in the possession of the Korean embassy . .")

L(esser), R. — Neuere Berichte über Korea: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 10, p. 378—91. 1259

A **manual** of Korean geographical and other proper names romanized. P. I. Index to the map of Korea. P. II. Index of Chinese characters arranged according to the radicals. Printed for H. B. M. Legation, Yokohama Japan Mail Office 1883.* 1260

Rec. China Review 1884, Jan.-Febr., XII, 370.

Mayet, P. — Ein Besuch in Korea im Oct. 1883: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 18—29. Vgl. Globus 1885, XLVII, 30 f. 1261

Perreau, Pietro. — L'arte tipografica nella Corea: Il Bibliofilo, anno IV, sett.-ott. 1883, no. 9—10, p. 134. 1262

Plauchut, Edm. — Le royaume solitaire: Revue des deux mondes, pér. 3, t. 61, 15. févr. 1884, livr. 4, p. 875—907. (Korea.) 1263

Rung, J. — Die Halbinsel Korea. Aus der dänischen geogr. Zeitschr. (1882, IX—X) übertragen v. Heinr. Zeise: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 285—6. 1264

Aino.

Brauns, D. — The Ainos of Yezo: Science, vol. III, no. 50, 18. Jan. 1884, p. 69—72. 3 (eingedr.) Abb. 1265

(Aus d. Deutsch. übers., s. Lit.-Bl. I, 40 n. 157.)

— Die Insel Yeso u. ihre Bewohner: Humboldt, Jg. 3, H. 12, Dec. 1884, p. 433—9. 1266

Dixon, J. M. — The Tsuishikari Ainos: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 39—50. 1267

Hinterindien.

Allain, René. — Les mosaïques du royaume de Siam: Mémoires de la soc. des études japon., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 278—80. 1268

Aubry. — Hué: L'Exploration, 5. Oct. 1883.* 1269

Aumoitte, A. — Tong-King. De Hanoi à la frontière du Kouang-Si (provinces de Bac-ninh et Lang-son): L'Exploration, t. 17, p. 889 ff.* (Auch sep. Paris, (Challamel) 1884. gr. 8°. 44 p., 1 carte. fr. 2.) 1270

Aymonier, Étienne. — Notes sur les coutumes et croyances superstitieuses des Cambodgiens: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 16, Saigon 1883, p. 133—206. 1271

Bartet. — Notice sur le dieu Ganesa: Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort 1883, vol. 5, p. 36.* 1272
Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 52 (über eine in Hinterindien gefundene Statue.)

Bastian, A. — Eine Inschrift aus Kampeng-phet: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 630—3, vgl. 684. 1273

Bastide. — Voyage à Siam: Mémoires de la Soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 85—128. 1274

Baude de Maurceley, Charles. — Le commandant Rivière et l'expédition du Tonkin. Avec une préface de A. Dumas fils. Paris, Ollendorff 1884. 8°. XII, 223 p. fr. 3.50. 1275
Rec. C. M.: Le Livre 1885, 10. Febr., bibl. mod., p. 89. P. B.: Revue du monde latin, Febr., V, 277.

Bernard. — De Toulon au Tonkin. Paris, Gervais 1884. 8°. 87 p.* (Extrait du Correspondant.) 1276

Bizemont, H. de. — L'Indo-Chine française. Basse-Cochinchine, Annam, Tong-King. Paris, libr. de la Soc. bibliogr. 1884. 18°. 172 p. 1 Karte. fr. 1.* 1277
Rec. Jules Aubert: Revue mar. et col., März, LXXX, 736. Ad. d'Avril: Polybiblion, P. litt., März, p. 233 f.

Blanck, Le père P. — Le Tranc-Nigne à l'ouest du Tong-King: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 434—52. 1 Karte. 1278

Bock, Carl. — Templer og elefanter eller beretning om en undersøgelsesreise gjennem Siam og Lao. Med 2 portr., 3 pl. samt 50 xylogr. ill. og et kart. Kristiania, Malling 1884. 8°. XVI, 370 p. 9 Kr. Godtkjøbsudgave. 6 Kr. 1279

— Temples and elephants 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 no. 366). 1280
Rec. Harper's Monthly Mag., Febr., LXVIII, 479.* Westminster Rev., Apr., p. 558. F. v. Hellwald: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, p. 139—41. Mit Ill. Saturday Rev., 7. Juni p. 751 f. Wie man in Siam die Armen begräbt. Nach C. Bock: Globus XLVI, 206 f.

— Voyage de Bangkok à Xieng-Sen 1881—1882: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4 trim. 1883, p. 505—26. 1 Karte. 1281

— Notes sur les populations du Laos occidental: Mém. Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 2, t. 3, p. 104—36. 1883. 1282

— Le tatouage au Laos occidental: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 259—61, fig. 122—3. (Aus: Mém. Soc. d'anthrop., sér. 2, t. III, p. 106.) 1283

— Genom öfre Siam och Lao: Ymer 1884, IV, p. 49—67.* 1284

Bouinais, A. — La Basse-Cochinchine et les intérêts français en Indo-Chine en 1884. Rouen, impr. Cagniard 1884. kl. 4°. 55 p.* 1285

Bouinais, A., et A. Paulus. — Le royaume de Cambodge: Revue marit. et col., t. 82, livr. 276, sept. 1884, p. 517—90. (Auch sep.* Nancy et Paris, Berger-Levrault 1884. 8°. 76 p. avec tabl.) 1286

— La Cochinchine contemporaine. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 n. 368). 1287
Rec. Ausland, 12. Mai, p. 380a. L. de Tinseau: Revue polit. et litt., 8. Nov., p. 577—82.

Bulletin de la Société académique indo-chinoise. 1288
Rec. Ann. de l'extr. orient VII, 160.

Burma, the foremost country: a timely discourse; to which is added John Bull's Neighbour Squaring up; or, how the Frenchman sought to win an empire in the east . . By the author of 'Our Burmese wars and relations with Burma'. London, Allen 1884. 8°. 168 p. 2 s.* 1289
Rec. Saturday Rev., 8. März, p. 326.

Le **Cambodge:** Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 40—3. 1290

Campion, P. — Voyage de l'aviso „l'Alouette" de Pnom-Penh à Sambor: Excursions et reconnaissances, no. 18, 1884, t. 7, p. 505—13. (Auch sep.* Saigon, imp. du gouv. 1884. 8°. 11 p.) 1291

Carpenter. — Self-support, illustrated in the history of the Bassein Karen mission. 1292
Rec. Trübner's Record 1884, Aug., N. S., V, 90 b.

Castonnet Desfosses, H. — Les rapports de la Chine et de l'Annam (3. et 4. art.): Revue de droit intern., t. 15, 1883, no. 6, p. 587—96; t. 16, 1884, no. 1, p. 39—54. 1293

— Les relations de la France avec le Tong-Kin et la Cochinchine, d'après les documens inédits . . Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 38 p. (Extrait du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2e sér., t. 2, avril 1882.)* 1294

Colquhoun, Archibald. — Autour du Tonkin. La Chine méridionale. De Canton à Mandalay. Trad. de l'anglais . . p. Charles Simond. T. I. II. Poitiers et Paris, Oudin 1884. 8°. XII, 420; 300 p. fr. 7.* 1295
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Juli, LXXXII, 266 f. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 216; ib. 1885, März, p. 206 f.

— Quer durch Chryse. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 n. 373). 1296
Rec. Moritz Meyer: National-Ztg. 13., 15. Juli, No. 411. 413. W. Tomaschek: D. Littztg., 13. Sept., Sp. 1346 f. Frdr. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges. in Wien XIV 55.

— The truth about Tonquin. London, Field & Tuer 1884.* 1297
Rec. Contemp. Rev., Apr., p. 612. Müller-Beeck: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 326—9. France and Cochin-China: Westminster Rev. 1885, Jan., p. 127—50.

Das Volk der Bannar. Nach den Forschungen der Missionare **Combes,** Dourisboure u. Gerlach: Mitteil. d. geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena, Bd. 3, H. 1, 1884, p. 1—15. 1298

Comotto, G. B. — Pochi cenni sulla Birmania: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 432—44. 1299

Mémoires divers sur la Cochinchine (1686—1748). Publ. p. H. **Cordier:** Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. 1883, p. 305—98. 1 Taf. 1300

Cordier, Henri. — Question du Tong-king: ib., p. 418—24. 1301

— Mémoires sur le Pégou: ib., t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 505—72. 1302

— Le consulat de France à Hué sous la restauration, documents inédits.. Paris, Leroux 1884. 8°. 134 p. fr. 3 (s. Lit.-Bl. I, 279, n. 374). 1303

Cotte, A. M. — The French in Anam and Tonquin: Catholic World 1883, Nov., t. 38, p. 202 ff.* 1304

Czerny, Fr. — Tonkin: Przegląd polski, 1884, Jan., p. 3—40.* (Auch sep.* Kraków, druk. Czasu 1884. 8°. 40 p. 50 kr.) 1305

— Tonkin: Niwa (Warszawa), 1884, 15. Jan., p. 97—117.* 1306

Dabry de Thiersant, P. — Nos intérêts dans l'Indo-Chine. Avec 1 carte.. Paris, Leroux 1884. 8°. 31 p.* 1307

Delavaud, Louis. — Bibliographie indo-chinoise (année 1883): Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort 1883, vol. 4, p. 246—8. 326—8.* 1308

— L'Indo-Chine française d'après les ouvrages récents: Bull. Soc. normande de géogr. Rouen, 1884, VI, mai, p. 184—90.* 1309

Desgodins, C. H. — Remarques sur la source de l'Irrawaddi: Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 366—9. 1310

Explorations et missions de **Doudart de Lagrée** . . chef de la mission d'exploration du Me-Kong et du haut Song-Koi. Extraits de ses manuscrits, mis en ordre p. A. B. de Villemereuil et publiés . . sous

les auspices de la Soc. d'ethnogr. Paris, Tremblay 1883. 4°. CXIV, 684 p., portr. de l'auteur, 7 pl. et carte. fr. 50. 1311

Rec. d'Hervey de Saint-Denys: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull., Apr.-Juni, p. 309 f. L. Feer: Annales de l'extr. orient VII, 166—70. Revue marit. et col. 1885, Apr., LXXXV, 240—2.

Dubard. — La législation cambodgienne: Annales de l'extrême orient et de l'Afrique, année 6, no. 69, mars 1884, p. 264—70. 1312

Dupuis, J. — Mon retour au Tong-King (1883—4): Revue de géogr. 1884, mai-sept. * 1313

Cochinchine française. **Excursions** et reconnaissances. Saigon (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1314

Rec. (No. 15. 16. 1883) China Review, XII, 54 f. 369 f. (No. 17. 18. 1884) Mémoires de la soc. des études japon. 1885. 15. Jan., IV, 78 f.

Fontpertuis, Ad.-F. de. — La France et l'Indo-Chine: Revue scient. 1884 no. 12, 22 mars, t. 33, p. 359—66. 1315

Forchhammer, Em. — Notes on the early history and geography of British Burma. II. — The first Buddhist mission to Suvannabhumi. Rangoon, Gov. Press 1884. kl. 4°. 16 p. 4 a. (s. Lit.-Bl. I, p. 279, n. 377 a. u. p. 378). 1316

Rec. (I. II.) J. Jolly: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 46 f.

French in Indo-China. With a narrative of Garnier's explorations in Cochin-China, Annam, and Tonquin. With 33 ill. Nelson 1884. 12°. 258 p. 2 s. * 1317

Gabotto, Ferd. — Notizie su due manoscritti esistenti nella biblioteca naz. di Torino, riguardanti il Tonkino: Nuova Rivista, anno 4, 1884, Febr. * 1318

Gautier, Hippolyte. — Les Français au Tonkin (1787—1884). Nouv. éd. Paris, Challamel 1884. 8°. 454 p., 6 cartes et portr. de Francis Garnier. fr. 3.50. * 1319

Rec. P. Bons d'Anty: Annales de l'extrême orient VI, 223.

Zur medicinischen **Geographie** von Cochinchina u. Tonking: Deutsches Archiv f. Gesch. d. Medicin, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 271—2. 1320

Gibert, Eug. — La famille royale de Siam: les princes Chaofa, Phra-Ong-Chao, Mon-Chao; les Kroms, d'après des documents siamois inédits: Bull. de la Soc. acad. indo-chin., sér. 2, t. 3, oct. 1883. * (Auch sep. * Paris, Challamel, Leroux. 8°. 16 p.) 1321

Gouy, Edm. — Note sur le Cambodge: Soc. de géogr. comm. du Havre 1884, p. 21 ff. * 1322

Grandidier, A. — Rapport sur diverses publications relatives à l'Indo-Chine, faites à Saïgon: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 3 (1884), p. 148—52. 1323

Guerlach. — Chez les sauvages Ba-Hnars. Journal de voyage: Missions cath., t. 16, no. 762—7. 769—70. 793—9, Jan.-März, Aug.-Sept. 1884, p. 22—4. 32—4. 40—1. 55—7. 69—71. 81—3. 100—2. 119—20. 393 f. 404—8. 416—8. 428—30. 435—7. 453—5. 464—6. 6 Abb. (Darin p. 40—1: Langue des Ba-hnars). 1324

Cambodge (Indo-Chine). Lettre de M. **Guyomard,** missionnaire au Cambodge . .: Missions cath., t. 15, no. 760, 28. Dec. 1883, p. 613—6. 1 Abb. 1325

Harmand, J. — Birmanie. Résumé ethnographique et linguistique: Revue de ling., t. 17, no. 2, 15. avr. 1884, p. 136—214. (Übersetzt aus: H. R. Spearman, British Burmah Gazetteer). (Auch sep. Paris, Maisonneuve 1884. 8°. 81 p. fr. 2.50.) 1326

Harris, Lord. — Fortnight in Cambodia: National Review 1884, March, vol. 3, p. 125 ff. * 1327

Hellwald, Frdr. v. — Der gegenwärtige Stand der Tonkinfrage: Oesterr. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 1, 15. Jan. 1884, p. 11—8. 1 Karte. 1328

— Annam und Tonkin: Unsere Zeit 1884, H. 4. 5, p. 507—28. 651—70. H. 7, p. 110—27. 1329

Himly, K. — Über die einsilbigen Sprachen des südöstlichen Asiens: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 281—94. 1330

Jacquet, L. — Sur le Tonkin. Lettre: Soc. de géogr., Compte rendu, séance du 16. mai 1884, no. XI, p. 309—13. 1331

Notes on Buddhist law by the judicial commissioner, British Burma (John **Jardine**). VIII. Marriage and divorce. Rangoon, Gov. Press 1883. gr. 8°. 5 u. 6 p. Re. 1. (s. Lit.-Bl. I, p. 296, n. 674 u. p. 391.) 1332
(Inhalt: Preface. — Translation by Mr. S. Minus of the law of marriage and divorce according to the Mohaviechedani Dhammathat from a Burmese ms. on palm-leaves. Ed. by E. Forchhammer.)
Rec. J. Jolly: Oest. Mon. f. d. Orient 1885. 15. Febr., XI, 46 f. T. W. Rhys-Davids: Acad., 14. März, p. 190.

Maung Tet Pyo's Customary law of the Chin tribe. Text, translation, and notes, with a preface by John **Jardine**. Rangoon, Gov. Press 1884. kl. 4°. 7, 10, 58, 42, 17 p. 1333
Rec. J. Jolly: Oest. Mon. f. d. Orient 1885. 15. Febr., XI, 46 f.

Kiepert, R. — Tongking: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 902—11. 1 Karte. 1334

Kuhn. Ueber Herkunft und Sprache der transgangetischen Völker. 1883. 1335
Rec. C. de Harlez: Muséon 1884, Oct., III, 661 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 1, 318. W. D. Whitney: American Journal of Philology. vol. V, 1, 88—93 (reprinted: Ind. Antiquary 1885, Apr., XIV, 120—3).

Kytazawa. — A notice on Kougaku sinno (imperial prince) journey for Laos in research of buddhism: Journ. Tokio geogr. soc. 1883, V, No 10, mit Karte (in japan. Sprache). * 1336

Labarthe, Ch. — Ha-noï, capitale du Tong-king en 1883: Revue de géogr. 1883, XIII, no. 2, p. 91—104. 1 Karte. * 1337

— Qui-nhon et la province de Bin-dinh: ib. 1883, XIII, no. 3, p. 181—9. * 1338

— Son-tay et Bac-ninh: ib. 1883, XIII, no. 6, p. 427—35. * 1339

— Pak-hoï et Hoï-How entre Chine et Tongking: ib. 1884, XIV, no. 1, p. 8—15. * 1340

— Le Tong-King, esquisse hist. et ethnogr.: ib., XIV, no. 10, p. 268—85. * 1341

— La frontière nord du Tong-King ..: ib., no. 11, p. 321—35. * 1342

Lamette, Ch. — La voie du fleuve rouge, le Yunnan et le Tong-Kin: Bull. Soc. normande de géogr., 1884, VI, no. 1, p. 1—19. 1 Karte. * 1343

Lanier, L. — De Bangkok à Merghi par terre, fragment du journal manuscrit de Cébéret: Rev. de géogr., déc. 1883, p. 415—27. * 1344

Lasserre. — Projet de code civil à l'usage des Annamites. Livre III (1). Exposé des motifs des dispositions générales et du titre I[er]. Sur les successions: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 17, Saigon 1884, t. 7, p. 7—124. 1345

Launay, Adr. — Histoire ancienne et moderne de l'Annam — Tong-King et Cochinchine — depuis l'année 2,700 avant l'ère chrétienne jusqu'à nos jours. Paris, Challamel 1884. 8°. 252 p. fr. 7.50. 1346

Lemire, Ch. — L'Indo-Chine: Cochinchine française, royaume de Cambodge, royaume d'Annam et Tonkin. 3. éd., revue et consid. augm. Paris, Challamel 1884. 8°. 415 p., 2 cartes, plans et 12 ill. fr. 15. * 1347
Rec. Ad.-F. de Fontpertuis: Économiste français, 5. Juli, p. 10—3. J. Montano: Revue d'ethnogr., Sept.-Oct., III, 431—5. Comte de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Dec., p. 513 f. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 373 f.

Le Verdier, Henri, et Henri Maubryan. — Scènes de la vie annamite. Khi-Hoa. Paris, Ollendorff 1884. 8°. 227 p. fr. 3.50. * 1348

Loti, Pierre. — Pagodes souterraines: Revue des deux mondes, t. 64, 15. juill. 1884, p. 418—26. (In Annam.) 1349

Macey. — Note sur un tombeau découvert en déc. 1882 près de Saigon (Cochinchine) et sur un crâne humain qui s'y trouvait: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, oct. 1884, p. 620—4. 1 Abb. 1350

Un Français en Birmanie, ouvrage rédigé sur ses notes de voyage, par le comte A. **Mahé de La Bourdonnais** . . et complété par Gabriel Marcel. 2. éd. Paris, Ollendorff 1884. 18°. IV, 248 p. fr. 4.* 1351
Rec. Léo Quesnel: Revue pol. et litt., 29. Nov., p. 691—4. Ad.-F. de Fontpertuis: Économiste français 1885, 10. Jan., p. 43—6.

Marcel, Gabriel. — Un épisode de notre histoire coloniale. L'expédition de Siam en 1687: Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 441—85. 1352

Martineau. — La conquête du Yunnan: Revue générale 1884, 15. juillet.* 1353

Mayr, A. — Ueber die Juden in Rangun (Britisch Birma): Saat auf Hoffnung, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 164—5. 1354

Mesny, William. — Tungking. London, Low 1884. 8°. XI, 143 p. 3 s. 6 d. (Auch * Hong-Kong, Noronha & Co. 1884). 1355
Rec. Saturday Rev., 26. Apr., p. 557 a. China Rev., März-Apr., XII, 447 f. L. Nocentini: Revue intern., 10. Juli, III, 272—4. H. C(ordier): Revue de l'extrême-or. II, 586. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 483. Athen., 2. Aug., p. 143. Publishers' Circular, 15. Sept., p. 868 a. S.: Athenaeum (Prag), 15. říjen (Oct.), II, 24.

Sur les **Moïs** (sauvages de la Basse-Cochinchine): Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux, ann. 7, p. 590 ff.* 1356

Moura. — Le royaume du Cambodge. I. 1882. 1357
Rec. E. Aymonier: Excursions et reconnaissances, no. 16, Saigon 1883, p. 207—20.

Müller-Beeck, F. G. — Die Expedition zur Erforschung der Schan-Gebiete (Hinterindien): Ausl., Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 492—3. 1358

— Die Handelsbeziehungen Hinterindiens: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. XI, No. 6 u. 7, 1884, p. 260—77. 1359
Rec. Globus XLVI, 110 f. Tijdschrift v. het Ned. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, versl., no. 9, p. 625—7.

Neïs, Paul. — Explorations chez les sauvages de l'Indo-Chine à l'est du Mékong: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 4 trim. 1883, p. 481—504. 1 Karte. 1360

— Excursion dans le Haut-Laos. Lettre: Soc. de géogr., Compte rendu des séances 1884, 18. janv., p. 58—64. cf. 21. mars, p. 208—13. 16. mai, p. 295—301. 7. nov., p. 503 f. 1361

Exploration du Laos et du Haut-Mekong du Cambodge à Luang-Prabang: extraits d'une lettre particulière de . . **Neïs**: Bull. de la Soc. bretonne de géogr. de Lorient 1884, janv.-févr. * (Sep. * Lorient, Chamaillard 1884. 8°. 19 p.) 1362

Die Reise des Dr. **Néïs** im Lande der Laos: Globus, Bd. 46, No. 7, 1884, p. 106—7; cf. Ausland, 1. Sept., p. 700; L'Exploration,* t. 18, p. 76 ff. 1363

Norman, C. B. — Tonkin or France in the far east. With (2) maps. London, Chapman 1884. 8°. XV, 343 p. 14 s. 1364
Rec. Athen., 1. März, p. 273 f. Saturday Rev., 8. März, p. 326. Contemp. Rev., Apr., p. 612.

— Le Tonkin ou la France dans l'extrême-orient. Paris, Hinrichsen 1884. 8°. VI, 319 p. fr. 3.50. 1365
Rec. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 374—6. Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Jan., VII, 191. E. C.: Le Livre 1885, 10. Jan., bibl. mod., p. 25. Deutsche Rundschau, Apr., XLIII, 159.

Notes on the languages and dialects spoken in British Burma. Rangoon, Gov. Press 1884. gr. 8°. 20 p. (s. Lit.-Bl. I, 378). 1366

Ordoñez y Ortega, Melchor. — Una misión diplomática en la Indo-China. Descripción del viaje de la Legación especial de España al Imperio de Annam y Reino de Siam . . Con un prólogo de D. Pedro de Novo y Colson. 2. ed. Madrid, Est. tip. de Puente 1884. gr. 4°. 604 p. y 26 láminas. 200 reales. * 1367

Paulus, A. — La Cochinchine contemporaine, conférence . . Versailles, impr. Cerf 1884. 8°. 20 p. * (Extrait du Bull. de déc. de la Soc. des études marit. et col.) (cf. Lit.-Bl. I, 280, n. 403). 1368

Pavie, A. — Excursion dans le Cambodge et le royaume de Siam (suite et fin): Excursions et reconnaissances, no. 18, Saigon 1884, t. 7, p. 385—428. 7 pl. (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1369

— Les deux inscriptions de la pagode de Pra-kéo à Bangkok (I): ib., p. 429—38. 4 pl. 1370
(Text u. Uebersetzung v. Schmitt).

Pavie, Théod. — Nam-viet su-ki. Documents historiques sur la Cochinchine et le Tongkin. Extraits d'ouvrages originaux: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. juill. 1884, partie 3, p. 173—96. 1371

Peal, S. E. — Notes of a trip up the Dihing basin to Dapha Pani, &c., Jan. and Febr., 1882: Journal As. Soc. of Bengal, Vol. LII, P. II, No. 1, 1883, p. 7—55. 5 pl. — Abstract: Proc. As. Soc. Beng., July-Aug. 1883, p. 124—5. 1372
(Darin: Some words in Kunung, p. 55).

Petiton, A. — Voyage dans l'Indo-Chine: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 364—86. 1373

Phayre. — History of Burma. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 192). 1374
Rec. Dublin Rev. 1884, Juli, p. 235.

Pinabel, Le père. — Notes sur quelques peuplades sauvages dépendant du Tong-King: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim 1884, p. 417—33. 1 Karte. 1375
Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr., Nov.-Dec., III, 530 f.

Les **Portugais** au Cambodge: Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon 1883, p. 476—84. 1376

Postel, Raoul. — Sur les bords du Mé-Không. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. 203 p. et grav. fr. 1. * 1377

— L'Extrême-Orient, Cochinchine, Annam, Tong-Kin. Nouv. éd. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. VIII, 311 p. et grav. * 1378

— La vie européenne en Cochinchine: Revue générale 1884, 1. Mai. * 1379

— Les sociétés secrètes dans l'Indo-Chine: L'Exploration 1884, 25. Juli. 1. Aug. * 1380

Rodanet, L. — Tonkin et Cochinchine: Bull. de la soc. de géogr. de Rochefort, V, 1883—4, p. 47 ff. * 1381

Vingt ans en Annam, ou Mémoires du P. Bénigne, publiés p. A. C. **Roget**. Paris, libr. cath. intern. de l'Oeuvre de St.-Paul 1884. 8°. IX, 227 p. * 1382

Le **roi** Norodom: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 85—7. 1383

Romanet du Caillaud, F. — Le Quang-Si: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 453—67. 1384

— Quelques traits de l'histoire de la race Thaï dans le Tong-King septentrional et dans le Quang-Si occidental: Soc. de géogr., Compte rendu, no. 17, séance du 21. nov. 1884, p. 581—5. 1385

Roux, L. C., et J. M. Vidal. — Quinze jours au Cambodge; moeurs, coutumes, superstitions, légendes; excursion dans les provinces de Roléa-Paier et de Compong-Leng. (Souvenirs intimes): Bull. de la soc. languedocienne de géogr. 1884.* (Auch sep. * Montpellier, imp. Boehm 1885. 8°. 128 p. et planches.) 1386

Roy, Jules. — Les Franc-Comtois en Orient. Henri Mouhot, premier explorateur du Laos (Indo-Chine), 1826—1861. Dôle, Vernier-Arcelin 1884. 8°. 31 p. avec grav. * 1387

Scheuffgen, J. — Einiges über Annam u. Tongking: Gaea 1884, Jg. 20, H. 2, p. 65—73. 1388

Siam and Laos as seen by our American missionaries. Philadelphia, Presb. Board of Publ. [1884]. 8°. IV, 552 p. il. and map. $ 1,85. * 1389
Rec. Ch. A. Aiken: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 399.

Silvestre, J. — Notes pour servir à la recherche et au classement des monnaies et médailles de l'Annam et de la Cochinchine française (suite et fin): Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon, 1883, p. 393—475. 1 pl. (cf. Lit.-Bl. I, p. 41, n. 183. p. 281, n. 411.) 1390

— Les antiques aborigènes du pays khmer: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 280—3. 1391

Tinseau, Léon de. — Le Cambodge; la capitale, le roi, sa cour et sa famille; la religion et le clergé: Revue pol. et litt., no. 26, 28. juin 1884, sér. 3, t. 33, p. 803—7. 1392

Tournafond, P. — Le Cambodge: L'Exploration 1884, 11. juillet, t. 18, p. 180. * 1393

Rapport présenté à M. Le Myre de Vilers, gouverneur de la Cochinchine française, sur le voyage d'études fait au Tonquin, par MM. Henri **Vlénot** et Albert Schroeder: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 16, Saigon 1883, t. 6, p. 5—94. 1 carte. No. 17. 18, 1884, t. 7, p. 125—224. 439—86. 1394

Annam. **Des Michels.** Tam tu kinh ou le livre des phrases de trois caractères. 1882. 1395

Rec. A. Позднѣевъ (A. Posdnejew): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.) 1884, Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 301—10.

— — Luc Vân Tiên. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 281, n. 421). 1396

Rec. Antony Valabrègue. Littérature annamite: Annales de l'extrême orient 1884, Apr., VI, 308—12. La littérature annamite devant l'Académie des inscr. et belles-lettres: Le Livre, 10. Sept., bibl. mod., p. 592 f.

— **Landes.** — Notes sur les moeurs et les superstitions populaires des Annamites (suite): Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon 1883, p. 580—93 (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1397

— Nhi độ mai. Les pruniers refleuris, poème tonquinois transcrit par M. Phăn-dú'c-hóa . . traduit par M. **Landes:** Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 17. 18, Saigon 1884, t. 7, p. 225—99. 301—83. 1398

— **Tru'o'ng-Vinh-Ky,** P. J. B. — Grammaire de la langue annamite. Saïgon, imp. Guillaud 1884. 8⁰. 304 p. * 1399

— — Tableaux alphabétiques. Contes annamites. Phalangsa . . Un lettré pauvre (6 p.). Proscription des corbeaux (7 p.). Caprices de la fortune (7 p.). École domestique. Un père à ses enfants. Saigon, impr. Guillaud 1883. 8⁰. (8 broch. en annamite.) 1400

Birmanisch. Burmese Buddhist **Dharmaśâstra:** Ind. Antiqu., Jan. 1884, vol. 13, p. 24. (Über Jardine's u. Forchhammer's Ausgabe.) 1401

— **Judson,** A. — A dictionary Burmese and English. (2. ed. by the Rev. E. O. Stevens.) Rangoon, Phinney 1883. 8⁰. VIII, 783 p. Rs. 10. 1402

— **Judson,** A. — Grammar of the Burmese language. Rangoon, American Baptist Mission Press 1883. 8⁰. 52 p. (Trübner: 3 s.) [This is the same as Appendix A in the new edition of Dr. Judson's Burmese and English Dictionary]. 1403

— U **Muneinda.** — Jinattapakathani. Rangoon, Maung Po U 1883. 8⁰. 776 p. Rs. 8. * (Life of Gotama Buddha, burmese.) 1404

— **Tables** for the transliteration of Burmese into English with lists showing the names, in English and Burmese, of the divisions, districts, subdivisions, townships and circles of British Burma, also of the post offices . . Rangoon, Gov. Press 1884. gr. 8⁰. 65 p. [M. 2.75.] (s. Lit.-Bl. I, p. 378). 1405

— **Temple,** R. C. — Burmese ordeals: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 3, March 1884, p. 89—90. (From the Journal of the United Service Institution of India for 1882, vol. XI, No. 53, p. 310—2. Simla.) 1406

Cambodscha. **Alphabet** cambodgien. In-plano. Paris, imp. nat. 1883. (Soc. acad. indo-chinoise. Mémoires, t. 1.) * 1407

Chin. Chin spelling book, by Messrs. C. B. **Thomas.** Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. 8°. 13 p. 2a. * 1408

Karen. **Ambrose,** Miss E. O. — Elementary grammar (Engl. and Karen). Toungoo, Li Pè 1883. 12°. 66 p. 3a. * 1409

— **Conti,** G. — Muscodè Ani Vangelo Toco. Toungoo, Zambelli & Conti 1883. 12°. 368 p. Re. 1. 8 a. * 1410

— The book of common prayer. Transl. by Rev. W. **Windley.** Toungoo, Jones 1883. 16°. 374 p. Re. 1. * 1411

Khmer. **Bergaigne,** Abel. — Chronologie de l'ancien royaume khmêr, d'après les inscriptions: Journ. as., sér. 8, t. 3, no. 1, janv. 1884, p. 51—76. (Auch sep. * Paris, Leroux 1884. 8°. 30 p.) 1412

Pwo-Karen. The Holy Bible in Pwo-Karen. Having been prepared on the basis of the Sgau Translation, carefully compared with the originals, and revised by D. L. **Brayton,** assisted by Mrs. A. T. Rose, and the Karen Teachers Kong-Louk, Myat-thah.. Rangoon, Amer. Baptist Miss. Union 1883. gr. 8°. 820, 272 p. geb. Rs. 6 (Asher: M. 25.20). (Das N. T. m. bes. Tit.: The New Testament in Pwo-Karen. 3. ed., carefully revised by D. L. Brayton.. Rangoon 1883. Re. 1. 8 a.) 1413

— A primer of the Pwo Karen language. 5. ed. Revised by D. L. **Brayton.** Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. 8°. 16 p. 1414

— Hymn book. 4. ed. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. kl. 8°. 520 p. Re. 1. 4 a. * 1415

— Pwo Karen spelling book. 3. ed. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1883. 8°. 59 p. 4 a. (Asher: M. 1.80). 1416

Sgau-Karen. **Cross,** E. B. — Karen reading book, No. 3. (Sgaw-Karen). Rangoon, Phinney 1884. 8°. 160 p. 4a. * 1417

— The New Testament, transl. by F. **Mason.** 2. ed. Rangoon, Phinney 1884. 8°. 440 p. Re. 1. * 1418

— **Merchant of Venice.** Transl. by Rev. M. Po Gway. Bassein, Nichols 1883. 8°. 113 p. 10a. * 1419

— Sgau Karen hymn book. Transl. by Rev. D. A. W. **Smith.** 2. ed. Bassein, Nichols 1883. 16°. 441 p. Re. 1. 6 a. * (s. Lit.-Bl. I, p. 42, n. 196). 1420

— **Smith,** Rev. D. A. W. — Questions in scripture biography. Bassein, Nichols 1883. 12°. 215 p. 6 a. * 1421

Siamesisch. **Kramer,** Ed. — Der siamesische Eulenspiegel: Mag. f. d. Litt. d. In- und Auslandes, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 384—5. 1422

Andamanen und Nicobaren.

Mantegazza, P. — Illustrazione di alcuni importanti oggetti donati al Museo: Arch. p. l'antrop., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 524—7. (Gegenstände v. d. Andamanen u. Nikobaren.) 1423

Quatrefages, A. de. — Caractères intellectuels, moraux et religieux des Mincopies, d'après les derniers documents. I: Journ. des savants, nov. 1884, p. 612—25. 1424

Roepstorff, F. A. de. — A dictionary of the Nancowry dialect of the Nicobarese language; in two parts: Nicobarese-Engl. and Engl.-Nic. Ed. by Mrs. de Roepstorff. Calcutta, Home Dep. Press 1884. gr. 8°. XXV, 279 p. 1 Taf. 1425

Rec. E. C. Kye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 355. Calcutta Rev., Juli, crit. not. p. XX f. Athen., 20. Sept., p. 369c. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 22 f.

— Tiomberombi. A Nicobar tale: Journ. of the Asiat. Soc. of Beng., Vol. 53, P. I, No. 1, 1884, p. 24—39. Cf. Proceed., Dec. 1883, p. 164 f. 1426

Roepstorff, F. A. de († 24. Oct. 1883). Nekrolog: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 24. Nov., p. (509) f. (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) Petermanns Mitt. 1884, XXX, 104. 1427

Statistics of the population enumerated in the Andamans, 17th Febr., 1881. Calcutta 1883. Fcp. * 1428

Virchow, R. — Die letzten Sendungen des Herrn de Roepstorff von den Nicobaren u. Andamanen: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Jan., p. (20—7). 1 Taf. (an Zschr. f. Ethnol., Bd. 16.) 1429

— Nicobaresische Gegenstände: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 22. Juni, p. (328—31). 3 Fig. (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16). 1430

Tibet.

Beauregard, Ollivier. — En Asie. Kachmir et Tibet. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 72, n. 202 b). 1431
Rec. J. Vanden Gheyn: Muséon 1884, Juli, III, 498—500.

Deniker. — Les moulins à prières des bouddhistes: L'Homme 1884, 25. avril. * 1432

Desgodins, Aug. — Thibet. Une mission nouvelle dans l'Himalaya: Missions cath., t. 16, no. 800. 1. 3, 3. 10. 24. oct. 1884, p. 478—80. 487—9. 514—6. 1 Abb. 1433

— Deux lettres sur le Thibet: Mémoires de la Soc. philomathique de Verdun, t. 9, 1884, p. 289—306. 1434

— La région limitrophe du Thibet, de la Birmanie, de l'Assam et de la Chine: Bull. de la Soc. de géogr., 2. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 278—88. 1435

Duka, Theodore. — Some remarks on the life and labours of Alex. Csoma de Kőrös, delivered on the occasion when his Tibetan books and MSS. were exhibited before the R. Asiat. Soc. on the 16th June, 1884: Journ. of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 486—94. — Ins Deutsche übers.: Ungar. Revue 1884, H. 9, Nov., p. 628—35. 1436

Dutreuil de Rhins. — Le voyage de l'ab. Desgodins au Thibet: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 283—5. 1437

Jäschke, H. A. († 24. Sept. 1883). Nekrolog: Globus XLV, 317a. v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, ann. report, p. XXXIII f. (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 439). 1438

K(iepert), R. — Prshewalski's Breiten- u. Höhenbestimmungen in der Mongolei u. Tibet in d. J. 1879—1880. (Nach d. Russ. v. K. Scharnhorst . .): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. XI, No. 3, 1884, p. 157—8. 1439

Кобеко, Дм. — Поѣздка митрополита Хрисанѳа къ Далай-Ламѣ въ 1792 году. (Спб., тип. А. Бенке 1884). 8°. 14 p. (M. 0.75). (Dm. Kobeko. Reise des Metropoliten Chrysanth zum Dalai-Lama i. J. 1792. St. Petersb.) 1440
Rec. Gazette géogr. 1885, 12. Febr., p. 111 b.

Пржевальскій. — Третье путешествіе. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 211 a). 1441
Rec. Prshewalski's dritte Reise in Central-Asien: Globus 1884, XLV, 295—8. 311—5. 1 Abb. 331—4. 344—7. A. Позднѣевъ (A. Posdnejew): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Apr., Bd. 232, Abth. 2, p. 316—51.

Prschewalski, N. v. — Reisen in Tibet u. am oberen Lauf des Gelben Flusses in d. Jahren 1879 bis 1880. Aus d. Russ. frei in d. Deutsche übertr. u. m. Anm. vers. v. Stein-Nordheim. Mit zahlreichen Ill. u. e. Karte . . Jena, Costenoble 1884. 8°. XIV, 281 p. M. 8. 1442
Rec. Saturday Rev., 19. Juli, p. 94 f. St. N.: Mitteil. d. Geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena III, 80—2. Globus XLVI, 126 f. H. J.: Nord u. Süd, Oct., XXXI, 152 f. W(arne)ck: Allg. Miss.-Zschr., Oct., XI, 480. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 20. Nov., p. 737 f. Wm. Tomaschek:

D. Littztg., 6. Dec., Sp. 1795 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr Soc., Dec., VI, 752. J. Loewenberg: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 20. Dec., p. 789—91. H.: Lit. Rundschau 1885, 1. Febr., Sp. 50—2. Th. Fr.: Lit. Centralbl., 21. Febr., Sp. 271 f. Arch. f. Post u. Telegr., Febr., p. 78—89. 117—24. F. Marthe: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 68—70.

Utazások könyvtára. IV. **Przseválszkij** M. N. Zájzánból Khámin át Tibetbe és a sárga folyó forrásvidékére. P. M. N. harmadik utja Közép-Azsiába. Oroszból dolgozta Csopey László . . Budapest, Franklin 1884. 8°. 495 p. fl. 3. 60 kr. (Reisebibliothek. IV. Prschewalski's dritte Reise, ungar.) * 1443

Report on the explorations in Great Tibet and Mongolia. Made by A—k, in 1879—82. Dehra Dun: Trigonometrical Branch Office, Survey of India. * 1444

Rec. Saturday Rev. 1885, 14. März, p. 360b.

The life of the Buddha and the early history of his order. Derived from Tibetan works in the Bkah-hgyur and Bstan-hgyur. Followed by notices on the early history of Tibet and Khoten. Transl. by W. Woodville **Rockhill.** London, Trübner 1884. 8°. XII, 273 p. 9 s. (Auch* Boston, Osgood. $ 3.) (Trübner's Oriental Series.) 1445

(Darin p. 249—55: E. Leumann. Extracts from Bhagavatî XV. on the intercourse between Mahâvira (i. e., Nigantha Nataputta) and Gosâla Mankhaliputta; u. p. 255—9: Bunyiu Nanjio. The doctrines of the six heretical teachers according to two Chinese versions of the Samana-phala Sûtra.)

Rec. H. Oldenberg: D. Littztg 1885, 21. Febr., Sp. 262. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev., März, XLVII, 442. Dublin Rev., Apr., XIII, 482 f.

Rockhill, Woodville. — Le Traité d'émancipation ou Prâtimoksha Sûtra traduit du tibétain: Revue de l'hist. des religions. T. IX. No. 1, p. 3—26. No. 2, p. 167—201. 1446

Revised **sketch map** illustrating the explorations of A— K— in Great Tibet and Mongolia, 1879 to 1882. Dehra Dún, Survey of India 1884. 3 Bl. (Trans-Himalayan Exploration. Map no. 15.) * 1447

Rec. H. Wichmann. Die Reise des Punditen A— K— durch das östl. Tibet, 1878—1882: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 1—6. 1 Karte.

Weber, A. — Über eine magische Gebetsformel aus Tibet. Nachtrag: Sitzungsber. d. K. Pr. Akad. d. W. zu Berlin. XVII. 27. März 1884, p. 309 f. (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 452). 1448

Centralasien.

Abbott, James. — Narrative of a journey from Heraut to Khiva, Moscow, and St. Petersburg during the late Russian invasion of Khiva; with some account of the court of Khiva and the kingdom of Khaurism. 2 vols. London, Allen 1884. 8°. 24 s. * 1449

Rec. Acad., 27. Dec., p. 427c. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 194 f. Westminster Rev., Apr., p. 550 f. Calcutta Rev., Apr., crit. not., p. V f.

Alichanow. — Skizze der Oase Merw u. der dahin führenden Wege (russ.): Iswestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 8, H. 1, 1883.* 1450

Black, Will. George. — Turcoman folk-lore: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 2, Febr. 1884, p. 43—45. (Aus: O'Donovan, Merv). 1451

Bonvalot, Gabriel. — En Asie centrale. De Moscou en Bactriane. Paris, Plon 1884. 8°. 311 p., 16 grav., 1 carte. fr. 4. 1452

Rec. Saturday Rev., 5. Juli, p. 34a. E. C Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424. Nouvelle Revue, 1. Aug., XXIX, 670. B.-H. G.: Le Livre, 10. Sept., Bibl. mod., p. 575. J. Deniker: Revue d'ethnogr., Sept.-Oct., III, 435—8. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Febr., p. 447. Revue scient., 21. März, p. 377 f.

Burnaby, F. — A ride to Khiva. Travels and adventures in Central Asia. With an appendix. Cheap edit. London, Chatto 1884. 8°. 396 p. 1 s. 6 d. * 1453

Capus, G. — La musique chez les Khirghizes et les Sartes de l'Asie centrale: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 2, mars-avr. 1884, p. 97—119. fig. 31—57. 1454

— Une réception dans le Bochara: Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 474—83. 1455

— et G. **Bonvalot.** — Rapport sur une mission scientifique dans l'Asie centrale: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10. 1883, p. 277—311. 1456

Chaix. — Merw et les frontières de la Perse: Le Globe (Genève), t. 23, no. 2, févr.-avr. 1884, p. 124—9. 1457

Deken, Constant de. — Promenade à travers l'Asie centrale de Liang-tschou (Kan-sou) à Kouldja: Missions cath., t. 16, no. 792—4, 8., 15., 22. Aug. 1884, p. 376—8. 389—92. 399—401. 6 Abb. 1458

Gatteyrias, J. André. — A travers l'Asie centrale. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. VIII, 280 p. avec grav. fr. 1.50. * 1459
Rec. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 207 f.

Die **Gebirgslandschaften** Darwas u. Karategin im Quellgebiet des Oxus: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 7, 1884. * 1460

Geiger, Wilh. — Alexanders Feldzüge in Sogdiana. Programm der K. Studienanstalt zu Neustadt a. d. H. für das Schuljahr 1883—84. Neustadt a. d. Haardt, Aktiendruckerei der „Neuen Bürger-Zeitung" 1884. 8°. 46 p. 1461

— Der Serafschan-Distrikt in Russisch-Turkestan: Ausland, Jg. 57, No. 38, 22. Sept. 1884, p. 741—8. 1462

Gheyn, J. van den. — La géographie politique de l'Asie centrale: Bull. de la Soc. r. de géogr. d'Anvers, t. 9, fasc. 1, 1884, p. 16—22. 1463

Крестовскій, Всеволодъ. — Въ гостяхъ у эмира бухарскаго. (Путевой дневникъ): Русскій Вѣстникъ, Т. 169, 1884, Febr., p. 469—532. T. 170, März, p. 113—54. T. 171, Mai-Juni, p. 5—75. 608—59. T. 172, Juli-Aug., p. 49—110. 478—559. (Ws. Krestowski. Zu Besuch beim buchar. Emir. Reisetagebuch: Russ. Bote.) 1464

Lessar, P. — Bemerkungen über Transkaspien u. die angrenzenden Länder . . (russ.): Iswestija der kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 1.* (Auch: Sapiski d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 13, Lfg. 1.*) Vgl. Die Oase Merw u. ihre Bewohner: Russ. Revue, Bd. 24, p. 529—34. G. du Laurens. Voyage de M. Lessar à Séraks (au s. de Merv): Revue géogr. intern., ann. 9, p. 35 ff. * 1465

— Die Wüste Kara-kum (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 2.* (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 441). 1466

Lessar, P. M. — Bemerkungen über Transkaspien u. die benachbarten Landstriche. Nach d. Russ.: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 8, p. 281—96. 1 Karte. Vgl. Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, versl., p. 438—40. 1467

Marvin, Charles. — Reconnoitring Central Asia: pioneering adventures in the region lying between Russia and India. London, Sonnenschein 1884. 8°. XIX, 421 p. 9 ill. 16 s. 1468
Rec. Publishers' Circular, 1. Juli, p. 620. Contemp. Rev., Juli, p. 158. Asher's Monthly Gaz. of Engl. Lit., Juli, p. 2. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 313. Vambéry: Beil. z. Allg. Ztg. No. 291. * A. H. Keane: Acad., 16. Aug., p. 102. Saturday Rev., 16. Aug., p. 232a. Athen., 23. Aug., p. 233.

— The region of the eternal fire: an account of a journey to the petroleum region of the Caspian in 1883. London, Allen 1884. 8°. XIX, 413 p. 21 ill. 21 s. 1469
Rec. A. H. Keane: Acad., 16. Aug., p. 102 f. Athen., 23. Aug., p. 233 f. Saturday Rev., 23. Aug., p. 258 f. Contemp. Rev., Sept., p. 464. Westminster Rev., Oct., p. 564 f.

Gowan, W. E. — Alphabetical index to Mr. C. **Marvin**'s works, and translations about Central Asia generally. No. 3. Calcutta, Central Press Co. 1884. 8°. 225 p. Rs. 2. 8a. * (cf. Lit.-Bl. I, 283, n. 436). 1470

Межовъ, В. — Туркестанскій сборникъ сочиненій и статей относящихся до средней Азіи вообще и туркестанскаго края въ особенности. Том. 151—300. Спб., Глазуновъ 1884. 4°. (6), 167 p. (W. Meshow. Turkestanische Sammlg. v. Werken u. Abh. betr. Centralasien im allg. u. Turkestan im bes.) * 1471

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 542 f.

Michell, Rob. — The regions of the upper Oxus: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 9, Sept. 1884, p. 489—512. 1472

Morgan, E. Delmar. — Notes on the recent geography of Central Asia; from Russian sources: Royal Geogr. Soc., Suppl. papers, Vol. 1, P. 2, 1884, p. 203—63. 1 map. 1473

Neumann, Karl Joh. — Die Fahrt des Patrokles auf d. kaspischen Meere u. der alte Lauf des Oxos: Hermes, Bd. 19, H. 2, 1884, p. 165—85. 1474

Nüesch, Jakob. — Vortrag über die Reise des Herrn Heinrich Moser aus Schaffhausen in Central-Asien: VI. Jahresber. d. geogr. Ges. von Bern 1883—84, p. 231—50. (Sep. * Bern, Haller 1884. 8°. 22 p.) Vgl. Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 3, 1884. * H. Vambéry. Der neueste centralasiatische Reisende: Globus XLVI, 331—4. 345—8. 1475

Regel, A. — Reise in Schugnan (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 3. * Vgl. Voyage de M. A. Regel, au Choughnan et au Badakchan: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, 18. Juli, p. 446—52. Hofrat Alb. Regels Reise in Darwas, Nov. u. Dez. 1883: Petermanns Mitt. XXX, 332—4. 1 Karte. 1476

Sachau, Ed. — Ueber Merw: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. XI, No. 3, Sitz. v. 8. März 1884, p. 147—54. 1 (eingedr.) Karte. 1477

Serena, Carla. — Seule dans les steppes. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 212a.) 1478

Rec. B. H. G.: Le Livre 1884, 10. Apr., bibl. mod., p. 252. Ad. F. de Fontpertuis: Journal des économ., Juni, p. 468—71.

Simakoff, N. — Les arts décoratifs de l'Asie centrale. Recueil de 50 pl. en chromolith. avec texte explicatif. Publ. de la Soc. imp. d'encouragement aux beaux-arts. St.-Pétersb., Devrient o. J. (1884). gr. fol. 12 p., 50 pl. (M. 125.) 1479

Sorokine, N. — Courte description d'un voyage dans l'Asie centrale. (1878—1879). Lecture . .: Bull. de la Soc. imp. des naturalistes de Moscou, 1884, no. 1, t. 59, p. 93—140. 1480

Spiegel, Frdr. v. — Der Hindukusch u. seine Bewohner: Deutsche Revue, H. 14, Nov. 1884, p. 195—202. 1481

Чайковскій, А. — Туркестанъ и его рѣка по Библіи и Геродоту. Владиміръ, тип. А. Паркова 1884. 8°. 30 p. (A. Tschaikowski. Turkestan.) * 1482

Ujfalvy-Bourdon Mária utazása Páristól-Samarkandig . . Füzet 15—21. Budapest, Révai 1883—84. 8°. p. VII, 449—663. à 30 kr. (compl.: fl. 6.) * (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 450). 1483

Vambery, A. — His life and adventures, written by himself. With portr. and 14 ill. Popular ed. London, Unwin 1884. 8°. X, 370 p. 6 s. * (New York, Cassell. $ 2.50. *) (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 479). 1484

Rec. J. D. Un derviche hongrois: Revue pol. et litt., 5. Apr., p. 442 f. Living Age, 21. Juni, CLXI, 751. * Dublin Rev., Juli, p. 230—2. Calcutta Rev., Juli, Crit. not. p. X—XV. Literary News, Aug., V, 231 (from the S. S. Times). Scottish Rev., Oct., p. 385.

— Voyages d'un faux derviche dans l'Asie centrale, de Téhéran à Khiva, Bokhara et Samarcand par le grand désert turkoman. Traduits de l'anglais p. E. D. Forgues. Ed. abrégée p. J. Belin-de-Launay. 6. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. XXVII, 263 p. et carte. fr. 1.25. * 1485

J. H. — Armin **Vámbéry**: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 9, Juni 1884, p. 426—8. 1 Portr. 1486

Vénukoff, Michel. — La région du Haut-Oxus et les derniers voyages russes. Note: Compte rendu de la soc. de géogr. 1884, 4. janv., p. 14—7. 1 eingedr. Karte. 1487

— L'état actuel de la Turcménie . .: Revue de géogr. 1884, avril, p. 259—67. * 1488

Веселовскій, Н. — Пріемъ въ Россіи и отпускъ средне-азіатскихъ пословъ въ XVII и XVIII столѣтіяхъ . .: Журн. мин. нар. просв., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 2, p. 68—105. (N. Wesselowski. Empfang in Russland u. Abschied der centralasiatischen Gesandten im 17. u. 18. Jh.: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1489

Nordasien.

Acheson, James. — An itinerary of the Siberian overland route: China Rev., vol. 12, no. 6, May and June 1884, p. 455—68. 1490

Adrianow, A. W. — Ausgrabungen bei Minussinsk, West-Sibirien (russ.): Iswestija (Nachrichten) d. kais. russ. geogr. Ges. zu St. Petersb., Bd. 19, H. 3, p. 246—51. 1883. * Vgl. Arzruni: Zschr. f. Ethnol. XVI, 69—71. 1491

Prähistorische Gräber in der Umgebung v. Minusinsk. Aus einem Briefe des Herrn A. W. **Adrianow** . . Aus d. Russ. v. H. Hofmann: Mitt. des Vereins f. Erdkunde zu Leipzig, Jg. 1883, Abt. 1 (1884), p. 157—62. (Aus: Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges. in Petersb., Bd. 19, H. 3, p. 246 ff.) 1492

Arnesen, M. E. — Från Gyda-viken till Obdorsk: Ymer 1883, H. 4—6, p. 135 ff. * (Reisebericht u. Schilderung der Lebensweise der Samojeden). 1493

Barsukow. — Иннокентій митрополитъ московскій и коломенскій. Moskau 1883. 1494

Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 170 f.
(Biographie von Iwan Wenjaminow, als Missionär thätig in Nord-Amerika, Kamtschatka, bei den Jakuten u. im Amurgebiet, später als Innokentij Metropolit von Moskau † 1879.)

Василевскій, И. Ө. — Изъ путешествія по Восточной Сибири. Спб., Синодальная тип. 1884. 8°. 24 p. (I. Th. Basilewski. Aus einer Reise nach Ostsibirien. S. Petersb.) * 1495

Dolgolewitsch. — Eine Fahrt auf dem Flusse Amgun: Globus, Bd. 46, 1884, No. 20, p. 310—2. 1 Abb. (Nach dem Russischen: „Sibir" 1884, Nr. 21.) 1496

Frédé, Pierre. — La Sibérie: état social, climat, moeurs, société . . Rouen, Mégard 1884. 8°. 224 p. et grav. * 1497

Gorochow, N. S. — Kinitti, die Beziehung der jakutischen Ehefrau zu den Verwandten ihres Mannes (russ.): Iswestija d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges., Irkutsk 1883, Bd. 14, No. 1. 2, p. 71—2. * 1498

— Tagebuch einer Reise von Werchojansk nach der Quelle des Flusses Duglalacha u. zurück (russ.): ib., 1884, Bd. 14, No. 4.* 1499

Haulleville, Alph. de. — Une promenade en Sibérie: Revue générale, mars 1884, p. 374. * 1500

Kamtschatka, seine natürlichen Reichthümer u. Gewerbe: Russ. Revue, Jg. 13, Bd. 24, H. 2. 3, p. 248—52. 357—62. 1501

Knoll, Franc. — Pamiętniki ze Syberyi (Odbitka z Gońca wielkopolskiego). Poznań, W. Simon in Comm. 1883. 8°. 2, 67, 1 p. * 1502

Krapotkine, P. — Outcast Russia. I. The journey to Siberia: Nineteenth Century, Dec. 1883, vol. 14, p. 964—76. 1503

Krause, Aurel. — Die Bevölkerungsverhältnisse der Tschuktschen-Halbinsel: Deutsche geogr. Blätter, Bd. 6, H. 3, 1883, p. 248—78. 1 Karte. 1504

Lansdell, H. — Through Siberia. 5. ed. London, Low 1884. 8°. 10 s. 6 d. * 1505

Rec. (4. ed. 1883) Bibliographer 1883, Juni, IV, 23.

— Durch Sibirien. Aus dem Engl. v. Müldener. 1882. 1506

Rec. Monatsschrift f. innere Mission 1884, Nov., V, 88.

Lewanewski, P. — Zwei Abschnitte aus dem Werke Cotta's: „Der Altai" (russ.): Sapiski d. westsibir. Abth. d. kais. russ. geograph. Ges, H. 6, Omsk 1884. * 1507

Maydell, Gerh. Baron. — Aus Transbaikalien: Baltische Monatsschrift, Bd. 31, H. 5. 6, 1884, p. 353—83. 449—88. 1508

Nasarow, A. J. — Die Mandschuren, Dauren u. Chinesen des Amurgebietes. Mit Abb. u. 1 Karte (russ.): Beilage zu d. Nachr. d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges. Irkutsk, 1883, Bd. 14. * 1509

Nordenskjoeld, N.-A.-E. de. — Un chapitre de l'ethnographie des Tschouktschis: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 402—23, fig. 139—58, pl. 2—4. (Aus der französ. Uebersetzung der Reise der Vega.) 1510

Petri, Ed. — Ssachalin: VI. Jahresbericht d. geogr. Ges. von Bern 1883—4, p. 129—43. 1511

Poljakow, J. S. — Reise nach der Insel Sachalin in den Jahren 1881—1882.. Aus d. Russ. übers. v. A. Arzruni. Berlin, Asher 1884. 8°. III, 134 p. M. 4. 1512

Rec. R. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 216. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 53. Globus XLVII, 62 f. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 28. Nature (London), 12. Febr., p. 337. Aurel Krause: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 76. W. T.: Deutsche Littztg., 21. März, Sp. 422. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVIII, 37 f. Ed. Petri: Zschr. f. wiss. Geogr. V, 269 f. K—ff: Lit. Centralbl., 23. Mai, Sp. 742.

Radloff, Wilh. — Aus Sibirien. Lose Blätter aus dem Tagebuche eines reisenden Linguisten. Bd. 1. Mit farb. Titelbilde u. 15 Taf. Bd. 2. Mit 1 Karte u. 16 Taf. Leipzig, Weigel 1884. 8°. VII, 536; 489 p. M. 14.40. 1513

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, März, VII, 196. Ein Handelsbild aus Mittelasien: Ausland 30. März, 6. Apr., p. 241—4. 266—9; ib. 4. Mai, p. 360. Wm. Tomaschek: D. Littztg., 9. Mai, Sp. 687 f. Hochzeitsbräuche im Altai: Globus XLVII, 301 f.

Rehatsek, E. — Adamoli's notes on a journey from Perm to Tashkend: Calcutta Rev., No. 152, Apr. 1883, Vol. 76, p. 300—23. No. 153, July, Vol. 77, p. 129—44. 1514

Runeberg, R. — Eine Expedition zur Angara (1883): Deutsche geogr. Blätter, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 252—74. 2 Taf. 1515

Шренкъ, Л. — Объ инородцахъ Амурскаго края. С.-Пб. 1883. (L. Schrenk. Über die fremden Stämme des Amurlandes. S. Petersb.) * (Ghiliaken, Ainos, Tungusen). 1516

Rec. К. Мережковскій. (K. Mereschkowski): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. 1884, Sept., Bd. 235, Abth. 2, p. 177—218.

Sommier, S. — Presentazione di fotografie di popoli della Siberia: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 578—85. 1517

Aus den **Tagebüchern** eines deutschen Polarfahrers: Ausland, Jg. 57, No. 18—9, 5. 12. Mai 1884, p. 341—4. 363—6 (p. 363—6 über die Tschuktschen). 1518

Venukoff, M. — Aperçu sommaire de la partie méridionale de la province littorale de la Sibérie: Rev. de géogr., janv. 1884, t. 14, p. 1—7.* 1519

Youferow, Wl. de. — Étude sur les inscriptions sibériennes: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. juillet 1884, partie 3, p. 109—50. Vgl. Déchiffrement des inscriptions sibériennes par le japonais: ib., t. 4, 15. avr. 1885, partie 2, p. 138—41. 1520

Uralaltaische Sprachen und Völker.

Agapitow, N. J., u. M. N. Changalow. — Materialien zur Kenntniss des Schamanenthums in Sibirien. Das Schamanenthum unter den Burjäten des Gouv. Irkutsk (russ.): Iswestija d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges. in Irkutsk, Bd. 14, No. 1. 2.* (sep. * Irkutsk 1883.) 1521

Antiquités du nord finno-ougrien publiées à l'aide d'une subvention de l'état par J. R. **Aspelin.** Dessins de Hjalmar Appelgren . . Traduction franç. p. G. Biaudet. V. L'âge du fer. Antiquités des provinces baltiques. Helsingfors, Edlund; St. Pétersb.; Paris (1884). 4°. p. 323—400. (M. 14.25.) (Auch m. finn. Tit.: Muinaisjäännöksiä . .) 1522

[Finnisch-tatarische **Bibliographie**]: Mémoires de la Soc. des études jap., chin., t. 4, 15. janv. 1885, p. 59—60. 1523
(16 in Kasan gedruckte Bücher.)

Budenz, József. — Az ugor nyelvek összehasonlító alaktana. I. füzet: Igeképzés. Budapest, Akad. 1884. gr. 8°. 175 p. fl. 1. (Vergl. Formenlehre der ugrischen Sprachen. H. I. Verbalbildung.) * 1524

Budenz-Album. Budenz József XXV éves nyelvészeti működése emlékére kiadják tanítványai . . Budapest, Akad. 1884. 8°. 323 p., 1 Portr. 3 fl. 80 kr. (Budenz-Album. Zum Andenken an J. B.'s 25jähr. sprachwiss. Wirksamkeit. Hrsg. v. seinen Schülern. — Enth. 23 Abhandl. z. finn.-ugrischen Sprachforschung). 1525
Rec. S. Simonyi: Ungar. Revue, Apr., p. 227 f.

Deniker, J. — Étude sur les Kalmouks (suite et fin): Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, fasc. 2—4, 1884, p. 277—310. 4 Abb. 493—501. 640—79. 1526
Rec. Athen. 1885, 3. Jan., p. 20a. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 311.

— Sur les Kalmouks du Jardin d'acclimatation: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 754—77. 7 fig. Disc.: 777—85. 1527

— Les Ghiliaks d'après les derniers renseignements. Paris, Leroux 1884. 8°. 26 p. avec fig. * (Extr., s. Lit.-Bl. I, 73, n. 216 a.) 1528

Dobrotworski. — Das Gemeindewesen der Permjaken. Die Feldgemeindewirthschaft im orlowschen Bezirk, Gem. Wjatka (russ.): Ruskaja Mysl 1884, Sept., p. 26 ff. * 1529
Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 38 f.

Donner, O. — Über den Einfluss des Litauischen auf die finnischen Sprachen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 257—71. 1530

Ervasti, A. V. — Suomalaiset Jäämeren rannalla, matkamuistelmia. Med 11 planscher och 2 kartor. Uleåborg, författarens förlag 1884. 354 p. (Die Finnen am Eismeere, Reiseerinnerungen.) * 1531
Rec. Ausland, 29. Sept., p. 780 b. G. Grotenfelt: Nordisk Revy, 15. Oct., Sp. 89 f.

Friis, J. A. — Klosteret i Petschenga. Skildringer fra Russisk Lapland. (Efter historiske Kilder og Folkesagn.) Christiania, Alb. Cammermeyer 1884. 8°. 176 p. 2 Kr. Indb. 3 Kr. 20 Öre. * 1532

Gilman, J. — Mongolian ruins: Amer. Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 87—9. 1533

Goldenberg, M. — Die Krim u. die krimschen Tataren: Europ. Bote 1883, Nov., p. 67—89 (russ.). * 1534

Голубовскій, П. — Печенѣги, Торки и Половцы до нашествія Татаръ. Исторія южно-русскихъ степей IX—XIII. вѣковъ. Монографія. Кіевъ 1884. 8°. II, 254 p. * (P. Golubowski. Petschenegen, Torken und Polowzen . ., s. Lit.-Bl. I, 284, n. 457.) 1535

— Объ Узахъ и Торкахъ: Журн. мин. нар. просвѣщ., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 2, p. 1—21. (P. Golubowski. Von den Usen und Torken: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1536

Grewingk, C. — Die neolithischen Bewohner von Kunda in Estland u. deren Nachbarn, mit Holzschn. im Text, 4 Taf. u. 1 Karte . .: Verh. d. gel. estnischen Ges. zu Dorpat, Bd. 12, 1884, p. 1—134. 1537

Grotenfelt, O. — Finsk-ugrisk etnografi: Finsk tidskrift XVII, 2. 1884.* 1538

Hellwald, Fr. v. — Die Kalmücken: Gartenlaube 1884, No. 39. * 1539

Hirschfeld, Hartw. — Timur nach Geschichte u. Sage: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, Mai 1884, H. 8, Sp. 763—76. 1 Abb. 1540

— Das Chazarenreich: Israelit. Monatsschrift (Beilage z. Jüd. Presse, Berlin) 1884, No. 5. 6. * 1541

Howorth, Henry H. — Chinghiz Khân and his ancestors. (Cont. from vol. XII, p. 303): Ind. Antiqu., 1884, vol. 13, p. 108—15. 139—48. 196—208. 215—26. 291—304. Vgl. W. F. Sinclair. The story of Zerka: ib., p. 271 (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 438). 1542

De **Jakoeten**: Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl. no. 2, 1884, p. 105 f. (Aus d. russ. „Invalide".) 1543

Kotelmann, L. — Die Augen von 22 Kalmücken: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 2, p. 77—84. 1544

Кудрявцевъ, Н. — Русская Лапландія: Журналъ мин. нар. просвѣщ., Bd. 232, 1884, März-Apr., Abth. 2, p. 36—71. 210—42. (N. Kudrjawzew. Das russ. Lappland: Journ. d. Min. d. Volksaufkl.) 1545

Кузнецовъ, С. К. — Загробныя вѣрованія Черемисъ. Казань 1884. 8°. 10 p. (S. K. Kusnezow. Die Vorstellungen vom Jenseits bei den Tscheremissen. Kasan.) * 1546

Lagus, Wilh. — Skalden Johan Henrik Kellgrens finska lefnadsminnen. Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 360 p. Kr. 4. * 1547
Rec. H. S.: Nordisk Revy 1885, 31. März, II, 358 f.

Lewis, A. L. — An examination of some official statistics relating to the population of Finland: Journal of the Anthrop. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 502—4. 1548

Lindholm, P. A. — Hos lappbönder. Skildringar, sägner och sagor från södra Lappland. Stockholm, Bonnier 1884. 8°. 160 p. 1 kr. 75 öre. * 1549

Лыткинъ, Г. — Пятисотлѣтіе зырянскаго края: Журналъ мин. нар. просв., Dec. 1883, Bd. 230, Abth. 2, p. 275—326. 2 Taf. (G. Lytkin. 500 Jahre des syrjän. Landes: Journ. d. Min. d. Volksaufkl.) 1550

Mainow. — Resultate anthrop. Forschungen unter den Mordwinen-Ersen (russ.) 1883 (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 469). 1551
Rec. C. Merejkowski: Revue d'anthrop., 1884, 15. Oct., 2. sér., VII, 747—53. N. Kalatschow: Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, H. 4. *

Misteli, Franz. — Miscellen. II. Jakutisch. III. Magyarisch: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch. Bd. XV., 3. u. 4. Heft, p. 461—72. 1552

Краткое описаніе о народѣ Остяцкомъ, сочиненное Григоріемъ **Новицкимъ** въ 1715 году. Издано подъ редакціей Л. Н. Майкова. С.-Петербургъ 1884. 4°. VI, 116 p. (Памятники древней письменности . .) (Kurze Beschreibg. d. ostiak. Volkes, verf. v. Grigor Nowizki 1715 Hrsg. v. L. N. Maikow. S.-Petersb.) 1553

Новолѣтовъ, М. — Калмыки. Историческій очеркъ . . Спб., тип. Демакова 1884. 8°. 77 p. (M. Nowoletow. Die Kalmüken, hist. Skizze.) * 1554

Пантусовъ, Н. Н. — Фергана, по „Запискамъ" султана Бабура. Спб., тип. Безобразова 1884. 8°. 49 p. (N. N. Pantussow. Ferghana, nach den Memoiren des Sultans Babur. St. Petersb.) * 1555

Piassetsky, P. — Russian travellers in Mongolia and China. Transl. by J. Gordon-Cumming. In 2 vols. Vol. I. II. London, Chapman 1884. 8°. VI, 321; VI, 315 p. Illustr. 24 s. 1556
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Contemp. Rev., Aug., p. 311. Scottish Rev., Oct., p. 375 f. Westminster Rev., Oct., p. 563 f. Saturday Rev. 18. Oct., p. 502 f.

Potanin, G. N. — Skizzen aus d. nordwestl. Mongolei. Resultate e. im Auftrage d. k. russ. geogr. Ges. i. J. 1879 unternommenen Reise. Bd. 4. Ethnogr. Materialien. St. Petersb. 1883. gr. 8°. 1016 p., 26 Taf. (russ.)* 1557

Rec. F. M(arthe): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, 8. März, XI, 160 f

La Laponie russe, d'après M. **Rabot** et l'exposition au Muséum: Revue scient., no. 25, 20. déc. 1884, t. 34, p. 782—4. 1558

Radloff, W. — Lesen und Lesenlernen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 355—76. (In den tatarischen Schulen.) 1559

— Vergl. Grammatik der nördlichen Türksprachen. I. Phonetik. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 226a). 1560

Rec. В. Смирновъ (W. Smirnow): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. 1884, Nov., Bd. 236, Abth. 2, p. 76—106. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 481—4. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 309 f.

Skizzen aus dem Leben u. Treiben der aderbeidshanischen Tataren in Transkaukasien. Mitgeth. durch N. v. **Seidlitz**: Archiv f. Anthrop., Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 441—61. (Aus der russ. Zeitung „Kawkas" Tiflis. Verfasst v. Mamed Schachtachtinski.) 1561

Simonyi, Sigm. — Josef Budenz: Ungar. Revue 1884, H. 4, Apr., p. 217—28. Mit d. Portr. v. J. Budenz. 1562

Sommier, Stefano. — I Siriéni: Archivio per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 528—32. 1563

— Cenni etnografici intorno ai Calmucchi: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 14, fasc. 3, 1884, p. 439—46. 1564

Stratilatow, M. — Einleitung zu Vámbery's Werk: „Ursprüngliche Cultur d. türk.-tatar. Völker" (russ.): Sapiski d. westsibir. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., H. 6. Omsk 1884. * 1565

Teufel, F. — Karachitaier: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 1—4. 1566

Finska fornminnesfœreningens **tidskrift**. Helsingfors V. 1882. VI. 1883. 1567

Rec. E. Beauvois: Matériaux pour l'hist. prim. et nat. de l'homme 1884, Juli, 3. sér., I, 370—4.

Túry József. — Az ugor-magyar theoria: Egyetemes Philologiai Közlöny, Jg. 8, H. 2—5, Febr.-Mai 1884, p. 131—58. 295—311. 416—40. (Die ugrisch-ungar. Theorie.) 1568

Wald, A. von. — Kirgisen: Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 284—6. 1569

Eine **Wanderung** durch die Mongolei: Globus, Bd. 45, No. 16, 1884, p. 250—3. (Nach dem Russischen. „Orient-Rundschau" 1883, Nr. 7 u. 8.) 1570

Wereschtschagin, G. — Die Wotjaken des Gebiets v. Ssossnowka (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges. 1884, No. 5, p. 496 ff. * 1571

Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 114.

Winkler, Heinr. — Uralaltaische Völker u. Sprachen. Berlin, Dümmler 1884. 8°. IV, 480 p. M. 8.* 1572

Rec. Saturday Rev., 18. Oct., p. 510a. Acad., 20. Dec., p. 415a. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl. 1885, 4. Jan., Sp. 55 f. V. Henry: Revue crit., 20. Apr., p. 303—7.

Wyschelawzew, A. — Die Sitten der ungetauften Tschuwaschen bei Begräbnissen u. Todtenfesten (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 3 * 1573

Baschkirisch.

Vámbéry, Ármin. — Baskir szerelmi dalok: Nyeltudományi közlemények, kötet 17, füzet 3, 1883, p. 325—79. (Baschkirische Liebeslieder.) 1574

Estnisch.

Jones, W. Henry. — An Esthonian myth of dawn and twilight: Acad. Feb. 16, 1884, no. 615, p. 115. 1575

Finnisch.

Aspelin, Eliel. — Le folk-lore en Finlande. Lettre aux Directeurs de Mélusine: Mélusine t. II, no. 3, Sp. 66—8. 1576

— — La mer chez les Finlandais: Mélusine t. II, no. 9, Sp. 209. 1577

Finnisch. **B(udenz)** J(ózsef). — A magy.-stúl, -stűl comitativus rag: Nyelvtudo-mányi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 158—60. 1578

— **Cron.** Suomalaisen kirjallisuuden historia. I. Kalevala. 1. Kaunotietlellinen katsahdus Kalevalaan. Helsingissä 1883. * 1579
Rec. B. Майновъ: Журналъ мин. нар. просвѣщ. 1884, Mai, Bd. 233, Abth. 2, p. 134—48.

— **Grotthuss,** Jeannot Emil von. — Kanteletar, die Volkslyrik der Finnen: Nord. Rundschau, Bd. 2, H. 3, Sept. 1884, p. 263—80. 1580

— Kalevala, fri öfversättning af Rafaël **Hertzberg.** Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 304 p. 5 mark. * 1581
Rec. Ll. (Lundell): Nordisk Revy 1885, 31. März, II, 378 f.

— **Jones,** W. Henry. — A Finn song on St. Stephen's day: Acad., March 1, 1884, no. 617, p. 150. 1582

— — Finnish folk-lore (cont.): Notes and Queries, no. 256, 22. Nov. 1884, 6th S. X, p. 401—4 (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 466). 1583

— **Lönnbeck,** Albin. — Studier i finska vitterheten efter 1830. Helsingfors, Beijer 1883. 8°. 82 p. 1 kr. 25 öre. (Handelt auch über finn. Volkspoesie.) 1584
Rec. Ausland 1884, 25. Aug., p. 680 b.

— **Lönnrot,** Elias († 19./7. März 1884). 1585
Nekrolog v. E. W. G.: Athen., 29. März, p. 406 f. Knishnyj Wjestnik (russ.), 1. Apr., Sp. 224. W. Henry Jones: Acad., 5. Apr., p. 242 f. Berliner Philol. Wochenschr., 12. Apr., No. 15 (Sp. IV). Istoritsch. Wjestnik (russ.) Mai, XVI, 455 f. Szinnyei József: Egyetemes Philologiai Közlöny, Mai, VIII, 525—9. Globus 1885, XLVII, 124.

— Kejserliga Alexanders Universitetets minnesfest öfver Elias **Lönnrot** den 13 maj 1884. Helsingfors, Frenckell 1884. 4°. 45 p. (Unterzeichnet: W. Lagus. — A. m. d. T.: Inbjudningsskrift . .) 1586

— Ahlqvist, Aug. — Elias **Lönnrot.** Biografiskt utkast. Med ett porträtt, ett facsimile och 4 träsnitt. Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 38 p. 75 öre. 1587

— **Ludwig,** Alfr. — Über die nominativbildung -nen im Finnischen (-ne im Esthnischen) von nominalstämmen auf -se (-si): Sitzungsber. d. königl. böhm. Gesellsch. d. Wissensch. 1884. * (sep. 11 p.) 1588

— Kanteletar, die Volkslyrik der Finnen. Ins Deutsche übertr. v. Herm. **Paul.** Helsingfors 1882. 1589
Rec. Max Vogler: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes 1885, 23. Mai, p. 329—33.

— **Szinnyei** József. — Finn-magyar szótár. Budapest, Akad. 1884. gr. 8°. XIX, 528 p. frt. 3. (Auch m. d. Tit.: Suomalais-unkarilainen sanakirja . .) 1590
Rec. Steuer János: Egyetemes philologiai közlöny, März-Apr., VIII, 347—50.

Kirgisisch. Karakeuz zoulou. Conte kirghize: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 294—9. 1591
(Traduit du turk tatare, d'après Radloff, par Léon Cahun).

Kumanisch. Additamentorum ad codicem cumanicum novam seriem scripsit comes Géza **Kuun.** Budapestini, ex typ. societ. Franklin 1883. gr. 8°. 40 p. 1592

— **Радловъ,** В. — О языкѣ кумановъ по поводу изданія куманскаго словаря. Спб., имп. ак. наукъ 1884. 8°. 53 p. 25 Kop. (W. Radlow. Über die Sprache der Kumanen . . Beilage zu Bd. 48 der „Sapiski" d. k. Akad. d. Wiss. No. 4.) 1593

— **Radloff,** W. — Zur Sprache der Komanen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 377—82. 1594

— **Szerelemhegyi** T. — A jászkunok nyelve. (K.-kún-félegyházi kath. algymn.) 1883. (Die Sprache d. Jazygen-Kumanen.) * 1595

Lappisch. Ein lappisches Tiermärchen. Aus J. A. Friis „Lappiske Eventyr og Folkesagn" übers. v. J. C. **Poestion:** Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., No. 48, 29. Nov. 1884, p. 739—40. 1596

— **Qvigstad,** J. K. — Beiträge zur Vergleichung des verwandten Wort-

vorrathes der lapp. u. der finn. Sprache: Acta Societatis scient. fennicae, t. 12, 1883, p. 113—240. 1597

Mandschu. **Harlez,** C. de. — Manuel de la langue mandchoue. Grammaire, anthologie & lexique. Paris, Maisonneuve & Leclerc 1884. 8°. 232 p. fr. 10. 1598

Rec. P. Willems: Bull. de l'Acad. r. de Belg., 3. sér., VII, 501. Civiltà cattolica, 12. Ser., VIII, 74—7. V. Henry: Rev. de ling. XVII, 276—9. Dublin Review 1885, Apr., XIII, 468—70.

— — Études mandchoues: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 282—9. 1599

— Dergi Hese jakôn gôsa de wasimbuhangge. Biyoo bithe — piao. Édit suprême descendu (du trône) vers les 8 bannières. [Traduit des textes mandchou-chinois] par C. de **Harlez**: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 619—26. 1600

— **Harlez,** C. de. — Le Manju gisun-i buleku bithe: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 634—41. 1601

Mongolisch. **Holmes.** — The Mongolian language: Chinese Recorder, vol. 15, no. 3, May-June 1884. * 1602

— **Позднѣевъ,** А. — Монгольская лѣтопись „Эрдэнійнъ эрихэ". Подлинный текстъ съ переводомъ и поясненіями, заключающими въ себѣ матеріалы для исторіи Халхи съ 1636 по 1736 г. С.-Пб., Akad. 1883. 8°. XXXVIII, 421 p. 1 Tab. (M. 9.) (A. Posdnejew. Die mongol. Chronik „Erdenijn erikhe". Originaltext mit Übers. u. Erklärgn. . . S. Petersb.) 1603

Rec. N. Wesselowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.) 1884, Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 237—62.

Sartisch. **Наливкинъ,** В., и М. Наливкина. — Русско-сартовскій и сартовско-русскій словарь общеупотребит. словъ, съ прилож. крат. грамматики по нарѣчіямъ Наманганскаго уѣзда. Каз., Унив. тип. 1884. 8°. 294, 161, 20, V p. Rub. 3. (W. Naliwkin u. M. Naliwkina. Russ.-sartisches u. sart.-russ. Wörterbuch. Kasan, Univ.-Druck.) 1604

Schorisch. Священная исторія на шорскомъ нарѣчіи для инородцевъ восточной половины Кузнецкаго округа. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, тип. Ключникова 1883. 8°. 207 p. (M. 2.) (Bibl. Geschichte im schorischen Dialekt f. die fremden Stämme der Osthälfte des Kreises Kusnetzk. Kasan). 1605

Syrjänisch. **Budenz** József és Halász Ignácz. — Zürjén nyelvmutatványok. Budapest, Akad. 1883. 8°. 87 p. (Ugor füzetek. 2.) (Syrjänische Sprachdenkmäler. — Aus: Nyelvtudományi közlemények, kötet 15 u. 17.) 1606

— **Wiedemann,** F. J. — Grammatik der syrjänischen Sprache mit Berücksichtigung ihrer Dialekte u. des Wotjakischen. St. Petersb., Akad. 1884. 8°. XII, 255 p. Rub. 1. (Leipzig, Voss' Sort. M. 3.30.) 1607

Tatarisch. بدوام كتابى (Bedewam Kitabi. Das Buch Bedewam). Kasan, Univ.-Druck. 1884. 8°. * 1608

— شرائط الايمان (**Scharâit al imân,** die muhammedan. Glaubensartikel.) Kasan, tip. Kokowinoj 1884. 8°. 27 000 Exempl. * 1609

— **Вагановъ.** — Самоучитель для русскихъ по татарски и для татаръ по русски. 9-е. изд. Каз., Унив. тип. 1884. 8°. Rub. 0.25. (Wagapow. Der Autodidakt für Russen im Tatarischen u. für Tataren im Russ. 9. Ausg. Kasan, Univ.-Druck.) * 1610

— **Wenjaminow,** B. — Die Ortschaft Salachi-lu u. die daselbst gesammelten tatar. Sagen: Materialien z. Beschreibg. d. Kaukasus, Lfg. 3, 1883, p. 100—37 (russ.)* 1611

Tschagataisch. لغت چغتای وترکی عثمانی Schaikh **Sulaimân** Efendi Bokhâri. Tschagataisch-osman. Wörterbuch. Th. 1. Stambul 1298 (1881); am Schluss 1300 (1883). 20, 320 p. (M. 10.) 1612
Rec. Pavet de Courteille: Journ. as. 1884, 8. sér., IV, 370—85.

Tscheremissisch. Святое евангеліе отъ **Матѳея.** На луговомъ нарѣчіи черемисскаго языка. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, тип. Ключникова 1882. 8°. 127 p. (M. 1). (Ev. Matth. im Steppendialekt des Tscheremissischen. Kasan). 1613

Uigurisch. **Devéria,** Gabriel. — Alphabet ouïgour. Notice de Thao-tsong-y (XIVe siècle): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 287—8. 1 Taf. 1614

Wotjakisch. **Munkácsi** Bernát. — Votják nyelvtanulmányok. I. Idegen elemek a votják nyelvben: Nyelvtudományi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 35—155. (Wotjakische Sprachstudien. I.) 1615

Ungarisch.

Ahn, F. — Praktischer Lehrgang der ungar. Sprache. Bearb. v. Ludw. Nagy. I. Cursus. 3., verb. Aufl. Wien, Szelinski in Comm. 1884. 8°. 70 p. 80 kr.* 1616

Barna Ferd. — Vámbéry Ármin „A magyarok eredete" czímű műve néhány főbb állításának birálata. (Értekezések a nyelv- és széptudományok köréből, köt. XI, sz. 10. 1883.) Budapest, Akad. 1884. 8°. 98 p. 60 kr. 1617

Barna, J. — Ungarisches Sprachbuch zur gründlichen Erlernung d. ung. Sprache . . T. 1. Budapest, Pallas 1885. 8°. VIII, 186 p. 80 kr.* 1618

Budenz József. — Felelet. Nyelvészeti észrevételek Vámbéry Ármin „A magyarok eredete" czímű munkájára. I. II, 1—6: Nyelvtudományi közlemények, kötet 17, füzet 3, 1883, p. 450—84. k. 18, f. 1, 1883, p. 1—34. 1619

Carrier János. — Magyar-franczia és franczia-magyar szótár . . I. Magyar-franczia rész. Győr, Gross 1884. 8°. 424 p. 1 fl. 20 kr.* 1620

Данилевскій и Гротъ. — О пути Мадьяръ съ Урала въ Лебедію: Извѣстія имп. русск. географ. общества, т. 19, 1883, вып. 3.* 1621

Goldisiu, Joan. — Gramatica limbei magiare dupa metodul Toussaint-Langenscheit . . Arad, Klein 1884. 8°. 169 p. fl. 1.* 1622

Hódoly László. — A székely vagy régi magyar irás eredete. Pozsony, Stampfel 1884. 8°. 16 p. (M. 0,60.) (Ursprung der Székler- oder alt-ungar. Schrift. Pressburg.) 1623

Hunfalvy. — Die Ungern oder Magyaren. 1881. 1624
Rec. Ed. Sayous: Revue hist. 1884, März-Apr., XXIV, 420 f.

Jones, W. Henry. — Magyar folk-tales: Notes and Queries, 6th S. IX. Apr. 12. 26, June 7. 28, 1884, p. 281—3. 323—5. 441—3. 501—3. 6th S. X. July 12. 26, Aug. 9. 23, p. 22—4. 62 f. 102—4. 141—3. 1625

— A Magyar song on St. Stephen's Day: Acad., May 3, 1884, p. 315—6. Vgl. Wm. Ridgeway: ib., May 10, p. 332. 1626

— and Lewis L. **Kropf.** — Székely folk-medicine: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 4, Apr. 1884, p. 97—105. 1627

Klein, Hugo. — Der Totenkultus in Ungarn: Ausland, Jg. 57, No. 19, 12. Mai 1884, p. 370—2. 1628

Miklosich, Franz. — Die slavischen Elemente im Magyarischen. 2. Aufl. Mit Zustimmung des Verfassers und der Kais. Akademie der Wiss. in Wien besorgt und eingeleitet von L. Wagner. Wien und Teschen, Prochaska 1884. 8°. II, 139 p. M. 5.60. 1629
Rec. Josef Balassa: Ungar. Revue 1885, Apr., p. 270—82. A. Brückner: D. Littztg., 2. Mai, Sp. 644.

Nagy, Ludw. — Anleitung zur Erlernung d. ungar. Sprache für den Schul- u. Privat-Unterricht nach H. G. Ollendorff's Methode. Budapest, Tettey (Wien, Szelinski) 1884. 8°. 272, 55 p. 1 fl. 80 kr. * 1630

Patrubány Lukács. — A „magyar" név eredete: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 7, H. 8—9, Oct.-Nov. 1883, p. 953—69. (Ursprung d. Namens „magyar") 1631

— Magy. könyörög, könyörül: Nyelvtudományi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 156—8. 1632

Simonyi Zsigmond. — A magyar kötőszók, egyuttal az összetett mondat elmélete. K. 3. Budapest, Akad. 1883. 256 p. I—III: M. 7.80. (A. m. d. Tit.: Az alárendelő kötőszók második fele . .) (Die ungar. Conjunctionen, zugleich als Theorie d. zusammenges. Satzes, s. Lit.-Bl. I, 74, n. 227). 1633

Singer. — Simplified grammar of the Hungarian language (s. Lit.-Bl. I, 74, n. 228). 1634

Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 489 f.

Szinnyei József. — A magyar nyelvészeti irodalom bibliographiája Revay előtt: Magyar Könyv-Szemle, Jg. 8, H. 1—4, Jan.-Aug. 1883, p. 148—63. (Bibliographie d. ungar. sprachwiss. Literatur vor Revay.) 1635

Magyar-olasz **szótár**. Fiume, Druck v. E. Mohovich, in Comm. bei L. Aigner, Budapest 1884. 448 p. (Ungar.-ital. Wörterbuch, bearb. v. Joh. Lengyel, K. Benkő, J. Donáth, G. Kavulyák u. Z. Szigyártó.) * 1636

Török, v. — Anthropologisches aus Ungarn: Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch. Jahrg. XV. Nr. 10, Oct. 1884, p. 121—4. 1637

— Ueber makrocephale Schädel und Anderes: ebd. No. 11, Nov. 1884, p. 177—8. 1637[a]

Vámbéry Á. — A magyarok eredete és a finn-ugor nyelvészet. I. Budapest, Akad. 1884. 8°. 52 p. 30 kr. (Értekezések a nyelv- és széptudományok köréből. XI. kötet 1883. 12. szám). (Der Ursprung der Magyaren u. die finnisch-ugrische Sprachwiss. Th. 1: Antwort auf P. Hunfalvy's krit. Bemerkungen.) * 1638

— Der Ursprung der Magyaren. 1882. 1639

Rec. Ѳ. Мищенко. Къ вопросу о Геродотовыхъ Скиѳахъ (Th. Mischtschenko. Zur Frage nach den Scythen des Herodot): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Bd. 234, Abth. 2, Juli 1884, p. 145—55.

Osmanisch.*

آراكل كتابخانه‌سى اسامئ كتبى .. استانبول ۱۳۰۱ مطبعهٔ بو الضيا در غلطه 8°. 6, 272, 5 p. 10 Piaster. [Asher: M. 4.] (Katalog des Bücherlagers des Ârâkel. Stambul 1884) (s. Lit.-Bl. II, 34). 1640

Barbier de Meynard, A. C. — Dictionnaire turc-français. Supplément aux dictionnaires publiés jusqu'à ce jour . . Vol. 1, livr. 3. Paris, Leroux 1883. gr. 8°. p. 385—576. fr. 10. (Publications de l'école des langues or. viv., sér. 2, vol. 4.) 1641

Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ παλατίου ἐν τῷ Σαραϊ-Βουρνου: *Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια* (Constantinopel), Jg. 4, 29. Febr. 1884, No. 21, p. 294—6. 1642

---

*) Vgl. zur Ergänzung J. H. Mordtmann, Lit.-Bl. I, p. 449—73 u. Cl. Huart, Bibliographie ottomane: Journ. asiat., 8. sér., V, 229—68. (Schluss noch nicht erschienen.)

Champfleury. — Caragueuz: Le Livre, livr. 10, 10. oct., no. 58, p. 312—35. 9 Abb. (Studie über den قرەکوز, lustige Person in der Türkei). 1643

Gibb, E. J. W. — The story of Jewād, a romance by ʿAlī ʿAzīz Efendi the Cretan, transl. from the Turkish. Glasgow, Wilson & McCormick 1884. 8°. XII, 238 p. 7 s. 1644
Rec. Athen., 6. Sept., p. 299. Charles Edwd. Wilson: Acad. 1885, 4. Apr., p. 236.

— A modern Ottoman poem: Acad., March 22, 1884, no. 620, p. 203. 1645

Houtsma, M. Th. — Ueber eine türk. Chronik zur Geschichte der Seldǵuqen Kleinasiens. Leide, Brill 1884. 16 p. * (Tiré du vol. II des Travaux de la 6e session du Congrès des Orient. à Leide.) 1646
Rec. J. Karabacek: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Sept., p. 227–9.

Jewdet Pasha, Ahmed. — Geschichte der Türkei (türk.). Bd. 12. Constantinopel 1884. * 1647
Rec. Athen., 15. Nov., p. 626 b.

Koelle, S. W. — Etymology of the Turkish numerals: Journal of the R. Asiatic Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 141—63. 1648
Rec. J. Avery: American Antiquarian, Juli, VI, 284 f.

Lindner, Albert. — Der türkische Schalk: Deutsche Revue, H. XI, Aug. 1884, p. 244—9. 1649

Miklosich, Frz. — Die türkischen Elemente in den südost- u. osteuropäischen Sprachen. (Griechisch, Albanisch, Rumunisch, Bulgarisch, Serbisch, Kleinrussisch, Grossrussisch, Polnisch.) Hälfte 1: Denkschriften d. phil.-hist. Cl. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, Bd. 34, 1884, p. 239—338. (Auch sep. Hälfte 1. 2. Wien, Gerold in Comm. 1884. gr. 4°. 102; 90 p. M. 9.50.) 1650
Rec. W. S(chott): D. Littztg. 1885, 2. Mai, Sp. 643 f.

Ἀσιατικὴ παλαιογραφία, ἤτοι περὶ τῶν σουλτανικῶν μονογραμμάτων: *Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια* (Constantinopel), Jg. 4, No. 22, 7. März 1884, p. 315—6. (*Ἀπόσπασμα ἀνεκδότου συγγραφῆς καλουμένης „Μελέται ἐπὶ τῆς ἀσιατικῆς παλαιογραφίας" ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου.*) 1651

Parmentier. — Vocabulaire turk-français des principaux termes de géographie et des mots qui entrent le plus fréquemment dans la composition des noms de lieu . . Paris, imp. Chaix 1884. 8°. 78 p. * 1652

Pozder Károly. — Arany János „Fülemilé" -je és Naçr-eddin tréfái: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 7, H. 10, Dec. 1883, p. 1078—84. (J. Arany's „Philomele" u. Naçr-eddin's Schwänke.) 1653

Redhouse. — A simplified grammar of the Ottoman-Turkish language. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 501 a). 1654
Rec. Charles Edw. Wilson: Acad., 5. Juli, p. 11. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl., 6. Sept., Sp. 1285 f.

Ružička-Ostoić. — Transcription der ins Türk. übers. „Evangelisten". I. Matthäus. 1883. — 2) Transcription des türkisch bearb. Lustspieles Ajjar-i Hamza. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 74, n. 236—7). 1655
Rec. Lit. Centralbl., 1884, 13. Sept., Sp. 1330 f.

Stier, Gottl. — Albanesische Farbennamen: Zur Begrüssung der XXXVII. Versammlung deutscher Philologen . . . Festschrift des herzoglichen Franciseeums in Zerbst. Zerbst 1884, p. 26—33. (Bespricht auch die türkischen Lehnwörter darunter.) 1656

Suchodolska, C. — Un coup d'oeil sur le théâtre turc actuel: Revue internat., t. 3, livr. 2, 10. juillet 1884, p. 145—69. 1657

Teza, Emilio. — Vocabulario nuovo con il quale da se stessi, si può benissimo imparare diuersi linguaggi, cioè, italiano e greco, italiano è turco, et italiano è todesco . . Venetia . . 1580. 45 pag.: Rivista di filol., anno 13, fasc. 5. 6, nov.-dic. 1884, p. 270—9. 1658

Wahrmund, Adolf. — Praktisches Handbuch der osmanisch-türk. Sprache. 2. verb. u. verm. Aufl. Th. I: Praktische Grammatik. Th. II: Gespräche u. Wörtersammlung. Giessen, Ricker 1884. 8°. XX, 435, 32; VI, 90 p. Th. III: Schlüssel z. prakt. Grammatik. ib. eod. 8°. 120 p. M. 18. (Jeder Theil auch mit bes. Titel.) 1659

Wied, Carl. — Türkischer Dolmetscher. Anleitung, die türk. Sprache in kurzer Zeit sprechen zu lernen.. Leipzig, Wigand 1884. 8⁰. VII, 123 p. geb. M. 2. * 1660

Türkei.

About, Edm. — De Pontoise à Stamboul. Paris, Hachette 1884. 8⁰. 287 p. fr. 3.50. * 1661
Rec. Athen., 23. Febr., p. 249b. Revue intern., 10. März, I, 985. F. Boissin: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 322.

Amicis, Edmondo de. — Konstantinopel. Aus d. Ital. übers. v. Agnes Burchard. 2 Thle. in 1 Bd. 2. (Titel-) Ausg. Rostock, Werther 1884 (1882). 8⁰. VIII, 239; 240 p. M. 5; geb. M. 6. * 1662
Rec. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung 1885, 19. März, p. 183.

Barrows, J. O. — On horseback in Cappadocia; or, a missionary tour. Together with some things which they saw who made it. Boston, Congr. Sunday-School and Publ. Soc. o. J. [1884]. 8⁰. 333 p., il. and map. $ 1.25. (London: 6 s. 6 d.) 1663

Bitter, C. H. — Constantinopel und Athen: Bitter, Gesamm. Schriften (Leipzig, Berlin 1885), p. 207—88. 1664

Blowitz. — Une course à Constantinople. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 286, n. 485). 1665
Rec. E. Chambeyron: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon 1885, Jan., V, 338—44.

Ἀρχαιολογικὸς χάρτης τῶν χερσαίων τειχῶν Κωνσταντινουπόλεως. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τύποις Βουτυρᾶ καὶ Σας. 1884. 4⁰. 15 p. 5 Taf., 1 Karte. (*Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος. Παράρτημα τοῦ ιδ'. τόμου.*) 1666
Rec. R. Weil. Die Mauern v. Konstantinopel: Berl. philol. Wochenschr., 2. Aug., Sp. 1009 f.

Moulavi **Cheragh Ali.** — The proposed political, legal, and social reforms in the Ottoman Empire and other Mohammadan states. London, Trübner. * 1667
Rec. Athen. 1884, 7. Juni, p. 721 f.

Erinnerungen aus dem Osten. I: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 4. Juli, No. 27, Sp. 638—40. II. Der Friedhof v. Skutari u. die heulenden Derwische: ib., 19. Sept., No. 38, Sp. 896—9. 1668

Firmani inediti dei sultani di Costantinopoli ai conventi francescani e alle autorità civili di Bosnia e di Erzegovina, illustrati e pubbl. dal p. Donato **Fabianich**.. Firenze, Ricci 1884. 8⁰. V, 156 p. Fior. 1. 1669
Rec. Ad. Gottlob: Lit. Rundschau 1885, 1. März, Sp. 75—7.

Furse, Alberto D. — Umme-Dunia (Costantinopoli). Roma, Loescher 1884. gr. 8⁰. 490 p., 33 fotoincisioni e 6 tav. L. 10. * 1670

Gnatowski. — Listy z Konstantynopola. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 492). 1671
Rec. T. Ch.: Niwa (Warszawa) 1884, 15. Apr. *

Gulliver. — Stockholm — Konstantinopel. Reseuppteckningar under hösten 1882. Stockholm, Looström (Tr. i Göteborg 1883). 8⁰. 142 p. 1 Kr. * 1672

Halász Mihály. — Konstantinápoly. Budapest, Hunyadi Mátyás 1883. 8⁰. 144 p. 60 kr. * 1673

Hertzberg, G. F. — Geschichte der Byzantiner u. d. osmanischen Reiches. p. 465—692 m. eingedr. Holzschn. u. 8 Taf. (Allg. Gesch. in Einzeldarstell. Hrsg. v. W. Oncken. Berlin, Grote 1884. 8⁰. M. 3. * (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 493). 1674
Rec. Heinr. Bloch: Mitt. aus d. hist. Litt. XII, 222—40. Spyr. P. Lambros: D. Littztg. 1885, 10. Jan., Sp. 51 f.

Kiepert, Henri. — Nouvelle carte générale des provinces asiat. de l'empire ottoman [sans l'Arabie]. Berlin, D. Reimer 1884. fol. 6 Bl. M. 10. * 1675
Rec. Beil. z. Allg. Ztg. 165. * H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 270 f. Globus XLV, 368b. B(onghi): La Cultura, 1. Juli, p. 457. Lit. Centralbl.,

13. Sept., Sp. 1323 f. W. Tomaschek: D. Littztg., 22. Nov., Sp. 1728 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 479 f. W. Tomaschek: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Juni, VII, 411—3.

The new **law** on antiquities in Turkey: Acad., Sept. 20, 1884, no. 646, p. 191. 1676

Löher, Franz v. — Türkische Haus- u. Staatssitte: v. Löher, Beiträge zur Gesch. u. Völkerkunde, Bd. 1, Frankf. a. M. 1885, p. 313—36. — Über die Möglichkeit von Reformen in der Türkei: ib., p. 337—60. 1677

Macola, F. F. — Nella città dei sultani. Roma, Perino 1884. 8⁰. L. 0.25. (Biblioteca di viaggi.) * 1678

Α. Παλαιολόγου ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς πολιτειογραφικὸν, φιλολογικὸν καὶ ἐπιστημονικὸν τοῦ ἔτους 1884.. *Ἔτος τρίτον. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τύποις Ἰ. Παλλαμάρη* 1883. 8⁰. VII, 352 p., 1 Portr. *φρ.* 5. (Paris, Maisonneuve: fr. 3.50.) 1679

Rec. E. Miller: Journ. des sav. 1884, Apr., 214—25. Em. Legrand: Revue crit., 14. Apr., p. 301—3. Gust. Meyer: Berl. Philol. Wochenschr., 2. Aug., Sp. 974 f. Aug. Boltz: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 15. Nov., p. 711b.

Pamphilos. — Lettre de Turquie: Revue intern., t. 2, livr. 1, 25. mars 1884, p. 136—9. 1680

Paparrigopoulo, Constantin. — Les prédictions sur la fin de l'empire ottoman: Revue du monde latin, t. 2, 25. avr. 1884, livr. 4, p. 410—29. 1681

Путеводитель по Константинополю Описаніе замѣчательныхъ и святыхъ мѣстъ. Съ XI рисун. Одесса 1884. 8⁰. IX, 252, II p. (Führer nach Constantinopel.) * 1682

Reinach, S. — Turkish officials and archaeology: Nation 1884, July 10, vol. 39, p. 30 ff. Vgl. B. O. Duncan: ib., July 24, p. 71 ff. * 1683

Schlumberger, Gust. — Les îles des princes. Le palais et l'église des Blachernes, la grande muraille de Byzance. Souvenirs d'orient. Paris, C. Lévy 1884. 8⁰. 425 p. fr. 3.50. 1684

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Apr., VI, 235. Journ. des Sav., Apr., p. 231 f. Saturday Rev., 12. Apr., p. 490a. Revue intern., 10. Juni, II, 855 f. G. Charmes: Journ. des Débats, 16. Juli.* W. T(omaschek): D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1545. H. Wäschke: Berl. philol. Wochenschr., 20. Dec., Sp. 1613 f.

Siguenza, J. de. — Constantinopla: Revista contemporanea (Madrid) 1884, Nov. * 1685

Wanda. — Souvenirs anecdotiques sur la Turquie. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 503). 1686

Rec. Wm. Loewenthal. Türkische Abenteuer: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 16. Aug., p. 512 f.

Zschokke, Herm. — Konstantinopel. Eine Fahrt nach dem Goldenen Horn, beschrieben. Mit 1 Karte u. 31 Bildern. Würzburg, Woerl 1884. 8⁰. VIII, 370 p. M. 4.50; geb. M. 5. (Woerl's Reisebibliothek.) * 1687

Rec. F. A. Muth: Kath. Bewegung in unseren Tagen, XVII, 717. Maurer: Augustinus No. 7.* S.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 459—61. Schüller: Lit. Handweiser, Sp. 741—3. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 53.

Indogermanisch. Vergleichende Grammatik.

Bartal. Bevezetés az összehasonlító nyelvtanba. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 505). 1688

Rec. Csengeri János: Egyetemes philologiai közlöny 1883, Dec., VII, 1095—7.

Bartholomae, Chr. — Indogermanisch k¹h in den arischen dialekten: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 366—9. 1689

Батюшковъ, Θ. — Современное направленіе языкознанія. Ново-грамматическая школа въ Германіи: Журналъ мин. нар. просвѣщ., Sept. 1883, ч. 229, отд. 2, p. 1—55. (Th. Batjuschkow. Die gegenwärt. Richtung d. Sprachwiss. Die neu-grammat. Schule in Deutschl.) 1690

Baudouin de Courtenay, J. — Übersicht d. slavischen Sprachenwelt im Zusammenhange m. den andern arioeurop. (indogerm.) Sprachen. Antrittsvorlesung, geh. an d. Univ. Dorpat am 6. (18.) Sept. 1883. Leipz., Weigel 1884. 8°. 21 p. M. 0.60. 1691

Beiträge zur kunde der indogerm. sprachen. 1692
Rec. (VIII.) K. F. Johansson: Nordisk Revy 1884, 15. Oct., Sp. 74—8. (IX, 1. 2) Wochenschr. f. klass. Philol., 12. Nov., Sp. 1461 f.

Bloomfield, Maur. — On the probability of the existence of phonetic law: American Journal of Philology, vol. V, 2, p. 178—85. — Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30, Apr. 1884, p. 74. 1693

— Historical and crit. remarks introductory to a compar. study of Greek accent. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 506). 1694
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 31. Mai, Sp. 698—700. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 428.

Boehling, Georg. — Sprache u. Cultur unserer ältesten Ahnen, der Indogermanen: Nordische Rundschau, Bd. 2, H. 6, Dec. 1884, p. 591—605. 1695

— Schicksale u. Wirkungen des w-Lautes in d. indogerm. Sprachen. I. 1882. 1696
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. 1884, VIII, 143 f.

Bopp, Franç. — Grammaire comparée des langues indoeuropéennes. Trad. sur la 2. éd., p. Michel Bréal. T. 5. Registre détaillé, rédigé p. Francis Meunier. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 235 p. fr. 6.* 1697

Brugmann, Karl. — Zur bildung des genitivus singularis der personalpronomina: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 397—418. 1698

— Altbulgarisch beretŭ und berętŭ: ib. p. 418—20. 1699

— Ueber Griechisch ἄρα u. s. w. und Zur Syntax d. indogerm. Sprachen (s. Lit.-Bl. I, 288, no. 509—10). 1700
Rec. C. D. Morris: American Journal of Philology, vol. V, 2, p. 239—42. H. Weber: Philol. Rundschau 1884, 23. Aug., Sp. 1076—8.

Burton, Rich. F. — The etymology of "ambrosia": Acad., Jan. 12, 1884, no. 610, p. 32. 1701

Delbrück, B. — Einleitung in das Sprachstudium. Ein Beitrag z. Gesch. u. Methodik d. vergl. Sprachforschung. 2. Aufl. Leipzig, Breitkopf 1884. 8°. X, 146 p. M. 3; geb. 4.50. (Bibliothek indogerm. Grammatiken. Bd. IV. 2. Aufl.) 1702
Rec. Pietro Merlo: Cultura, 1. Mai, p. 302—6; cf. p. 371. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau, 27. Sept., Sp. 1235—8. Johannes Schmidt: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1503 f. Chr. Bartholomae: Berl. philol. Wochenschr., 18. Oct., Sp. 1324 f. E. Channing: American Journ. of Philol., vol. V, 2, p. 251 f.

— Introduction to the study of language. 1703
Rec. E. Fani: Rassegna naz. XV, fasc. 2.*

Easton, M. W. — Analogy and uniformity: American Journ. of Philol., vol. V, 2, p. 164—77. — Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30. Apr. 1884, p. 73—4. 1704

Fierlinger, Jul. v. — Miscellen. 1. varena caϑrugaoša. 2. aind. dvardur-. 3. Ὠκεανός. 4. Slaw. Visla. Zu seite 191: Zschr. f. vergl. Sprachforschg., Bd. 27, N. F. 7, H. 5, 1884, p. 474—81. 1705

Fritz, Aug. — Zur Frage der Verwertung der Etymologie in der Schule. Progr. d. Landes-Real- u. Ober-Gymn. zu Horn. 70, 13 p.* 1706
Rec. Felix Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, H. 5, IX, 317 f.

Grosser, Rich. — Der parataktische Übergang aus Relativsätzen in Demonstrativ- oder Hauptsätze. Ein Beitrag zur sprachvergleichenden Syntax: Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen, Jg. 38, Sept. 1884, p. 513—33. 1707

Hall, Isaac H. — On a cippus from Tarsus, bearing a Greek inscription with the name of Paul: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. V. (Enthält auch eine Bemerkung über feminine Genitive auf -ουτος in cilicischen Inschriften.) 1708

Hanusz, Jan. — O ileby należało uwzględniać nowsze teorye gramatyki indoeuropejskiéj przy badaniu historyi języka polskiego . . (Odbitka z wydawnictwa Scriptores rerum Polonicarum). Kraków, Akad. 1884. 8°. 8 p. (Inwiefern man die neueren Theorien der indoeurop. Gramm. bei der Forschung üb. d. Gesch. d. poln. Spr. berücksichtigen soll.) * 1709

Harlez, C. de. — Bareñtem, barantam, bharantam: Revue de ling., t. 17, 15. janv. 1884, p. 82—4. 1710

Havet, L. — Sur des termes de droit de date ario-européenne, désignant des personnes: Mémoires de la Soc. de linguist. de Paris, t. V, fasc. 5, p. 415—8. 1711

Henry, V. — Esquisses morphologiques. II. Les thèmes féminins oxytons à racine fléchie: Muséon, t. 3, no. 1, janv. 1884, p. 85—99. 1712

John. — Ueber die methodischen Prinzipien der sog. Junggrammatiker. Korr.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs, Jg. 31, 1884, H. 3—8, p. 155—73. 283—95. 331—50. 1713

Leskien. — Die Partikel -am in der Declination. Ein Beitrag zur Analyse der indogerm. Casusendungen: Berichte über die Verh. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig. Philol.-hist. Cl. 1884, p. 94—105. 1714
Rec. Berl. philol. Wochenschr. 1885, 4. Apr., Sp. 448.

Ludwig, Alfr. — Ueber die 2. sing. perf. ind. im Germanischen: Sitzungsber. d. königl. böhm. Gesellsch. d. Wissensch. 1884. * (sep. 3 p.) 1715
(Sprachvergleichend.)

— Die mit b- beginnenden formen des verbum substantivum in den germanischen sprachen: ebd. * (sep. 11 p.) 1715[a]
(Sprachvergleichend.)

Merlo, Pietro. — In difesa della teoria dell' agglutinazione. Appunti critici: Rivista di filologia, anno 12, fasc. 10—2, Apr.-Juni 1884, p. 425—45. 1716

Meyer, Leo. — Vergleichende Grammatik d. griech. u. lat. Sprache. 2. Aufl. I. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 517). 1717
Rec. Gustav Meyer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 270—3. Bgm. (Brugman): Lit. Centralbl., 19. Juli, Sp. 1027 f. C. Angermann: Philol. Anz., Oct.-Nov., XIV, 489—97.

Müller, Heinr. Dietrich. — Sprachgeschichtliche Studien. Göttingen, Vandenhoeck 1884. 8°. IV, 202 p. M. 4.40. 1718
Rec. W. Meyer: Wochenschr. f. klass. Philol., 29. Oct., Sp. 1377—83. Bgm. (Brugman): Lit. Centralbl., 1. Nov., Sp. 1565 f. G. Mahlow: D. Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 5 f. G. Meyer: Philol. Rundschau, 24. Jan., Sp. 110—3. Const. Angermann: Philol. Anzeiger, Febr.-März, XV, 113—6. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 4. Apr., Sp. 432—7.

Nestle, E. — Zu Band XXXVII, 126. 451 (Etymologie von θεός): Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 486. 1719

Osthoff, Herm. — Zur Geschichte des Perfects im Indogermanischen mit bes. Rücksicht auf Griechisch u. Lateinisch. Strassburg, Trübner; London, Trübner 1884. 8°. IX, 653 p. M. 14. 1720
Rec. Saturday Rev., 20. Sept., p. 385a. Kk.: Lit. Centralbl. 1885, 24. Jan., Sp. 152 f. G. Mahlow: D. Littztg., 7. Febr., Sp. 188—90. Acad., 21. Febr., p. 138 b. H. Schnorr v. Carolsfeld: Berl. philol. Wochenschr., 14. März, Sp. 334—8. Fr. Stolz: Philol. Rundschau, 4. Apr., Sp. 433—45.

Ploix. — Sur le nom des Aryens: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 6. nov. 1884, p. 725—32. O. Beauregard. L'ethnique „arya", ses origines, sa signification: ib., 20. nov., p. 764—75. 1721

Regnaud, Paul. — Phonétique indo-européenne: Revue de ling., t. 17, no. 1, 15. janv. 1884, p. 85—6. (Nachtrag zu Lit.-Bl. I, 301, n. 773 a.) 1722

— Exposé de quelques principes de linguistique indo-européenne en rapport avec la méthode applicable à cette science: Rev. de lingu., t. 17, no. 4, 15. oct. 1884, p. 361—70. 1723

— Note sur l'étymologie de σίδηρος: Annuaire de la faculté des lettres de Lyon, année 1, fasc. 2, 1883, p. 135—7. — Rakṣas, graha, râhu, ṛkṣa, δράκων, orcus, drache, ogre: ib., p. 137—9. — Faits qui tendent

à infirmer l'hypothèse de l'allongement compensateur aux finales du nom. sing. masc. des thèmes consonantiques: ib., p. 139—43. — (Nachträge): ib., p. 143—4. (Das Ganze auch sep.* u. d. T.: Mélanges tirés de l'Annuaire de la fac. des lettres de Lyon. 1883. 8°. 10 p.) 1724
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 8. März, Sp. 310—2.

Regnaud, Paul. — Remarques sur l'étymologie et le sens primitif du mot *θεός*: Annuaire de la faculté des lettres de Lyon, année 1, fasc. 3, philos., 1883, p. 50—5. 1725
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 20. Dec., Sp. 1617.

— Études phonétiques et morphologiques dans le domaine des langues indo-européennes et particulièrement en ce qui regarde le sanskrit: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 485—507. (Auch sep.* Lyon, impr. Pitrat 1884. 4°. 23 p.) 1726

— Études phonétiques et morphologiques: Annuaire de la faculté des lettres de Lyon, année 2, fasc. 2, 1884, p. 224—42. 1727

— L'évolution de l'idée de *briller* en sanskrit, en grec et en latin: Revue philos. 1884, no. 2, févr., t. XVII, p. 121—68. 1728
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau, 20. Dec., Sp. 1614—7.

— Les facteurs des formes du langage dans les langues indo-européennes, esquisse d'une méthode pour l'étude de la grammaire hist.: Revue lyonnaise 1884, févr., t. 7.* (Auch sep.* Lyon, impr. Pitrat 1884. 8°. 13 p.) 1729
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau, 20. Dec., Sp. 1617.

— De primigenia vocis Kshatriya vi atque de regiis insignibus apud veteres indo-europeae stirpis gentes hanc thesim facultati litterarum Parisiensi proponebat. Paris, Vieweg 1884. 8°. V, 39 p. 1730

Schmidt, Johannes. — Indogermanisches ō aus ōi in der nominalflexion: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 369—92. Excurs. Zur bildung des nominativus singularis: ib. p. 392—7. 1731

— Antrittsrede: Sitzungsber. d. K. Pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin, XXXIII, 3. Juli 1884, p. 739—42. 1732

Schrader. — Sprachvergleichung u. Urgeschichte. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 35, n. 61, p. 121 u. p. 289). 1733
Rec. E. Kovář. Jazykozpyt a pravěk národů indoevropských (náčrtek podle O. Schradera): Listy filologické a paedagogické 1884, XI, 48—56. Gius. Müller: Rivista di filologia, Apr.-Juni, XII, 546—53; vgl. Civiltà cattolica, 12. ser., VIII, 321—9. Spitkó Lajos: Egyetemes philologiai közlöny, Juni, VIII, 693—704. S. A. Naber. Indogermaansche oudheden: De Gids, Juli, 4. ser., III, 145—67. Ch. E. de Ujfalvy: Revue d'anthrop., 2. sér., VII, 539—44. John Gibb: Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 377—89. Fligier. Die Ursitze der Arier: Kosmos 1884 II, 64 f. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 380—2. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 487 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 268 f. J. Leopold: Taalstudie V, 5, 309. F. Hommel: Arch. f. Anthrop. 1885, Bd. 15, Suppl., p. 163—7.

— Thier- u. Pflanzengeographie im Lichte der Sprachforschung. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 289, n. 525). 1734
Rec. Gust. Meyer: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 7. Juni, Sp. 725 f. Bgm. (Brugmann): Lit. Centralbl., 26. Juli, Sp. 1056 f. F. Hommel: Arch. f. Anthrop. 1885, Bd. 15, Suppl., p. 163—7.

Schrammen, J. — Ueber die Bedeutung der Formen des Verbum. Heiligenstadt, Delion 1884. gr. 8°. 143 p. M. 2.* 1735
Rec. Martin Schanz: D. Littztg., 15. März, Sp. 387. Kohlmann: Berliner philol. Wochenschr., 15. März, Sp. 336—40. Fr. Stolz: Wochenschr. f. klass. Philol., 2. Apr., Sp. 435—8.

Schulze, Wilh. — Indogermanische āi-wurzeln: Zschr. f. vergl. sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 420—9. 1736

— Zum idg. locativ singul. der conson. stämme: ib., H. 5, 1884, p. 546—7. Ders. Zum participium perfecti activi: ib., p. 547—9. 1737

Spieker, Edward H. — On direct speech introduced by a conjunction: American Journal of Philology, vol. V, 2, p. 221—7. 1738
(Sprachvergleichend, Griech. u. Skr.)

Vogrinz, Gottfried. — Nachträge u. Berichtigungen zu dem vorjährigen Programmaufsatze „zur Casustheorie". Jahres-Bericht d. k. k. Staats-Ober-Gymn. zu Leitmeritz . . 1883. 8°. p. 28—34. 1739
Rec. F. Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 381.

— Gedanken zu einer Geschichte des Casussystems mit zwei Excursen: Jahres-Bericht des k. k. Staats-Ober-Gymnasiums zu Leitmeritz . . für das Schuljahr 1884. Leitmeritz 1884, p. 3—36. 1740
Rec. M. Zirwik: Philol. Rundschau 1885, 14. März, Sp. 347—9. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 25. Apr., Sp. 533 f.

Vondráček, Isidor. — Sprachvergleichendes zu dem bestimmten Artikel. Progr. d. k. k. Gymn. d. Benedictiner zu Braunau 1883. 83 p.* 1741
Rec. Felix Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 380.

Wenck. — Zur indogermanischen Kasusbildung. Progr. d. städt. Realschule I. Ordn. zu Borna 1884. 4°. 29 p. (Progr. Nr. 503.) 1742
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1885, 25. Apr., Sp. 526 f.

Zehetmayr, Seb. — Die analog vergleichende Etymologie in Beispielen erläutert. Progr. d. K. Studien-Anstalten in Freising f. d. Schuljahr 1883—84. Freising, Buchdruckerei v. Datterer 1884. 8°. 37 p. M. 1. 1743
Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1885, 7. März, Sp. 316 f.

Zeitschrift f. vergleichende Sprachwiss. XXVII. 1883. 1744
Rec. Wochenschr. f. klass. Philol. 1884, 26. Nov., Sp. 1512 f. hn. zr. (H. Ziemer): Berl. philol. Wochenschr. 1885, 21. Febr., Sp. 247—50.

Ziemer. — Junggrammatische Streifzüge im Gebiete der Syntax. 2. Aufl. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 36, n. 74 u. p. 289). 1745
Rec. M. Wetzel: Gymnasium 1884, 16. Apr., Sp. 264 f. P. Merlo: Rassegna critica IV, n. 5.*

— Vergleichende Syntax d. indogerm. Comparation. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 289, n. 528 u. p. 381). 1746
Rec. P. Willems: Muséon, Apr., III, 337—9. G. Vogrinz: Philol. Rundschau, 24. Mai, Sp. 655—61. O. Behaghel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., 6. Juni, Sp. 209—11. F. Haverfield: Acad., 21. Juni, p. 442. Bgm. (Brugmann): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 894 f. O. Langlotz: Neue Jahrb. f. Philol. u. Paed., H. 6, Bd. 129, p. 369—79. R. Pischel: Gött. gel. Anz., 1. Juli, p. 501—20. H. Osthoff: Berl. philol. Wochenschr., 19. Juli, Sp. 940—4. Gust. Meyer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 427—32. G. A. Saalfeld: Gymnasium, 1. Aug., Sp. 510 f. Ph. Gonnet: Bull. crit., 1. Nov., p. 423—5. Geo. Orterer: Revue de l'instr. publ. en Belg. 1885, XXVIII, 29—33. Ders.: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulw. XXI, 241—5.

Indogermanisch. Vergleichende Mythologie, Ursitz u. s. w.

Abercromby, Ralph. — The Orpheus myth: Acad., Dec. 15, 1883, no. 606, p. 399. 1747

Bellabarba, Espartero. — I Pelasgi e i Fani: saggio filologico. Ragusa, tip. Piccitto 1884. 8°. 82 p. L. 1.50.* 1748

Borovszky. — A dákok. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 508). 1749
Rec. Fröhlich Rób.: Egyetemes philologiai közlöny 1884, Mai, VIII, 490 f.

Brunnhofer, Herm. — Ueber den Ursitz der Indogermanen. Vortrag. Basel, Schwabe 1884. 8°. 28 p. fr. 1. (Oeffentliche Vorträge gehalten in der Schweiz. Hrsg. v. Benno Schwabe . . Bd. VIII. H. V.) 1750
Rec. W. Scherer: Zschr. f. deutsches Alterthum 1885, Bd. 29, N. F., Bd. 17, Anzeiger, p. 180 f. O. S(chrader): Lit. Centralbl., 25. Apr., Sp. 610.

Engel, Jac. — Der Tod in Sage u. Dichtung indogermanischer Völker: Vossische Ztg., Sonntagsbeil., 1884, No. 23 ff.* 1751

Evans, E. P. — Crude science in Aryan cults: Atlantic Monthly 1884, Nov., t. 54, p. 627 ff.* 1752

I **figliuoli** di Riphat, nuovi abbozzi di etnogenia asiatico-europea (cont.): Archivio di lett. bibl. ed or., anno 6, marzo 1884, no. 3, p. 82—94. Nov., no. 11, p. 345—54. Dic., no. 12, p. 381—6 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 512). 1753

Gaidoz, H. — Comme quoi M. Max Müller n'a jamais existé; étude de mythologie comparée: Mélusine, t. II, no. 4, Sp. 73—90; vgl. Sp. 99. 120. 1754
(Uebersetzung und Commentirung des bekannten anonymen Artikels aus dem „Kottabos" 1870.)
Rec. Revue crit., 11. Aug., p. 132.

— La mythologie comparée, un mot d'explication: Mélusine, t. II, no. 5, Sp. 97—9. 1755

Geiger, Wilh. — La civilisation des Aryas. Les noms géogr. dans l'Avesta et dans le Rig-Véda: Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 430—8. II. Climat et produits du pays: ib., no. 4, oct., p. 627—52. (Sep. 36 p. 8°.). 1756

Krauss, Frdr. S. — Sagen u. Märchen der Südslaven. Zum grossen Teil aus ungedruckten Quellen. Bd. 2. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. LVI, 430 p. M. 6; Einbd. M. 1. (A. m. d. T.: Sagen u. Märchen der Südslaven in ihrem Verhältnis zu den Sagen u. Märchen d. übrigen indogerm. Völkergruppen. Bd. 2.) (s. Lit.-Bl. I, p. 264). 1757
Rec. G. Meyer. Märchenforschg. u. Alterthumswissenschaft: Neue freie Presse (Wien), 25. Juli, No. 7152.* Binzer: Beil. z. Allg. Ztg., No. 206.* Karl Blind: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, 18. Oct., p. 637—40. J. U. Jarnik: Mélusine, t. 2, no. 7, Sp. 165. John Koch: D. Littztg., 27. Dec., Sp. 1910 f. W. v. Schulenburg: Zschr. f. Ethnol. XVI, 213 f. Jul. Steinschneider: Litt. Merkur 1885, 31. Jan., V, 112 f. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. VIII, 353—5.

Куликовскій, Д. Овсянико-. — Опытъ изученія вакхическихъ культовъ индоевропейской древности, въ связи съ ролью экстаза. Ч. 1. Культъ божества Сома въ древней Индіи, въ эпоху Ведъ. Одесса, тип. Зеленаго 1884. 8°. (D. Owsjaniko-Kulikowski. Versuch e. Durchforschg. d. bacchischen Culte d. indoeurop. Alterthums .. I. Soma-Cult. Odessa.)* 1758
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 148 f. Revue crit., 8. Sept., p. 201.

Lefèvre, André. — Aryas (Moeurs et croyances des): Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1), p. 125—32. 1759

v. **Löher.** — Ueber Alter, Herkunft u. Verwandtschaft der Germanen: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Ak. d. Wiss. zu München 1883, H. 4, p. 593—633. 1760
Rec. Fr. Hommel: Arch. f. Anthrop. 1885, Bd. 15, Suppl., p. 167 f.

Mythologische Forschungen aus dem Nachlasse von Wilh. **Mannhardt.** Hrsg. v. Hermann Patzig, mit Vorreden von Karl Müllenhoff und Wilhelm Scherer. Strassburg, Trübner 1884. 8°. XL, 382 p. M. 9. (Quellen u. Forschungen zur Sprach- und Culturgeschichte der germanischen Völker. Hrsg. von B. ten Brink, E. Martin, Wilh. Scherer. 51. Heft.) 1761
Rec. E. H. Meyer: Zschr. f. deutsches Alterthum 1885, Bd. 29, N. F., Bd. 17, Anzeiger, p. 141—64. H. G(aidoz): Mélusine, t. 2, no. 11, Sp. 258—60. J. G.: Précis hist., Apr., XXXIV, 169—87.

Meyer, E. H. — Indogermanische Mythen. I. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 516). 1762
Rec. C. de Harlez: Philol. Rundschau 1884, 26. Apr., Sp. 522—8. K. Bruchmann: Berl. philol. Wochenschr., 10. Mai, Sp. 602—4. Acad., 26. Juli, p. 64. J. Darmesteter: Revue archéol., Juli-Aug., 3. sér., IV, 124—8. L. Laistner: Zschr. f. deutsch. Alt., Bd. 28, Anz., Sept., p. 410—3. E. Mogk: Literaturbl. f. germ. u. rom. Philol., Oct., Sp. 377—9. G. Meyer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 643—5. A. Kaegi: D. Littztg. 1885, 10. Jan., Sp. 45 f.

Müller, Max. — Zephyros und *G*āhusha. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 519). 1763
Rec. N. Z.: Arch. per lo studio d. tradiz. pop. III, 308 f.

Penka. — Origines ariacae. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 131 u. p. 288, n. 520). 1764
Rec. Gaea 1883, H. XI, Jg. 19, p. 704. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 3. Mai, Sp. 559—66. Ch. E. de Ujfalvy: Revue d'anthrop., 2. sér., VII

539—44. Gustav Meyer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien, H. 5, p. 341—5. F. Misteli: Literaturbl. f. germ. u. rom. Phil., Aug., Sp. 305—8. J. Gibb: Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 377—89. Frdr. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIV, 50. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 379 f. P. Mantegazza. Gli Ariani: Archivio per l'antrop. XIV, 364—8. Vetter: Lit. Rundschau 1885, 1. Jan., Sp. 21—3. F. Hommel: Arch. f. Anthrop., Bd. 15, Suppl., p. 163—7.

Roth, R. — Wo wächst der Soma?: Zschr. d. D. Morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 134—9. 1765
Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian, Sept., VI, 355.

Siecke. — De Niso et Scylla in aves mutatis. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 289, n. 525 a). 1766
Rec. Ad. Zinzow: Wochenschr. f. klass. Philol., 13. Aug., Sp. 1033—8. W. H. Roscher: Berl. philol. Wochenschr., 6. Dec., Sp. 1542—8. Vgl. E. Siecke. Entgegnung: ib. 1885, 10. Jan., Umschl., p. 2 f. Widmann: Gymnasium 1885, 16. Febr., Sp. 141 f.

Stokes, Whitley. — Mythological notes. XIII. — Magonia: Rev. celtique, vol. VI, no. 2, p. 267—8. (Vergleicht nach Siegfried's Vorgang gall. Mogounus mit skr. maghavan u. s. w.) 1767

de **Ujfalvy.** — Les opinions récemment émises en Allemagne sur le berceau des Aryas: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 411—37. Discussion, p. 437—43. (Auch sep. * Paris, impr. Hennuyer 1884. 8°. 31 p.) 1768

Veckenstedt. — Die Mythen, Sagen und Legenden der Żamaiten (Litauer). 1883 (s. Lit.-Bl. I, 36, n. 71). 1769
Rec. H. Gaidoz: Mélusine t. II, no. 7, Sp. 166.

— Ueber das Kulturleben der Żamaiten (Litauer): Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch. Jahrg. XV, Nr. 4, April 1884, p. 32. Nr. 5, Mai, p. 37. 1770

Wlastoff, Georges. — Promethée, Pandore et la légende des siècles. Essai d'analyse de quelques légendes d'Hésiode. St.-Pétersbourg, Verfasser 1883. gr. 8°. IV, 242 p. * 1771
Rec. Cr.: Lit. Centralbl. 1884, 29. Nov., Sp. 1716 f.

Indien.

Nekrologe.

Alabaster, Henry († in Bangkok 9. Aug. 1884) s. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Athen., 22. Nov., p. 660a. 1772

Bayley, Sir Edw. Clive († 30. Apr. 1884) s. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, annual report, p. III—VIII. Proc. of the As. Soc. of Bengal, Juni, p. 104. 1773

Brown, C. P. (Verfasser des „Telugu dictionary", † 1884) s. R. M. Macdonald: Athen. 1885, 3. Jan., p. 14. Trübner's Record 1884, Dec., N. S., V, 129. 1774

Eastwick, E. B. († 16. Juli 1883) s. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, annual report, p. VIII—XII. 1775

Goldschmidt, Siegfr. († 31. Jan. 1884) s. Trübner's Record, N. S., V, p. 6 (s. auch dieses Lit.-Bl. I, p. 379). 1776

Hariçcandra, Pandit (geb. 9. Sept. 1850 in Benares, † 1884). Nekrolog: Athen. 1885, 21. Febr., p. 251c. Bibliographie v. 19 Hindi-Büchern: Trübner's Record 1884, Dec, N. S., V, 136. 1777

Hoefer, Albert († 9. Jan. 1883) s. Al. Reifferscheid: Biogr. Jahrbuch f. Alterthumskunde, Jg. 7, 1884, p. 99—106 (an: Jahresber. üb. d. Fortschr. d. class. Alterthumswiss.). 1778

Noorden, C. F. J. v. (Promovirte mit der Abhandlung: Symbolae ad comparandam mythologiam vedicam cum mythologia germanica . . . Adiectis nonnullis Rigvedae hymnis . . typis nondum impressis ad deum Indram. Bonnae 1855. — Später Prof. d. Gesch. in Leipzig, † 25. Dec. 1883) s. Georg Voigt: Leipziger Tageblatt 1884, 4. Jan. Gust. Buch-

holz: Grenzboten, 24. Jan., p. 223—31. v. Giesebrecht: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft II, p. 259—63. 1779

Regnier, Jacques Aug. Ad. († 21. Oct. 1884) s. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Revue crit., 3. Nov., p. 379—81. Polybiblion, P. litt., Nov., p. 459 f. Le Livre, 10. Nov., bibl. moderne, p. 729. Michel Bréal: Revue pol. et litt., 27. Dec., p. 816—8. Paul Mesnard: Moliériste, Dec., p. 259 f. Barbier de Meynard. Discours prononcé aux funérailles: Journ. asiat., Nov.-Dec., 8. sér., IV, 566—8. B. E.: Bull. du bibliophile 1885, Jan.-Febr., p. 94 f. 1780

Discours prononcés aux funérailles de M. A. **Regnier** .. par Perrot, Barbier de Meynard et Geffroy. Paris, imp. Firmin-Didot 1884. 4°. 20 p. (Institut de France.) * 1781

Sen, Keschab Tschandra († 8. Jan. 1884) s. Grundemann: Allg. Missions-Zschr., Juli, XI, 322—6. K. Janson. Keshub Chunder Sen og Brahma Somaj af Indien: Nyt Tidskrift, H. 2. III, 7. * L. Feer: Ann. de l'extr. orient, VII, 80—2; vgl. Tijdschrift voor Nederl. Indië, Nov., N. S., XIII, 385—8. Goblet d'Alviella: Revue de l'hist. des religions IX, 85—91 (vgl. Lit.-Bl. I, 302, n. 797. II, 122, n. 400). 1782

Indien.

Bibliographie.

Books printed in India: Trübner's Record, Nos. 205—6, N. S., vol. 5, Dec. 1884, p. 136—7. 1783
(Anglo-Indian, Burmese, Hindi, Karen, Sanskrit, Tamil.)

Assam library. **Catalogue** of books and pamphlets registered in the province of Assam for the quarter ending the 31st Dec. 1883. fol. 1 p. 1784
(Enth. 5 Bücher in assam. Sprache. — Für die ersten 3 Quartale 1883 sind keine Cataloge erschienen.)

Catalogue of books and periodicals for the quarter ending the 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1884 (für Assam). fol. 2, 1, 1, 1 Bl. 1785
(Enth. 15 Nummern Assamese, Bengali, English.)

Bengal library **catalogue** of books for the second — third — fourth quarter ending 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 93, 74, 91 p. 1786
(Enth. 1492 Bücher Arabic, Assamese, Bengali, English, Hindi, Khási, Mondari, Musulmani-Bengali, Persian, Sanskrit, Santali, Urdu, Uriya bi-linguals, tri-linguals, quadri-linguals und periodicals.)

— — — for the first — second quarter ending 31st March — 30th June 1884. fol. 60, 113 p. 1787
(Enth. 1090 Nummern Arabic, Assamese, Bengali, English, Garo, Hindi, Khási, Leptcha, Musulmani-Bengali, Nepalese, Persian, Sanskrit, Santali, Urdu, Uriya u. Periodicals.)

Catalogue of books printed in the Bombay Presidency during the quarter ending 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 65, 73 p. 1788
(Enth. 652 Nummern: English, Latin, Maráthi, Gujaráti, Hindi, Kánarese, Márwádi, Urdu, Sindi, Afghâni, Arvi, Sanskrit, Persian, Arabic, Zend, Mágadhi; ausserdem Periodicals.)

— of books printed in the Bombay Presidency during the quarter ending 31st March — 30th June 1884. fol. 51, 65 p. 1789
(Enth. 505 Nummern: English, Maráthi, Gujaráti, Hindi, Kánarese, Brij, Urdu, Arabic-Sindi, Sanskrit, Persian, Arabic, Mágadhi, Zend, Panjábi; ferner Periodicals.)

— of books printed in British Burma during the third—fourth quarter of 1883. fol. 5, 6 p. 1790
(Enth. 106 Nummern Burmese, 10 English, 6 Engl. & Burm., 2 Karen, 3 Sgau Karen, 2 Engl. & Karen, 1 Tamil & Engl.)

Catalogue of books printed in British Burma during the 1st — 2d — 3d quarter of 1884. fol. 2, 1, 4 p. 1791
(Enth. 123 Nummern: Burmese, English, Pwo-Karen, Chin, Karen, Sgau-Karen, Urdu, Persian, Tamil, Tamil Arabic, Pali, Chinese.)

A **catalogue** of books printed in the Madras Presidency during the months of Apr., May, and June . . . Dec. (or the second — third — fourth quarter of) 1883. fol. p. 24—41. 44—67. 70—93. 1792
(Enth. 594 Nummern: English, Latin, Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Konkini, Hindustani, Sanskrit, Arabic; ferner Periodicals.)

— of books printed in the Madras Presidency during the months of Jan., Febr., and March . . . June (or the first — second quarter of) 1884. fol. 25 p. p. 28—47. 1793
(Enth. 382 Nummern: English, Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Tulu, Konkani, Hindustani, Persian, Arabic, Sanskrit, Uriya; ferner Periodicals.)
Rec. Thos. Foulkes. The current literature of the Madras Presidency: Acad. 1885, 24. Jan., p. 62.

— of books registered in the Mysore Province, during the months of July, Aug. and Sept. . . Dec. (or the 3rd — 4th quarter of) 1883. 4°. 7, 5 p. 1794
(Enthält 48 Nummern: Kannada, Telugu, Sanskrit, Hindustani, Persian, English.)

— of books registered in the Mysore Province, during the months of Jan., Febr. and March (or the 1st quarter of) 1884. 4°. 15 p. 1795
(Enth. 67 Nummern: Kannada, Telugu, Sanskrit, Hindustani, Persian, Arabic, English.)

Catalogue of books registered in the Punjab . . during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 63, 83, 57, 68 p. 1796
(Enth. 1422 Nummern: English, Arabic, Hindi, Kashmiri, Persian, Panjábi, Pashto Sanskrit, Sindhi, Urdú; ferner Periodicals.)

— of books registered in the Punjab . . during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. 1884. fol. 69, 68, 62 p. 1797
(Enthält 982 Nummern: English, Arabic, Hindi, Kashmiri, Panjábi, Pashto, Persian, Sanskrit, Urdú; ferner Periodicals.)

— of Sanskrit and Hindustani works comprising the Vedas, the Vedangas, the Upanishads, the six Darsanas, the Kavyas, the Sahityas, the Natakas, the Puranas, the Itihasas, &c., &.; printed at Bombay, Calcutta, Benares, Allahabad, Cawnpore, Lucknow, Agra, Mathura, Delhi, Meerut, Lahore, Ahmedabad, Poona, &c., &. Available at the shop of Pandit Jyeshtharam Mukundji.. Bombay, Oriental Printing Press 1884. 8°. VII, 39 p. 1798
(Enthält 1017 Nummern.)

Memorandum of books registered in the Hyderabad assigned districts during the quarter ending 31st Dec. 1883. fol. 1 p. 1799
(Enth. 1 Nummer, Marathi.)

— of books registered in the Hyderabad assigned districts during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st. Dec. 1884. fol. 1; 1 u. 1 Suppl.; 1 u. 1 Suppl.; 1 p. 1800
(Enth. Shetkari, or Agriculturist, a monthly mag.; Bodhamrit, Amraoti 1884; Krishna Kumari, ib. 1884, sämmtlich Marátni).

Selections from the Records of the Government of India, Home Dep. No. CXCV. Reports on publications issued and registered in the several provinces of British India during the year 1882. Calcutta, Gov. Printing 1884. 8°. 218 p. 1 Tab. 1801
(Während des Jahres 1882 erschienen in Brit.-Indien 6200 Publicationen, u. zwar in der Provinz Madras 731, Bombay 1181, Bengal 1568, N.-W. Prov. and Oudh 1193, Punjab 1198, Central Prov. 2, Brit. Burma 201, Assam 21, Mysore 104, Hyderabad 1.)
Rec. Calcutta Rev., Oct., LXXIX, 459 f.

Statement of particulars regarding books and periodicals published in the North-Western Provinces and Oudh, . . during the fourth quarter of 1883. fol. 29 p. 1802
(Enth. 187 Nummern, nämlich English 2, Urdu 52, Hindi 47, Sanskrit 6, Arabic 20, Persian 21, Polyglot 39; ausserdem Periodicals.)

Statement of particulars regarding books and periodicals publ. in the North-Western Provinces and Oudh, . . during the first — second quarter of 1884. fol. 27, 29 p. 1803
(Enth. English books 10, Urdu 111, Hindi 143, Sanskrit 23, Arabic 8, Persian 29, Polyglot 38; ausserdem Periodicals.)

Sanskrit **works** printed in India: Trübner's Record, No. 201—2, N. S., vol. 5, Aug. 1884, p. 95. 1804

Sanskrit, Pali, and Sinhalese **works**, all in Sinhalese characters, printed by native presses in Colombo: ib., p. 96. 1805

Sanskrit.

Apte, Vaman Shivram. — The student's English-Sanskrit dictionary. Poona, Arya Bhushana Press 1884. kl. 4°. 8, II, III, 525, 2 p. (London, Trübner: 16 s.) (s. Lit.-Bl. II, p. 96). 1806
Rec. Trübner's Record, Aug., N. S., V, 90 f. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Apr., p. 97 f.

Arnold. — Indian idylls. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 290, n. 538). 1807
Rec. Calcutta Rev. 1884, Apr., p. XVIII f. Saturday Rev., 14. Juni, p. 796 f.

Aufrecht, Th. — Miscellen: 1. Eine Strophe von Çâçvata. 2. Fernere Strophen von Bhâsa. 3. Eine Strophe von Râmilaka. 4. Strophen von Mâtaṃgadivâkara. 5. zu 16, 208: Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 168—72. 1808

Avery, John. — On the unaugmented verb-forms in the Rig- and Atharva-Vedas: Americ. Orient. Society, Proceed., May 1884, p. XI—XII. 1809

Bartholomae, Chr. — Die altindischen ē-formen im schwachen perfekt: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 337—66 1810

Basu, Sris Chandra. — The philosophy and science of Vedanta and Rája Yoga. (English). Lahore, Arya Press 1883. 8°. 61 p. 12 a. * 1811

Benares Sanskrit Series . . under the superintendence of Griffith and Thibaut. 1—9. 1880—83. 1812
Rec. Weber: D. Littztg. 1884, 20. Dec., Sp. 1868 f.

Bendall, Cecil. — Letter on the reproduction of ancient manuscripts: Proc. of the As. Soc. of Bengal, No. V, May 1884, p. 85—7. 1813

— Catalogue of the Buddhist Sanskrit manuscripts in the University Library, Cambridge. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 75, n. 257 u. p. 308). 1814
Rec. T. W. Rhys Davids: Acad. 1884, 30. Aug., p. 140 f. Th. Zachariae: Gött. gel. Anz., 15. Sept., p. 758—60. Wi(ndisch): Lit. Centralbl. 1885, 21. März, Sp. 428 f.; cf. Acad., 4. Apr., p. 246c, D. Wright: ib., 18. Apr., p. 279a.

Bérengier, Théophile. — Récits indiens. XIII. La littérature des Hindous: Missions cath., t. 16, Oct.—Dec. 1884, p. 526—8. 538—40. 562—4. 572—4. 586—8. 610—2. 1815

Bergaigne, Abel. — Études sur le lexique du Ṛig-Veda (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2. 3, 1884, p. 188—252. 518—53. T. 4, no. 2. 3, p. 169—206. 462—517. (Auch sep. I. Paris, impr. nat. (Leroux) 1884. 8°. VIII, 245 p. fr. 6.) 1816
Rec. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. sér., IV, 38—41.

— Manuel pour étudier la langue sanscrite. Chrestomathie, lexique, principes de grammaire. Paris, Vieweg 1884. 8°. XIII, 335 p. fr. 12. 1817
Rec. V. Henry: Muséon, Juli, III, 500—2. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. sér., IV, 37 f. Acad., 9. Aug., p. 97b. ph.: Athenaeum (Prag) 15 Fijen (Oct.), II, 27. D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1534 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl. 1885, 21. Febr., Sp. 278 f.

— Sacountala, drame en sept actes, mêlé de prose et de vers; par Calidasa. Traduit. Paris, lib. des bibliophiles 1884. 16°. XII, 198 p. fr. 3. * 1818
Rec. Saturday Rev., 31. Mai, p. 730a. Maxime Gaucher: Revue pol. et litt., 7. Juni, p. 731. Ad. Regnier: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull. Apr.—Juni, p. 304 f. C. Bellaigne: Le Moniteur universel (Paris), 10. Juli. * P. Z.: Le Livre, 10. Sept., Bibl. mod., p. 561. G. Doncieux: Le Monde (Paris)

11. Sept. * Th. P.: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 43 f. A. Réville: Le Temps (Paris), 10. Jan. *

Bhándárkar, Rámkrishna Gopál. — First book of Sanskrit; being an elementary treatise on grammar, with exercises. 8. ed. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1883. 8°. 168 p. 7 a.* 1819

Bhandarkar, R. G. — Report on the search for Sanskrit MSS. in the Bombay Presidency during the year 1882—83. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 229 p. 1820

(Enthält ausser dem Report eine Liste v. 772 Hss. (darunter 69 Jaina-), zuerst in latein. (p. 55—117), darauf noch einmal in Devanâgari-Schrift (p. 118—90), endlich Mittheilungen aus den Hss.)

Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 80 f.; cf. 20. Sept., p. 188b. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., 15. Nov., p. 249 f. 277 f. (auch Indian Antiquary 1885, Febr., XIV, 62—4).

La **Bibbia** nei libri indiani: Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, ott. 1884, n. 10, p. 293—7. (Stellen des N. T. u. der Bhagavadgîtâ verglichen.) 1821

Bibliotheca Indica. — Old ser. 247—9. New ser. 491—527. 1883. 1884. 1822

Rec. A. Weber: D. Littztg. 1885, 25. Apr., Sp. 600 f. Publication of new works in the Bibliotheca Indica: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Aug. Nov., p. 123—6. 159.

Bidyáságar. — Introduction to Sanskrit grammar. Transl. from the Bengali into English by Ráj Krishna Banerji. 8. ed. Calcutta, Sanskrit Press Depository 1883. 8°. 212 p. Re. 1. 8 a.* 1823

Bloomfield, Maurice. — On certain irregular Vedic subjunctives or imperatives: Amer. Journal of Philol., vol. 5, no. 1, p. 16—30. (Auch sep. Baltimore 1884. 8°. 15 p.) s. Lit.-Bl. I, 76, n. 262. 1824

— On an edition, proposed by the writer, of the Kâuçika-sûtra of the Atharva-Veda. (Position of the text in the literature; — contents; — materials for the edition): Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 29, Baltimore, March 1884, p. 52—4 (s. Lit.-Bl. I, 291, n. 568). 1825

Böhtlingk, Otto. — Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung. Th. 5. Lfg. 1 (ma — rajaka). St. Petersburg, Akad. d. Wiss. 1884. 4°. p. 1—160. Rub. 1.25 = M. 4.20. Th. 5. Liefg. 2 (rajaka — lvî). ib. 1884. 4°. II u. p. 161—264. Rub. 1 = M. 3.30 (I—V, 2: M. 42.30). 1826

Boer, F. de. — De wiskunde der Indiërs. Rede.. Leiden, Brill 1884. 8°. 31 p. f. 0.50.* 1827

[**Boroosh**, Anundoram]. — A comprehensive grammar of the Sanskrit language, analytical, historical, and lexicographical. Vol. III. Letters and their changes. P. I. Nânârtha Saṃgraha or the Nânârtha Varga of Amara, Vishva Prakâsha of Maheshvara, Nânârtha Kâṇḍa of Hema Candra, Nânârtha Kâṇḍa of Halâyudha, Nânârtha Varga of Trikâṇḍa Sheśa, Nânârtha of Hârâvalî, Medini, Anekârtha Dhvani Manjarî, Mâtṛkâ Kośa alphabetically arranged with extracts from the Shâshvata, Ekâxara and Avyaya Kośas.. To which is added the Shabdabheda Prakâsha.. Calcutta, T. P. Brothers; London, Trübner 1884. 8°. 56, 520, 130 p. Rs. 12. 1828

Rec. Th. Zachariae: Gött. gel. Anz. 1885, 1. Mai, p. 370—96.

Bose, Ram Chandra. — Hindu philosophy popularly explained. The orthodox systems. London, Hunt 1884. 8°. 420 p. 6 s. (Auch * New York, Funk. $ 1.50.) 1829

Rec. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 199. F. L. Patton: Presbyt. Rev., Jan., VI, 194.

— The Sankhya philosophy: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 302—23. No. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 123—40. 1830

Bourquin, A. — Brahmakarma, ou rites sacrés des brahmanes, traduit du sanscrit et annoté: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 1—145. 1 pl. (Auch sep.* Paris, Leroux 1884. 4°. VI, 145 p. fr. 7.50.) 1831

Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 41 f. G. Devèse: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 35 f. Maur. Vernes: Revue philos., Apr., XIX, 427 f.

Bourquin, A. — Le Dharmasindhu, ou océan des rites religieux, par le prêtre Kāshināthа, trad. du sanscrit en anglais et commenté. P. 1. Trad. de l'anglais, p. L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 149—274. 1 pl. 1832

Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 42 f.

Bühler, G. — Sanskrit College in Bombay: Oest. Monatsschr. f. d. Or., Jg. 10, 15. März 1884, No. 3, p. 96. 1833

— Die Vaijayantī des Yādavaprakāśa: ib., 15. Apr., No. 4, p. 128b. 1834

— Leitfaden für den Elementarcursus des Sanskrit. 1883. 1835

Ankündigung einer engl. Übers.: Acad. 1885, 7. März, p. 173b (vgl. Lit.-Bl. II, p. 30).

Burkhard, Karl. — Die Kaçmirer Çakuntalâ-Handschrift: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., 1884, Bd. 107, H. 2, Jg. 1884, p. 479—640. 3 Taf. (Auch sep. Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 162 p. 3 Taf. M. 4.) 1836

— Lectiones codicis Çakuntali Bikânîrensis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 77, n. 273). 1837

Rec. G. Bühler: Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1884, XXXV, 78 f.

The ordinances of Manu. Transl. from the Sanskrit. With an introd., by the late Arthur Coke **Burnell**. Completed and ed. by Edwd. W. Hopkins. London, Trübner 1884. 8°. XLIX, 399 p. 12 s. (Trübner's Oriental Series.) 1838

Rec. F. Max Müller: Acad. 1885, 3. Jan., p. 12. R. Garbe: D. Littztg., 18. Apr., Sp. 566 f. Calc. Rev., Apr., crit. not., p. VI f. Athen., 6. Juni, p. 722 f.

Méthode pour étudier la langue sanscrite par Émile **Burnouf** et L. **Leupol**. Faisant suite à la méthode grecque et à la méthode latine de J. L. Burnouf. 3. éd. revue p. Ém. Burnouf. Paris, Maisonneuve 1885. 8°. XII, 225 p. geb. fr. 5. 1839

Le Bhâgavata Purâṇa, ou Histoire poétique de Krĭchṇa, trad. et publié p. Eug. **Burnouf**. T. 4 p. M. Hauvette-Besnault. Paris, impr. nat. 1884. 4°. VII, 232, 248 p. (Auch als Prachtdruck in gr. fol., VIII, 471 p. — Collection orientale.) 1840

Rec. Journal des savants, Mai, p. 287. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. Sér., IV, 44. Barthélemy-Saint Hilaire: Journ. des savants, Aug. Sept., p. 413—24. 473—85. Ad. Regnier: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Apr.-Juni, p. 303 f. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 20.

Chatterji, Rasik Mohan. — Extracts from works on astrology. (Bengali, Engl. and Sansk.) Vol. II. Calcutta, Jyotish Prakásh Press 1883. 8°. 586 p. Rs. 8. * 1841

— Extracts from works on palmistry, physiognomy and metoposcopy, etc. (Bengali, Engl. and Sansk.) Calcutta, Jyotish Prakásh Press 1883. 8°. 464 p. Rs. 5. * 1842

Colebrooke, H. T. — Kosha or dictionary of the Sanskrit language. 3. ed. P. 1. Calcutta, Crown Press 1883. 8°. 96 p. Re. 1. 4 a. * (A reprint of Amara Kosha with Colebrooke's English interpretation.) 1843

Mitákshará and Dáyabhág. Ed. by Goláp Chandra Sarkár and Sris Chandra Chaudhuri. Calcutta (printed Bhowanipore) 1883. 8°. 365 p. Rs. 5.* (This is a re-publication of Mr. **Colebrooke**'s translations.) 1844

Collnet, Ph. — La divinité personnelle dans la Bhagavadgîtâ (I): Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 601—18. 1845

Cust, R. N. — On the origin of the Indian alphabet: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 3, July 1884, p. 325—59. (Sep. 35 p. 8°.) 1846

Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian, Sept., VI, 356.

Dattaka-Chandrika, the law of adoption, with Sutherland's English transl. and a Bengali transl. by Jogendra Náth Bhattáchárya. Calcutta 1884. 8°. 105 p. Re. 1. 4 a. * 1847

Davies, Rev. John. — A comparison of some Sanskrit and Celtic words: Y Cymmrodor, vol. 7, part 1, 1884, p. 14—30. 1848
Rec. Athen. 1885, 17. Jan., p. 85 f.

Delbos. — Littérature orientale; les Védas: Revue univ. internat. 1884, 15. juin. * 1849

Deussen. — Das System des Vedânta. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 79, n. 301 u. p. 308). 1850
Rec. H. v. Stein: Baireuther Blätter 1884. * Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 5. Juli, Sp. 956—8. Heinr. Romundt. Die Vedântaphilosophie der Inder: Preuss. Jahrbücher 1885, Febr., LV, 181—90. L. Krummel: Beweis des Glaubens, Apr., N. F., VI, 121—37.

Dippings in the Puranas: Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 1—18. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 163—80. March 1864.) 1851

Maṅgalavādaḥ ossia ragionamento sulla felicità. Manoscritto indiano illustrato da Girolamo **Donati.** Perugia, tip. Boncompagni 1884. 8°. 35 p. L. 1.60. 1852
Rec. H. Jacobi: D. Littztg. 1885, 14. Febr., Sp. 219 f.

Dutens. Essai sur l'origine des exposants casuels en sanscrit. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 79, n. 303 b u. p. 309). 1853
Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 33—5. A. Bezzenberger: D. Littztg., 9. Aug., Sp. 1158 f.

Eaton, Adoniram Judson. — The Âtmanepada in Ṛigveda. Diss. Leipzig, Druck v. G. Kreysing 1884. 8°. 44 p. 1854

Edgren, Hjalmar. — Indiens sagor på vandring i verlden: Nordisk tidskrift utg. af letterstedtska föreningen 1884, 2. * 1855

Faiano, Ant. — Ueber Kâlidâsa's Meghadûta (ital.): Il Preludio 1884. * 1856

Feer, Léon. — Études bouddhiques. Comment on devient Preta: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 109—40. Les Avadânas Jâtakas: ib., t. 4, no. 2, août-sept., p. 332—69. (Auch sep.: Études bouddhiques. Le livre des cent légendes (Avadâna-Çataka), d'après les textes sanskrits et tibétains. (Fin.) (Comment on devient Deva; Comment on devient Preta; les Avadânas Jâtakas.) Paris, impr. nat. (Maisonneuve) 1884. 8°. p. 257—365. fr. 4.) 1857

Florilegio di sentenze indiane (ripubblicazione di un testo sanscrito-italiano, pubbl. la prima volta in Italia nel 1877 dal dott. Egisto **Rossi**). Schio, tip. Marin. 1884. 16°. 33 p. Ed. elegantissima. Per nozze Colombo-Casazza. * 1858

Le Lalita vistara, développement des jeux, contenant l'histoire du Bouddha Çakya-Mouni depuis sa naissance jusqu'à sa prédication, traduit du sanskrit en français p. Ph. Ed. **Foucaux.** P. 1. Traduction française. Paris, Leroux 1884. 4°. XXIII, 406 p., 5 pl. fr. 15. (Annales du musée Guimet. T. 6.) 1859
Rec. G. Devèze: Polybiblion, P. litt., Juni, p. 503—6. F. Nève: Muséon, Juli, III, 496—8. E. Hultzsch: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 210 f.

Fritze. — Pantschatantra, übers. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 294, n. 635 u. p. 389.) 1860
Rec. Indische Spruchweisheit: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 14. Juni, p. 371. G. Meyer: Beil. z. Allg. Ztg. (München) No. 203, 23. Juli. * R. Garbe: D. Littztg., 26. Juli, Sp. 1089 f. Reinh. Ortmann: Blätter f. lit. Unterhaltung 1885, 8. Jan., p. 25 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 14. März, Sp. 388 f.

Führer, A. — Ueber indisches Bibliothekswesen. I: Centralbl. f. Bibliothekswesen, Jg. 1, H. XI, Nov. 1884, p. 429—42. (Auch sep. Leipzig, Harrassowitz. 8°.) 1861

The Śrauta Sûtra of Âpastamba . . ed. by R. **Garbe.** Vol. II. Fasc. VII—IX. Calcutta 1883. 84. 8°. p. 97—384. à 2 s. (Bibl. Ind., N. S., No. 498. 507. 520.) 1862
Rec. (I. 1882) Delbrück: Lit. Centralbl. 1884, 30. Aug., Sp. 1249 f. (vgl. Lit.-Bl., Bd. 1, p. 2).

Garbe, R. — Anorganische Nasale im Auslaut des ersten Gliedes sanskritischer Nominalcomposita: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. 9, H. 3, p. 246—7. 1863

Garbe. — Die indischen Mineralien. 1882. 1864
Rec. Athen. 1884, 19. Juli, p. 85.

Gheyn, J. van den. — Note sur les mots sanscrits composés avec pati: Journ. of the R. Asiat. Soc, N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 479—85. (Auch sep. 7 p. 8°.) 1865

Goonetilleke, Wm. — Sanskrit puzzles: The Orientalist, vol. I, part 1—8. 10. 11, p. 24. 48. 65—7. 93. 119. 141—2. 167. 190. 238. 262—3. — L. Corneille **Wijesinha.** Solution of Sanskrit puzzles: ib. p. 67—8. 94—5. 119. 142. 167—8. 190. 238—9. 263—4. 1866

— The Bālāvabodhana. A re-arrangement of some of the more useful grammatical sūtras of Candra, with a gloss by Kāsyapa Thera, edited, with explanatory and critical notes: ib., part 2—9, p. 41—5. 69—72. 95—6. 120. 143—4. 168. 192. 216. 1867

— Contributions to a descriptive catalogue of Sanskrit, Pali and Elu works extant in Ceylon. The Navaratna: ib., part 5. 11, p. 97—109. 241—3. 1868

— Transliteration: ib., part 7, p. 150—6. 1869
(Enthält Bemerkungen zur Aussprache und Lautlehre des Sanskrit und Singhalesischen.)

Haberlandt, Mich. — Zur Geschichte des Pañcatantra. I. Text der südl. Recension: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 107, H. 1, Jg. 1884, p. 397—476. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. gr. 8°. 82 p. M. 1.20.) 1870

Halévy. — Résumé d'un mémoire sur l'origine des écritures indiennes: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. 12, bull. d'avr.-juin 1884, p. 214—23. 2 pl. (Auch sep. 12 p. 8°.) 1871

Hanusz, Jan. — Kilka słów o sanskrycie, z powodu nowéj publikacyi: Przegląd polski 1884, Febr., p. 313—24.* (Auch sep.* Kraków, druk. Czasu 1884. 8°. 14 p. 25 cnt.) (Einige Worte über d. Sanskrit, auf Anlass e. neuen Publication.) 1872
Rec. Przewodnik bibliogr., März, VII, 59 b.

Harris, Charles. — An investigation of some of Kālidāsa's views. Evansville, Indiana 1884. 8°. 58 p. (Diss. Leipzig). 1873

Hessler. — Ueber Entwickelung und System der Natur nach Gangādhara, dem Scholiasten des Tscharaka: Sitzungsber. d. math.-phys. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft 2, p. 325—32. 1874

Hillebrandt, Alfred. — ukthaṃ madaç ca çasyate: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. 9, Heft 3, p. 192—4. 1875

Holtzmann, Adf. — Grammatisches aus dem Mahabharata. Ein Anhang zu W. D. Whitney's ind. Grammatik. Leipzig, Breitkopf 1884. 8°. VI, 50 p. M. 1.20. (Bibliothek indogerm. Grammatiken, 2. Bd. 1. Anh.) 1876
Rec. D. Littztg., 29. Nov., Sp. 1755. M. Winternitz: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 307 f. 1885, 15. Jan., XI, 23 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 14. März, Sp. 389.

— Brahman im Mahâbhârata: Zschr. d. deutsch. morgenl. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 167—234. 1877

The Baudhâyanadharmaśâstra edited by E. **Hultzsch.** Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 8°. X, 174 p. M. 8. (Abhandl. für die Kunde d. Morgenlandes, VIII. Bd. No. 4.) 1878
Rec. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 47 f.

Sthavirávalicharita or Pariśishṭaparvan being an appendix of the Trishashtiśalákapurushacharita by Hemachandra ed. by Hermann **Jacobi.** Fasc. II. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. 8°. p. 97—192. 2 s. (Bibliotheca indica, new series, no. 513.) 1879

Jacobi, Hermann. — Ueber die Entwicklung d. indischen Metrik in nachvedischer Zeit: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 590—619. 1880

Story of Nala and Damayanti: an Indian legend, preserved in the archives

of Hindostan; transl. from the Sanskrit into Engl. prose, to which is added explanatory notes by Pandita **Jaganatha.** St. Louis, Burns [1884]. 12°. II, 79 p. 25 c.* 1881

Introduzione allo studio della letteratura indiana (cont., vedi N. 9, anno V): Arch. di lett. bibl. ed orient., anno 6, Mai—Oct. 1884, p. 139—56. 170—93. 220—3. 240—57. 275—92. 297—316 (s. Lit.-Bl. I, 80, n. 327). 1882

Sacontala; or, the fatal ring, transl. by Sir Wm. **Jones** (reprint). Calcutta 1883. 8°. 117 p. 4 a.* 1883

Institutes of Hindu law, or the ordinances of Manu. Transl. by Sir Wm. **Jones** (reprint). No. 1. 2. Calcutta 1884. 8°. à 64 p. à 4 a.* 1884

Sakuntala. Ballet in 2 Acten u. 5 Bildern. Nach **Kalidasa's** Dichtg. v. * Musik v. S. Bachrich. In Scene gesetzt v. Carl Telle. Wien, Wallishauser 1884. 12°. 16 p. M. 0,50.* 1885

The Vikramorvasi. A drama by **Kalidasa.** Transl. into English lyrical verse, by Brajendranath De. Canto I: Calcutta Rev., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 440—2. 1886

Kerbaker, Michele. — Nalo-Damajanti: racconto classico indiano del Mahâbhârata, versione dal sanscrito in ottava rima. 2. ediz. Torino, Loescher 1884. 16°. 221 p. L. 3.* 1887

— Due atti di un dramma indiano: Giornale napoletano, N. S., vol. 9, Jan.-Febr. 1884, p. 1—38. (Mṛicchakaṭi, 2. u. 3. Akt.) 1888

— Il carruccio di creta: ib., März-Apr., p. 178—220. (Mṛicchakaṭi, 4. u. 5. Akt.) 1889

Kern, H. — The Saddharma-pu*nd*arîka or the lotus of the true law translated. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. XLII, 454 p. 12 s. 6 d. — * New York, Macmillan. $ 3.25. (Sacred books of the east. Vol. XXI.) 1890

Rec. Athen., 16. Aug., p. 199 f. Saturday Rev., 16. Aug., p. 228. H. Oldenberg: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1459 f. Dublin Rev., Oct., p. 489.

The Vyâkaraṇa-Mahâbhâshya of Patanjali. Ed. by F. **Kielhorn.** Vol. II., P. III. Bombay: Gov. Central Book Depôt 1883. gr. 8°. p. 401—95. Rs. 2. (Bombay Sanskrit Series No. XXVI.) 1891

Rec. (vol. II). A. Weber: D. Littztg. 1884, 12. Apr., Sp. 541 f.

Knauer, Frdr. — Das Gobhilagṛhyasûtra herausgeg. u. übersetzt. H. 1. Text (nebst einleitung). Diss. Dorpat 1884. 8°. XXVI, 32 p. M. 2. (Leipzig, Simmel in Comm.) 1892

Rec. Moriz Winternitz: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 63 f. H. Oldenberg: D. Littztg., 13. Juni, Sp. 860.

Knowles, J. Hinton. — The phonetic alphabet; or, reading made easy: The Orientalist, vol. I, part XI, p. 243—8. 1893

(Eine verunglückte Transcription des Sanskrit-Alphabets.)

— The phonetic alphabet and vernacular education: Calcutta Rev., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 184—206. 1894

Śuka-sandeśaḥ. A Sanskṛit poem by **Lakshmi-dâsa.** With preface and notes in English, by H. H. Râma-Varmâ, Mahârâja of Travancore .. and a commentary by Keraḷa-varmâ: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 401—52. (Eine Nachahmung von Kâlidâsa's Meghadûta als Probe der Sanskritliteratur Südindiens, speciell Malayâḷam's.) 1895

Lamairesse, E. — Critique et analyse du Râmâyana de Vâlmîkî et de la Bhagavat gitâ. Alger 1880.* 1896

Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 131 f.

Lanman, Charles Rockwell. — A Sanskrit reader: with vocabulary and notes. P. I. II. Text and vocab. Boston, Ginn (Leipzig, Harrassowitz) 1884. 8°. XX, 293 p. (London: 10 s. 6 d.) (s. Lit.-Bl. II, p. 37). 1897

Rec. Acad., 14. Juni, p. 425 b. Saturday Rev., 16. Aug., p. 228 b. R. Garbe: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1647 f.

— On the stanza, Rigveda X. 18. 14, as illustrating the varieties of cumu-

lative evidence that may be used in the criticism of the Veda: Americ. Orient. Society, Proceed., May 1884, p. VI—VIII. 1898

Liétard, G. — Fragments d'histoire et de bibliographie. I. L'Ayurvéda de Suçruta . . II. L'hygiène et les institutions sanitaires dans l'Inde ancienne . .: Gaz. hebd. de méd. (Paris), 1883, 20. avr., 11. 18. mai, no. 16. 19. 20, sér. 2, t. 20, p. 261—72. 313—20. 329—34. 1899
Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 327 f.

Lists of Sanskrit manuscripts collected for the Gov. of Bombay in 1879—80 and 1881—82. Originally published in the Nâgari character and in the Sanskrit language. O. O. u. J. (1884). fol. 13 p. 1900

Lobedanz, Edm. — Sakuntala. Indisches Schauspiel v. Kalidasa. Deutsch metrisch bearb. 7. Aufl. Leipz., Brockhaus 1884. 16°. XVI, 166 p. M. 2.40; geb. m. Goldschn. M. 3.* 1901
Rec. Karl Nissel: Blätter f. lit. Unterhaltung, 25. Sept., p. 613 f.

— Urvasi. Indisches Schauspiel v. Kalidasa. Deutsch metrisch bearb. 3. Aufl. Leipzig, Brockhaus 1884. 16°. XX, 124 p. M. 2.40; geb. m. Goldschn. M. 3.* 1902

Ludwig, A. — Über das verhältnis des mythischen elementes zu der historischen grundlage des Mahâbhârata: Abh. d. k. böhm. Ges. d. Wiss., Folge 6, Bd. 12, Cl. für Philos., Gesch. u. Philol., No. 5. Prag 1884. 4°. 18 p. (Auch sep. Prag, Verlag d. k. böhm. Ges. d. Wiss. 1884. 4°. 18 p. 48 Pf.) 1903

Mahâbhâratam. Publ. by Pratáp Chandra Ráya. No. 5—14. Calcutta, Bhárat Press 1883. 84. 8°. à 112 p.* (s. Lit.-Bl. I, 82, n. 348). 1904

The **Mahabharata** . . transl. into English prose. P. VI—XI. Calcutta, Bharata Press; publ. by Pratáp Chandra Ráya 1884. 8°. à 80 p. Rs. 50 in advance.* (s. Lit.-Bl. I, p. 178, p. 298 n. 709 u. II, p. 71.) 1905
Rec. Lanman. On the Dâtavya Bhârata Kâryâlaya in Calcutta: Proc. of the Amer. Orient. Soc., May 1884, p. IX—XI. Athen. 1885, 4. Apr., p. 441 c.

Michel, Charles. — Ausgabe der südl. Redaction des Pancatantra. 1906
Ankündigung: Acad. 1884, 20. Sept., p. 188 b.

Mitra, Rájendralála. — Notices of Sanskrit MSS. Vol. VII. P. I. No. XVIII. For the year 1882—83. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 154 p. — Vol. VII. P. II. No. XIX. For the year 1883—84. ib. 1884. 8°. p. 155—321 u. XVI p.: Titel u. Index zu vol. VII. 1907

— On Goṇikáputra and Gonardiya as names of Patañjali: Journ. of the As. Soc. of Beng., vol. 52, part I, no. 3 and 4, 1883, p. 261—9. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 148 f. 1908

— On the psychological tenets of the Vaishṇavas: Journ. of the As. Soc. of Beng., vol. 53, part I, no. 1, 1884, p. 103—17. Abstract: Proc. As. Soc. Beng., Apr., p. 72 f. C. H. A. Dall. Remarks: ib., p. 73 f. 1909

— The Sanskrit Buddhist literature of Nepâl. 1882. 1910
Rec. T. W. Rhys Davids: Acad. 1884, 30. Aug., p. 140 f.

Muir, J. — Original Sanskrit texts on the origin and history of the people of India, their religion and institutions. Collected, transl., and illustr. Vol. 5. Contributions to a knowledge of the cosmogony, mythology, religious ideas, life and manners, of the Indians in the Vedic age. 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. XV, 491 p. 21 s. 1911

Müller, F. Max. — The Upanishads. P. II. The Ka*th*a-U. The Mu*nd*aka-U. The Taittirîyaka-U. The B*ri*hadâra*n*yaka-U. The *S*vetâ*s*vatara-U. The Pra*sñ*a-U. The Maitrâya*n*a-Brâhma*n*a-U. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. LII, 350 p. 10 s. 6 d. — * New York, Macmillan. $ 2.75. (Sacred books of the east. Vol. XV.) 1912
Rec. Dublin Rev., Juli, p. 238 f. Athen., 16. Aug., p. 199 f. Saturday Rev., 16. Aug., p. 227 f. H. Oldenberg: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1458 f.

The ancient palm-leaves containing the Pra*gñ*â-pâramitâ-h*ri*daya-sûtra and the Ush*n*îsha-vi*g*aya-dhâra*n*î edited by F. Max **Müller** and Bunyiu Nanjio with an appendix by G. Bühler. Oxford, Clarendon Press

1884. 4⁰. 95 p. 8 pl. 10 s. (Anecdota oxoniensia. Aryan series. Vol. I. Part III.) 1913

Rec. Early Buddhism from Japanese palm-leaves: Acad., 9. Aug., p. 96 f. Athen., 4. Oct., p. 429. Athenaeum (Prag), 15 říjen (Oct.), II, 27. S. H.: Indian Antiquary, Oct., XIII, 311—3. A. W(eber): Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1681 f. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 301.

Müller, F. Max. — Transliteration of oriental languages: Acad., March 29, 1884, no. 621, p. 227. 1914

— God save the Queen als Volkshymne für Indien: Unsere Zeit 1883. 1915

Rec. N. Z.: Arch. per lo studio d. trad. pop. 1884, III, 308 f.

Oldenberg, H. — Ṛigveda-Saṃhitâ und Sâmavedârcika. Nebst Bemerkungen über die Zerlegung der Ṛigveda-Hymnen in Theilhymnen u. Strophen sowie über einige verwandte Fragen: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 439—80. 1916

Oppert, Gustav. — Ne sutor ultra crepidam. In self-defence. Madras, printed by Addison and Co. 1884. 8⁰. 49 p. 1 Tab. 1917

(Streitschrift gegen R. Sewell).

Rec. Acad. 1885, 28. Febr., p. 155 c.

Pál, N. C. — A treatise on the Yoga philosophy. (English). 2. ed. Calcutta, Indian Echo Press 1883. 8⁰. 52 p. Re. 1.* 1918

Panchadasi with translation: Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, 1883, p. 605—18. 664—72. Vol. VI, no. 1. 2. 5. 9. 11, 1884, p. 35—47. 98—106. 259—72. 489—503. 595—612. 1919

Papers relating to the Soma plant: File No. 118, Gov. of India, Revenue and Agric. Dep.* 1920

Rec. F. Max Müller. The Soma plant: Acad. 1884, 25. Oct., p. 274 f., cf. 1. Nov., p. 293 c. R. Roth: ib., 15. Nov., p. 326 f. F. Max Müller: ib., 22. Nov., p. 343. J. G. Baker: ib., p. 343 c. W. T. Thiselton Dyer: ib., 6. Dec., p. 380. F. Max Müller: ib., 13. Dec., p. 397 f. Dyer: ib., 20. Dec., p. 416a. Ch. G. Leland: 1885, 3. Jan., p. 15 a. A. Houtum-Schindler: 31. Jan., p. 83. W. T. Thiselton-Dyer: 14. Febr., p. 120 a.

Peterson, Peter. — A second report of operations in search of Sanskrit Mss. in the Bombay circle. Apr. 1883—March 1884. Extra number (No. 44, vol. 17) of the Journal of the Bombay branch of the royal asiatic soc. 1884. Bombay, Soc.'s libr.; London, Trübner. 8⁰. 183, 29 p. 6 s. (s. Lit.-Bl. I, 300, n. 756.) 1921

Rec. Acad. 1885, 28. März, p. 227 c. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, 15. Juni, XI, 115—7. 135 f.

— The first book of Rámáyana with notes for the use of schools. 2. ed. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1883. 8⁰. 228 p. 14 a.* 1922

— The progress of Sanskrit studies in Western India: Acad., Aug. 2, 1884, no. 639, p. 79—81. 1923

Pincott, Fred. — On the arrangement of the hymns of the Rigveda: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S, vol. 16, part 3, July 1884, p. 381—99. Vgl. Athen., no. 2949, May 3, 1884, p. 567. 1924

Plumptre, E. H. — Vásavadatta: a Buddhist idyll: in Plumptre, Things new and old. London, Griffith 1884.* (Poetische Bearbeitung). 1925

Rec. Acad., 24. Mai, p. 365 a.

The **prayer book** of the Aryans. (Engl.) Lahore, Arya Press 1883. kl. 8⁰. 55 p. 8 a.* 1926

Pullè, Franc. L. — Della letteratura dei Ǵaina e di alcune fonti indiane dei novellieri occidentali. Puntata I. Venezia, tip. di G. Antonelli 1884. 8⁰. 44 p. (Estr. dagli Atti del R. Istituto veneto di scienze, lett. ed arti, T. II, ser. VI.) 1927

Rec. Nuova Antologia, 15. Nov., p. 369 f.

Regnaud, Paul. — La rhétorique sanskrite exposée dans son développement historique et ses rapports avec la rhétorique classique, suivie des textes inédits du Bhâratîya-Nâṭya-Çâstra — 6e et 7e chapitres — et de la Rasataraṅgini de Bhânudatta. Paris, Leroux 1884. 8⁰. X, 397, 70 p. fr. 16. 1928

— Stances sanskrites inédites d'après un manuscrit de la Bibliothèque na-

tionale de Paris: Annuaire de la Faculté des lettres de Lyon, année 2, fasc. 2, 1884, p. 201—23. (s. Lit.-Bl. I, 83, n. 372 d.) 1929
(46 Strophen aus: Rasikajîvana.)

Regnaud, Paul. — Sur la véritable forme de la racine sanskrite pṛcch, pracch: Rev. de lingu., t. XVII, fasc. 3, p. 259—67. 1930

— Quelques mots sur un jugement de M. J. Darmesteter: ib., p. 268—9. 1931

Réville, Albert. — Deux légendes indoues: Phare de la Loire 1883, 26. août. * (s. Lit.-Bl. I, 301, n. 776). (Legende von Sâvitrî u. Urvaçî). 1932
Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 126.

Rice, Lewis. — Catalogue of Sanskrit manuscripts in Mysore and Coorg. Compiled for Government. Bangalore, Mysore Gov. Press. 1884. 8°. 2, 2, 327 p. (Trübner: 10 s.) 1933
(Enth. die Titel v. 2944 Hss., darunter n. 2763—2893 Jaina-Hss.)
Rec. J. Jolly: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. März, p. 64 f. Trübner's Record, N. S., VI, p. 1 b.

The **Sanskrit Reader**. Saṃskritapâṭhâvaliḥ. A monthly magazine of Sanskrit literature. Designed for the use of students of Sanskrit literature studying Anglo-Vernacular Standards IV.—VII. at the High Schools. Vol. I. Bombay, Nirṇaya-Sâgara Press 1884. kl. 8°. 2, 20, 20, 20, 20, 71, 36 p. 12 Annas. 1934
Rec. Indian Antiquary 1885, März, XIV, 96 (s. auch Lit.-Bl. I, p. 221).

Sáthe, Bháskar Wásudew. — A school dictionary, Sanskrit and English. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 340 p. Rs. 2 (Trübner: 7 s. 6 d.)* 1935

Schönberg, J. — Kshemendra's Kavikaṇṭhâbharaṇa: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 106, H. 2, Jg. 1884, p. 477—504. (Auch sep. Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 29 p. M. 0.50.) 1936

Schoenberg. — Der Hitopadescha. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 302, n. 792 u. p. 389.) 1937
Rec. Loesche: Deutsches Littbl., 31. Mai, p. 35. L. v. Schroeder: D. Littztg., 5. Juli, Sp. 973 f. G. Meyer: Beil. z. Allg. Ztg. (München), No. 203, 23. Juli.* Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1796 f.

Schroeder, L. v. — Pythagoras und die Inder. Eine Untersuchung über Herkunft und Abstammung der pythagoreischen Lehren. Leipzig, Otto Schulze 1884. 93 p. 8°. M. 2. (Morgenländische Forschungen 7.) (s. Lit.-Bl. II, p. 43.) 1938
Rec. R. Garbe: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1371 f. A. W(eber): Lit. Centralbl., 1. Nov., Sp. 1563—5, cf. ib., 22. Nov., Sp. 1682.

Smith, George. — India in the classics: Selections from the Calc. Rev., no. 31, Aug. 1883, vol. 7, p. 237—78. (Aus „Calc. Rev., vol. 28, p. 273—314. June 1857.") 1939

— India and comparative philology: Selections from the Calc. Rev., no. 31, Aug. 1883, vol. 7, p. 329—79. (Aus „Calc. Rev., vol. 29, p. 229—79. Dec. 1857.") 1940

Smith, V. A. — Note on the Nandinágarí character: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. 1, Jan. 1884, p. 3 f. 1941

Sørensen. — Om Mahābhārata's stilling i den indiske literatur. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 85, n. 390 u. p. 311.) 1942
Rec. Lit. Centralbl. 1884, 19. Juli, Sp. 1023 f.

Kîrtikaumudî; a life of Vastupâla, a minister, of Lavaṇaprasâda and Vîradhavala Vâghelâs. Composed by Śrî **Someśvaradeva**. Ed. by Âbâjî Vishṇu Kâthavaṭe. Bombay, Gov. Central Book Depôt 1883. 8°. XXVI, 72, 35, 28 p. Re. 1. 4 a. (Bombay Sanskrit Series, No. 25.) 1943
Rec. Mich. Haberlandt: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Apr., p. 126 f.

Altindische **Sprüche**: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 1, 1884, Sp. 68—9. (6 Sprüche in deutscher Übersetzung.) 1944

Stecher, J. — Deux idylles: Revue de Belg., livr. 8, 15. août 1884, t. 47, p. 378—96. (Ueber Fr. Mistral's Nerto und Kâlidâsa's Çakuntalâ.) 1945

Straszewski, Maurycy. — Powstanie i rozwój pesymizmu w Indyach. Kraków, Anczyc 1884. 4°. XIII, 103 p. zlr. 3 (M. 6). (Ursprung u. Entwickelung des Pessimismus in Indien.) 1946
Rec. Mind, Juli, No. 35, p. 472.

Sumaṅgala, H. — Views of Hindu astronomers on the form and the attraction of the earth: The Orientalist, vol. I, part 2, p. 33—5. 1947

The **Suśruta**-Saṃhitá . . transl. by Udoy Chánd Dutt. Fasc. II. Calcutta 1883. 8°. p. 97—192. (Bibliotheca indica. N. S., no. 500.) 1948

Byabasthá Darpan. The mirror of law (English), by **Syámá Charan Sarkár.** 3. ed. Calcutta, I. C. Basu 1883. 8°. 1761 p. Rs. 14. * 1949

Tabelle zur sanskritischen Deklination u. Konjugation. Dorpat, Krüger 1884. fol. 4 lith. p. M. 0.80. * 1950

Tagore, Rajah Sourindro Mohun. — Victoria Sámrájya. The dominions of Queen Victoria. (English and Sansk.) 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 163 p. Price: Nil. * 1951

— Hindu loyalty (Engl. and Sanskrit). Calcutta, S. M. Tagore 1883. 8°. 100 p. Price: Nil. * 1952
(„A presentation of the views and opinions of the Sanskrit authorities on the subject of loyalty.")

List of titles, distinctions and works . . of Sourindro Mohun **Tagore.** Calcutta 1883. * 1953
Rec. A. de Gubernatis. Les titres du Rajah S. M. T.: Revue intern. 1884, 10. Juli, III, 277—81.

वाचस्पत्य . . Vachaspatya a comprehensive Sanskrit dictionary compiled by Prof. **Taranatha Tarkavachaspati** in twenty two parts. P. XXI. Calcutta, Saraswati Press 1883. 4°. p. 4799—5038. P. XXII. ib. 1884. p. 5039—5442. à Rs. 6. (Mit Portr. des Taranatha. Schluss des Werkes.) 1954

Kathá Sarit Ságara or ocean of the streams of story, transl. from the original Sanskrit, by C. H. **Tawney.** Vol. II. Fasc. XI.—XIII. Calcutta 1884. 8°. p. 387—639. XIII. à 3 s. (Bibliotheca indica. N. S., no. 509. 519. 523.) 1955

Telang, K. T. — The date of Śaṅkarâchârya: Indian Antiquary, Apr. 1884, vol. 13, p. 95—103. (Reprinted in: Mudrârâkshasa. By Viśâkhadatta. Ed. by K. T. Telang. Bombay 1884, p. XXXVII—LIV, s. unten no. 2155). 1956

Trovanelli, Silvio. — Ramayana, poema di Valmiki. Raghu-Vança, poema di Kalidasa: saggi critici. Bologna, Zanichelli 1884. 8°. 384 p. L. 4. 1957

Uhle.— Die Vetâlapañcaviṅçatikâ. 1881. (Abhandl. f. d. Kunde d. Morgenl. VIII, 1.) 1958
Rec. Mich. Haberlandt: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Juli, p. 187—9 (enth. Mittheilungen aus Kshemendra's Bṛihatkathâ).

The Kama Sutra of **Vatsyayana.** Transl. from the Sanscrit. In 7 parts, with preface, introd., and concluding remarks. Benares (Part I: London): printed for the Hindoo Kama Shastra Soc. 1883. For private circulation only. 8°. 198 p. (Quaritch, London: £ 2). 1959
Rec. E. H. Shebsa (H. S. Ashbee): Bibliographer 1884, Mai, V, 162—4. Phil. Min.: Le Livre, 10. Dec., bibl. mod., p. 764—6.

Vedántaparibháshá with translation: Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 619—26. 659—64. Vol. VI, no. 1. 2. 4. 6, 1884, p. 33—4. 91—7. 217—24. 328—34. 1960

The **Vedârthayatna** . . Vol. V. No. 9. March 1882. Monthly part 72. Bombay, Nirṇayasâgara Press (1883). 8°. p. 513—76. 10 a. 1961

Les **Védas** réduits à leur juste valeur: Mélusine t. II, No. 3—5. 7, Sp. 64—6. 90—3. 99—102. 145—51. (Auszüge aus der Vorrede zu Barth's Religions of India, der Einleitung zu Bergaigne's Études sur le Lexique du Rig-Véda, Darmesteter's Rapport für 1882—1883, einem Artikel von A. Lang im Folk-Lore Journal.) 1962

The Aryan **views** of doctors one thousand years before Christ: Detroit Lancet, N. S., vol. 7, no. XI, May 1884, p. 519—20. (Aus Suçruta). 1963

Webb, W. Trego. — Indian lyrics. Calcutta and London, Thacker 1884. 8°. 7 s. 6 d.* (Englische Gedichte). 1964
Rec. Calcutta Rev., Apr., p. I—VII. Saturday Rev., 3. Mai, p. 586. Athen., 12. Juli, p. 47. Westminster Rev., Juli, p. 295 f. W. P. Ker: Contemp. Rev., Aug., p. 308 f.

Weber, Albr. — Indische Studien. Beiträge für die Kunde d. ind. Alterthums .. Bd. 17, H. 1. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. 176 p. M. 15 (pro compl.). 1965

— Ueber die heiligen Schriften der Jaina. (Forts. u. Schluss): Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 1—90. 1966

— Die Nirâlambopanishad, Lehre vom Absoluten: ib., p. 136—60. 1967

— Die Garuḍopanishad: ib., p. 161—7. 1968

— Über das Uttamacaritrakathânakam, die Geschichte vom Prinzen Trefflichst: Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XVII. 27. März 1884, p. 269—310. (Sep.-Abdr. 42 p. gr. 8°.) 1969

West, Raymond, and Joh. Geo. **Bühler.** — A digest of the Hindu law of inheritance, partition, and adoption; embodying the replies of the Sâstris in the courts of the Bombay Pres., with introductions and notes. 3. ed. Vol. I. Bombay, Educ. Soc.'s Press; (London, Trübner) 1884. 8°. LXXXIX, 1449 p. Rs. 18. 1970

Whitney, W. D. — The study of Sanskrit and the study of the Hindu grammarians: Americ. Orient. Soc. Proceed., May 1884, p. XII—XV. 1971

— The study of Hindu grammar and the study of Sanskṛit: Amer. Journ. of Philol., vol. 5, no. 3, p. 279—97. (Auch: Ind. Antiquary, vol. 14, Febr. 1885, p. 33—43.) 1972

Zachariae. — Beiträge zur indischen Lexicographie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 86 n. 412b, p. 213 u. p. 311.) 1973
Rec. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 1884, 29. Nov., Sp. 1711 f.

Indische Ausgaben von Sanskrittexten.

Atha shrimad Adhyátma Rámáyana, with a comm. by Rámwarman. Bombay, Bápu Sadáshiwshet .. Press 1883. obl. 246 l. Rs. 5.* 1974

Atha Áditya Hridaya. Poona, Writta Prasárak Press 1883. 8°. 15 l. lith. 2 a.* 1975

Akáṅḍatáṅḍava of Paribháshendusekhara: Pandit N. S., vol. VI, no. 10. 11, Oct. Nov. 1884, p. 541—52. 613—6. 1976

Amarsinha. — Námalingánushásanákhya koshah. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 156 p. 12 a.* 1977

Atha Amarkosha. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 43 l. lith. 8 a.* 1978

Amarkosh. Ed. by Jibánanda Bidyáságar. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 200 p. 8 a.* — Dasselbe ib. 1884. 8°. 130 p. 6 a.* — Dasselbe. 3. ed. ib. 1884. 8°. 130 p. 2 a.* 1979

Amara Kośa. 3 Parts. (Kannaḍa char.) Bangalore, Mysore Book Depôt Press 1883. 8°. 80 p. 4 a.* 1980

Anantáchárya. — Atha Prapannámritam. Edited by Náráyanácharya. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 752 p. lith. Rs. 4.* (A biography of Guru Rámánuja, the founder of the Waishnawa sect ..) 1981

Anáth Dás. — Vichár Málá. Ludhiána, Dharm Saháik Press 1883. 16°. 32 p. lith. 1 a.* 1982
(Doctrines of the Vedánta in questions and answers.)

Annam Bhatta. — Atha Tarka Sangraha mulam. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 22 p. 1 a.* 1983

Annam Bhatt. — Tarka Sangrah. Benares, Printing Press 1884. 8°. 24 p. 1 a 6 p.* 1984

Ashtottara Satopanishad, with commentary, ed. by Sidhánti Subramanya Sástri. Madras, Ádi Kalánidhi Press 1884. 8°. 1032 p. Rs. 8.* 1985
(This is the first edition of the 108 Upanishads.)

Atharva Veda Sanhitâ.. Ed. by Sewaklâl Karsandâs. Bombay. Printed at the Satya-Nârâyan Press 1884. 8°. 458 p. lith. geb. Rs. 4 (Trübner: 19 s. Asher: M. 22.80). 1986
(Unveränderter Abdruck der Roth-Whitney'schen Ausgabe; nur die latein. Buchstaben sind fortgelassen, z. B. p. 454 not. das Wort „fehlt".)

Âzam Gaurishankar U. Ojhâ. — Svarûpânusaṁdhâna (kurze Darstellung des Vedânta, Sansk. mit Gujarâti-Uebers. u. Comm.)* 1987
Rec. Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Oct., p. 256 b.

Bádaráyaṇa. — Purnaprajna Darshan. Ed. by Jibánanda Bidyáságar. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 184 p. Rs. 2.* 1988
(The Brahma Sutras with the comm. of Ananda Tirtha.)

Ballála. — Bhojaprabandha. Ed. by Jibánanda Bidyáságar. 2. ed. Calcutta, Saraswati Press 1883. 8°. 101 p. 12 a.* 1989

Harsha-Charitam. The story of Harsha by Bánabhatta. Ed. by Iswar Chandra Bidyáságar. Calcutta, Sanskrit Press Depository 1883. 8°. 231 p. Re. 1. 8 a.* 1990

Báṇa. — Kádambari. Ed. by Tárá Náth Tarkabáchaspati. 2. ed. Calcutta, Jibánanda 1883. 8°. 600 p. Rs. 4.* 1991

Báṇa. — Kádambari. Part II. Ed. by Girish Chandra Bidyáratna. Calcutta 1883. 8°. 199 p. Rs. 2.* 1992

Basava Śivácharya. — Díkshá Vidhi. (Tel. char.) Mysore, Váni Vilása Press 1883. 8°. 58 p. 6 a.* (The ceremonial of Víraśaiva Brahmans.) 1993

Atha Shrimad Bhágawat, with a comm. by Wijayadhwaja. Ed. by Swámiráyá Chárya. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. obl. 2372 p. Rs. 17. 8 a.* 1994

Srimat Bhágavatam, with four commentaries, in 2 vols. (Grantha char.). Madras, Viveka Vilekkam Press 1883. 4°. 1396 p. Rs. 8.* 1995

Bhágavatam Dasamaskandham in Grantha. Madras, Adi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 240 p. Re. 1. 4 a.* 1996

Satika Srimad-Bhagabatgitá, with the comm. of Sridhar Swámi. Ed. by Umesh Chandra Bhattácharya. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 196 p. Re. 1.* 1997

Shrimad Bhagawad Gitá. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 404 p. 10 a.* 1998

Bhagawad Gitá. Bombay, Bápu Sadáshiwshet..'s Press 1884. 8°. 260 l. lith. 12 a.* 1999

Atha Bhagawata Gitá. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1884. 8°. 128 l. lith. 8 a.* 2000

Sri Bhagavat Gitá Bháshyam, by Sankaracharya (Grantha char.), ed. by Kristnasámi. Madras 1884. 8°. 284 p. 8 a.* 2001

Pandit Bhagwán Dás. — Dhátu rúpákar (Conjugation of Sanskrit verbs). Lahore, Anjuman-i-Punjab Press 1883. 8°. 243 p. lith. 12 a.* 2002

Bhárabi. — Kirát-Arjuniya, ed. by Jibánanda Bidyáságar. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 629 p. Rs. 2. 8 a.* 2003

Vâkyapadîya, a treatise on the philosophy of Sanskṛit grammar by Bhartṛihari, with a commentary by Puṇyarâja, ed. by Paṇdit Râmakṛishna Sâstrî Paṭavardhana. Fasc. 1. Benares, Braj B. Das and Co. 1884. 8°. 96 p. Re. 1. (Benares Sanskṛit Series, No. 11.)* 2004
Rec. F. Kielhorn: D. Littztg. 1885, 9. Mai, Sp. 677 f.

Bháskarácárya. — Lílávatí. Benares Medical Hall Press 1883. 8°. 104 p. Re. 1. 4 a.* 2005

Bhavabhuti. — Malati Madhavam with comm. Madras, Viveka Kalanidhi and Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 128 p. Re. 1. 8 a.* 2006

Shri Brihatstotraratnákarah. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 378 p. Re. 1.* 2007
(Hymns and prayers by different authors.)

Chakradattah by Śrichakradatt. 3. ed. Benares, Benársí Dás 1883. 8°. 244 p. lith. Re. 1. 8 a.* 2008

Chánákya Sutra. (Sansk. and Maráthi). Málvan, Jagadish Press 1883. 8°. 83 p. lith. 6 a.* 2009

Chandi, portion of the Márkandeya Purán. 2. ed. Calcutta 1884. 188 p. Rs. 2. 8 a.* 2010

Chandika Saptasati Stava Ratnam. Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 64 p. 8 a.* 2011

Chandrakumár Tarkálankár. — Brataratnamálá. Procedure for the performance of Bratas. 3. ed. Calcutta 1883. 8°. 344 p. 5 a. 6 p.* 2012

Chandralokam (rhetoric), with a comm. entitled Budha Ranjini. Madras 1883. 8°. 50 p. 1 a. 6 p.* 2013

Charak-Sanhitá. Ed. by Gangádhar Kabiráj. Vol. III. No. 1—5. Sydabad 1883. 4°. à 40 p. à 8 a. (s. Lit.-Bl. I, 78, n. 284). 2014

Chaturvarga-Chintámaṇi.. Vol. III. P. I. Pariśeshakhaṇḍa. Fasc. VII—IX. Calcutta 1884. 8°. p. 577—864. à 2 s. (Bibl. Ind., N. S., no. 504. 516. 518.) 2015

Chit Sukhí (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 5—12, May—Dec. 1883, p. 252—62. 333—40. 392—402. 430—38. 495—514. 535—50. 571—82. Vol. VI, no. 1—4. 6—9, Jan.—Apr., June—Sept. 1884, p. 1—9. 83—90. 113—29. 206—16. 289—96. 381—92. 439—48. 503—4. 2016

Daksha Smruti. Ed. by S. Parthasarathy Iyengar. Madras, Sri Sarasvati Bandaram Press 1883. 8°. 24 p. 1 a.* 2017
(One of the 18 books by Dakshaprajapati on sacerdotal law.)

Dandak (extracts from Veda). Delhi, Hindú Press 1883. 8°. 54 p. lith. 2 a.* 2018

The Daśakumâracharita of Daṇḍin with the comm. (Padachandrikâ and Bhûshaṇâ) of Kavindra Sarasvatî and Śivarâma. Ed. with various readings by Nârâyaṇa Bâlakrishṇa Godabole and Kâśinâtha Pâṇduranga Paraba. Bombay, Nirṇaya-Sâgara Press 1883. 8°. VI, 245 p. Rs. 2 (Asher: M. 8,25) (s. Lit.-Bl. I, p. 388). 2019

Dévi Stotra Kadambam. (Tel. char.) Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 84 p. 2 a.* 2020

Dévi Stotra Kadambam. (Grantha char.) 2. ed. Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 80 p. 3 a.* 2021

Ekákshar Kosh. The vocabulary of monosyllable words. Benares, Amar Press 1884. 8°. 12 p. 1 a.* 2022

Gadádhar Bhattácharya. — The Saktiváda together with the Manjúshá. Benares, Banárasi Prasád 1884. 8°. 63 p. lith. Re. 1.* 2023
(A philosophical work.)

Gajendra Mokshaṇa. The salvation of Gajendra. By Vyásjí. Benares, Naini Tal Press 1884. 8°. 29 p. 3 a.* 2024

Gaṇeśa. — Játakálankár satik (a treatise on astrology with a comm.) Delhi, Faiz-i-Husainí Press 1883. 8°. 102 p. lith. 2 a.* 2025

Gangárám. — Atha Satik Shri Nánakchandrodaya; or the rise of Nának with a comm. by Shiwa Brahmánand. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 390 l. lith. Rs. 8.* 2026
(Composed at the request of king Bhágmalla. The comm. is said to have been composed 20 years ago.)

Atha Shrimad Garga Sanhitá. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 235 l. lith. Rs. 4. 8 a. (Trübner: 18 s.)* 2027
(Adventures of the god Krishna.)

Atha Garuda Purán, with a comm. by Gangádhar Jayashankar. (Sanskrit and Gujaráti.) Ahmedabad, Samsher Báhádur Press 1883. obl. 98 l. 12 a.* 2028

Garur Purán (a Puranic legend). Lahore, Victoria Press 1883. 8°. 48 p. lith. 1 a. 6 p.* 2029

Gítá panchratan (five gems of Gítá). Delhi, Fauq-i-Káshí Press 1883. 8°. 210 p. lith. 3 a.* 2030
(Five religious books.)

Atha Shri Gopálsahasranáma. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1884. 8°. 44 l. 4 a.* — Dasselbe Delhi 1884. 8°. 32 p. Rs. 0. 0. 6 p.* 2031

Pandit Gunákar. — Horámakarandam. 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 72 p. 3 a.* 2032

Haláyudha. — Brahmana-Sarbasvam, with a comm. by Haláyudha himself. Ed. by Tejaschandra Bidyánanda. Calcutta, Manirám Press 1883. 8°. 304 p. Rs. 2. 8 a.* 2033
(An authoritative work, cont. the mantras relating to daily prayer and worship, funeral ceremonies, marriage.. There is reason to believe that this is the first printed edition of the work.)

Mahabharat Khila Haribansa Parba. Burdwan, Adhiraj Press 1884. 4°. 734 p. Nil.* 2034

The Ratnávali of Śri-Harshadeva, ed. with notes (in English) by Náráyan Bálkrishna Godbole and Káshináth Pándurang Parab. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 106 p. 8 a.* 2035

Hawan Paddhati (A treatise of sacrifices). Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 16 p. lith. 6 p.* 2036

Atha Hiranyakeshiyopayogi Nitya kritya patha; or the daily religious duties of the Hiranyakeshi Shákhá. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 86 l. lith. 8 a.* 2037

Horá chakra (astrological diagram). Lahore, Qádirí Press 1882. 8°. 8 p. lith. Rs. 0. 0. 3 p.* — Dasselbe Delhi, Zeb-i-Káshi Press 1883. 8°. 12 p. lith. Rs. 0. 0. 9 p.* — Dasselbe Delhi 1884 (2 Ausgaben) à 12 p. à Rs. 0. 0. 3 p.* 2038

Atha Jágadishi wyadhikaranadharmáwachchhinnábháwah; or an explanation of difficult words (of the Nyáyashástra) by Jagadisha. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . .'s Press 1884. obl. 45 l. lith. Re. 1.* 2039

Jagan Náth. — Pustak Gangá Lahrí. Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 16 p. lith. 3 p.* — Dasselbe: ib., Jauhar-i-Hind Press 1883. 8°. 16 p. lith. 3 a.* 2040

Mimánsá Darsana. The aphorisms of Jaimini, with the comm. of Savara Swámi. Vol. I. II. Calcutta, Jibánanda 1883—84. 8°. 848, 1000 p. Rs. 12. (Nach Trübner: 484, 922 p. £ 1. 16 s.)* 2041

The Mímáñsá Darśana, with the comm. of Śavara Svámin. Ed. by Maheśachandra Nyáyaratna. Fasc. XVII. Calcutta 1884. 8°. p. 673—768. 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 510.) 2042

Jayadeb. — Gita Gobinda. Calcutta, Nrityalál Sil 1884. 8°. 112 p. 8 a.* 2043

Vaidyacintâmaṇi, ein medic. Werk in 25 vilâsa, von Indrakaṇṭhavallabhâcârya (so auf d. Titelbl. u. in den Unterschriften, am Anfang d. Werkes: Vallabhendra; vgl. Oppert, Lists of Sanskṛit Mss. in South. Ind. I, n. 923 etc.), mit Telugu-Comm. Madras, Çâradânilaya-Druckerei, Juli 1883. 4°. 4, 48, 879 p. Tel.-Schrift. Rs. 8. 2044

The Sánkhya-kárika of Iśvara Krishna with an exposition called Chandriká by Náráyana Tirtha. Ed. by Pandit Bechanarâma Tripáthi. Benares, Printing Press 1884. 8°. 62 p. 8 a.* 2045

Atha Jwarastotra; or a hymn to the god of fever. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1884. 8°. 4 l. Rs. 0. 0. 6 p.* (An extract from the Bhágwat Purán.) 2046

Kaivalyaratnam (Schluss): Pandit, N. S., vol. VI, no. 2–6, Febr.-June 1884, p. 57—64. 143—50. 169—77. 225—32. 281—88. 2047

Kálidása. Kumára Sambhavam with Mallinátha's comm. Madras, Srí Bhárati Nilayam Press 1884. 8°. 140 p. 4 a.* 2048

— Málavikágnimitra, with the comm. named Kumaragiri Rajiyam. Vizagapatam, Arsha Press 1884. 8°. 133 p. 12 a.* 2049

— Meghaduta with the comm. (Sanjivini) of Mallinátha, ed. by Káshináth Pándurang Parab. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 92 p. 8 a.* 2050

— Prahasana Natakam. Madras, Sri Nilayam Press 1883. 8°. 30 p. 2 a.* 2051

(A comedy ascribed to Kalidasa, but inferior in diction . . to the other works of the poet.)

— Raghubansa, ed. by Jibánanda Bidyáságar. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 700 p. Re. 1. 8 a.* 2052

— Sakuntala Natakam, with commentary by Paravastu Venkatacharia. Madras, Vartamána Tarangini Press 1883. 8°. 345 p. Rs. 2.* 2053

The Abhijnâna-Śâkuntala of Kâlidâsa with the comm. (Arthadyotanikâ) of Râghavabhatta. Ed. with explanatory English notes by Nârâyaṇa Bâlakrishṇa Godabole and Kâśînâtha Pâṇduranga Paraba. Bombay, Nirṇaya-Sâgara Press 1883. 8°. 8, 122, 134, 69 p. Rs. 2. (Trübner: 7 s. 6 d.) (s. Lit.-Bl. I, p. 386). — Dasselbe* (ohne „English notes") ib. 1883. 8°. 8, 122, 134 p. Re. 1. 8 a. 2054

Kalidas., Sanskrita Srutabodh, on prosody. Ed. by Hrishikesh Sástri. Calcutta 1883. 8°. 16 p. 8 a.* 2055

Kálidás. Srutabodh. Ed. by Jibánanda Bidyáságar. Calcutta 1883. 8°. 5 p. 1 a.* 2056

Shrutabodha writtaratnákaragranthau, two works on metres with a comm. on each. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 96 p. 7 a.* 2057

Kalidasa. — Vikramorvasi with comm., ed. by Sri Paravastu Srinivas Bhatta Nadha Charya. Vizagapatam, Arsha Press 1883. 8°. 180 p. 10 a.* 2058

— Vikramorvasíya Nátakam with comm. Madras, Vartamána Tarangini Press 1884. 8°. 24 p. Rs. 2 (?).* 2059

— Vikramorvasi. (Grantha char.) Little Conjeeveram, Kanchi Bhushanam Press 1883. 8°. 60 p. 8 a.* 2060

Kamalákarbhat. — Atha Nirnaya Sindhu. Bombay, Bápu Sadáshiwshet Press 1883. obl. 302 l. lith. Rs. 4.* 2061

Kamalákar Bhatta. — Atha Shudra Kamalákar; or the work laying down ceremonial law for Shudras. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. obl. 83 l. lith. Re. 1.* 2062

The Nítisára. . Fasc. V. Calcutta 1884. 8°. p. 327—96, Titel und 2 p. 2 s. (Bibl. Ind. N. S., No. 511.) Titel: कामन्दकीयनीतिसारः। The Nitisára, or the elements of polity by Kámandaki, with a comm. compiled and ed. by Paṇḍita Rámanáráyaṇa Vidyáratna, Jaganmohana Tarkálankára, and Kámákhyánátha Tarkabágisa. The text ed. by Rájendralála Mitra. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. (Bibliotheca Indica. Old S., Nos. 19, 179 and 206. New S., Nos. 338 and 511.) 2063

Karnapur Goswami. — Satika Krishnáhnika Kaumudi (the daily sports of Krishna, with notes). Calcutta 1884. 8°. 168 p. Rs. 3.* 2064

Káshinátha. — Atha Lagna Chandriká. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 48 l. lith. 6 a.* 2065

Kátyáyani shánti. Lahore, Qádirí Press 1883. 8°. 32 p. lith. 6 p.* — Dasselbe. ib. Victoria Press 1884. 8°. 24 p. lith. 3 p.* 2066

(Certain Hindú rites before marriage rituals.)

Keshaw Bhat. — Atha Nrisinha Champu. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. obl. 18 l. lith. 4 a.* 2067

Sri Krishna Lila Tarangini. Madras, Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 84 p. 2 a.* (Lyrics on the sports of Krishna.) 2068

Sri Lalitopákhyánam. Ed. by P. Venkata Rao. Madras, Vartamána Tarangini Press 1884. 8°. 238 p. Re. 1. 8 a.* 2069
(The legend of Lalita or Sacti.)

Madavil Kunji Ráman Vaidyar (author). — Govinda Charitram (Sanskrit in Malayalam char.). Tellicherry, Vaidyárti Santánam Press 1883. 8°. 77 p. 6 a.* (An epic poem in ten cantos in ten different metres.) 2070

Atha shrimad Brahma Sutra, by Madhwácharya, with the comm. of Anandatirtha and Jayatirtha Muni. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1883. obl. 388 l. Rs. 5. (Trübner: 18 s.)* 3071

Mádhabácharya. — Jaiminíya Nyáyamalavistara. Calcutta, Jibánanda Bidyáságar 1883. 8°. 718 p. Rs. 10.* 2072

Mádhavíyá Dhátuvṛittiḥ (Forts.): Pandit N. S., vol. V., no. 12, Dec. 1883, p. 643—51. Vol. VI, no. 1. 3. 5—7. 9—12, 1884, p. 17—24. 151—9. 233—42. 320—7. 373—81. 469—76. 519—27. 577—84. 649—56. 2073

Atha Mádhyandiniyotsargopakarma Prayogah; or the giving up and the resuming of the study of the Veda of the Bráhmans of the Mádhyandina Shákhá. Ed. by Ganesh Mahádew Jánorikar. Bombay, Áryasewak Press 1884. obl. 70 l. Re. 1.* 2074

Sishupala Badham. A poem by Magha. With the comm. of Mallinatha. Ed. by Pandit Jibananda Vidyasagara. 3 ed. 2 vols. Calcutta 1884. 8°. 559; 526 p. Rs. 4 (Trübner: 12 s. 6 d.)* 2075

Mágha Kávya, the first 6 sargas, with a comm. (Tel. char.) Bangalore, Satsampradayakala Nidhi Press 1883. 8°. 206 p. 5 a.* 2076

Atha Mágha Máhátmya. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 52 l. lith. 10 a.* 2077

Mahadeb Sahasranám. Cuttack, Cuttack Printing Co. 1883. 8°. 14 p. 1 a. 3 p.* 2078

Mahanyasam. Madras, Sarasvati Vilasam Press 1883. 8°. 62 p. 4 a* 2079
(A tract on the mode of worshipping Siva by Bodhayana.)

Atha Mantra Málá; or a collection of religious precepts, by Náro Mahádew Fansalkar. Ratnágiri, Jagan Mitra Press 1883. 8°. 204 p. lith. Rs. 2. 8 a.* 2080

Áshwaláyana Shákheche Bráhmanán karitán Mantra Sanhitá; or a collection of prayers and ceremonies performed by the Bráhmans of the Áshwaláyana Shákhá. Poona, Wedánt Prakásh Press 1884. obl. 139 l. lith. Rs. 6.* 2081

Manu-Sanhitá. Ed. by Gangádhar Ráya. Vol. II. No. 2—6. Sydábád 1883. 4°. à 40 p. à Re. 1.* (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 350.) 2082

Atha Márgashirsh Máhátmya. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . . 's Press 1884. obl. 24 l. lith. 8 a.* (An extract from the Skanda Purán.) 2083

Náráyana Bhatta. Muhúrta Mártanda with commentary. Madras, Sárada Nilayam Press 1883. 8°. 170 p. Re. 1 (Trübner: 3 s. 6 d.).* 2084

Pandit Náráyanácharya. Atha shri Sumadhwa Wijaya. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 84 l. 12 a.* (The biography of Madhwácharya, the founder of the Waishnawa sect known as Madhwás. The author of the work was the son of Madhwácharya, 14. cent.) 2085

Náráyan Withal Waidya Purandare. Shri Shukla Yajurvediya Mádhyandina Wájasaneyánhik Sutráwali; or instructions for the daily duties of a Bráhman of the Shukla Yajurveda sect . . Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 319 p. Rs. 3.* 2086

Nabin Chandra Bidyáratna. Kádambaribyákhyá (a key to Kádambari). Calcutta 1884. 8°. 332 p. Rs. 2.* 2087

Bábu Navína Chandra Rái. Kávya dípiká. Anjuman-i-Punjab Press 1883. 8°. 72 p. lith. 4 a.* (A treatise on prosody.) 2088

Nihál Chand. Játi Siddhántam (An account of the different castes of Hindús). Amritsar, Chashma-i-Núr Press 1883. 8°. 8 p. lith. Rs. 0. 0. 6 p.* 2089

The Nirukta .. Vol. II. Fasc. II.—IV. Calcutta 1884. 8°. p. 97—384. à 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 506. 508. 517.) 2090

Nitya Karma Paddhati. Calcutta, Umesh Chandra Bhattácharya 1883. 8°. 20 p. 2 a. * — Dasselbe Calcutta 1884. 8°. 36 p. 1 a.* 2091

Pançhángam, samvat 1941. The almanac for s. 1941. By Bápudeva Sástri. Lucknow, Nawal Kishore. 8°. 36 p. lith. 4 a.* 2092

Pánini pranitam Ashtádhyáyi sutrapáthákhyam grantham; or an index to Pánini's sutras, compiled by Mahádew Pandit. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 160 p. lith. Re. 1.* 2093

Srímat Pánini Sútra Chandrika, by G. Subramanya Sástrilu. Nellore, Srí Sarasvati Nilayam Press 1884. 8°. 58 p. 6 a.* 2094

Parásara Dharma Sástram, with Madhava's commentary. 3. ed. Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 4°. 374 p. Rs. 2. 8 a. (Trübner: 9 s.)* 2095

Paráśara Smṛiti by Pandit Chandrakánta Tarkálankára. Fasc. II. Calcutta 1884. 8°. p. 97—192. 2 s. (Bibl. Ind. N. S., No. 505.) 2096

Yogasutram, by Patanjali, ed. by Harináth Dwivedi. Dinapore, S. C. Sinha 1883. 8°. 50 p. 4 a.* 2097

Atha Práyashchittákhyá Manjari, by Bápu Bhatt Mahádew Kelkar. Bombay, Widyodaya Press 1883. obl. 70 l. lith. Re. 1. 4 a.* 2098

Radhiká Sahasranám. Cuttack, Cuttack Printing Co. 1883. 8°. 13 p. 1 a. 3 p.* 2099

Raghunandan. Suddhitattwam (of purificatory rites and ceremonies), with the comm. of Káshirám Báchaspati. Calc. 1884. 8°. 367 p. Rs. 3.* 2100

Biddhashalabhanjika. A drama by Rajasekharakabi. Ed. with a comm. by Pandit Jibananda Vidyasagara. Calcutta, Saraswati Press 1883. 8°. 150 p. Re. 1 (Trübner: 3 s. 6 d.)* 2101

Balaramayana, a drama by Rajasekhara, ed. with a comm. by Jibananda Vidyasagara. Calc. 1884. 8°. 103 p. Rs. 3. (Trübner: 10 s. 6 d.)* 2102

Sri Ráma Karnámrutam. (Grantha char.) Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 86 p. 2 a.* 2103

Bhagavat Ramanujacharya. Vedartha Sangraha with commentary called Tatpariya Dipika. Madras, Sri Sarasvati Bandaram Press 1883. 8°. 414 p. Rs. 2. 6 a.* 2104

Rudradhara. Atha Shri Shráddha Wiweka. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 74 l. lith. Re. 1. 4 a.* 2105

Rudrí (Vedic hymns). Lahore, Ahmadí Press 1883. 8°. 60 p. lith. 1 a. 6 p.* 2106

Saṃkshepaśáríriakam (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 594—600. 673—82. Vol. VI, no. 1—10. 12, Jan.—Oct., Dec. 1884, p. 47—56. 75—83. 159—68. 197—205. 242—8. 334—6. 353—60. 419—38. 476—88. 527—40. 665—72. 2107

Atha Sanatkumár Kártika Máhátmya. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. obl. 44 l. lith. 6 a.* 2108

Sankalpa Suryodayam with notes by Véndantha Désikar. (Grantha char.) Conjeeveram, Kánchi Bhushanam Press 1883. 8°. 372 p. Rs. 2. 8 a.* 2109

(A Sanskrit drama of great merit in which the good and bad dispositions are represented as dramatis personae . .)

Shankarácharya. Atha Aparokshánubhuti; or the knowledge of the soul, with a comm. by Widyáranya. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 41 l. lith. 8 a.* 2110

Sankarachariar. Mani Manjari Bhédini. 2. ed. Madras, Ádi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 88 p. 4 a. (Trübner: 1 s. 6 d.)* 2111

Sankara Chariar. Paramesvara Stotra Kadambam. 4. ed. Madras, Adi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 80 p. 4 a.* 2112

Shankarlál Máheshwar Bhatt. — Sáwitri Charitram chháyá Nátakam. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 348 p. Re. 1. 4 a. (Trübner: 7 s. 6 d.)* (Dramatises the legend.) 2113

Sanskrita Chandriká. A monthly paper (Sanskrit). Ed. by Jayachandra Siddhántabhushan. Vol. 1, No. 1 ff. Calcutta 1883. 8°. à 12 p. à 2 a. 6 p.* 2114
(A new periodical started with the view of promoting the study of the Sanskrit language . .)

Atha Saptashati; a portion of the Márkandeya Purán. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 180 l. Re. 1. 4 a.* 2115

Sapta-śatí. Benares, Brahma Śankara Miśra 1884. 8°. 139 p. 5 a.* 2116

Sáraswat púrbárdh (a Sanskrit grammar, first half). Delhi, Faiz-i-Husainí Press 1883. 8°. 16 p. lith. 2 a.* 2117

Atha Sáraswata, Purwárdha. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 56 l. lith. 6 a.* 2118

Saraswati Kanthábharana (on rhetoric), ed. by Anandarám Baruá. 2. ed. Calcutta 1884. 8°. 412 p. Rs. 5.* 2119

Sarba Deb Debi Pujá Paddhati. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 248 p. 5 a. 6 p.* 2120

Satik Sarba Satkarma Paddhati. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 404 p. Rs. 3.* 2121
(Gives mantras and rituals for marriage, investiture with the sacred thread, Sráddha, etc.)

Siddhitrayam. ed. by Yámuna Chárya. Madras, Sarasvati Bhandáram Press 1884. 8°. 96 p. 10 a.* 2122
(A Sanskrit work about nine centuries old on the nature of the human soul . .)

Śivakavacha-stótra (Kannaḍa char.). 2. ed. Bangalore Book Depôt Press 1883. 8°. 22 p. 1 a. 6 p.* 2123

Kathasaritsagara: or, ocean of the streams of story, rendered into Sanskrit prose from the poem of Somadeva Bhatta. By Pandit Jibananda Vidyasagara. Calcutta 1883. 8°. 1391 p. Rs. 6 (Trübner: 18 s.)* 2124

Śráddhádi Prayoga (funeral and other rites). Ed. by Vaidika Sárvabhauma. (Tel. char.) Mysore, Vidya Tarangini Press 1883. 8°. 54 p. 3 a.* 2125

Śrautapadárthanirvachanam (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 600—4. 652—8. Vol. VI, no. 1. 2. 10—2, Jan. Febr. Oct.—Dec. 1884, p. 9—16. 65—74. 553—60. 585—94. 657—64. 2126

Sringara Tarangini. By E. Srinivasa Charlu. Madras, Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 43 p. 1 a. 6 p.* (A monologue drama in one act . .) 2127

Subálopanishad with comm. By Sruta Prakásika Chárya. Madras, Sarasvati Bhandáram Press 1884. 8°. 38 p. 4 a.* 2128

Suryakawi. Rámkrishnákhyam Wilomkáwyam; or a poem with a double meaning, one applicable to the story of the god Ráma and the other to that of the god Krishna, with a Sansk. comm. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 50 p. 4 a.* 2129

Súrya Kavi. The poem Viloma of Ráma Krishna, w. comm. Benares, Banárasi Prasád 1884. 8°. 20 p. lith. 3 a.* 2130

Swapnádhyáya. (Sansk. and Maráthi.) Poona, Jagaddhitechchhu Press 1884. 8°. 23 p. lith. 1 a. 6 p.* 2131

Taittiriya Samhita, with the commentary of Vidyaranya. Ed. by M. Visvanátha Sastrulu and C. Rámasámi Sastri. Madras, Ádi Kalánidhi Press 1883. 8°. 1120 p. Rs. 11.* 2132

Tarpan vidhi (the ceremony of making ablutions). Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 8 p. lith. Rs. 0. 0. 9 p.* 2133

Tattva Chintámani. Ed. by Paṇḍita Kámákhyánátha Tarkáratna. Fasc. I. Calcutta 1884. 8°. p. I, 1—96. 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 512.) 2134

Triwikramáchárya alias Madhwáchárya. Atha Shri Mulatikádyantshlokáh; or a comm. on the first and the last Shlokas (of the Bhagawadgitá). Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 31 l. 8 a. * 2135

Atha Satik Wáyustuti; or a hymn to the god Wáyu, with a comm. by Triwikramácharya. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. 4°. 34 l. lith. 8 a. * 2136

Triwikramapanditácharya. Atha Shri Wáyustuti. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 8 l. lith. 4 a. * 2137

Vaidyanátha Díkshita. Aśaucha Kánḍa. Bangalore, Sadvidya Mandira Press 1883. 8°. 121 p. Re. 1. 2 a. * (Section on ceremonial uncleanness, from the Smṛiti-muktá-phala of Vaidyanátha Dínshita. Tel. char.) 2138

Atha Waishákh Máhátmya. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . . 's Press 1884. obl. 51 l. lith. 8 a. * (An extract from the Skanda Purán.) 2139

Atha shri Wálmiki Rámáyan, with a comm. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1884. obl. 912 l. Rs. 18. * 2140

Valmíki. Sri Rámáyanam. 4. ed. Madras, Sarasvati Nilayam Press 1884. 4°. 472 p. Re. 1. 12 a. * 2141

Atha shrimad Wálmiki Rámáyane Sundara Kánda. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 137 l. lith. Rs. 2. 8 a. (Trübner: 12 s.) * 2142

Baradarája. Laghu Kaumudi. 2. ed. Calcutta, Crown Press 1883. 8°. 260 p. 8 a. * 2143

Baradarája. Laghu Kaumudi. Ed. by Pandit Jibánanda Bidyáságar. 2. ed. Calcutta, Saraswati Press 1883. 8°. 214 p. 8 a. * 2144

Varadárya. Prapanna Párijáta. (Tel. char.) Mysore, Sadvidya Mandira Press 1883. kl. 8°. 68 p. 2 a. * (Vaishṇava observances.) 2145

Brihaj-Játaka of Varáhamihira and Śripati Játaka Paddhati. With comm. in Kannaḍa. Ed. by Siddhánti Subrahmaṇya Śástri. Bangalore, Mysore Book Depôt Press 1883. 8°. 593 p. Rs. 4. * 2146

Waráha Mihira. Atha satik Laghujátaka. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 119 p. lith. 6 a. * 2147

Varáhamihirá Chárya. Mayúra Chittraka. The peacock panther (astrology). Benares, Banárasi Prasád 1884. 8°. 15 p. lith. 3 a. * 2148

Shri Wasantarájshákunam; or a work explaining omens . . by Wasantaráj. With Bhánuchandragani's comm., and a Hindi comm. Jeypur (printed Bombay, Jagadishwar Press) 1884. 4°. 628 p. lith. Rs. 3. 8 a. * 2149

The Váyu Puráṇa . . Vol. II. Fasc. IV. Calcutta 1883. 8°. p. 289—384. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 499.) 2150

Vedánga Prakáśaḥ. P. 13—6. Udaypur (printed Allahabad, Vaidic Press) 1884. 8°. 74, 62, 139, 68 p. 8, 7, 12, 8 a. * (s. Lit.-Bl. I, 79, n. 300.) 2151
(Contains the Dhátu-páṭha, Gaṇa-pátha, Unádikosha with comm., Yáska's Vedic glossary with the Śabdánukramaniká by Svámi Dayánand Sarasvati.)

Vicháramádhukarí: Pandit N. S., vol. VI, no. 5—8, May—Aug. 1884, p. 273—80. 310—9. 361—72. 410—9. 2152
(Cap. I: Çakakâlavicâra. II. Vaishṇavamatavicâra.)

Vijnaneswar. Mitákshará Achárádhyáya. Burdwan, Adhiráj Press 1290 (1883). 8°. 168 p. Price: Nil. * 2153
(Published by the Maharajah of Burdwan.)

Viśákha Datta. Mudrá Rákshasa Nataka, with a comm. by Dhunḍu Rája Vyása Kavi. (Tel. char.) Mysore, Vidya Tarangini Press 1883. 8°. 183 p. Re. 1. * 2154

Mudrârâkshasa. By Viśâkhadatta, with the commentary of Ḍhunḍhirâj. Ed. with critical and explanatory notes by Kâshinâth Trimbak Telang.

Bombay, Gov. Central Book Depôt 1884. 8°. LIV, 283, 63 p. Re. 1. 14 a.* (Bombay Sanskrit Series No. XXVII.) 2155
Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 80.

Vishnu Sahasra Náma by Vedviyás. Delhi, Fauq-i-Káshí Press 1883. 8°. 64 p. lith. 3 a.* 2156

Shri Wishnu Sahasranáma. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . . Press 1883. 8°. 55 l. lith. 3 a.* 2157

Atha Wishnu Sahasranáma. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 72 p. 5 a.* 2158

Vishnu Sahasranáma stótra (Kannaḍa char.). Bangalore Book Depôt Press 1884. 8°. 80 p. 8 a.* 2159

Vishnu Sahasra Náma. Delhi, Jauhar-i-Hind Press 1884. 8°. 32 p. lith. 1 a. 9 p.* 2160

Srí Vishnu Sahasranáma Stotram, &c. Madras, Sarasvatiniketanam Press 1884. 8°. 93 p. 2 a.* (A collection of Sanskrit hymns.) 2161

The Hitopadeśa; useful advice by Wishnusharman. Ed. by Káshináth Pándurang Parab. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1882. 8°. 138 p. 9 a.* 2162

Hitopadesh. Calcutta, Nrityalál Sil 1883. 8°. 181 p. 10 a.* 2163

Viśvanátha. Bhásháparichheda. A treatise on the Nyáya philosophy. 2 ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 132 p. Re. 1.* 2164

Viváh Paddhati. (A treatise on marriage rituals.) Lahore, Qádirí Press 1882. 8°. 32 p. lith. 1 a.* 2165

Biváh paddhati satík. Delhi, Fauq-i-Káshí Press 1883. 8°. 40 p. lith. 1 a. 6 p.* — Dasselbe Delhi 1884. 8°. 40 p. 1 a.* 2166

Bopadeb. Mugdhabodh Byákaran. Calcutta 1883. 8°. 153 p. 5 a.* 2167

Brikhabh dán, &c. (The merits of giving away oxen to Bramins.) Lahore, Tuhfa-i-Punjab Press 1884. 8°. 16 p. lith. Rs. 0. 0. 6 p.* 2168

Wyankatdhwari Raghunáthácharya Dikshit. Atha Wishwa Gunádarsha; or a mirror of the beauties of the universe. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 43 l. lith. 12 a.* 2169
(A dialogue between two Gandharwas . .)

The Sañhitá of the black Yajur Veda, with the commentary of Mádhava Ácharya. Edited by Maheśachandra Nyáyaratna. Fasc. XXXIII. Calcutta 1884. 8°. p. 2, 1—96. (Bibl. indica, new ser., no. 522.) 2170

अथ श्री यजुर्वेदसंहिता प्रारंभः (Der weisse Yajurveda. Lithogr. v. Hariprasâda, dem Sohne des Bhagîratha in Mohamayî (Bombay) in d. Jagadîçvara-Druckerei, saṃvat 1940, çake 1806 (1884). obl. 2, 132; 80 Bl. Rs. 2. 8 a. (Asher: M. 11. 40.) (A. m. d. Tit.: Vâjasaneyasaṃhitâ -pûrvaviṃçati -uttaraviṃçati.) 2171

Çukla-Yajurveda-Upanishad, 19 zum weissen Yajurveda geh. Upanishad. 2. ed. Madras, Vartamânataraṅgiṇî-Druckerei 1883, July 5. 8°. 107 p. 6 a. (Trübner: 2 s. 6 d.) 2272
Inhalt: Jâbâla, Haṅsa, Paramahaṅsa, Subâla, Mantrika, Nirâlamba, Triçikhibrâhmaṇa, Maṇḍalabrâhmaṇa, Advayatâraka, Paiṅgala, Bhikshuka, Turîyâtîtâvadhûta, Adhyâtma, Târasâra, Yâjñavalkya, Çâṭyâyanîya, Muktika, Îçâvâsya, Bṛihadâranyaka adhy. 3—8.)

Yájusha Prayoga Chintámani. Madras, Sri Nilayam Press 1883. 8°. 324 p. Rs. 2.* (A commentary on the Sutras of Apastamba. .) 2173

Yogavártikam (Schluss): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 583—94. 635—42. Vol. VI, no. 1—12, Jan.—Dec. 1884, p. 24—32. 106—12. 129—43. 178—97. 249—58. 297—309. 337—52. 393—409. 449—68. 505—19. 561—76. 617—32. 2174

Indische Sprachen.

Cust. — A sketch of the modern languages of the East Indies. 1878. 2175
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 435 f.

Cust, R. — Θρησκειαι και γλωσσαι της Ινδιας, ins Griech. übers. v. Spiridion Papageorgios. Corfu 1884.* 2176
Rec. Athen., 20. Sept., p. 369.

Hoggan, W. H. — The thirty-two parables of our Lord. (English, Persian, Pashto and Urdú in Roman char.). Lahore, Victoria Press 1883. 4°. 108 p. Rs. 6.* 2177

Maung Pe. — Glossary in 7 tongues, Burmese, Tamil, Hindustani, Urdu, English, & 2 dialects of Chinese. Rangoon, Maung Po O 1884. 8°. 136 p. 3 a.* — Dgl. in 6 tongues. ib. 128 p. 3 a.* 2178

M. **Seshagiri Sastri.** — Notes on Aryan and Dravidian philology. Vol. I. Part I. Madras, Christian knowledge society's Press 1884. 8°. XIX, XL, 136 p. 2179

Assamisch. **Gukarati**, a collection of incantations used by Nága, Singpho, and other hill tribes in case of sickness. (Assamese.) Nowgong, Purandar Dás 1883, printed on slips. 22 p. 2 a. 6 p.* 2180

— Luke Likhá Subha Bátrá. The gospel of St. **Luke.** Transl. by the Amer. Baptist Missionary Union. Calcutta 1883. 8°. 102 p. 1 a.* 2181

Bengalisch. Jogendranath **Bhattácharya.** — Byabastha-kalpadruma, a treatise on the Hindu law of inheritance, succession, partition, adoption, marriage and Stridhan. Calcutta, Hindu Law Press 1884. (Bengalisch.)* 2182
Rec. Calcutta Rev., Apr., p. XXIII f.

— The poison tree, a tale of Hindu life in Bengal by Bankim Chandra **Chatterjee.** Transl. by Miriam S. Knight. With a preface by Edwin Arnold. London, Unwin 1884. 8°. XV, 318 p. 6 s. 2183
Rec. Asher's monthly gaz. of Engl. lit., Nov., p. 1. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127 f. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 225. Westminster Rev., Jan., p. 294. Calcutta Rev., Jan., crit. not., p. X. Saturday Rev., 7. Febr., p. 187 f.

— Durgá Charan **Gupta.** — Gupta presa abhidhán. Gupta press dictionary (Bengali and Engl.). 2. ed. Calcutta, Gupta Press 1883. 8°. 1264 p. Re. 1. 8 a.* 2184

— Aghornáth **Gupta.** — Sákyamuni Charita. Part III. Calcutta 1884. 8°. 57 p. 6 a.* (s. Lit.-Bl. I, 80 n. 313). 2185

— Vernacular **literature:** Calcutta Rev., no. 153—4, Juli, Oct. 1883, vol. 77, p. XI—XVII. XIV—XVII. No. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. XVII—XXIV. No. 157—8, Juli. Oct., vol. 79, p. XXII—XXXV. V—IX. (Über 34 bengal. Bücher aus den letzten Jahren.) — Vgl. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. Asiat. Soc., vol. 16, annual report, p. XCVII f. 2186

— Rájkrishna **Mukharji.** — Hints on the study of the Bengali language. Calcutta 1883. 8°. 102 p. 8 a.* 2187

— Rámdás **Sen.** — Ratna-rahasya. Berhampore (printed Calcutta, I. C. Basu) 1884. 8°. 355 p. Re. 1. 4 a.* (An elaborate treatise on pearls and precious stones compiled from Sanskrit works.) 2188
Rec. Calcutta Rev., Apr., p. XXII f.

— The Charitābalī; or, instructive biography. By Isvarachandra **Vidyāsāgara.** With a vocabulary of all the words occurring in the text, by J. F. Blumhardt. London, Trübner 1884. 8°. 5 s.* 2189
Rec. Calcutta Rev., Apr., p. XIX f.

Bhojpûrî. The song of Bijai Mal. Edited and transl. by G. A. **Grierson:** Journ. of the Asiat. soc. of Bengal, vol. 53, part 1, special number, 1884, p. 94—150. 2190

Bihârî. Syamacharan **Ganguli.** — The Behar dialects — a rejoinder: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 260—84. 2191

— **Grierson**, George A. — Seven grammars of the dialects and subdialects of the Bihárí language. Spoken in the province of Bihár, in the Eastern portion of the North-Western Provinces, and in the Northern portion of the Central Provinces. P. I. Introductory. Calcutta, Bengal Secretariat Press 1883. 8°. 3, II, 47 p. 4 maps. P. II. Bhojpúrí dialect of Sháhabád . . ib. 1884. III, 49—195 p. P. III. Mágadhí

dialect of South Patna and Gaya. ib. 1883. III, 103 p. P. IV. Maithil-Bhojpuri dialect . . ib. 1884. III, 301—400 p. 2192
Rec. Saturday Rev. 1885, 2. Mai, p. 583 f.

— Some Bihārī folk-songs. Contributed by George A. **Grierson**: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 196—246. Vgl. Edwin Arnold. A Bihari mill-song: Contemp. Rev., Sept. 1884, vol. 46, p. 420—2. (Metrische Übersetzung eines der von Grierson veröffentlichten Volkslieder.) 2193

Brij. Kawi **Dalpatrám.** — Shri Purushottam Charitra. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 4°. 764 p. lith. Rs. 5.* (Sings the achievements of Swámi Sahajánand, the founder of the Waishnawa sect called the Swámi Náráyan sect . .) 2194

— Shri Surya puránádi ekuntis ratna. Reprint. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . . Press 1883. 8°. 212 p. lith. 8 a.* (Poems of different authors.) 2195

Canaresisch. Bṛihat-kathámanjari, transl. by B. C. Srínivása. Mysore, Vidyátarangini and Sadvidya Mandiram Press 1884. 8°. 254 p. Re. 1.* (Translations in Kannaḍa of stories said to be from the Bṛihat-kathá of Vararuchi.) 2196

— **Graeter**, B. — Tables of Canarese grammar. Mangalore. Basel, Missionsbuchh. 1884. gr. 4°. 11 Taf., geb. M. 3.* 2197

— **Kittel**, T. — Minor Canarese poetical anthology. 4. ed. Mangalore, Basel Mission book and tract depository 1884. 8°. 151 p. 8 a.* 2198

— **Mahalinga Mantrisvara.** — Kabbigara Kaipiḍi (the poets' handle). 2. ed. Bangalore, Vichara Darpana Press 1883. 8°. 24 p. 4 a.* (A vocabulary of Sanskrit and Kannaḍa words, in verse, written in the 15th. cent.) 2199

— Nâga Varmmâ's Karṇâṭaka Bhâshâ-Bhûshaṇa. The oldest grammar extant of the language. Ed., with an introd., by Lewis **Rice.** Bangalore, Mysore Gov. Press 1884. 8°. XLIV, 96, 22 p. 1 Taf. (Trübner: 9 s.) 2200

Garo. Mârkani seyâ nâmmâ khâthâ. The gospel by **Mark** transl. into Garo . . (2. ed.) Tuṟa, Garo Hills (printed Calcutta) 1884. 8°. 75 p. (bengal. Schrift). (Übersetzer: Rev. E. G. Phillips.) 2201

— Mathini seyâ nâmmâ khâthâ. The gospel by **Matthew** transl. into Garo, and revised by American Baptist Missionaries, with native assistants. (2. ed.) Ṭura, Garo Hills (printed Calcutta) 1884. 8°. 116 p. (bengal. Schrift). (Übersetzer: Rev. E. G. Phillips.) 2202

Gujarati. Shri **Jain Káwya Prakásh**; or a collection of Jain poetical pieces. P. I. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 4°. 480 p. lith. Rs. 5.* 2203

— **Maganlál Wakhatchand.** — Kathanáwali; or a coll. of Gujaráti proverbs. 5. ed. Ahmedabad, Gujarát Vernacular Soc. 1883. 8°. 76 p. 4 a.* 2204

Hindi. Selections from the Prem Ságar and Bagh-o Bahár. Translated by **Adalut Khan.** 3. ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. 8°. 410 p. Rs. 5.* 2205

— नाटक . . (Über das Drama im Sanskrit u. Hindi, nebst e. Skizze des europ. Dramas, von **Hariçcandra.** Benares, Medical Hall Press 1883.) 8°. 54 p. 6 a. (Hindi.) 2206

— **Hariśchandra.** — Kashmir flower containing a short history of Kashmir, a genealogical table of Rajas with dates, etc., Sri Harśa, a review of Kalhana's Rajatarangini, and a short history of the present Jamboo Raj family. Benares, Medical Hall Press 1884. 8°. 1—12. 17—44 p. (Hindi. Auch m. Tit. in Hindi.) 2207
(Darin p. 39—44 Leben u. Verzeichniss der Schriften des Hariçcandra.)

— **Kabir** Bhánu prakásh (The sun light of Kabír). Ed. by Sádhu Par-

manand. (Nágari char.) Lahore, Koh-i-Núr Press 1883. 8°. 552 p. lith. Rs. 2. 8 a.* (Maxims of the Kabír sect of Hindú Faqírs.) 2208

Hindustani. The Araish-i-Mahfil; or, the ornament of the assembly. Transl. by Henry **Court.** 2. ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 106 p.* (Urdu work. Description of India, hist. of the Hindu kings.) 2209

— **Fallon,** S. W. — A new English-Hindustani dictionary. P. 13. 14. Benares, Lazarus 1883. 8°. à 48 p. à Re. 1. 8 a.* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 442 a.) 2210

— **Foulques,** E. W. — Grammatica indostana ad uso degli Italiani: la prima pubblicata in Italia. Napoli, tip. dell' Iride 1884. 8°. 105 p. L. 3* 2211
Rec. Gérard Devèse: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 60 f.

— The Urdu **Instructor.** Published monthly. An easy medium for the study, revision, and perusal of Hindustani. By a well-known Munshi of upwards of 40 years' experience. Vol. I. II. 1882. 83. 8°. 288; 288 p. (Trübner: à 18 s.)* 2212

— **Kempson,** M. — The repentance of Nussooh, transl. from the original Hindustani. London, Allen.* 2213
Rec. Acad. 1884, 8. Nov., p. 302 f.

— **Mahá Narain.** — Tárikh-ul-Ashbáh (Pictures of the celebrated queens of the Taimúrí dynasty). Delhi, Chashma-i-Faiz Press 1883. 8°. 36 p. lith. Rs. 7.* 2214

— Maulawí **Muhammad Husain.** — Ab-i-hayát. Lahore, Victoria Press 1883. 8°. 560 p. lith. Re. 1. 4 a.* (Lives of famous Urdú poets.) 2215

— **Mulvihill,** P. — A vocabulary for the lower standard in Hindustani, containing the meanings of every word and idiomatic expression in Jarrett's Hindū Period, and in the Selections from the Bāgh o Bahar. London, Allen 1884. 12°. 100 p. 3 s. 6 d.* 2216

— **Platts,** John T. — A dictionary of Urdū, classical Hindī, and English. London, Allen 1884. 8°. VIII, 561—1259 p. (A. m. d. T.: **Platts.** Hindūstānī dictionary. Part III.) P. I—III: 63 s. 2217
Rec. Nation (New York) 1885, 1. Jan.* C. J. Lyall: Acad., 28. Febr., p. 153 f. Ders. „Giles" or „gālis" in Hindustani: ib., 14. März, p. 191 a. 18. Apr., p. 279 b. Saturday Rev., 18. Apr., p. 519—21.

— **Temple,** R. C. — Some ghazals of Nazír Akbarábádí: Calcutta Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 145—7. 2218

— **Vinson.** — Éléments de la grammaire générale hindoustanie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 874.) 2219
Rec. A. S. Gatschet: American Antiquarian 1884, Mai, VI, 219. E. Hultzsch: D. Littztg., 23. Aug., Sp. 1229 f.

Kaçmiri. Injíl-i-Muqaddas (the holy Bible, new test.), transl. by P. B. **Loce.** Ludhiána, Mission Press 1883. 8°. 874 p. lith. Rs. 2.* 2220

— **Wade,** T. R. — Polus rasúla sund gaduek khat Qarintín (Paul's epistle to the Corinthians. Kashmíri in Pers. char.). Ludhiána, Mission Press 1883. 8°. 77 p. 4 a.* — Dgl. Epistle to the Romans. 44 p. 4 a.* — Dgl. The Acts. 120 p. 4 a.* 2221

Katschari. **Endle,** S. — Outline grammar of the Kachári (Bårå) language as spoken in District Darrang, Assam; with illustrative sentences, notes, reading lessons, and a short vocabulary. Shillong, Assam Secretariat Press 1884. gr. 8°. XII, V, XIV, 99 p. Re. 1. 8 a. 2222
Rec. Friedr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Apr., p. 93 f.

— **Gabelentz,** G. v. d. — Katschari-Sprache: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 374—5. 2223

Khasi. **Gabelentz,** G. v. d. — Kassia-Sprache: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 240—1. 2224

— **Jones,** F. J. — Ka Kitap Nyngkong. A primer. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 28 p.* 2225

— **Roberts**, John. — Khasi third reader. Cherapunji, Welsh Mission (printed Calcutta, Baptist Mission Press) 1884. 8°. 114 p.* 2226

Kor-ku. [**Norton**, Albert.] — Grammatical note and vocabulary of the language of the Kor-kū, a Kolarian tribe in Central India. Communicated by .. R. N. Cust: Journal of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 164—79. (Sep. 16 p. 8°.) 2227

Lepcha. **Macfarlane**, Rev. W. — Lepcha words. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press s. a. 8°. 16 p. Rs. 0. 0. 6 p. (not paid).* — Ders. Lepcha primer. 2. ed. ib. 1883. 8°. 28 p. 1 a. (not paid).* — Ders. Catechumen's catechism. ib. 1880. 8°. 72 p. 1 a. (not paid).* 2228

Lushai. **Brojo Nath Shaha.** — A grammar of the Lúshái language, to which are appended a few illustrations of the Zau or Lúshái popular songs and translations from Aesop's fables. Calcutta, Bengal Secretariat Press 1884. gr. 8°. VIII, 94 p. 2229
Rec. Athen., 20. Sept., p. 369 c.

Maithili. **Grierson**, G. A. — Translation to Manbodh's Haribans: Journ. of the Asiat. soc. of Bengal, vol. 53, part 1, special number, 1884, p. 1—36. Index: p. 37—75. 2230

— Twenty-one Vaishṇava hymns. Edited and translated by G. A. **Grierson**: ib., p. 76—94. 2231

Malayalam. **Diez**, Rev. E. — English and Malayalam dialogues together with forms of letters. 2. ed. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depos. 1884. 8°. 103 p. 8 a.* 2232

Marathi. Chintáman Bháu **Khedekar** ... — A Maráthi and English pocket dictionary. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 868 p. Rs. 2.* (A school book.) 2233

— The life and exploits of Shivaji transl. into English from an unpublished Maráthi manuscript by Jagannáth Lakshuman **Mánkar.** Alibág, Hitságar Press 1884. 8°. 113 p. Rs. 3.* 2234
(The biography was written in A. D. 1697 at Tanjore by Krishnáji Anant, a Sabhásad or councillor at the court of Shivaji's second son Rájárám ..)

— Max **Müller's** Hibbert lectures on the origin and growth of religion, transl. into Maráthi by Gowind Wásudew Kánitkar. Bombay, Indian Printing Press 1883. 8°. 320 p. Rs. 5.* (s. Lit.-Bl. I, p. 310.) 2235

Marwadi. **Isar Cháran.** — Shri Hariras kathá; or the praises of the god Hari. Bombay, Sadáshiwshet .. 1883. 8°. 74 p. lith. 6 a.* 2236

Mondari. **Beyer**, L. — Dharma pustakará itihás. Bible history (New Test.). 2. ed. Calcutta, Calc. Tract and Book Soc. 1883. 8°. 54 p.* 2237

Nepalesisch. **Macfarlane**, Rev. H. — The gospel of St. Matthew. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press 1877. 8°. 130 p. 1 a. (not paid).* — St. Mark. ib. 1878. 86 p. 1 a.* — St. Luke. ib. 1880. 144 p. 1 a.* — St. John. ib. 1880. 111 p. 1 a.* — Hinduism exposed. ib. 1878. 80 p. Nil.* 2238

— **Turnbull**, Rev. A. — The Proverbs. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press 1882. 8°. 51 p. 1 a. (not paid).* — Genesis and Exodus, I—XX. ib. 1877. 204 p. 2 a.* — The Acts of the Apostles. ib. 1880. 140 p. 1 a.* — Forgiveness of sin .. ib. 1881. 67 p. Nil.* — Catechumen's catechism. ib. 1882. 55 p.* — Ját ká Bisaya, of caste. ib. 4 p.* — Caste. ib. 2 p.* 2239

Pâli. Thingyo pat. By Anuruddha. 3. ed. Rangoon, Maung Po O 1884. 8°. 78 p. 4 a.* (The text of the **Abhidhammattha Sangaha**). — Thingyo pat and Neikthaya. 4. ed. ib. 1884. 8°. 263 p. Re. 1.* (The same with Burmese key.) 2240

— **Dathâvanso**; or the history of the tooth relic with its Sinhalese paraphrase by Acariya Dharmakirti Maha Terunnanse of Pulastinagara, A.

B. 1762. Ed. by Asabha Tissa Terunnanse. (Sinhal. char.) Colombo 1883. 8°. 112 p. (Trübner: 7 s. 6 d.)* 2241

— Le **Dâṭhâvança** ou histoire de la dent relique du Buddha Gotama. Poème épique pali de Dammakitti [!], traduit en français d'après la version anglaise de Sir Mutu Coomârâ [!] Swâmy par L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 307—96. 2242

— **Dickson**, J. F. — The Upasampadā-Kammavācā [reprinted from the Journal of the Royal Asiatic Society, vol. VII, part I, new series, omitting the Pali text]: The Orientalist, vol. I, part IX, p. 206—13. 2243

— **Feer**, L. — Manuscrits singhalais de Stockholm: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 269—71. 2244

— **Forchhammer**, E. — Chauksaungdwè. Rangoon, Golbas 1883. 8°. 227 p. 8 a.* (Six Pali texts for the use of schools.) 2245

— **Francis**. The Vedabbha Jātaka, transl. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 890 a.) 2246
Rec. Cecil Bendall: Ind. Antiqu., Mai, XIII, 152.

— **Grünwedel**. Das sechste Kapitel der Rûpasiddhi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 891.) 2247
Rec. Senart: Comptes rendus de l'acad. des inscr. 1884, Apr.-Juni, p. 287. J. Klatt: D. Littztg., 30. Aug., Sp. 1271.

— Abhidhānappadīpikā; or, dictionary of the Pali language. By **Moggallāna** Thero. With English and Sinhalese interpretations, notes, and appendices. By Waskaḍuwe Subhūti, (Buddhist priest.) 2. ed. Colombo, Frank Luker 1883. 8°. XV, 340, XX p. (Trübner: 18 s.) 2248

— The Puggala-Paññatti. P. I. Text. Ed. by Rich. **Morris**. London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XV, 94 p. 2249

— **Morris**, Rich. — Thibetan tales: Acad., Aug. 23, 1884, No. 642, p. 125—6. (Identificirung v. Erzählungen in Schiefner's Tibetan tales u. in Fausböll's Jātaka.) 2250

— **Morris**, Rich. — Folk-tales of India. Transl. from the *Pâli Jâtaka, or Book of birth-stories*, ed. by Prof. Fausböll, of Copenhagen: Folk-lore Journal, vol. 2, part 10—2, Oct.—Dec. 1884, p. 304—10. 332—40. 370—7. 2251

— **Morris**, R. — The Pâli word "vegha-missakena": Acad., Sept. 20, 1884, p. 187 f. H. Kern. "Vegha" or "vekha"?: ib., Oct. 4, p. 222c. R. Morris: ib., Oct. 11, p. 240 f. 2252

— **Müller**, E. — A simplified grammar of the Pali language. London, Trübner 1884. 8°. XVI, 143 p. 7 s. 6 d. (Trübner's Collection of simplified grammars . . ed. by R. Rost. XII.) 2253
Rec. Athen. 1885, 17. Jan., p. 85. H. Oldenberg: D. Littztg., 7. Febr., Sp. 190 f.

— **Nell**, Louis. — The Apannaka Jātaka: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 156—63. (Englische Uebertragung in Versen). 2254

— **Nocentini**, Lod. — Resumé de ce qui est contenu dans les livres intitulés Phra Aphiron Sangkhini: Atti della R. Accad. dei Lincei 1883—84. Ser. 3, transunti, vol. 8, fasc. 15, 15. Juni 1884, p. 304. Vgl. Un nouveau manuscrit bouddhique: Revue internat., 25. Aug., III, 711 f. (Bei Gelegenheit der Schenkung eines „Codice buddico in lingua pali, scritto su foglie di palma.") 2255

— The Thera- and Therî-Gâthâ: (stanzas ascribed to elders of the Buddhist order of recluses.) Ed. by Herm. **Oldenberg** and Rich. Pischel. London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XV, 221 p. 2256

— **Panebokke**, T. B., and J. Hinton Knowles. — The reward of covetousness: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 165—6. Part XI, p. 260—1. — Vgl. Part II, p. 47. (Vedabbha-Jātaka und Parallelen, vgl. Lit.-Bl. I, p. 306, n. 890a). 2257

— **Publications** of the Pâli Text Society. I—III. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 50 u. 310.) 2258
Rec. E. Hultzsch: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, p. 149 f.

Pâli. Journal of the Pali Text Society. 1883. Ed. by T. W. **Rhys Davids.** London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XVI, 160 p. 2259
(*Contents:* T. W. Rhys Davids, Report for 1883, p. IX—XVI. James Alwis, Lectures. 1. On buddhism, p. 1—37. 2. On Pâli, p. 39—68. Max Müller, The late Kenjiu Kasawara, p. 69—75. A. C. Benson, Buddha, p. 76. Cecil Bendall, Notes and queries on passages in the Mahâvagga, p. 77—85. Khudda-Sikkhâ and Mûla-Sikkhâ. Ed. by Edw. Müller, p. 86—132. Hoernning, List of Pâli MSS. in the British Museum, p. 133—44. T. W. Rhys Davids, List of Pâli MSS. in the Cambridge Univ. Libr., p. 145—6. List of Pâli MSS. in the Copenhagen Royal Libr., p. 147—9. Pâli MSS. at Stockholm, p. 150—1 . .).

— **Tawney.** The Buddhist original of Chaucer's Pardoner's tale: Journ. of philol. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 893). 2260
Rec. Cecil Bendall: Ind. Antiqu. 1884, Mai, XIII, 152.

— **Translations** from the Pali of Jatakas 41—50, by the Bishop of Colombo. Colombo 1884. 8°.* 2261

— **Wijesinha,** L. Corneille. — The Pâli Text Society: The Orientalist, vol. I, part. I, p. 12—7. 2262
(Enthält beachtenswerthe Bemerkungen aus dem Standpunkte der Gelehrten in Ceylon und eine Notiz über die „Pyhmadulla revised edition" des Vinayapiṭaka.)

— **Wijesinha, L.** Corneille. — Episodes from the Mahavaṃsa: The Orientalist, vol. I, part III, IV, VI—VIII, p. 49—55. 80—2. 125—30. 145—9. 169—80. 2263

Panjâbî. Pothí Janam Sákhí by **Bhái Bálá.** Lahore, Victoria Press 1883. 4°. 592 p. lith. Rs. 2. 8 a.* (Biography of Bábá Nának.) 2264

— Janam Sákhí. (Panjábí in Gurmukhí char.) Lahore, Indian Press 1884. 8°. 280 p. lith. Rs. 4* 2265
(Copied from the manuscript presented to the India Office by Mr. Colebrooke.)

— Guru Singh itihás (a hist. of the Sikhs). By Pandit **Bhánu Datt.** Lahore, Arjun Prakásh Press 1883. 8°. 320 p. lith. 14 a.* 2266
(Published under the auspices of the Punjab University.)

— **Lálá Behárí Lál.** — Panjábí vyákaran (Panjábí grammar, Panjábí in Gurmukhí char.). Lahore, Mustafái Press 1883. 8°. 270 p. lith. 8 a.* (Educational). 2267

— **Steel,** F. A., and R. C. Temple. — Wide-awake stories. A collection of tales told by little children, between sunset and sunrise in the Panjab and Kashmir. Bombay, Educ. Soc.'s Press; London, Trübner 1884. 8°. XII, 445 p. 9 s. 2268
Rec. W. R. S. Ralston: Acad. 1885, 14. Febr., p. 110 f. Calcutta Rev., Jan. vol. 80, crit. not., p. VIII. Notes and Queries, 28. Febr., p. 179 f. Trübner's Record, N. S., vol. 6, p. 2 a.

— **Swynnerton,** Charles. — The adventures of the Panjáb hero Rájá Rasálu and other folk-tales of the Panjáb. Collected and compiled from orig. sources. Calcutta, Newman 1884. 8°. XIX, 250 p., 1 pl. 1 map. Rs. 4. 2269
Rec. Athen., 13. Sept., p. 334 f. Notes and Queries, 4. Oct., p. 279.

— **Temple,** R. C. — Folklore of the headless horseman in Northern India: Calcutta Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 158—83. 2270

— **Temple,** R C. — Folk-songs from Northern India: ib., no. 156, Apr. 1884, vol. 7.8, p. 270—300. 2271

— **Temple,** R. C. — Rájá Rasálú: ib., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 379—415. 2272

— **Temple,** R. C. — On Rasâlû and Śâlivâhaṇa of Siâlkoṭ: Indian Antiquary, June 1884, vol. 13, p. 178—83. 2273

— **Temple,** R. C. — An examination of the trade dialect of the Naqqásh or painters on papier-maché in the Panjáb and Kashmír: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 53, part I, no. 1, 1884, p. 1—24. 2274

— **Temple,** R. C. — Note on a point of Panjábí phonetics: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Aug., no. 8, p. 128—9. 2275

— **Temple,** R. C. — The legends of the Panjâb. No. 8—12. March—July 1884. Bombay, Educ. Soc.'s Press; Lond., Trübner. 8°. p. 337

—546. XXVII. à Re. 1. (mit Titel zu vol. I.) No. 13—7. Aug.—Dec. 1884. p. 1—240. (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 828). 2276
Rec. W. R. S. Ralston: Acad., 23. Aug., p. 114. Athen., 13. Sept., p. 334 f. Saturday Rev., 27. Sept., p. 408—10. American Antiquarian, Nov., VI, 430.

Panjâbî. **Temple.** Panjab notes and queries (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 826). 2277
Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian 1884, Jan., VI, 66. Vgl. ib. März, p. 138.

— **Temple.** A dissertation on the proper names of Panjâbîs. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 827.) 2278
Rec. American Antiquarian 1884, Nov., VI, 428 f.

Prakrit. **Goldschmidt.** Râvaṇavaha oder Setubandha. Lfg. 2. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 895.) 2279
Rec. Wi(ndisch: Lit. Centralbl. 1885, 4. Apr., Sp. 509 f.

— **Hrishikesh Sástr.** — Prákrita byákaranam. A Prákrita grammar in Sanskrit, with Engl. transl. Lahore, Lala Meherchand (printed Calcutta) 1883. 8°. 171 p. Re. 1. 12 a.* (s. Lit.-Bl. 1, p. 42). 2280

— Twenty-four **hymns** to the 24 Jain saints, with an explanation by Pandit Dewachandragani . . (Mágadhi and Gujaráti). Bombay, Nirnaya Ságar Press 1884. 8°. 172 p. Re. 1. 8 a.* 2281

— *G*aina Sûtras translated from Prâkrit by Hermann **Jacobi.** Part I. The Â*k*ârâṅga Sûtra. The Kalpa Sûtra. Oxford, at the Clarendon Press 1884. 8°. LIII, 324 p. (Sacred books of the east . . ed. by F. Max Müller. Vol. XXII). 2282

— Sthánánganámnas tritiyángasyopángam **Jiwábhigama** náma sutram tiká tathá bálbodh sahit. (Mágadhi text with the Sanskrit comm. of Malayagiri and Gujaráti explanations.) Ahmedabad, Times Press (Ráya Dhanpatsingh Báhádur) 1883. obl. 2236 p. Rs. 25.* 2283

— **Nawatatwa** prakaran mula . . or a book treating of the nine principles, with an explan. in Gujaráti. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1884. 8°. 188 p. 12 a.* (Jain philosophy.) 2284

— Shri Lokágachchhiya shráwakasya sárth **Pancha Pratikramana** sutra; or the five aphorisms of Pratikramana and other prayers with their meanings for the Jains of the Lokágachchha sect. (Mágadhi and Gujaráti). Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 236 p. lith. Re. 1.* 2285

Santali. **Campbell**, Rev. A. — Aboak seren puthi. Book of hymns. Calcutta, Herald Press 1883. 8°. 91 p. 8 a.* 2286

— **Campbell**, Rev. A. — Kuli ar menacur. A biblical catechism. Calcutta, Herald Press 1883. 8°. 11 p. 1 a.* 2287

— **Campbell**, Rev. A. — Dhorom seren. Religious hymns. Calcutta, S. M. Sardár 1884. 8°. 18 p. 2 a.* 2288

— **Cole**, Rev. F. T. — Sántáli primer. No. 1. (in Roman char.) Sonthal Pergunnahs, C. M. S. Mission (printed Calcutta, Baptist Mission Press) 1884. 8°. 16 p.* 2289

Sindhî. Chaturbhuj Lálchand **Ojhá** and Udhanmal Satramdás Sadani. — Anglo-Sindhi translation exercises. Karáchi, Commercial Press 1884. 8°. 88 p. 9 a.* (A school book.) 2290

Singhalesisch. **Abeykon**, John. — The progress of the Sinhalese in literature, arts, and sciences: The Orientalist, vol. I, part III, IV, VII, p. 55—6. 82—6. 163—5. 2291

— **Anagatavansa desanava.** A discourse on Buddha (Sinhal. char.). Colombo 1883. 8°. 50 p. (Trübner: 1 s.)* 2292

— **Carter,** C. — Siṇhalese verbs reduced to conjugations. The principal parts being given in full, and the formation of the others indicated; with the meaning in English, and illustration of idiomatic usage. Colombo, Wesleyan Mission Press 1883. 8°. 63 p. (Trübner: 5 s.) (s. Lit.-Bl. I, p. 163.) 2293

— **Comedy** of Proteus and Valentine. In Sinhalese. Colombo 1883. 8°. 120 p. (Trübner: 6 s. 6 d.)* 2294

Singhalesisch. **Goonetilleke,** Wm. — The Perelibäse: The Orientalist, vol. I, part I, p. 5—12. (Eine durch Umstellung gebildete Geheimsprache in Ceylon.) 2295

— Wm. **Goonetilleke,** S. J. Goonetilleke, C. Alwis, J. A. Goonetilleke, H. A. Pieris. — Sinhalese folklore: ib., part II, III, V, VI, IX, X, p. 35—40, 56—63, 117—9, 131—8, 213—5, 230—3. — Vgl. part V, p. 120, part VII, p. 190—2, p. IX, p. 215—6. 2296

— **Goonetilleke,** Wm. — Peculiarities of the Sinhalese language. The indefinite article: ib., part IV, p. 73—80. — Vgl. part VI, p. 142. 2297

— **Goonetilleke,** Wm. — King Maname: ib., part VIII, p. 184—6. 2298
(Sinhalese narrative aus dem Kolaû-kavi-pota.)

— The Sinhalasabdawali; or declensions of Sinhalese nouns. By T. **Karunaratna.** Columbo 1883. 8°. 52 p. (Trübner: 1 s.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 163.) 2299

— **Kirchhoff,** A. — Die Farbenbezeichnungen der Singhalesen u. der Araukaner: Ausland, Jg. 57, No. 13, 31. März 1884, p. 256. 2300

— **Kotelmann,** L. — Die Augen von 23 Singhalesen u. 3 Hindus: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 4, p. 164—71. 2301
(Enth. auch die singhal. Farbennamen u. s. w.)

— **Lakuṇusara.** Sinhalese prosody accompanied with a tiká. Very ancient work. (Sinh. char.) Colombo 1883. 8°. 16 p. (Trübner: 6 d.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 116.) 2302

— **Le Mesurier,** C. J. R. — Sinhalese proverbial sayings: The Orientalist, vol. I, part X, p. 233—5. 2303

— **Lewis,** J. P. — On the terms of relationship in Sinhalese and Tamil: ib., part X, p. 217—23. 2304

— **White,** H. — Some onomatopoetic or imitative words in colloquial Sinhalese: ib., part V, p. 109—10. — Dazu: Notes by the editor: ib., p. 110—2 und **J. P. Lewis.** Onomatopoetic words in Sinhalese. Further examples: ib., part VII, p. 186—7. 2305

— **White,** H. — Notes on some Sinhalese proverbs and stories in the "Atīta-Vākya-Dīpaniya". Compiled and translated by A. M. Senānāyaka: ib., part X, p. 236—8. 2306

— **White,** H., and J. P. Lewis. — Notes and queries: ib., part VI, VII, X, XI, p. 142, 168, 239—240, 264. (Zum singhalesischen und tamulischen Folklore.) 2307

— **Woodhouse,** Edmund. — Influence of the Portuguese and Dutch languages on the Sinhalese and the Tamil: ib., part X, p. 223—7. 2308

Tamil. **Beschius,** Const. Jos. — Dictionarium tamulo-latinum. Trichinopoly, South India Times Press 1883. 8°. 636 p. Rs. 4.* 2309

— **Diez,** Rev. E. — English and Tamil dialogues together with forms of letters. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depos. 1884. 8°. 126 p. 8 a.* 2310

— **Ferguson,** A. M. — Ingē vā, or the sinna durai's tamil pocket guide. 2. ed. Colombo 1883. 12°. (VIII) 160 (IV) p.* (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 905.) 2311
Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 136.

— **Pillay,** C. Appasámi. — Anglo-Tamil manual or phrase-book. Based on the plan of Forbes's Hindustani Manual. 3 parts in one vol. 2. ed. Madras, Higginbotham 1884. 8°. VI, 218 p. Rs. 3. (Trübner: 8 s. 6 d.) (in Roman char.)* 2312

— **Sandmar,** R. — Life of Barthal Ziegenbalg (Tamil). Tranquebar, Ev. Luth. Miss. Press 1883. 8°. 32 p. 1 a.* 2313

— Rama-Sitei-Klage am Tage vor der Hochzeit. Eine Episode aus der tamulischen Bearbeitung des Ramayana, frei aber möglichst treu aus dem Tamulischen übertragen v. Hugo **Schanz:** Globus, Bd. 45, No. 23, 1884, p. 364—6. 2314

Tamil. **Strutt**, E. — Stories from the Katāmañcari: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 166—7. — Vgl. Part IX, p. 216, Part XI, p. 264. 2315

— **Strutt**, E. — Wise words (Mūturai). By Auvaiyār: ib., part X, p. 227—30. 2316

Tulu. **Stanner**, A. — Selected scriptural sentences. 6 ed. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depository 1884. 8°. 124 p. 2 a.* 2317

Zigeuner. **Bataillard**, Paul. — Les Gitanos d'Espagne et les Ciganos de Portugal à propos de la question de l'importation des métaux en Europe par les Tsiganes: Congrès intern. d'anthr. et d'archéol. préh., Compte rendu de la 9. session à Lisbonne 1880 (1884), p. 483—518. Vgl. F. Adolpho Coelho: ib., p. 667—81 (sep.* 17 p.) 2318

— **Bataillard**, Paul. — Les Tsiganes appelés Chimbres en Grèce, d'après un voyageur français du XVe siècle: Revue crit., no. 35, 25 août 1884, N. S., t. 18, p. 158—63. 2319

— **Brockie**, Wm. — The Gypsies of Yetholm: historical, traditional, philological, and humorous. Collected, arranged, and edited. Kelso, Rutherfurd 1884. 8°. VII, 192 p. ill. 3 s. 6 d. 2320

— **Gaster**, M. — Ţiganiĭ ce 'şĭ aŭ mâncat biserica: Revista pentru istorie, arch. şi filol., anul 1, vol. 1, fasc. 2, Bucurescĭ 1883, p. 469—75. 2321

— **King**, Charles. — The Romany language of coin: Notes and Queries 6th S. IX. June 14, 1884, p. 467a. 2322

— **Lahovari**, G. J. — O notiță Çinganilor: Bullet. d. Soc. geogr. Română. V, semestrul I, 1884.* 2323

— **La Rada**, J. de. — Los Tchinghianés de Turquia: La Civilizacion 1883, Dec.* 2324

— **Leland**, Ch. G. — Visiting the Gypsies: The century illustrated monthly magazine, vol. 25, Apr. 1883, p. 905—12. 11 fig.* 2325

— **Liszt**. Die Zigeuner und ihre Musik in Ungarn. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 308 n. 914.) 2326

Rec. Wm. Bäumker: Lit. Handweiser 1884, No. 6, Sp. 185 f. Bernh. Seuberlich: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 30. Aug., p. 534—6.

— **Maus**, Octave. — La musique des Tziganes: La Société nouvelle, Revue internat. (Bruxelles), no. 2, déc. 1884.* 2327

— **Schlagintweit**, Emil. — Wander- u. Zigeunerstämme im nordwestl. Indien (Pandschab): Globus, Bd. 46, 1884, p. 55—7. 71—4. 2328

— **Simson**, James. — The social emancipation of the Gipsies. London, Baillière; New-York, Knox 1884. 8°. 29 p. 1 s. (25 c.)* 2329

— **Simson**. The Gipsies as illustrated by John Bunyan . . (Auch New-York, Miller 1883. 8°. 39 p.*). (s. Lit.-Bl. I, 308 n. 915.) 2330

Rec. Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 12.

— **Smith**, George. I've been a Gipsying; or, rambles among our gipsies and their children in their tents and vans. Popular ed. ill. London, Unwin 1884. 8°. 362 p. 3 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 445). 2331

— **Wlislocki** Henrik. — Az erdélyi czigány népdalköltészet ismeretéhez: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 1, Jan. 1884, p. 34—44. — Erdélyi czigány népdalok. (siebenbürg. zigeun. Volkslieder): ib., H. 8—10, Oct.—Dec., p. 870, 898, 939, 957. 2332

— **Wlislocki**, H. — Czigánybol atvett erdélyi szász szavak: ib., H. 3—4, März—Apr. 1884, p. 312—3. (Aus d. Zigeunerischen übernomm. siebenbürgisch-sächs. Wörter.) 2333

— **Wlislocki**, H. — Erdélyi czigány közmondások: ib., p. 313—5. (Siebenbürgisch-zigeun. Sprichwörter). 2334

— **Wlislocki**, H. — Erdélyi czigány monda a világ teremtéséről: ib., H. 7, Juli 1884, p. 763—73. (Eine siebenbürg. Zigeunersage von der Erschaffung der Welt.) 2335

— **Wlislocki**, H. v. — Zur Volkskunde der transsilvanischen Zigeuner: Ungar. Revue 1884, H. 4. 5, Apr. Mai, p. 229—58. 343—58. 2336

Indien.

Ethnographie.

Avery, John. — The hill tribes of India. Tribes of the northeast border: American Antiquarian, vol. 6, Sept. 1884, no. 5, p. 307—16. (Über die Garos, Khasias, Nâgas u. s. w.) 2337

— The Veddas of Ceylon: ib., Sept. 1884, no. 5, p. 356—7. 2338

Becker, H. — Cinghala und die Cinghalesen. 2. Aufl. Frankfurt a. M., Selbstverlag 1884. 8°. 32 p.* 2339

Bell. — The Mâldive islands. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 291 n. 556). 2340
Rec. Athen. 1884, 1. Nov., p. 554 f.; cf. Isaac Taylor. The Maldevi alphabets: ib., 22. Nov., p. 660a. Globus 1885, XLVII, 29 f.

Buckland, C. T. — Sketches of social life in India. London, Allen 1884. 8°. 162 p. 5 s.* (Partly reprinted from „Naval and Milit. Mag.") 2341
Rec. Saturday Rev., 29. März, p. 424b. British Quart. Rev., 1. Juli, p. 183 f.

Cappeller, C. — Kasten: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 244—6. 2342

Crémation d'un Indou à Etretat: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 458—60. (Extrait du journal *Le Temps*, . .) 2343

Elsmie, G. R. — Notes on some of the characteristics of crime and criminals in the Peshawar division of the Panjâb; illustrated by selections from the judgments of the sessions court from 1872 to 1877. Lahore, printed by W. Ball 1884. 8°. 147 p. Rs. 6.* 2344
Rec. Saturday Rev., 22. Nov., p. 670—2. Rich. Pollock: Law Quarterly Rev. 1885, Jan., I, 113—7.

Ghosh, Jogendra Chandra. — Transmigration of souls: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 264—76. 2345

Goonetilleke, Wm. — The Vęddās: The Orientalist, vol. I, part II, p. 25—33. 2346

Jagor, F. — Cannibalismus in Bengalen: Zschr. f. Ethnol. XVI, 72. 2347

Ibbetson, Denzil Charles Jelf. — Outlines of Panjáb ethnography, being extracts from the Panjáb Census Report of 1881, treating of religion, language, and caste. Calcutta, Gov. Printing 1883. fol. 4, VII, 7, 100—341, 3, 60, 4, 40, 2, V p. 1 Karte. 2348
Rec. The inhabitants of the Punjab: Science (Cambridge, Mass.) 1884, 10. Oct., p. 360—2. Caste in India in 1881: ib., 19. Dec., p. 557 f.

— The Hindus in the Punjab: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884.* 2349

— The Mussulmans of the Punjab: ib., vol. XI, no. 42, Oct. 1884.* 2350

— The religion of the impure and outcast tribes of the Panjab: ib., vol. XI, no. 42, Oct. 1884.* 2351

Jolly, J. — Ostindisches Kastenwesen: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 491—3. 2352

Die **Juden** in Indien (Forts.): Jüd. Litt.-Bl., Jg. 12, No. 22. 24. 26. 31, Juni—Aug. 1883, p. 86—7. 94—5. 102. 122—3. 2353

The **Kôls**; the insurrection of 1832; and the land tenure act of 1869: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 215—64. (Aus Calc. Rev., vol. 49, p. 109—58. July 1869.) 2354

Krüger, Missionär F. — Begräbnissfeierlichkeiten bei den Larka-Kohls: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Juli, p. 364 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). (Aus der „Cottbuser Ztg. 1884, Nr. 156.") 2355

Langdon, S. — Punchi Nona: a story of female education and village life in Ceylon. London, Woolmer 1884. 8°. 152 p. 2 s.* 2356

Manouvrier, — Rapport sur les Cinghalais du Jardin d'acclimatation: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 713—22. Discussion: 722—6. 2357

Mantegazza, Paolo. — Studii sull' etnologia dell' India. P. 3. Gli abitanti del Sikkim: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 14, fasc. 1,

1884, p. 63—96. P. 4. Appunti e note sull' etnologia dell' India: ib., fasc. 2, p. 161—301. 2358

Rec. L. Manouvrier: Revue d'anthrop. 1885, 15. Jan., 2. sér., VIII, 182—6. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 252.

Mantegazza, Paolo. — La donna nell' India: Nuova Antologia, ser. 2, vol. 46 1 luglio 1884, p. 129—39. (Aus Mantegazza, India, vol. 2, s. unten n. 2663.) 2359

Mateer, S. — The Pariah caste in Travancore: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S, vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 180—95. 2360

Mondière, A.-T., et J. Vinson. — Dravidiens: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 390—6. 2361

Naṭêśa Śâstri Paṇḍit, S. M. — Folklore in Southern India: Indian Antiquary, June, Aug.—Oct. 1884, vol. 13, p. 183—4. 226—7. 256—70. 285—91. 2362

— Mâtṛigayâ at Siddhapurî: ib., Oct., p. 282—5. 2363

Nesfield, John C. — The Kanjars of Upper India: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 368—98. 2364

Phillips, J. L. — Folklore of the Santals: The Orientalist, vol. I, part XI, p. 261—2. 2365

Les **populations** primitives de l'Inde: Petite république française 1883, 18 août.* 2366

Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 126.

Raban. — Our north-east frontier: Selections from the Calc. Rev., no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 418—39. (Aus: Calc. Rev, vol. 38, p. 264—85. June 1863.) („On the Khasi hills and people.") 2367

Raghunathji, K. — Bombay dancing girls: Indian Antiquary, June 1884, vol. 13, p. 165—78. — Auch * m. dems. Titel. 4. ed. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1884. 8°. 47 p. Re. 1. 2368

Rattigнan, H. — Customary law in India: The law magazine and review 1884, Nov.* 2369

Reclus, Élie. — Les sacrifices humains chez les Khonds de l'Inde: Mémoires de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 2, t. 3, fasc. 1, 1883, p. 74—103. 2370

Rec. M. D.: Revue des travaux scient. IV, 107 f.

Robins, E. — The vagabonds and criminals of India: Atlantic Monthly 1884, Febr., t. 53, p. 194 ff.* 2371

Roe, C. A. — Customary law of the Mooltan district. Lahore, Victoria Press 1883. 8°. Rs. 4. 5 a. 1 p.* 2372

Schanz, Hugo. — Zur Physiologie der Hindus: Globus, Bd. 45, No. 13, 1884, p. 199—201. 2373

— Beitrag zur Beurtheilung der ostindischen Kastenfrage: Globus, Bd. 46, No. 11. 12, 1884, p. 169—73. 185—8. 2374

Storrow, E. — The women of India: Selections from the Calcutta Rev., no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 367—95. (Aus: Calc. Rev., vol. 36, p. 315—43. June 1861.) 2375

Suttee: Selections from the Calc. Rev., no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 273—313. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 221—61. Feb. 1868.) 2376

Upreti, Pundit Gunga Datt. — Notes on the prevailing castes of Gurhwal. Lucknow 1883. 8°.* 2377

Vinson, J. — Kolariens: Dict. des sciences anthrop., livr. 14, 1884, p. 654—6. 2378

Indien.

Inschriften, Münzen, Kunst.

Anderson. Catalogue and hand-book of the archaeological collections in the Indian Museum. II. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 290 n. 533). 2379

Rec. Rud. Virchow: Zschr. f. Ethnol. 1884, XVI, 179 f.

Indian **art**: Calc. Rev., no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 50—6. 2380

Bastian. — Sammlung des Herrn Dr. Riebeck u. neue Erwerbungen des K. Museums: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 15. Dec., p. (563—5) (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) 2381

Bhagwânlâl Indraji. — A new Gurjara copper-plate grant: Indian Antiquary, March 1884, vol. 13, p. 70—81. 1 pl. 2382

Some considerations on the history of Nepâl. By Paṇḍit **Bhagwânlâl Indraji,** edited by G. Bühler: ib., Dec. 1884, vol. 13, p. 411—28. 2383

Bhagvânlâl Indraji. — A new copper-plate grant of the Châlukya dynasty, found at Navsâri: Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 1—7. 3 pl. 2384

— New copper-plate grants of the Râshṭrakûṭa dynasty. No. I. II: ib., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 88—92. 105—13. 2 pl. 2385

— The Hâthigumphâ and three other inscriptions in the Udayagiri caves near Cuttack. Leide, Brill 1884. 47 p. 3 Taf. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6me sess. du congrès intern. des orient. à Leide).* 2386

Rec. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Sept., p. 231 f.

Bühler, G. — Two Sanskrit inscriptions in the British Museum: Indian Antiquary, Sept. 1884, vol. 13, p. 250—2. 2387

— Transcripts of the Dehli and Allahabad pillar edicts of Aśôka: ib., Oct. 1884, vol. 13, p. 306—10. (p. 307—10 umgedruckt). 2388

— Nachtrag zu den Amarâvatî-Inschriften: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 683—4. 2389

Burgess, Jas. — Doorway of a temple: Indian Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 190—1. 1 pl. 2390

— Papers on Śatruñjaya and the Jainas. (Cont. from vol. II, p. 357.) VI. The Jaina ritual: ib., July, p. 191—6. VII. Gachchhas, Śrîpujyas, Yatis, Nuns, &c.: ib., Oct., p. 276—82. 2391

— The large copper-plate grant in Leiden University: ib., Oct., p. 311; cf. Acad., 13 Sept., p. 171 b. 2392

— Two bronze masks from Maisur: Indian Antiquary, vol. 13, Dec. 1884, p. 429—30. 2 Abb. 2393

— The archaeological survey of Western and Southern India: Athen. 1884, 29. Nov., p. 701 a; vgl. Acad., 8. Nov., p. 313 a. 2394

Codrington, O. — On copper coins of the Bahmani dynasty: Journ. Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 99—104. 1 pl. 2395

— On the seals of the late Satara kingdom: ib., p. 126—66. 2396

The second report of the curator (H. H. **Cole**) of ancient monuments in India for the year 1882—3.* 2397

Rec. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, vol. 16, annual rep., p. LXI—LXIII.

Cunningham, A. — The Archaeological Survey of India. Vol. 16. Report of tours in North and South Bihar in 1880—81. By A. Cunningham and H. B. W. Garrick. Calcutta 1884. 8°. XII, 144 p., 31 pl. 12 s.* Vol. 17. Report of a tour in the Central Provinces and Lower Gangetic Doab in 1881—82. By A. Cunningham. 8°. VIII, 169 p., map and plates. 12 s.* Vol. 18. Report of a tour in the Gorakhpur district in 1875—76 and 1876—77. By A. C. L. Carlleyle. 8°. VI, 118 p., 7 pl. 12 s.* 2398

Rec. Trübner's Record, N. S., V, 2. 110. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. Asiat. Soc., vol. 16, annual report, p. LVII—LXI.

Delmerick, J. G. — On a silver coin of Dáwar Baksh: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. III, March 1884, p. 60—1. Cf. C. J. Rodgers: ib., no. V, May, p. 87 f. 2399

— Notes on a gold coin of Kám Bakhsh: ib., no. V, p. 90—2. 2400

Fergusson, James. — Archaeology in India, with especial reference to the works of Babu Rajendralala Mitra. London, Trübner 1884. 8°. IX, 115 p. 11 woodcuts. 5 s. 2401

Fleet, J. F. — Sanskrit and Old-Canarese inscriptions. No. 139—50: In-

dian Antiquary, March—Oct. 1884, vol. 13, p. 81—91. 115—24. 3 pl. 137—8. 1 pl. 160—2. 185—7. 2 pl. 213—5. 2 pl. 248—50. 1 pl. 273—6. 1 pl. Vgl. (zu p. 185) J. Burgess. Chandragupta and Vikramâditya: ib. 1885, Febr., XIV, 61. 2402

Fleet, J. F. — Facsimiles of the inscriptions of Aśôka: ib., Oct. 1884, p. 304—6. 4 pl. 2403

— A Gôdâvari copper-plate grant of the Râjâ Pṛithivimûla: Journal of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 114—20. 2 pl. 2404

Gerson da Gunha, J. — Contributions to the study of Indo-Portuguese numismatics. P. 4: ib., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 17—73. pl. 6—9. 2405

Rec. Revue intern. 1885, 25. Mai, VI, 719 f.

Gibbs, J. — Note on „Imitation of Greek gold coins": Proceed. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. 2, Febr. 1884, p. 39—42. 2406

— On Ramtinkís: ib., no. 3, March, p. 64. 2407

Hendley, T. H. — Enamelling and other industrial arts of Rajputana, Central India and adjacent provinces: Journal of Indian Art, no. 2, Apr. 1884, p. II, 1—12. fol. pl. 12—18. Re. 1. 2408

Hoernle, A. F. Rud. — A new find of Muhammadan coins of Bengal (independent period): Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 211—20. 2 pl. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 149. 2409

— Exhibition of clay seals from Ludiana: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Sept., no. 9, p. 137—40. 2410

Hultzsch, E. — Râṭhor grant no. IV. A grant of Kṛishṇa II of Ankuleśvar, of 888 A. D.: Ind. Antiquary, vol. 13, March 1884, p. 65—9. 2 pl. 2411

— Karṇâṭa grants. No. I. A grant of Veṅkaṭa II of 1636 A. D.: ib., May, p. 125—32. No. II. A grant of Raṅga II, dated in 1644—5 A. D.: ib., June, p. 153—60. 2412

— Note on a Bhauma-Yantra: ib., May, p. 138—9. 1 pl. 2413

— A Buddhistic Sanskrit inscription from Koṭâ: Zschr. d. Deutsch. Morg. Ges., Bd. 38, H. 4, 1884, p. 546—52. (Reprinted, after revision: Indian Antiquary, Febr. 1885, vol. 14, p. 45—8.) 2414

— Eine Râshṭrakûṭa-Inschrift: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch. Bd. 38, H. 4, p. 553—66. 1 Taf. (dem 1. Heft des 39. Bandes beigegeben). 2415

Jolly, J. — Indische Höhlentempel: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 439—40. 2416

Journal of Indian Art. 1884. 2417

Rec. Builder, 22. März, XLVI, 395 f. Athen., 23. Aug., p. 248.

Keith, J. B. — Preservation of ancient monuments: Fortress Gwalior. Calcutta 1883. 8°. 79 p.* 2418

Rec. The Antiquary, Dec. 1883, VIII, 255.

Kielhorn, F. — Three inscriptions from Kaṇheri: Ind. Antiquary, May 1884, vol. 13, p. 133—7. 2419

— Inscription from the Mahâdeva temple at Kaṇaswa near Koṭâ: ib., June p. 162—5. 2420

Kipling, J. L. — The brass and copper ware of the Punjab and Cashmere: Journal of Indian Art, no. 1, Jan. 1884, p. 1—8. fol. 11 pl. Re. 1. 2421

— Indian architecture of to-day: ib., no. 3, July, p. 1—5. 12 pl. 2422

— Punjab wood-carving. Rustic ornamentation: ib., no. 4, Oct., p. 1—4. 9 pl. 2423

— Art in India, in metal and wood: Harper's Magazine 1883, June, t. 67, p. 53 ff.* 2424

Kraus, Aless. (figlio). — Illustrazione degli strumenti musicali portati dal prof. Mantegazza dal suo ultimo viaggio nell' India: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 532—42. 2425

Altindisches **Kupfergefäss**, aufgenommen v. P. Koch: Kunst u. Gewerbe, Jg. 18, 1884, H. 12, p. 384b. 1 Taf. 2426

Lane-Poole, Stanley. — The coins of the sultáns of Dehlí in the British Museum. Edited by Reg. Stuart Poole. London: printed by order of the trustees 1884. 8°. XLIV, 199 p., 9 pl., 1 map. (Auch m. dem Tit.: Catalogue of Indian coins in the British Museum. The sultáns of Dehlí. London 1884). 2427

Müller, E. — Ancient inscriptions of Ceylon. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 310). 2428

Rec. Senart: Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4. sér., XII, 166 f.

Notice d'une collection ethnogr. rapportée du Cachemire et du Petit-Thibet, costumes, étoffes, tapis, cuivres, bijoux, objets variés, dont la vente aura lieu . . 14. déc. 1883. Paris, Renou 1883. 8°. * 2429

Parry, J. W. — Memorandum on a couple of stones found in the Cumbum Taluq of the Kurnul District, Madras: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. X, Dec. 1883, p. 165—8. Appendix. Inscriptions on the two stones . . ib., no. IV, Apr. 1884, app., p. 1—3. 2430

Pâṭhak, K. B. — An Old-Canarese inscription at Hadali: Indian Antiquary, March 1884, vol. 13, p. 91—4. 2431

Peterson, Peter. — A fixed date in Indian chronology: Acad., Feb. 16, 1884, no. 615, p. 117—8. 2432

Portfolio of Indian art. Produced and publ. for the Committee of Council on education, South Kensington Museum. By W. Griggs . . P. 24. 2 pl. P. 25. 2 pl. fol. 2433

Rice, Lewis. — The Gaṅga and Bâṇa dynasties: Ind. Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 187—90. 2434

Rivett-Carnac, J. H. — On stone implements from the North Western provinces of India: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 221—30. 3 pl. (Auch sep. * Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 12 p.) 2435

Rec. Acad. 1884, 12. Juli, p. 32 b.

— Archaeological notes on ancient sculpturings on rocks in Kumaon, India. Calcutta, Thomas 1883. 8°. 40 p. * 2436

— Administrative rules for the protection of antiquarian remains in India. Calcutta, Thomas 1883. 8°. 8 p. * 2437

Sen, Adharlal. — The shrines of Sitakund in the district of Chittagong in Bengal. Calcutta, Thacker 1884. 8°. * 2438

Rec. Saturday Rev., 9. Aug., p. 194 b.

Senart. — Étude sur les inscriptions de Piyadasi (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 446—98. 2439

— Inscriptions du roi buddhiste Açoka-Piyadasi: Acad. des inscr., Comptes rendus, sér. 4, t. 12, janv.-mars 1884, p. 103—5. 2440

Archaeological Survey of Southern India, vol. II. Lists of inscriptions, and sketch of the dynasties of Southern India. Compiled under the orders of Gov. by Robert **Sewell.** Madras, Governm. Press 1884. 4°. XI, 297 p. 2441

Rec. Journal des savants 1885, März, p. 188.

Smith, V. A. — The Śáliváhana era: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. IX, Nov. 1883, p. 144. 2442

Stone, Charles J. — The excavated temples of India and their antiquity: reconsidered from the evidence of the Chinese Buddhist pilgrims, &c.: Transact. of the R. Soc. of Lit., ser. 2, vol. 13, P. 1, 1884, p. 62—94; cf. p. 211—2. 2443

Ujfalvy, Ch. E. de. — L'art des cuivres anciens dans l'Himalaya occidental (le Koulou, le Kangra et le Tchamba): Revue des arts décoratifs 1884, mars. * 2444

— Les cuivres anciens du Cachemire. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 85, n. 402 u. p. 311). 2445

Rec. A. P(abst): Kunstgewerbeblatt 1884, I, 35 f., 2 Ill. (an: Zschr. f. bild. Kunst, Jg. 20.) Journ. of Indian art, July, No. 3, p. 5. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., 1885, Mai, VII, 382 f.

Wallé, P. — Asiatische Tempelreste von Ruwanwella Dagoba auf Ceylon: Wochenblatt f. Architekten (Berlin), 28. März 1884, No. 25, J. 6, p. 130—1. 6 Abb. (nach photograph. Aufnahmen der Riebeck'schen Expedition). 2446

Indien.

Religionen.

Arnold, Edwin. — The light of Asia or the great renunciation (Mahâbhinishkramana) . . (Illustrated ed.) London, Trübner 1885. 4°. XXIII, 196 p. £ 1. 1 s. (Auch * Boston, Osgood 1884. 8°. $ 6.) 2447
Rec. Acad., 9. Aug., p. 92 a. 22. Nov., p. 338 c. Trübner's Record 1884, Aug., N. S., V, 90 a. Publishers' Circular, 15. Oct., p. 1030. Athen., 15. Nov., p. 630 a. Ind. Antiquary, Dec., XIII, 430. Saturday Rev. 1885, 23. Mai, p. 693 a.

— The light of Asia; being the life and teachings of Gautama; with notes by Mrs. I. L. Hauser. New York, Lovell [1884]. 8°. 171 p. 20 c. (Lovell's lib., no. 436.)* 2448

Ascoli, G. I. — Versione letterale e annotata del testo soprasilvano 'Barlaam e Giosafat' (p. 256—296): Archivio glottologico ital., vol. 7, punt. 3, 1883, p. 365—405. Annotazioni . . p. 406—602. 2449

Atkinson, E. T. — Notes on the history of religion in the Himálaya of the N. W. Provinces. P. I: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 53, P. I, no. 1, 1884, p. 39—103. 1 pl. Cf. Proceed., Febr. 1884, p. 42 f. 2450

Baissac, Jules. — Études d'histoire religieuse contemporaine. La Nouvelle Théosophie: Revue de l'hist. des religions, t. X, no. 1. 2, p. 43—71. 161—92. 2451

Bastian, A. — Religions-philosophische Probleme aus dem Forschungsfelde buddhistischer Psychologie u. der vergleich. Mythologie. In 2 Abth. Berlin, Asher 1884. gr. 8°. X, 148, 42, 59, 52 p. M. 9. (Darin Abth. 1, p. 115—39: Übersetzung d. „Paramattha-Miezu" v. A. Grünwedel.) 2452
Rec. Julius Happel: D. Littztg. 1885, 21. März, Sp. 410 f. Westminster Rev., Apr., p. 538.

Bergaigne. — La religion védique. II. III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 76, n. 259 u. p. 308). 2453
Rec. Wi(ndisch): Lit. Centralbl. 1885, 21. März, Sp. 415—8; cf. Acad., 4. Apr., p. 246 c.

Blavatsky, Madame H. P. — A full report of the eighth anniversary of the Theosophical Society. Madras, Graves 1884. 8°. 96 p. 4 a.* 2454

Bose, Ram Chandra. — Brahmoism; or history of reformed Hinduism from its origin in 1830, under Rajah Mohun Roy, to the present time. With a particular account of Babu Keshub Chunder Sen's connection with the movement. London, Funk o. J. (1884). 8°. 222 p. 6 s. (Auch * New York, Funk. $ 1.25.) 2455
Rec. Athenaeum (Prag), 15. říjen (Oct.), II, 17. F. L. Patton: Presbyt. Rev., Oct., V, 763. W. J. Mann: Lutheran Church Rev., Oct., p. 257—75.* Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 199. American Antiquarian, Jan., VII, 64. Indian Evang. Rev., Apr. *

Braunholtz, Eug. — Die erste nichtchristliche Parabel des Barlaam u. Josaphat, ihre Herkunft u. Verbreitung. Halle, Niemeyer 1884. 8°. VIII, 110 p. 1 Tab. M. 3. (s. Lit.-Bl. I, 292, n. 574). 2456
Rec. Herm. Varnhagen: D. Littztg. 1885, 16. Mai, Sp. 717.

Bruchmann, K. — Der Buddhismus: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch., Bd. 15, Heft 3 u. 4, p. 413—44. 2457

Bryant, W. M. — Buddhism and christianity: Andover Rev., vol. 2, 1884, Sept., p. 255—68. Oct., p. 365—81.* 2458

Fragments glanés dans la Théosophie occulte d'Orient; par lady **Caithness**, duchesse de Pomar, présidente de la Soc. théosophique d'Orient et d'Occident à Paris. Nice, imp. Gauthier 1884. 8°. 81 p.* Vgl. Die Theo-

sophische Gesellschaft: Beweis des Glaubens 1885, Jan., N. F. VI, 36—8. 2459
Rec. J. Vinson: Rev. de ling., t. 17, fasc. 3, p. 282—4. T. 18, fasc. 2, p. 144 f.

Cassel, Paulus. — Barlaam und Josaphat (Buddhismus u. Manichaeismus. Die Akten des h. Thomas): P. Cassel, Aus Literatur u. Symbolik. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. p. 152—228. 2460

Collet, Sophia D. — Outlines and episodes of Brahmic history: Modern Review 1884, Jan., p. 126—57. * 2461

Gerson da Cunha, J. — Mémoire sur l'histoire de la dent-relique de Ceylan, précédé d'un essai sur la vie et la religion de Gautama Buddha. Traduit de l'anglais avec autorisation de l'auteur par L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 397—484. 1 pl. 2462

Goblet d'Alviella. — L'évolution religieuse contemporaine chez les Anglais, les Américains et les Hindous. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 295, n. 646). 2463
Rec. J. R(éville): Revue de l'hist. des religions IX, 104—10. Ad. Hebbelynck. La religion du passé et la religion de l'avenir d'après M. le comte G. d'A.: Revue cath., Mai, Aug., Sept. * Rouxel: Journal des éconóm., Juni, p. 476—9. Ém. de Laveleye: Bull. de l'acad. roy. de Belg., 3. sér., VII, 406—8. B. P.: Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 11. O. Hering: Prot. Kirchenztg., 4. Febr., Sp. 111—5

Gogerly, D. J. — Buddhism: The Orientalist, vol. I, part IX, p. 193—205. 2464

The religious **history** of Assam: Selections from the Calc. Rev., no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 248—72. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 77—101. Nov. 1867.) 2465

Hönes, Chr. — Indische Stimmen über die Person Jesu Christi: Prot. Kirchenztg. 1884, 28. Mai, No. 22, Sp. 478—86. Abgedruckt in: Predigt d. Gegenwart, Jg. 21, H. 5, 1884, p. 473—80. 2466
(Mittheilung e. Vortrages des Keshub Chunder Sen.)

Jacobi, Herm. — Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten: Zschr. d. D. Morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 1—42. 2467

Kern, H. — Geschiedenis van het buddhisme in Indië. D. II. Haarlem, Tjeenk Willink 1883. 8°. VIII, 456, XXII p., 1 Karte. f. 9.25; in linnen 10.80. * 2468
Rec. C. P. Tiele: Theologisch Tijdschrift 1884, 1. März, p. 256—62. C. P. Tiele: De Gids, Mai, p. 351—61. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 437—9.

— Der Buddhismus u. seine Geschichte in Indien . . Vom Verf. aut. Uebersetzung v. Herm. Jacobi. Bd. 2, T. 2. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VI, 281—594 p. M. 4. (cplt.: M. 17; geb. M. 18.) 2469
Rec. (II, 1) Neue ev. Kirchenztg., 2. Aug., Sp. 487. Theol. Litbl., 14. Nov., Sp. 364 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1779 f. (II) H. Oldenberg: D. Littztg. 1885, 27. Juni, Sp. 927—9.

Lacaze, H. — Le Bouddha et sa doctrine religieuse: Revue scient., no. 11, 13. sept. 1884, sér. 3, t. 34, p. 350—1. 2470

Laouenan, Mgr. Fr. — Du brahmanisme et de ses rapports avec le judaïsme et le christianisme. T. 1 orné de 2 cartes. Pondichéry, impr. de la Mission cath. 1884. 8°. XIII, XXXVII, 492 p. (Paris, Challamel fr. 12) 2471
Rec. Missions cath. 1885, 2 Jan., p. 11 f.

Leumann, E. — Die alten Berichte von den Schismen der Jaina: Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 91—135. 2472

Lillie, Arthur. — Koot Hoomi unveiled. London, Allen 1884. * 2473
Rec. Esoteric bosh: Saturday Rev., 19. Juli, p. 70.

— The popular life of Buddha. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 297, n. 700). 2474
Rec. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap. 1884, III, 209 f.

The **literature** and origin of Buddhism: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 265—306. (Aus: Calc. Rev., vol. 49, p. 83—124, Oct. 1869.) 2475

Locard, Arnould. — Les coquilles sacrées dans les religions indoues: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 289—306. 2 pl. 4 fig. (Auch sep. *

Lyon, impr. Pitrat 1884. 4°. 22 p. avec planches et fig.) (s. oben n. 372). 2476

Lucas, J. J. — Krishna Pariksha or Krishna tested: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884.* 2477

Milloué, de. — Essai sur la religion des Jaïns: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 182—208; fortges. u. d. T.: La religion des Jaïns. Légendes des 24 Tîrthankaras Jinas ..: ib., no. 3, juill., p. 341—82. 2478

Müller, F. Max. — The true date of Buddha's death: Acad., March 1, 1884, no. 617, p. 152—3. (Abgedruckt: Ind. Antiqu., May 1884, vol. 13, p. 148—51.) 2479

Max **Müller** on Buddhist charity: Acad., May 3, 1884, no. 626, p. 314. 2480

— Vorlesungen über d. Ursprung u. die Entwickelung der Religion .. 2481

Rec. Gutberlet: Die vergleichende Religionswissenschaft: Hist.-pol. Blätter f. d. kath. Deutschl. 1885, XCV, 269—85. 333—41. 493—505. 653—66.

Naṭeśa Śâstri, Pandit S. M. — The origin of the Śrîvaishṇavas of Southern India: Indian Antiquary, Sept. 1884, vol. 13, p. 252—5. Vgl. J. A. Vanes: ib. Febr. 1885, vol. 14, p. 61. 2482

Olcott, H. S. — Collection of lectures on theosophy and archaic religions, delivered in India and Ceylon. 8°. 218 p. 8 s.* (Publication of the Theosophical Soc.) 2483

Vgl. F. H. Was man in Indien lernen kann. Ein Besuch im Hauptquartier der Theosophen in Adyar, Madras, Indien: Psychische Studien, Jg. XI, H. 10. 11, Oct. Nov. 1884, p. 454—61. 516—20 (spiritistisch). Das theosophistische Attentat auf die christliche Mission in Indien: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 14. 21. Nov., Sp. 1085—7. 1109—11. 1885, 8. Jan., Sp. 17—9. Olcott science: Saturday Rev. 1885, 21. März, p. 369 f.

— Le bouddhisme ... sous forme de catéchisme. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 299 n. 743). 2484

Rec. Julien Vinson: Rev. de lingu. t. XVII, fasc. 3, p. 282—4. Attractions of modern buddhism: Saturday Rev. 1884, 23. Aug., p. 248 f.

Oldenberg. — Buddha. Transl. by Hoey. 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 82 n. 358 u. p. 310). 2485

Rec. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 437—9.

Panabokke, T. B. — The Light of Asia: The Orientalist, vol. I, Part I—III, p. 21—4. 47—8. 68. (Besprechung der Dichtung Arnold's.) 2486

Phases of Hinduism: Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 61—96. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 345—80. July 1864.) 2487

Pieris, H. A. — The hermit of Mäligâtęnna: The Orientalist, vol. I, part VIII, p. 187—8. (Schilderung aus der Gegenwart.) 2488

Pogor, V. — Budhaismu. Ce este şi cum se capătă Nirvana: Convorbiri literare, anul 18, no. 1, 1 Apr. 1884, p. 37—8. 2489

Ranesingha, W. P. — Buddhist burial service as held by the Siamese sect in the low country of Ceylon: The Orientalist, vol. I, part V, p. 116—7. 2490

Renan, E. — Premiers travaux sur le bouddhisme: in Renan, Nouvelles études d'hist. religieuse (Paris 1884), p. 41—130. 2491

— Nouveaux travaux sur le bouddhisme: ib., p. 131—66. 2492

Rhys-Davids. — Buddhism. 2493

Rec. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap. 1884, III, 209 f. Indian evang. review 1885, Apr. *

Sassi, G. Alberto. — Il monoteismo vedico: La Rassegna italiana, vol. 7, fasc. 3. 1884.* 2494

Sénâthi-Râja, E. S. W. — Quelques remarques sur la secte çivaïte chez les Indous de l'Inde méridionale. Mémoire lu au sixième congrès intern. des orientalistes ..: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 275—88. 1 pl. 2495

Seydel, Rud. — Buddha u. Christus. Breslau, Schottländer 1884. 8°. 24 p. M. 0.50. (Deutsche Bücherei, No. 33.)* (s. Lit.-Bl. I, 85, n. 387 b). 2496

— Die Buddha-Legende u. das Leben Jesu. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 302, n. 803). 2497

Rec. ψ.: Lit. Centralbl., 14. Juni, Sp. 841 f. H. Kern: D. Littztg., 12. Juli, Sp. 1009—11. M(asaryk): Athenaeum (Prag), 15. červenec (Juli), p. 288. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 722.

Seydel. — Das Evangelium von Jesu in seinen Verhältnissen zu Buddha-Sage u. Buddha-Legende. 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 311). 2498

Rec. A.: National-Ztg. 1884, 24. Juli, No. 429.

Singh, Sirdár Gurdyal. — Memorandum on the superstitions connected with child birth, and precautions taken and rites performed on the occasion of the birth of a child among the Jâṭs of Hoshiyárpur in the Panjáb: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 205—10. Abstract: Proc. As. Soc. Beng., May 1883, p. 104 f. 2499

Sinnett, A. P. — Esoteric Buddhism. 3. ed.* London, Trübner 1884. 8°. XX, 215 p. 7 s. 6 d. — 4. ed.* ib. 1884. 8°. 230 p. 7 s. 6 d. (Auch* Boston, Houghton 1884. 8°. 300 p. $ 1.25.) (s. Lit.-Bl. I, p. 85 n. 389 u. p. 311). 2500

Rec. J. Starkie Gardner. The Buddhist theory of evolution: Nature, 20. Nov., p. 55 f. Laurence Oliphant. The sisters of Thibet: Nineteenth Century, Nov., XVI, 715—30.

— Die esoterische Lehre oder Geheimbuddhismus. Uebersetzung aus dem Engl. Leipzig, Hinrichs in Comm. 1884. 8°. XX, 260 p. M. 3.60; geb. 4.50.* 2501

Rec. B.: Theol. Litbl., 19. Dec., Sp. 413 f. Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes 1885, 3. Jan., p. 14 b. A. W. Sellin. Der Buddhismus in Deutschland: ib., 24. Jan., p. 55 f. Neue ev. Kirchenztg., 10. Jan., Sp. 23 f. Z.: Beweis d. Glaubens, Febr., N. F., VI, 79 f. Z(öckler). Gemein-Buddhismus und Geheim-Buddhismus: Ev. Kirchen-Ztg., 28. Febr., Sp. 185—8. Biblioth. univ. et Revue suisse, März, XXV, 628 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 30. Mai, Sp. 769 f. Niemann: Allg. österr. Litztg. I, 1.*

— The occult world. 4. ed. London, Trübner 1884. 8°. XIV, 160 p. 3 s. 6 d.* (Auch* 2. ed. New York, Bouton 1884. 8°. 172 p. $ 1. — New ed.,* with new preface, etc. Boston, Houghton 1885. 8°. $ 1.25). (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 389 a.) 2502

Slater, T. E. — Keshab Chandra Sen and the Brahma Samáj: being a brief review of Indian theism from 1830 to 1884: together with selections from Mr. Sen's works. Madras, Soc. for promoting Christian knowledge; Calcutta, Thacker; London, Clarke 1884. 8°. XIII, 196, 147 p. 3 s. 6 d. 2503

Rec. Indian evang. rev. 1885, Apr.*

Stebbins, H. — Brahmo Somaj, or protestantism in India: Overland 1884, Febr., N. S., vol. 3, p. 186 ff.* 2504

Titcomb. Short chapters on buddhism (s. Lit.-Bl. I, 304 n. 836). 2505

Rec. Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Juli, p. 230. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap., 15. Juli, III, 209 f.

Vinson, Julien. — Bouddhisme: Dictionnaire des sciences anthrop., (t. 1, 1884) p. 190—7. — Brahmanisme: ib., p. 203—8. — Jainas: ib., p. 629—31. 2506

Virieux, Eug. — Le Bouddha sa vie et sa doctrine. Essai d'histoire des religions. Précédé d'une lettre préface de M. J.-Alfred Porret. Paris, Leroux 1884. 8°. 107 p. fr. 4. 2507

Rec. G. Devèse: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 35 f. Ph. Ed. Foucaux: Rev. de l'hist. des religions XI, 99 f. Theol. Litbl., 1. Mai, Sp. 165.

Walhouse, M. J. — A Hindu prophetess: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 187—92. (Ueber ein persönliches Erlebniss in der Prov. Madras.) 2508

Williams. — Religious thought and life in India. I. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 305, n. 859). 2509

Rec. Modern Review 1884, Apr.* Westminster Rev., Apr., p. 531. H. G. Keene: Acad., 2. Aug., p. 71. Alb. Réville: Revue de l'hist. des religions X, 97 f. Edinb. Rev. 1885, Apr., p. 462—91. Indian Evang. Rev., Apr.*

Indien.

Geschichte u. s. w.

A short **account** of the Madras Presidency. New ed. Madras, C. K. S. Press, Vepery 1883. 8°. 88 p. 6 a.* 2510

Administration of Sir John Lawrence: Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 152—79. (Aus: Calc. Rev., vol. 48, p. 226—53. Apr. 1869.) 2511

Pandit **Ajudhia Nath.** — A manual of Indian civil laws (Engl.), P. II. Allahabad, Indian Herald Press 1883. 8°. 901 p. Rs. 3.* 2512

P. **Aiyávaiyar.** — An essay on some important points of Hindu law (Engl.). Madras, Higginbotham 1883. 8°. 55 p. 12 a.* 2513

C. Ramachandra **Aiyer.** — A manual of Malabar law (Engl.) Madras, Vest 1883. 8°. 182 p. Rs. 3. 8 a.* 2514

Târikh-i-Soraṭh. A history of the provinces of Soraṭh and Hâlâr in Kâṭhiâwâd. By Ranchodji **Amarji,** Divân of Junâgaḍh. Transl. from the Persian. Bombay, Educ. Soc. Press, and Thacker; London, Trübner 1882. 8°. X, 303 p. 7 s. 6 d. (Verfasst um 1825. Uebers. v. Manilâl Govindrâm (aus d. Gujarâti) u. E. Rehatsek (aus d. Pers.), hrsg. v. J. Burgess.) 2515

Andrew, Will. P. — Indian railways as connected with British Empire in the east. 4. ed. With map and appendix. London, Allen 1884. 8°. CXII, 296 p. 10 s. 6 d. 2516
Rec. Saturday Rev., 1. Nov., p. 569 f.

The **armies** of the native states of India. Reprinted from the Times. London, Chapman 1884. 8°. 180 p. 4 s.* 2517
Rec. Saturday Rev., 8. Nov., p. 610 b. Acad., 6. Dec., p. 372 f. Contemp. Rev. 1885, Apr., p. 607.

Ancient **Assam:** Selections from the Calc. Rev, no. 42, July 1884, vol. 10, p. 168—91. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 509—32. May 1867.) 2518

Atkinson, Edwin T. — The Himâlayan districts of the North-Western Provinces of India. Vol. I. II. (forming vol. X. XI of the Gazetteer, N.-W. P.). Allahabad, N.-W. Prov. and Oudh Gov. Press 1882. 1884. gr. 8°. IX, 946; XVIII, 964 p., map in cover, facsimiles, ill. [Trübner: à 12 s.] 2519
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 683 f. Calcutta Rev. 1885, Jan., vol. 80, crit. not., p. VII f.

Aubrey, D. — Letters from Bombay. London, Remington 1884. 8°. 316 p. 7 s. 6 d.* 2520

Auvray, Michel. — Nadir l'Indien, épisode de la révolte des cipayes en 1857. Limoges, Ardant 1884. 8°. 143 p.* 2521

Baden-Powell. — A manual of the land revenue systems and land-tenures of British India. 1882. 2522
Rec. Н. Михаевъ. Землевладѣнія въ современной Индіи: Журналъ мин. нар. просв. 1883, Nov., Bd. 230, Abth. 2, p. 135—52.

Badley, H. B. — The Mela at Tulsipur. Glimpses of missionary life and work in India. A book for the children. London, Rel. Tract Soc. 1884. 4°. 4 s.* 2523

Baker, S. W. — Eight years in Ceylon. New ed. with ill. London, Longmans 1884. 8°. 388 p. 5 s.* 2524

— The rifle and hound in Ceylon. New ed. with ill. London, Longmans 1884. 8°. 370 p. 5 s.* 2525

Ball, V. — A geologist's contribution to the history of ancient India: Indian Antiquary, Aug. Sept. 1884, vol. 13, p. 228—48. (From the Presidential address to the R. Geolog. Soc. of Ireland, March 19, 1883.) 2526

— The „Parebon" tree of Ktesias: Acad., Apr. 19, 1884, no. 624, p. 280. 2527

Barbier, C. — Deux ans dans l'Inde. Rouen, Mégard 1884. 8°. 224 p. * 2528

Barras. — India and tiger-hunting. II (s. Lit.-Bl. I, p. 308). 2529
Rec. Saturday Rev. 1884, 24. Mai, p. 693.

Beames, John. — Notes on the history of Orissa under the Mahommedan, Marátha, and English rule: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 231—57. Vgl. Proc. As. Soc. of Beng., Nov. 1883, p. 142 f. 2530

— Old Dutch hatchments in Chinsurah church: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. IX, Nov. 1883, p. 145—7. 2531

Benares, past and present: Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 19—60. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 253—94. July 1864.) 2532

Bengale oriental. Mission bénédictine de Bakergunj d'après les notes du p. Lanslots par le r. p. Dom **Bérengier**: Missions cath., t. 16, no. 789. 91. 92, Juli, Aug. 1884, p. 347 f. 369—72. 382—4. 2533

Bengale oriental. La mission de l'Arrakan, d'après les notes du p. Amandolini .. par Dom Th. **Bérengier**: ib., no. 798—800, Sept. Oct., p. 455 f. 466—8. 477 f. 2534

Bertrand, Alfred. — Voyage à la vallée de Cachemire: Le Globe (Genève), t. 23, sér. 4, t. 3, bull. 1884, p. 20—49. 2535

Beveridge, H. — The city of Patna: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 211—33. 2536

— The Patna massacre: ib., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 338—78. 2537

Bhandarkar, Ramkrishna Gopal. — Early history of the Dekkan down to the Mahomedan conquest. Written for the Bombay Gazetteer. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 117, IV p. [Trübner: 5 s] 2538
Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 79 f. Trübner's Record, Aug., N. S., V, 90 a.

The **Bhootan Dwars**: Selections from the Calcutta Review, no. 45, Oct. 1884, vol. XI, p. 39—64. (Aus: Calcutta Rev., Jan. 1869, p. 92—117.) 2539

Syed Hossain **Bilgrami** and C. **Willmott**. — Historical and descriptive sketch of His Highness the Nizám's dominions. Vol. 1. 2. Bombay, Times of India Office 1884. 8°. 1211 p. Rs. 15. * 2540

Blackett, H. F. — My two years in an Indian mission. London, S. P. C. K. 1884. 8°. 1 s. 6 d. * 2541

Blunt, W. S. — Ideas about India. I. The agricultural danger: Fortnightly Rev. 1884, 1. Aug., N. S., vol. 36, p. 164—78. II. Race hatred: ib., 1 Oct., p. 445—59. III. The Mohammedan question: ib., 1. Nov., p. 624—37. IV. The native states: ib. 1885, Febr., N. S., vol. 37, p. 234—48. V. The future of self-government: ib., March, p. 386—98. 2542

Boaz, T. — Darjeeling: Selections from the Calc. Rev., no. 30, July 1883, vol. 7, p. 160—89. (Aus „Calc. Rev., vol. 28, p. 196—225. Jan. 1857.") 2543

Bose, Shib Chunder. — The Hindoos as they are .. 2. ed. revised and enlarged. Calcutta, Thacker; London, Thacker 1883. 8°. 332 p. Rs. 5 (7 s. 6 d.) * 2544
Rec. Westminster Rev. 1884, Juli, p. 247.

Boss, E., and D. W. **Freshfield**. — Notes on the Himálaya and Himálayan surveys: Alpine Journal 1884, XII, no. 85, p. 57—61. * 2545

Bradbury, James. — India, its condition, religion, and missions. London, Snow 1884. 8°. VIII, 253 p. 4 s. 6 d. 2546
Rec. Indian evang. rev. 1885, Jan. *

Brants, Victor. — L'établissement des Hollandais aux Indes orientales: Revue cath. (Louvain), liv. 6. 7, juin-juill. 1884. * 2547

Bulhão Pato. — Portuguezes na India, scenas historicas. Lisboa 1883. 12°. 700 réis. * 2548

Caird, James. — India: the land and the people. 2. ed.* London, Cassell 1884. 8°. 7 s. 6 d. — 3. ed.* ib. 1884. 8°. 264 p. 10 s. 6 d. (New York, Cassell 1884. $ 1.50*) (s. Lit.-Bl. I, 292 n. 589). 2549
Rec. Indian Evang. Rev., Jan.* Westminster Rev., Apr., p. 556 f. Literary News, Apr., V, 104 (from the Critic and Good Literature, Mar. 22).

Campbell, R. — Lord Ripon's Indian land legislation: Fortnightly Rev., May 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 625—36. 2550

Carey, W. H. — Good old days of Honorable John Company. Vol. II. 2. ed. Simla, Argus Press 1882. 8°. 286 p. Rs. 5.* (s. Lit.-Bl. I, 77 n. 273 b). 2551
(Reminiscences . . of the British in India during the rule of the East India Company from 1600 to 1858.)

Castonnet-Desfosses, H. — Expédition du général de Bussy dans le Deccan: Soc. de géogr., Compte rendu des séances 1884, no. 4 et 5, 15. févr., p. 125—7. 2552

Cavenagh, Orfeur. — Reminiscences of an Indian official. London, Allen 1884. 8°. XI, 372 p. 10 s. 6 d. 2553
Rec. Athen., 26. Juli, p. 103 f. Acad., 9. Aug., p. 90. Saturday Rev., 6. Sept., p. 321 f.

Hindoo female **celebrities**: Selections from the Calcutta Review, no. 45, Oct. 1884, vol. XI, p. 1—38. 65—111. (Aus: Calcutta Rev., Jan. 1869, p. 54—91. Apr. 1869, p. 1—47.) 2554

Chutney Papers. — Society, Shikar, and Sport in India. By C. M. A. Bombay-Walla. Beer 1884. 8°. 116 p. 1 s. 6 d.* 2555

Cline, G. W. — The annals of our connection with India, ending with the embassy of Sir Thomas Roe: Selections from the Calc. Rev., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 378—95. (Aus: Calc. Rev., vol. 47, p. 138—55. Aug. 1868.) 2556

Colebrooke. — Life of the Hon. Mountstuart Elphinstone. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 293 n. 602). 2557
Rec. Quarterly Rev., Apr., p. 358—86. Saturday Rev., 31. Mai, p. 724 f. G. Masson: Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 283 f. Edinburgh Rev., Juli, p. 116—50.

Collett, John. — A guide for visitors to Kashmir. Calcutta, Newman 1884. 8°. 166 p. Rs. 4.* 2558

Cotton, J. S. — Britsch Indie: Tijdschrift voor Nederl. Indië, N. S., Jg. 13, afl. 4. 5, Apr. Mei 1884, p. 241—79. 321—57. 2559

— Colonies and dependencies. P. I: India. 1883. Transl. into Guzarathi.* (s. Lit.-Bl. I, 293 n. 605). Vgl. Acad. 1885, 10. Jan., p. 26 c. 2560

Cowell, Herbert. — Tagore law lectures. The history and constitution of the courts and legislative authorities in India. 2. ed., revised (and brought down to 1883) by the author. Calcutta, Thacker; Bombay, Thacker; London, Thacker 1884. 8°. 10 s. 6 d.* 2561
Rec. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 229 f.

Cox. — History of the establishment of British rule in India. 1881. 2562
Rec. Revue hist. 1884, März-Apr., XXIV, 419 f.

Cumming, [Miss] C. F. Gordon. — In the Himalayas and on the Indian plains. With 42 ill. London, Chatto 1884. 8°. XVI, 608 p. 8 s. 6 d. (Auch* New York, Scribner. $ 3.50.) 2563
Rec. Hindoo pilgrims and living waters. Living Age, 19. Juli, vol. 162, p. 164 ff.* Acad., 15. Nov., p. 321 b. Contemp. Rev., Dec., p. 916. Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 20—2. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 53. Westminster Rev., Jan., p. 240. Athen., 7. Febr., p. 180 f.

Daniell, Clarmont. — The gold treasure of India. An inquiry into its amount, the causes of its accumulation, and the proper means of using it as money. London, Paul 1884. 8°. VI, 218 p. 5 s. 2564
Rec. Bonamy Price: Contemp. Rev. 1884, März, XLV, 378—87. Saturday Rev., 15. März, p. 358.

Darville, Will. — L'Indoustan, chasses, moeurs, coutumes dans l'Inde moderne. Limoges, Ardant 1884. gr. 8°. 160 p.* 2565

Dinabandhu Sányál. — Life of Justice Dwáraká Náth Mittra. (English). Berhampore (printed Calcutta) 1883. 8°. 275 p. Rs. 6.* 2566

Douglas, James. — A book of Bombay. Bombay, Gaz. Steam Press 1883. 8°. 566 p. Rs. 5.* (s. Lit.-Bl. I, p. 79 n. 302b. u. p. 308). 2567

D'Souza, C. T. — A hand-book to the history of India. Calcutta, Black 1883. 8°. 71 p. Re. 1. 2 a.* (Educational). 2568

Düben, C. von. — Minnen från en färd i Kaschmir-dalen: Ymer 1883, p. 49 ff.* 2569

Durand. — The life of Sir H. Durand (s. Lit.-Bl. I, p. 309). 2570
Rec. Calcutta Rev. 1884, Apr., p. VII—XII.

Dymock, W. — The vegetable Materia medica of Western India. Bombay, Educ. Soc.'s Press; London, Trübner 1884. 8°. XIII, 786 p. Rs. 10. 2571
Rec. F. A. Flückiger: Indische Pharmakognosie: Arch. d. Pharmacie, Apr., 3. Reihe, XXII, p. 240—68. Jahresber. über die Fortschritte d. Pharmacognosie 1883 u. 84, Hälfte 1, p. 23.

Dymock, W., and N. K. **Gadgil**. — A glossary of the vernacular names of the principal plants and drugs (indigenous and imported) found in Bombay and on the Western coast of India. Bombay, Indu-Prakash Press 1883. kl. 8°. 80, 104 p. Re. 1 (Asher: M. 4.20). 2572

Les **écoles** du Maharajah de Vizianagram à Madras: Revue intern. 1884, 10. Mai, II, 558 f. (Aus d. Journ. of the National Indian Association.) 2573

Edwards, Thomas. — "The press of Calcutta" fifty years ago: Calc. Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 58—71. 2574

Selections from the minutes and other official writings of the Hon. Mountstuart **Elphinstone**, governor of Bombay. With introd. memoir by G. W. Forrest. London, Bentley 1884. 8°. 590 p. 21 s.* 2575
Rec. Athen., 2. Aug., p. 139 f. Saturday Rev., 16. Aug., p. 221 f.

Aus der Santal-Mission. Nach dem Dänischen bearbeitet von E. v. **Engelhardt**: Ev. Missions-Mag., N. F., Jg. 28, Dec. 1884, p. 491—7. 2576

Extracts from the Dutch records of Ceylon. Translated by R. Van Cuylenberg, Esq., and published in the Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society for 1874. Part I: The Orientalist, vol. I, part X, p. 238. 2577

Feer, L. — Un conférencier anglo-hindou: Revue générale 1884, 15. juillet.* 2578

Feistmantel, Ot. — Osm let ve východní Indii . . (od března r. 1875 až do března 1883.) Prag, Vilímek in Comm. 1884. 8°. 128 p. 1 Karte. fl. 1. 20 kr.* (Acht Jahre in Ostindien.) 2579
Rec. S.: Athenaeum (Prag), 15. Říjen (Oct.), II, 18.

Ferguson, John. — Ceylon in 1884, the leading crown colony of the British empire. New ed. rev. and brought down to date from „Ceylon in 1883." London, Low 1884. 8°. 256 p. 7 s. 6 d.* 2580

Ferguson. — Ceylon in 1883 (s. Lit.-Bl. I, 294 n. 627). 2581
Rec. Saturday Rev. 1884, 24. Mai, p. 693 f. Ausland, 14. Juli, p. 560.

Freshfield, D. W. — Himálayan and Alpine mountaineering: The Alpine Journal, vol. 12, 1884, p. 99—110.* 2582

Frick, O. — Bartholomäus Ziegenbalg: Geschichten u. Bilder aus der Mission . . hrsg. v. O. Frick, No. 4, Halle a. S. 1884, p. 18—36. 2583

Gazetteer of the Bombay Presidency. Vol. VIII. Káthiáwár. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 721 p. 4 maps. (Trübner: 9 s.) Vol. XV. P. I. II. Kánara. ib. 1883. 8°. II, 454; II, 366 p. 1 map. (16 s.) Vol. XVI. Násik. ib. 1883. 8°. VII, 674 p. 1 map. (8 s.) Vol. XXI. Belgaum. ib. 1884. 8°. II, 626 p. 1 map. Vol. XXII. Dhárwár. ib. 1884. 8°. III, 831 p. 1 map. Vol. XXIII. Bijápur. ib. 1884. 8°. II, 695 p. 1 map. 2584
Rec. (Vol. VII. Baroda) Athen. 1884, 20. Sept., p. 366 f.

[**Gazetteer** N.-W.P.] Statistical, descriptive, and hist. account of the North-Western Prov. of India. Vol. VII. Farukhabad and Agra. Chiefly compiled by H. C. **Conybeare**; and ed. by E. T. Atkinson and F. H. Fisher. Allahabad, N.-W. Prov. and Oudh Gov. Press 1884. gr. 8°.

768, 34, X p., maps. 8 s. Vol. VIII. P. 1. Muttra. By H. C. Conybeare, F. H. Fisher and J. P. Hewett. 231, V p., maps. P. 2. Allahabad. Compiled by C. D. Steel, and ed. by F. H. Fisher and J. P. Hewett. 216, IV p., map. P. 3. Fatehpur. By J. P. Hewett. 142, III p., map. ib. 1884. gr. 8°. Vol. IX. Parts 1, Sháhjahánpur, and 2, Moradabad, by F. H. Fisher; P. 3, Rámpur, compiled by Azím-ud-dín-Khán .. and ed. by F. H. Fisher. ib. 1883. gr. 8°. 202, 221, 52, VI, VI, III p., maps. 12 s. — Vol. X. XI, s. Atkinson, p. 239, no. 2519. Vol. XIII. P. 1. Azamgarh. By F. H. Fisher. ib. 1883. 186, VI p. map. P. 2. Gházipur .. by J. E. Gill .. 1884. 147, IV p. map. P. 3. Ballia .. by D. T. Roberts and A. Robinson .. 1884. 141, IV p. map. 8 s. Vol. XIV. P. 1. Benares. By F. H. Fisher and J. P. Hewett. ib. 1884. 170, IV p., maps. P. 2. Mirzapur. Compiled by W. Grierson Jackson, and ed. by F. H. Fisher. ib. 1883. II, 229, V p., maps. P. 3. Jaunpur. By J. P. Hewett. ib. 1884. 147, III p., maps. 12 s. 2585
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, VI, 300 f. 354. 483. 684.

[Punjab **Gazetteers.**] Gazetteer of the Amritsar District, VIII, 78, XXVI p. Bannu District, XIV, 229, XXV p. Delhi District, XII, 215, XXVI p. Dera Ghazi Khan District, XIV, 146, XXV p. Gújrát District, VI, 122, XXV p. Jálandhar District, IV, 77, XXIV p. Jhang District, VI, 171, XXV p. Jhelam District, XII, 165, XXIV p. Montgomery District, VIII, 186, XXIV p. Mooltán District, VIII, 178, XXVIII p. Muzaffargarh District, VI, 143, XXV p. Pesháwar District, XII, 231, XXVI p. Rohtak District, X, 149, XXIV p. Sháhpur District, X, 111, XXV p. 1883—4. Compiled and publ. under the authority of the Punjab Gov. 14 vols.; Bd. 5—7. 9—11: Lahore, Arya Press 1884. 8°., die übrigen s. l. e. a. (Calcutta, Central Press 1884). 2586
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 54.

[Punjab **Gazetteers.**] Gazetteer of the Ambala District. 1883—4. Compiled and publ. under the authority of the Punjab Gov. 8°. IV, 82, XXVII p. . . Dera Ismail Khan District . . Lahore 1884. XII, 213, XXVII p. Ferozepore District . . Lahore. V, 102, XXIII p. Gujranwala District . . ib. V, 92, XXV p. Gurdáspur District . . ib. 1884. IV, 108, XXIV p. Gurgaon District . . ib. 1884. V, 150, XXVI p. Hazara District . . ib. IX, 213, XXIV p. Hisár District . . ib. 1884. III, 75, XXIII p. Hoshiarpur District . . ib. V, 159, XXIV p. Kangra District. Vol. I. Kangra proper. X, 257, XXVIII p. Kangra District. Vol. II. Kulu, Lahaul, and Spiti . . VIII, 153 p. Karnal District . . Lahore 1884. VIII, 273, XXIV p. Lahore District . . X, 201, XXVII p. Rawalpindi District . . Lahore. VII, 131, XXVII p. Sialkot District . . ib. V, 111, XXV p. 2587

Génin, E. — Pourquoi nous n'avons pas recouvré l'Inde en 1782, d'après un manuscrit inédit de la bibl. de Nancy, catalogué sous le no 197 et intitulé: Histoire de la marine (par le comte Dessalles). Extraits revus, annotés . . Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 36 p.* (Extrait no. 17 du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2. sér., t. 3, mars 1883.) 2588

Ghose, N. N. — English education in India from a native point of view: Calcutta Review, no. 156, Apr. 1884, vol. 78, p. 327—44. 2589

Girish Chandra Tarkálankár. — Chronological tables from 1876 to the end of 1890. (English.) Serampore 1883. 8°. 215 p. Rs. 3.* (Contains the corresponding dates of different eras used in India.) 2590

Glardon, Aug. — Nouvelles hindoues. Madar suivi de Deux épisodes de la guerre des Cipayes. Lausanne, Bridel 1884. 8°. 248 p. fr. 3.* 2591

Godbole, Janárdan Wásudew. — Map of Berár (in Maráthi.) Bombay, Jagadishwar Press 1884. 1 sheet. lith. Rs. 6.* 2592

Edmund R. **Gooneratne** Mudaliyar. — The Parsee Elphinstone Dramatic Club: The Orientalist, vol. I, part IV, p. 92—3. 2593

Goonetilleke, Wm. — Early period of the history of the Maldive Islands: ib., part V, p. 112—6. 2594

Gordon. — Wellington in India: Selections from the Calc. Rev., no. 30, July 1883, vol. 7, p. 105—59. (Aus „Calc. Rev., vol. 27, p. 376—430. Dec. 1856.") 2595

Gorresio, Gaspare. — Cenni storici sulla progressiva conoscenza dell' India: Atti della R. Accad. der sc. di Torino, vol. 18, 1882—83, p. 313—7. 2596

Gorst, J. E. — The kingdom of the Nizam: Fortnightly Rev., Apr. 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 522—30. 2597

Graham, W. W. — Travel and ascents in the Himálaya: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, August 1884, p. 429—47. Uebersetzt: Ausland, 3. 10. Nov., p. 876—80. 895—9. Vgl. *Mittheil. d. Deutschen u. Oesterr. Alpenvereins, p. 324 ff. 2598

— Mountaineering in Sikkim: Alpine Journal 1884, XI, no. 83, p. 402—7.* 2599

Grant-Duff, A. J. — Investiture of the Nizam of Hyderabad: Macmillan's Magazine 1884, Apr., vol. 49, p. 439 ff.* 2600

Gravier, G. — Note sur l'Inde française: Bull. Soc. normande de géogr. 1884, p. 241—53.* 2601

Growse, F. S. — Bulandshahr: a district sketch: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 348—67. 2602

— The rebuilding of Bulandshahr: ib., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 128—57. 2603

— The town of Bulandshahr: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 270—88. 2 pl. 2604

Grundemann. — Eine Töchterschule in Indien: Geschichten u. Bilder aus der Mission . . hrsg. v. O. Frick, No. 4, (Halle a. S.) 1884, p. 2—18. 1 Taf. 2605

Haeckel. Indische Reisebriefe. 2. Aufl. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 295 n. 654.) 2606
Rec. L. L.: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 245 f. F. Umlauft: Deutsche Rundschau f. Geogr., Juli, VI, 479 f.

Haig, M. R. — On the sites of Brahmanábád and Mansúrah in Sindh; with notices of others of less note in their vicinity: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 281—94. 1 Taf. 2607

Hartmann, Martin. — Durch Indien: Ev. Monatsblatt f. Westfalen, Jg. 39, H. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 331—5. 362—72. Jg. 40, H. 1. 2, Jan. Febr. 1884, p. 11—9. 37—41. 2608

Háte, Gopináth Sadáshivji. — Regeneration of India. Bombay, Dnyan Mittra Press 1883.* 2609
Rec. Saturday Rev. 1884, 19. Jan., p. 89 f. Westminster Rev., Jan., p. 220.

Hayes, J. W. — The Mysore and Coorg directory for 1884. Bangalore, R. F. Hayes 1884. 8°. 573 p. Rs. 4.* 2610

Hertel, Ludvig. — Den nordiske Santhalmission, historisk fremstillet. H. 2—7. Kjöbenhavn, Lehmann & Stage 1883. 84. 8°. à 48 p. à 50 öre. (kplt. 4 kr.)* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 439 a). 2611
Rec. Evang. Kirchen-Ztg. 1884, 31. Mai, Sp. 484 f. R. S.: Nordisk Revy, 15. Sept., No. 17, Sp. 1.

Dahkwala. Tidsskrift for indisk hjemmemission blandt Santalerne. Udgiven af L. **Hertel.** Aargang 4. 5. 1883. 84. à 12 Nr. i 8. Kolding. (Kjöbenhavn, Lehmann & Stage.) 50 öre fjerdingaaret.* 2912

Hesse. Die Heidenpredigt in Indien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 296 n. 659.) 2613
Rec. y.: „Halte was du hast" 1885, VIII, 47.

Heubach. Reiseerinnerungen aus Ceylon, Aegypten u. der Türkei. 1881. 2614
Rec. R. Teuscher: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena 1884, II, 110.

The **history** of Ceylon. Ed. by the C. V. E. Society. Madras, C. K. S. Press, Vepery 1883. 8°. 115 p. 4 a.* 2615

Holmes. A history of the Indian mutiny. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 296, n. 666.) 2616
Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 576 f. Athen., 28. Juni, p. 817 f.

Hunter, W. W. — A brief history of the Indian people. 4. ed. revised. Twenty-ninth thousand. London, Trübner 1884. 8°. 224 p. 1 Karte. 3 s. 6 d. 2617

— Mysore: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 123—4. 2618

Jacolliot, Louis. — Voyage au pays des fakirs charmeurs. Ill. 3. éd. Paris, Dentu 1883. 18°. 355 p.* 2619

A **Jaunt** in a junk. A ten days' cruise in Indian seas. London, Paul 1884. 8°. 7 s. 6 d.* 2620

Rec. Saturday Rev., 19. Apr., p. 517 a. Athen., 21. Juni, p. 791 b. Acad., 28. Juni, p. 454 c. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 185 f. Westminster Rev., Juli, p. 248 f.

Ibbetson. Report on the census of the Panjáb. Lahore 1883.* 2621

Rec. Saturday Rev., 1884, 29. März, p. 425; 26. Juli, p. 121 f. Westminster Rev., Juli, p. 246 f.

The **India list**, civil and military, July, 1884. London, Allen 1884. 8°. LXXX, 632 p. 10 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, 298 n. 702.) 2622

Jolly, Jul. — Eine Reise nach Ostindien: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 7—9, Apr.—Jun. 1884, Bd. 39, p. 67—81. 263—79. 428—45. H. 10. 11, Juli. Aug., Bd. 40, p. 107—27. 267—77. 2623

Rec. Athen., 5. Juli, p. 17 f. Scottish Rev., Juli, IV, 195 f.

Jounpore: Selections from the Calc. Rev., March 1884, vol. 9, p. 97—141. (Aus: Calc. Rev., vol. 41, p. 114—58. Oct. 1865.) 2624

Keene, H. G. — Mediaeval India; the early Muslim empire of Hindustan: Calcutta Rev., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 56—78. 2625

— Accepted travellers: Selections from the Calc. Rev., no. 29, June 1883, vol. 7, p. 68—104. (Aus: „Calcutta Rev., vol. 27, p. 277—313. Dec. 1856.") 2626

— Fifty-seven. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 297, n. 690). 2627

Rec. Saturday Rev. 1884, 24. Mai, p. 692 f.; cf. H. G. Keene: Acad., 7. Juni, p. 404 c. Athen., 28. Juni, p. 817 f.

Kennedy, James. — Life and work in Benares and Kumaon 1839—77. With an introductory note by Sir Wm. Muir. Illustr. London, Unwin 1884. 8°. XXIII, 392 p. 6 s. (Auch* New York, Cassell 1885. $ 2). 2628

Rec. Acad., 15. Nov., p. 321. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 126 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 198. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 53. Indian evang. Rev., Jan.* Contemp. Rev., Febr., p. 303.

Kind, Aug. — Indien u. die Heidenmission. Ein Vortrag: Prot. Kirchenztg. 1884, 19. 26. März, No. 12. 13, Sp. 256—64. 274—81. 2629

Klöden, G. A. v. — Kaschmir und Dschammu: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 188—95. 2630

Кобеко, Д. — Наказъ царя Алексѣя Михаиловича Махмету Исупу Касимову, посланному въ 1675 г. къ Великому Моголу Аурензебу. С.-Пб. 1884.* (D. Kobeko. Instruction des Zaren Alexej Michailowitsch für Machmet Issup Kassimow, Gesandten an den Grossmogul Aurengseb 1675. St.-Petersb.) 2631

Rec. И. Минаевъ. Русскія помыслы объ Индіи въ старину. (I. Minajew. Russ. Vorstellgen. über Indien in alter Zeit): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 349—59.

Krapf, J. — Map of South Canara. Mangalore, B. M. B. and T. Depository 1883. lith. Re. 1.* (With English names.) — Dasselbe (with Canarese names). ib. 8 a.* 2632

A. **Kuppiah.** — The ancient history of India (Engl.) Vol. I. Mailapúr, Hindu Press 1883. 8°. 468 p. Rs. 5.* (Educational.) 2633

Λάμπρος, Σπυρίδων. — *Τρία ἀποσπάσματα ἐκ τῶν Ἰνδικῶν τοῦ Κτησίου: Λάμπρος, Ἱστορικὰ μελετήματα. ἐν Ἀθήναις* 1884.* 2634

Rec. L. Bürchner: Wochenschr. f. klass. Philol. 1885, 1. Juli, Sp. 838 f.

La Touche, T. D. — Notes on a traverse through the Eastern Khasia, Jaintia and North Cachar hills: Records Geolog. Surv. of India 1883, XVI, no. 4, p. 198—203.* 2635

Lavayssière, P. — Voyages dans l'Inde moderne. 2 éd. Limoges, Ardant 1884. 8°. 192 p.* 2636

Lefmann, S. — Geschichte d. alten Indiens. p. 257—400, m. eingedr.

Holzschn. u. 5 Holzschntaf. (Allg. Geschichte in Einzeldarstell. Hrsg. v. W. Oncken. Abth. 76. Berlin, Grote 1884. 8°. M. 3.)* 2637
Rec. H. Zimmer: D. Littztg., 27. Sept., Sp. 1423—5.

Lethbridge. A short manual of the history of India. 1881. 2638
Rec. Revue hist. 1884, März-Apr., XXIV, 419 f.

Leupolt, C. B. — Further recollections of an Indian missionary. London, Nisbet 1884. 8°. XI, 403 p., 6 ill. 7 s. 6 d. (reduced in price: 5 s.) 2639
Rec. Ev. Miss.-Mag. 1885, Juli, N. F., XXIX, 304.

Long, J. — Calcutta in the olden time — its people: Selections from the Calc. Rev., no. 35, Dec. 1883, vol. 8, p. 251—314. (Aus „Calc. Rev., vol. 35, p. 164—227. Sept. 1860.") 2640

Lyall, A. C. — Asiatic studies: religious and social. 2 ed. London, Murray 1884. 8°. 324 p. 12 s.* 2641

Ptolemy's geography of India and Southern Asia. With a commentary by J. W. **Mc Crindle:** Indian Antiquary, Oct.-Dec. 1884, vol. 13, p. 313 — 411. 1 map. 2642
Rec. J. Avery: American Antiquarian 1885, Jan., VII, 55.

Macdonald, K. S. — Christianity in Eastern Bengal: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884.* 2643

Mackenzie, Alex. — History of the relations of the Government with the hill tribes of the north-east frontier of Bengal. Calcutta, Home Dep. Press 1884. 8°. IV, XIV, 586 p., 1 Karte. [London, Trübner: 16 s.] 2644
Rec. C. J. Lyall: Acad., 11. Oct., p. 228 f. Saturday Rev., 25. Oct., p. 535—7. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Oct., VI, 607. Calcutta Rev., Oct., crit. not., p. II f.

(**Mackenzie,** Mrs. Colin). — Storms and sunshine of a soldier's life. In 2 vols. Edinburgh, Douglas 1884.* 2645
Rec. Saturday Rev., 22. März, p. 391 f. H. G. Keene: Acad., 19. Apr., p. 272. Westminster Rev., Juli, p. 278. Le Livre, 10. Aug., bibl. mod., p. 485. A. Orr: Athen., 1. Nov., p. 561.

Maclean, J. M. — A guide to Bombay; hist., statist. and descriptive. 9. ed, Bombay, Geary 1883. 8°. 650 p. Rs. 5.* (s. Lit.-Bl. I, 298, n. 704.) 2646

Macnaghten's principles of Hindu law. Ed. by Prasanna Kumár Sen. 2. ed. Serampore 1883. 8°. 302 p. Rs. 4.* — 3. ed. ib. 1884. 8°. 298 p. Rs. 4.* 2647

Madhajee Sindia: Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 180—213. (Aus: Calc. Rev., vol. 49, p. 49—82. July 1869.) 2648

Malabári, Behrámji M. — Gujarát and the Gujarátis. Pictures of men and manners taken from life. 2. ed. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1884. 8°. 401 p. Rs. 5.* 2649
Rec. Westminster Rev., Juli, p. 247. Calcutta Rev., Juli, crit. not. p. I—VI. Sylvain Lévi: Revue crit. 1885, 27. Apr., p. 321—3.

Malleson, G. B. — Final French struggles in India and on the Indian seas. New ed. London, Allen 1884. 8°. 310 p. 6 s.* 2650

— Havelock: Selections from the Calc. Rev., no. 35, Dec. 1883, vol. 8, p. 315—66. (Aus: Calc. Rev., vol. 35, p. 228—79. Sept. 1860.) 2651

— The early French in India: ib., no. 38, March 1884, vol. 9, p. 188—219. (Aus: Calc. Rev., vol. 41, p. 318—49. Jan. 1865.) 2652

— The rise of the French power in India: ib., no. 39, Apr., vol. 9, p. 221—72. (Aus: Calc. Rev., vol. 42, p. 126—77. Apr. 1866.) 2653

— La Bourdonnais and Dupleix: ib., no. 39, Apr., vol. 9, p. 273—323. (Aus: Calc. Rev., vol. 42, p. 424—74. July 1866.) 2654

— The first struggle in the Carnatic: ib., no. 40, May, vol. 9, p. 325—56. (Aus: Calc. Rev., vol. 43, p. 227—58. Oct. 1866.) 2655

— French India at its zenith: ib., no. 40, May 1884, vol. 9, p. 357—95. (Aus: Calc. Rev., vol. 43, p. 318—56. Oct. 1866.) 2656

— The struggles of Dupleix with adversity: ib., no. 40, May 1884, vol. 9, p. 396—444. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 56—104. Jan. 1867.) 2657

Malleson, G. B. — Vincent Eyre: ib., no. 41, June 1884, vol. 10, p. 1—46. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 309—54. Feb. 1867.) 2658
— Bussy and the fall of Dupleix: ib., no. 41, June 1884, vol. 10, p. 47—108. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 443—504. Feb. 1867.) 2659
— The last struggle for empire: ib., no. 42, July 1884, vol. 10, p. 109—67. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 237—95. March 1867.) 2660
— From Godeheu to Lally: ib., no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 193—247. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 1—55. May 1867.) 2661
— Mysore: ib., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 315—35. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 328—48. Feb. 1868.) 2662
Mantegazza, Paolo. — India. Vol. I. II. Milano, Treves 1884. 8°. VII, 291; IV, 284 p. L. 7. 2663
Rec. Revue intern., 25. Juli, III, 424 f. Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 394—7.
Map of Calcutta and its suburbs. Calcutta, Newman 1884. 1 Bl. Rs. 2.* 2664
Akbar. Romanzo orientale, traduzione di Gugl. **Mathol de Jongh**: Rivista europea, vol. 33, fasc. 3. 4, 1. 16. Aug. 1883, p. 432—61. 527—53. (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 351.) 2665
Michell, R. B. — Jurisprudence with special reference to the law of India. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 222 p. Rs. 4. 8 a.* 2666
A. L. — **Mission** belge du Bengale occidental: Précis hist., t. 33, no. 6, juin 1884, p. 322—6. 2667
Moegling. — History of Coorg: Selections from the Calcutta Rev., no. 29, June 1883, vol. 7, p. 40—67. (Aus „Calc. Rev., vol. 27, p. 180—207. Sept. 1856.") 2668
Mountaineering in Sikhim: Alpine Journal, vol. XI, p. 402 ff.* 2669
Mission belge du Bengale. — J. M. **Müllender**, Une grande chasse chez les Kôles: Précis hist., t. 33, no. 7, juill. 1884, p. 365—73. Nouvelles stations chez les Kôles: ib., no. 11, nov., p. 579—85. 2670
Müller, F. Max — Indien in seiner weltgeschichtlichen Bedeutung. Vorlesungen gehalten an der Universität Cambridge. Vom Verf. autoris. Uebers. v. C. Cappeller. Leipzig, Engelmann 1884. 8°. XV, 335 p. M. 7. Einbd. M. 2. (Übersetzung von: India, what can it teach us?) 2671
Rec. K. F.: Deutsche Revue 1885, Februar, p. 251 f. Albr. Weber: D. Littztg., 7. März, Sp. 344—6. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. März, p. 185. Westermanns Monats-Hefte, Mai, LVIII, 277.
— India, what can it teach us? 1883 (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 354). 2672
Rec. Edinburgh Rev. 1885, Apr., p. 462—91.
Nesfield, J. C. — Results of primary education in the North-West and Oudh: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 348—71. No. 153, July, vol. 77, p. 72—128. 2673
Nisikânta Chattopâdhyâya. Indische Essays. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 310.) 2674
Rec. E.: Athenaeum (Prag) 1884, 15. červenec (Juli), p. 291 f.
Noëllat, Henri. — Excursion dans le royaume du Tanjore (Indes française et angl.). P. 1, préc. d'une notice biogr. p. Caumont-Bréon: Mém. de la soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 219—361. 2675
L'empereur Akbar. Un chapitre de l'histoire de l'Inde au XVI[e] siècle, par le comte F. A. de **Noer**, trad. de l'allemand p. G. Bonet-Maury, avec une introd. p. Alfr. Maury. Leide, Brill 1883. 8°. XVI, 348 p.* 2676
Rec. A. Barth: Revue crit. 1884, 24. März, p. 242—6. A. Maury: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XI, 621.
O'Brien, R. D. — Darjeeling, the sanitarium of Bengal, and its surroundings. Calcutta, Newman 1883. 8°. 90 p. Rs. 2.* 2677
Osborne, Dennis. — India and its millions. With portrait and photoengr. Philadelphia, Grant & Faires 1884.* 2678
Rec. A. A. Hodge: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 392.
Pandurang Hari; or, memoirs of a Hindoo. With introductory preface by H. Bartle E. Frere. New ed. London, Chatto 1884. 8°. 430 p. 2 s. (s. Lit.-Bl. I, 300 n. 751.) 2679

Parshad, Munshi Ganga. — Indian rustic scenes and gossips. Shahjahanpur 1874. 8°. II, 66 p. [Trübner: 1 s. 6 d.]* 2680

Passages in the life of an official in India: Chambers's Journal 1883, Nov., t. 60, p. 676 ff.* 2681

Peacock, E. B. — A guide to Murree and its neighbourhood. Lahore, Ball 1883. 8°. 76 p. Re. 1. 12 a.* 2682

Price, A. H. — The Indian student's geography. Lucknow, Craven 1883. 4°. 120 p. Re. 1. 4 a.* 2683

The material **progress** of Ceylon: Calc. Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 1—8. 2684

Pijnappel Gzn., J. — Atlas van de Nederlandsche bezittingen in Oost-Indië. 3. op nieuw bewerkte uitgave. Amsterdam, van Kampen 1884. gr. fol. 9 Karten. f. 5.50; in linnen: 6.50.* 2685

Report of the Indian Education Commission. Appointed by the resolution of the Government of India, dated 3rd Febr. 1882. fol. X, 639, LXXVII p. (Trübner: 12 s.)* 2686

(The contents of this important vol. are as follows: Introduction, Hist. review of education in India, Indigenous schools, Primary education, Secondary education . .)

General **report** on the operations of the Survey of India Department, administered under the Government of India during 1882—83. Prepared under the direction of G. C. de Prée . . Calcutta, Bengal Secretariat Press 1884. fol. 1—75, (1)—(96), (1 T)—(21 T) p., maps and diagrams. (Indian Surveys.)* 2687

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Dec., VI, 749—51.

The fifth **report** from the Select Committee on the affairs of the East India Company. 2. reprint. Vol. 1. 2. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 854, 932 p. Rs. 21.* (With a glossary of oriental terms . .) 2688

Reuleaux, F. — Eine Reise quer durch Indien im J. 1881. Erinnerungsblätter. Berlin, Allg. Verein f. deutsche Lit. 1884. 8°. XV, 288 p., 2 Taf. M. 7.* 2689

Rec. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geographie, Oct., VII, 48. 4 Abb. F. Reuleaux. Benares. (Mit Abb.): Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 4.* Th. Fr.: Lit. Centralbl. 1885, 24. Jan., Sp. 144. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 54.

Rice, Lewis. — Report on education in Coorg from 1834 to 1882.* 2690

Rec. Calcutta Rev. 1884, Oct., LXXIX, 457.

— Wm. — Indian game, from quail to tiger. London, Allen 1884. 8°. 216 p. 21 s.* 2691

Rec. Saturday Rev., 2. Aug., p. 151 f. Athen., 9. Aug., p. 170 f.

Rivett-Carnac, Mrs. M. — An afternoon's ramble in an Indian bazaar: Journ. of Indian art, July 1884, no. 3, London. fol., p. 6—8. (Reprinted from the „Calcutta Englishman".) 2692

Rolfs, C. — Die Gipfel des Himalaya: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 6, 1884, p. 174—6.* 2693

Russel, W. H. — The Indian mutiny: a diary of the Sepoy rebellion. New ed. London, Routledge 1884. 8°. 482 p. 3 s. 6 d.* 2694

Schlagintweit, Emil. — Die Europäer-Freiwilligen-Korps in Britisch-Indien: Deutsche Revue, Jg. 9, H. 7, Mai 1884, p. 249—54. 2695

— Handel und Gewerbe in Ahmedabad: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 160—2. 2696

Die **Schlangennot** in Indien: Ausland, Jg. 57, No. 49, 8. Dec. 1884, p. 966—70. 2697

Schmolck, W. — Das Reisen zu Wasser u. zu Land in Malabar: Mitth. d. ostschweiz. geogr. comm. Gesellsch., H. 2, p. 23 ff.* 2698

Schoenberg, J. — Das Indian Institute in Oxford: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 268—9. Cf. Trübner's Record, N. S., V, 110. 2699

Sherring, M. A. — History of protestant missions in India, from their commencement in 1706 to 1882. Newly rev. and brought down to

date by E. Storrow. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 4 maps. 6 s.* 2700

Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 167.

Shortt, John. — The hill ranges of Southern India. P. II. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 87 p. Re. 1. 8 a.* 2701

Siebel, E. L. — Deportation of the last king of Kandy from Ceylon: The Orientalist, vol. I, part III, p. 63—4. — Vgl. T. B. **Panabokke.** — Śri Vikrama Rājasiṇha, the last king of Kandy: ebd., part X, p. 235—6. 2702

The **Simla Directory** for 1883. Ed. by Williams and Co. Simla, Station Press 1883. 8°. 56 p. Re. 1.* — for 1884. ib. 1884. 8°. 55 p. Re. 1.* 2703

Sinclair, D. — History of India. 3. ed. Madras, Vepery, C. K. S. Press 1884. 8°. 254 p. Re. 1. 8 a.* (Educational.) 2704

Smith, T. — Sir John Malcolm: Selections from the Calc. Rev., no. 31. 32, Aug. Sept. 1883, vol. 7, p. 279—328. 381—429. (Aus „Calc. Rev., vol. 29, p. 157—206. 305—53. July, Dec. 1857".) 2705

Steinhauser. — Der Canal von Rameswaram. (Mit 1 Kärtchen): Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 7, H. 3, Dec. 1884, p. 129—31. 2706

Stolz, C. — Die Basler Mission in Indien. Zugleich als Festschrift zum 50jähr. Jubiläum der Kanara-Mission. Mit .e. Karte. Basel, Missionsbuchh. 1884. 8°. 108 p. M. 0.50.* 2707

Rec. W. P.: Theol. Litt.-Ber., Dec., p. 275.

— Land und Leute auf der Westküste Indiens. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 391.) 2708

Rec. G. K(urze): Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena 1884, II, 195.

Temple, Rich. — Personal traits of Mahratta Brahman princes: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, part 4, 1884, p. 289—308 2709

Thacker's Bengal directory, 1884. Calcutta, Thacker 1884. 8°. 1256 p. Rs. 14.* (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 398.) 2710

Tribes on my frontier: an Indian naturalist's foreign policy. By E. H. A. 2. ed. with ill. London, Thacker 1884. 8°. 224 p. 8 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, p. 311.) 2711

Rec. (1. ed.) Westminster Rev., Apr., p. 563 f. (2. ed.) Acad., 7. Juni, p. 401 a.

Rajah **Udaya Pratáp Sinha.** — History of the Bhingá Ráj family. (English.) Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 50 p.* 2712

(Gives a narrative of the Bishwen talugdars of Oudh ..)

Ujfalvy, Ch.-E. de. — Cachmiris et Pandites: Bull. de la soc. d' anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 243—8. 2713

— Aus dem westlichen Himalaya. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 304 n. 842.) 2714

Rec. Allg. conservat. Monatsschr., Apr., p. 474 f. K—ff: Lit. Centralbl., 23. Aug., Sp. 1201 f. Metallindustrie in Zentralasien: Ausland, 8. Sept., p. 707—12, m. Abb. G. Gerland: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1472 f. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 9. Oct., p. 643 f. Saturday Rev., 18. Oct., p. 510 a. Westermanns Monats-Hefte, Oct., p. 148. A. P(abst): Kunstgewerbeblatt I, 35 (an: Zschr. f bild. Kunst, Jg. 20). Fr. Ritter v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 277 f. F. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges, Wien XIV, 153. Kunst und Gewerbe 1885, Jg. 19, p. 60. 3. Abb. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Mai, VII, 382 f.

Ujfalvy's Reise im westlichen Himalaja (Forts.): Globus, Bd. 45, No. 14—19, 1884, p. 209—14. 225—30. 241—6. 257—63. 273—8. 289—95. 36 Abb. 1 Karte. (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 402b.) 2715

Ujfalvy-Bourdon. — Wycieczka na zachodnie Himalaje. (Odbitka z Wędrowca za r. 1883.) Warszawa, Lesman 1884. 4°. 38 p. 50 kop.* (Ausflug nach d. westl. Himalaya.) 2716

Meddelelser om Santalmissionen, udgivne af J. **Vahl.** (Saertryk af „Almindelig Kirketidende"). 1884. 10 Nr. i 8. (Prior.) 1 Kr. 50 Öre.* 2717

Vinson, Julien. — Inde: Dictionnaire des sciences anthrop., livr. 13 (1884), p. 590—600. (Extrait: Revue de ling., t. 17, fasc. 3, p. 235—45.) 2718

Watson's guide to Poona and Kirkee. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 121 p, 1 map. 8 a.* 2719

Weber, J. — Eine Missionsreise nach dem Himalaya: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Aug. Oct. 1884, Beibl., p. 51—64. 65—73. 2720

Werner, W. — Das Kaiserreich Ostindien u. die angrenzenden Gebirgsländer. Nach den Reisen der Brüder Schlagintweit u. anderer neuerer Forscher dargestellt. Dem Andenken an Herm. v. Schlagintweit-Sakünlünski gewidmet. Mit 12 Landschaften . . u. zahlreichen . . Holzschn. Jena, Costenoble 1884. 8°. XII, 639 p. M. 11. 2721

Rec. Saturday Rev., 30. Aug., p. 292 a. Aus ostind. Grossstädten: Schorer's Familienblatt, 24. Sept., V, 589. 3 Abb. H. J.: Nord u. Süd, Oct., XXXI, 153 f. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 20. Nov., p. 738 f. W. T.: D. Littztg., 6. Dec., Sp. 1794 f. J. Loewenberg. Vom Himalaja: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 20. Dec., p. 789—91. Globus XLVI, 335 f. Strobl: Zschr. f. d. Realschulwesen 1885, X, 45 f. A. Grünwedel: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin, 7. Febr., XII, 125 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, März, XXVIII, 155 f.

Wheeler, J. T. — Early Madras history: Selections from the Calc. Rev., no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 396—417. (Aus: Calc. Rev., vol. 38, p. 87—108. Mar. 1863.) 2722

— History of India. I—IV. 1867—81. 2723

Rec. Barthélemy-Saint Hilaire: Journal des savants 1885, März. Apr., p. 121—33. 189—202.

Wørrlein, Johann. — Tretten aar i Indien. Hermansborg, Missionshuus-Trykkeriet. Kjöbenhavn, Hagerup i Comm. 1884. 8°. IV, 236 p. 1 Kr. 60 Öre. 2724

— 13 Jahre in Indien. Hermannsburg, Missionshausdruck. 1884. 8°. VI, 248 p. M. 1.* 2725

Rec. Allg. Missions-Zschr. 1885. Apr., XII, 206.

Woodhouse, Edmund. — State interference with paṇsala education: The Orientalist, vol. I, part IV, p. 89—92. 2726

Wright, Dan. — Nepāl: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 340—5. 2727

Alt-Iran. Avesta.

Bartholomae, Chr. — Beiträge zur altiranischen grammatik. II: Beiträge zur kunde d. indog. spr., Bd. 9, H. 1 u. 2, 1884, p. 126—33. 2728

— Studien zu den Gāþā's. I: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 117—33. 2729

Bauer. Die Kyros-Sage u. Verwandtes. 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 312). 2730

Rec. F. Spiegel: Hist. Zschr. 1885, N. F. XVII, 311—4.

Baunack, Paul Theod. — Yaçna 36 als Text- u. Uebersetzungsprobe aus dem siebentheiligen oder tausendsilbigen Gebete der Parsen (y 35—41): Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 490—1. 2731

Casartelli, L.-C. — La philosophie religieuse du mazdéisme sous les Sassanides. Paris, Maisonneuve; Bonn, Hanstein; Londres, Trübner 1884. 8°. VIII, 192 p. fr. 4. 25. (M. 3. 50) 2732

Rec. Lamy: Bull. de l'acad. roy. de Belg., 3 sér., VIII, 409. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XII, 564 f. Book-lore 1885, Jan., p. 56. J. Van den Gheyn: Dublin Review, Apr., XIII, 457—64.

— A suggested Eranian etymology: Acad., Dec. 13, 1884, no. 658, p. 397. 2733
(Über brātarvat und brātarvatīh im Dinkart.)

Cunningham, A. — Relics from ancient Persia in gold, silver and copper. [Third notice.]: Journal of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, part I, no. 3 & 4, 1883, p. 258—60. 1 pl. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 147 f. (s. Lit.-Bl. I, 312, n. 922.) 2734

Darmesteter, James. — Zendīk: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 562—5. 2735

Delattre, A. — Medica: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 320—4. 2736

— Le peuple et l'empire des Mèdes. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 89, n. 450 u. p. 313.) 2737

Rec. G. V.: Revue des questions hist. 1884, 1. Apr., XXXV, 629 f. E. Babelon: Bull. crit., 1. Sept., p. 344—6. J. N. Strassmaier: Muséon, Oct., III, 657 f. Eberh. Schrader: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 3. Jan., Sp. 20—3.

Delhos, L. — Les Parsis et les Guèbres: Revue univ. internat. 1884, 15 sept.* 2738

Dieulafoy, Marcel. — L'art antique de la Perse: Achéménides, Parthes, Sassanides. P. 2. Monuments de Persépolis. Paris, Des Fossez 1884. gr. 4°. 96 p., 75 fig., 22 pl. fr. 35.* (s. Lit.-Bl. I, 312, n. 925). 2739
Rec. (P. 1) Perrot: Acad. des inscr., Comptes rendus, 4 sér., XII, 152 f. 568 f. A. Choisy: Revue archéol., Mai-Juni, 3. sér., II, 392—5. J. Darmesteter: Journ. as., Juh, 8. sér., IV, 54—6. Herm. Feigl. Altpers. Baukunst: Oest. Monatsschrift f. d. Orient, 15. Juli, 15. Aug., p. 176—82. 2 Abb. p. 193—9. 4 Abb. Eug. Muntz: Gaz. archéol. IX, 381 f. E. Drouin: Muséon 1885, Jan., IV, 105—13. Few notes on Persian art: Eclectic mag. (New York), März, CIV, 396.*

— Les dérivés plastiques d'Isdoubar en Perse et en Grèce: Revue crit., N. S., t. 18, no. 32, 4 août 1884, p. 112—5. 2740

The **Dinkard.** The original Péhlwi text; the same transliterated in Zend characters; translations of the text in the Gujrati and English languages; a comm. and a glossary of select terms. By Peshotun Dustoor Behramjee Sunjana. Vol. IV. . Bombay, Duftur Ashkara Press, 1252 of Yejdajard and 1883 of Chr. 8°. 6, 183—255, III, 189—270, 23, 185—253, 161—211 p. Rs. 5. (Trübner: £. 1. 1 s.) 2741
Rec. (I–IV) A. Führer: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, X, 5, p. 150 f. L. C. Casartelli. Le Dinkart et son âge. A propos de: The Dinkard . . Vol. IV . .: Muséon, Oct., III, 567—73.

Drouin, Ed. — Observations sur les monnaies à légendes en pehlvi et pehlvi-arabe: Revue archéol., sér. 3, t. 4, sept. oct. 1884, p. 150—65. 1 pl. 223—36. 2742

Farwardin Iashat, Satom Sáthe; or the prayers called „Farwardin Iashat" and „Satom". (Zend in Gujar. char.) Bombay, Ripon Printing Press 1884. 8°. 95 p. 4 a.* 2743

Farwashi Bájdharná Sáthe tathá Áfringáno ane Áfrino Janda Hurufe; or Zoroastrian prayers and praises for invoking blessings on the dead progenitors and illustrious persons. (Zend and Gujaráti) Bombay, Fort Printing Press 1883. 8°. 240 p. Re. 1. 4 a.* 2744

Führer, A. — Neryôsangh's Sanskrit translations of the Khordah-Avestâ: Journal of the Bombay Br. R. As. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 74—87. 1 pl. 2745

Geiger, Wilh. — Vaterland u. Zeitalter des Awestā u. seiner Kultur: Sitzungsber. d. philos.-philol. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. W. zu München 1884, H. 2, p. 315—85. 2746
Rec. Acad., 30. Aug., p. 142 f., cf. C. de Harlez: ib., 6. Sept., p. 156 b.

— Ostiranische Cultur im Alterthum. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 313.) 2747
Rec. F. Spiegel: Hist. Zschr. 1885, N. F. XVII, 301—11.

Geldner. Drei Yasht aus dem Zendavesta. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 312 n. 929.) 2748
Rec. F. Spiegel: D. Littztg., 16. Aug., Sp. 1199. Lit. Centralbl. 1885, 21. März, Sp. 429 f.

Harlez, C. de. — L'avestique Maδa et la tradition persane: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 133. 2749

— De l'exégèse et de la correction des textes avestiques. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 89 n. 454 u. p. 313.) 2750
Rec. Eug. Wilhelm: Beitr. z. kunde d. indog. spr. 1884, IX, 150—9. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. sér., IV, 53 f. F. Spiegel: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXVIII, 492—8.

Hillebrandt, Alfr. — Bemerkungen zum Avesta: Beitr. z. kunde d. indog. spr., Bd. 9, H. 1 u. 2, 1884, p. 133—4. (Zu Jasna IX, 31. Zu Vend. 2, 23.) 2751

Hübschmann, H. — Iranica: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 423—32. 2752

Karaka, Dosabhai Framji. — History of the Parsis including their manners, customs, religion, and present position. With coloured and other ill. In 2 vols. Vol. I. II. London, Macmillan 1884. 8°. XXXIII, 332; VIII, 350 p. 36 s. (New York,* Macmillan: $ 15.) 2753
Rec. A. N. Wollaston: Acad., 20. Dec., p. 404. British Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 172 f. Athen., 7. Febr., p. 178. Saturday Rev., 21. März, p. 386—8. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev., März, p. 443. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXVII, 623 f. J. Darmesteter: Revue crit., 13. Apr., p. 281—5.

Khordeh Avesta, transliterated and transl. into Gujerati . . by Kavasji Edalji Kanga. 1880. 2754
Rec. J. Darmesteter: Revue crit. 1885, 20. Apr., p. 301 f.
Pák **Khordeh Awastá.** (Zend in Gujaráti char.) Bombay, Ripon Printing Press 1883. kl. 8°. 662 p. Re. 1.* (A pocket edition of some of the Zoroastrian prayers.) 2755
Kingsmill, Thos. W. — The ancient capital of Parthia: Acad., June 14, 1884, no. 632, p. 422—3. 2756
Mantegazza, P. — Notizie sui Parsi: Arch. per l' antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 573—5. 2757
Mills. Edition of the Gâthâs. Vol. I. (s. Lit.-Bl. I, p. 313.) 2758
Ankündigung: Acad. 1884, 13. Sept., p. 171.
Mitchell, J. Murray. — The Zend-Avesta and the religion of the Pârsîs. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 12°. 62 p.* 2759
Rec. Ind. Antiquary, Sept., XIII, 272.
Neuhaus, Otto. — Die Quellen des Trogus Pompejus in der persischen Geschichte (II. Teil). Progr. d. k. Gymn., Hohenstein in Ostpr. 1884. 4°. 26 p. (Progr. Nr. 5.) 2760
Nietzsche, Frdr. — Also sprach Zarathustra. Ein Buch für Alle u. Keinen. 3. Chemnitz, Schmeitzner 1884. 8°. III, 119 p. M. 3. 30. (1—3: M. 9. 60.) (s. Lit.-Bl. I, p. 89, n. 457 a u. p. 313). 2761
Rec. Lit. Centralbl. 1885, 14. März, Sp. 378. Paul Lanzky: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 23. Mai, p. 328 f.
Roth, R. — Der Ahuna vairya: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 437—8. 2762
Spiegel, F. — Zur geschichte des avestâalphabetes: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. IX, Heft 3, p. 173—89. 2763
— Ērān und Īrān: ib., p. 189—92. 2764
— Zur Geschichte des Awestâkalenders: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 433—6. 2765
Teufel, F. — Kejâniden: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 35, 1884, p. 111—3. 2766
(K. R. Cama's prize essay.) **Vendidad** translated into Gujerati from the original Zend texts with crit. and explanatory notes, by Kavasji Edalji Kanga . . 2. ed. Bombay, „Nirṇaya Sâgar" Press. The era of Yezdezard 1253. The year of Christ 1884. gr. 8°. 272 p. Rs. 4. (Auch mit Gujar. Titel). 2767
Rec. J. Darmesteter: Revue crit. 1885, 20. Apr., p. 301 f.
Wilhelm, Eugène. — De la critique du texte de l'Avesta: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 574—600. 2768

Neu-Iran. Persisch.

Barone, Giuseppe. — Une épouse mourante à son époux. Sonnet de Tebaldeo, poète italien du XVIe siècle; trad. en persan moderne: Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 513. — Antonio Tebaldeo: ib., no. 4, oct., p. 666—8. 2769
Basset. Contes arabes. Histoire des dix vizirs (Bakhtiar-nameh). 1883 (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 938). 2770
Rec. Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 160 f. F. Liebrecht: Mélusine, t. 2, no. 9, Sp. 214.
Biberstein Kazimirski. Dialogues français-persans. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 941.) 2771
Rec. J. D(armesteter): Revue crit. 1885, 6. Apr., p. 261—4.
Bodenstedt, Frdr. — Der Sänger v. Schiras. Hafisische Lieder, verdeutscht. 3. Aufl. Jena, Costenoble 1884. 8°. XLIII, 211 p. M. 4; geb. M. 6.* — Dasselbe. Diamant-Ausg. 3. Aufl. ib. 16°. XXII, 214 p. geb. m. Goldschn. M. 5.* 2772
Cimmino, Fr. — Tahmurâs: saggio di traduz. dal persiano dei Rivaiêt. Ancona, Morelli, s. t., s. a. 8°. 15 p.* (Estratto dal „Preludio", n. 3, anno 1883.) 2773

Clouston, W. A. — The book of Sindibād; or, the story of the king, his son, the damsel, and the seven vazīrs. From the Persian and Arabic. With introd., notes, and appendix. Privately printed (Glasgow) 1884. 8°. LVI, 385 p. 16 s. 50 copies. 2774

Rec. Saturday Rev., 2. Aug., p. 159 a. Athen., 6. Sept., p. 299 f. R. F. Burton: Acad., 20. Sept., p. 175 f., cf. 218 a. Folk-lore Journal, Nov., II, 351 f. Indian Antiquary 1885, Mai, XIV, 152. Antiquarian mag. and bibliographer. Juni, VII, 290.

Dieulafoy, Mme. Jane. — La Perse, la Chaldée et la Susiane. 1881—82. Texte et dessins inédits (suite): Le Tour du monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 145—224. 55 grav. sem. 2, t. 48, p. 97—144. 31 grav. (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 944.) 2775

Rec. J. Darmesteter: Revue crit., 26. Mai, p. 425 f.

Dieulafoy's Reise in Westpersien u. Babylonien. (Forts.): Globus, Bd. 46, No. 13—20, 1884, p. 193—8. 209—13. 225—30. 241—7. 257—63. 273—9. 289—94. 305—10. 39 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 467 u. p. 313, n. 945). 2776

Ethé, Herm. — Nizámí: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 521—2. 2777

Evans, E. P. — Texts and translations of Hâfiz, the Persian poet: Atlantic Monthly 1884, Jan., March, t. 53, p. 94 ff. 309 ff.* 2778

Finn, Alex. — Persian for travellers. P. I. Rudiments of grammar. P. II. English-Persian vocabulary. London, Trübner 1884. obl. 32°. XXII, 232 p. 5 s.* 2779

Rec. Saturday Rev., 8. Nov., p. 610 b. Athen. 1885, 17. Jan., p. 85 c. D. Littztg., 23. Mai, Sp. 762.

Glaser, K. — Firduzi: Kres 1884, IV, 1—3.* 2780

Catalogue d'une précieuse collection de manuscrits persans et d'ouvrages recueillis en Perse provenant de la bibliothèque de M. le comte de **Gobineau** dont la vente aura lieu le mardi 6 mai 1884.. Paris, Leroux 1884. 8°. 28 p. 2781

Vgl. Recent acquisitions of the British Museum: Athen., 31. Mai, p. 695 (pers. Hss. aus d. Gobineau-Sammlung).

Houtum-Schindler, A. — Report on the turquoise mines of Nichâpûr, Khorassan: Consular Reports, Bluebook 3933, 1884, p. 13—20.* 2782

— A visit to Khorassan: Acad., May 24, 1884, no. 629, p. 375. 2783

The **'Iqd-i-Gul,** transl. (into the English) by Adalut Khan. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 396 p. Rs. 6.* 2784

(Consists of the 4 chapters of the Gulistan, and of the selections from the first 3 chapters of the Anwár-i Suhaili..)

Lagarde, Paul de. — Persische Studien: Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Gött., Bd. 31, 1884, hist.-philol. Cl., p. 1—76 u. 1—140. (Auch sep. Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 76, 140 p. M. 8.) 2785

Rec. Th. N(öldeke): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 888—91. (s. auch Lit.-Bl. II, p. 74.)

Firdusii liber regum qui inscribitur Schahname.. (s. Lit.-Bl. I, 314 n. 952) (ed.) J. A. Vullers. Opus morte editoris interruptum ad finem perduxit Sam. Landauer. T. III. Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. XVI, 1065—1807 p. 2786

Leggett, E. — Observations on two medals of Suleyman I. and Tahmasb II. of the Sufi dynasty: Numism. Chronicle 1884, part 3, ser. 3, vol. 4, p. 263—6. 2787

Lessona, M. — Le cacce in Persia. Roma, Sommaruga 1884. 18°. 124 p. L. 1.* 2788

A Persian **library**: Book-lore, no. 1, Dec. 1884, p. 18—20. (Aus: H. J. Brydges, The dynasty of the Kajars, translated. 1833.) 2789

Muntakhab-ut-Tawáríkh by Abd-ul-Qádir bin Malúk sháh known as al-Badáóni, transl. from the original Persian by W. H. **Lowe.** Vol. II. Fasc. I. II. Calcutta 1884. 8°. p. 1—192. (Bibliotheca indica. N. S., no. 501. 521.) 2790

Milner, G. — Omar Khayyam: Manchester Quarterly, no. 12, Oct. 1884.* 2791

Neumann, W. A. — Persische Keramik u. ihre Ableger: Oesterr. Monatsschrift f. d. Orient, 15. Nov. 1884, No. XI, Jg. 10, p. 257—63. 5 Ill. 2792

The Rubâ'iyât of **'Omar Khayyâm**, the astronomer-poet of Persia. Rendered into English verse by Edwd. Fitzgerald, with an cacompaniment of drawings by Elihu Vedder. Boston, Houghton; London, Quaritch 1884. 4°. $ 25.* — Édition de luxe . . ib. 1885. fol. $ 100.* 2793

Rec. H. E. Scudder: Century 1884, Nov., XXIX, 3 ff.* Nation, 13. Nov., p. 423.* Amelia B. Edwards: Acad., 29. Nov., 13. Dec., p. 361 f., 399; cf. p. 383 b, A. Houtum-Schindler: ib. 1885, 24. Jan., p. 63 a. Athen. 1885, 3. Jan., p. 22. Atlantic monthly (Boston), Jan., LV, 111.* Saturday Rev., 10. Jan., p. 56 a. Recent Rubâiyât. (Omar's ghost to his new translators.): ib., 31. Jan., p. 149 [ein Gedicht]. Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, 2. Mai, p. 287 b.

Palmer. A concise dictionary, English-Persian. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 314, n. 956). 2794

Rec. Calcutta Rev. 1884, Juli, crit. not. p. XXII. Ind. Antiquary, Sept., XIII, 272; vgl. S. B. Doctor's Persian-English dictionary: ib. 1885, Febr., XIV, 59—61.

Aus **Persien:** Börsenblatt f. d. deutschen Buchhandel, No. 109, 13. Mai 1885, p. 2281. (Nach dem „Bookseller") 2795

(Über ein in der Bostoner „Literary World" gedrucktes Verzeichnis von 84 in Teheran i. J. 1884 veröffentlichten Werken.)

Pizzi, Italo. — Avventure di un principe di Persia. Episodjo tratto dal libro de' Re di Firdusi recato dal persiano in versi italiani. Firenze, Le Monnier. 8°. 376 p. L. 4.* 2796

Rec. Civiltà catt. 1884, 12 ser., VII, 94.

— Firdusiaca: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 665—6. (Über eine Stelle des Schâh-nâme.) 2797

— Manuale della lingua persiana. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 316.) 2798

Rec. C. F. Seybold: Lit.-Bl. f. orient. Phil. 1884, Juli-Aug., I, 397—407; vgl. I. Pizzi à M. C. F. Seybold: Muséon 1885, Jan., IV, 135 f.

Polak, J. E. — Ueber prähistorische u. ethnogr. Objecte aus Persien, zumeist gesammelt während einer Reise i. J. 1882: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, Bd. 14, H. 1, 1884, Verh., p. [27]—[31]. Fig. 20—32. 2799

Portfolio of Persian art. Produced and publ. for the Committee of Council on education, South Kensington Museum. By W. Griggs . . P. 4. Double plate. fol. 2800

Renan, E. — Les téaziés de la Perse: in Renan, Nouvelles études d'hist. religieuse (Paris 1884*, p. 185—215. 2801

Rieu. Catalogue of the Persian Mss. in the British Museum. III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 90 n. 471 a. u. p. 316.) 2802

Rec. F. J. Goldsmid: Athen. 1884, 21. Juni, p. 791 f.

Roberts, O. H. — Life and writings of the poet Hafiz: Overland 1883, Aug., N. S, t. 2, p. 200 ff.* 2803

Robinson, S. — Persian poetry for English readers. 1883. Nicht im Handel.* 2804

Robinson, S. (Uebersetzer persischer Dichter),* † in Wilmslow bei Manchester. Nekrolog: Muséon 1885, Jan., IV, 132. 2805

Schefer. Chrestomathie persane. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 472 a, u. p. 316.) 2806

Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 57—9. J. E. Polak: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 288.

Sell, Edw. — Sufiism: Calc. Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 324—47. 2807

Steinschneider, M. — Neupersische Drucke der k. Bibliothek in Berlin. (Sammlung Minutoli.): Centralbl. f. Bibliothekswesen, Jg. I, H. 7. 8, Juli Aug. 1884, p. 270—5. 315—22. 2808

The Persian **teacher.** Published monthly. Vol. I. 1883. 8°. 192 p. (Trübner: 8 s.)* 2809

Temple, R. C. — Umdatu-'t-Tawârîkh. 2810

Ankündigung: Trübner's Record 1884, Oct., N. S., V, 110.

Teufel, F. — Quellenstudien zur neueren Geschichte der Chânate: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 235—376. Nachwort v. Aug. Müller: ib., p. 377—81. Vgl. Th. Nöldeke, Notiz: ib., H. 4, p. 641 f. 2811

Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 231.

Teufel, Franz Ludw. († 19. Apr. 1884). Nekrolog v. R. Eschke: Centralbl. f. Bibliothekswesen, Juli, I, 268—70. 2812
Lettre de Mgr **Thomas** .. La mission catholique et le Shah de Perse: Missions cath., t. 16, no. 773, 28 mars 1884, p. 145—7. 2813
Tomaschek, Wilh. — Kirmân: Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 292—6. 2814
— Zur histor. Topographie von Persien. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 90 n. 475 a u. p. 316.) 2815
Rec. H. Haupt: Revue hist. 1885, Jan.-Febr., XXVII, 139 f.
Vambéry, H. — Gesandtschaften in Teheran: Gegenwart, No. 45, 8. Nov. 1884, *Bd.* 26, p. 290—3. 2816
Zimmern. The epic of kings. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 316.) 2817
Rec. Calcutta Rev. 1884, Juli, crit. not. p. XV—XVII.

Kurdisch. **Houtum-Schindler,** A. — Beiträge zum kurdischen Wortschatze: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 43—116. (Darin p. 109—16 v. F. Justi.) 2818

Indische Ausgaben persischer Texte.

Sháh 'Abdul'Azíz. — Tafsír-i-'Azízí (a commentary of the Qurán). Vol. I. Lahore, Muhammadí Press 1883. 8°. 648 p. lith. Re. 1. 12 a.* 2819
The Akbarnámah by Abul-Fazl i Mubárak i 'Allámí. Ed. by Maulawí 'Abd-ur-Rahím. Vol. III., Fasc. III—V. Calcutta 1884. 4°. p. 193—480. 24 s. (Bibliotheca indica. N. S., nos. 502, 503. 514, 515. 524, 525.) 2820
'Alí Asgar. — Jawáhar-i-Faridi (lives of Muhammadan saints). Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 399 p. lith. Re. 1. 4 a.* 2821
Allá Yárkhán Sáheb. — Maslak ul Muttakin; or the rules of conduct observed by pious persons. Bombay, Fat-hul Karim Press 1883. 8°. 632 p. lith. Re. 1. 8 a.* 2822
Sayad Átá Husen. — Kanjhul Ansáb; or a collection of the family history of well-known saints. Bombay, Safdari Press 1884. 8°. 344 p. lith. 12 a.* 2823
Díwán-i-Auhadí. Ed. by Fakhr-ud-din. Lahore, Gulzár-i-Muhammadí Press 1883. 8°. 88 p. lith. 6 a.* (Súfí verses.) 2824
Mullá Bahá-ud-din Ghair 'Amalí. — Lawámi' ut tanzíl (Sending down of light). Lahore, Gulshan-i-Rashídí Press 1884. 4°. 754 p. lith. Rs. 6. * (A comprehensive commentary of the first 15 chapters of the Qurán.) 2825
— Jáme Abbási, a religious book of the Shiá sect. Bombay, Safdari Press 1884. 4°. 440 p. lith. Rs. 2.* 2826
Díwán-i-Bedil wa Nikát-i-Bedil (two poems by Mirzá 'Abdul Qádir, Bedil.) Delhi, Rái Bhiwání Parshád's Press 1883. 8°. 288 p. lith. 12 a.* 2827
Chehel Tuti; or forty stories related by a parrot. Bombay, Safdari Press 1883. 8°. 62 p. lith. 3 a.* 2828
Firdusi. — Sháh Námah. Bombay, Haidri Press 1883. 4°. 634 p. lith. Rs. 3. 8 a.* 2829
— Gul-i-Firdausi. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 270 p. lith. 8 a.* 2830
Ganjina-i-Khirad (the store of wisdom.) Lahore, Gov. Educ. Press. 1884. 8°. 326 p. lith. 9 a. (Trübner: 2 s.)* 2831
(A Persian text book for Punjab schools.)
Gazali, Mahomed. — Kímiá-e-Sádat; or the alchemy of happiness. Bombay, Fat-hul Karim Press 1883. 4°. 572 p. lith. Re. 1. 13 a.* 2832
Ghiyás-ud-din. — Dalíl-ul-ihsán (the arguments for gratitude). Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 64 p. lith. 1 a. 6 p.* — Dasselbe ib., Mustafáí Press 1884. 8°. 64 p. lith. 1 a. 6 p.* 2833

Gulshaneráz; or an explanation of the mysteries of God. Bombay, Safdari Press 1883. 8°. 66 p. lith. 3 a.* 2834

Háfiz. — Diwán. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 412 p. lith. Re. 1. 4 a.* — Dasselbe ib., Safdari Press 1883. 8°. 345 p. lith. Re. 1. 12 a.* 2835

Sháh Haidar Hasan of Allahabad. — Mazák-i-Sukhun. Taste of speech. Chunar, Mirzapur, Bábu Hanumán Prasád 1884. 8°. 64 p. lith. 2 a.* 2836
(Lives of the poets of Allahabad.)

Inshá Harkaran; or the letter-writer by Harkaran. Bombay, Haidri Press 1884. 4°. 80 p. lith. 4 a.* 2837

Hawás-i-Khamsa-Ma'rúf ba Tilism-i-Iskandar Zul Karnain. The five senses or Alexander's talisman. Transl. by Maulavi Muhammad Usmán. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 820 p. lith. 2 a. 6 p.* (On the five sciences, viz.: chemistry, alchymy, necromancy, juggling and magic.) 2838

Díwán-i-Hazrat Ghaus-i-A'zam. 4. ed. Cawnpore, Nawal Kishore 1883. 8°. 56 p. lith. 1 a. 9 p.* 2839

Maulavi Ihsánulláh of Lucknow. — Ahsan-ul-kisas wa Ism-i-táríkhí Táríkh Nabi. Best stories and the name giving the date being Táríkh-i-Nabi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 602 p. lith. Re. 1. 8 a.* (An account of the life of Muhammad.) 2840

Hakím Imám-ud-dín. — Makhzan-ul-Iksír (the store-house of elixir). Jullundur, Aftáb-i-Hind Press 1884. 4°. 140 p. lith. Rs. 3.* (A treatise on the Hindú system of medicine.) 2841

Sharh-i-Jauhar-ut-Tarkíb. A commentary by Munshí Indra Man on the syntactical panegyric of Jauhar-ut-Tarkíb by Munshí Sevárám, Jauhar. Moradabad, Náráyan Dás 1884. 8°. 256 p. lith. Re. 1.* 2842

Maktúbát-i-Kalímí (the letters of Shaikh Kalim-ullah.) Delhi, Yúsafí Press 1884. 8°. 108 p. lith. Rs. 2.* 2843

Kasas ul Ambiá; or the stories of the prophets. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 368 p. lith. Re. 1.* 2844

Mullá Husein Káshifi. — Rozatus Shohodá; or an account of the martyrs killed at Karbalá. Bombay, Haidri Press 1884. 8°. 436 p. lith. 12 a.* 2845

Khádim Alí of Lucknow. Táríkh i Jadwalia. Lucknow, Munshi Nawal Kishore 1876. 578 p.* (Tables of kings, &c., obtained from 41 histories . .) 2846
Rec. C. J. Rodgers: Proc. As. Soc. Beng. 1884, Apr., p. 75.

Khwáb náma ma'i Fál náma (The interpretation of dreams and a treatise on bibliomancy.) Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 12 p. lith. Rs. 0. 0. 6 p.* 2847

Kissa-i-Warqa wa Gul Sháh (the story of Warqa and Gul Sháh.) Delhi, Yúsufi Press 1884. 8°. 116 p. lith. 4 a.* — Dasselbe ib., Muir Press 1884. 8°. 116 p. lith. 5 a.* 2848

Mahá Náráyan. — 'Imárát-uz-ziyárát (holy buildings). Delhi, Chasma-i-Faiz Press 1883. 8°. 32 p. lith. Rs. 6.* 2849
(Pictures of the tombs of some Muhammadan saints.)

Mullá Moin Káshifi. — Marijun Nabuwat; or the high dignity of the prophet Mahomed. Bombay, Safdari Press 1884. 4°. 636 p. lith. Rs. 3. 8 a.* (Life of the prophet Mahomed.) 2850

Hakím Muhammad Arzání ma'rúf ba Muhammad Akbar. — Mízán-ut-Tibb. The balance of medicine. 4. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 220 p. lith. Rs. 0. 0. 9 p. (sic.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 467a.) 2851

Hakím Muhammad A'zam Khán. — Ramúz-i-a'zam. Vol. I. Delhi, Yúsafí Press 1884. 4°. 538 p. lith. Rs. 3.* 2852
(A comprehensive work on the Greeko-Arabic system of medicine.)

Mullá Muhammad Bákar, Majlisí. — Hayát-ul-Kulúb. Vol. 1 (History from Adam to Jesus). Vol. 2 (Hist. of Muhammad). 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 4°. 470; 476 p. lith. à Rs. 3. 8 a.* 2853

Muhammad Ghulwí. — Sharh-i-Sikandar náma (commentary on the Sikandar náma of Nizámí), First half. Lahore, Muhammadí Press 1884. 8°. 380 p. lith. 10 a.* 2854

— Sharh-i-Sikandar náma nisf-i-ákhar (comm. on the second half of the Sikandar náma). ib. 1883. 8°. 328 p. lith. 8 a. (Trübner: 3 s. 6 d.)* 2855

Sayyid Muhammad Husain. — Makhzan-ul-Adviya ma' Tuhfat-ul-Mominín bar Háshia. The magazine of medicines together with Tuhfat-ul-Mominín on margin. 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 772 p lith. Rs. 3*. 2856

Muhammad bin Yúsuf. — Tibb-i-Yúsufí (medicine by Yúsuf.) Lahore, Victoria Press 1882. 8°. 116 p. lith. 3 a. 6 p.* 2857

Nau Ratan. The nine gems. Lucknow, Anwár-i-Muhammadí Press 1883. fol. 164 p. lith. Rs. 3.* (Extracts from Firdausi, Nizámí, Háfiz, Maulavi-i-Rúm, Sa'di, Sanái, Kháķání, Anwari and Hakím Tá'ani.) 2858

Mauláná Rafí'-ud-dín. — Qiyámat Náma (an account of the day of judgment.) Delhi, Ansárí Press 1884. 8°. 40 p. 3 a. 9 p.* 2859

Saif-ud-dín. — Durr-ul-majális (a pearl for assemblies). Lahore, Qádirí Press 1882. 8°. 132 p. lith. 4 a.* — Dasselbe. ib., Mustafái Press 1884. 8°. 132 p. lith. 4 a.* 2860
(A book on Muhammadan observances.)

Munshí Tek Chand, Bahár. — Bahár-i-Bostán. Delhi, Mahmúd-ul-Matáb'i Press 1884. 8°. 494 p. lith. Rs. 2.* 2861
(A comm. on the Bostán of Shaikh Sa'di.)

Afghanistan und Belutschistan.

Diwáne **Abdurra Rahamán** (Afghání). Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 210 p. lith. 9 a.* 2862

Bellarbre, W. Fradin de. — Esquisse ethnographique et historique de l'Afghanistan: Revue géogr. internat. 1884, oct.* 2863

Duke. A historical and descriptive report on the districts of Thal-Chotiali and Harnai. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 309, u. p. 315 n. 968.) 2864
Rec. Athen. 1884, 27. Sept., p. 406.

Holdich. — Notes on recent surveys on the Afghan border: Journal of the R. United Service Institution, vol. 28, 1884, p. 553—66. 1 Karte. 2865

Raverty, H. G. — Notes on Afghánistán and part of Balúchistán, geographical, ethnogr., and hist., extracted from the writings of little known Afghán and Tájzík historians, geographers, and genealogists; the histories of the Ghúrís, the Turk sovereigns of the Dihlí kingdom, the Mughal sovereigns of the house of Tímúr, and other Muhammadan chronicles; and from personal observations . . Lond., printed by Eyre 1883. fol. p. I—IX, 317—452. 3 s. 2866
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Juni, VI, 354 f. (P. 5) Athen. 1885, 25 Apr., p. 537 f.

Rodgers, Charles J. — On some coins from Candahar: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. IV, Apr. 1884, p. 75—9. 1 pl. 2867

Schlagintweit, Emil. — Die Ersteigung des Takht-i-Soliman im indisch-afghan. Grenzgebirge: Ausland, Jg. 57, No. 27, 7. Juli 1884, p. 531—4. 2868

Kafiristan. Pamir.

Beauregard, O. — Discussion sur les Dardous: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 232—8. 2869

Gheyn. — Le Yidghah et le Yagnobi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 315, n. 971 a.) 2870
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 450 f.

Iwanow, D. — Reise auf dem Pamir: Orographischer Charakter des Pamir (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 3.* Vgl.

Orographischer Charakter des Pamir. Nach einem Vortrage v. D. Iwanow: Petermanns Mitt. 1885, Apr., XXXI, 123—8. 2871

C. H. — Die Forschungen **Iwanow's** im Pamir: Ausland, Jg. 57, No. 21, 26. Mai 1884, p. 418. Vgl.: Die Pamir-Expedition i. J. 1883: Globus XLVI, 77 f. Tijdschrift v. het nederl. aardrijksk. genootschap, ser. 2, d. 1, p. 399 f. Proc. r. geogr. soc. 1885, May, VII, 339 f. 2872

C. H. — **Iwanow** über das Naturleben u. die Bevölkerung im Pamir: Ausland, Jg. 57, No. 22, 2. Juni 1884, p. 437—8. 2873

McNair. Visit to Kafiristan. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 315, n. 976.) 2874
Rec. Science (Cambridge, Mass.), 24. Oct., IV, 404 f. Bull. de la soc. r. de géogr. d'Anvers IX, 43—52.

Rousselet, L. — Le Kafiristan et les Kafirs: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 218—26. 2875

Armenien.

Алексановъ, И. Я. — Краткая исторія Арменіи съ прибавл. очерка „Армяне въ Россіи". Ростовъ на Дону, Тип. А. Адамковича 1884. 8°. 114 p. 50 Коп. (I. J. Alexanow. Kurze Gesch. Armeniens. Rostow am Don 1884.)* 2876

Alishan, P. Léonce. — Deux descriptions arméniennes des lieux saints de Palestine: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 394—403. (Anastase d'Arménie, VIIe siècle. Nicolas, évêque d'Acquirmann, 1483.) 2877

Anna: romanzo (in lingua armena). Venezia, tip. Armena 1884. 16°. 202 p.* 2878

„**Antiquities** from Armenia": Builder, Apr. 26, 1884, vol. 46, p. 566. 2879

Avéd Jákó. — Az örmény nemzet irodalomtörténetének kisérlete. Irta Neumann K. Frigyes. Ford. — Gyulafehérvári kath. gymn. Progr. 1883/4. Neumann's armen. Literaturgeschichte übers.)* 2880

Brewentschataja isba, aus d. Russ. übers. Tiflis, Martirosianz 1884. 8°. (armen.)* 2881

Careri, G. — Gli Armeni nella questione d'Oriente: Società africana d'Italia (Napoli) 1884, febbr.* 2882

Damas, Le p. Amédée. — Les Sandjaks d'Angora et de Sivas: Annales de la propagation de la foi, no. 333.* 2883
Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, V, 455 f.

Дилленъ, Э. — Армянскіе этюды. I. Отношеніе армянскаго къ эранской группѣ языковъ. II. Война армянъ противъ персовъ. Харковъ, тип. Окруж. штаба 1884. 8°. 119; VIII, 190 p. (E. Dillon. Armen. Studien. I. Das Verhältniss d. Armen. zur eran. Sprachgruppe. II. Der Krieg d. Armenier gegen die Perser. Charkow.)* 2884
Rec. C. de Harlez: Muséon, Oct., III, 662—4. J. Martinov: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., XXXVII, 282 f.

Histoire universelle, par Etienne Açoghig de Daron, trad. de l'arménien et annotée p. E. Dulaurier. I. 1883. 2885
Rec. Félix Nève: Muséon 1884, Oct., III, 653—6.

Эминъ, Н. О. — Династическій списокъ Хайкидовъ въ исторіи Арменіи Моисея Хоренскаго и Хронологическая ихъ таблица у О. Михаила Чамчеана. Москва, тип. Гербека 1884. 8°. 43 p. (M. 1.50). (N. O. Emin. Dynastische Liste der Haikiden in d. Gesch. Armeniens des Moses v. Chorene . .) 2886

Erasagan (sonnik). Tiflis, tip. Rotinianz 1884. 16°.* 2887

Fierard. — Dottrina (in lingua armena). Venezia, tip. armena 1884. 16°. 114 p.* 2888

Gollaw, Avedik. — Deutsch-armen. Wörterbuch . . Lfg. 2. Wien, Mechitharisten-Buchdr. (Kirsch) 1884. 8°. p. 161—320. fl. 1. 40 kr.* (s. Lit.-Bl. I, p. 317, n. 996.) 2889
Rec. Fedr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 45 f.

General **Gordon's** letters from the Crimea, the Danube, and Armenia.

Aug. 18, 1854, to Nov. 17, 1858. Ed. by Dem. C. Boulger. London, Chapman 1884. 8°. XIII, 205 p. 5 s. — 2. ed.* ib. 1884. 2890
Rec. Athen., 19. Juli, p. 69 f. Contemp. Rev., Sept., p. 464. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 270 f.

Hübschmann. Armenische Studien. I, 1. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 59, p. 91 u. 484, u. p. 318). 2891
Rec. Bthl. (Bartholomae): Lit. Centralbl. 1884. 28. Juni, Sp. 928 f.

Instruction für Inspectoren und Vorsteher der armen. Kirchen. Tiflis, Wartanianz 1884. 8°. (armen.)* 2892

Հրդեհ Մխիթարեան վանաց . . (Der Brand des Mechitharisten-Klosters am 14. Juli 1883, geschildert vom P. Dr. Jakob **Isawertenz** Իսավերտենց . .) Venedig, Lazar 1884. 8°. 39 p. (M. 1.) 2893

Католикоство и Хриміанъ. Tiflis, Wartanianz 1884. 8°. (armenisch.)* 2894

Kerameus, Papadopulos. — *Προσθῆκαι εἰς τὰ σωζόμενα τῶν ἀρχαίων μετρολόγων ἐξ Ἀρμενικῶν κειμένων*: Publicationen des Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος zu Constantinopel, Bd. 15, Suppl. (*παράρτημα*), 1884.* (Sep.* 27 p. 4°.) 2895
(Enth. die metrologischen Texte des Moses von Khorene und Anania von Schirak, armen. mit griech. Uebers.)
Rec. F. H.: Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1459 f. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 45 f.

— *Περὶ γενέσεως καὶ ἀναπτύξεως τῆς Ἀρμενικῆς γραμματολογίας* . . I: *Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος* 1881—2. 2896
Rec. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 45 f.

Kirchengeschichte. Tiflis, L. Kramarenko 1884. 8°. (armen.)* 2897

Löher, Franz v. — Die Armenier: v. Löher, Beiträge zur Gesch. u. Völkerkunde, Bd. 1, Frankf. a. M. 1885, p. 252—76. 2898

Merx, Adalb. — De artis Dionysianae interpretatione armeniaca, p. LVII—LXXIII, in: Dionysii Thracis ars grammatica . . ed. Gust. Uhlig. Praemissae sunt praeter prolegomena: Adalberti Merxii de versione armeniaca disputatio atque syrii interpretis lectiones . . Lipsiae, Teubner 1883 (Umschlag 1884). 8°. 2899

Dictionnaire français-arménien d'après les dictionnaires d' É. Littré et de l'académie française par Néandre (Norayr) de Byzance. Constantinople, impr. A. H. Boyajian 1884. 4°. VIII, 1299 p. 46 francs. (Auch m. armen. Titel.) 2900

Nève, Félix. — La transfiguration dans l'office des Arméniens: Revue cath. (Louvain), livr. 8, 15 août 1884, p. 510—27.* 2901

Паткановъ, К. П. — Матеріалы для армянскаго словаря. Вып. II. Спб., Акад. 1884. 8°. 64 p. (K. P. Patkanow. Materialien zum armen. Wörterb. Heft 2. — Darin p. 47—64: О хронологіи Моисея Хоренскаго. Ueber die Chronologie des Moses v. Khorene.) 2902

Նշխարք մատենագրութեան Հայոց . . . ի լոյս էած Ք. Պ. (Reste der Literatur der Armenier . . hrsg. v. K. P. **Patkanow.** St. Petersburg, Druck v. A. A. Krajewski 1884. 8°. VIII p. russ., 72 p. armen. M. 3.) 2903
(Enth. Augustin Badschetzi u. 5 andere hist. Texte.)

Յարութիւն վարդապետի Ալամդարեանց չափաբերականք (ծն. 1796, վախճ. 1834). (Gedichte auf den Wardapet Paschal Alamdareantz, geb. 1796, † 1834. St. Petersburg, Druck v. A. A. Krajewski 1884. 8°. 56 p. M. 2.25. — Verfasser: K. **Patkanow.**) 2904

Patrubány Lukács. — Örmény tanulmányok: Egyetemes philologiai közlöny 1884, Juli, Jg. 8, H. 7, p. 713—62. (Auch sep. Budapest, Franklin-társulat könyvnyomdája 1884. 8°. 53 p.) (Armen. Studien.) 2905

Раффи. — Вѣнокъ. Собр. сочиненій. Tiflis, Wartanianz 1884. 12°. (armen.)* 2906

Raffi. Dshillal-eddin. Moskau, tip. Gerbek 1884. 8°. (In armen. Sprache. — Aus d. armen. Ztg. „Mschak", Tiflis 1878.)* 2907
(Erzählung aus dem letzten Türkenkriege.)

Robert, Ulysse. — La chronique d'Arménie de Jean Dardel, évêque de Tortiboli: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 1—15. 2908

Завѣщаніе Калена. Галиційскія сказки. Тифлисъ, тип. канц. главнонач. на Кавказѣ 1884. 16°. (armenisch.)* 2909

Schlumberger, Gust. — Sceau d'un capitaine arménien au service de Byzance au dixième siècle: Revue numism., sér. 3, t. 2, trim. 4, 1884, p. 430—9. 2910

Stickel, G. — Eine der älteren armen. Münzen: Numism. Zschr. (Wien), Bd. 15, 1883, p. 216—20. Nachschrift v. S. N. Antonian: ib. 220—1. 2911

Szongott Kristóf. — A hazai örmények vezeték- és keresztnevei. Szamosujvártt (Klausenburg, Demjén) 1884. 8°. 72 p. 50 kr. (Die Familien- und Taufnamen der ungar. Armenier.) 2912

Kaukasusländer.

Anutschin, D. — Reise nach Daghestan, im Sommer 1882 (russ.): Jswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, No. 4, p. 357 ff.* 2913
Rec. Tijdschrift van het nederl. aardrijksk. gen., ser. 2, d. 1, versl. no. 2, p. 101 f. Woeikof: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 70.

Arzruni. — Ethnologisches u. Linguistisches aus Daghestan: Ausland, Jg. 57, No. 30, 28. Juli 1884, p. 592—5. 2914

Bayern. — Zur Geschichte des Aberglaubens, bei Gelegenheit einer Blatternepidemie in Tiflis 1884: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 22. Juni 1884, p. 292—4 (an: Zschr. f. Ethnol. XVI.) 2915

Bellio, V. — La Georgia e la Mingreglia secondo un missionario italiano del secolo XVII: Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, sett. 1884, p. 673—708. 28 fig. (sep.* 38 p.) 2916
Rec. M.: Tijdschrift van het ned. aardrijksk. gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 716. Pitrè: Arch. per lo studio delle tradizioni popolari, Oct.-Dec., III, 615.

Акты собранные Кавказскою Археограф. Коммиссіею. T. IX. Изд. подъ ред. . . Ад. **Берже.** (Akten gesammelt v. d. Kaukas. archaeograph. Commission. Bd. 9. Unter d. Red. v. Ad. Bergé.) Tiflis 1884. fol. XXXI, 1013 p. 3 Portr. 2917
Inhalt: Кавказъ и Закавказье . . (Der Kaukasus u. Transkaukasien zur Zeit d. Verwaltung des . . Eug. Al. Golowin. 1837—42.)

Čech, Svatopluk. — Upomínky z východu. Obrázky z pouti po Kavkaze a z cesty zpáteční. Prag, Šimáček 1884. 8°. 201 p. fl. 1. (Erinnerungen an den Orient. Skizzen aus e. Reise in den Kaukasus u. zurück.)* 2918

Chantre, Ernest. — L'âge des nécropoles préhistoriques du Caucase renfermant des crânes macrocéphales: Congrès intern. d'anthrop. et d'archéol. préh., Compte rendu de la 9. sess. à Lisbonne 1880 (1884), p. 452—64. 1 pl. 2919

— Rapport sur une mission scientifique dans l'Asie occidentale et spécialement dans les régions de l'Ararat et du Caucase: Archives des miss. scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 199—263. 14 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 91, n. 482a.) 2920

Cust, Rob. — The Russians on the Caspian sea: Calcutta Rev., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 79—105. 2921

Déchy, M. de. — Itinerary of a tour in the Central Caucasus: Alpine Journal 1884, XII, no. 86, p. 89—99.* — Mittheilungen über e. Bergreise im Kaukasus: Oest. Alpenztg. 1884, VI, No. 154, p. 299—302.* 2922

Die Gebirge u. Schluchten des Terek-Gebietes: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 10, p. 371—8. — Ossetien u. der obere Rion: ib., H. 11,

p. 413—22. („Nach einem Aufsatze des Herrn N. Dinnik in den Sapiski d. kaukas. Abth. d. russ. geogr. Ges., Bd. XIII, H. 1, 1884.") 2923

Dolbescheff, W. — Archäologische Forschungen im Bezirk des Terek (Nordkaukasus): Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 3. 4, p. 134—41. 145—63. 1. Taf. — Ders. Die Gräber von Koban, Kaukasus: ib., H. 6, Verh., p. 599—600. 2924

Gatteyrias, J.-A., et Girard de Rialle. — Caucase: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1,) p. 239—43. 2925

Grube, W. — Kaukasische Sprachen: Ersch u. Gruber's Encyklop., Sect. 2, hrsg. v. A. Leskien, Th. 35, 1884, p. 16—23. 2926

Reise im Kaukasus und transkaukasischen Gebiete von Jehuda Tschorin, hrsg. v. A. **Harkavy** (hebr.). St. Petersburg, Pines u. Cederbaum 1884. gr. 8°. 350 p.* 2627

Rec. Jüd. Litt.-Bl., 14. Aug., p. 132 b.

Iljin, A. — Der Berg U'shba. Geogr. Skizze: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 4. 5, p. 142—8. 183—92 (in Swanetien. — Aus dem Russ. übers.). 2928

Rec. Tijdschr. v. h. nederl. aardr. gen., 2. ser., I, versl., p. 339—41.

Iwanow, D. — Eine Besteigung des Elborus (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 5.* 2929

Путешествія Г. С. **Карелина** по Каспійскому морю: Записки имп. русск. географ. общества. По общей геогр. Т. Ю. С.-Пб. 1883. (G. S. Karelin's Reisen nach d. Kasp. Meere: Schriften d. k. russ. geogr. Ges.)* 2930

Rec. N. Веселовскій: Журналъ мин. нар. просвѣщ. 1884, Febr., Bd. 231, Abth. 2, p. 421—31.

К-ій, Н. В. — Въ горахъ Дагестана, съ 1842 по 1875 г. Стихотворенія и двѣ аварскія сказки. Спб., тип. Елеонскаго 1884. 8°. XIX, 252 p. Rub. 1. 30 Kop. (In den Bergen Dagestans, v. 1842 b. 1875. Gedichte u. 2 awar. Erzählungen.)* 2931

Ковалевскій. — Поземельныя сословныя отношенія у горцевъ сѣв. Кавказа: Русская мысль 1883, Dec.* 2932

Krause, A. — Skizzen aus den europäischen Vierteln von Tiflis: Nord. Rundschau, Bd. 2, H. 1, Juli 1884, p. 91—9. 2933

Lawrow, D. — Bemerkungen über Ossetien u. die Osseten. I: Materialien z. Beschreibg. des Kaukasus, Lfg. 3, 1883, p. 1—314 (russ.).* 2934

Leder, Hans. — Höhlen im Kaukasus: Deutsche Touristen-Ztg., No. 12, März 1884, p. 185—8. 2935

Леонтовичъ. — Адаты кавказскихъ горцевъ: Записки имп. новоросс. унив. (Odessa), XXXVI.* 2936

Мечь, Сергѣй. — Кавказъ. Географическій очеркъ. Москва, тип. Мамонтова 1884. 8°. 104 p. (S. Metsch. Der Kaukasus. Geogr. Skizze. Moskau.)* 2937

Miller, W. — Studien über Ossetien (russ.): Iswestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 8, H. 1, 1883.* 2938

— Ueber eine Reise in Berggemeinden der Kabarda u. nach Ossetien (russ.). ib.* 2939

— u. M. **Kowalewski**. — Unter den Bergvölkern der Kabardah (russ.): Westnik Ewropy 1884, H. 4.* 2940

Mourier, J. — La Mingrélie. Odessa, Rousseau 1883. 8°. 400 p.* (s. Lit.-Bl. I, p. 318). 2941

Muromzow, Peter. — Der Kaukasus. Eine physiographische Studie: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, No. 7. 9—12. 1884, p. 321—38. 393—456. 498—517. 529—58. 2942

Neumann. Strabons Landeskunde v. Kaukasien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 317, n. 1005 a). 2943

Rec. Max C. P. Schmidt: Wochenschr. f. klass. Philol. 1884, 25. Juni, Sp. 812—5. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 398.

Путешествіе на Кавказъ и пребываніе нѣсколько дней въ ново-аѳонс. симоно-кананитскомъ монастырѣ. Москва, тип. Ефимова. 1884. 8°.

(Reise nach dem Kaukasus u. Aufenthalt v. einigen Tagen in dem neuathon. simon-kanaanit. Kloster. Moskau.)* 2944

Retowski, O. — Eine Sammelexkursion nach Abchasien und Tscherkessien . .: Bericht über die Senckenbergische naturforschende Ges. 1884, p. 126—55. 2945

Rossikow, K. — Reise durch die Tschetschnja und Hochdaghestan (russ.): Sapiski d. kaukas. Abth. d. kais. russ. Geogr. Ges., Bd. 13, Lfg. 1.* 2946

— Konchidatl und Unter-Encheli (russ.). ib.* 2947

Сборникъ матеріаловъ для описанія мѣстностей и племенъ Кавказа. Вып. 8. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 318, n. 1011). 2948
Rec. В. З.: Истор. вѣстникъ, März, XV, 665 f. Ад. Н. Берже (Bergé): Русская старина, Aug., Umschlag. Bсев. Миллеръ (Miller): Журн. мин. нар. просв., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 340—9.

Serena, Mme Carla. — Voyage au Caucase. Texte et dessins inédits: Le Tour du monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 385—416. 23 grav. 2949

— Ausflug nach Samurzakan und Abkasien: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 1, 1884.* 2950

Serena, Mme Carla († 20. Juli 1884 in Athen). Nekrolog: Истор. вѣстникъ (Hist. Bote), Oct., XVIII, 247. 2951

Тизенгаузенъ, В. Г. — О древнихъ могилахъ у Мцхеты, изслѣдованныхъ въ 1871—1872 годахъ г. Байерномъ: Труды четвертаго археол. съѣзда въ Россіи, бывшаго въ Казани 1877, Т. I. (Казань 1884), по вопр. части., I, p. 53—60. (W. G. Tiesenhausen. Über die alten v. Bayern 1871—2 untersuchten Gräber bei Mzchet.) 2952

Tischler, O. — Über die praehistor. Arbeiten u. Vermehrungen des Provinzial-Museums zu Königsberg i. J. 1883. Neuere Funde aus dem Kaukasus. Archaeolog. Studien aus Frankreich: Schriften der phys.-oekon. Ges., Koenigsberg, Jg. 25, 1884.* 2953
Rec. Sal. Reinach: Revue archéol., Sept., sér. 3, t. 4, p. 189—92.

— Funde aus dem Kaukasus: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 10, Oct. 1884, p. 126—32. 2954

Virchow. — Neue Erwerbungen aus Transkaukasien, insbes. eine Fensterurne u. Schmucksachen aus Antimon: Verh. der Berl. Ges. f. Anthrop., 19. Jan. 1884, p. 125—31 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 2955

— Das Gräberfeld von Koban. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 319.) 2956
Rec. Franz Heger: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIII, 135 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 216.

Wünsch, Jos. — Die Flussläufe des Kömür, Gerdschanis und Kelkit. Begleitworte zur Original-Aufnahme: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, No. 5, 1884, p. 201—19. 1 Karte. 2957

Georgisch.*) Грузинскія народныя сказки, собр. **Вебуръ В.*** Спб., тип. В. Комарова 1884. 8°. 80 p. Rub. 0.50. (Bebur B.* Georgische Volksmärchen. St. Petersb.)* 2958

— Una **bibbia** georgiana stampata a Tiflis nel 1710 da tipografi rumani: Societatea geogr. română (Bucarest) 1883, II sem.* 2959

— **Эристовъ**, Р. (Князь). — Краткій грузино-русско-латинскій словарь, изъ трехъ естественныхъ царствъ природы. Тиф., тип. канц. главнонач. граж. час. на Кав. 1884. 8°. (R. Eristow. Kurzes georg.-russ.-lat. Wörterbuch. Tiflis.)* 2960

— **Hall**, Hubert. — An autography of the last princess of Georgia: Bibliographer, Nov. 1883, vol. IV, p. 176—8. 2961

— **Краткая исторія** аѳоно-иверскаго монастыря по грузинскимъ источникамъ. Кутаисъ, тип. Кн. Цулукидзе 1884. 8°. (Kurze Gesch. d. athono-iwerischen Klosters nach georg. Quellen. Kutais 1884.)* 2962

— **Leist**, Artur. — Literatura gruzińska: Ateneum (Warszawa) 1884, März, p. 529—48.* 2963

---

*) S. unten n. 3300.

Georgisch. **Purzeladse**, A. — Tamara Gasneli (georgisch). Tiflis, typ. Rotinianz 1884. 8°.* 2964

— Der Räuber Arsenius (georg.). Tiflis, typ. Rotinianz 1884. 8°.* 2965

— Schapotschnik Nikolaj (georgisch). Tiflis, typ. Rotinianz 1884 8°.* 2966

Mingrelisch. **Tsagarelli**, M. — Contes mingréliens, trad. par J. Mourier. Ed. 2. Odessa, libr. Rousseau 1883.* 2967
Rec. Virchow: Zschr. f. Ethnol. 1884, XVI, 144.

— Mingrelische Märchen. Gesammelt vom Prof. **Zakarelli**, u. mit dessen Genehmigung für das „Magazin" ins Deutsche übertr. v. A. v. Suttner in Tiflis. III. IV: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 53, 26. April. 14. Juni 1884, No. 17. 24, p. 267—9. 375—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 318, n. 1013.) 2968

Ossetisch. **Іосифъ** епископъ Владикавказскій. — Русско-осетинскій словарь съ крат. грамматикою. Владик., тип. Шувалова 1884. 4°. (Joseph, Bischof v. Wladikawkas. Russ.-osset. Wörterb. mit kurzer Gramm. Wladik. 1884.)* 2969

Kleinasien.

Ainsworth, W. F. — The identification of the Pinarus with the river Piyas: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, Aug. 1884, p. 468—71; cf. E. H. Bunbury: ib., p. 471. C. W. Wilson: ib., no. 9, Sept., p. 540 f. 2970

Reisen in Lykien u. Karien, ausgeführt im Auftrage des k. k. Ministeriums für Cultus u. Unterricht . . beschrieben v. Otto **Benndorf** u. George Niemann. Mit 1 Karte v. Heinr. Kiepert, 49 Taf. u. zahlreichen Ill. im Text. Wien, Gerold 1884. fol. 158 p. geb. M. 150. (Reisen im südwestl. Kleinasien. Bd. I.) 2971
Rec. Wilh. v. Hartel: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 5—11. 3 Abb. Grenzboten, 12. Febr., p. 372. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., März, VII, 195. A. S. Murray: Acad., 14. März, p. 192 f. Gustav Hirschfeld: Deutsche Rundschau, Mai, XLIII, 317 f. E. Babelon: Gaz. archéol. X, 122. Th. Fr.: Lit. Centralbl., 16. Mai, Sp. 711 f.

Ein **Besuch** in Ephesus. (Forts. u. Schluss): Das heil. Land, Jg. 28, H. 2, 1884, p. 66—71. (s. Lit.-Bl. I, p. 319 n. 1020.) 2972

Bötticher, Ernst. — Nachweis des sepulkralen Charakters der Funde von Hissarlik an ägypt. Analogien: Ausland, Jg. 57, No. 15, 14. Apr. 1884, p. 285—91. Mit Abb. — Ders. Tiryns u. Hissarlik als Feuer-Nekropolen v. terassiertem Aufbau: Zschr. f. Museologie, Jg. 7, 15. Nov. 1884, No. 21, p. 161—8. — Ders. Die Feuer-Nekropole Hissarlik und Schliemanns Architekt Herr Dr. W. Dörpfeld: ib., 31. Dez., No. 24, p. 189—91. 2973

Brentano. Zur Lösung der trojanischen Frage. 1881. — Ders. Troja u. Neu-Ilion. 1882. 2974
Rec. Röhl: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 280—3.

Calvert, Frank. — Alte Kochöfen vom Hanai Tepé (Thymbra): Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 22. Juni, p. 305—8 (an: Zschr. f. Ethnologie, Jg. 16.) — Ders. Alte Gräber der Troas: ib. 18. Oct., p. 430—4. 1 Taf. 2975

Chevalier, Ludw. — Die Gallier in Kleinasien bis zum Tode des Königs Eumenes II. von Pergamon (159 v. Chr.). Progr. d. k. k. Untergymn. Prag-Neustadt 1883. 21 p.* 2976
Rec. Genelin: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 511 f.

Dalton. Reisebilder aus Griechenland u. Kleinasien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 319, n. 1025.) 2977
Rec. F. R. Fay: Theol. Litztg., 28. Juni, Sp. 318 f. L. L.: Theol. Litt.-Ber. 1885, März, p. 66.

W. **Dörpfeld** gegen des Hauptmanns Bötticher trojanische Nekropolenhypothese: Berl. philol. Wochenschr, No. 46, 15. Nov. 1884, Sp. 1458—62. (Auszug aus „Allg. Zeitung" 1884, No. 294, Beil.) 2978

Archaeological **exploration** in Asia Minor: Acad., Sept. 13, 1884, no. 645, p. 173. (From the New-York „Nation" of Aug. 21.) 2979
(Ueber die Reise des J. R. S. Sterrett.)

Girard. Souvenirs d'une campagne dans le Levant. Les côtes de la Syrie et de l'Asie mineure. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 319 n. 1020.) 2980
Rec. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 469.

Graf, Hugo. — Sesostris oder Memnon? Ein Versuch über das Felsenrelief von Karabel bei Nymphi in Kleinasien: Ausland, Jg. 57, No. 9. 10, 3. 10. März 1884, p. 163—70. 186—93. 6 Fig. 2981

Gregorovius, Ferd. — Aus den Ruinen von Sardes. 1882: Zschr. f. allg. Geschichte 1884, H. 10, p. 721—54. 2982

Hamdy Bey, O., et Osgan Effendi. — Le tumulus de Nemroud-Dagh. Voyage, description, inscriptions avec plans et photogr. Musée imp. ottoman. Constantinople, Lorentz & Keil, imp. Loeffler 1883. fol. 2 Pläne, 35 Photogr., 6 Inschr.-Taf., 30 u. XX p. Text. (M. 30.) 2983
Rec. G. P(errot): Revue archéol. 1884, Apr., p. 270—2. Wochenschr. f. klass. Philol., 21. Mai, Sp. 658—61.

Hirsch, Paulus. — Phrygiae de nominibus oppidorum. Diss. Regimonti Boruss. 1884. 8°. 32 p. (Koch & Reiner.) M. 1. 2984

Jebb, R. C. — Homeric Troy. Fortnightly Rev., Apr. 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 433—52. 2985

Βασιλείου Ι. Κανδή. — Ἡ Προῦσα ἤτοι ἀρχαιολογική, ἱστορική γεωγραφική καὶ ἐκκλησιαστική περιγραφὴ αὐτῆς.. Ἐν Ἀθήναις 1883. 8°. 236 p., 4 Taf., 1 Karte. 5 Drachmen (Asher: M. 6). 2986
Rec. J. H. Mordtmann: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, X, 5, p. 148 f.

Kiepert, H. — Karte v. Lykia. Nach den Ergebnissen der in den Jahren 1881—1882 ausgeführten österreich. Expeditionen . . 2 Blatt. Chromolith. gr. fol. Mit Erläutergn. 52 p. gr. 8°. Wien, Gerold 1884. In Carton. M. 12*. 2987
Rec. Th. Fr.: Lit Centralbl. 1885, 16. Mai, Sp. 712. Ed. Sachau: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, XII, 316 f.

M. v. H. in Konstantinopel. — Ein **Landschaftsbild** aus Kleinasien: Nord u. Süd, Nov. 1884, Bd. 31, p. 271—8. 2988

Luschan, v. — Zur Ethnologie Vorderasiens: Corresp.-Bl. der deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 11, Nov. 1884, p. 167—8. 2989

Merriam, A. C. — Schliemann at Ilium: American Antiquarian, vol. 6, July 1884, no. 4, p. 232—7. 2990

Meyer, Ed. — Karien: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 53—7. 2991

Muret, Ernest. — Monnaies de Lydie: Revue numism., sér. 3, t. 1, trim. 3 et 4, 1883, p. 383—407. 2992

Norton, Charles Eliot. — A visit to Sardis: Harper's Monthly Mag., no. 407, Apr. 1884, vol. 68, p. 672—9. 5 Ill.* 2993

Παρανικας, Μ. — *Περὶ Ἐφέσου:* *Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος, Τ. ιδ´,* 1879—80 (Konstantinopel 1884), p. 46—60. 2994

Ramsay, W. M. — Explorations in Asia Minor: Athen., no. 2982—3, Dec. 20. 27, 1884, p. 812—3. 864—6. 2995
Rec. A. C. Merriam: American Antiquarian 1885, März, VII, 116 f.

J. **R(anke).** — Die Ausgrabungen in Assos: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XVI, No. 1, Jan. 1885, p. 1—7. 2996
(Uebersetzung des Berichts von Joseph Thacher Clarke „The Excavation of Assos" in The Pall Mall Gazette. 1884. Aug. 28 und Besprechung von „Virchow Die alten Schädel von Assos und Cypern 1884".)

Ten days' **ride** in Phrygia: Temple Bar 1883, Sept., t. 69, p. 105 ff.* 2997

Schliemann. Troja. Ergebnisse . . 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1041.) 2998
Rec. Virchow. Deutung von Hissarlik als einer Feuernekropole: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 16. Febr., p. 161—6 (an: Zschr f. Ethnol., Jg. 16.) R. Engelmann: Jahresber. d philol. Vereins zu Berlin, X, 194—8 (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38.) O. Keller: Gymnasium, 1. Juni, Sp. 376 f. Zur Dis-

kussion über Schliemanns Troja: Ausland, 16. Juni, p. 475—7. R. Engelmann: Wochenschr. f. klass. Philol., 16. Juli, Sp. 897—903. E. M.: Lit. Centralbl., 20. Sept., Sp. 1364—6. Herman Haupt: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 138—44. C. Krieg: Lit. Rundschau, 15. Oct., Sp. 630—2.

Schliemann. Troja. Results . . 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1042.) 2999
Rec. Critic, 9. Febr., p. 62.* The site of Troy: Literary News, March, V, 74—6 (from the Philadelphia Telegraph, Feb. 7.) Westminster Rev., Apr., p. 575. J. P. Mahaffy. Henry Schliemann, with portr.: Harper's Mag., Mai, LXVIII, 898 ff.* Atlantic Monthly, Juli, LIV, 128.* Amer. Antiquarian, Nov., VI, 429 f.

Schubert. Geschichte der Könige v. Lydien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1043.) 3000
Rec. Adolf Bauer: D. Littztg., 26. Juli, Sp. 1096 f. A. v. Gutschmid: Gött. gel. Anz. 1885, 15. März, p. 233—8.

Smith, Cecil. — Phrygian bas-relief, dedicated to the god Men: Journ. of the British Archaeol. Assoc., vol. 40, part 1, March 1884, p. 114—5. 1 Taf. 3001

Soutzo, Michel C. — Systèmes monétaires primitifs de l'Asie mineure et de la Grèce: Revista pentru istorie archeol. și filol., anul 1, vol. 2, fasc. 2, 1883, p. 214—47. 1 pl. (Auch sep. Bucharest, acad. roumaine 1883 [Umschlag 1884.] gr. 8°. 36 p., 1 pl., 3 tabl.) 3002
Rec. E. Babelon: Revue numism. 1884, 3. sér., II, 502—4.

Tchihatchef, P. v. — Erinnerungen aus dem Orient (Forts.): Deutsche Revue, Jg. 9, H. 11. 12, Aug. Sept. 1884, p. 197—220. 342—58. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1045.) 3003

Ussing. Fra Hellas og Lilleasien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1046.) 3004
Rec. L. B. Stenersen: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 7. Juni, Sp. 721—4. A. M. Alexanderson: Nordisk Revy, 15. Sept., Sp. 7 f.

Warsberg. Homerische Landschaften. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1048.) 3005
Rec. J. Menadier: Berl. philol. Wochenschr., 7. Juni, Sp. 718—21. O. Keller: Gymnasium, 1. Nov., Sp. 721—3. Recent discoveries in Lycia: Builder 1885, 21. Febr., p. 261 f.

Wilson, Charles W. — Notes on the physical and historical geography of Asia Minor, made during journeys in 1879—82: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 6, June 1884, p. 305—25. 1 map. 3006

Kleinasiatische **Zustände.** Von M. R. in Smyrna: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 7, H. 1, Oct. 1884, p. 27—30. 2 Abb. 3007

Cypern.

Beaudouin, Mondry. — Étude du dialecte chypriote moderne et médiéval. Paris, Thorin 1884. 8°. 148 p. fr. 5.* (Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome. Fasc. 36.) 3008
Rec. E. B.: Bull. crit., 15. Apr., p. 157 f. G. Cousin: Bull. de corr. hellénique, Apr.-Mai, VIII, 352. Gust. Meyer: Berl. philol. Wochenschr., 2. Aug., Sp. 997—1000. Cypriote Greek: Saturday Rev., 9. Aug., p. 185 f. G. M(eye)r: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 1391.

Cesnola, Aless. Palma di. — Oro e vetri antichi di Cipro, scavati negli anni 1876 al 1879. — Il culto di Venere: conferenze archeologiche lette alla società filotecnica di Torino il 10 febbr. e 30 marzo 1884. Torino, tip. Derossi 1884. 8°. 97 p., 9 u. 8 Taf. (M. 2.50.) (Auch* in: Atti della Filotecnica, anno 7, vol. 7, gennaio 1885.) 3009

— Salaminia (Cyprus): the history, treasures, and antiquities of Salamis in the island of Cyprus. With introd. by Sam. Birch. 2. ed. London, Whiting 1884. 8°. 310 p. 21 s.* 3010

Deecke. Die griechisch-kyprischen Inschriften. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 319, n. 1026.) 3011
Rec. Hans Voigt: Beiträge z. kunde d. indog. spr. 1884, IX, 159—72. W. Prellwitz. Kyprisch πίνα: ib. 172. Rivista di filologia, Apr.-Juni, XII, 553 f. B(onghi): La Cultura, 1. Juli, p. 455 f.

Aus einem Briefe des Herrn Director Dr. **Deecke:** Beitr. z. kunde d. indogerm. spr., Bd. IX, Heft 3, p. 250—1. 3012
(Ueber kyprische Inschriften, welche Sayce zu Abydos in Aegypten entdeckt hat; enthält auch eine Bemerkung über das Hittitische, welches sich danach als semitisch ausweist.)

Desnoyers. — Un bijou cypriote: Mémoires de la soc. archéol. et hist. de l'Orléanais, t. 18, 1884, p. 1—14. 1 pl. (im Museum v. Orléans). 3013

Feuardent, Gaston L., vs. Luigi Palma di Cesnola. U. S. Circuit Court, southern district of New-York. Feuardent vs. Cesnola: testimony of the defendant. N. Y., printed for the plaintiff by J. Polhemus 1884. 4°. 116 p.* 3014

Ohnefalsch-Richter, Max. — Alterthumsfälscher auf u. mit Cypern: Repertorium f. Kunstwiss., Bd. 7, H. 3, 1884. p. 275—80. 3015
(Ueber die Gebrüder di Cesnola.)

Peez, Carl. — Zur cyprischen Münzkunde: Numism. Zeitschr., Bd. 16, 1884, Juli-Dec., p. 301—8. 3016

Archaeological **progress** in Cyprus: Builder, Sept. 6., 1884, p. 317—8. 3017

Sayce, A. H. — Neue kyprische Inschriften: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 24. Mai, No. 21, Sp. 671. 3018

Sorlin-Dorigny, Al. — Monnaie inédite de Baalram, roi de Citium. Lettre à M. Clermont-Ganneau: Revue numism., sér. 3, t. 2, 1884, p. 289—92. 3019

Semitisch.

Абамелекъ-Лазаревъ, Князь С. — Пальмира. Археологическое изслѣдованіе. С.-Петерб., акад. 1884. fol. 84 p. 13 Taf. M. 30. (Fürst S. Abamelek-Lasarew. Palmyra. E. archaeolog. Untersuchg. S. Petersb. Akad.) 3020
Rec. J. Pomjalowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 267—86. D. H. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 43—5. Herman Haupt: Berl. philol. Wochenschr., 11. Apr., Sp. 460—2.

Bapst, Germain. — Les coupes phénico-assyriennes: Revue des arts décoratifs 1884, mars.* 3021

Berger, Phil. — Nouvelles inscriptions nabatéennes de Medaïn Salih: Comptes rendus de l'acad. des inscr., sér. 4, t. 12, juill.-sept. 1884, p. 377—93. 2 pl. (Auch sep.* Paris, impr. nat. 1884. 8°. 19 p., 2 pl.) 3022
Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 21f. Landauer: D. Littztg., 18. Juli, Sp. 1036 f.

— Stèles trouvées à Hadrumète: Gaz. archéol., année 9, 1884, n. 2. 3, p. 51—6. 82—7. 2 pl. 3023

Semitic **bibliography**: Hebraica 1884, March-Oct., vol. 1, p. 23—4. 48. 72. 135—6. 3024

Boscawen, W. St. C. — The Asiatic goddess: Athen., no. 2971, Oct. 4, 1884, p. 439. Vgl. Thomas Tyler. The bee and the Hittites: ib., no. 2975, Nov. 1, p. 568ᵇ. (Ueber ein Siegel im British Museum.) 3025

Bruston, Ch. — Rectifications relatives à l'inscription d'Eshmoun-azar: Revue archéol., sér. 3, t. 3, mars 1884, p. 202—3. 3026

Cagnat, R. — Remarques sur un tarif récemment découvert à Palmyre: Revue de philol., N. S., t. 8, livr. 2, avr. 1884, p. 135—44. 3027

Clarke, John C. C. — The varieties of the semitic alphabet: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 52—9. 4 Taf.; cf. p. 67. 3028

Clermont-Ganneau, Ch. — Rapports sur une mission en Palestine et en Phénicie, entreprise en 1881. Cinquième rapport: Archives des missions scientif. et litt., sér. 3, t. XI, 1885, p. 157—251. 12 pl. (Auch sep.* Paris, Maisonneuve 1884. 8°. p. 51—146, 12 pl. fr. 10.) 3029
Rec. Revue crit., 8. Sept., p. 195. Acad., 11. Oct., p. 240 c. Athen., 11. Oct., p. 471. Dav. Kaufmann: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 65 f. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 18. Juli, Sp. 991—3.

— Notes d'archéologie orientale. XI. La stèle du temple de Jérusalem. XII. Inscription copte. XIII. Le trépied du Mont Garizim. XIV. Latroun et Natroun. XV. La stèle araméenne de Teima. XVI. Sur un monument phénicien apocryphe du musée du Louvre: Revue crit., no. 40, 29. sept. 1884, N. S., t. 18, p. 263—8. XVII. Les incriptions ara-

méennes de Teima: le dieu Çelem: ib., no. 48, 24 nov., p. 442—4. XVIII. Esculape et le chien: ib., no. 51, 15 déc., p. 502—4. (s. Lit.-Bl. I, 321 n. 1056.) 3030

— Un chapitre de l'histoire de l'ABC. Origine des caractères complémentaires de l'alphabet grec ΥΦΧΨΩ: Mélanges Graux (Paris 1884), p. 415—60. 3031

Conder, C. R. — Hamathite and Egyptian: Palest. Explor. Fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 18 f. 1 Taf. — Hittite geography: ib. p. 19 f. 3032

Corpus inscriptionum semiticarum. T. 1. Fasc. 2. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1060.) 3033

Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. sér., IV, 60 f.

Dessau, H. — Der Steuertarif von Palmyra: Hermes, Bd. 19, H. 4, 1884, p. 486—533. 3034

Rec. D. H. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 43—5.

Doughty, Charles. — Documents épigraphiques recueillis dans le nord de l'Arabie. Paris, impr. nat. 1884. 4°. 63 p. 57 pl. fr. 28. 3035

Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. sér., IV, 61 f. Acad., 11. Oct., p. 240 c. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 683. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov., p. 278 f. Tijdschr. v. h. Nederl. Aardr. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 715. Athen. 1885, 10. Jan., p. 45 f. Landauer: D. Littztg. 1885, 18. Juli, Sp. 1036 f.

Dumont, Albert. — Terres cuites orientales et gréco-orientales: Chaldée, Assyrie, Phénicie, Chypre et Rhodes. Paris, Thorin 1884. 4°. 35 p. fr. 4.* 3036

Rec. A. Furtwängler: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 30. Mai, Sp. 698 f.

Duval, Rubens. — Le passif dans l'araméen biblique et le palmyrénien: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 57—63. (Auch sep.* Versailles, imp. Cerf 1884. 8°. 7 p.) 3037

Dvořák, R. — Ueber „tinûru" des Assyrisch-babylonischen und die demselben entsprechenden Formen d. übrigen semit. Sprachen: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884. H. 2, p. 115—50. 3038

R. F. — גַּן־בְּעֵדֶן: Hebraica 1884, October, vol. 1, p. 129. (Schrader's KAT. 2.) 3039

— חִדֶּקֶל (Gen. II., 14): ib., p. 129—30. (Schrader's KAT. 2.) 3040

Halévy, Jos. — Découvertes épigraphiques en Arabie: Revue des études juives, n. 17, juill.-sept. 1884, t. 9, p. 1—20. 3041

— Miscellanées sémitologiques. Paris, impr. nat. 1884. 8°. 36 p.* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1064.) 3042

Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Sept., p. 229 f.

Haussoullier, B. — Note sur la formation des caractères complémentaires de l'alphabet grec d'après un mémoire de M. Clermont-Ganneau: Revue archéol., sér. 3, t. 2, mai-juin 1884, p. 286—95 (s. oben n. 3031). 3043

Herzfeld. Einblicke in das Sprachliche der sem. Urzeit. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 322.) 3044

Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 454 f. D. H. Müller: Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1885, XXXVI, 57—60.

Heuzey, Léon. — La stèle des Vautours, étude d'archéologie chaldéenne: Gaz. archéol., année 9, no. 5—7, 1884, p. 164—80. 193—203. 2 pl. 3045

— Catalogue des figurines antiques de terre-cuite du musée du Louvre. I. (Figurines orient.) 1882. 3046

Rec. A. Dumont: Bull. de corresp. hellénique 1883, Dec., VII, 519 f. A. Dumont: Journ. des sav. 1884, Febr., p. 96—106. März, p. 161—73. Jun., p. 334—45 (auch sep., s. oben n. 3036.) B(onghi): La Cultura 1884, No. 10, p. 355—7. R. Kekulé: D. Littztg., 2. Aug., Sp. 1132. Alfr. Darcel: Gaz. des beaux-arts 1885, 1. Mai, XXXI, 465—72. 6 Abb.

Hommel. Die semitischen Völker u. Sprachen. I. 1. 1883. (s. Lit.Bl. I, p. 321, n. 1067.) 3047

Rec. F. Hommels Encyklopädie der sem. Philologie: Beweis d. Glaubens 1884, Juni, p. 235—9. H. L. Strack: Theol. Litbl., 4. Juli, Sp. 209—11. Vetter: Lit. Rundschau, 15. Nov., Sp. 692—4. Ed. König: Theol. Litztg., 15. Nov., Sp. 548—50. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1885, H. 1, p. 6 f. C. B.: Hist. Zschr., N. F., XVIII, 71 f.

Jarrett, Thomas. Nekrolog: Transact. of the R. Soc. of Lit. 1884, 2. ser., XIII, 200—3. 3048

Kohler, K. — Contributions to Hebrew and Assyrian philology: Hebraica, vol. I, Apr. 1884, p. 31—3. 3049

Lagarde, P. de. — *Καταρράκτης* in Mesopotamien: Lagarde, Mittheilungen (Gött. 1884), p. 205—6. 3050

Ledrain, E. — Étude sur quelques intailles sémitiques du musée du Louvre: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 35—8. 3051

Lefévre, André. — Chaldée, Babylonie, Assyrie: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 264—70. 3052

Löwy, A. — Technological terms in ancient semitic culture and folk-lore: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, apr. 1, vol. 6, p. 138—44. 3053

Lyon, D. G. — Semitic notes: Science (Cambridge, Mass.), vol. 4, no. 89, 17. Oct. 1884, p. 378. 3054
(Notizen über orient. Alterthümer Bernh. Maimon's etc.)

Mordtmann, J. H. — Bemerkungen zu den palmyrenischen Inschriften: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 584—9. 3055

Müller, Dav. Heinr. — Zur vergleichenden semitischen Sprachforschung. Zwei Vorträge . . Tiré du vol. II des Travaux de la 6e sess. du congrès intern. des orient. à Leide. Leide, Brill 1884. 8o. 30 p. 3056
(Inhalt: Ueber den Gebrauch des äussern Plurals masc. in d. südsemit. Sprachen, p. 3—22. Ueber אל und אלה im Sabäischen, p. 23—30.)
Rec. R. Duval: Journ. asiat. 1885, Febr.-Apr., 8. sér., V, 332—9. (s. auch Lit.-Bl. II, p. 57.)

— Mittheilungen über das von Prof. Dr. Julius Euting in Nordarabien gesammelte epigraphische Material: Anzeiger der kaiserl. Akad. d. Wiss. [Wien], phil.-hist. Cl., Jahrg. 21, 1884, p. 81—7. 3057

Nestle, E. — Zu Band XXXVII, 542 [Euting, Epigraphisches]: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 486—7. 3058

Nöldeke, Th. — Untersuchungen zur semitischen Grammatik. II: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 407—22. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1069.) 3059

Perrot, G. — Statuette en bronze de la Comagène: Gaz. archéol., année 9, 1884, no. 3, p. 77—9. 1 pl. 3060

Peters, John P. — Miscellaneous notes: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 115—9. 3061

— The Babylonian origin of the Phoenician alphabet: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 73—6. Isaac Taylor. Remarks: ib., p. 77—83. G. Bertin. Remarks: ib., p. 83—4. J. P. Peters. Reply . .: ib., may 6, p. 225—8. 3062

Pognon. — Communication relative à trois textes funéraires provenant de Palmyre ou des environs: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 558—60. 3063

Prym, E. — Moabitisches!: Zschr. d. deutsch. Pal.-Ver., Bd. 7, H. 1, 1884, p. 78 (mit Beziehung auf Conder . ., s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1058). 3064

Revillout, E. — Poids sémitico-égyptiens: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol. 1884, trim. 2, t. 8, p. 137—46. (Auszug aus der „Revue égyptolog.") 3065

Rylands, W. H. — Terra cotta seals in the possession of M. Schlumberger: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 111. 1 pl. 3066

— The Aleppo inscription: ib., mar. 4, vol. 6, p. 132—3. 1 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1072.) 3067

Sachau, Eduard. — Eine nabatäische Inschrift aus Ḍmêr (Hierbei eine Tafel): Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 535—42. Vgl. Clermont-Ganneau: Journ. asiat. 1885, sér. 8, t. 5, p. 321. 324—5. 3068

Découvertes en Chaldée par Ernest de **Sarzec** . . Ouvrage accomp. de planches. Publié p. les soins de Léon Heuzey. (Livr. 1.) Paris, Leroux 1884. fol. 24 p., 20 pl. fr. 30. 3069
Rec. H. Feigl: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 66 f.

Schroeder, P. — Neue palmyrenische Inschriften: Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXI. 24. Apr. 1884, p. 417—41. 1 Taf. (sep.* 25 p. 1 Taf.) 3070
Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 43—5.

— Epigraphisches aus Syrien (Hierzu 2 Tafeln): Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 530—4. 3071

Schultze, Martin. — Dalmanutha. Geographisch-linguistische Untersuchung zu Marc. 8, 10 u. Matth. 15, 39. Jahresber. d. Realprogymn., Oldesloe 1884. 4°. p. 3—5. (Progr. Nr. 271.) 3072

Six, J. P. — Le satrape Mazaïos: Numismatic Chronicle 1884, ser. 3, no. 14, vol. 4, p. 97—159. 2 pl. (מזדי auf Münzen von Tarsus.) 3073

Solidarität des Madonna- und Astarte-Cultus zur MDCCCCjährigen Geburtsfeier der Madonna (8 Sept. 1884): Zschr. f. vergl. Literatur (Klausenburg), vol. XII, no. I—IV.* 3074

Toy, C. H. — Semitic notes. I. Assyrian case-endings. II. The syllable in Hebrew: American Journal of Philology, vol. V, 4, p. 493—500. 3075

Volck. — Semiten: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., H. 131—2, 1884, XIV, p. 99—111. 3076

Wellhausen, J. — Skizzen und Vorarbeiten. H. 1. Berlin, G. Reimer 1884. 8°. M. 9. 3077
Inhalt: 1. Abriss der Geschichte Israel's u. Juda's. (102 p.) — 2. Lieder der Hudhailiten, arab. u. deutsch. (p. 103—75 u. 129 p. arab. Text.)
Rec. Revue crit., 8. Dec., p. 487. Athen. 1885, 3. Jan., p. 13 b. Acad., 24. Jan., p. 66 c. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wiss., H. 1, p. 11 f. Jul. Steinschneider: Litt. Merkur, 15. März, V, 148 f. Nowack u. J. Barth: D. Littztg., 25. Apr., Sp. 598—600. J. G. Lansing: Presbyterian Rev., Apr., VI, 393 f. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg., 13. Mai, Sp. 422—8. J. Wellhausen. Zu den Hudailitenliedern: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 39, p. 104—6 (2) J. Barth: ib., p. 151—64. Ad. Kamphausen: Hist. Zschr., N. F., XVIII, 268.

Wright, Wm. — The empire of the Hittites. With decipherment of Hittite inscriptions by A. H. Sayce, a Hittite map by Charles Wilson and Conder, and a complete set of Hittite inscriptions, revised by W. H. Rylands. London, Nisbet 1884. 8°. XXI, 200 p. 17 s. 6 d. (Auch* New York, Scribner & Welford. $ 6.) 3078
Rec. Saturday Rev., 25. Oct., p. 541 f. Palest. Explor. Fund, Quart. Statement, Oct., p. 200. Thomas Tyler: Acad., 6. Dec., p. 378 f.; cf. Wm. Wright: ib., 13. Dec., p. 397. Th. Tyler: ib., 20. Dec., p. 415 f. C. J. Ball: 27. Dec., p. 435 f. Th. Tyler and Wm. Wright: 1885, 3. Jan., p. 14 f. W. Houghton: 10. Jan., p. 31 b. Th. Tyler: 17. Jan., p. 48 f. T. K. Cheyne: 28. März, p. 226 f. Th. Tyler. The Hittites and the „pig-tail": ib., 4. Apr., p. 246 a. W. Wright: ib., 18. Apr., p. 278. T. K. Cheyne: ib., 25. Apr., p. 298 f. W. Wright: ib., 2. Mai, p. 316. P. Perreau: Il Vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 2—5.* J. A. S.: Old Testament Student, Dec.* Journal officiel, 30. Dec. (revue orientale.)* Isaac Taylor: British Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 112—6. Isaac H. Hall: Presbyt. Rev., Jan., VI, 195—7. Francis Brown: Amer. Journ. of archaeol., Jan., I, 57—60. J. Ph. Taylor: Andover Rev., Jan., III, 90 f. Monthly Interpreter, Jan.* Nation, 29. Jan., vol. 40, p. 103 ff.* Athen., 4. Apr., p. 435—7. Dublin Rev., Apr., XIII, 477—9. Scottish Rev., Apr., V, 362 f.

— Busts and inscriptions from Palmyra: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, nov. 6, vol. 6, p. 27—9. 2 pl. 3079

Keilinschriften.

Amiaud, A. — Quelques observations sur les inscriptions des statues de Tell-loh: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 151—60. 3080

— L'inscription A de Gudea: ib., Juli, H. 3, p. 233—56. 3081

Астафьевъ, Н. — Древности вавилоно-ассирійскія по новѣйшимъ открытіямъ. С.-Пб. 1882. (N. Astafjew. Die babylonisch-assyr. Alterthümer.)* 3082
Rec. В. Ш. (W. Sch.): Journ. d. Minist. d. Volksaufklärung 1884, Sept., Bd. 235, Abth. 2, p. 160—77.

Aurès, A. — Essai sur le système métrique assyrien (suite): Recueil de travaux rel. à la philol. et à l'arch. égypt. et ass., vol. 5, fasc. 3 et 4, 1884, p. 139—56. (s. Lit.-Bl. I, 323, n. 1078 a.) 3083

Lettre de M. **Aurès** à M. Ledrain sur la distinction à établir entre la mine du roi et la mine du pays: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 11—16. Réponse de M. Ledrain: ib., p. 16—7. 3084

Bertin, George. — Akkadian precepts for the conduct of man in his private life: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 230—70. 4 pl. 3085

— Notes on the Babylonian contract tablets: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 84—8. 3086

Bertin, Geo., Theo. G. Pinches, E. A. Budge. — The transcription of Assyrian: ib., mar. 4, p. 125—6. 3087

Bezold, C. — Mitteilungen aus Constantinopel und Rom. I: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 269—71. (Ueber Keilinschriften.) 3088

— Ueber Keilinschriften. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1081.) 3089
Rec. Acad. 1884, 11. Oct., p. 240 b.

Bibliographie [der Keilschriftliteratur]: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli. Nov. 1884, H. 3. 4, p. 275—8. 364—5. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1081 a.) 3090

Brown, Francis. — Assyriological notes: Presbyt. Rev., vol. 5, Apr. 1884, p. 337—40. July, p. 510—3. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1085.) 3091

Robt. **Brown**, Jun. — The early Babylonian kings and the ecliptic: Acad., May 31, 1884, no. 630, p. 386—7. 3092

Bruston, C. — Une liste de rois de Babylone: Revue théologique (de Montauban) 1884, oct.-déc.* 3093

Budge, E. A. Wallis. — Babylonian life and history. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 168 p. 3 s.* (By-paths of Bible knowledge.) 3094
Rec. Saturd. Rev., 6. Sept., p. 324 b. Athen., 20. Sept., p. 368. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 449 f. Thomas Tyler: Acad., 4. Oct., p. 210 f. G. Masson: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., XXXVII, 262.

— The fourth tablet of the creation series, relating to the fight between Marduk and Tiamat: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, Nov. 6, vol. 6, p. 5—9. Th. G. Pinches. Remarks: ib., p. 9—10. G. Bertin. Remarks: ib., p. 10—11. 3095

— Nebuchadnezzar, king of Babylon. On recently discovered inscriptions of this king: Journal of the transactions of the Victoria Institute (London) 1884.* 3096

Il nuovo **cilindro** di Nabonid: Civiltà cattolica, ser. 12, vol. 6, quad. 812, Apr. 1884, p. 163—80. 3097

Clermont-Ganneau, Ch. — Two inscriptions of king Nebuchadnezzar on Lebanon: Palest. Explor. Fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 85—8. (Repr. from the „Times" of Dec. 29th, 1883.) 3098

Delattre, A. — L'Asie occidentale dans les inscriptions assyriennes: Revue des questions scient., année 8, livr. 4, 20. oct. 1884. Année 9, livr. 1, 20. janv. 1885.* 3099

Delitzsch, Frdr. — Keilschrift: Ersch u. Gruber's Encyklop., Sect. 2, hrsg. v. A. Leskien, Th. 35, 1884, p. 96—102. 3100

— Ein Gang durch das alte Babylon: Daheim, Jg. 20, No. 49. 50, 1884, p. 778—83. 793—5.* Vgl. Psychische Studien, Jg. 12, Febr. 1885, p. 96. 3101

— The Hebrew language viewed in the light of Assyrian research. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 194 u. p. 323, n. 1089.) 3102
Rec. The word יאר: Hebraica 1884, März, I, 16. Delitzsch's Hebrew and Assyrian: ib., p. 21 f. H. L. Strack: Theol. Litbl., 20. Juni, Sp. 194 f. R. Duval: Revue des études juives VIII, 322—6. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 639—41. Nowack: D. Littztg., 15. Nov., Sp. 1686. D. H. Müller: Zschr. f. Keilschriftforschg., Nov., I, 354—63. R. D. Wilson. Hebrew lexicography and assyriology: Presbyt. Rev. 1885, Apr., VI, 319—28.

Delitzsch, Frdr. — Die Sprache der Kossaeer. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1091, u. II, p. 49.) 3103

Rec. J. Halévy: Revue crit., 16. Juni, p. 481—7; vgl. Comptes rendus de l'Acad. des inscr., 4. sér., XII, 195—7. Acad., 26. Juli, p. 64b. P. Haupt: Andover Review* (s. Acad., 16. Aug., p. 111b.) J. Oppert: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Sept., 15. Oct., p. 230 f. 253—5. R. Dvořák: Athenaeum (Prag) 1885, 15 leden (Jan.), II, 113—5.

— Wo lag das Paradies? 1881. 3104

Rec. F. Brown: Old Testament Student 1884, Sept., p. 1—12.

Durnford, C. D. — Assyrian chariots and their springs: Athen., no. 2962, Aug. 2, 1884, p. 153—4. 3105

Evans. An essay on assyriology. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 325.) 3106

Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 438 f.

Evers. — Das Emporkommen der persischen Macht unter Cyrus. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1092 a.) 3107

Rec. J. Darmesteter: Revue crit., 23. Juni, p. 501 f. E. Babelon: Bulletin crit., 1. Sept., p. 346. Keiper: Wochenschr. f. klass. Philol., 22. Oct., Sp. 1345—51. Ph. Keiper: Muséon 1885, Jan., IV, 117—21. Widmann: Gymnasium, 16. Febr., Sp. 142. C. de Harlez: Philol. Rundschau, 7. März, Sp. 304—8. Adolf Bauer: Phil. Anzeiger, Febr.-März, XV, 126—8.

Floigl. Cyrus u. Herodot nach den neugefundenen Keilinschriften. 1881. 3108

Rec. Saturday Rev. 1884, 30. Aug., p. 292 a.

Glaser, E. — Die assyrisch-babylon. Ausgrabungen und die Beziehungen derselben zu den ältesten Mittheil. d. Alten Testaments: Auf der Höhe 1884, Mai.* 3109

Guyard, Stanislas. — Une nouvelle racine assyrienne: barû: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 274—6. 3110

— Études vanniques. Hypothèses, corrections et suggestions nouvelles: ib., no. 3, avr.-juin, p. 499—517. (Auch sep.* Paris, impr. nat. 19 p. 8°.) 3111

— Questions suméro-accadiennes: Zschr. für Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 96—114. Vgl. G. Bertin. The Akkadian heresy: Acad., 14. Juni, p. 424 f. 3112

Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. sér., IV, 98.

Guyard, Stanislas († 7. Sept. 1884.) 3113

Nekrolog: Revue crit., 15. Sept., p. 205. E. Renan et Gaston Paris. Discours: ib., 22. Sept., p. 225—9. ib., 29. Sept., p. 249—53. Acad., 13. Sept., p. 171a. M. Renan on St. Guyard: ib., 20. Sept., p. 182 f. Antiquarian Mag. and Bibliographer, Oct., VI, 185 f. Polybiblion, P. litt., Oct., p. 363 f., cf. Dec., p. 530. Barbier de Meynard: Journ. as., 8. sér., IV, 385—8. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Zschr. f. Keilschriftforschg., Bd. 1, H. 4, Nov., Anhang. (2 p.) Revue de l'hist. des religions X, 231—7. G. Monod: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 322. Michel Bréal: Revue pol. et litt., 27. Dec., p. 818. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 157 f.

Haerdtl, Ed. Frhr. v. — Astronomische Beiträge zur assyr. Chronologie: Denkschr. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, math.-nat. Cl., Bd. 49.* (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 4°. 44 p. M. 2.50.) 3114

Halévy, J. — Notes de lexicographie assyrienne (suite): Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, April. Juli 1884, H. 2. 3, p. 180—4. 262—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1097.) 3115

— Additions: ib., Juli, H. 3, p. 271 (zu Eb. Schrader. Zur Frage nach der Aussprache der Zischlaute, s. Lit.-Bl. I, p. 325, n. 1119.) 3116

Hamilton, Leonidas Le Cenci. — Ishtar and Izdubar, the epic of Babylon, or the Babylonian goddess of love and the hero and warrior king . . The oldest epic poem of antiquity restored in modern verse. Vol. I. London, Allen 1884.* 3117

Rec. Acad., 24. Mai, p. 365 b. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 207 f. Saturday Rev., 30. Aug., p. 290 a.

Hamy, E.-T. — Documents pour servir à l'anthropologie de la Babylonie: Nouvelles archives du Muséum d'hist. nat., sér. 2, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 43—54. 2 pl. 3118

Haupt, Paul. — The Babylonian „woman's language": American Journal of Philology, vol. V, 1, p. 68—84. (Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 29, March 1884, p. 51.) 3119

— The language of Nimrod, the Kushite: Andover Review 1884, July, vol. 2, p. 88—98.* 3120

Haupt, Paul. — Das babyl. Nimrodepos. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1098.) 3121
Rec. D. G. Lyon: Andover Review, Sept.* C. Bezold: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 19 f.

Hilprecht, Herm. — Freibrief Nebukadnezar's I, Königs v. Babylonien, c. 1130 v. Chr., z. ersten Mal veröff., umschrieben u. übers. Diss. Leipzig (Fock) 1883. 4°. IX, 6, 9 p. M. 3.* 3122
Rec. Francis Brown: Presbyt. Rev., Apr., V, 339. C. B(ezold): Zschr. f. Keilschriftforschung, Juli, I, 272—4.

Hommel, Fritz. — Die sumero-akkadische Sprache u. ihre Verwandtschaftsverhältnisse: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. Juli, Oct. 1884, H. 2—4, p. 161—78. 195—221. 323—42. (Sep. 65 p. 8°.) 3123
Rec. F. D(elitzsch): Lit. Centralbl. 1885, 7. März, Sp. 353—5.

— Das neuaufgefundene Original der Dynastienliste des Berosus: ib. H. 4, p. 350—3. 3124

— Die Sumero-Akkader ein altaisches Volk. (Vorläufige Mittheilung): Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. und Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 8, Aug. 1884, p. 63—4. (Aus „Ausland" 1884, s. Lit.-Bl. I, p. 284, n. 463.) 3125
Rec. Acad., 26. Juli, p. 64 b.

Houghton, Will. — The birds of the Assyrian monuments and records: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 1, 1884, p. 42—142. 13 pl. (Auch sep.* London, Harrison.) 3126
Rec. Acad., 5. Apr., p. 247 a.

Jensen, Petrus. — De incantamentorum sumerico-assyriorum seriei quae dicitur *šurbu* tabula VI: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Nov. 1884, H. 4, p. 279—322. (Auch sep. u. d. Tit.: De incantamentis nonnullis sumerico-assyriis. Monachii, typ. Straub (Dissert. Berlin 1884.) 8°. 44 p.) 3127

La grande **iscrizione** di Dario a Behistun: Civiltà cattolica, ser. 12, vol. 8, fasc. 824, Oct. 1884, p. 143—60. 3128

Le **iscrizioni** degli Achemenidi: ib., fasc. 826. 828, Nov. Dec. 1884, p. 404—20. 663—81. 3129

Kaulen. Assyrien u. Babylonien. 2. Aufl. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 325.) 3130
Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 203. Reimer Hansen: Philol. Rundschau 1885, 9. Mai, Sp. 593 f.

Kohler, J. — Ueber zwei babylonische Rechtsurkunden aus der Zeit Nabonids: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 376—84. 3131

Ledrain, E. — Une brique babylonienne inédite avec un nom propre: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 38—9. 3132

— Un contrat bilingue assyrien-araméen: ib., p. 39—40. 3133

Lehmann, Carl F. — On the dialectic equivalence of sh and n in Proto-Babylonian: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. VIII—IX. Vgl. Johns Hopkins univ. circulars, vol. 3, no. 32, July 1884, p. 125. 3134

The **libraries** of Babylonia and Assyria, [by] a member of the Soc. of Biblical Archaeol.: Knowledge 1882, Nov. 24. 1883, March 2. May 25.* 3135

Lyon, D. G. — Books for the study of Assyrian: Hebraica 1884, March, vol. 1, no. 1, p. 14—5. 3136

— Keilschrifttexte Sargon's, Königs v. Assyrien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1103.) 3137
Rec. J. Oppert: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Juni, 15. Juli, p. 170 f. 191 f. J. P. Taylor: Andover Rev., Juni.*

Massaroli, G. — Les rois Phul et Tuklatpalasar II . . (suite): Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 489—95. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1104.) 3138

— Phul e Tuklat-palasar II, Salmanasar V e Sargon. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 93 n. 500.) 3139
Rec. La Sapienza 1885, anno 7, vol. XI, fasc. 1 e 2.*

Menant. Les pierres gravées de la Haute-Asie. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 501 a, u. p. 325.) 3140
Rec. F. D(elitzsch): Lit. Centralbl. 1884, 18. Oct., Sp. 1486—9. Vicente Vazquez Queipo Gliptografia oriental, por M. Menant: Boletin de la real acad. de la hist., Oct., V, 205—13.

Miller, O. D. — Late discoveries in cuneiform inscriptions: American Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 115—8. 3141

Müller, Dav. Heinr. — Vorläufige Mittheilungen über eine von Prof. Jos. Wünsch in der Nähe von Van entdeckte Keilinschrift [u. Bemerkung über die satzverbindende Partikel ma im Assyrischen]: Anzeiger d. phil.-hist. Classe d. k. Akad. d. Wiss. Wien, XXI, Jg. 1884, p. 39—47. Vgl. Keilschriftliche Mittheilungen: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Juli, p. 192. 3142

Никольскій, M. — Ассирійскіе клинообразные тексты съ транскрипціей и подстрочнымъ русскимъ переводомъ. Автографическое изданіе. Вып. I. Москва 1888. fol. 48 p. (M. 4.50.) (M. Nikolski. Assyr. Keilschrift-texte . . H. 1. Moskau.) 3143

Oberziner, L. A. — Divisione politica e militare dell' antica Assiria: note storiche. Trento (Monauni) 1884.* 3144

Oppert, Jules. — La vraie personnalité et les dates du roi Chiniladan: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 1—11. 3145

— La vraie assimilation de la divinité de Tello: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. 12, bull. d'avr.-juin 1884, p. 231—3. 3146

— Atalu — Le dieu de Sirtella: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 259—62. 3147

— On the translation by Theo. G. Pinches of an Assyrian tablet relating to the sale of a female slave: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, dec. 4, vol. 6, p. 34—5. Th. G. Pinches, Reply: ib., p. 36—7. J. Oppert, Reply . .: ib. 1884, feb. 5, p. 109. 3148

Pinches, Theo. G. — Observations upon the languages of the early inhabitants of Mesopotamia: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, part 2, Apr. 1884, p. 301—24. 3149

— Additions and corrections to the fifth volume of the Cuneiform Inscriptions of Western Asia. I: Zschr. f. Keilschriftforschg., Bd. 1, Nov. 1884, H. 4, p. 342—9. 3150

— The antiquities found by Mr. H. Rassam at Abu-Habbah (Sippara): Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 164—71. 1 pl. 3151

— Babylonian legal documents referring to house property, and the law of inheritance: ib., p. 271—98. 4 pl. 3152

— Babylonian art, illustrated by Mr. H. Rassam's latest discoveries: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, Nov. 6., vol. 6, p. 11—5. Vgl. W. H. Rylands. The inscription of Sargon of Agade, in the British Museum: ib. 1884, Jan. 8, vol. 6, p. 68. J. Menant: ib., Febr. 5, p. 88—92. Th. G. Pinches, Reply . .: ib., p. 107—8. Letter from G. Bertin . . ib., Mar. 4, p. 115—6. 3153

— Notes on the use of the falcon in ancient Assyria: ib., jan. 8, p. 57—9. 3154

— Papers on Assyrian grammar, P. II . .: ib., jan. 8, p. 62—7. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1110.) 3155

— Tablet, recording the sale of a slave, marked on the left hand with the name of his mistress: ib., feb. 5, p. 102—6. 3156

Pinches, Th. G., and E. A. Budge. — An edict of Nebuchadnezzar I, c. B. C. 1150: ib., p. 119. 144—70. 3157

Pognon, Henri. — Deux nouvelles inscriptions de Nabuchodonosor. Communiqué p. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 412—4. 3158

— Inscription de Mérou-nérar I[er], roi d'Assyrie (fin): Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 293—335. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1113.) (Auch sep. Paris, impr. nat. 1884. 8°. 124 p. fr. 5.) 3159

Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. sér., IV, 102 f.

Rassam, H. — Recent discoveries of ancient Babylonian cities: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 172—97: 3 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1114.) 3160

A selection from the miscellaneous inscriptions of Assyria and Babylonia. Prepared for publication . . by H. C. **Rawlinson**, assisted by Theo. G. Pinches . . Vol. V. Plates 36—70. London: lith. by J. Jankowsky 1884. fol. (Mit Titel zu Vol. V.) 10 s. 6 d. 3161
Rec. Acad., 2. Aug., p. 81 c. Athen., 6. Sept., p. 301 f. Neue Entzifferungen d. Keilschriftforschg.: Theol. Litbl. 1885, 15. Jan., Sp. 19—21. Trans. of the r. hist. soc., new ser., II, 335.

Revue d'assyriologie. 3162
Rec. Revue orientale (in: Journal officiel 1884, 2—3. Nov.)*

Sayce, A. H. — The cuneiform tablets of Kappadokia: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, nov. 6, vol. 6, p. 17—25. 3163

— Deux nouvelles inscriptions vanniques: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 222—4. 1 Taf. 3164

— The literary works of ancient Babylonia: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 187—94; vgl. ib., Nov., H. 4, p. 353. 3165

— Kikkisu-GAB. RI: ib., Juli, H. 3, p. 257—8. 3166

Schrader, Eb. — Zur Frage nach dem Ursprunge der altbabylon. Cultur: Abhandl. d. K. Pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin aus d. J. 1883 (Berlin 1884), phil.-hist. Cl., Abh. II, p. 1—49. (Auch sep. Berlin, Akad. 1884. 4°. 49 p. M. 3.) 3167
Rec. Oppert: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull. Apr.-Juni, p. 290—8. J. Halévy: Rev. crit., 14. 21. Juli, p. 41—8. 61—77. Neue ev. Kirchenztg., 19. Juli, Sp. 457.

— Kineladan und Asurbanipal: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 222—32. 3168

— Über den Einfluss babylon. u. assyr. Kunst auf die älteste kleinasiat. Kunst. Vortrag (Auszug): Berl. philol. Wochenschr. 1884, 3. Mai, No. 18, Sp. 573—6. 3169

Le ultime **sorti** di Babilonia: Civiltà catt., ser. 12, vol. 7, fasc. 817, 1884, p. 17—34. Fasc. 821, p. 527—41. 3170

Strassmaier, J. N. — Alphabetisches Verzeichniss der assyr. u. akkad. Wörter im zweiten Bande der „Cuneiform inscriptions of Western Asia" sowie mehrerer anderer meist unveröffentlichter Inschriften . . Lfg. 5. Leipzig, Hinrichs 1885. 4°. p. 769—960. M. 24. (Assyriolog. Bibliothek, hrsg. v. Frdr. Delitzsch u. Paul Haupt. IV.) (s. Lit.-Bl. I, p. 325, n. 1121.) 3171

— Fünf babylonische Verträge aus der Zeit von Nebukadnezzar: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 87—95. 3172

The **study** of Assyrian: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 130—2. 3173

Tiele, C. P. — La déesse Istar surtout dans le mythe babylonien. Tiré du vol. II des Travaux de la 6e session du congrès intern. des orient. à Leide. Leide, Brill, 1884. 8°. 14 p. 3174
Rec. J. Halévy: Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 183—6.

Zeitschrift für Keilschriftforschung. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 326.) 3175
Rec. Oppert: Acad. des inscr., Comptes rendus, 4 sér., XII, 150. Z(öckler): Beweis des Glaubens, März, N. F., V, 119.

Zschokke, Herm. — Über die Wichtigkeit der assyriolog. Forschungen insbes. für das alttestamentliche Bibelstudium. Inaugurationsrede . .: Bericht über die Festfeier aus Anlass der Eröffnung des Neubaues der k. k. Universität . . am 11. u. 12. Oct. 1884, Wien, p. 27—72. 3176
Rec. C. Wolfsgruber: Studien u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden 1885, Jg. 6, H. 1, p. 222—4. Katholik, März, Jg. 65, p. 334 f.

Mesopotamien. Kurdistan.*)

Mésopotamie. Mouvement catholique chez les Nestoriens du Kurdistan. Lettre du r. p. **Bonvoisin** au t. r. p. Duval: Missions cath., t. 16, n. 777, 25. avril 1884, p. 193—5. 3177

*) Kurdisch, s. oben p. 255.

Cahun, Léon. — Excursions sur les bords de l'Euphrate. Paris, Dreyfous s. a. (1884). 8°. 295 p. fr. 2. 3178
Rec. Saturday Rev., 27. Dec., p. 831 b. Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, Jan., V, 356 f.

Anthropologische Messungen von E. **Chantre** in Kurdistan, dem obern Mesopotamien u. d. nördl. Syrien ausgeführt (russ.): Iswestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 8, H. 1, 1883.* 3179

Galland, Le p. — Le Bohtan: Année dominicaine (Paris), no. 295—7.* — Bull. de l'oeuvre des écoles d'orient, no. 143—4.* 3180
Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, V, 457 f.

Kenner, Frdr. — Münze von Ninive: Numism. Zschr. (Wien), Bd. 15, 1883, p. 3—4. (Römische Münze.) 3181

Rhétoré, Le p. — Les pays nestoriens: Annales de la propagation de la foi, no. 330.* 3182
Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, V, 457.

Rosen, G. — Khorsabad: Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 1—2. 3183

Smith, W. R. — Nineveh: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 511—2. 3184

Phoenicier. Karthago.

Berger, Philippe. — Three Phoenician inscriptions: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, mar. 4, vol. 6, p. 119—23. 3185

— Lettre à M. Al. Bertrand sur une nouvelle forme de la triade carthaginoise: Revue archéol., sér. 3, t. 3, avr. 1884, p. 209—14. 2 pl. 3186

Bertou, J. de. — La topographie de Tyr d'après les derniers explorateurs: Mémoires présentés par divers savants à l'acad. des inscr., sér. 1, t. 9, partie 2 (Paris 1884), p. 275—309. 3187

Clermont-Ganneau, Ch. — Genuine and false inscriptions in Palestine: Pal. Explor. Fund, Quart. Stat., Jan. 1884, p. 89—100. (Repr. from the „Times".) 3188

— Trois monuments phéniciens apocryphes: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 336—67. (Auch sep.* Paris, impr. nat. 1884. 8°. 36 p.) 3189

Delattre. — Carthage et la Tunisie au point de vue archéologique, 1883. Tunis.* 3190
Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. sér., IV, 66.

— Marques de fabrique sur des vases de poterie punique recueillis à Carthage: Bull. de l'acad. d'Hippone 1883, no. 18, p. 51—2.* 3191

— Pierre calcaire avec emblèmes et caractères puniques trouvée à Hippone (mamelon) en mai 1882: Bull. de l'acad. d'Hippone 1883, no. 18, p. XXXV —LIV et pl. VIII.* 3192

Halévy, Joseph. — Les principes cosmogoniques phéniciens *Πόθος* et *Μώτ*: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 55—61. 3193

Hall, Isaac H. — A Phoenician inscription in New York: Hebraica, vol. I, no. 2, Apr. 1884, p. 25—6. 3194

Λάμπρος*, *Σπυρ. Π. — *Φοίνικες ἐν Ἁγίῳ Γεωργίῳ τῷ παρὰ τῇ Σαλαμῖνι* (mit Nachtrag p. 221): *Λάμπρος, Ἱστορικὰ μελετήματα*, Athen 1884.* 3195
Rec. L. Bürchner: Wochenschr. f. klass. Philol. 1885, 1. Juli, Sp. 838.

Ledrain, E. — Un Tyrien du musée du Louvre: Revue d'assyriol., année 1, n. 1, 1884, p. 32—3. 3196

— Le mot מנם des tables de sacrifices puniques: ib., p. 34—5. 3197

— Les monuments puniques du Louvre et leurs symboles: Artiste 1884, mai.* 3198

Melon, Paul. — La nécropole phénicienne de Mehdia: Revue archéol., sér. 3, t. 4, sept. 1884, p. 166—73. 1 pl. (Auch sep.* Paris, Leroux. 8 p. 8°. 1 pl.) 3199

Oberhummer. — Phoenicier in Akarnanien. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 322.) 3200
Rec. A. Bauer: Revue hist. 1884, Nov.-Dec., XXVI, 384 f. Ders. Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 72 f.

Perrot, G. — Le rôle historique des Phéniciens: Revue archéol., sér. 3, t. 4, nov.-déc. 1884, p. 356—66. (Aus: Perrot et Chipiez, Histoire de l'art dans l'antiquité. T. III, s. oben, p. 123, n. 423.) 3201

Plan de Carthage, à l'échelle de 1/22,000, dressé d'après les levés de Falbe et de Daux. Paris, impr. Monrocq 1884.* 3202

Reichardt, H. C. — Cylinder with Phoenician inscription: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, nov. 6, vol. 6, p. 16—7. W. H. Rylands. Remarks: ib., p. 17. 3203

Reinach, Salomon. — A M. Georges Perrot . .: Revue archéol., sér. 3, t. 3, mars 1884, p. 185—91. (Brief aus Carthago.) Vgl. Reinach. Excavations at Carthage: Nation (New York) 1885, 1. Jan.* American Antiquarian 1885, März, VII, 118. 3204

— Les chiens dans le culte d'Esculape et les *kelabim* des stèles peintes de Citium: Revue archéol., sér. 3, t. 4, sept. 1884, p. 129—35; (sep.* Paris, Leroux. 7 p. 8°.) Vgl. H. Gaidoz, A propos des chiens d'Epidaure: ib., oct., p. 217—22. S. Reinach: ib., t. 5, janv.-févr. 1885, p. 93—4. 3205

Rindtorff. Die Religion der Phönicier. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1071.) 3206
Rec. Fr. Rupp: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 1. Nov., Sp. 1307.

Sainte-Marie, E. de. — Mission à Carthage. Ouvrage publié sous les auspices du ministère de l'instruction publique. Paris, Leroux 1884. gr. 8°. 234 p. Ill. fr. 15. 3207
Rec. Revue orient. (an: Journal officiel, 2.—3. Nov.)* Sal. Reinach: Revue archéol., Nov.-Dec., 3. sér., IV, 381—8. 5 Ill. E. H(amy): Revue d'ethnogr., Nov.-Dec., III, 531—3. fig. 185—207.

Schmülling, Theod. — Der phönizische Handel in den griech. Gewässern. I. Realgymn.-Progr. Münster i. W. 1884. 4°. 30 p. (Progr. Nr. 342.) 3208

Schultz, Fr. W. — Sidon, Sidonier, Phönizier: Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 133—4, 1884, Bd. 14, p. 192—213. 3209

Palaestina und Syrien.

Amodru, F. — Visites aux lieux saints dans l'ordre des faits évangéliques. 2 vol. Paris, Lecoffre 1884. 12°. XX, 712; 803 p.* 3210
Rec. A. Roussel: L'Univers (Paris), 10. März.* Le Monde (Paris), 5. Apr.*

Anderlind, Leo. — Über die ländlichen Arbeiter in Palästina: Arbeiterfreund (Berlin), Jg. 22, H. 2, 1884, p. 195—213. 3211

Archives de l'orient latin. II. 1884. 3212
Rec. H. H.: Lit. Centralbl. 1885, 20. Juni, Sp. 869—71. Ph. Wolff: D. Littztg., 11. Juli, Sp. 1010 f.

Странствованія Василья Григоровича-Барскаго по Святымъ Мѣстамъ Востока съ 1723 по 1747 гг. Изданы Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ по подлинной рукописи подъ ред. Николая Барсукова. Три выпуска. С.-Пб. 1884. (Reisen des Wassili Grigorowitsch-Barski nach d. heil. Stadt, v. 1723—47. Hrsg. v. d. Orthodoxen Palaestina-Verein . . unter Red. v. Nic. Barsukow.)* 3213
Rec. Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 106—21. J. Martinov: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 284.

Хоженіе гостя Василья. Подъ редакціею архимандрита Леонида: Православный Палестинскій Сборникъ (вып. 6), т. 2, вып. 3. С.-Пб. 1884. 8°. III, 17 p. (Reise des Kaufmanns Basilius (Wassili). Hrsg. v. Archimandrit Leonidas: „Sbornik“ des orthodoxen Palaestina-Vereins, Bd. 2, H. 3.) 3214
Rec. dieselben wie in der vor. Nummer.

Хожденіе купца Василія Позднякова въ Іерусалимъ и по инымъ святымъ мѣстамъ въ 1558 г. Съ предисл. И. Забѣлина . . Москва 1884. 8°. 32 p. (Reise des Kaufmanns Basilius Posnjakow nach Jerusalem

und den anderen heil. Orten i. J. 1558. Mit Vorwort v. I. Sabelin. Hrsg. v. d. Ges. f. russ. Gesch. u. Alterthümer an d. Moskauer Univ.)* 3215

Bassi, Alessandro. — Emaus, città della Palestina. Torino, tip. Bellardi 1884. gr. 8°. 93 p. L. 2.* 3216

Belloc, J. T. de. — Toujours Jérusalem, souvenirs d'un voyage en Terre sainte. Paris, Palmé 1884. 18°. II, 277 p. fr. 2.* 3217
Rec. Précis hist., Juli, XXXIII, 379. H. de L'E.: Polybiblion, P. litt., Aug., p. 172.

Berner, Immanuel. — Der Weinbau auf dem Gebirge Juda: Deutsche Kolonialztg., Jg. 1, 1884, H. 21, 1. Nov., p. 428—31. 3218

Bornemann, L. — Am See Genezareth: Monatsschrift f. d. ev.-luth. Kirche im hamburg. Staate, Jg. 4, H. 6, Juni 1884, p. 208—16. 3219

(**Bornemann**). — Auf Mizpa Samuelis. (Erinnerung von einer diesjährigen Palästinafahrt.): Allg. conservat. Monatsschrift 1884, Oct., Jg. 41, p. 417—21; vgl. Berichtigung: ib. 1885, Mai, p. 528. 3220

Budge, E. A. — Bronze mould for arrow heads, found near Mossul, and now in the British Museum: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 109—10. 1 pl. 3221

Burton, Isabel. — The inner life of Syria, Palestine, and the Holy Land. New and cheaper ed. London, Paul 1884. 8°. 520 p. 6 s.* 3222

Castelar, Emilio. — Le voyage de Saint Ignace de Loyola à Jérusalem: Revue intern., t. 2, livr. 2, 10. avr. 1884, p. 145—68. 3223

Chaput, Théod. — Lettres sur le pèlerinage en Terre sainte (7 mars — 18 avr. 1883). Bourges, impr. Pigelet 1884. 12°. XII, 239 p. et planches.* 3224

Charmes, Gabriel. — Voyage en Palestine — impressions et souvenirs. Paris, C. Lévy 1884. 8°. VII, 332 p. fr. 3.50. 3225
Rec. Maxime Gaucher: Revue pol. et litt., 22. Nov., p. 666 f. Le Français (Paris), 4. Dec. Saturday Rev., 6. Dec., p. 737 a.

Chassignet. — Souvenirs du Liban. (Discours de réception.) Nancy, imp. Berger-Levrault 1884. 8°. 34 p.* (Extrait des Mémoires de l'Acad. de Stanislas, 1883.) 3226

Clermont-Ganneau, Ch. — Archaeological discoveries in the Holy Land and Syria in 1883: Palestine Explor. Fund, Quart. statement 1884, July, p. 187—95. (Reprinted from the „Times" 1883, 29. Dec.) 3227

— Antiquities of Palestine in London: ib. 1884, Oct., p. 222—30. (Reproduced from the „Times".) 3228

Colvile, H. E. — The accursed land; or, first steps on the water-way of Edom. London, Low 1884. 8°. VIII, 300 p., map, ill. 10 s. 6 d.* 3229
Rec. Saturday Rev., 8. Nov., p. 610. Athen., 8. Nov., p. 586. Contemp. Rev., Dec., p. 916. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc., Dec., VI, 746 f. G. F. Hooper: Acad. 1885, 21. Febr., p. 127 f.

Conder, C. R. — Ancient Palestine and modern exploration: Contemp. Review, Dec. 1884, vol. 46, p. 856—69. (Auch*: Living age 1885, Jan. 17, vol. 164, p. 131 ff.) 3230

— Notes . .: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, October, p. 240—3. 3231

— Heth and Moab. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 326, n. 1127). 3232
Rec. Edinburgh Rev. 1884, Apr., CLIX, 457—85. F. E. Sawyer. Syrian and Arab folk-lore: Folk-lore Journal, Juni, II, 187. Saturday Rev., 5. Juli, p. 26. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 246—8.

Conrady. Vier rheinische Palästina-Pilgerschriften. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3233
Rec. Meisner: Hist. Zschr. 1884, N. F., XVI, 361 f.

Cosson, Baroness El. de. — A modern pilgrimage to the holy land: The Month 1884, Juli-Sept.* 3234

Damonte, Perpetuo Dionigi. — Abdel-Kader, ossia stragi del Libano e di Damasco nel 1860. Racconto storico. Con ill. Torino, impr. nel Collegio degli Artigianelli 1884. 4°. 160 p.* 3235
Rec. Civiltà cattolica, 12 ser., VIII, 338 f.

Житье и хожение **Данила** русьскыя земли игумена 1106—1108 гг. Подъ ред. М. В. Веневитинова. (Pilgerfahrt des russ. Igumen's Daniel in

das heil. Land, hrsg. v. M. W. Wenewitinow, unter Mitwirkg. v. I. Schljapkin. Hälfte 1): Православный палестинскій сборникъ. Т. I, вып. 3. Спб. 1883. 8°. XXII, 96 p. 8 Taf. 2 Rub. 50 Kop. („Sbornik" der Orthodoxen Palaest. Gesellsch. Bd. 1, Heft 3. St. Petersb.) 3236

Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VIII, 160 f. Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 106—21. J. Martinov: Revue des questions hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 283 f.

Dechent, H. — Heilbäder u. Badeleben in Palästina: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 173—210. 3237

Dixon, W. H. — The holy land. New ed. With 12 ill. and numerous woodcuts. London, Bickers 1884. 8°. 420 p. 7 s. 6 d.* 3238

Ducas. — Notre Dame de la Consolata à Tanaïl (Liban). Notice: Missions cath., t. 16, no. 787.8, 4. 11. juill. 1884, p. 323—4. 335—6. 3 Abb. 3239

Eaton, J. M. — Palestine, the holy land. New York, Phillips 1884. 8°. 10 c. (Chautauqua text-book, no. 49.)* 3240

Ebers u. Guthe. Palästina in Bild u. Wort. II. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 507, u. p. 326, n. 1136.) 3241

Rec. P. B.: Allg. conservat. Monatsschr., Apr., p. 475 f. E. Schürer: Theol. Litztg., 28. Juni, Sp. 308 f. V.: Theol. Litbl., 15. Aug., Sp. 259 f. Westermanns Monats-Hefte, Oct., p. 147 f.

ס' ארץ ישראל Description de la Palestine, nature du sol, mers, cours d'eau, montagnes . . p. **Eliézer** ben Juda. Jérusalem, impr. J. M. Salomon 1884. 8°. (6), 76 p. (hebr. Titel).* 3242

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 285 f.

Путь къ Синаю 1881 г. А. В. **Елисѣева**: Православный палестинскій сборникъ (вып. 4), т. 2. вып. 1, С.-Пб. 1883. 8°. 197 p. 2 Rub. (A. W. Elissejew. Reise nach dem Sinai 1881: „Sbornik" des orthodoxen Palaestina-Vereins, Bd. 2, H. 1. St.-Petersb.) (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 511). 3243

Rec. J. Pomjalowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 122—31.

Field, H. M. — On the desert: a narrative of travel from Egypt through the wilderness of Sinai to Palestine. With 16 ill. London, Nelson 1884. 8°. 272 p. 4 s.* (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 508, u. p. 329.) 3244

Rec. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 197 f.

Map of Egypt, the Sinaitic Peninsula and the Promised Land, together with „Companion". Ed. by Rev. Louis H. Schneider. Compiled and delineated by Max **Franke**. Washington, Franke and Schneider 1884. 75 c., on linen . . $ 1.25.* 3245

Rec. G. S.: Lehre u. Wehre (St. Louis, Mo.) 1885, Febr., XXXI, 55 f.

Gammurini, F. G. — I misteri e gl' inni di St. Ilario ed una perigrinazione ai luoghi sante. Roma 1884. 8°. 27 p.* Vgl. J. Gildemeister. Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins 1885, VIII, 100. 3246

Gobat, S., bishop of Jerusalem, his life and work: a biographical sketch drawn chiefly from his own journals. With preface by the Earl of Shaftesbury. With portraits and ill. London, Nisbet 1884. 8°. 390 p. 7 s. 6 d.* 3247

Rec. C. A. Briggs: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 370.

Gobat, evang. Bischof in Jerusalem. Sein Leben und Wirken. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 326, n. 1141.) 3248

Rec. H. W. J. Thiersch: Allg. conservative Monatsschr., Apr., p. 438—46. B(auerfeind)-Biere: Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 113 f. Scottish Rev., Juli, IV, 175 f. Reinicke: Neueste Nachr. aus dem Morgenl., Jg. 28, p. 79 f. H. L. Strack: Theol. Litbl., 12. Sept., Sp. 292—4. P. Baarts, Die ev. Mission im Heil. Lande seit dem Beginn der bischöfl. Thätigkeit Sam. Gobats: Allg. Missions-Zschr., Oct.-Nov., XI, 433—42. 491—505.

Gordon, Charles George. — Reflections in Palestine. 1883. London, Macmillan 1884. 8°. X, 124 p., 2 Kart. 3 s. 6 d. — New York*, Macmillan. 90 c. 3249

Rec. Saturday Rev., 3. Mai, p. 579. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 230 f. Biblioth. univ. et revue suisse, Dec., p. 627 f.

Grabinzky, G. — Gli interessi religiosi e gli interessi italiani in Palestina ed in Siria (Cont. vedi vol. XIV, p. 343): La Rassegna nazionale, vol. XVII, 1884, 1. apr. 16. giugno.* 3250

Grünbaum, M. — Nachträgliches zu Nabulus und Garizim (vgl. ZDPV. VI, 197 ff.): Zschr. d. D. Palaest.-Ver., Bd. 7, H. 2, 1884, p. 131—5. 3251

Guthe, H. — Die orthodoxe Palästina-Gesellschaft in Russland: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 299—305. Vgl. Das heil. Land 1885, Jg. 29, p. 48—51. 3252

— Ausgrabungen bei Jerusalem. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 510, u. p. 329.) 3253
Rec. K. Furrer: Theol. Litztg. 1884, 9. Aug., Sp. 377—9; cf. J. Ph. Taylor: Andover Rev. 1885, Jan., III, 61 f. F. Spiess: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 477—81.

Henne am Rhyn, Otto. — Die Kreuzzüge u. die Kultur ihrer Zeit. Prachtausg. Lfg. 11—30 (Schluss). Leipzig, Bach 1884. fol. p. XII, 201—498. à M. 2. (cplt. geb.: M. 78.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3254
Rec. Deutsche Rundschau, Dec., p. 474 f. E. N.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Jan., p. 19. Nord u. Süd, März, XXXII, 425. Hans Prutz: Blätter f. lit. Unterhaltung, 12. März, p. 171 f.

Hohnhorst, Baronin H. v. — Reisebilder aus dem Libanon. Mit 3 Lichtdruck- u. 5 Holzschn.-Taf. Braunschweig, J. H. Meyer 1884.* 3255
Rec. Jos. Wünsch: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 465—7.

Professor **Hull**'s letters: Palestine Explor. Fund, Quart. statement, Apr. 1884, p. 107—13. 3256

— Narrative of an expedition through Arabia Petraea, the valley of the Arabah, and Western Palestine: ib., p. 114—36. 1 Karte. 3257

— Abstract of observations obtained by the scientific expedition sent out to Arabia Petraea and Western Palestine by the Committee of the Palestine Explor. Fund in 1883: ib., July, p. 160—7. 3258

Jensen, S. H. — Fra Jerusalem til Bethlehem: Luthersk Ugeskrift, Bd. 16, No. 4—7, 1884.* 3259

Die **Juden** in Jerusalem: Das heil. Land, Jg. 28, H. 3, 1884, p. 97—104. (Aus: „Jerusalem, Jahrbuch . . von Luncz, Wien 1882" und: „Neueste Nachrichten aus d. Morgenlande" 1883. H. 4.) 3260

Kautzsch, E. — Karmel: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 83—4. 3261

King, James. — Recent discoveries on the temple hill at Jerusalem. With map, plans, and ill. (London) Rel. Tract Soc. 1884. 8°. IV, 191 p. 2 s. 6 d. (By-paths of Bible knowledge. IV.) 3262
Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 690 f. Acad., 14. Juni, p. 419 b. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 235 f.

Klein, Rev. — A modern pilgrimage to the holy land: The Month 1884, Nov.* 3263

Der **König** von Cypern u. Jerusalem: Grenzboten, Jg. 43, No. 31, 24. Juli 1884, p. 232—6. 3264
(Über einen kürzlich in Russland verstorbenen angeblichen Nachkommen der Lusignans.)

Kohler, C. — Note sur un manuscrit de la bibliothèque d'Arezzo: Bibl. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 2, p. 141—51. 3265
(„Fragment d'un voyage en Orient", d. h. nach d. heil. Lande.) Cf. Ernouf. Découverte d'un voyage en Palestine du IVe siècle: Bull. du bibliophile, Febr., p. 86 f.

— Un réfugié à Jérusalem au VIe siècle de notre ère: Biblioth. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 5, p. 515—22. Auch sep.* Nogent-le-Rotrou, impr. Daupeley-Gouverneur 1884. 8°. 7 p. (Über einen gewissen Futès = Photius.) 3266
Rec. Fr. de Fontaine: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 300.

Lange, Th. Herm. — Die deutschen Templer-Colonien in Syrien. (Mit Abb.): Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 12. 1884.* 3267

Lecestre, L. — Les pèlerinages en terre sainte au moyen âge: Le Contemporain 1884, févr.* 3268

Leskien, A. — Die Pilgerfahrt des russ. Abtes Daniel ins heilige Land 1113—1115. Aus d. Russ. übers.: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 17—64. 3269
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 161 f. M. Wenewitinow: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Aug., Bd. 234, Abth. 2, p. 248—58.

L(esser), R. — Die Eisenbahnunternehmungen in Syrien-Palästina. (Mit Karten.): Deutsche Kolonialztg., Jg. 1, 15. Juli 1884, H. 14, p. 281—6. 3270

Life in a Druse village: Blackwood's Edinb. Mag., Dec. 1884, vol. 136, p. 705—15. Febr. 1885, vol. 137, p. 232—44. (Auch*: Living age, Jan. 10, Febr. 28, vol. 164, p. 84 ff. 566 ff.) (Nach L. Oliphant). 3271

Lortet. La Syrie d'aujourd'hui. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 327, n. 1157). 3272

Rec. F. de K.: Gaz. médicale de Paris 1883, 29. Dec., 6. sér., V, 630 f. Ph. Wolff: D. Littztg. 1884, 19 Juli, Sp. 1055—7. A. Socin: Theol. Litztg., 4. Oct., Sp. 473—5. Eine franz. Stimme über die deutsche Colonie in Haifa: Das heilige Land. Jg. 28, p. 147—9.

Luncz. Jerusalem, Jahrbuch . . I. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3273

Rec. N. Brüll: Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 119—23

M'Kenzie, A. — Of the holy land: Andover Review 1884, March, vol. 1, p. 244—53.* 3274

Mackintosh, Mrs. — Damascus and its people. Sketches of modern life in Syria. With 15 illustr. London, Seeley 1883. 8°. XII, 296 p. 3 s. 6 d. 3275

Macleod, Norman. — Half-hours in the holy land: travels in Egypt, Palestine, Syria. London, Isbister 1884. 12°. 344 p. 3 s. 6 d. (Half-hour library.)* 3276

Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 431.

Майковъ, Л. — Старинные русскіе паломники въ изданіи православ. палестинск. общества. Критическія замѣтки. Спб., тип. В. Балашева 1884. 8°. (L. Maikow. Die alten russ. Pilger, nach der Ausg. der rechtgläub. palaest. Ges. Kritische Bemerkungen. St. Petersb.)* 3277.

Martinov, J. — Récit sur les lieux saints de Jérusalem traduit d'un texte slavon du XIVe siècle: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 389—93. 3278

Mearns, P. — The site of Emmaus: Pal. Explor. Fund, Quart. stat., Jan. 1884, p. 83—5. 3279

Merrill. — Fruit culture in Palestine: United states consular reports, Washington 1884, no. 45, p. 51.* 3280

Rec. Supan: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 148.

Morand. La terre des patriarches. II. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1163.) 3281

Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 194.

Mordtmann, J. H. — Beiträge zur Inschriftenkunde Syriens: Zschr. des deutsch. Palaest.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 119—24. 1 Taf. Vgl. O. v. Lemm: ib. Bd. 8, H. 1, 1885, p. 67—8 (eine Inschrift ist nicht griechisch, sondern koptisch). 3282

Aus einem Briefe von Dr. Bernh. **Moritz:** Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 488—9. (Aus Damascus.) 3283

Moyse d'Orléans. — Notes de voyage. § 1. Excursion dans le Liban. (suite): Missions cath., t. 16, oct.-nov. 1884, p. 484 f. 502—4. 524—6. 533—5. 548—50. 7 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 328 n. 1165.) 3284

Munch, J. St. — Minder fra en Jerusalemsfaerd. Christiania, Malling 1884. 8°. 118 p., 14 Ill., 1 Karte. 1 Kr. 50 öre. Indb. 2 Kr. 50 öre.* 3285

A Palestine **museum:** Builder, Sept. 13, 1884, vol. 47, p. 347. 3286

Nestle, E. — Syna mons: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 306. 3287

Neumann, G. A. — Ludolphus de Sudheim, De itinere Terre Sancte: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 305—77. 3288

Neumann, W. A. — Palästinas zukünftige Eisenbahnen: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 5, 15. Mai 1884, p. 144—6. 3289

Ninck, C. — Auf biblischen Pfaden. Reisebilder aus Aegyten, Palästina, Syrien, Kleinasien, Griechenland u. der Türkei. Mit Zugaben einiger Reisegefährten u. orientalischer Freunde. Hamburg, Evang. Buchh. in Comm. 1885. 4°. VIII, 508 p., 2 Karten. M. 8.20; geb. 10.30; in Prachtbd. 11.* 3290

Rec. D. v. O(ertzen): Allg. konserv. Monatsschr., 1884, Dec., p. 700 b. 1885, Mai, p. 551 f. A. Vogel: Theol. Litbl., 19. Dec., Sp. 412. Neue ev. Kirchenztg., 20. Dec., Sp. 811 f. 1885, 11. Apr., Sp. 231 f. E. N.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Febr., p. 40. Gloatz: Deutsches Littbl., 18. Apr., p. 11.

Ninck, Joh. — Die palästinischen Juden in El-Bukaiah: Saat auf Hoffnung, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 165—6. 3291

— Die palästinisch-jüdische Colonie Artuf: ib., H. 4, p. 239—44. 3292

Oliphant, Lawrence. — The Khurbets of Carmel: Palestine Explor. Fund, Quart. statement, Jan. 1884, p. 30—44. 3293

— Notes on the Jaulân: ib., July, p. 167—71. 3294

— Cave tombs in Galilee: Living Age 1883, 18. Aug., t. 158, p. 441 ff.* (s. Lit.-Bl. I, p. 94 n. 517.) 3295

Orelli, C. v. — Durch's heilige Land. Tagebuchblätter. 3. Aufl. Mit 1 Karte und 7 Ansichten. Basel, Spittler 1884. 8°. XIV, 290 p. fr. 4.* 3296

Rec. B. B.: Theol. Litt.-Bericht, Nov., p. 268. Oe(hler): „Halte was du hast" 1885, VIII, 238.

Отчетъ православнаго палестинскаго общества за 1882—1883 годъ. С. Петербургъ, тип. Киршбаума 1883. gr. 8°. 123 p. 4 Taf. (M. 4.50.) (Bericht d. orthodoxen Palaestina-Ges. f. 1882—3. S. Petersb.) 3297

Portmans, A. M. — Pèlerinage en Terre-Sainte: Revue cath. (Louvain) 1884, 15. oct. 15. nov. 15. déc.* 3298

Potts, A. — From Jaffa to Jerusalem: Bull. de la soc. roy. de géogr. d'Anvers, t. 8, fasc. 5, 1884, p. 315—50. 3299

Научныя предпріятія Православнаго Палестинскаго общества: Журн. мин. нар. просв., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 4, p. 1—16. (Wissensch. Unternehmungen des Orthodoxen Palaestina-Vereins: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) I. Ausgrabungen bei der Auferstehungskirche in Jerusalem, p. 1—11. II. Übersicht d. georg. Alterthümer auf dem Sinai u. in Jerusalem, p. 11—6. 3300

Preusser, Louise, u. Gräfin Olga zu **Eulenburg**. — Nach Aegypten und dem heil. Land. Tagebuchblätter. Mit 24 Abb. in Lichtdr. Dresden, Naumann 1884. 8°. IV, 205 p. geb. M. 7.* 3301

Rec. Ausland 1885, 20. Apr., p. 320 a.

Prutz. — Culturgeschichte d. Kreuzzüge. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3302

Rec. Heinr. Bloch: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Aug., p. 207—9. P. B.: Allg. conserv. Monatsschrift, Sept., p. 334 f.

Путеводитель по св. граду Іерусалиму. Спб., тип. Мѣсника 1884. 16°. (Führer in d. heil. Stadt Jerusalem. St. Petersb.)* 3303

Raemdonck, J. van. — La géographie ancienne de la Palestine. Lettre de Gérard Mercator à André Masius, datée de Duisbourg du 22 mai 1567: Annales du cercle archéol. du pays de Waas (Saint-Nicolas) 1884.* (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 519.) 3304

Jahresbericht des Pastor . . **Reinicke** in Jerusalem: Neueste Nachrichten aus d. Morgenl., N. F., Jg. 28, H. 2, 1884, p. 25—33. 3305

Rey, E. G. — Les périples des côtes de Syrie et de la petite Arménie: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 329—53. 1 Karte. 3306

— Les colonies franques de Syrie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 521 u. p. 329.) 3307

Rec. P. B.: Allg. conserv. Monatsschrift 1884, Sept., p. 334 f. G. Raynaud: Bibliotheque de l'École des chartes, livr. 3—4, p. 376 f.

Riant, Comte. — Inventaire des matériaux rassemblés par les Bénédictins au XVIIIe siècle pour la publication des historiens des croisades: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 105—30. 3308

— Inventaire sommaire des manuscrits relatifs à l'histoire et à la géographie de l'orient latin: ib., p. 131—204. 510—2. 3309

(Darin p. 172—81 etc.: orient. Handschriften.)

— Invention de la sépulture des patriarches Abraham, Isaac et Jacob à Hébron le 25 juin 1119: ib., p. 411—21. 512—3. 3310

— Voyage en Terre-Sainte d'un maire de Bordeaux au XIVe siècle: ib., t. II, 2, 1884, p. 378—88. 3311

Une lettre historique de la première croisade, communiquée par M. **Riant**: Comptes rendus de l'acad. des inscr., sér. 4, t. 12, avr.-juin 1884, p. 211—4. (Ein Brief des Daimbert, Patriarchen v. Jerusalem an den deutschen Clerus aus d. J. 1100.) 3312

Roberts, D. — The holy land. With hist. descriptions by George Croly. New ed. Div. 3. London, Cassell 1884. fol. 18 *s.* * 3313

Röhricht, Reinhold. — Études sur les derniers temps du royaume de Jérusalem. C. Les combats du sultan Bibars contre les chrétiens en Syrie (1261—1277): Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 365—409. 512. 3314

Romero Molinero, A. — Jerusalen y Nazaret, recuerdos de viaje. Paris, Bouret 1884. 18°. 180 p. * 3315

Rossi, Comm. J. B. de. — Verre représentant le temple de Jérusalem: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 439—55. 1 Taf. 3316

Rückert. — Reise durch Palästina. 1881. 3317
Rec. Schüller: Lit. Handweiser 1884, No. 19, Sp. 599—601.

Sachau. — Reise in Syrien u. Mesopotamien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 522a, u. p. 330.) 3318
Rec. H. Brugsch: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 223—6. Fritz Hommel: Ausland, 29. Sept., p. 770—2. W. L. Pearson: Presbyt. Rev., Oct., V, 760—2. Frdr. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges. in Wien XIV, 54 f. H. Haupt: Revue hist. 1885, Jan.-Febr., XXVII, 139.

St. Aignan, L. de. — Neue Entdeckungen zu Jerusalem. (Aus der Zschr.: La terre sainte. 1. Aug. 1884): Das heil. Land, Jg. 28, H. 4, 1884, p. 149—51. 1. Die Schule der allerseligsten Jungfrau. 2. Die Kirche St. Peter in Banden. 3319

Sattler, Max. Vinc. — Geschichte der Stadt Jerusalem u. ihrer merkwürdigsten Gebäude, nach den Berichten d. jüd. Geschichtschreibers Flavius Josephus. Mit 3 Plänen zu den Tempeln u. 1 sep. zu bezieh. Kunstblatte in Lichtdr., „die Stadt Jerusalem zur Zeit Christi darstellend". München, Piloty 1884. 8°. 34 p. M. 2; das Kunstblatt M. 3. 3320
Rec. C. S.: Deutsche Revue 1885, Juni, p. 378 f.

Православный палестинскій сборникъ. Вып. 3. 1883. (Ueber die Pilgerfahrt des russischen Igumens Daniel nach Palästina.) 3321
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol., Bd. 8, Heft 1, p. 160 f.

Le voyage d'outremer (Égypte, Mont Sinay, Palestine) de Jean Thenaud, gardien du couvent des cordeliers d'Angoulême, suivi de la relation de l'ambassade de Domenico Trevisan auprès du Soudan d'Egypte, 1512. Publié et annoté p. Ch. **Schefer**. Paris, Leroux 1884. gr. 8°. XC, 297 p. fr. 25. (Recueil de voyages et de documents . . V.) 3322
Rec. Émile Picot: Revue crit. 1885, 6. Apr., p. 272—5.

Schick, C. — Grenzlinie zwischen Juda und Benjamin: Neueste Nachrichten aus d. Morgenl., Jg. 28, H. 3, 1884, p. 60—70. 3323

— Das altchristliche Taufhaus neben der Kirche in ʿAmwās: Zschr. d. deutsch. Paläst.-Ver., Bd. 7, H. 1, 1884, p. 15—6. 1 Taf. 3324

Schnabl, Karl. — Die römisch-katholische Kirche in Palästina: ib., Bd. 7, H. 4, 1884, p. 263—92, cf. p. 310. 3325

Schramm. — Geographie von Palästina. 2. Aufl. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 330.) 3326
Rec. F. B.: Korresp.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs 1884, Nov.-Dec., XXXI, 583 f.

Schreiber, Th. — Die Dreifussbasis von Nabulus: Zschr. d. deutsch. Paläst.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 136—9. 1 Taf. 3327

Schumacher, G. — Die erste Eisenbahn in Syrien-Palästina: Deutsche Bauzeitung, 3. Mai 1884, No. 36, Jg. 18, p. 212—4. 1 (eingedr.) Karte. 3328

Селивановъ, A. — Пасха въ Іерусалимѣ: Истор. вѣстникъ, Nov.-Dec. 1884, Bd. 18, p. 411—45. 695—718. 7 Abb. (A. Seliwanow. Ostern in Jerusalem . . 1881—2: Hist. Bote.) 3329

Sewell, Wm. H. — Travels in the holy land and countries adjoining, 1788—1884. (Cont. from 6th S. VII, 224): Notes and Queries, 6th S. X, Dec. 6, 1884, p. 444—5. 3330

Siering, Emil. — Pilgerfahrt der 5. Münchener Carawane nach Jerusalem u. Rom im Frühjahr 1882. 2. verb. Aufl. Rüdesheim (Wiesbaden, Moritz & Münzel) 1883. gr. 8°. VIII, 176 p. M. 2.50. (Aus dem „Rheingauer Boten".) * 3331
Rec. Schüller: Lit. Handweiser 1884, Sp. 632 f.

The Palestine Pilgrims' Text **Society**: Pal. Explor. Fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 106. 3332

Socin, A. — Bericht über neue Erscheinungen auf dem Gebiete der Palästinaliteratur 1883: Zschr. d. deutsch. Palästina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 231—62. 3333

Solignac, Armand de (A. de L. P.). — Les Français en Palestine. Limoges, Ardant 1884. 8°. 239 p. * 3334

Stanley. — Sinai and Palestine in connection with their history: New ed. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1180.) 3335
Rec. Bibliotheca sacra 1884, Oct., XLI, 838.

Strauss. — Sinai u. Golgatha. Reise in das Morgenland. 1882. 3336
Rec. v. Haradauer: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 570 f.

Stevens, W. A. — Aenon near to Salim [Joh. III, 23]: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June-Dec. 1883, p. 128—41. * 3337

Tamizey de Larroque. — Voyage à Jérusalem de Philippe de Voisins. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1181.) 3338
Rec. Riant: Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4. sér., XII, 157 f. Franç. Chamard: Revue des quest. hist., 1. Apr., XXXV, 633 f. Journ. des sav., Juli, p. 409. Le baron Ernouf: Bull. du bibliophile, Aug.-Sept., p. 424 f.

Der gefangene Pilgrim. Aus dem Vlämischen übersetzt von Fr. **Thomas** a St. corde Mariae auf dem Berge Carmel: Das heil. Land, Jg. 28, 1884, H. 1, p. 2—8. (Jeruzalemsche reyze gedaen en beschreven door P. Michael a SS. Trinitate . . 1772, Bd. I, p. 234.) 3339

Thomson, W. M. — The land and the book. Central Palestine and Phoenicia. New York 1882. * 3340
Rec. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 245 f.

C. T. — **Travaux** récents sur la topographie de Jérusalem: Bull. crit., année 5, no. 9, 1. mai 1884, p. 175—7. 3341

(**Travers**, Émile.) — Voyage de Nicolas Loupvant en terre sainte: Biblioth. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 5, p. 564—8. (Ueber eine Hs. dieser Reisebeschreibung.) 3342

The survey of Western Palestine. The fauna and flora of Palestine. By H. B. **Tristram**. Published by the committee of the Palestine explor. fund, London 1884. 4°. XXII, 455 p., 20 pl. £ 3. 3 s. 3343
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Palest. explor. fund, quart. statement, Juli, p. 146. H. B. Tristram, Addenda to the flora of Palestine: ib. 1885, Jan., p. 6—10. Saturday Rev. 1884, 16. Aug., p. 218—20. Athen., 30. Aug., p. 267—9.

(**Vannutelli**, Vincenzo). — Un VI sguardo all' oriente. L'avvenire d'oriente considerato in Gerusalemme. Roma, tip. Armanni 1884. 8°. 163 p. Un VII sguardo all' oriente. Il Monte Libano (Gebel Lebnan.) ib. 1884. 8°. 309 p. à L. 4. (s. Lit.-Bl. I, p. 74, n. 241.) 3344

Vogel, Aug. — Nach Kanaan. Tagebuch einer Reise durch Aegypten, Palästina u. Griechenland. Mit 4 Plänen. Gütersloh, Bertelsmann 1885. 8°. 200 p. M. 2.80; geb. 3.60. 3345
Rec. A. Vogel: Theol. Litbl. 1884, 19. Dec., Sp. 412. Ev. Kirchen-Ztg., 20. Dec., Sp. 1109 f. Neueste Nachrichten aus d. Morgenlande, Jg. 28, H. 6, p. 119—30. H. Guthe: Theol. Litztg. 1885, 25. Juli, Sp. 348 f.

Walther, Rud. — Eine Pilgerfahrt in das gelobte Land. Vorgetragen im deutsch-öst. Alpenverein zu Konstanz. Frauenfeld, Huber 1884. 8°. 80 p. M. 0.50. (Aus: Thurgauer Zeitg.) * 3346

The survey of Western Palestine. Jerusalem. By Charles **Warren** and Claude Reignier **Conder**. Published for the committee of the Palestine

explor. fund, London 1884. 4°. VII, 542 p. Dazu ein Atlas m. d. T.: Plans, elevations, sections, &c. shewing the results of the excavations at Jerusalem, 1867—70, executed for the committee of the Palestine explor. fund by Ch. Warren .. 50 Taf. gr. fol. £ 5. 5 s. 3347
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424 f. Alex. B. McGrigor: Acad., 25. Oct., p. 265—7. Palest. explor. fund, quart. statement, Juli, p. 146.

Wilson, Charles W. — Notes to accompany a map of the late Rev. F. W. Holland's journey from Nukhl to 'Ain Kadeis, Jebel Magrah, and Ismailia: Palest. explor. fund, quart. statement, Jan. 1884, p. 4—14. 1 Karte. 2 Taf. 3348

— Recent biblical research in Palestine, Syria, and Asia Minor: ib., Jan. 1884, p. 44—50. 3349

Wolff, Alfred. — König Balduin I. von Jerusalem. Diss. Königsberg in Pr., Druck v. Leupold 1884. 8°. 79 p. 3350

Hebräisch.*)

Bacher, Wilh. — משרתים — כלבים. A contribution to the history of the terminology of hebrew grammar: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 96—7. 3351

Ballin. — A Hebrew grammar. 3352
Rec. Hebraica 1884, März, I, 23.

Baltzer. — Hebr. Schulgrammatik. 1880. 2. Übungsbuch zu d. hebr. Schulgrammatik. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 330, n. 1196.) 3353
Rec. Paltzer: Gymnasium 1884, 1. Aug., Sp. 516 f. — Sehr mangelhaft, siehe H. Strack, Th. Ltbl. 1881, no. 21, Sp. 162. 1884, no. 20, Sp. 155.

Bamberger, J. — Hebräischer Spruch- u. Wortschatz, nebst Erklärg. der im Cultus gebräuchl. hebr. Ausdrücke. Ein Hülfsbuch f. den israelitischen Religionsunterricht. Königsberg, Hartung 1884. 8°. VI, 41 p. M. 0.60.* 3354

Beecher, Willis J. — Drill lessons in Hebrew. Auburn, New York, published for the author, Knapp, Peck & Thomson 1883. 8°. 96 p. 75 c.* 3355

Dodd, T. J. — The intermediate syllable: Hebraica 1884, March, vol. I, no. 1, p. 10—3; cf. ib., p. 43—4. 3356

Felsenthal, B. — On „intermediate syllables“: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 60—5; cf. p. 67—8. 3357

האוצר Dictionnaire renfermant l'explication en russe et en allemand de tous les mots qui se trouvent dans la Bible et la Mischna, et de leurs dérivés dans le Talmud, les Midraschim .. p. Sam. Jos. **Finn.** Fasc. 1. 2. Varsovie, impr. A. Hins 1884. 8°. 160 p. (hebr. Titel.)* 3358
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 285. X, 262.

Fletcher, O. O. — פ"א verbs: first person, sing., impf. Qal: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 66—7. 3359

Friedrich, Paul. — Die hebräischen Conditionalsätze. Diss. Königsberg 1884. Druck v. E. Karras in Halle a. S. 8°. VIII, 109 p. 3360

Gesenius. Hebr. u. chald. Handwörterbuch. 9. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 96, n. 551, u. p. 342). 3361
Rec. Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1884, XXXV, 76. H. P. Smith: Hebraica, Mai, p. 70 f. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 211 f. (Bemerkung zu de Lagarde's Rec. in den Gött. gel. Anz.). [Bes. wird getadelt, dass die Herausgeber einseitig Fleischer folgten und die Leistungen Anderer nicht ordentlich berücksichtigten. H. Str.]

Grünwald, M. — Zur Etymologie des Wortes מידן: Studien u. Kritiken (hrsg. v. Grünwald, Belovar) 1883, p. 92. 3362

---

*) Zu einzelnen Nummern der Abtheilungen „Hebräisch“, „Altes Testament, Geschichte Israels“, „Rabbinica und Judaica“ hat Herr Prof. Strack die Güte gehabt, kritische Bemerkungen hinzuzufügen.

Harper, W. R. — A method of transliterating Hebrew: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 69—70. 3363

— Elements of Hebrew by an inductive method. 4. ed., enlarged and rev. Chicago, Amer. Publ. Soc. of Hebrew.* 3364
Rec. Amer. Antiquarian 1884, Juli, VI, 287. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 623.

— Hebrew vocabularies. 2. ed. Chicago 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3365
Rec. Amer. Antiquarian 1884, Juli, VI, 287.

Hollenberg, W. — Hebräisches Schulbuch. Bearb. v. Joh. Hollenberg. 5. Aufl. Berlin, Weidmann 1884. 8°. VII, 148 p. geb. M. 3. 3366
Rec. G. Orterer: Blätter f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen XX, 463—5. Wellhausen: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1457. J. Heidemann: Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen 1885, Apr., XXXIX, 255. B. Stade: Theol. Litztg., 2. Mai, Sp. 201—3.

Hoppe, Otto. — Några iakttagelser om hebräiska namns behandling i gotiskan: Nordisk tidskrift for filologi, N. R., B. 6, H. 3, 1884, p. 245—7. 3367
Rec. Nordisk Revy, 15. Mai, Sp. 469.

Japhet, J. M. — Hebräische Lesefibel. 9., verb. u. verm. Aufl. Frankfurt a. M., Grobel 1884. 8°. 32 p. M. 0.25.* 3368

Kautzsch, E. — Uebungsbuch zu Gesenius-Kautzsch' hebräischer Grammatik. 2. verb. Aufl. Leipzig, Vogel 1884. 8°. VIII, 162 p. M. 2.25. 3369
Rec. C. Siegfried: Theol. Litztg., 6. Sept., Sp. 425. H. Str(ack): Theol. Litbl. 1885, 31. Juli, Sp. 292 f.

King, Edw. G. — Hebrew words and synonyms. P. I. The names of God. Cambridge, Bell 1884. 8°. VIII, 63 p. 3 s. 6 d.* 3370
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 20. Juni, Sp. 195 f.

Kleinenhagen, H. — Welchen Einfluss auf die Bildung u. Gesittung des Menschengeschlechtes hat man der hebr. Sprache zu verdanken?: Allg. Ztg. des Judenthums, Jg. 48, No. 29, 1884.* 3371

Levy, J. — Neuhebräisches u. chaldäisches Wörterbuch über die Talmudim u. Midraschim. Nebst Beiträgen v. H. L. Fleischer. Lfg. 17. 18. (Bogen 1—28 des 4. Bandes.) Leipzig, Brockhaus 1884. 4°. p. 1—224. à M. 6. (1—18: M. 112.) (s. Lit.-Bl. I, p. 101, n. 635; p. 410.) 3372
Rec. (III, 1883) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 57—62.

Lewisohn, L. M. — Hebräische Lesefibel nach Denzel's, Hientzsch's, Diesterweg's u. A. Grundsätzen der Lautir-Methode. 12. Aufl. Fulda, Nehrkorn 1884. 8°. VI, 32 p. M. 0.30.* 3373

Mezger. — Hebräisches Uebungsbuch. 4. Ausg. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 578a.) 3374
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 22. Aug., Sp. 265 f. B. Stade: Theol. Litztg. 1885, 2. Mai, Sp. 201—3.

Mitchell, Edw. C. — Hebrew introduction: an elementary Hebrew grammar and reading book. Andover, Mass., Draper 1884. 8°. 94, 29 p. $ 1.25. (London: 6 s. 6 d.)* 3375
Rec. G. F. Moore: Andover Rev. 1885, Jan., III, 94.

Mitchell, H. G. — Hebrew lessons: a book for beginners. Boston, Ginn 1884. VI, 164, 68 p.* 3376
Rec. G. F. Moore: Andover Rev. 1885, Jan., III, 93 f. B. Stade: Theol. Litztg., 2. Mai, Sp. 201—3.

Nordell, P. A. — Contributions to Hebrew synonymy: Hebraica, vol. I, 1884, March-Apr. p. 13—4. 33—6. 3377

O(mont), H. — Alphabets grecs et hébreux publiés à Paris au XVIe siècle: Bulletin de la soc. de l'hist. de Paris 1884, nov.-déc., année XI, livr. 6, p. 174—84. (Auch sep.* Nogent-le-Rotrou, impr. Daupeley-Gouverneur. 15 p. 8°.) 3378

Pick, B. — The study of the Hebrew language among Jews and Christians (I): Bibliotheca sacra, vol. 41, July 1884, p. 450—77. 3379

Preiswerk. — Grammaire hébraïque. 4. éd. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 337, n. 1346.) 3380
Rec. A. Loisy: Bulletin crit., 1. Aug., p. 314—6. R. Duval: Revue crit., 11. Aug., p. 117—20. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 204. Journal officiel, 30. Dec. (revue orient.)* H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 6. Febr., Sp. 43 f.

Reichersohn, Moses Kohn. — ס' חלקת השם (hebr. Gramm. Th. 3. Das Nomen). Wilna, Fin 1884. 8°. 176 p.* 3381
Rec. D. de Günzbourg: Revue des études juives VIII, 315.

— Dikduk sefat ibrit (hebr. Gramm. in jüd. Umgangsspr.) Wilna, Romm 1884. 8°.* 3382

Rieder, A. — I. Quae ad syntaxin hebraicam, qua infinitivus absolutus cum verbo finito eiusdem radicis coniungitur, planiorem faciendam ex lingua graeca et latina afferantur. II. De linguae hebraicae verbis, quae vocantur derivata nifal et hitpael. Progr. d. K. Friedrichsgymn. Gumbinnen 1884. 4°. 15 p. (Progr. Nr. 4.) 3383

Scerbo, Franc. — Crestomazia ebraica e caldaica con note e vocabolario. Firenze, tip. Le Monnier 1884. 8°. X, 200 p. L. 8. (Pubblicazioni del R. Istituto di studi superiori pratizi . .)* 3384
Rec. Rubens Duval: Revue crit., 10. Nov., p. 385—7. Civiltà cattolica, 12 ser., VIII, 586—92. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 11. Apr., Sp. 535 f.

Schilling, D. — Vaticinia messiana veteris testamenti hebraici exegetice et philologice dilucidata, in modum chrestomathiae hebraicae ordinata, cum vocab. hebraeo-latino. Vol. 1. 2. Lyon et Paris, Briday 1883 f. 8°. XII, 114; VIII, 154 p.* 3385
Rec. Holzammer: Lit. Handweiser 1884, Sp. 634—6.

Schodde, George H. — Methods in hebrew grammar: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 75—9. 3386

Schwab, Moïse. — Un hébraïsme grec: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 33—4. 3387

Steinberg, J. — מערכי לשון עבר. Neuer Leitfaden zur gründlichen Erlernung der hebr. Sprache mit analyt. Stücken für Etymologie u. Syntax. Wilna 1884. gr. 8°. X, 166 p.* 3388
Rec. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 30. Juli, p. 124.

Strack, H. L. — Books for the study of the neo-hebraic language: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 49—51; cf. p. 67. 3389

— The syllables in the hebrew language: ib., Oct., vol. 1, p. 73—5; cf. p. 132. 3390

— Hebräische Grammatik. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 593, u. p. 344.) 3391
Rec. J. W.: Stud. u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. Cisterc.-Orden 1884, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 239 f. H. Vuilleumier: Rev. de théol. et de philos., Juli.*

Strack u. Siegfried. Lehrbuch d. neuhebr. Sprache u. Litteratur. 1884. (s. Lit.-Blatt I, p. 349 n. 1491.) 3392
Rec. P. Perreau: Il Vessillo israelitico, Jg. 32, No. 1.* Hebraica, März, I, 22 f. Acad., 21. Juni, p. 437. J. W.: Stud. u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. Cisterc.-Orden, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 238 f. Modern Review, Juli.* Neue ev. Kirchenztg., 23. Aug., Sp. 540 f. Himpel: Theol. Quartalschr. 1885, Jg. 67, p. 493—6.

Szirmai, Jos., Leop. Klein u. Adolf Mayer. — Hebräische Sprachschule. Uebungsbuch zum Bibelunterrichte. Th. I. Vorübungen. Th. II. בראשית. Tyrnau, Horovitz. (Wien, Holzwarth) 1885. 8°. 21; 114 p. 15 und 35 kr.* — Leitfaden zum methodischen Unterrichte d. hebr. Sprache. Als Hilfsbuch zur „Hebr. Sprachschule". Für Lehrer u. Lehramtskandidaten. ib. 1885. 8°. 86 p. 50 kr.* 3393
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek) 1884, Juli-Sept., III, 131 f. M. S.: Jüd. Litt.-Bl., 6. Nov., p. 180.

Szirmai, Josef, Leop. Klein u. Adolf Mayer. — Hebräische Fibel. Tyrnau, Horovitz 1885. 8°. 30 p. 15 kr.* 3394

Tegnér, Es. — Hebreiska namns behandling i gotiskan: Nordisk tidskrift for filologi, ny raekke, bind 6, haefte 4, 1884, p. 304—14. 3395

Vosen, C. H. — Rudimenta linguae hebraicae scholis publicis et domesticae disciplinae brevissime accommodata. Retractavit, auxit, sextum emendatissima ed. Fr. Kaulen. Freiburg i./Br., Herder 1884. 8°. IV, 131 p. M. 1.80.* 3396
Rec. Katholik (Mainz), Mai, Jg. 64, p. 559. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 204 f. G. Orterer: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen XX, 465 f. J. Heidemann: Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen 1885, Apr., XXXIX, 254 f.

— Kurze Anleitung zum Erlernen der hebr. Sprache f. Gymnasien u. f. das Privatstudium. Neu bearb. u. hrsg. von Fr. Kaulen. 15. verb.

Aufl. Freiburg i./Br., Herder 1884. 8°. III, 130 p. M. 1.30; Einbd. M. 0 25.* 3397

Weill, Carl. — Theoretisch-praktisches Lehr- u. Uebungsbuch zur Erlernung d. hebr. Sprache, f. d. Schul- u. Privat-Unterricht bearb. 2. Aufl. Leipzig, Baumgärtner 1884. 8°. VI, 128 p. M. 1.20.* 3398

Wheaton, Arch. C. — Hebrew chirography: Hebraica 1884. Apr., vol. 1, p. 40—1. 3399

Altes Testament. Geschichte Israels.

Adler, Cyrus. — The city of Harran: notes on its name and history. [Abstract . .]: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 32, July, 1884, p. 126—7. 3400

— On a hebrew manuscript of the year 1300: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 80—95. 3401

Aglen, A. S. — Note on Psalm XXXV, 13: The Expositor 1884, Sept., p. 237—8.* 3402

Analysis of the book of Ruth. Prepared expressly for the Oxford and Cambridge local examinations. London, Allman 1884. 12°. 62 p. 6 d.* 3403

— of the first book of Samuel . . ib., 1884. 12°. 64 p. 6 d.* 3404

— of the second book of Samuel . . ib. 1884. 12°. 62 p. 6 d.* 3405

— of the first book of kings . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6 d.* 3406

— of the second book of kings . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6 d.* 3407

— of the books of Ezra, Nehemiah, and Esther . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6 d.* 3408

— of the book of Jeremiah: historical portion. Chapters XXVI—LII . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6 d.* 3409

Andreae, H. V. — Die Psalmen, aus dem Grundtexte übers. u. durch eine fortlauf. Besprechg. erläutert. Frankfurt a./M., Schriften-Niederlage d. Evang. Vereins. 1885. 8°. VIII, 580 p. In Leinwand cart. M. 4.20; geb. 5.40.* 3410

Rec. Grenzboten 1884, 4. Dec., p. 543. Gloatz: Deutsches Littbl., 27. Dec., p. 159. Bibelblätter 1885, No. 1, p. 16 (an Ev. Miss.-Mag.). Schumann: Schulblatt f. d. Prov. Brandenburg, Jan.-Febr., p. 101 f. H. Guthe: D. Littztg., 21. März, Sp. 409 f. A. E.: Allg. konserv. Monatsschr., Apr., p. 438 f. Theol. Litbl., 24. Apr., Sp. 155. Achelis: Theol. Litztg., 13. Juni, Sp. 292 f.

— Zur biblischen Sündflutgeschichte: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Nov. 1884, p. 435—7. 3411

Salomone. Il Cantico dei cantici, recato in versi italiani da R. **Andreoli.** Oneglia, tip. Ghilini 1884. 8°. 53 p.* 3412

Bacher, Wilh. — Die Agada der Tannaiten. (Forts., s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 607; p. 345 n. 1417): Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 4—6. Apr.-Juni 1884, p. 171—87. 225—38. 268—84. (Auch sep.* m. d. Tit.: Die Agada der Tannaiten. Bd. 1. Von Hillel bis Akiba. Von 30 vor bis 135 nach d. g. Z. Strassburg, Trübner 1884. 8°. VII, 457 p. M. 8. 3413

Rec. I. Loeb: Revue des études juives, IX, 124. P. Perreau: Il vessillo israelitico (Casal-Monferrat) 1884, no. 12, 1885, no. 1.* H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 4 f.; Ders.: Theol. Litbl., 22. Jan., Sp. 26 f; Ders.: Lit.-Bl. f. or. Phil. II, 88—90. G. Loesche: Deutsches Littbl., 21. Febr., p. 192. E. Schürer: Theol. Litztg., 7. März, Sp. 105—7. Goldfahn: Jüd. Litt.-Bl., 11, 18. Juni, p. 95 f. 99.

— Die hebr.-arab. Sprachvergleichung des Abulwalîd Merwân Ibn Ǧanâḥ: Sitzungsber. der k. Ak. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 106, H. 1, Jg. 1884, p. 119—96. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 80 p. M. 1.20.) (s. Lit.-Bl. II, p. 51.) 3414

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 290 f. Loevy-Göttingen: Jüd. Litt.-Bl., 13. Nov., p. 183 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 175 f. F. D.: Lit. Centralbl., 11. Juli, Sp. 976 f.

— Berichtigungen zur Neubauer'schen Ausgabe des Kitâb-ul-uṣûl: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch. Bd. 38, Heft 4, p. 620—9. 3415

— Einfluss der christl. Allegoristik auf die jüdische Bibelexegese. Ergänzung zu einer Berichtigung: Monatsschr. f. Gesch. und Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 475—7. 3416

Bacher. — Joseph Kimchi et Abulwalid ibn Ganâh. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 608; p. 350.) 3417
Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1884, 12. Juli, Sp. 978.

Bähler, A. — De dienst van de Septuaginta in de etymologie van de Hebreeuwsche eigennamen, door de etymologie van den eigennaam חם opgehelderd: Theologische studiën, tijdschrift 1884, Jg. 2, p. 115—22. 3418

Liber Ezechielis. Textum masoreticum accuratissime expressit, e fontibus Masorae varie illustravit, notis criticis confirmavit S. **Baer.** Cum praefatione Franc. Delitzsch et glossario ezechielico-babylonico Frider. Delitzsch. Lipsiae, Tauchnitz 1884. 8⁰. XVIII, 134 p. M. 1.20. 3419
Rec. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 236—8. Francis Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 361.

Libri Danielis Ezrae et Nehemiae textum masor. accur. expressit . . S. **Baer.** 1882. 3420
Rec. Himpel: Theol. Quartalschr. 1885, Jg. 67, p. 492 f.

Bamberg, K. — Schulwandkarte v. Palästina im biblischen Zeitalter. 9 Bl. gr. fol. Chromolith. Mit Begleitwort v. G. Coordes. (11 p.) 8⁰. Berlin, Chun 1884. M. 10.* 3421

Barnes, C. R. — Hand-book of bible biography. New York, Phillips 1884. 8⁰. III, 546 p. il. $ 2.25. (London: 10 s. 6 d.)* 3422

Barretta. Apparatus ad sacra biblia. Neapoli 1883.* 3423
Rec. Civiltà cattolica 1884, 12 ser., VIII, 593 f.

Bartlett, S. C. Sources of history in the Pentateuch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 341.) 3424
Rec. Bibliotheca sacra 1885, Jan., XLII, 193.

Bartlett, W. A. — The profitableness of the Old Testament scriptures. A treatise founded on 2 Timothy III. 16, 17. London, Rivingtons 1884. 8⁰. 343 p. 7 s. 6 d.* 3425
Rec. Saturday Rev. 1885, 14. März, p. 357 a.

Baudissin, Wolf. — Sonne bei den Hebräern: Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 135—6, 1884, p. 423—7. 3426

Beach, D. N. — The historical value of the first eleven chapters of Genesis; with some discussion of the new criticism; with an introd. by Edwin B. Webb. Boston, Congregational S. S. & Pub. Soc. 1884. 8⁰. 20, 66 p. 75 c.* 3427

Beelen, J. Th. († 1884 in Löwen). Nekrolog: Précis hist., Mai, XXXIII, 276 f. 3428

Beet, J. A. — The Jewish sabbath and the Lord's day: The Expositor 1884, Nov., p. 338—50.* 3429

Ben Tehillim. The book of psalms in English blank verse. 1883. 3430
Rec. C. A. Briggs: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 149—51.

Bergmann, Frdr. — Jakob's Traum zu Bethel [Genesis 28, 10—20], Jakob's Ringkampf mit Gott [Genesis 32, 24—32] u. Bileam's Geschichte u. Wahrsagungen [Numeri 22, 1—40; 23, 1—30; 24, 1—25], erklärt. Strassburg, Treuttel 1884. 8⁰. 50 p. M. 1.* 3431

Bernard. The book of Iob. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1200.) 3432
Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 239 f.

Bertheau. Das Buch der Richter u. Ruth. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1202.) 3433
Rec. Lit. Centralbl. 1884, 16. Aug., Sp. 1153—5. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 645. L. T.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Febr., p. 26.

Beswick, S. — The Siloam inscription: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 255—7. 3434

La Sainte **Bible.** Texte de la Vulgate, trad. franç. en regard, avec commentaires . . L'Ecclésiaste. Introd. crit., trad. franç. et comm. p. H. Lesêtre. Paris, Lethielleux 1884. 8⁰. 287 p. Pour les souscr., fr. 4.20; sép., fr. 6. Les livres des rois. Introd. crit. et comm. p. l'abbé Clair. Trad. franç. p. l'abbé Bayle. Livre 1. 2. ib. 1884. 8⁰. 424; 592 p. fr. 15. 40; sép. fr. 22. Les Machabées . . p. l'abbé Gillet. ib. 1884. 8⁰. 311 p. fr. 4.60; sép. fr. 6.80.* 3435

Bible folk lore: a study in comparative philology. By the author of 'Rabbi Jeshua.' London, Paul 1884. 8°. VII, 356 p. 10 s. 6 d.* 3436
Rec. Henry Bradley: Acad., 2. Aug., p. 72f., cf. J. G. R. Forlong: ib., 6. Sept., p. 154b. The Antiquary 1885, Febr., XI, 79.

Bibliographie [der alttestamentl. Literatur]: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 304—12. 3437

Bickell, Gust. — Der Prediger über den Wert des Daseins. Wiederherstellung des bisher zerstückelten Textes, Uebers. und Erklärung. Innsbruck, Wagner 1884. 8°. 112 p. 60 kr. 3438
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Apr.-Juni, III, 83f. Gutberlet: Lit. Rundschau, 15. Sept., Sp. 545—7. C.: Theol. Litbl., 19. Sept., Sp. 300f. Wellhausen: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1609f. E. N(estle): Lit. Centralbl., 20. Dec., Sp. 1817f. Un coup d'audace exégétique: Controverse et contemporain 1885, 15. Jan., N. S., III, 172f. K. Budde: Theol. Litztg., 7. Febr., Sp. 57—62. L. T: Theol. Litt.-Ber., März, p. 50. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 26. März, p. 51f.; cf. p. 59b. [scharfsinnig, aber gewaltthätig. — H. Str.]

— Dichtungen der Hebräer. III. Der Psalter. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1205.) 3439
Rec. K. P.: Theol. Litt. Ber. 1884, Sept., p. 194. Raffl: Theol.-prakt. Quartalschr. 4.* E. N(estle): Lit. Centralbl., 20. Dec., Sp. 1818f.

Ein biblisches **Bild** in Pompeji: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 27. Juni, No. 26, Sp. 612. 3440

Birch, W. F. — Hiding-places in Canaan: Palest. explor. fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 61—70. Notes on prae-exilic Jerusalem: ib. 70—5. The waters of Shiloah (or the aqueduct) that go softly: ib. 75—7. 1 Taf. The city of David and Josephus: ib. 77—82. 3441

— The city and tomb of David on Acra, commonly called Ophel: ib., July, p. 196—8. — Note on Josephus and the LXX: ib., p. 198. 3442

Bissell, A. P. — The law of asylum in Israel. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1210.) 3443
Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 536. J. E. C.: Modern Review, Juli*. Rud. Smend: Theol. Litztg., 26. Juli, Sp. 353—5. H. L. Strack: Theol. Litbl., 25. Juli, Sp. 235f u. Lit. Centralbl., 23. Aug., Sp. 1193. A. Rehling: Archiv f. kath. Kirchenrecht, Juli-Aug., LII, 199f. Steiner: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1369f.

Bissell, Edwin C. — Unity and genuineness of Deuteronomy: Bibliotheca sacra, Oct. 1884, vol. 41, p. 625—59. 3444

— The independent legislation of Deuteronomy: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June and Dec. 1883, p. 67—89.* 3445

Bittinger, J. B. — The eschatology of the psalms: Andover Rev. 1884, Sept., vol. 2, p. 224—46.* 3446

Bloch, H. — Die Vorfahren der Juden und die Hyksos (ungar.): Magyar-zsidó szemle, Jg. 1, 1884, Mai.* 3447

Boardman, George N. — Inspiration; — with remarks on the theory presented in Ladd's Doctrine of Sacred Scripture: Bibliotheca sacra, July 1884, vol. 41, p. 506—49. 3448

Böhl. Zum Gesetz u. zum Zeugniss. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 532, u. p. 341.) 3449
Rec. H. P. Smith: Old Test. Student, 1884, Sept., p. 40—2.* E. N(estle): Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1441f. H. Str(ack): Theol. Litbl., 31. Oct., Sp. 347f. Uttendörfer. D. Ed. Böhl wider die neukritische Schriftforschung: Beweis d. Glaubens, Dec., N. F. V, 441—55. [Starr apologetisch. — H. Str.]

Boetticher, E. — Der Stein im alttestamentarischen Kult: Zschr. f. Museologie u. Ant., Jg. 7, 15. Dez. 1884, No. 23, p. 181—2. 3450

Briggs, Charles Aug. — The argument „e silentio", with special reference to the religion of Israel: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June and Dec. 1883, p. 3—21.* 3451

— The Hebrew poem of the creation: The Old Testament Student 1884, Apr., p. 273—88.* 3452

— Biblical study. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1213.) 3453
Rec. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1884, 27. Sept., Sp. 1377f. [vorzügliches Orientirungsmittel für jüngere Theologen. — H. Str.]

Brockmann. System der Chronologie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 533 a, u. p. 341.) 3454

Rec. K. M(üller): Die Natur 1883, Bd. 32, N. F. Bd. 9, p. 541 f. Krusch: Hist. Zschr. 1884, LII (N. F. XVI), 510 f. Cantor: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, hist.-lit. Abth., p. 179 f. Aug. Sach: Deutsches Littbl., 9. Aug., p. 74. B(onghi): La Cultura 1885, 15. Febr., p. 87—9.

Brown, Francis. — The books of Chronicles, with especial reference to the books of Samuel: Andover Rev. 1884, Apr., vol. 1, p. 405—26. 3455

Budde. Die biblische Urgeschichte. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 536 a u. p. 341.) 3456

Rec. Cornill: Beil. z. Allg. Ztg. 1884, 161.* Westminster Rev., Juli, p. 220. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 525 f. Ed. König: Theol. Littbl., 18. Juli, Sp. 225 f. L. T.: Theol Litt.-Ber. 1885, Jan., p. 4. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 451 f. Ed. Riehm: Theol. Studien u. Kritiken, H. 4, p. 753—86. Revue de l'hist. des religions, t. IX, no. 2, p. 234—7 (réduction d'un article de M. Kuenen, dans le Theologisch Tijdschrift (1er mars 1884), s. unten p. 299 n. 3616.) [wesentlich auf Wellhausens Standpunkt. — H. Str.]

Busch, W. — König Saul. Vortrag ..: Mitth. u. Nachrichten f. die evang. Kirche in Russland, Bd. 40, N. F., Bd. 17, Nov. u. Dec. 1884, p. 497—515. 3457

Bush. A popular introduction to the Pentateuch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n 536 b.) 3458

Rec. British Quart. Rev. 1884, 1. Apr., p. 490 f.

Candlish. The book of Genesis expounded. 3. ed. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1218.) 3459

Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 537 f.

Carbon, A. — Etude sur la chronologie mosaïque. 2. éd. Charleville, Mailfait; Reims, Raive-Pignolet; Neuflize, l'auteur 1884. 8°. 132 p. fr. 2.* 3460

Carpenter, J. E. — Het joodsche land in Jezus' dagen. Vertaald door J. H. Maronier. Purmerend, Muusses 1884. 8°. VIII, 186 p. f. 0.90.* 3461

Caspari, C. P. — Bibelske afhandlinger. Med forfatterens portr. Christiania, Malling 1884. 8°. 4 Bl., 412 p. Kr. 5. 3462

Heft 1. 2, *Inhalt:* I. Jonas's sendelse til Ninive, dens stilling og betydning i guds riges historie. p. 1—60. II. Det sjette kapitel af Jesaias's bog.. p. 61—91. III. Det manasseske tidsrum eller Israels syttiaarige indre, aandelige exil. p. 92—119. IV. Kong Josias og hans reformation. p. 120—65. V. Reformationsprofeternes opgave. Jeremias's forelöbere. p. 166—86. VI. Jeremias's livsomstaendigheder.. p. 187—220. VII. Traek af Jeremias's ydre og indre liv. p. 221—76. VIII. Psalme 49. (Forts.) p. 277—332. IX. Af det dybe. Ps. 130. p. 333—61. X. Jes. 7, 10—14. p. 362—88. XI. Evangeliet paa Söndag efter nytaar. Matth. 2, 19—23. p. 389—412.

Rec. Ev. Kirchen-Ztg., 31. Mai, Sp. 483. Theol. Litbl. 1885, 8. Jan., Sp. 5.

Cassel. Manual of Jewish history and literature. Transl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1220.) 3463

Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 589 f.

Castelein, A. — La première page de Moïse et l'histoire de la terre. Paris, Lecoffre; Louvain, Fonteyn 1884. 8°. 528 p. fr. 3.50.* 3464

Rec. Précis hist., Dec., XXXIII, 638—40.

Castelli, David. — La legge del popolo ebreo nel suo svolgimento storico. Firenze, Sansoni 1884. 8°. XVI, 420 p. L. 4. 3465

Rec. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 293. Biblioth. univ. et Revue suisse, Febr., p. 395 f. Ed. Montet: Revue de l'hist. des religions, Jan.-Febr., XI, 94—6.

Chambrun de Rosemont. Essai d'un commentaire scientifique de la Genèse. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 537 a.) 3466

Rec. A. D.: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1884, Apr., V, 93—6. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 198 f.

Cheyne, T. K. — The prophecies of Isaiah, a new translation with commentary and appendices. 3. ed. revised. 2 vols. Vol. 1. 2. London, Paul 1884. 8°. XI, 310; XII, 317 p. 25 s.* (Auch* New-York, Whittaker 1884. 8°. $ 4.) 3467

Rec. Acad., 25. Oct., p. 269 b. George F. Moore: Andover Rev. 1885, Jan., III, 92 f. E. L. Curtis: Presbyt. Rev., Apr., VI, 354—7. [Gute Verbindung von modern methods of exegesis with fidelity to ancient truth. — H. Str.]

Cheyne, T. K. — Hosea. With notes and introduction. (Cambridge Bible for schools and colleges.) Cambridge Warehouse 1884. 8°. 134 p. 3 s.* 3468

Rec. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 291. Ders.: Acad., 21. Februar, p. 129. Athen., 21. März, p. 373. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Apr., VI, 353. [kurz und gut. — H. Str.)

— The book of psalms. Translated. London, Paul 1884. 12°. XXVII, 256 p., parchment. 6 s. (Parchment library.)* Auch* New-York, Appleton. $ 1.25.) 3469

Rec. S. R. Driver: Acad., 29. März, p. 216 f.; vgl. T. K. Cheyne: ib., 5. April, p. 244 c. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 476—8. Athen., 10. Mai, p. 595 f. Saturday Rev., 17. Mai, p. 653 f. The Nation (New-York), 22. Mai.* H. L. Strack: Theol. Litbl., 23. Mai, Sp. 163 f. Notes and Queries, 7. Juni, p. 459. J. E. C.: Modern Review, Juli.* A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 647 f. C. A. Briggs: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 149—51. W. Nowack: Theol. Litztg., 30. Mai, Sp. 249—51.

— Recent advances in biblical criticism in their relation to the christian faith: Old Testament Student 1884, Oct., p. 73—8.* 3470

Chotzner, J. — Hebrew poetry: Proc. Soc. of bibl. archaeol. 1884, Jan. 8, vol. 6, p. 60—1. 3471

— On the life and social position of Hebrew women in biblical times: ib., apr. 1, vol. 6, p. 137. J. Marshall. Remarks . .: ib., may 6, p. 222—4. 3472

Churton, W. R. — The uncanonical and apocryphal scriptures: additions to the Old Testament canon which were included in the ancient Greek and Latin versions, the English text of the authorised version, and additional matter found in the Vulgate and other ancient versions . . London, Whitaker 1884. 8°. 606 p. 7 s. 6 d.* 3473

Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 492 f. Asher's monthly gaz. of Engl. lit., Nov., p. 1 f. Saturday Rev. 1885, 21. Febr., p. 257 b. Athen., 21. März, p. 373 f.

H. B. S. W. — The nameless **city,** and Saul's journey to and from it: Palest. explor. fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 51—4. — The nameless city: ib., Apr., p. 144. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1221.) 3474

Claussen, C. — Das Verhältniss der Lehre des Elihu zu derjenigen der drei Freunde Hiob's: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1884, H. 8—10, p. 393—408. 449—60. 505—15. 3475

Coins of the Bible, illustrated with metal fac-similes of the actual money used in Jerusalem during the ministry of our Lord. New York, Scott & Co. 1884. kl. 8°. V, 38 p. $ 1.* 3476

Conder, C. R. — The origin of the Hebrew religion: an inquiry and an argument. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 53 p. 4 d. (Present day tracts.)* 3477

— A primer of Bible geography, founded on the latest explorations. London, Sunday School Union 1884. 8°. 178 p. 2 s. 6 d.* 3478

Rec. Athen. 1885, 24. Jan., p. 124 b.

— Jerusalem of the kings: Palest. explor. fund, quart. statement, Jan. 1884, p. 20—9. 3 Taf. 3479

— Pillar or garrison?: ib., Jan., p. 30; cf. H. B. S. W.: ib., Apr., p. 143 f. 3480

Corluy, Jos. — Spicilegium dogmatico-biblicum seu commentarii in selecta sacrae scripturae loca quae ad demonstranda dogmata adhiberi solent in usum praelectionum et conferentiarum sacerdotalium. T. 1. Gandavi, imp. Poelman 1884. 8°. VIII, 534 p. T. 2. ib. 1884. 8°. 512 p. fr. 10.* 3481

Rec. Aloys Schäfer: Lit. Rundschau, 1. Mai, Sp. 257—9. 1885, 1. April, Sp. 102 C. Fouard: Polybiblion, P. litt. 1884, Juni, p. 498 f.; 1885, März, p. 218 f Hundhausen: Lit. Handweiser 1884, No. 16, Sp. 493 f. Scienza e la Fede 793/4.* Dublin Rev., Oct., p. 453. 1885, Apr., p. 452. Controverse et contemporain 1885, 15. Febr., N. S., III, 340 f. Précis hist., März, XXXIV, 149 f. J. Knabenbauer: Stimmen aus Maria-Laach XXVIII, 304—10. Civiltà cattolica, 12. ser., X, 92.

Aus dem **Correspondenzkreise** von Theologen mit dem König Johann v. Sachsen. (Forts.) Dr. L. Fr. Const. v. Tischendorf †. 7. 8. Memorandum, die Septuaginta betr.: Neuer Anz. f. Bibliogr. u. Bibliothekwiss., Jg. 45, 1884, H. 5, p. 169—71. — 9—11. Memorandum über ein Bibel-Reiseunternehmen: ib., H. 6, p. 189—94. 3482

La **cosmogonia** biblica e la scienza: Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, luglio 1884, no. 7, p. 197—219. 3483

Cox, Samuel. — Balaam: an exposition and a study. London, Paul 1884. (Aus: Expositor.).* 3484
Rec. Acad. 1885, 3. Jan., p. 7. Westminster Rev., Apr., p. 527.

— Enoch's gospel: Gen. V, 21—24; Hebr. XI, 5. 6; Jude 14. 15: The Expositor 1884, May, p. 321—45.* 3485

— The hope of immortality: Jewish and Christian: Isaiah XXVI, 19: ib., July, p. 28—53.* 3486

— Absalom. 2 Sam. XIV, 25: ib., Sept., p. 176—87.* 3487

— The harvest cart: or, the oracle of Amos against Israel: Amos II, 6—16: ib., Nov., p. 321—38.* 3488

Cross, John A. — Some notes on the book of psalms. London, Longmans 1884. 18°. 50 p. 2 s.* 3489
Rec. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 647. Saturday Rev., 1. Nov., p. 574a. I. Loeb: Revue des études juives IX, 125. W. Nowack: Theol. Litztg. 1885, 30. Mai, Sp. 251.

Curtiss, Samuel Ives. — Sketches of Pentateuch criticism. II: Bibliotheca sacra, vol. 41, no. 164, Oct. 1884, p. 660—97. (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1237.) 3490
Vgl. Prof. Curtiss über die moderne Pentateuchkritik: Beweis d. Glaubens, Dec., N. F. V, 472—5.

Dächsels Bibelvaerk. Det gamle testamentes laerebøger: Iobs bog, Psalmernes bog, Salomos ordsprog, Praedikerens bog og Salomos høisang, med en i texten indskudt fortolkning . . Udgivet af Aug. Dächsel. Besørget oversat ved E. F. Eckhoff. Hefte 1. 2. Bergen, Beyer 1884. 4°. 160 p. à 1 Kr.* 3491

Darmesteter, James. — Die Philosophie der Geschichte des jüdischen Volkes. Mit Autoris. d. Verf. aus dem Franz. übers. von J. Singer. Wien, Konegen 1884. 8°. 40 p. M. 1.* 3492
Rec. Ludw. Schaedel: Deutsches Litthl., 7. Juni, p. 37. Karl Lenz: Litt. Merkur 1885, 15. Febr., p. 131 f.

Davidson, A. B. — The book of Iob; with notes, introd., and appendix. (Cambridge bible for schools and colleges.) Cambridge, Univ. Press 1884. 8°. 360 p. 5 s.* (Auch* New-York, Macmillan 1884. 8°. 68, 300 p. $ 1,25.) 3493
Rec. Asher's Monthly gaz. of Engl. lit., Sept., p. 1 f. T. K. Cheyne: Acad., 1. Nov., p. 284 f. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 291. Saturday Rev., 21. Febr., p. 250. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Apr., VI, 352 f. [kurz, doch gründlich. — H. Str.]

— The book of Isaiah. Chapters XL—LXVI (cont.): The Expositor 1884, Oct., p. 250—69. Nov., p. 350—69. Dec., p. 430—51.* (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1240). 3494

Davidson on Delitzsch's Hebrew New Testament: Hebraica 1884, March, vol. 1, no. 1, p. 16—7. (From Modern Review.) 3495

Deane, W. J. — The growth of the doctrine of the resurrection of the body among the Jews: The Expositor 1884, March—May, p. 190—204. 292—303. 393—400.* 3496

— The Septuagint additions to the Hebrew text: ib., Aug.—Oct., p. 139—57. 223—37. 293—305.* 3497

— The psalter of Solomon: ib., Dec., p. 401—18. 3498

Delattre, Alphonse. — Le livre de Judith, étude critique et hist.: La Controverse 1884, janv. févr.* (Auch sep. Lyon, Vitte; Paris, Poussielgue 1884. 8°. 63 p. fr. 2.) 3499

Delitzsch, Franz. — Jewish artisan life in the time of Jesus; depicted after the most ancient sources; from the German by P. C. Croll.

Philadephia, Lutheran Pub. Soc. 1883. 16°. 116 p. 40 c. * (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 542a.) 3500

Delitzsch, Frz. — Die revidierte Lutherbibel. Appell an die luther. Kirche. Leipzig, Dörffling 1884. 8°. 28 p. M. 0.80. * 3501
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 17. Oct., Sp. 331 f. R(athmann): Ev. Kirchen-Ztg., 8. Nov., Sp. 982 f. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 11. Dec., p. 199 f. R. S.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Jan., p. 6. Theol. Litztg., 21. Febr., Sp. 98.

— Biblischer Commentar über die Psalmen. 4. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1243.) 3502
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 20. Juni, Sp. 195.

(**Delitzsch**, F.) — Schapira's Pseudo-Deuteronomium. V: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 8. Febr., No. 6, Sp. 129—30. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 542b.) 3503

D(elitzsch), F. — Die handschriftlichen Funde Schapira's. VI: ib., 11. Apr., No. 15, Sp. 343—4. 3504

— Reformationsgeschichtliche Curiosa. IV. Eine alttestamentliche Frage Luther's und die Antwort Bernh. Ziegler's: ibid., 28. März, Sp. 292. VII. Luther's Druckmanuskript zur Bibelübersetzung: ibid., 25. Apr., Sp. 387 f. X. Eine verschwundene Luther-Reliquie: ibid., 16. Mai, Sp. 460 f. XII. Lusus alphabeticus: ibid., 30. Mai, Sp. 512 f. XIX. Dalida: ibid., 18. Juli, Sp. 675. 3505

Denis, F. B. — The work of the prophets: Old Testament Student 1884, Oct., p. 49—59. * 3506

Derenbourg, Hartwig. — Les mots grecs dans le livre biblique de Daniel: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 235—44. 3507
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 294 f.

Derenbourg, J. — La montagne de fer: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 275—6 (in Josephus, Bellum judaicum IV, 8, 2). 3508

Del preteso **Deutero-Isaia**: Archivio di lett. bibl. ed orient., anno 6, Mai, Juni, Aug. 1884, no. 5. 6, 8, p. 133—9. 165—9. 232—40. 3509

De quelques **difficultés** à propos de la Genèse: Annales de philos. chrétienne 1884, oct. * 3510
Rec. Controverse et contemporain 1885, 15. Jan., N. S., III., 171 f.

Dodd, T. J. — The explanation of numerical difficulties: Old Testament Student 1884, Dec., p. 171—4. * 3511

Douglas, G. C. M. — The book of Joshua. Edinburgh, Clark; London, Hamilton 1884. 8°. 120 p. 1 s. 6 d. (Handbook to bible classics.) * 3512

Edersheim, Alfr. — The life and times of Jesus the Messiah. 2. ed. 2 vols. London, Longmans 1884. 8°. XXXI, 695; XII, 822 p. 42 s. * (New York, Randolph. $ 6. *) 3513
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 21. Nov., Sp. 369—72. [Beachtenswert u. a. durch die sorgfältige Benutzung der jüdischen Literatur. — H. Str.]

— The life and times of Jesus. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 333 n. 1256.) 3514
Rec. Chr. D. Ginsburg: Athen. 1884, 31. Mai, p. 695. S. Schechter: ib., 7. Juni, p. 728 c. Schanz: Lit. Rundschau, 15. Sept., Sp. 547—50. Bibliotheca Sacra, Oct., XLI, 829—34. Dublin Rev., Oct., IV, 468—71.

Елеонскій, Ѳ. — Исторія израильскаго народа въ Египтѣ. С. Петерб. 8°. IX, 276 p. (Th. Eleonski. Gesch. d. israel. Volkes in Aegypten.) * 3515

(**Ellicott**, Ch. J.) — An Old Testament commentary for English readers. By various writers. Ed. by the bishop of Gloucester and Bristol. Vol. 5. London, Cassell 1884. 8°. 21 s. * 3516
Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 688 f. Acad., 21. Juni, p. 437; vgl. O. C. Whitehouse: ib., 5. Juli, p. 11. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 241. Athen., 26. Juli, p. 108 f. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 292.

Elliott, Charles. — A vindication of the Mosaic authorship of the Pentateuch. Cincinnati, Walden 1884. kl. 8°. 273 p. $ 1. * 3517
Rec. American Antiquarian 1884, Juli, VI, 286 f. W. H. Green: Presbyt. Rev. 1885, Juli, VI, 546.

— The date of Obadiah: Old Testament Student 1884, May, p. 321—4. * 3518

Errett, Isaac. — Evenings with the Bible: Old Testament studies. Vol. I. Cincinnati, Standard Pub. Co. 1884. 8°. IV, 351 p. $ 1.50. * 3519

Ἠθικὴ τῆς Πεντατεύχου: Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια (Constantinopel), Jg. 4, 18. Oct., 1. 8. 15. Nov. 1883, No. 2. 4. 5. 6, p. 23—5. 59—61. 72—5. 84—8. 3520

Exegetisches, v. Rothschild-Alzey, Gebhardt-Bromberg, Caro-Pilsen: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 39, 25. Sept. 1884, p. 154—5. 3521
(Gen. 24. 25. Ps. 17. 3. Ps. 36. Ps. 45. 14 etc.)

The **Expositor**. Ed. by the Rev. S. Cox.* 3522
Rec. (2. ser., vol. 8.) Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Oct., p. 490. 1885, 1. Jan., p. 244. (New ser., vol. 1.) Acad. 1885, 10. Jan., p. 28a. 6. Juni, p. 401c. Theol. Litbl., 15. Jan., Sp. 21 f.

Färber, R. — Noch einmal zu Ezechiel 43, 13—17: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1884, H. 9, p. 496—500. C. H. Cornill. Erwiderung: ib., p. 500—3. 3523

Favrat. — Elpoal-i-Sela. Organon aller geoffenbarten Religionen. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3524
Rec. Fr. S. Krauss: Litt. Merkur 1884, 1. Febr., p. 139. Ed. K(öni)g: Theol. Litbl., 10. Oct., Sp. 323 f. [Unsinn. — H. Str.]

Feilchenfeld. — Ein schwieriger Psalmvers u. ein vermisster Psalm: Israelit. Monatsschrift (Anhang an: Jüd. Presse, Berlin) 1884, No. 3. 4.* 3525

Фентонъ, Дж. — Древнѣйшая жизнь евреевъ. Соціологическій этюдъ. Пер. съ англійск. Москва 1884. 8°. 1 Rub. (John Fenton. Das älteste Leben d. Hebräer. Aus d. Engl. übers.)* 3526

Ferguson, H. — The historical testimony of the prophet Zephaniah: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June—Dec. 1883, p. 42—59.* 3527

Ferrière, Emile. — Paganisme des Hébreux jusqu'à la captivité de Babylone. Paris, Alcan 1884. 8°. 428 p. fr. 3.50.* 3528
Rec. Saturday Rev., 27. Sept., p. 419. Revue orientale (in: Journ. officiel, 2.—3. Nov.).* E. C.: Le Livre, 10. Nov., Bibl. mod., p. 701. I. Loeb: Revue des études juives, IX, 125. Jean Réville: Revue de l'hist. des relig. X, 246 f. M. Vernes: Revue crit. 1885, 5. Jan., p. 1 f. Revue hist., Jan.-Febr., XXVII, 217.

Field, F. — Note on Jeremiah VIII. 22: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 114—6. 3529

Fillion, L. Cl. — Essai d'exégèse: exposition, réfutation, critique, moeurs juives, etc. Paris et Lyon, Delhomme 1884. 8°. XVI, 354 p. fr. 3.50.* 3530
Rec. T. L.: Revue cath., 15. Aug.* Trichard: Revue litt., Sept.* Hundhausen: Lit. Handw., No. 19, Sp. 585 f. Dublin Rev., Oct., p. 451 f. Schanz: Theol. Quartalschr. 1885, H. 1, p. 174—6. C. Fouard: Polybiblion, P. litt., Jan., p. 34 f.

— Atlas d'histoire naturelle de la Bible, d'après les monuments anciens et les meilleures sources modernes et contemporaines, destiné à faciliter l'intelligence des saintes écritures. Paris et Lyon, Delhomme 1884. 4°. VII, 112 p., 112 pl. fr. 20.* 3531
Rec. C. Fouard: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 219—22. Hundhausen: Lit. Handweiser, No. 6.* Dublin Review, Apr., XIII, 452 f. Herm. Jürgens: Stimmen aus Maria-Laach XXVIII, 419—23.

— Atlas archéologique de la Bible. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3532
Rec. C. de H(arlez): Muséon 1884, Juli, III, 505 f.

Filochowski, R. ks. — Historya święta starego testamentu. Warszawa, druk. Czerwińskiego 1883. 16°. 320 p. 40 kop.* 3533

Flecker, E. — Hebrew inscriptions: Pal. explor. fund, quart. stat., Jan., 1884, p. 82 f. 3534

— The sepulchre of Shebna. Isaiah XXII: ib., July, p. 178—81. 3535

Forbes, J. — The two promises given to Abraham: The Expositor 1884, Sept., p. 200—6.* 3536

Foville, M. P. de. — Encore les jours de la création: Revue des questions scientif., livr. 2, 20 avr. 1884.* 3537

Fraidl. Die Exegese der siebzig Wochen Daniels. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 333 n. 1266.) 3538
Rec. E. N(estle): Lit. Centralbl, 1884, 6. Dec., Sp. 1731 f. G. Bickell: Zschr. f. kath. Theologie 1885, 1. Juli, IX, 519 f.

Freund u. Marx' Präparationen zum Alten Testament. 2. Abth. Präparationen zu den Psalmen. Zum Gebrauch f. die Schule u. den Privat-

unterricht. 2. Aufl. 1. Hft. Psalm 1—48. Leipzig, Violet 1884. 12°. 96 p. M. 0.75.* 3539

Friedmann, M. — Über die Kapiteltheilung des Pentateuch (hebr. — Forts.): Beth-Talmud, Wien, Jg. 3, No. 11. 12. 1883. Jg. 4, No. 7. 1884.* 3540

Frohnmeyer, Imm. — Biblische Geographie für Schulen u. Familien. 10., völlig umgearb. Aufl. Mit Holzschn. u. 1 Karte. Calw u. Stuttgart, Vereinsbuchh. 1883. 8°. VIII, 356 p. M. 1.50.* 3541
Rec. V.: Theol. Litbl. 1884, 12. Sept., Sp. 292.

Frothingham, A. L. — The meaning of Baalim and Ashtaroth in the Old Testament: American Journal of Philology, vol. V, 3, p. 331—8. 3542

Gainet. — Le déluge de Noé et les terrains quaternaires des géologues. Besançon, imp. Jacquin 1884. 8°. XLII, 194 p.* 3543

Gaume, L'abbé. — Les psaumes, traduits et annotés. Nouv. éd. Paris, Gaume 1884. 8°. 218 p.* 3544

Gedanken aus der Einleitung in die Genesis von Johannes Wichelhaus: Reform. Kirchenztg. 1884, No. 46—51, p. 721—7. 739—45. 759—64. 769—74. 789—94. 804—13.* 3545

Geikie, C. — Hours with the Bible; or, the scriptures in the light of modern discovery and knowledge. Vol. 6: From the exile to Malachi, with the contemporary prophets. London, Hodder 1884. 8°. 544 p. 6 s.* (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3546

— Old Testament characters. New ed. enlarged. With 56 ill. London, Hodder 1884. 8°. 488 p. 6 s.* (Auch New York, J. Pott 1885. 8°. XII, 484 p., 71 ill.*) 3547

Genesis in advance of present science. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1271.) 3548
Rec. Scottish Rev. 1884, Oct., IV, 379—81.

Aux jeunes **gens**, aux jeunes hommes un père et un roi. 1000 ans avant Jésus-Christ. (Nancy, impr. Berger-Levrault o. J.) 8°. p. 1009—62. geb. (M. 2.) 3549
Inhalt: Les proverbes de Salomon fils de David et roi d'Israel (in französ. Übers.).

Genz, H. — Die Lokalkenntnis der Bibel. Anklam 1884. (Leipzig, Buchh. d. Vereinshauses.) 8°. IV, 39 p. M. 0.50.* 3550

Gill, Charles. — The evolution of christianity. 2. ed. with dissertations. London, Williams and Norgate 1884. 8°. XCVI, 397 p. 12 s. 3551

Ginsburg. — The Massorah. I. II. 1880. 83. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1274.) 3552
Rec. H. P. Smith: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 145—9. [Alphabet. Zusammenstellung aller massorethischen Sätze und Listen aus Handschriften und Drucken. Der 3. Band soll Erläuterungen bringen. — H. Str.)

Giona: Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, nov. 1884, n. 11, p. 325—45. 3553

Голубовъ, Н. — Институтъ убѣжища у древн. евреевъ, въ связи съ уголов. и государств. правомъ Моисея и Талмуда и сравнительно съ институтами убѣжищъ у древнихъ Грековъ и Римлянъ . . Вып. 1. Спб., тип. Г. Пинеса и И. Цедербаума 1884. 8°. 168 p. Rub. 1. 75 Kop. (N. Golubow. Das Institut des Asyls bei d. alten Hebräern . . Hist.-jur. Untersuchg. H. 1. S. Petersb.)* 3554

Graetz, H. — Exegetische Studien zu den Salomonischen Sprüchen: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud, Jg. 33, H. 4—10, Apr.—Oct. 1884, p. 145—60. 193—207. 241—54. 289—304. 337—48. 414—31. 433—47. 3555

— Kritischer Commentar zu den Psalmen. I. II. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3556
Rec. P. Perreau: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald), Belovar 1883, p. 94—6. 129—34. Jeschurun, Jg. 3, No. 10—12.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 67—84.

Greene, J. Baker. — The route of the Exodus: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct, p. 230—7. 3557

Grill. — Der achtundsechzigste Psalm. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3558
Rec. W. Nowack: D. Littztg. 1884, 19. Juli, Sp. 1041 f. Kr(oner)-Erfurt: Jüd. Litt.-Bl., 24. Juli, p. 120. Neue ev. Kirchenztg. 23. Aug., Sp. 540. Schäfer: Lit. Rundschau, 1. Oct., Sp. 581 f.

Grindon, Leo H. — Scripture botany. London, Pitman.* 3559
Rec. Saturday Rev. 1884, 29. März, p. 425.

Grünwald, M. — Über den Einfluss der Bibel auf die Bildung v. Redensarten in den indo-europ. Sprachen: Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3, H. 1. 2, Jan.—Juni 1884, p. 24—6. 63—4. 3560

Guidi, Ign. — Alcune osservazioni sul salmo 104: Atti d. R. Accad. dei Lincei, 1883—84, ser. 3, transunti, vol. 8, fasc. 4, 20. Jan. 1884, p. 85—7. 3561

Fragmenta veteris testamenti in latinum conversi e palimpsesto Vaticano eruta. Edidit F. **Gustafsson.** Accedit codicis specimen heliotypicum: Acta societatis scient. fennicae, t. 12, 1883, p. 241—67. 3562

Guyot, Arnold. — Creation; or, the biblical cosmogony in the light of modern science. New York, C. Scribner's Sons 1884. 12°. XIII, 136, 2 p. $ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)* Dasselbe. Edinb., Clark; London, Hamilton 1884. 8°. 146 p. 5 s. 6 d.* 3563
Rec. G. Macloskie: Presbyt. Rev., Apr., V, 307—9. American Catholic Quart. Rev., Apr.* Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 485 f. Saturday Rev 1885, 21. Febr., p. 251 a.

Haeem, David. — Versified history of Moses (in Maráthi). Bombay, Anglo-Jewish and vernacular press 1884. 8°. 36 p. 4 a.* 3564

Häring, Th. — Die עֲנִיִּים und עֲנָוִים im Alten Testament: Theol. Studien aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 2, p. 157—61. 3565

Halévy, J. — Recherches bibliques: Revue des études juives, n. 18, oct.-déc. 1884, t. 9, p. 161—86. (I. Le tétragramme. II. אֵל, אֵלָה, בַּעַל, עַשְׁתֹּרֶת.) 3566

Hall, I. H. — Modern chapters and verses: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis 1883, June-Dec., p. 60—1.* 3567

— On a Shapira roll in Philadelphia: Americ. Orient. Soc., Proceedings at Boston, May 1884, p. V—VI. 3568

Hamburger, J. — Real-Encyclopädie f. Bibel u. Talmud . . (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1287 a.) 2. verm. u. verb. Aufl. Abth. 1. H. 1. Leipzig, Koehler in Comm. 1884. 8°. 138 p. M. 2.50.* 3569
Rec. Derenbourg: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Juli-Sept., 4. sér., XII, 405 f. Revue crit., 10. Nov., p. 403.

Hansen, M. G. — The word „conscience" in the Bible: Old Testament Student 1884, June, p. 369—76.* 3570

— The name Lucifer: ib., Oct., p. 71—3.* 3571

Harkavy, A. — Neu aufgefundene hebräische Bibelhandschriften. Bericht an die kais. Akademie d. Wiss. z. St. Petersburg. Mit 5 Lichtdruck-Taf. St.-Pétersb., Acad. 1884. gr. 4°. (IV) 48 p. Rub. 1. 10 Kop. (M. 3.70.) (Mémoires de l'Acad. imp. des sciences de St.-Pétersb., VII. sér., t. XXXII, no. 8.) 3572
Rec. Harkavy. Notiz: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Mai, XXXIII, 240. Mag. f. d. Wiss. d. Jud., XI, 48. Notiz: Jüd. Litt.-Bl., 12. Juni, p. 96 b. 1885, 5. März, p. 40 b. Harkavy. Report on the Hebrew MSS.: Times 1884, 13. 14. Aug.* (s. Acad., 16. Aug., p. 111 b.) A. H. S(ayce). The Harkavy MSS. of the old testament: Acad., 23. Aug., p. 120 f. Isaac Taylor: ib., 20. Sept., p. 187 b. Athen., 23. Aug., p. 230 f. Die Harkavy-Manuscripte: Neue ev. Kirchenztg., 15. Nov., Sp. 726 f. Revue des études juives IX, 156. J. Derenbourg: ib. 1885, X, 311—4.

— Начертанія буквъ еврейск. алфавита въ ново-открытыхъ библейскихъ рукописяхъ. Спб., Имп. ак. наукъ 1884. 4°. (A. Harkavy. Abbild. d. Buchstaben d. hebr. Alphabets in d. neuentdeckten Bibel-Mss. St. Petersb.)* 3573

Harper, Wm. R. — The purpose of Hebraica: Hebraica, vol. 1, no. 1, March 1884, p. 1—5. 3574

Harris, W. — Homiletical commentary on the books of Samuel. London, Dickinson 1884. 8°. 430 p. 6 s. (Preachers' homiletical commentary.)* 3575

Hausig, F. — Die altsynagogale Gotteslehre, Soteriologie u. Eschatologie: Ev. Kirchen-Ztg. 1884, 12. 19. 26. Juli, Sp. 597—600. 621—6. 641—8. [In Anlehnung an F. Weber, System der altsynagog. Theologie. — H. Str.] 3576

Hebraica. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3577
Rec. The Nation, 10. Apr.*; cf. Hebraica, Mai, I, 68 f. Fr. Brown: Presbyt. Review, Juli, V, 513 f. Acad. 1885, 28. März, p. 227.

Hecht, Eman. — Handbuch d. israelit. Geschichte v. d. Zeit d. Bibel-Abschlusses bis z. Gegenwart. Für Schüler jüd. Lehranstalten.. 5. verm. u. verb Aufl., bearb. v. M. Kayserling. Leipzig, Baumgärtner 1884. 8°. VI, 176 p. geb. M. 1.80. * 3578

Hellmuth, Bp. — Biblical thesaurus: or, a literal transl. and crit. analysis of every word in the orig. languages of the old test.; with expl. notes in appendices. Vol. 1. Genesis. London, Hodder 1884. 8°. 370 p. 15 s. * 3579
Rec. Athen., 22. März, p. 373b. Acad., 21. Juni, p. 437b. W. E. Addis: Dublin Rev., Juli, p. 224 f. Westminster Rev., Juli, p. 218—20.

Helps to the study of the Bible; with a general index, a dictionary of proper names, a concordance, and a series of maps. Oxford, Univ. Press [New York, Nelson 1884]. 8°. VII, 578 p. $ 1.50. (Reprinted from the Oxford Bible for teachers.) * 3580
Rec. Notes and Queries 1885, 31. Jan., p. 99b. Acad., 4. Apr., p. 239 f. Westminster Rev., Apr., p. 524.

Henderson, Arch., and R. F. Hutchinson. — Emmaus: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 243—8. 3581

Verhalen uit het Oude Testament, bijeengebracht door J. **Herderscheê.** In drie, afzonderlijk verkrijgbare, aflev. Nijmegen 1884. f. 0.90; 0.80; 0.85. * 3582
Rec. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. Jan., p. 108 f.

Hereford, B. — Trustworthiness of the Hebrew traditions: Atlantic Monthly 1883, Nov., vol. 52, p. 597 ff. * 3583

Hertlein, Ed. — Versuch zur Interpretation des 82. Psalms: Theol. Studien aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 2, p. 152—7. 3584

Herxheimer, Sal. — Das Buch Esther mit worttreuer Uebers. u. mit Erklärungen. 8. Aufl. Prag, Brandeis 1884. 8°. 48 p. 10 kr. * 3585

Herzog-Schaff. — A religious encyclopaedia; or, dictionary of biblical, historical, doctrinal and practical theology; based on the Real-Encyclopädie of Herzog, Plitt and Hauck; ed. by Phil. Schaff, S. A. Jackson, and D. S. Schaff. In 3 v. V. 3. New York, Funk 1883 [1884]. 4°. XX, 1715—2631 p. maps. $ 6. * 3586
Rec. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 187 f.

Hild, J.-A. — Les Juifs à Rome devant l'opinion et dans la littérature: Revue des études juives, no. 15, 1884, t. 8, p. 1—37. 3587

Hildesheim, B. — Poëzie in Bijbel, Talmoed en Jodendom. Rotterdam, Haagens 1884. gr. 8°. 20 p. f. 0.35. * 3588

Hudson, Miss E. H. — A history of the Jews in Rome. B. C. 160 — A. D. 604. 2 ed. London, Hodder 1884. 8°. 394 p. 7 s. 6 d. * 3589
Rec. Scottish Rev., Oct., IV, 369 f.

Hughes, L., and T. B. Johnstone. — Analysis of the book of Joshua.. London, Heywood 1884. 12°. 128 p. 1 s. 6 d. * 3590

— Analysis of the book of judges.. ib., 1884. 12°. 128 p. 1 s. 6 d. * 3591

Hull, Edw. — On the relations of land and sea in the Isthmus of Suez at the time of the Exodus: Palestine explor. fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 137—41. 3592

Hunter, P. H. — The story of Daniel, his life and times. 2. ed. Edinburgh, Gemmell; London, Simpkin 1884. 8°. 360 p. 5 s.* (s. Lit.-Bl. I, p. 97 n. 559.) 3593

Hurlbut, J. L. — Manual of biblical geography: a text-book on Bible history, containing maps, plans.. with an introd. by J. H. Vincent. Chicago, Rand 1884. 8°. 158 p. il. $ 3.75; cl. 4.50. (London: 24 s.) * 3594

Яхонтовъ, И. — Изложенie и историко-критич. разборъ мнѣнія Ренана о происхожденіи еврейскаго единобожія. Москва, Лавровъ 1884. 8°. 90 p. (I. Jachontow. Darlegung.. d. Meinung Renan's über den Ursprung d. hebr. Monotheismus.) * 3595

Jamieson, Rob., A. R. Fausset and David Brown. — Bible commentary: critical, explanatory, and practical on the old and new testaments. Toledo, O., Jerome B. Names & Co. 1884. 8°. 4 vols. $ 8.* 3596

Jennings, A. C., and W. H. Lowe. — The Psalms, with introductions and critical notes. Books 1 and 2: Psalms I. to LXXII. 2. ed. revised. London, Macmillan 1884. 8°. 410 p. 10 s. 6 d.* 3597

Flavius **Josephus**, Joodsche oudheden of historie der joden. Naar het oorspronkelijk Grieksch overzien, op zeer vele plaatsen verbeterd, door Sigebert Haverkamp. Naar het tegenwoordige spraakgebruik uitg. onder toezicht v. J. A. Gerth van Wijk. Afl. 1. Leiden, Sijthoff 1884. 4°. 4, 16 p. f. 0,25.* (Compleet in 20 afl.) 3598

Flavii **Josephi** historia om judarnes krig mot romarne. Redigerad af N. J. Thunblad. H. 1. 2. Stockholm, Litteraturföreningen 1884. 8°. 192 p. à 1 kr.* 3599

Jukes, Andrew. — The mystery of the kingdom traced through the four books of Kings. P. I. The first book of Kings. New York, Whittaker 1884. 8°. 125 p. $ 1.* 3600

Kaempf, S. I. — Das Hohelied, aus dem hebr. Originaltext in's Deutsche übertr., wie auch sprachlich u. sachlich erläutert u. m. e. umfass. Einltg. versehen. 3., neurev. u. verm. Ausg. Prag, Mercy 1884. 8°. LIV, 230 p. M. 4. 3601

Καλὲμης, Δ. — *Ὁ ἀριθμὸς 7 ἐν τῇ Ἁγίᾳ Γραφῇ: Παλαιολόγου ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς* 1884, p. 215—6. 3602

Kamphausen, Ad. — Drei Textfehler im alten Testament: Evangel. Gemeindeblatt f. Rheinland u. Westfalen, Crefeld 1884, No. 6—11, Sp. 45—8. 55—7. 63—4. 75—7. 90—1. 101—3.* 3603
(Über 2 Sam. 15, 7. 1 Sam. 13, 7. 2 Sam. 12, 31.)

Kaulen. — Flavius Josephus' jüdische Alterthümer, übers. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 335 n. 1304.) 3604
Rec. E. K.: Theol. Litt.-Ber. 1884, Juni, p. 124. Carl Ziwsa: Philol. Rundschau, 1. Nov., Sp. 1386—9.

— Einleitung in die heil. Schrift Alten u. Neuen Testaments. 2. Aufl. Th. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 335 n. 1305.) 3605
Rec. R. Gřiwnacky: Stud. u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 232—4. [Vom neukathol. Standpunkte, fleissig. — H. Str.]

Kennedy, John. — The Pentateuch: its age and authorship. With an examination of some modern theories. London, Sunday School Union s. a. (1884). 8°. 91 p. 1 s. 6 d.; sewed, 1 s. 3606

Kinzler, Ad. — Die biblischen Altertümer. Hrsg. v. dem Calwer Verlagsverein. Mit 83 Abb. 6., teilw. umgearb. Aufl. Calw, Vereinsbuchh. 1884. 8°. XII, 584 p. M. 2.* 3607
Rec. Ev. Kirchen-Ztg., 26. Apr., Sp. 369 f. M.-T.: Theol. Litt.-Ber., Juni, p. 137. Z.: Pastoralblätter, Aug.-Sept., XIV, 522 f. Oe(hler): „Halte was du hast" 1885, VIII, 45.

— Biblische Naturgeschichte. Hrsg. v. dem Calwer Verlagsverein. 9. verb. Aufl. Mit 60 kolor. Abb. auf 4 Bildertaf. u. 61 Holzschn. Calw, Vereinsbuchh. 1884. 8°. VIII, 307 p. M. 2.* 3608

Kleinpaul. — Die Citate des A. Testaments im N. Testament: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Dez. 1884, p. 455—66. 3609

Köhler, Aug. — Lehrbuch der biblischen Geschichte Alten Testamentes. Hälfte 2, Th. 1, Lfg. 3. Erlangen, Deichert 1884. 8°. IV, 267—473 p. M. 4. (I. u. II, 1.: M. 16.)* 3610
Rec. Neue ev. Kirchenztg. 1885, 24. Jan., Sp. 54 f. Ev. Kirchen-Ztg., 14. Febr., Sp. 140—2. C. F. K.: Theol. Litbl., 3. Apr., Sp. 122 f. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Apr., p. 73. Ad. Kamphausen: Theol. Litztg., 13. Juni, Sp. 273—7.

König, Frdr. Ed. — Die Hauptprobleme d. altisraelit. Religionsgeschichte gegenüber den Entwickelungstheoretikern beleuchtet. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. IV, 108 p. M. 2.40. 3611
Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Juli.* Saturday Rev., 19. Juli, p. 95 a. Neue ev. Kirchenztg., 30. Aug., Sp. 557 f. Über Ursprung u. Urgestalt der israelit. Religion: Beweis des Glaubens, Sept., p. 355—8. E. Kautzsch: Theol. Litztg., 1. Nov., Sp. 521—4. E. N(estle): Lit. Central-

blatt, 22. Nov., Sp. 1657 f. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1885, H. 1, p. 13 f. Ev. Kirchen-Ztg., 14. Febr., Sp. 137 f. S. R. Driver: Contemp. Rev., Febr., p. 293 f. L. T.: Theol. Litt.-Ber., März, p. 51. W. Nowack: D. Littztg., 11 Apr., Sp. 521 f. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 441—5. Westminster rev., Juli, p. 257.

König, Frdr. Ed. — Sepharad: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 131—2, 1884, XIV, 142—4. 3612

— Seth und die Sethiten: ib., H. 133, 1884, XIV, 162—7. Vgl. Karl Budde: Zschr. f. d. alttest. Wiss. IV, 298—302. F. E. König: ib. 1885, V, 151—4. K. Budde: ib., p. 155—60. 3613

Rede des antretenden Prorectors Prof. Dr. Jos. **König**: Reden bei der öffentl. Feier der Übergabe des Prorectorats der Univ. Freiburg . . am 23. Mai 1884, p. 15—87. (Auch sep.* u. d. Tit.: Jos. König. Das Alter u. die Entstehungsweise d. Pentateuchs. Rede, geh. bei Uebernahme des Prorectorats d. Univ. Freiburg . . am 23. Mai 1884. Freiburg i. Br. (Mohr) 1884. 4°. 73 p. M. 1.50.) 3614

Rec. Matthias Flunk: Zschr. f. kath. Theol. 1885, Apr., IX, 348—53.

Körner, C. A. — Judas von Gamala (als Bild damaliger Zeit). Jahresbericht der Lausitz. Prediger-Gesellschaft zu Leipzig. [Leipzig 1884.] 4°. 12 p.* 3615

Kuenen, A. — Bijdragen tot de critiek van Pentateuch en Jozua. IX. De geboorte-geschiedenis van Genesis, hoofdstuk I—XI: Theologisch Tijdschrift, Jg. 18, stuk 2, 1. März 1884, p. 121—71. X. Bileam: ib., stuk 5—6, 1. Oct., p. 497—540. 3616

Rec. Acad., 4. Oct., p. 217.

— Ezekiel: Modern Review 1884, Oct., p. 617—40.* 3617

Rec. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg. 1885, 20. Mai, Sp. 448 f.

Ladd, G. T. — The interpretation of the Bible and the doctrine of sacred scripture: Andover Rev. 1884, July, vol. 2, p. 18—34.* 3618

— The doctrine of sacred scripture. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1312.) 3619

Rec. Church Quart. Rev. 1884, Apr.* G. N. Boardman: Current discussions in theology, Chicago 1884, vol. 2, p. 228—64.

Lagarde, P. de. — Die weisheiten der handschrift von Amiata: Lagarde, Mittheilungen (Gött. 1884), p. 241—380. (s. oben, p. 108, n. 182.) 3620

— Librorum veteris testamenti canonicorum pars prior graece. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 97, n. 569a; p. 343; II, p. 86.) 3621

Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 19. Sept., Sp. 299 f. H. P. Smith: Old Testament Student, Sept.* C. Siegfried. Lagarde's Septuaginta: Prot. Kirchenztg., 17. Dec., Sp. 1123 f. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1885, H. 1, p. 4.

Lamy, Thomas Josephus. — Commentarius in librum Geneseos. T. 1. 2. Mechliniae, Dessain 1883. 84. 8°. fr. 10.* 3622

Rec. Lamy: Bull. de l'acad. roy. de Belg., 3. sér., VIII, 408 f. Jetti: Scienza e la Fede 803/4.* Beda Plaine: Studien u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden 1885, Jg. 6, Bd. 1, p. 448—50.

— A propos de l'universalité du déluge, réponse: La Controverse et le Contemporain 1884, N. S., t. 1.* 3623

Lange, John Peter. — Commentary on the holy scriptures . . Old Testament, Vol. 1: Genesis . . from the German, with additions by Tayler Lewis and A. Gosman. 5. ed. rev. New York, Scribner's Sons 1884. 8°. VIII, 665 p. reduced to $ 3.* 3624

Langguth, A. — Die Pentateuchkritik u. die Geschichte des Volkes Israel: Kirchl. Monatsschrift, Jg. 3, H. XI, 1884, p. 769—82. 3625

Lansing, J. G. — The reins: Old Testament Student 1884, Febr., p. 191—6.* 3626

Laporte. — Histoire et littérature bibliques. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1316.) 3627

Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 198.

Latch, Edw. B. — A review of the Holy Bible: containing the Old and New Testament. Philadelphia, Lippincott 1885 [1884]. 8°. 568 p. $ 2.50.* 3628

Laurie, A. G. — Jews from the Maccabees to Christ: Universalist Quarterly 1884, Apr., vol. 41, p. 133 ff. Oct., p. 389 ff. * 3629

Aus dem socialen **Leben** im jüdischen Alterthum: Jüd. Litt.-Bl., Jg. 13, No. 18—21. 23, Mai-Juni 1884, p. 69—70. 73—4. 77—8. 81—2. 85—6. 90—1. 3630

Lenormant. — La Genèse. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 343.) 3631
Rec. M. Hébert: Bull. crit. 1885, 1. Febr., p. 41—6.

Leyrer. — Schifffart der Hebräer: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theologie, H. 129—30, XIII, 513—6. 1884. 3632

Linton, H. — The books of Haggai and Zechariah. With expl. notes and appendices. London, Philip 1884. 12°. 96 p. 1 s.* 3633

Loevy, J. — Libri Kohelet versio arabica. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1320.) 3634
Rec. Revue des études juives VIII, 304 f. H. Hirschfeld: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums XI, 155 f.

Löwy, A. — Remarks on the Shapira MS.: Proc. soc. of bibl. arch. 1883, Nov. 6, vol. 6, p. 5. 3635

Lotz. — Quaestiones de historia sabbati. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 576, u. p. 343.) 3636
Rec. Acad. 1884, 21. Juni, p. 437b. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 238—41.

Louis, Sigmund. — The poor laws of the ancient Hebrews: Transact. of the soc. of bibl. archaeol., vol. 8, part 1, 1884, p. 30—41. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1321.) 3637

Die Bibel .. nach der deutschen Uebersetzung **Luthers** (sogenannte Probebibel). 1883. 3638
Rec. C. Siegfried: Prot. Kirchenztg. 1884, 17. Sept., Sp. 801—9. C. Holsten: ib., 8. Oct., Sp. 873—81. Vgl. ib., 29. Oct., Sp. 953—8. E. Riehm: ib., Sp. 958—61. C. Holsten: ib., 5. Nov., Sp. 969—76. H. L. Strack: Theol. Litblatt, 10. Oct., Sp. 321—3. Plocki-Flatow: Jüd. Litt.-Bl., 16. Oct., p. 168. L. Mandel: ib., 20. Nov., p. 185 f. P. de Lagarde: Gött. gel. Anz. 1885, 15. Jan., p. 57—96 (auch sep. u. d. Tit.: Die revidierte Lutherbibel des Halleschen Waisenhauses besprochen v. P. de Lagarde. Göttingen, Dieterich 1885. gr. 8°. 40 p. M. 1.); vergl. C. Siegfried: Prot. Kirchenztg. 18. März, Sp. 245—8; D. Protestantenbl., 28. März, p. 98—101. E. Kautzsch: Theol. Litztg., 21. Febr., Sp. 83—91; vgl. J. Websky: Prot. Kirchenztg., 18. März, Sp. 248—52.

Dr. Martin **Luthers** Vorlesung über das Buch der Richter. Aus e. in der Zwickauer Ratsschulbibliothek befindl. Handschrift hrsg. v. Geo. Buchwald. Leipzig, Drescher 1884. 8°. X, 80 p. M. 3. (Auch m. lat. Tit.) 3639
Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Dec., p. 270. Karl Pearson: Acad. 1885, 17. Jan., p. 43a. H. Hering. Der Streit über die Echtheit eines Lutherfundes: Theol. Studien u. Kritiken 1885, H. 3, p. 537—54.

Lyncker, K. W. — Die sociale Bedeutung des mosaischen Gesetzes: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Febr.—Juni 1884, p. 41—50. 99—105. 147—52. 183—9. 211—29. 3640

Mackay, A. B. — The conquest of Canaan. Lectures on the first twelve chapters of the book of Joshua. London, Hodder 1884. 8°. 412 p. 7 s. 6 d.* 3641

Maclaren, A. — The life of David as reflected in his psalms. 5. ed. London, Hodder 1884. 12°. 62 p. 3 s. 6 d.* 3642

Mandelkern, S. — Die neubearbeitete hebräisch-chaldäische Bibel-Concordanz .. nebst Gutachten von Fachgelehrten. Leipzig, Druck von Metzger & Wittig (Selbstverlag) 1884. gr. 8°. 15 p. (u. auf einem bes. Bl.: Gutachten v. G. L. Fleischer.) 3643
Rec. Theol. Litztg., 14. Juni, Sp. 300. H. L. Strack: Theol. Litbl., 20. Juni, Sp. 193 f. E. N(estle): Lit. Centralbl., 5. Juli, Sp. 945. B. St(ade): Zschr. f. d. alttest. Wiss., IV, 312. Haschachar (Wien, hebr.), Jg. 12, No. 4.* [Erweis der Nützlichkeit einer neuen Konkordanz. Zustimmende Aeusserungen mehrerer Gelehrter. — H. Str.]

— Thamar. Roman aus dem bibl. Alterthum. 2 Bde. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. 238; 196 p. M. 8; geb. M. 9.* 3644
Rec. Gust. Karpeles. Ein biblischer Roman: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl.,

8. Nov., p. 691—4. A. Landenberger: Deutsches Littbl., 13. Dec., p. 148. A. L.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Febr., p. 39. Westermanns Monats-Hefte, Apr., LVIII, 143. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 30. Apr., p. 72.

de **Maricourt.** — Bible et préhistoriens. 3645
Rec. Am. Vattier: Comité archéol. de Senlis, Comptes-rendus et mémoires, sér. 2, t. 8, année 1882—83 (Senlis 1884), p. 3—28.

Marti, Karl. — Das Thal Zeboim, Sam. I. 13, 18: Zschr. d. deutsch. Palästina-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 125—30. 3646

Il libro di Tobia nel volgare e colle note di monsignor **Martini.** Milano, tip. di San Giuseppe 1884. kl. 8°. 53 p. L. 0.50.* 3647

Matthes, J. C. — The false prophets of Israel: Modern Review 1884, July, p. 417—45.* (Sep.* London 1884. 8°. 31 p.) 3648

Maybaum, S. — Die Frau im biblischen Alterthum: Magyar-zsidó szemle 1884, Sept. Oct.* 3649

— Die Entwickelung des israelit. Prophetenthums. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 577, u. p. 343.) 3650
Rec. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1884, 25. Oct., Sp. 1505—7. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg. 1885, 20. Mai, Sp. 445—8.

Meinhold, J. — Die Composition des Buches Daniel. Diss. Greifswald 1884. 8°. 87 p.* 3651

Ménard. — Histoire des Israélites. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 577a, u. p. 343.) 3652
Rec. Daniel: Univers (Paris) 1884, 19. Mai.*

Merrill, Selah. — A puzzle in Josephus: two Gadaras or one?: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 237—40. 3653

Möbius. — Die Kinder Israels nie in Aegypten. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 337, n. 1332.) 3654
Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Juni, p. 123. V.: Theol. Litbl., 7. Nov., Sp. 357 f.

Montet, Éd. — Les origines de la croyance à la vie future chez les Juifs: Revue de l'hist. des religions, t. 9, no. 3, p. 307—29. (Auch sep. Paris, Leroux 1884. 8°. 27 p. fr. 1.) 3655
Rec. Bibliotheca sacra, Oct., XLI, 821 f.

— Essai sur les origines des partis saducéen et pharisien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 343.) 3656
Rec. M.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1884, Aug., XXIII, 448.

Moody, D. L. — Daniel the prophet. London, Morgan 1884. 8°. 60 p. 1 s.; sewed, 6 d.* 3657

Moore, G. F. — The future life in the Old Testament: Andover Review 1884, vol. 2, p. 433—55. 516—8.* 3658

Mortimer, A. G., and R. H. Newton. — Recent criticisms of the Bible: North Amer. Rev., Apr. 1884, vol. 138, p. 397—413. 3659

Moses, Adolph and Isaac S. — The Pentateuch, or the five books of Moses. School and family edition. Milwaukee, Wis. 1884. $ 0.30.* 3660
Rec. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 648. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 11. Dec., p. 200.

Mosler, Hnr. — Die jüdische Stammverschiedenheit, ihr Einfluss auf die Entwickelung von Judentum u. Christentum. T. 1. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. X, 146 p. M. 3. (Auch m. d. T.: Die jüdische Stammverschiedenheit, ihr Einfluss auf die innere u. äussere Entwickelung des Judentums.) 3661
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 306. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 721. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 15. Nov., Sp. 1626 f. Max Oberbreyer: Allg. österr. Litztg. 1885, I, No. 6, p. 8 f.

Motais. — A propos de l'universalité du déluge: La Controverse 1884, mars.* 3662

Mozley, J. B. — Ruling ideas in early ages, and their relation to Old Testament faith. Lectures .. 3. ed. London, Rivingtons 1884. 8°. 311 p. 10 s. 6 d.* 3663

Mühe. — Biblische Merkwürdigkeiten. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 579, u. p. 343.) 3664
Rec. V. Fr. Oe(hler): „Halte was du hast" 1884, VII, 474 f. F.: Allg. conservat. Monatsschr., Febr., p. 222. St(öckicht): Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarrhaus II, 71.

Mühlau, F. — Besitzen wir den ursprünglichen Text d. heil. Schrift? Vortrag . . Dorpat, Reval u. Fellin, Karow 1884. 8°. 24 p. 30 Kop. 3665
Rec. H(elmsing): Mitth. u. Nachr. f. d. ev. Kirche in Russl., Apr.-Mai, N. F., XVII, 216 f.

Mühling, G. J. — Neue Untersuchung über die Genealogieen der Chronik I, 1—9 u. deren Verhältniss zum Zweck dieses Buches: Theol. Quartalschr., Jg. 66, H. 3, 1884, p. 403—50. 3666

Müller. — Kritischer Versuch über den Ursprung . . des Pesach- u. Mazzothfestes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1334.) 3667
Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1884, 28. Juni, Sp. 913 f.

Murby's scripture manuals: Judges. Intended for the use of students preparing for Oxford and Cambridge local and other examinations. By a practical teacher. 2. ed. London, Murby 1884. kl. 8°. 76 p. 9 d.* 3668

Murphy, J. G. — The book of Daniel, or the second volume of prophecy transl. and expounded, with a preliminary sketch of antecedent prophecy. London, Nisbet 1884. 8°. 212 p. 3 s.* 3669

Nager, A. — Die 70 Gottesnamen: Jüd. Litt.-Bl., Jg. 13, No. 7. 8, 14. 21. Febr. 1884, p. 26. 30—1. 3670

Neale, J. M., and R. F. Littledale. — A commentary on the psalms. From primitive and mediaeval writers. 4. ed. Vol. 1. London, Masters 1884. 8°. 632 p. 10 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 580.) 3671

Nestle, E. — Zu Daniel: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 247—8. — Ders. פלי = 15: ib., p. 249—50. 3672

Newton, R. Heber. — The book of the beginnings: a study of Genesis; with an introduction to the Pentateuch. New York, Putnam 1884. 16°. XIII, 311 p. $ 1.* 3673
Rec. G. E. Ellis: Christian Register (Boston), 26. Juni.* Publishers' Circular, 1. Juli, p. 618 f. New Englander, Sept.*

W. A. W. — **Note** on Joshua XXII. 10, 11: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 117—20. 3674

Nowack, W. — Bemerkungen über das Buch Micha: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 277—91. B. Stade. Bemerkungen . .: ib., p. 291—7. 3675

Odgers, J. E. — Jeremiah and the fall of Judah: Modern Review 1884, Apr., p. 209—37.* 3676

Oehler (v. Orelli). — Sklaverei bei den Hebräern: Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 135—6, 1884, p. 338—45. 3677

Oehler. — Theology of the Old Testament. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1340.) 3678
Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev. 1884, Juli, V, 537. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 620. G. T. Ladd: New Englander, Mai, XLII, 364 ff.*; cf. G. F. Magoun. Prof. Ladd on Oehler's Theology: Biblioth. sacra, Oct., XLI, 825 f.

Oort, H. — Atlas voor bijbelsche en kerkelijke geschiedenis, in 54 groote en kleine kaarten, met beschrijvenden tekst. Groningen, Wolters 1884. gr. 8°. 4, 40 p., 40 Karten. f. 2.90.* 3679
Rec. Tijdschrift v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, 418 f. H. Oort: Theol. Tijdschrift 1885, Jan., p. 106—8.

— De Aäronieden: Theologisch Tijdschrift, Jg. 18, stuk 3-4, 1. Mei 1884, p. 289—335. 3680

Orelli, C. v. — Einige alttestamentliche Prämissen zur neutestamentlichen Versöhnungslehre: Zeitschrift f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben, 1884, H. 1—6, p. 13—33. 73—8. 127—33. 169—83. 243—51. 281—93. 3681

— Die alttestamentliche Weissagung von der Vollendung des Gottesreiches. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 343). 3682
Rec. Aug. Rösler: Lit. Rundschau 1885, 1. Mai, Sp. 138—40.

Oxenham, H. N. — Attitude of Christians toward the Old Testament: National Review 1884, June, vol. 3, p. 503 ff.* 3683

Palm. — Die Lieder in den hist. Büchern des Alten Test. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 581 b, u. p. 343.) 3684
Rec. H. Zschokke: Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1885, XXXVI, 56 f.

Γ. — *Ἡ πεντάτευχος*: *Ἐκκλησιαστικὴ ἀλήθεια* (Constantinopel), Jg. 3, 23. Aug. 6. 13. Sept. 1883, No. 16. 18. 19, p. 715—7. 744—9. 759—61. 3685

Pentecost, G. F. — Out of Egypt: Bible readings on the book of Exodus. London, Morgan 1884. 8°. 218 p. 2 s. 6 d. and 3 s. 6 d.; sewed 2 s. * (Auch * New York, Funk 1884. 8°. VII, 214 p. cl. $ 1; pap. 25 c.) 3686
Rec. Publishers' Circular, 15. Juli, p. 669 b.

Perez, Franc. — Sopra Filone Alessandrino e il suo libro detto La sapienza di Salomone: Mosè, antologia israelitica 1884, Jg. 7, No. 3—6. * 3687
— Sopra Filone Alessandrino. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1343.) 3688
Rec. A. Angelini: Studi in Italia 1884, Febr., p. 276—80.

Perrochet, A. — Le siècle d'Ésaïe: Revue de théol. et de philos. 1884, juill., p. 321—43. * 3689

Pfanstiehl, A. A. — The Old Testament and future life: Old Test. Student 1884, June, p. 389—92. * 3690
— Gains and losses of modern biblical criticism: ib., Dec., p. 157—61. * 3691

Pilter, W. T. — Aphek and Beth-Dagon: The Expositor 1884, Apr., p. 303—11 * 3692

Plumptre, E. H. — Biblical studies. New ed. London, Griffith 1884. fcp. 5 s. * 3693
Rec. Saturday Rev., 1. Nov., p. 573 b.
— Ezekiel — an ideal biography (Forts.): The Expositor 1884, June, p. 401—16. July, p. 1—17. Sept., p. 161—76. Oct., p. 281—93. Dec., p. 419—30. * (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1345.) 3694

Posta. — Storia sacra illustrata e difesa. 2. ed. 1881. 3695
Rec. Giovanni Eroli: Il Buonarroti 1884, Juni, 3 ser., I, 443 f.

תהלים (**Psalmen.** Wilna, Typ. Romm 1884. 12°.) * 3696

Psalmen, ins Ung. übers. (s. Lit.-Bl. I, p. 342 Kálmán.) 3697
Rec. I. Löw: Magyar-zsidó szemle 1884, Febr. *

Ὁ λγ' ψαλμός: *Ἐκκλησιαστικὴ ἀλήθεια* 1884, 7/19 *μαρτ.*, Jg. 4, p. 310 b—313 b. 3698

Puech. — Bible et géologie. 2. éd. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1349.) 3699
Rec. I. Morel: L'Univers (Paris) 1884, 6. Febr. * Schäfer: Lit. Rundschau, 15. Mai, Sp. 291—3.

Rassam, H. — Les pays bibliques avant et après le christianisme: Annales de philos. chrét. 1884, févr. mars. * Vgl. I paesi biblici prima e dopo il cristianesimo. I. II: Scienza e la fede 1884, no. 787—90. * 3700
— Biblical nationalities, past and present: Proc. Soc. of bibl. archaeol. 1883, dec. 4, vol. 6, p. 33. 3701

Rathmann. — Späne zur Revision der Lutherbibel: Ev. Kirchen-Ztg. 1884, 12. Apr., Sp. 323—8. Weitere Späne . .: ib., 7. Juni, Sp. 495—506. Vgl. 4. Oct., Sp. 849—56. 3702

Reichardt, F. H. — The relation of the Jewish Christians to the Jews in the first and second centuries. London, Seeley 1884. 8°. 110 p. 2 s. 6 d. * 3703
Rec. Westminster Rev. 1885, Apr., p. 525 f.

La **reine** de Saba d'après M. de Lesseps: Le Chrétien belge 1884, März, No. 3. * 3704

Revillout, Eug. — Note sur les plus anciennes monnaies hébraïques: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol. 1884, trim. 2, t. 8, p. 113—37. (Extrait de la „Revue égyptol.") 3705

Riehm, Ed. C. Aug. — Handwörterbuch des biblischen Altertums. . . (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 586.) Lfg. 19 (Schluss). Bielefeld u. Leipzig, Velhagen 1884. gr. 8°. XV, 1729—1849 p. M. 2.20. (cplt.: M. 31.) * 3706
Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Sept. * Daheim, Jg. 20,

No. 51.* Ev. Kirchen-Ztg., 4. Oct., Sp. 871 f. C. Siegfried: Prot. Kirchenztg., 8. Oct., Sp. 881 f. Grenzboten, 23. Oct., p. 219—21. Neue ev. Kirchenztg., 25. Oct., Sp. 682. Revue crit., 10. Nov., p. 403. E. N.: Theol. Litt.-Ber., Dec., p. 269 f. Globus 1885, XLVII, 112 b. H. Oort: Theol. Tijdschrift, 1. Jan., XIX, 120—2.

Röttscher, Adolf. — Die Psalmen. Frankfurt a. M., Foesser 1884. gr. 8°. p. 342—65 (sep. 24 p.). M. 0.50. (Frankfurter zeitgemässe Broschüren. N. F. Bd. V. H. 11.) 3707

Rolle, R. — The psalter, or psalms of David, and certain canticles. With a transl. and exposition in English, ed. from manuscripts by H. R. Bramley. With an introd. and glossary. 2 vols. London, Frowde 1884. 8°. 920 p. 21 s.* 3708

ס׳ תעלומות חכמה — Talumoth Chochmo (Geheimnisse der Weisheit), Commentar zu den fünf Büchern Moses. Erläuterung der in den fünf Büchern Moses über die Existenz Gottes, Schöpfung der Welt . . enthaltenen Lehren. Von M. **Rosenbaum.** Genesis. Berlin, Druck v. H. Itzkowski 1882—84. 8°. VIII, 124 p.* 3709

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 265.

Rosenberg. — Die ethische Tendenz in der biblischen Schöpfungsgeschichte: Populär-wiss. Monatsblätter zur Belehrung üb. d. Judenthum, Jg. 4, No. 9. 1884.* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1354.) 3710

ספר משפחת סופרים v. Samuel **Rosenfeld,** aus Vitebsk (Polen). Wilna 1883. 8°. [fr. 4.] (Bibelvarianten aus Talmud, Midraschim, Onkelos u. Jonathan.)* 3711

Rec. Revue des études juives 1884, VIII, 287. Athen., 20. Sept., p. 369 b. [Fleissig, doch nicht mit genügender Kritik. — H. Str.]

Rosenzweig, Ad. — Das babylonische Exil u. das Jahrhundert nach demselben . . (Forts.): Populär-wiss. Monatsblätter, Jg. 4, No. 4. 5. 10. 11. 1884.* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1355.) 3712

Rosseeuw Saint-Hilaire. — Études sur l'ancien testament. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1356.) 3713

Rec. A. B.: Revue chrét., 10. Juli, XXXI, 433—6. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 199 f. F. E. Daubanton: Theol. Studiën, Tijdschrift, II, 354—7.

Rowlands, H. O. — The doctrine of future life in the Old Testament: Old Test. Student 1884, May, p. 329—40.* 3714

Rubin, S. — Notiz. Sam. II. 23. 20: Das jüd. Centralbl. 1884, Jan.-März, H. 1, Jg. 3, p. 29—30 3715

The **Samson-Saga** and the myth of Herakles: Westminster Rev. 1884, Apr., N. S., vol. 65, p. 305—28. 3716

Sayce, A. H. — Fresh light from the ancient monuments: a sketch of the most striking confirmations of the Bible from recent discoveries in Egypt, Assyria, Babylonia, Palestine, and Asia Minor. New and rev. ed. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 8°. 199 p. 3 s. (Bypaths of Bible knowledge.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1359.) 3717

Rec. Acad., 7. Juni, p. 401 a. Z(öckler): Beweis des Glaubens, Juli, N. F., V, 279 f. Amer. Antiquarian, Sept., VI, 358.

— Prae-exilic Jerusalem: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, July, p. 171—5. 3718

— The site of Zion: ib., Oct., p. 248—50. 3719

Schapira († 1884 in Rotterdam). (s. Lit.-Bl. I, p. 252.) 3720

Nekrolog: Publishers' circular 1884, 15. März, XLVII, 264. Israel. Wochenschrift, 20. März, p. 95 b; vgl. Athen., 6. Sept., p. 307 b. Revue crit., 14. Apr., p. 319.

Schick, C. — Boundary between „Judah and Benjamin": Palestine explor. fund, quart. statement 1884, July, p. 181—7. 3721

Schiffer, Sinai. — Das Buch Kohelet im Talmud u. Midrasch. Hannover 1884. 8°. VIII, 140 p. (Diss. Leipzig.) (Auch m. d. T.: Das Buch Kohelet. Nach der Auffassung der Weisen d. Talmud u. Midrasch u. der jüd. Erklärer d. Mittelalters. Th. 1. Von der Mischna bis zum Abschluss d. babyl. Talmud. Von 200—500 n. d. g. Z. Nebst zahlreichen krit. Noten u. e. grösseren Abh.: Ueber den Abschluss d.

alttestamentl. Kanon u. die Abfassungszeit d. Buches Kohelet. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VIII, 140 p. M. 3. 3722

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 277. H. Str(ack): Theol. Litbl., 24. Juli, Sp. 283 f. [Unbedeutend. — H. Str.]

Schiller-Szinessy. — The first book of the psalms . . with the comm. of Kimchi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 588a, u. p. 344.) 3723

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 116—8.

Schmalzl, Peter. — Die Sacramente des alten Testamentes im allg. nach der Lehre des h. Thomas v. Aquin. Eichstädt, Hornick 1883. 8°. 133 p.* 3724

Rec. Aloys Schmid: Lit. Rundschau 1884, 1. Mai, Sp. 277—9. Nisius: Zschr. f. kath. Theol. VIII, 588—91.

Schmidt, Paul Vict. — Libellus historico-criticus in quo quomodo ultimis a. Chr. saeculis judaismus cum paganismo coaluerit Philonis theosophiae ratione sub finem habita ad academicam licentiati theologiae dignitatem capessendam exposuit. Leipzig, Böhme 1884. 8°. 81 p. M. 1.25.* 3725

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 277 f.

Schnapp, Friedr. — Die Testamente der zwölf Patriarchen untersucht. Halle, Niemeyer 1884. 8°. 88 p. M. 2. 3726

Rec. E. Schürer: Theol. Litztg. 1885, 2. Mai, Sp. 203—7. A. H.: Lit. Centralbl., 11. Juli, Sp. 959—61. Athen., 11. Juli, p. 47. J. M. Vorstman: Theologisch tijdschrift, Juli, XIX, 426—32.

Schnedermann, Georg. — Das Judenthum u. die christl. Verkündigung in den Evangelien. Ein Beitrag z. Grundlegung d. bibl. Theologie u. Gesch. Lpz., Hinrichs 1884. 8°. IV, 282 p. M. 5.60. 3727

Rec. E. Schürer: Theol. Litztg., 14. Juni, Sp. 287—9; vgl. Schnedermann. Entgegnung: ib., 12. Juli, Sp. 349. Ev. Kirchen-Ztg., 5. Juli, Sp. 578 f. Saturday Rev., 19. Juli, p. 95 a. Nn.: Theol. Litbl., 15. Aug., Sp. 257; cf. G. Schnedermann: ib., 21. Nov., Sp. 376. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 310 f. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 722. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 1. Nov., Sp. 1546 f. C. Siegfried: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1641—3; cf. 29. Nov., Sp. 1771 f. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. Jan., p. 115—7. P. U.: Theol. Litt.-Ber., Juli, p. 147.

Schodde, George H. — The Messianic views of Christ's contemporaries: Bibliotheca sacra, vol. 41, Apr. 1884, p. 261—84. 3728

Schultz, Fr. W. — Sinai: Real-Encyklop. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 133—4, 1884, Bd. 14, p. 282—92. 3729

Schultz, Herm. — Alttestamentliche Theologie. Die Offenbarungsreligion auf ihrer vorchristl. Entwickelungsstufe. 3. unveränd. (Titel-) Aufl. Göttingen, Vandenhoeck (1878) 1885. 8°. XII, 838 p. M. 15.* 3730

Seinecke, L. — Geschichte d. Volkes Israel. Th. 2, vom Exil bis zur Zerstörung Jerusalems durch die Römer. Göttingen, Vandenhoeck 1884. 8°. XII, 356 p. M. 7. (1. u. 2.: M. 15.) 3731

Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Juli.* Ed. König: Theol. Litbl., 12. Dec., Sp. 396 f. I. Loeb: Revue des études juives IX, 129. W. Nowack: D. Littztg. 1885, 7. Febr., Sp. 194 f. Fr. Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 362. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 450 f.

Sepp, Joh. Nepomuk. — Das Kriegstheater von Bethar beim Aufruhr des Simon bar Cochba: Studien u. Kritiken (hrsg. v. Grünwald), Belovar 1883, Juli-Sept., p. 107—18. 3732

Le **settimane** di Daniele: Archivio di lett. bibl. ed orient., anno 6, Febr.—Apr. 1884, no. 2—4, p. 37—44. 71—8. 97—131. 3733

Sharpe, John. — Notes and dissertations upon the prophecy of Hosea. Cambridge, Bell; London, Bell 1884. 8°. 249 p. 10 s. 6 d. 3734

Rec. T. K. Cheyne: Acad., 30. Aug., p. 131 f., cf. 152a. Athen. 1885, 3. Jan., p. 12 f.

Sharpe, Sam. — Storia della nazione ebrea e della sua letteratura. 1a versione ital. di Ferd. Bracciforti. Milano, Bracciforti 1884. 8°. XI, 404 p. L. 3.* 3735

Sidon. — Bemerkungen zur Massora: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 33. 35. 36. 49—51, 14. 28. Aug., 4. Sept., 4. 11. 18. Dec. 1884, p. 131 f. 139. 142 f. 194 f. 199. 203 f. Vgl. Ed. Birnbaum: ib., p. 148. 3736

Siegfried, Carl. — Literatur zum Alten Testament [1883]: Theol. Jahresbericht, Bd. 3, für 1883, p. 1—64. 3737

Siegfried, Carl. — Miscellanea. II: Zschr. f. wiss. Theologie, Jg. 27, H. 3, 1884, p. 355—9. 3738

Smend, Rud. — Anmerkungen zu Jes. 24—27: Zschr. f. d. alttestamentl. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 161—224. Vgl. A. H(ilgenfeld): Zschr. f. wiss. Theol. 1885, XXVIII, 382—3. 3739

— Über die Bedeutung des jerusalemischen Tempels in der alttestamentlichen Religion: Theol. Studien u. Kritiken 1884, H. 4, p. 689—740. 3740
Rec. Monthly Interpreter, Nov., no. 1, p. 78 f.

Smith, Henry P. — An outline of scripture geography. Cincinnati, Elm Street Printing Company 1884. 8°. IV, 39 p.* 3741
Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 536 f.

Smith, J. A. — Modern biblical criticism: its practical bearing: Old Testament Student 1884, Febr., p. 177—86.* 3742

Smith, W. Robertson. — Old Testament notes: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 61—6; cf. p. 304. 3743
I. נעתם Isaiah IX, 18 (19). II. Isaiah X, 27. 28. III. חמות Canticles II, 3, 5; VII, 9.

— Nahum: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 165. 3744

— Obadiah: ib., p. 702—3. 3745

— The prophets of Israel. 1882. 3746
Rec. Israel E. Dwinell: Bibliotheca sacra 1884, Apr., XLI, 327—49. Maur. Vernes: Revue hist., Mai-Juni, p. 151 f. Bernh. Stade: Theol. Litztg. 1885, 21. Febr., Sp. 92.

Smith, Wm. — Dictionary of the Bible; comprising its antiquities, biography, geography, natural history, and literature.. Revised and ed. by F. N. and M. A. Peloubet. Philadelphia, Porter [1884]. 8°. II, 818 p. il. and maps. $ 2; shp., $ 3; hf. mor., $ 3.50.* 3747
Rec. Publishers' Weekly, 4. Oct., p. 507 a.

— A dictionary of the Bible; comprising its antiquities, biography, geography, and natural history; abridged from the orig. edition. Philadelphia, The Penn Publishing Co., 1884. 8°. 1020 p. il. $ 2.25.* 3748

(Söder) in Metten, P. Ambrosius. — Zum Buche Daniel: Studien u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. dem Cistercienser-Orden, Jg. 5, H. 4, 1884, p. 399—411. 3749

The pulpit commentary, ed. by H. D. M. **Spence** and J. S. Exell. I. Chronicles. Exposition and homiletics by P. C. Barker. Homilies by various authors.. London, Paul 1884. 8°. XXII, 458, VII p. 15 s. (Auch* New York, Randolph $ 2.) — Leviticus; introductions by R. Collins and A. Cave; expositions and homiletics, by F. Meyrick; homilies by various authors.. New York, Randolph 1884. 8°. XIV, XXXI, X, VI, 435 p. $ 2.* — Deuteronomy; exposition by W. L. Alexander; homiletics by C. Clemance.. ib. 1884. 8°. XLIII, VIII, 577 p. $ 2.* Ezra, Nehemiah, Esther. 5. ed. ib. 1884. 8°. VI, 167, VIII, 159, VIII, 179 p. $ 2.* (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 592; p. 339 n. 1382, u. p. 344.) 3750
Rec. Willis J. Beecher: Presbyt. Rev., Oct., V, 713—7. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 247 f. Westminster Rev., Apr., p. 524.

Spitzer, Sam. — Über Baden und Bäder bei den alten Völkern, namentlich bei den Hebräern, Griechen u. Römern. Eine hygienische Skizze. Belovar, Druck v. J. Fleischmann [1883]. 8°. VI, 42 p. In: Grünwald, Studien u. Kritiken, Oct.—Dec. 1883 (auch sep.* — Der Anfang auch in: Grünwald, Studien u. Kritiken 1883, p. 88—91). 3751
Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 312.

Stade, Bernh. — Geschichte d. Volkes Israels. 1884. 8°. p. 305—464 m. eingedr. Holzschn., 1 Holzschntaf. u. 1 chromolith. Plan: Allg. Geschichte in Einzeldarstellungen. Berlin, Grote. Abt. 87. Subscr.-Pr. M. 3.* 3752
Rec. A. Jülicher: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 270 f.

— Miscellen (Forts.): Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 250—77. (s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1383.) 3753
(4. Ri. 14. 5. Jes. 32, 33. 6. Wie hoch belief sich die Zahl der unter Nebucadnezar nach Babylonien deportirten Juden?)

Stade, B. — Notiz: ib., p. 302—3. 3754
(Ueber den massoretischen Text des A. T.)

Stanley. Lectures on the history of the Jewish church. II. III. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1384.) 3755
Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 554.

Stapfer, Edm. — Le sanhédrin de Jérusalem au premier siècle: Revue de théol. et de philos. 1884, mars, p. 105—19.* 3756
Rec. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 598f.

Stearns, O. S. — A syllabus of the Messianic passages in the Old Testament. Boston, Press of P. T. Bartlett 1884. 8°. II, 79 p.* 3757

Stebbins, R. P. — Did the prophet Ezekiel write or edit or remodel any portion of the Pentateuch?: The Expositor 1884, Apr., p. 289—95.* 3758

Stickel, D. — Jüdische Münzen aus Jerusalem: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins. Bd. 7, H. 3, 1884, p. 211—4; cf. p. 310. 3759
(Ueber 15 durch Schick in Jerusalem an das Jenaische Cabinet gekommene Münzen.)

Stier, Josef. — Priester u. Propheten, ihr Wirken u. gegenseitiges Verhältniss. Th. 1. Wien, D. Loewy 1884. 8°. III, 130 p. M. 2.* 3760
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Apr.-Juni, III, 76f. K(roner) in E(rfurt): Jüd. Litt.-Bl., 13. Nov., p. 184.

Strack, Herm. L. — The higher criticism, a witness to the credibility of the biblical narrative: Hebraica 1884, March, vol. 1, no. 1, p. 5—10. 3761
— Schaubrote, Schaubrottisch: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., H. 129—30, XIII, 455—8. 1884. 3762
— Schreibkunst u. Schrift bei den Hebräern: ib., p. 689—96. 3763
— Schriftgelehrte: ib., p. 696—8. 3764

Stuart, A. Moody. — The Bible true to itself: a treatise on the historical truth of the Old Testament. London, Nisbet 1884. 8°. 502 p. 5 s.* 3765
Rec. Z.: Beweis des Glaubens 1885, Apr., N. F., VI, 158—60. G. Wildeboer: Theologische Studiën, tijdschrift, III, 165—70.

The Old Testament **Student.** Chicago 1883.* 3766
Rec. Deutsch: Jüd. Litt.-Blatt 1884, 3. Oct., p. 163.

Taylor, Barnard C. — The Psalms with their superscriptions, including kind of poem, author, and musical directions, with some remarks on these: Hebraica. Apr. 1884, vol. 1, p. 26—31. 3767

Terry, Milton S. — The higher criticism of the Pentateuch: Methodist Quarterly Rev. 1884, July, Oct.* 3768
Rec. Bibliotheca sacra, Oct., XLI, 817f. 1885, Jan., XLII, 177f.
— Biblical hermeneutics. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 344.) 3769
Rec. Bibliotheca sacra 1885, Jan., XLII, 190f.

Thayer, A. W. — The Hebrews and the Red Sea. Andover, Mass. 1883. 3770
Rec. K. Budde: Theol. Litztg. 1884, 29. Nov., Sp. 570f.

Thiersch, Heinr. W. J. — Blicke in die Lebensgeschichte des Propheten Daniel. Augsburg, Preyss 1884. 8°. 32 p. M. 0.20. (eine Predigt). 3771
Rec. F.: Ev. Kirchen-Ztg. 1885, 28. Febr., Sp. 200. Theol. Litbl., 24. Apr., Sp. 158.

Thomson, Wm. H. — The great argument, or, Jesus Christ in the Old Testament. New York, Harper 1884. 8°. XLIV, 471 p. $ 1.25.* 3772
Rec. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 718f.

Thrändorf. — Die Propheten . .: Jahrbuch d. Vereins f. wiss. Pädagogik, Jg. 16, 1884, p. 52—115. 3773

Tirini, Jac. — In universam S. Scripturam commentarius, cui, praeter SS. Bibliorum textum ad exemplar vaticanum exactum, accedunt prolegomena Levini Lemnii et Francisci Ruei, et notationes p. Zachariae et p. Jos. Brunengo, etc. T. 5. Aug. Taur., ex typ. P. Marietti 1884. 8°. 612 p. L. 50.* 3774

Tomkins, Henry George. — Egyptology and the Bible: Palest. explor. fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 54—7. The fortress of Canaan: ib. p. 57—61. 3775

Treitel, L. — Eine verkannte Bibelstelle, Echa 3, 31 ff. von Neuem untersucht u. beleuchtet: Jüdisches Litt.-Bl., Jg. 13, No. 35, 28. Aug. 1884, p. 138—9. 3776

Tridon, G. — Du molochisme juif: études critiques et philosophiques. Bruxelles, Mahou 1884. 8°. 231 p. fr. 5.* 3777

Trochon. Introduction générale aux prophètes. 1883. 3778
Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 200f.

— Les petits prophètes. 1883. 3779
Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 201.

Trumbull, H. Clay. — „As thou comest unto Zoar": Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 250—5. (Gen. XIII, 10.) 3780

— Fresh news from Kadesh: ib., July, p. 175—8. (From the „Sunday School Times", April 26th.) Vgl. Edward Hull: Pal. Expl. Fund .., Oct., p. 257—8. 3781

— Kadesh-Barnea. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1393.) 3782
Rec. Nation, 7. Febr., XXXVIII, 126.* British Quart Rev., 1. Juli, p. 180—2. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 609—11. Wm. F. Allen: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 109f. Athen., 11. Oct., p. 463f. C. R. C(onder): Palestine explor. fund, quart. stat. 1885, Jan., p. 21—5. H. C. Trumbull: ib., April, p. 123—9.

Ullmann, V. — Foredrag over Israels historie. Kjøbenhavn, Schønberg 1884. 8°. 328 p. 4 Kr.* 3783

Volck, W. — In wie weit ist der Bibel Irrthumslosigkeit zuzuschreiben? Vortrag .. Dorpat, Reval u. Fellin, Karow 1884. 8°. 20 p. 30 Kop. — 2. Aufl.* ib. 1884. 3784
Rec. H(elmsing): Mitth. u. Nachr. f. d. ev. Kirche in Russland, Apr.-Mai. N. F. XVII, 216f. G. Harris: Andover Review, Oct.*

Vries van Heyst, B. G. de. — 't Lied der liederen, liefdes lof, verdietscht. Haarlem, Vonk 1884.* 3785
Rec. H. U. Meyboom. Sjoelammit: De Gids, Dec., Ser. 4, Jg. 2, p. 403—29.

Vuilleumier, H. — La critique du pentateuque dans sa phase actuelle. IV: Revue de théol. et de philos. 1884, mai, p. 292—306.* 3786

Warren, I. P. — The inspiration of the Old Testament: Bibliotheca sacra, vol. 41, Apr. 1884, p. 310—26. 3787

Watson. The law and the prophets. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 344.) 3788
Rec. Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Juli, p. 245.

Weiss, Hugo. — Commentatio: Quomodo deus populum israeliticum in Aegypto educaverit. Index lectionum, Braunsberg, Lyceum Hosianum, Sommer 1884. 4°. 10 p. 3789

Wellhausen. Prolegomena zur Geschichte Israels. 2. Ausg. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 600, p. 146 u. p. 344.) 3790
Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 193f. M. Vernes: Revue crit., 29. Sept., p. 253f. E. N(estle): Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1508—10. Ad. Kamphausen: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 267—72. Controverse et contemporain, 15. März, N. S., III, 528.

Wetzstein, Joh. Gfr. — Das batanäische Giebelgebirge. Excurs über Ps. 68, 16 zu Delitzsch' Psalmencommentar (Aufl. 4. 1883.) Lpz., Dörffling 1884. 8°. 27 p. M. 0.75. 3791

Whitfield, F. — The tabernacle, priesthood and offerings of Israel. New edit. revised. London, Nisbet 1884. 8°. 362 p. 5 s.* 3792

Wicksteed, P. H. — Herford's views on the Hebrew traditions: Atlantic Monthly 1884, March, vol. 53, p. 387 ff.* 3793

Wildeboer, G. — De profeet Micha en zijne beteekenis voor het verstand der profetie onder Israël. Voorlezing .. Leiden, Brill 1884. 8°. 65 p. f. 0.60. 3794
Rec. J. J. P. Valeton: Theol. Studien, H. 3, p. 235—42. F. van Gheel Gildemeester: Theol. Studiën, Tijdschrift, II, 235—47.

— De profetie onder Israël in hare grondbeteekenis voor christendom en theologie. Rede .. Leiden, Brill 1884. 8°. 35 p. f. 0.50.* 3795

— Iets over de apologetische studie des O. T.: Stemmen voor waarheid en vrede 1883, Sept.*. 3796

— De taak der apologetische studie des Ouden Testaments: ib., 1883, Dec.* 3797

— De bedoeling van Prof. Delitzsch's Apologetische studiën aan Ds. F. W. Stutterheim: ib. 1884, März.* 3798

Wildeboer, G. — De joodsche feesten als historische gedenkdagen, een getuigenis voor den voortgang der openbaring onder Israël: ib. 1884, Aug.* 3799

Williams, I. — Female characters of holy scripture. In a series of sermons. New ed. London, Rivingtons 1884. 8°. 349 p. 5 s.* 3800

Witt, John de. — Praise-songs of Israel; a new rendering of the book of psalms. NewYork, Funk 1884. 8°. XVII, 219 p. $ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)* 3801

Rec. George F. Moore: Andover Rev. 1885, Jan., III, 91. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Jan., VI, 149—51.

Wolff, M. — Zur Charakteristik der Bibelexegese Saadia Alfajjûmis. I: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 225—46. 3802

Wood, E. M. — How the Bible was made. Cincinnati, Walden 1884. 8°. 263 p. $ 1.* 3803

Wright, C. H. H. — The book of Koheleth. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3804

Rec. Klostermann: Theol. Studien u. Kritiken 1885, H. 1, p. 151—90.

Wright, G. H. B. — The book of Iob. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 340 n. 1409.) 3805

Rec. Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Juli, p. 239 f. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Juli, V, 526 f. H. L. Strack: Theol. Litbl., 8. Aug., Sp. 251 f. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 645—7.

Yonge, J. E. — Esau and Jacob: Gen. XXVII: The Expositor 1884, May, p. 345—56. July, p. 67—75.* 3806

Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3807

Rec. A. Kuenen: Theologisch Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 637—9.

Biblisches Wörterbuch für das christliche Volk. In Verbindung mit den evang. Geistlichen Württembergs . . hrg. von H. **Zeller**. 3., durchgehends neu bearb. Aufl. Bd. 1. A—K. Mit 3 Kartenbeilagen. Bd. 2. L—Z. Mit 4 Karten. Karlsruhe und Leipzig, Reuther 1884. gr. 8°. 724; XII, 687 p. à M. 5; 2 Einbde. à M. 1. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3808

Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Juni, p. 122 f. 1885, Febr., p. 27. Theol. Litbl., 27. Juni, Sp. 206. Oe(hler): „Halte was du hast" VII, 528. VIII, 239. βς.: Lit. Centralbl., 30. Aug., Sp. 1233. 1885, 17. Jan., Sp. 103. Grenzboten, 23. October, p. 221 f. Neue ev. Kirchenztg., 15. Nov., Sp. 734. Schulblatt f. d. Prov. Brandenburg 1885, Jan.-Febr., p. 102—4. Th. Schott: Theol. Litbl., 13. Febr., Sp. 49—51. Z: Paedagogium, Febr., VII, 362 f. Ev. Miss.-Mag., Febr.-März, XXIX, 128. Jülicher: D. Littztg., 18. Apr., Sp. 561—3.

Zeller, P. — Biblisches Handwörterbuch, illustriert . . Lfg. 1—5. Calw, Vereinsbuchhandl. 1884. Lex.-8°. p. 1—592. à M. 1. (Calwer Bibellexikon.)* 3809

Rec. C.: Theol. Litbl. 1884, 26. Sept., Sp. 305—7. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Sept.*, 1885 Mai, p. 332—8. Neue ev. Kirchenztg., 13. December, Sp. 798. Ev. Kirchen-Ztg., 20. Dec., Sp. 1109. L.: Katechetische Vierteljahrsschrift 1885, Jan., p. 64. Ev. Miss.-Mag., Jan., N. F. XXIX, 47. Foerster-Halle: Deutsches Littbl., 31. Jan., p. 180. Oe(hler): „Halte was du hast" VIII, 239 f. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Febr., p. 27.

Handbuch der theologischen Wissenschaften in encyklopädischer Darstellung . . hrsg. v. O. **Zöckler**. 2., sorgfältig durchges., teilweise neubearb. Aufl. Bd. 1, Hälfte 1. 2. Nördlingen, Beck 1884. 8°. XII 785 p. M. 13; geb. M. 15. Bd. 2. Historische Theologie. ib. 1885. 8°. VIII, 487 p. M. 8; geb. M. 10.* 3810

Rec. F. H.: Ev. Kirchen-Ztg., 2. Aug., 22. Nov., Sp. 677 f. 1030. Lschk.: Pastoralblätter, Nov. Dec., XIV, 660 f. 1885, Jan., XV, 69. Neue ev. Kirchen-Ztg., 13. Dec., Sp. 790. E(ger)-N(ienstedt): Theol. Litt.-Ber., Dec., p. 269. S: Theol. Litbl. 1885, 20. Febr., Sp. 65—7. E. Nestle: Theol. Litztg., 21. Febr., Sp. 81 f. Bibliotheca sacra, Juli, XLII, 597 f.

Zöckler, O. — Luther als Ausleger des Alten Testaments: Ev. Kirchen-Ztg. 1884, März, No. 9—13, Sp. 177—88. 207—14. 229—42. 251—68. 273—82. (Auch sep.* Greifswald, Abel 1884. 8°. 77 p. M. 1.) 3811

Rec. Neue ev. Kirchenztg., 24. Mai, Sp. 327. H. Keck: Deutsches Littbl., 31. Mai, p. 36. H. Str(ack): Theol. Litbl., 5. Sept., Sp. 284 f. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 721. K. E.: „Halte was du hast" 1885, VIII, 87.

Zschokke. Die biblischen Frauen des alten Testaments. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3812
Rec. St.: Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarrhaus 1884, II, 38. H. P. Smith: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 357—61.

— Historia sacra antiqui testamenti. Ed. 2. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 340 n. 1414.) 3813
Rec. J. Knabenbauer: Stimmen aus Maria-Laach, H. 6, XXVII, 91 f. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 195 f.

Samaritanisch. **Heidenheim**, M. — Die samaritanische Pentateuch-Version. Die Genesis in der hebr. Quadratschrift unter Benutzung der Barberinischen Triglotte hrsg. u. mit Einl., textkrit. Noten, Scholien u. Beilagen versehen. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. LII, 98 p. M. 3.50. (Bibliotheca Samaritana I.) 3814
Rec. Revue crit., 10. Nov., p. 403 f. Jüd. Litt.-Bl., 4. Dec., p. 196 b.; 1885, 30. Juli, p. 123. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 6. Dec., Sp. 1729—31. Acad., 20. Dec., p. 415 a. K. Vollers: D. Littztg., 27. Dec., Sp. 1909 f., u. dieses Lit.-Bl. II, p. 91—5. I. Loeb: Revue des études Juives IX, 125. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. Jan., XIX, 122—5. Athen., 3. Jan., p. 13. Theol. Litbl., 8. Jan., Sp. 1—3. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wissensch., H. 1, p. 2 f. Fr. Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 302. Neue ev. Kirchenztg., 4. Juli, Sp. 424.

— **Wright**, Prof. Wm. — Samaritan tablet at Leeds from Nablus: Proc. soc. of bibl. arch. 1883, nov. 6, vol. 6. p. 25—6. 1 pl. 3815

Rabbinica und Judaica.

Le principe de la foi (ראש אמנה), ou la discussion des croyances fondamentales du judaïsme; par don Isaac **Abarbanel.** Traduit par M. le grand rabbin Benjamin Mossé. Avignon, impr. Gros 1884. 8°. LII, 226 p. fr. 10. * 3816
Rec. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 12. März, p. 42 f. I. Loeb: Revue des études juives, X, 265 f.

Akedat Jizchak (Isak Arama). Josefow Ordinazki. Typ. B. Setzer 1884. 8°. 2 Theile (hebr.). 3817

Annuaire de la société des études juives. 1884. 3818
Rec. J. Goldschmidt-Weilburg: Jüd. Litt.-Bl., 16. Oct., p. 167 f.

Anuar pentru Israeliti cu un supliment calendaristic pe anul 5645 (1884—85); année 7, sous la rédaction de M. Schwarzfeld. Bucharest, impr. Mahalescu. 8°. VIII, 128 p. * Inhalt s. Revue des études juives VIII, 290. 3819

Astruc, E. Aristide. — Ursprung u. geschichtliche Ursachen des „Antisemitismus": Jüd. Litt.-Bl., Jg. 13, 1884, 24. Juli, 7. Aug., p. 117 f. 125—7. (Übers. aus d. Annuaire de la soc. des études juives.) 3820

Baneth, Ed. — Der Synagogenkalender u. sein Verhältniss zum bürgerlichen Kalender: Israelit. Monatsschrift (Anh. an Jüd. Presse, Berlin) 1884, No. 2. * 3821

Benamozegh, E. — Dei taamim: Il vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 3. * 3822

— Bimetallismo e monometallismo nella Misna: ib., No. 5—7. * 3823

de **Benedetti S.** — Un manoscritto cavense in caratteri rabbinici. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345 n. 1420.) 3824
Rec. Arch. stor. ital., 4. ser., XIV, 446.

Bennett, W. H. — The Mishna as illustrating the gospels. Cambridge, Bell; London, Bell 1884. 8°. VII, 116 p. 4 s. 6 d. 3825
Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 490 f. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 13. Febr., Sp. 51 f. [oberflächlich.]

Berliner, A. — Targum Onkelos. Hrsg. u. erläutert. Th. 1. Text, nach Editio Sabioneta v. J. 1557. Th. 2. Noten, Einl. u. Reg. Mit Unter-

stützg. d. k. Akad. d. Wiss. in Berlin. Berlin, Gorzelanczyk 1884. gr. 8°. 242; (10) 267 p. M. 10. 3826

Rec. Rosenthal: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Juli Aug., XXXIII, 333—6. 380—4. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 288 f. E. Schürer: Theol. Litztg., 23. Aug., Sp. 401—5. Th. N(öldeke): Lit. Centralbl., 20. Sept., Sp. 1345—8. G. F. Moore: Andover Rev., Oct.* Athen., 11. Oct., p. 464. H. L. Strack: Theol. Litbl., 24. Oct., Sp. 339 f. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, p. 241 f. Sidon: Jüd. Litt.-Bl., 7. 14. 21. Mai, p. 76. 80. 83 f. H. P. Smith: Presbyt. rev., Juli, VI, 542 f.

— Synagogal-Poesieen. Hebräische Texte m. der deutschen Uebertragung aus der synagogalen Poesie d. Mittelalters v. Dr. Zunz. I. Berlin, Gerschel 1884. 8°. 80 p. M. 1.60.* 3827

Rec. I. Loeb: Revue des études juives IX, 124 f.

— Beiträge zur Geogr. u. Ethnogr. Babyloniens im Talmud u. Midrasch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345 n. 1421.) 3828

Rec. Kroner: Jüd. Litt.-Bl. 1884, 31. Juli, p. 124. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 291. Plato. Bemerkungen: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums XI, 46 f. Fleischer. Bemerkungen: ib., XI, 92. E. S(chürer): Theol. Litztg. 1885, 21. Febr., Sp. 98. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. VII, 179—82. M. J. de Goeje. Zur histor. Geographie Babyloniens: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 39, H. 1, p. 1—16. [Fleissige Sammlung der bezügl. Stellen. H. Str.]

בית תלמוד **Beth-Talmud** (Wien), Jg. 4, No. 2—9.* (Inhalt s. Revue des études juives VIII, 316. IX, 133. X, 281.) 3829

Bloch, H. — Omri Inschi. Die 107 orientalischen Volkssprüche u. Volkssagen, die als solche im babylonischen Talmud beiläufig erwähnt werden, frei bearbeitet. Breslau, Druck v. Anton Schreiber 1884.* 3830

Rec. Louis Neustadt: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes 1885, 9. Mai, p. 298 f.

Bloch, J. S. — Beiträge zur Einleitung in die talmudische Literatur. Th. 1. A. u. d. T.: Einblicke in die Geschichte der Entstehung der talmud. Literatur. Wien, Löwy 1884. 8°. X, 139 p. M. 1.80.* 3831

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 292. A. Br.: Lit. Centralbl. 1885, 28. Febr., Sp. 295—7. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. VII, 101—6. [scharfsinnig, gegen die Annahme früher Niederschreibung der Mischna etc. H. Str.]

Bloch, Isaac. — Bonjusas Bondavin: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 280—3. (Jüdischer Arzt in Marseille um 1400.) 3832

Bloch, Moses. — Die Institutionen des Judenthums nach der in den talmudischen Quellen angegebenen geschichtl. Reihenfolge geordnet u. entwikelt [!]. Bd. II. Th. 1. Przemyśl 1884. In Comm. bei B. Epstein in Brünn. 8°. 291 p. (Auch m. hebr. Tit.) (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1424.) 3833

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 288.

Blumenstein. — Die verschiedenen Eidesarten nach mosaisch-talmud. Rechte. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1425.) 3834

Rec. H. Str(ack): Theol. Litbl. 1884, 27. Juni, Sp. 205. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 292. Br.: Lit. Centralbl., 8. Nov., Sp. 1597. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. Jan., p. 114 f. [nicht erschöpfend. H. Str.]

Buber, Sal. — Die Fragmente des Midrasch Abchir, aus dem Jalkut gesammelt (hebr.). Wien 1883. 24 p.* (Sep.-Abdr. aus Haschachar, Jahrg. XI. Hebr. Tit., s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 611 a.) 3835

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 145—7.

Beschreibung der Feier des jüdischen Passahfestes. (Nach Joh. **Buxtorf**): Missions-Blatt d. rheinisch-westph. Vereins f. Israel, No. 5, Mai 1884, Jg. 40, Sp. 68—72. 3836

ס׳ קרן אורה Notes sur divers traités talmudiques (Berakhot, Sabbat, Erubin ..), p. Isaac **Carlin.** Varsovie, impr. Schriftgiesser 1884. 2 vol. 4°. 190; 132 p. (Tit. hebr.)* 3837

Carmoly, E. — Annali della stamperia ebraica di Riva di Trento, recati in italiano dal sacerdote Giovanni Bampi. Trento, Monauni 1883. 8°. 24 p. (Estratto dalla „Voce cattolica".)* 3838

Rec. Arch. stor. per Trieste, l'Istria e il Trentino, Oct., II, 409.

Carnevali, Luigi. — Il ghetto di Mantova, con appendice sui medici ebrei. Mantova, tip. Mondovi 1884. 8°. 55 p. L. 1. 3839

Castro, D.-Henriques de. — Keur van Grafsteenen .. Auswahl von Grabsteinen auf dem niederl.-portug.-israel. Begräbnissplatze zu Ouderkerk an den Amstel nebst Beschreibung u. biogr. Skizzen.. Mit Abb. Sammlung 1. Leiden, Brill 1883. fol. XI, 116 p. (M. 25.) 3840

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 292—4. Kayserling: Magyar-zsidó szemle, Jg. 1, Apr. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 26. Juli, Sp. 1055 f. J. G. de Hoop-Scheffer: Een merkwaardige begraafplaats: De Gids 1885, Febr., p. 331—40. [nicht nur von histor., sondern durch die Abbildungen auch von künstlerischem Interesse. — H. Str.]

Сборникъ еврейскихъ надписей, содержащій надгробныя надписи изъ Крыма и надгробныя и другія надписи изъ иныхъ мѣстъ, въ древнемъ евр. квадратномъ шрифтѣ, также и образцы шрифтовъ изъ рукописей отъ IX—XV стол., собр. и объясненныя Д. А. **Хвольсономъ**.. Санктпетерб., Akad. 1884. 4°. IX, 528 Sp., 8 Taf. (M. 18.) (D. A. Chwolson. Sammlung hebr. Inschriften, enth. Grabinschriften aus d. Krim u. Grab- u. andere Inschriften aus anderen Orten. .) 3841

Clermont-Ganneau, Ch. — Hebrew epitaph of Youdan, son of Rabbi Tarphon, from the Necropolis of Joppa: Proc. soc. of bibl. archaeol. 1884, vol. 6, p. 111. 123—5. 1 pl. 3842

ס׳ סוכת דוד Sur les prescriptions rabbiniques concernant la Succa et les „quatre espèces" par David **Cohen** de Wilna. Jérusalem, sans impr. n. d. (1884?). 76 p. 16°. (Tit. hebr.). * 3843

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 264 („purs bavardages").

Cohn, John. — Das Buch Hiob übersetzt u. erklärt von Gaon Saadja. Cap. 1—5. 1882. (Diss.) 3844

Rec. H. Hirschfeld: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums 1884, XI, 151—5.

ס׳ שיעור קומה Ouvrage cabbalistique de Moïse **Corduero.** Varsovie, impr. Goldmann 1883. 4°. 188 ff. (Tit. hebr. — Hrsg. v. Baer קרעמנצוג [Krementschug]). * 3845

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 288.

Daab. — Der Thalmud in Vorträgen. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3846

Rec. V. Fr. Oe(hler): „Halte was du hast" 1884, VII, 477. St.: Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarrhaus II, 35. [Titelauflage vom selben Jahre. Aus Eisenmenger, McCaul, Weber etc. zusammengestellt, s. m. Rec. Th. Ltbl. 1883, No. 23, S. 177—179. H. Str.]

Delitzsch, Frz. — Documente der nationaljüdischen christgläubigen Bewegung in Südrussland. Im Original u. deutscher Übers. mitgetheilt. Erlangen, Deichert 1884. 8°. VI, 44, XXIV p. M. 1. (Schriften d. Institutum Judaicum in Leipzig. No. 4.) * 3847

Rec. A. Harnack: Theol. Littztg., 26. Juli, Sp. 362—6. Z(öckler): Ev. Kirchen-Ztg., 2. Aug., Sp. 665—70. Th.: Athenaeum (Prag), 15 říjen (Oct.), II, 18. Missions-Bl. des rhein.-westphäl. Vereins f. Israel, Nov., Sp. 164—8. G. F. Moore: Andover Rev., Nov. * Eine Reformbewegung im Judentum: Grenzboten, 17. Dec., p. 612—7. P. B. (Plath-Berlin): Theol. Litt.-Ber. 1885, Jan., p. 14. Unsere Mission an Israel: Allg. ev.-luth. Kirchenztg., 22. 30. Jan., Sp. 49—52. 73—5.

— Jesus and Hillel compared: Andover Rev. 1884, Sept. Nov., vol. 2, p. 302 ff. 502 ff. * 3848

— Neueste Traumgesichte des antisemitischen Propheten. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1427.) 3849

Rec. Engelhardt: „Halte was du hast" VII, 576.

Derenbourg. — Essai de restitution de l'ancienne rédaction de Masséchet Kippourim. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 613; p. 350.) 3850

Vgl. J. Hildesheimer. Bemerkungen: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums 1884, XI, 244—51. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 111.

Gli **Ebrei** di Trieste: Il corriere israelitico (Trieste), Jg. 23, 1884—5, No. 6. 7. * 3851

Ecker, Jak. — Der „Judenspiegel" im Lichte der Wahrheit. Eine wissenschaftliche Untersuchg. Paderborn, Bonifacius-Druck. 1884. 4°. XVII, 74 p. 2. verb. u. verm. Aufl. * ib. 1884. 8°. 128 p. M. 1.80. 3852

Rec. Gustaf Marx. Der Schulchan Aruch in seiner Beleuchtg. durch Dr. Justus und Ecker: Nathanael 1885, I, 33—49. 65—83; vgl. Jüd. Litt.-Bl., 2. 9. Juli, p. 106—8. 110 f. H. Oort: Theol. Tijdschrift, 1. Jan., p. 109—14.

Egers. — Aus Moses ben Esra's Diwan: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss d. Jud., Jg. 33, H. 6, Juni 1884, p. 285—8. Cf. ib., H. 9, Sept., p. 431 f. 3853

— Salomon Bonfed's Satire (שיר התלונה): ib., H. XI, Nov., p. 522—5. 3854

Eisler, Leop. — Einiges zur Texteskritik des Midrasch Tanchuma: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, p. 83—85. 3855

— Miscellaneen. I. Eine lückenhaft scheinende Midraschstelle: Studien u. Kritiken (Belovar) 1883, Juli—Sept., p. 148. II. Eine Variante im Targum Jeruschalmi. III. אובילו קורצא: Jüd. Centralbl. (Pisek) 1884, Jan.—März, Jg. 3, p. 38—40. 3856

— Miscellen. Zur Erklärung einiger rabbinischer Pflanzennamen: Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3, H. 2, Apr.—Juni 1884, p. 68—72. 3857

Eisler, Moritz. — Die Quellen des spinozistischen Systems: Jüd. Centralbl. (Pisek), Jg. 3, H. 3, Juli-Sept. 1884, p. 100—11. 3858

— Vorlesungen über die jüdischen Philosophen des Mittelalters. I—III. 1876—83. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 614; p. 350.) 3859

Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, Apr.-Juni, III, 81 f.

Fernández y González, Franc. — Tres manuscritos rabínicos del siglo XV: Boletin de la real acad. de la hist., t. 5, cuad. 5, nov. 1884, p. 299—307. 2 Taf. 3860

Fischer. — Talmudische Chrestomathie. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1430.) 3861

Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 13. Juni, Sp. 188. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 296. Israel Lévi: ib., IX, 308—10. Kroner: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 12. Febr., p. 26—8.

Fita, Fidel. — Hebreos de Barcelona en el siglo IX: Boletín de la real acad. de la historia, t. 4, cuad. 1, enero 1884, p. 69—70. 3862

— La sinagoga de Córdoba: ib., t. 5, cuad. 6, dic. 1884, p. 361—99; cf. p. 400 u. 201—3. — Ders. Une découverte à Cordoue: Revue des études juives IX, 157 f. 3863

Frankl, P. F. — Karäische Studien, neue Folge: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud, Jg. 33, H. 10. 11, Oct. Nov. 1884, p. 448—57. 513—21. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 617a.) 3864

— Notiz über Salomo Molcho: ib., H. XI, Nov., p. 526—8. 3865

— Die Familie Kimchi in ihrer Ausbreitung nach Ländern u. Zeiten: ib., H. 12, Dec., p. 552—61. 3866

— Karaiten oder Karäer: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 11—24. 3867

— Kimchi: ib., Th. 36, 1884, p. 54—7; cf. Mon. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud. 1885, März, XXXIV, 144. 3868

Freimann. — Das Buch Wehishir zu Leviticus u. Numeri. Warschau 1880. 3869

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 131—4.

Fried, Sal. — ספר היסודות Das Buch über die Elemente. Ein Beitrag zur jüd. Religionsphilosophie d. Mittelalters von Isaak b. Salomon Israeli, nach d. aus d. Arab. ins Hebr. übersetzten Texte v. Abraham b. Samuel Halevi Ibn Chasdai .. zum ersten Male hrsg., ins Deutsche übers. u. m. Anmerk., sowie m. e. biogr. Einleitg. versehen. I. Einleitender Theil. Leipz. (Bernburg, Held) 1884. 8°. 84 p. M. 4.* (Diss. Leipzig. 77 p.) 3870

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 297. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Juli-Sept., III, 129 f. Goldschmidt-Weilburg: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 2. Jan., p. 3 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit., VII, 107—9.

Friedenstein, S. — Geschichte der Stadt Grodno u. der Juden daselbst (hebr.). Wilna 1880. 3871

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 182 f.

Gebhardt. — Beiträge zur Erklärung der griech. Wörter in den Talmuden und Midraschim. (Zweite Serie): Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, 3. 30. Oct., 25. Dec. 1884, p. 161. 175. 206 f. 3872

Gildemeister, J. — Der Schulchan aruch und was daran hängt. Ein gerichtlich erfordertes Gutachten. Bonn, Neusser 1884. 8°. 16 p. M. 0.30.* 3873

Rec. Der „Schulchan Aruch" vor dem Landgericht in Bonn: Israel. Wochenschr., 19. Juni, p. 185—7. Theol. Litbl. 27. Juni, Sp. 208. J. Goldschmidt. Offener Brief . . : Israelit. Wochenschrift, 21. 28. Aug. 4. 11. Sept. 30. Oct. u. 13. Nov., p. 257 f. 265 f. 274 f. 283 f. 334 f. 342 f. 350 f.; vgl. Jüd. Litt.-Bl., 11. Dec., p. 198 f. Gegen Gildemeister: Allg. Ztg. d. Judenthums, Jg. 48, No. 30.* [Vgl. G. Marx, Nathanael 1885, Heft 2. 3. 5. Str.]

Goberman (od. Hoberman), S. — שארית יעקב (Scheerith Jakob). Erklärung der über Astron. handelnden Stellen d. Talmud (hebr.). Wilna, L. Matz 1884. 4°.* 3874

Das Leben und Wirken des Patriarchen Hillel. Aus dem Nachlasse des Dr. Gabor **Goitein**: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 1. 2, p. 1—16. 49—87. 3875

Graetz, H. — Zwei Notizen. I. Ein dunkler Vers im Segen Bileams: Monatsschrift f. Gesch. u. Wiss. des Jud., Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 468—70. II. Die Veranlassung zum Verbote des Heiden-Oels: ib., p. 470—4. 3876

— Die kriegerische Bewegung in Palästina am Ausgange des zweiten Jahrhunderts: ib., H. XI, Nov., p. 481—96. 3877

— Historische und topographische Streifzüge: ib., H. 12, Dec., p. 529—51. 3878

1. Jamnia. 2. Das Todesjahr des R' Jehuda b. Baba. 3. En-Tab, die Kalenderstadt.

— Die jüdischen Proselyten im Römerreiche unter den Kaisern Domitian, Nerva, Trajan und Hadrian. Breslau, Druck v. Schottländer 1884. 8°. 38, XI p. (in: Jahresber. d. jüd.-theol. Seminars Fraenkelscher Stiftung.)* 3879

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 301. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), III, 36 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 134—6. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl., 3. Apr., p. 58 f.

— Histoire des Juifs, trad. de l'allemand p. M. Wogue. I. II. 1882. 84. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1280.) 3880

Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt., 1884, Sept., p. 196—8. Maur. Vernes: Revue philos. 1885, Apr., XIX, 420—31.

Грецъ, Г. — Исторія евреевъ отъ Маймонида до перваго изгнанія евреевъ изъ франціи. Пер. съ нѣм. подъ ред. Р. Гретмана. Т. 8. Изд. М. Хавкеса. Москва 1884. 8°. XX, 320 p. Rub. 3. (Graetz. Gesch. d. Juden seit Maimonides . . Bd. 3. Moskau.)* 3881

Rec. Русск. мысль 1885, No. 5.*

— Исторія евреевъ отъ начала мендельсоновской эпохи до новѣйшаго времени. 1750—1848. Пер. съ нѣм. подъ ред. О. И. Бакста. Спб., Ландау 1884. 8°. VIII, 527 p. Rub. 3. 50 Kop. (Graetz. Gesch. d. Juden . . 1750—1848. St. Petersb.)* 3882

Grünwald, M. — Miscellen. (1) Über den Grund, warum man in der jüd. Literatur so oft Abbreviaturen gebraucht. (2) (3): Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3, H. 1, Jan.-März 1884, p. 27—8. 3883

— Die Namen der Juden: ib., H. 3. 4, Juli-Dec., p. 91—7. 156—9. Vgl. Nomi degli Ebrei: Il corriere israelitico (Trieste), Jg. 23, No. 2. 3.* 3884

— Die Schöpfungstheorie nach Maimonides: ib., H. 4, Oct.-Dec., p. 135—52. 3885

— Zur romanischen Dialektologie. II, 1. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1442.) 3886

Rec. Kroner: Jüd. Litt.-Blatt 1884, 25. Sept., p. 155 f. W. Meyer: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Dec., Sp. 472—5.

Güdemann, M. — Geschichte des Erziehungswesens u. der Cultur der Juden in Italien während des Mittelalters. Nebst bisher ungedruckten Beilagen. Wien, Hölder 1884. 8°. XI, 347 p. M. 7.20. (Geschichte d. Erziehungswesens . . d. abendländ. Juden . . II.) 3887

Rec. Caro-Pilsen: Jüd. Litt.-Bl., 12. 26. Juni, 3. 17. 24. Juli, p. 95 f. 103 f. 108. 115 f. 119 f. 1885, 5. März, p. 40 b. M. Landau: Revue intern. 1884, 25. Juni, III, 131. Egers: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Dec., XXXIII, 571—7.

M. Creighton: Contemp. Rev., Dec., XLVI, 900. Hildesheimer: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums XI, 127—30. Berliner: ib., p. 139—44. A. N(eubauer): Revue des études juives IX, 144—51. Weiss: Beth-Talmud (Wien, hebr.), Jg. 4, H. 5, 6. * H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 13. März, Sp. 91 f. H. Oort: Theol. Tijdschrift, März, XIX, 249—52. G. Wolf: D. Littztg., 9. Mai, Sp. 676 f. [fleissig und anregend, doch nicht unparteiisch. H. Str.]

Güdemann, M. — Haggada u. Midrasch-Haggada: Jubelschrift zum 90. Geburtstag d. Dr. L. Zunz (Berlin, Gerschel 1884), p. 111—21. * 3888

Rec. J. Derenbourg. Haggada et légende: Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 301—4.

Halberstam, S. J. — Zum Mischna-Commentar des Maimuni: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 158—9. 3889

Halévy, J. — Traces d'aggadot saducéennes dans le Talmud: Revue des études juives, no. 15, janv.—mars 1884, T. 8, p. 38—56. 3890

ס׳ פשט השם Explications sur le Talmud. P. 1. Berakhot; p. Isaac **Heilperin.** Varsovie, impr. J. Unterhändler 5644—1883. fol. f. (1)—9. (hebr. Titel). * 3891

ס׳ אמרי שפר Novelles sur la Bible, le Talmud et le Midrasch, suivies de אמרות טהורות Considérations morales, par Josué Jacob **Hirsch.** Varsovie, impr. Natan Schriftgiesser 1884. 8°. 48 p. (hebr. Titel). * 3892

Hirsch, Samson Raphael. — Ueber die Beziehung des Talmuds z. Judenthum u. zu d. sozialen Stellung seiner Bekenner. Frankf. a. M., Kauffmann 1884. 8°. 38 p. M. 1. 3893

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 299. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1. Aug., Sp. 243 f. Br.: Lit. Centralbl., 6. Dec., Sp. 1733 f. [ganz einseitiges Lob des Talmuds. — H. Str.]

חדושי מסכת מגילה Novelles sur le traité talmudique de Megilla attribuées à R. Nissim [Girundi] et éditées d'après un manuscrit p. Isaac **Hirschensohn.** Jérusalem, impr. I. Hirschensohn 1884. 8°. 13 Bl. (hebr. Titel). * 3894

Hochmuth, A. — Beziehungen zwischen d. Judenthum u. Christenthum in den ersten zwei Jahrh. (ungar.): Magyar-zsidó szemle (Budapest) 1884, Jan. Febr. * 3895

— Der Talmud: ib. 1884, Oct.—Dec. * (Übersetzt: Die Neuzeit, Wien 1885, Jg. 25, No. 5—11 *, auch sep. * Wien, M. Waitzner 1885). 3896

Rec. Dessauer: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 9. Juli, p. 112.

Hoffmann, D. — Bemerkungen zur Kritik der Mischna (Schluss): Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 1, p. 17—30. Nachtrag: ib., H. 2, p. 88—92. H. 3 u. 4, p. 126—7. 3897

— Die erste Mischna . . Beilage z. Jahresber. d. Rabbiner-Seminars in Berlin 1881—2, auch sep. 1882. 3898

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 96—9.

Hollub. — Pardes David oder Geschichte d. jüd. Aerzte. I. 1880. (Sep.-Abdr. aus „Haschachar", Jg. IX. X.) (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1448). 3899

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 107.

Horovitz, M. — Frankfurter Rabbinen. Ein Beitrag zur Gesch. d. israelit. Gemeinde in Frankfurt a. M. III. R. Jakob Josua Falk u. R. Abraham Lissa. [1740—1769.] (Beilage z. Bericht d. israelit. Religionsschule.) Frankf. a. M., Jaeger in Comm. 1884. 8°. 101 p. M. 2. 3900

Rec. (II. III) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 151—68.

Horowitz, Chaim M. — Commentar zu den Sprüchen Salomon's von R. Abraham Aben Esra (1100—1175). Zum ersten Male nach einer alten, in meinem Besitze befindl. Handschrift hrsg. Frankf. a. M., Verlag v. Chaim M. Horowitz 1884. 8°. VIII, 48 p. M. 2. (Auch m. hebr. Tit.) 3901

Rec. Leop. Eisler. Ein neu entdeckter Commentar Aben-Esra's: Jüd. Centralblatt (Pisek), Juli-Sept., III, 119—23; vgl. p. 174 f. Revue des études juives VIII, 286. H. Str(ack): Theol. Litbl. 1885, 20. Febr., Sp. 67. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. VII, 168—70. Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 639. [schon 1880 nach einer viel besseren Handschrift von S. R. Driver ediert. — H. Str.]

Horwitz. — Akiba u. das Recht der Frauen (hebr.): Haschachar (Wien), Jg. 12, No. 6. 7. * 3902

Jacobs, Jos. — The Jewish question, 1875—1883. Bibliographical hand-list (cont.): Trübner's Record, no. 195—6. 199—206. N. S., vol. 5, 1884, p. 16—8. 70—1. 100—1. 115—7. 137—8. (No. 228a—408.) (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1449.) 3903

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 300.

Japhet, J. M. — Haggadah f. Pesach. Mit Uebersetzg., deutschem Commentar u. musikal. Beilage. Frankf. a. M., Kauffmann 1884. 8°. VIII, 115 p. M. 0.70; geb. M. 2. 3904

Jastrow, M. — Note sur les mots קואקי ודימוניקי: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 277—9; cf. t. 9, p. 159. 3905

— Notiz: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 159. (Ueber eine Stelle im Midrasch zum Hohenliede.) 3906

Jellinek, Adolf. — Bibliographie hebräischer Trauer- u. Gedächtnissreden: Jubelschrift zum neunzigsten Geburtstag des Dr. L. Zunz. Berlin, Gerschel. Abth. 2, p. 43—90. * (Auch sep. * Wien, D. Löwy 1884. gr. 8°. 48 p.) 3907

Rec. Dolfe: Jüd. Litt.-Bl., 25. Sept., p. 156. I. Loeb: Revue des études juives IX, 123 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 174 f.

— L'essenza e gli effetti del Talmud tradotto dal rabbino Moise Tedeschi di Trieste. Corfu, G. Nacamulli 1884. * 3908

Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Jan.-März, III, 35.

Ikow, Constantin. — Neue Beiträge zur Anthropologie der Juden: Archiv f. Anthrop., Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 369—89. 3909

Rec. Supan: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 34.

Joël, M. — Gegen Gildemeister. Herrn Prof. Gildemeisters Gutachten üb. den jüd. Ritualcodex (Schulchan Aruch) u. das Verhältniss der Juden zu demselben. Kritisch beleuchtet. Breslau, Schottländer 1884. 8°. 34 p. M. 0.50. 3910

Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Juli-Sept., III, 131. Jüd. Litt.-Bl., 23. Oct., p. 171. I. Loeb: Revue des études juives IX, 131. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1885, 7. März, Sp. 335—7.

— Blicke in die Religionsgeschichte zu Anfang des zweiten christl. Jh. II. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3911

Rec. M. Vernes: Revue hist. 1884, Juli-Aug., XXV, 407 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 94—6.

Jubelschrift zum 90. Geburtstag d. Dr. L. Zunz. Hrsg. durch das Curatorium der Zunz-Stiftung. Berlin, Gerschel 1884. 8°. V, 171 u. hebr. Text 217 p. M. 10. * 3912

Rec. Isr. Wochenschr., 14. 21. 28. Aug., p. 251 f. 259 f. 266—8. Jüd. Familien-Blatt, No. 34, p. 133. Dav. Kaufmann: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 212. Athen., 23. Aug., p. 236 f. Revue crit., 10. Nov., p. 404. Jüd. Litt.-Bl., 27. Nov., p. 190 f. A. N(eubauer): Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 311—5. Jul. Steinschneider: Litt. Merkur, 1885, 31. Jan., V, 109 f.

Justus. — Talmudische „Weisheit". 400 höchst interessante märchenhafte Aussprüche der Rabbinen. Direkt aus der Quelle geschöpft u. d. christl. Volke vorgetragen. Paderborn, Bonifacius-Druck. 1884. 8°. IV, 67 p. M. 0.45. 3913

Rec. Jüd. Litt.-Blatt, 11. 18. Sept., 3. Oct. p. 146 f. 149 f. 160 f. [Pseudonym für: Brimann, s. Revue des études juives 1885, X, 316 f. Theol. Litbl., 17. Juli, Sp. 278.]

Karpeles, Gustav. — Eine unbekannte Litteratur: Zschr. f. allg. Gesch. 1884, H. 7, p. 521—49. (Ueber die jüdische Litteratur.) 3914

Каталогъ еврейс. книгъ, газетъ и журналовъ, находящихся въ маг. М. Скоморовскаго въ Житомірѣ. Жит. 1884. 8°. * (Katalog d. hebr. Bücher, Zeitungen u. Journale, die sich befinden im Mag. v. M. Skomorowski in Schitomir.) (9 andere antiquar. Kataloge, s. Revue des études juives 1885, X, 268.) 3915

Kaufmann, Dav. — Die Sinne. Beiträge zur Geschichte der Physiologie u. Psychologie im Mittelalter aus hebr. u. arab. Quellen. Budapest, Univ.-Buchdr. (Leipzig, Brockhaus' Sort. in Comm.) 1884. 8°. V, 199 p.

M. 8. (Jahresber. d. Landes-Rabbinerschule in Budapest f. d. Schuljahr 1883—84.) 3916

Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 301 f. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Juli-Sept., III, 130. Landauer: D. Littztg., 13. Dec., Sp. 1839. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 8. Jan., Sp. 4. H. Siebeck: Theol. Litztg., 30. Mai, Sp. 266.

Kaufmann, Dav. — Az érzékek. Adalékok a középkor physiologiája- és psychologiájának történetéhez. Héber és arab forrásokból. Budapest, Zilahy in Comm. 1884. 8°. V, 186 p. fl. 4. (Die Sinne . .) * 3917

— Jehuda Halewi u. die Lehre von der Ewigkeit der Welt. Ein altes Missverständniss beleuchtet: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 5, Mai 1884, p. 208—14. Vgl. Hartw. Hirschfeld. Bemerkung . .: ib. H. 8, Aug., p. 374—8. 3918

— Muammar as-Sulami u. der unbekannte Gaon in Ibn Esra's Jesod Mora: ib., H. 7, Juli, p. 327—32; vgl. H. 12, Dec., p. 577. 3919

— Die Abfassungszeit von Abraham Ibn Esra's Pentateuchcommentar u. Juda Mosconi's Vertrauenswürdigkeit: ib., H. 12, Dec., p. 562—70. 3920

Isak Israeli's Propädeutik für Aerzte. Uebersetzt v. Dav. **Kaufmann.** Mit einer Vorbemerkung v. A. Berliner: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 93—112. (Auch sep. * Berlin, Mampe 1885. 8°. 22 u. 6 p. M. 2.) 3921

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 263.

Kaufmann, David. — Le prétendu commentaire d'Isaac Israéli sur le livre Yeçira: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 126—31. 3922

— Vom jüdischen Katechismus. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1457.) 3923

Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 11. Juli, Sp. 220 f. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 303.

Kayserling, M. — Richelieu, Buxtorf père et fils, Jacob Roman. Documents pour servir à l'hist. du commerce de la librairie juive au XVIIe siècle: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 74—95; cf. t. 9, p. 159. 3924

Кацанельсонъ oder Катценеленсонъ, Л. — Свѣдѣнія о гемофиліи въ Талмудѣ. Спб., тип. Бермана и Рабиновича 1884. 8°. 33 p. (L. Kazanelson. Die Nachrichten über Haemophilie im Talmud. S. Petersburg.) * 3925

Kellogg. — The Jews, or prediction and fulfilment. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1458.) 3926

Rec. Scottish Rev., Oct., IV, 358. Revue de théol. et de philos. 1885, Mai, XVIII, 313—21 (traduit du New York Evangelist, juillet 1883.)

King, C. W. — Jewish seal found at Woodbridge: Archaeol. Journal, vol. 41, no. 162, 1884, p. 168—70. — Ders. Norman Jewish seal: ib., no. 163, p. 242—3. 3927

Klein, Carl H. von. — Jewish hygiene and diet, the Talmud and various other Jewish writings, heretofore untranslated. Delivered before the annual meeting of the American Medical Association, at Washington, May 1884. kl. 8°. 22 p. * 3928

Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Oct-Dec., III, 165. Mejer: Deutsches Archiv f. Gesch. d. Medicin 1885, VIII, 121 f.

ס׳ פרי חיים Pri Chaim, von Chaim **Knoller.** Przemysl, Druck Zupnik, Knoller u. Hammerschmidt 1883. 8°. 104 Bl. (hebr.)* 3929

Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, IX, 123.

Knoller, Lesser. — Das Problem der Willensfreiheit in der älteren jüd. Religionsphilosophie des Mittelalters. Diss. Leipzig 1884. 8°. 95 p. (Auch * Breslau, Koebner 1884. 8°. 95 p. M. 1.80.) 3930

Rec. Jüd. Litt.-Bl., 13. Nov., p. 183.

ס׳ ערוך השלם Aruch completum sive lexicon vocabula et res, quae in libris Targumicis, Talmudicis et Midraschicis continentur, explicans auctore Nathane filio Jechielis . . corrigit, explet, critice illustrat et edit Alex. **Kohut.** T. 4. Viennae, Druck v. Broeg 1884. 4°. p. 401—524. 1—280. * 3931

Rec. (III. 1882) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 62—7.

Kohut, Alex. — Die Auflösung eines talmudischen Rebus. Notiz: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 5, Mai 1884, p. 238—40. Vgl. Sidon. Notiz: ib. H. 8, Aug., p. 379 f. 3932

Kristeller, S. — Drei hebräische Lieder. Uebersetzt: Jüd. Familien-Blatt 1884, No. 17, p. 67. (v. Jehuda Halevi, Alcharisi u. Sal. b. Jeh. Gabirol.) 3933

ספר עיון תפלה Sur l'amour de Dieu d'après les Rabbins, par Abraham **Krochmal**. Lemberg, impr. Michael Wolf 1884. 8°. 221 p. (Titel hebr.) * 3934
Rec. A. N(eubauer): Revue des études juives 1885, X, 264 f.

Krochmal. Scholien zum babylonischen Talmud. Lemberg 1881. 3935
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 111—6.

Kroner, Th. — Festschrift zur Einweihung der neuen Synagoge in Erfurt am 4. Sept. 1884. (Enthält: Die Geschichte der Juden in Erfurt.) Erfurt, Druck v. Koenig 1884. gr. 8°. 52 p.* 3936
Rec. A. Br.: Lit. Centralbl. 1885, 28. März, Sp. 459 f.

— Die Erfurter hebräischen Grabinschriften: Monatsschr. für Gesch. und Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 8, Aug. 1884, p. 349—63. Vgl. Caro. Erfurtiana: Jüd. Litt.-Bl., 4. Dec., p. 193 f. 3937

— Collectanea. XVIII. טומיקן. XIX: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 27. 36, 3. Juli, 4. Sept. 1884, p. 107. 143; cf. p. 152 b. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1460.) 3938

Codice diplomatico dei Giudei di Sicilia',' raccolto e pubblicato dei fratelli sacerdoti Bartolomeo e Giuseppe **Lagumina**. Vol I, parte I. Palermo, tip. di Mich. Amenta 1884.* 3939
Rec. Marco Mortara: Revue des études juives 1885, X, 306—10.

Lagumina, B. — La data dell' iscrizione ebraica di San Marco: Arch. stor. sicil., N. S., anno 8, 1884, p. 517—8. 3940

Lambert, E. — Les règles du divorce juif: L'univers israélite (Paris), année 40, 1884—85, no. 5.* 3941

Lambert, Mayer. — אלמלא et אלולי: Revue des études juives, n. 18, oct.-déc. 1884, t. 9, p. 290—301. 3942

Landauer, S. — Die Māsôrā zum Onkelos nach neuen Quellen (Forts.): Israelietische letterbode, Jg. 8, (No. 4), 1882—3, p. 169—88. Jg. 9, afl. 1, p. 25—44. (s. Lit.-Bl. I, p. 101 n. 631.) 3943

— Über die von Euting in Palmyra gefundene Synagogen-Inschrift: Sitzungsber. d. k. preuss. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXXIX. 31. Juli 1884, p. 933—4. 2 Taf. 3944

תולדות אנשי השם ופעלתם בעדת בערלין (Biographien berühmter Männer der jüd. Gemeinde in Berlin, 1671—1871, v. L. **Landshuth**. Th. 1. Rabbiner u. Rabbinatsleiter in Berlin. Berlin, Poppelauer 1884. 8°. IV, 123 p.)* 3945
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 147—51. A. Berliner. Zur geschichtl. Literatur: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums XII, 59 f.

XXV luglio MDCCCLXXXIV. — Miscellanea postuma del dott. rabb. Mosè **Lattes**. Fasc. I. Terzo supplemento al Lessico talmudico א—י. Milano, tip. Bernardoni di C. Rebeschini e C. 1884. 8°. VII, 48 p. 3946
(Hrsg. v. Elia ed Alessandro Lattes.)
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt, Oct.-Dec., III, 160 f.

Lattes, Moïse († 25. Juli 1883 zu Varenna). Nekrolog v. M. Grünwald: Studien u. Kritiken (Belovar) 1883, Juli-Sept., p. 144—6. 3947

Lerner, M. — Die achtzehn Bestimmungen. (י״ח דברים) (Forts.): Mag. f. die Wiss. d. Jud., Jg. 10, 1883, H. 4, p. 121—56. 3948

Leven, Manuel. — L'hygiène des Israélites. Conférence . .: Annuaire de la Soc. des études juives, année 3, 1884, p. 99—112. (Auch sep.* Versailles, imp. Cerf 1884. 12°. 19 p.) 3949

Levi, David. — Il semitismo nella civiltà dei popoli. Torino, unione tipogr.-editrice 1884.* 3950
Rec. Ugo Rabbeno: Rivista di filos. scient., März-Apr., p. 574—7. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Apr.-Juni, III, 74 f.

Lévi, Israel. — La légende de l'ange et l'ermite dans les écrits juifs: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 64—73. 3951
— Légendes judéo-chrétiennes: ib., no. 16, avr.-juin, p. 197—205. 3952
Lévy, Isaac. — Un manuscrit hébreu de la bibliothèque de Vesoul: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 283—4. (Hebr. Uebersetzung des *Führers der Verirrten* v. Maimonides.) 3953
Jewish **literature**: Athen., no. 2951, May 17, 1884, p. 632. (Ueber bevorstehende Veröffentlichungen arab.-jüd. Werke.) 3954
Loeb, Isidore. — Revue bibliographique, 1er et 2e trimestres 1884: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 285—322. 3e trimestre 1884: ib., no. 17, juill.-sept., t. 9, p. 122—38. (s. Lit.-Bl. I, p. 97 n. 575; p. 348 n. 1463.) 3955
— Deux livres de commerce du commencement du XIVe siècle: ib., no. 16, avr.-juin, t. 8, p. 161—96. 1 pl. No. 17. 18, juill.-déc., t. 9, p. 21—50. 187—213. 3956
— Un convoi d'exilés d'Espagne à Marseille en 1492: ib., no. 17, juill.-sept., t. 9, p. 66—76. 3957
Juifs, extrait du Dictionnaire universel de géogr. de Vivien de Saint-Martin. Paris, impr. Lahure 1884. 8°. 118 p.* (von I. **Loeb.**) 3958
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 302 f. Jüd. Litt.-Bl., 25. Sept., p. 153.
Juden. Sonderabdruck aus dem geograph. Universalwörterbuch von Vivien de St. Martin von Isidore **Loeb**, aus d. Französ. in's Deutsche übertragen v. M. Grünwald: Das jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, H. 3. 4, Jg. 3. p. 111—3. 166—73. 3959
Löw, Leop. — Der synagogale Ritus. (Hrsg. v. Imm. Löw): Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 3. 4. 5. 7. 8. 10, 1884, p. 97—114. 161—70. 214—24. 305—26. 364—74. 458—66. Vgl. Goldfahn. Die Synagogen der Talmudzeit: Jüd. Litt.-Bl., 15. 22. Mai, 18. Sept., XIII, 79. 83 f. 150 f. 3960
Louis, S. — On the handicrafts and artizans mentioned in Talmudical writings: Proc. soc. of bibl. archaeol. 1884, mar. 4, vol. 6, p. 117—9. 3961
Lowe. The Mishnah on which the Palestinian Talmud rests. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3962
Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 534 f. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 873—5. [Getreuer Abdruck einer in Cambridge bewahrten Handschrift, welche wahrscheinlich die palästinische Gestalt des Mischnatextes erhalten hat. — H. Str.]
Relazione sopra alcuni Mss. di casa Luzzatto, esaminati col rabbino Basevi dal dr. Isaia **Luzzatto** . .: Das jüd. Centralbl. (Pisek) 1884, Jan.-März, H. 1, Jg. 3, p. 17—24. 3963
Luzzatto, Leone. — Ebrei siciliani: Il corriere israelitico (Trieste), Jg. 23, 1884—5, No. 1.* 3964
— Libri ebraici stampati a Mantova, etc.: Il vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 6. 7.* 3965
S. D. **Luzzatto**'s hebräische Briefe. Przemysl 1882. 3966
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 84—90.
Tal Oroth, hebräische religiöse Gedichte aus verschied. Mss. gesammelt v. S. D. **Luzzatto.** Przemysl 1881. 3967
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 90—2.
Mahler, Ed. — Beitrag zur Mathematik der Hebräer: Zschr. f. d. Realschulwesen, Jg. 9, H. 8, 1884, p. 465—71. (Eine mathemat. Stelle des Maimonides.) 3968
ס' המצות de **Maïmonide**, avec notes de Moïse b. Nahman (Ramban), explications extraites des ouvrages d'Isaac de Leon, Arié Löb, Zitel Horwitz . . Varsovie, impr. I. Goldmann 1883. 2 vol. fol. 168; 112 p. (hebr. Titel.)* 3969
Mandelkern, S. — Hebräische Gedichte. Leipzig, Selbstverlag des Verf. 1884. 110 p. M. 2.* 3970
Rec. Kroner: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 5. März, p. 39 f.; vgl. 19. März, p. 48 b, 14. Apr., p. 80 b.

Marx, Gust. — Das Verhältnis Israels zu den Heiden u. Abtrünnigen nach dem traditionellen Gesetz. Historisch treu dargestellt: Saat auf Hoffnung, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 124—50. 3971

Marx, Gust. Herm. — Traditio rabbinorum veterrima de librorum veteris testamenti ordine atque origine illustrata. Leipzig, Drescher 1884. 8°. 60 p. M. 1.60. 3972

Rec. E. Schürer: Theol. Litztg. 1885, 7. März, Sp. 107 f. J. Barth: D. Littztg., 21. März, Sp. 413. H. Oort: Theologisch Tijdschrift, März, XIX, 243. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 18. Apr., Sp. 567 f. u. Theol. Litbl. 17. Juli, Sp. 272. Fr. Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 362. Oe(hler): Halte was du hast VIII, 432. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl., 16. Juli, p. 116. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Juli, p. 146.

Mathews, H. J. — Miscellaneous notes (cont.): Israel. letterbode, Jg. 9, afl. 2, 1884, p. 59—62. 3973

(Auszug aus Joseph Kimchi ספר הגלוי.)

Mielziner, M. — The Jewish law of marriage and divorce in ancient and modern times, and its relation to the law of the state. Cincinnati, Bloch Pub. and Printing Co. 1884. 8°. II, 149 p. $ 2.* 3974

Rec. H.: Jüd. Litt.-Bl., 1885, 30. Apr., p. 71.

Moscoviter, S.-J. — Het nieuwe testament en de Talmud, in beider voornaamste zedelessen, uitspraken, gelijkenissen, aphorismen, spreekwoorden, karakter en strekking beschouwd. Rotterdam, Eeltjes 1884. 8°. 478 p. f. 4.50.* 3975

Rec. I. Loeb: Revue des études juives IX, 126 f. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 243—5. J. J. P. Valeton jr.: De Gids, Juli, 4. ser., III, 88—102.

Réponses faites par de célèbres rabins français et lorrains du X et XII siècle, publiées d'après un ms. p. Joël **Müller.** Vienne 1881. 3976

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 92—4.

Muller, P. J. — Saadja en zijne godsleer: Theol. studiën, tijdschrift II, 5 en 6, 1884, p. 413—46. 3977

Neubauer, Ad. — Documents inédits (suite): Revue des études juives, no. 17. 18, juill.-déc. 1884, t. 9, p. 51—65. 214—30: cf. t. 10, p. 317. 3978

(VIII. Jacob fils de Moïse de Bagnols. IX. Abrégé de casuistique anonyme. X. Variantes importantes de la préface du שערי ציון d'Isaac de Lattes. XI. Deux chartes de Corbeil. XII. Chartes tirées des Archives nationales. XIII. Un Schetar de 1243. XIV. David Kokhabi.)

— I. R. Mattitya Ha-Yiçhari: ib., no. 17, juill.-sept. 1884, t. 9, p. 116—9 (cf. Lit.-Bl. I, p. 348, n. 1462.) — II. לוחיר et קומביירא: ib., p. 119—20. — III. Les Juifs de Southwark: ib., p. 120—1; cf. t. 10, p. 317. 3979

— Jewish travellers: Jewish chronicle (London), N. S., no. 824.* Vgl. Jüd. Litt.-Bl. 1885, 12. Febr., p. 26. 3980

— On the study of the Talmud: ib., no. 827.* 3981

— Die Sage vom ewigen Juden. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1466). 3982

Rec. P(lath)-B(erlin): Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 115. Deutsche Revue, Juni, p. 383. Blätter f. lit. Unterhaltung, 1. Juli, p. 430. H. Str(ack): Theol. Litbl., 18. Juli, Sp. 230 f. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 300—8. Th. Schiemann: Baltische Monatsschrift XXXI, 619—24. Acad., 6. Sept., p. 150 f. Z(öckler): Ev. Kirchen-Ztg., 11. Oct., Sp. 806. H. Varnhagen: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1507. Sam. M. Jackson: Presbyt. Rev., Oct., V, 728 f. Stamminger: Lit. Rundschau, 1. Dec., Sp. 726 f. h.: Athenaeum (Prag), 15. prosinec, II, 85. Emm. de Saint-Albin: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 254 f.

Nommès, P. — Mélanges sur la Kabbale: Actes de la société philol. (Alençon), t. 12, 1883, p. 77—111. 3983

Oort. Der Ursprung der Blutbeschuldigung gegen die Juden. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1468.) 3984

Rec. Theol. Litztg. 1884, 6. Sept., Sp. 442.

Oppenheim. Zur Geschichte der Mischna. (Sep.-Abdr. aus „Beth-Talmud", Jg. 2.) 3985

Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 99—101.

Peritz, Mor. — Sefer ha-mizwoth. Das Buch der Gesetze v. Moseh ben Maimun [Maimonides] im arab. Urtexte, nebst d. hebr. Uebers. d. Shelomoh ben Joseph ibn Ajub, z. 1. Male vollst. hrsg. u. m. e. deutsch.

Uebers. u. Anm. vers. Th. 1. Breslau 1882. (Liegnitz, Cohn.) 8°. VI, 34, 28 p. M. 1.50.* (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3986
Rec. H. Hirschfeld: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums 1884, XI, 156 f.

Perles, Joseph. — Beiträge zur Geschichte der hebr. u. aramäischen Studien. München, Ackermann 1884. 8°. VI, 247 p. M. 6. 3987
Rec. Dolfe: Jüd. Litt.-Bl., 21. Aug., p. 136. Ein wichtiges Zeugniss für den Talmud: ib., 16. 23. 30. Oct., p. 165. 169 f. 174 f. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Juli-Sept., III, 127 f. A. N(eubauer): Revue des études juives IX, 152—4; cf. 316 f. Revue crit., 15. Dec., p. 506 f. Mor. Steinschneider: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 261 f. Frankl: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Juni Juli, XXXIV, 278—84. 332—5. E. N(estle): Lit. Centralbl., 18. Juli, Sp. 1007 f.

Perreau, Pietro. — Appendice all' Oceano delle abbreviature e sigle ebraiche, caldaiche, rabbiniche, talmudiche, cabalistiche, rituali, geografiche dè titoli di libri, dè nomi d'autori, delle iscrizioni sepolcrali etc. etc. colle loro varie soluzioni raccolte ed ordinate. Parma 1884. 4°. IX, 102 p. Autografia. Ediz. di 60 esemplari.* 3988
Rec. Dav. Kaufmann: Gött. gel. Anz., 15. Sept., p. 749—55. [Dieser Anhang, ein Werk mühsamsten Fleisses wie das Hauptwerk, enthält 2600 Abbreviaturen mit etwa 3500 Auflösungen. H. Str.]

— Intorno al comento inedito ebreorabbinico del Rabbi Immanuel ben Salomo sopra Giobbe: Mosè, antologia israelitica 1884, Jg. 7, No. 1. 2. 4. 6. 8. 10.* (auch sep.* Corfu, tip. G. Nacamulli 1884. 81 p.) 3989
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Oct.-Dec., III, 165. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 274.

— Nuova edizione del Targum: Il vessillo israelitico (Casal-Monferrat) 1884, Jg. 32, no. 8.* 3990

— Oceano delle abbreviature. 2. ed. 1883. (s. Literatur-Blatt I, p. 348 n. 1469.) 3991
Rec. M. Grünwald: Beiträge . .: Studien u. Kritiken (Belovar) 1883. p. 93 f.; vgl. ib. p. 97 Dav. Kaufmann: Gött. gel. Anz 1884, 15. Sept., p. 749—55.

Scènes de la vie juive par B. **Picart** 1663—1733. Reproduction en héliogravure Dujardin. Paris, Durlacher 1884.* 3992
Rec. Cäsar Seligmann: Mon. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud. 1885, Jan., XXXIV, 43—6. J. Blumenstein: Jüd. Litt.-Bl., 12. März, p. 41 f.

Pick, B. — Talmudic notices concerning the Messiah: Presbyt. Review, vol. 5, July 1884, p. 505—10. 3993

Pirke Aboth; or, sayings of the fathers. By B. **Pick.** Transl. from the hebrew edition of Prof. H. L. Strack . .: Hebraica 1884, Apr. Oct., vol. 1, no. 2. 4, p. 36—40. 119—23. 3994

The Talmud: selections from the contents of that ancient book, its commentaries, teachings, poetry, and legends; also brief sketches of the men who made and commented upon it: tr. from the original by H. **Polano.** Philadelphia, Stuart [1884]. 12°. 10, 359 p. $ 1.50.* 3995

Rabbinovicz, Raph. — Variae lectiones in Mischnam et in Talmud babylonicum, quum ex aliis libris antiquissimis et scriptis et impressis tum e codice Monacensi praestantissimo collectae, annotationibus instructae. Pars XIV. Tract. Sebachim. Monachi (Rosenthal) 1884. 8°. 8, 256 p. M. 5. (I—XIV: M. 82.50.) (Auch m. hebr. Tit.) (s. Lit.-Bl. I, p. 102 n. 641.) 3996

Le testament olographe selon le Thalmud; observations du Dr. **Rabbinowicz** concernant le testament du Caïd Nissim Samama. Paris, Dupont 1884. 8°. 60 p. (fr. 5. Nicht im Handel.) 3997

Rabbinowicz, J. M. — Einleitung in die Gesetzgebung und die Medicin des Talmuds. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3998
Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 327.

— Législation civile du Thalmud. I. Paris 1880. 3999
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 178.

Rawicz. Der Tractat Megilla. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1471.) 4000
Rec. Br.: Lit. Centralbl. 1884, 6. Sept., Sp. 1273 f. [unbrauchbar — H. Str.]

Rawitzki, M. — Ueber den Kaiserschnitt im Talmud: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 1, p. 31—42. 4001

Rawitzki, M. — Wiederum über die Lehre vom Kaiserschnitt im Talmud. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1472.) 4002
Rec. (Steinschneide)r: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums XI, 42—5.

Reifmann. Abhandlung über die väterlichen Pflichten (hebr.). Petersb. 1881. 2) Hundert Bibelstellen (hebr.). Breslau 1881. 4003
Rec. N. Brüll: Jahrb. f jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 136 f.

Reinach, Théod. — Histoire des Israélites depuis l'époque de leur dispersion jusqu'à nos jours. Paris, Hachette o. J. (1884). 8°. XVIII, 423 p. fr. 4. 4004
Rec. I. Loeb: Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 306—8. Nouvelle Revue 1885, 15. Febr., XXXII, 886 f. H. J. Bestmann: Theol. Litbl., 20. März, Sp. 107 f. Westminster Rev., Apr., p. 527 f. G. Monod: Revue hist., Mai-Juni, XXVIII, 119—21.

— Les études d'histoire juive en 1882—1883, rapport . . Versailles, imp. Cerf 1884. 8°. 52 p. (Extrait de l'Annuaire de la Soc. des études juives, 3e année.)* 4005

Reischer. Schaare Jeruschelaim (die Thore Jerusalems.) Warschau 1879. 4006
Rec. M. Landau. Legenden u. Märchen der Juden aus Palästina: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl. 1884, 14. Juni, p. 372—4.

Ernest **Renan's** Vortrag über das Judenthum vom Gesichtspunkte der Rasse u. der Religion 1883 im Vergleich zu seinen früheren Aeusserungen über das Judenthum in den Werken: Histoire des origines du christianisme u. a. 1873—1879. Berlin, Luckhardt 1884. 8°. 22 p. M. 0.60.* 4007

Renan, E. — Judaismul, ca rasă și ca religie, conferință . . Traducere de d-r E. Schwarzfeld. Bucuresci, Steinberg 1883. 8°. 31 p. L. 1.* (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1475.) 4008

Rens, M. S. — Erklärung einer Raschi-Stelle: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 44, 30. Oct. 1884, p. 175. (Raschi Genes. VIII, 7.) 4009

חבלה למשה. Ursprung u. Entwicklung des Phylacterien-Ritus bei den Juden von M. L. **Rodkinssohn.** Pressburg, Selbstverlag des Vf. 1883. 8°. 24, 152 p.* 4010
Rec. N. Brüll: Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 183.

Rodkinssohn, M. L. — Der Schulchan Aruch u. seine Beziehungen zu den Juden und Nichtjuden. Ins Deutsche übertragen v. D. Löwy. Wien, Löwy 1884. 8°. IV, 68, X p. M. 2,50.* 4011
Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1885, 7. März, Sp. 337 f. — Vgl. auch G. Marx, Nathanael 1885, Heft 5.

Romero y Barros, Rafael. — La sinagoga de Córdoba, hoy ermita dedicada al culto bajo la advocación de San Crispín: Boletín de la real acad. de la hist., t. 5, cuad. 4, oct. 1884, p. 234—64; cf. F. Fita: ib., p. 267 f. 4012

Roth, A. — Die Grundprincipien der Ethik im Judenthume: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, p. 86—8. 4013

Sautayra et Charleville. Code rabbinique. Eben Haezer traduit en français. Paris et Alger 1868—9. 4014
Rec. R. Dareste: Journal des sav. 1884, Juni Juli, p. 302—16. 375—85 (auch sep.* Paris, imp. nat. 1884. 4°. 24 p.)

השחר **Haschachar**, die Morgenröthe (Wien), Jg. 11, No. 11. 12. Jg. 12, No. 1—8.* (Inhalt s. Revue des études juives VIII, 316. IX, 133. X, 280 f.) 4015

Commentaire sur Jérémie par Rabbi Josef Ben Siméon Kara . . publié p. L. **Schlossberg.** Paris 1881. 4016
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd Gesch. u. Lit. 1885, VII, 170—3.

Schreiner Márton. — A talmudi tudomány történetéről: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 8—10, Oct.-Dec. 1884, p. 871—6. 954—7. (Ueber die Gesch. d. talmudischen Wissenschaft.) 4017

Schulman, Kalman. — Toledot Chachme Israel (Biogr. hebr. Schriftsteller, hebr.) Bd. 2. 3. Wilna, Romm 1884. 8°.* 4018

Schwab, Moïse. — Inscription juive du Musée de Saint-Germain: Revue des études juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 137—8. 4019

Schwab, Moïse. — Une élégie sur Joseph Caro: ib., no. 18, oct.-déc., t. 9, p. 304—5; cf. t. 10, p. 317. (aus d. J. 1575.) 4020

Schwarz, Ad. — Die Tosefta des Tractates Erubin. 1882. 4021
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 140—4.

האסיף Haassif, Zbior historyczny, literacki . . Jahrbuch für 5645, hrsg. v. N. **Sokolow.**) Warschau, Druck v. J. Goldmann. 8°. 160, 277, 74, 12, 24, 20, 29, 12, 24, XXX p.* 4022
Rec. Rmg. (Rahmer): Jüd. Litt.-Bl. 1884, 4. Dec., p. 195 f. I. Loeb: Revue des études juives IX, 122.

Stein, Ludw. — Juda Halewi als weltlicher Dichter 1. 2: Vossische Ztg. 1884, Sonntagsbeilage, No. 35. 38.* 4023

Steinschneider, M. — Candia. Literarhistorische Skizzen . . aus d. Ital. in's Deutsche übertr. v. M. Grünwald: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, Juli-Sept., p. 138—44. — Forts.: Jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, H. 1. 2, Jan.-Juni, Jg. 3, p. 1—16. 47—54. (Geschichte der Juden Candia's.) 4024

— Études sur Zarkali. Art. II: Bullett. di bibliogr. e di storia d. scienze matem. e fis., t. 16, sett. 1883, p. 493—504. 4025

— Miscellen: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 477—80. 4026
1. Abraham ibn Zarzal . . ibn al-Khatib. 2. Samuel „Aben Hucar". 3. Andruzagar.

— Letteratura italiana dei Giudei: Il Buonarroti 1871. 73. 76. 4027
Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, IX, 129 f.

Strack. Die Sprüche der Väter. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4028
Rec. N. Brüll: Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 178 f.

Straschun. — Der Tractat Taanit. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 u. 652; p. 351.) 4029
Rec. Br.: Lit. Centralbl. 1884, 6. Sept., Sp. 1273 f. H. Str(ack): Theol. Litbl. 3. Oct., Sp. 316.

Strassburger, B. — Geschichte der Erziehung u. des Unterrichts bei den Israeliten. (In 9 Lfgn.) Lfg. 1—6. Stuttgart, Levy (1884). 8°. p. 1—208. à M. 0.50. 4030
Rec. M. Rahmer: Jüd. Litt.-Bl., 6. Nov., p. 179 f. M. S.: ib., 11. Dec., p. 200. Süddeutscher Schul-Bote 1885, 24. Jan., p. 13—5. I. Loeb: Revue des études juives IX, 130. J. Keller: Pädagog. Blätter XIV, 288. R. Weitbrecht: Deutsches Littbl., 11. Apr., p. 8.

Suchomel, Vincenz. — Die Sage vom ewigen Juden (Forts.). 10. J.-B. d. II. deutsch. Ober-Realschule. Prag 1883. 36 p.* 4031

Magyar-zsidó **szemle** (Ungar.-jüd. Revue), Budapest, Jg. I, 1884.* (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) (Inhalt s. Revue des études juives VIII, 320 f. IX, 135. X, 285 f.) 4032
Rec. Theol. Litbl. 1884, 20. Juni, Sp. 200.

Der **Talmud** od. die Sittenlehre d. Judenthums, nebst Kulturgesch. d. Judenthums, Aussprüchen hervorrag. Männer aller Zeiten, jüdisch-deutschem Wörterbuch . . 5. Aufl. Wohlf. Volksausg. Berlin, M. Schulze 1884. 8°. 45 p. M. 0.50.* 4033

Techen, Ludw. — Zwei Göttinger Machzorhandschriften beschrieben. Göttingen, Dieterich 1884. 8°. 79 p. M. 3. — Dasselbe u. gl. Tit. (Th. 1). Diss. Göttingen 1884. 8°. 31 p. 4034
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 27. Febr., Sp. 74. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 9. Mai, Sp. 671 f. Dav. Kaufmann: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Apr. 15. Mai, p. 98. 117 f., vgl. Erklärung: p. 158. Vgl. Aus der Schule de Lagarde's: Jüd. Litt.-Bl., 11. Juni, p. 93—5; B. Ziemlich: ib., 9. Juli, p. 109 f. [Als Erstlingsarbeit eines jungen christlichen Gelehrten trotz des scharfen Tadels von jüdischer Seite anerkennenswert. — H. Str.]

Tefillot mikol haschana. Gebete d. ganzen Jahres. Wilna, Matz 1884. 8°. (hebr.)* 4035

Tephilath adath Jeschurun. Vollständiges Gebetbuch f. alle Tage d. Jahres m. deutscher Bezeichng. der Gebetstücke, geordnet nach den Gebetbüchern v. W. Wessely u. Lotteris. Prag, Brandeis 1884. 8°. 342 p. geb. M. 0,90.* 4036

Zur Geschichte der Juden in Spanien, nach einem französ. Werke von **Tourtoulon**, deutsch von J. Z.: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. XI, Nov. 1884, p. 497—508. Anhang. Conferenz zwischen dem Bruder Paul u. dem Rabbi Moses ben Nachman. (Nach Mittheilung des Dr. Steinschneider): ib., p. 508—12. 4037

Vajda, B. — Abr. Ibn Esra's Klagelied um seinen abgefallenen Sohn Isaak, metrisch übers.: Magyar-zsidó szemle 1884, März.* 4038

Wagenaar, L. — De Talmud en de oudste geschiedenis van het Christendom: Israel. letterbode, Jg. 9, 1884, p. 65—202. Jg. 10, 1884, p. 1—48. 4039

Weiss. — Zur Geschichte der jüdischen Tradition. III. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 653a; p. 351.) 4040
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 124—31.

Weisse, Samson. — Philo von Alexandrien u. Moses Maimonides. Ein vergleichender Versuch. Diss. Halle 1884. 8°. 31 p. 4041
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Juli-Sept., III, 134.

Wünsche, Aug. — Bibliotheca rabbinica . . (s. Lit.-Bl. I, p. 349 n. 1500). Lfg. 30—34 (Schluss). Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. à M. 2. 4042
Inhalt: 30—32. Die Pesikta des Rab Kahana d. i. die älteste in Palästina redigirte Haggada. XII, 300 p. — 33. 34. Midrasch Mischle, Midrasch Bemidbar Rabba [Schluss]. IX, 77 p. u. VII, 577—676 p.
Rec. (Lfg. 27.) Kroner: Jüd. Litt.-Bl. 1884, 6. Juni, p. 92; vgl. Goldfahn: ib., 26. Juni, p. 104b, 3. Juli, p. 107b, 21. 28. Aug., p. 135 f. 139 f. Meir Kohn Bistritz: Beth-Talmud (Wien), Jg. 4, No. 3.* (Lfg. 30—32.) Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 30. Oct., p. 176. (Lfg. 25—29.) A. Br.: Lit. Centralbl. 1885, 31. Jan., Sp. 169.

— Pesikta d. Rab Kahana, d. i. die älteste in Palästina redigirte Haggada. Nach der Buberschen Textausg. zum 1. Male ins Deutsche übertr. u. m. Einleitg. u. Noten versehen. Leipzig, O. Schulze 1885. 8°. XII, 300 p. M. 8.* 4043

— Midrasch Schemot Rabba. 1882. Midrasch Debarim Rabba. 1882. Midrasch Ruth Rabba. 1883. Midrasch Wajikra Rabba. 1884. 4044
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 28. Nov., Sp. 379 f. (Debarim Rabba) C. R. Brown: Old Testament Student 1884, Jan.*

Ziemlich, Bernhardt. — Das Machsor Nürnberg (I): Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 113—25. 4045

Zimándy Ignác. — A megrögzött Maimonides deliriuma. (Hiteles zsidókáté.) Vagyis a talmudzsidó hitágazatai, imái és vallásos szertartásai. (Ébresztő hangok V. könyve.) Budapest, Tettey in Comm. 1884. 8°. 516 p. fl. 2.* 4046

Zuckermandel. — Supplement zu Tosefta. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4047
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 109—11.

Zuckermann. — Materialien zur Entwickelung der altjüd. Zeitrechnung im Talmud. Breslau 1882. (Jahresber. d. jüd. theol. Sem.) (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4048
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 137—40.

Aramaeisch.

Baethgen, Frdr. — Fragmente syrischer u. arab. Historiker, hrsg. u. übers. Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 8°. 160 p. M. 7.50; für Mitglieder d. D. Morg. Ges.: M. 5. (Abhandlungen f. die Kunde d. Morgenlandes, Bd. 8, No. 3.) 4049
Rec. Th. Nöldeke: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Juni, X, 167—9. Lit. Centralbl., 12. Juli, Sp. 980 f. R. Duval: Revue crit., 6. Oct., p. 273—6. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 266.

Hymnes de la liturgie chaldéenne: Missions cath., t. 16, no. 777, 25. avr. 1884, p. 194—7. (Trad. p. **Bedjian**.) (s. Lit.-Bl. I, p. 351 n. 1502.) 4050

Brown, Charles R. — An aramaic method. A class book for the study of the elements of aramaic from Bible and Targums. P. I. Text, notes, and vocabulary. Morgan Park, Illinois, Amer. Publication Soc. of Hebrew 1884. 8°. XXX, 112 p. $ 1.75.* 4051
Rec. S. B.: Hebraica, Oct., I, 134.

Casartelli, L. C. — Un Ms. Karshûni du musée de Liverpool: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 328—30. 4052

Duval, Rubens. — Notice sur la contrée araméenne, appelée *pays supérieur*, par les lexicographes syriaques: Journ. as., sér. 8, t. 3, no. 2, p. 277—9. 4053

— Notice sur deux docteurs de la tradition monophysite syriaque: ib., no. 3, avr.-juin, p. 560—2. 4054

— Les dialectes néo-araméens de Salamâs. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 656a; p. 351; p. 407.) 4055
Vgl. Miscellen von J. L.: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. J. 1884, Oct., XXXIII, 466—8.
Rec. Athen. 1884, 27. Sept., p. 395 f.' Imm. Löw: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 251 f.

Frothingham, A. L. — L'omelia di Giacomo di Sarûg sul battesimo di Costantino imperatore pubblicata, tradotta ed annotata: Atti della R. Accad. dei Lincei . . 1882—3, ser. 3, mem. d. cl. di scienze morali . ., vol. 8 (Roma 1883), p. 167—242. (s. Lit.-Bl. I, p. 352.) 4056
Rec. I. G(uidi): Arch. della R. Soc. Romana di storia patria 1884, VII, 593—6.

— Historical sketch of Syriac literature and culture: American Journal of Philol., vol. V, 2, p. 200—20. (Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30, Baltimore, Apr. 1884, p. 75—6.) 4057

Gatt, G. — Das chaldäische Brevier: Das heil. Land, Jg. 28, H. 2, 1884, p. 82. (Notiz über Bidschan's Ausgabe.) 4058

Guidi, Ignazio. — Il testo siriaco della descrizione di Roma, nella storia attribuita a Zaccaria Retore: Bullettino della Commissione archeol. comunale di Roma, anno 12, ser. 2. no. 4, ott.-dic. 1884, p. 218—39. 4059

Hall, Isaac H. — The Syriac manuscripts [gospels and James] of the Union Theological Seminary of New York: Journ. of the Soc. of biblical lit. and exegesis, June—Dec. 1883, p. 142—52.* 4060

— Luke XXIV, 32 in Syriac: ib., p. 153—4.* 4061

— A Syriac manuscript of the neglected epistles. Letter: The Independent (New York) 1884, 4. Sept., p. 1127d—1128c.* 4062
Rec. J. P. Peters: Hebraica, Oct., I, 129.

Kautzsch, E. — Grammatik des Biblisch-Aramäischen, mit einer krit. Erörterung d. aramäischen Wörter im neuen Testament. Leipzig, Vogel 1884. 8°. VIII, 181 p. M. 4. 4063
Rec. A. K.: Prot. Kirchenztg., 13. Aug., Sp. 714 f. Saturday Rev., 30. Aug., p. 292 a. R. Duval: Revue des études juives, Juli-Sept., IX, 138—44. B. Felsenthal: Hebraica, Oct., I, 127 f. C. R. B.: ib., p. 133. Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1507 f. Rmg. (Rahmer): Jüd. Litt.-Bl., 6. Nov., p. 179. Revue crit., 10. Nov., p. 404. H. L. Strack: Theol. Litbl., 14. Nov., Sp. 363 f. Acad., 20. Dec., p. 415, cf. Th. Stenhouse: ib. 1885, 17. Jan., p. 48. K. Budde: Theol. Litztg., 27. Dec., Sp. 617—21. J. J. P. Valeton: Theol. Studiën II, 5 en 6, p. 461—72. C. Siegfried: Zschr. f. wiss. Theologie 1885, XXVIII, 126—8. L. Gautier: Revue de théol. et de philos., Jan., XVIII, 86—94. M. J. de Goeje: Theol. Tijdschrift, Jan., p. 67—72; cf. Acad., 17. Jan., p. 45 a. Landauer: D. Littztg. 1885, 17. Jan., Sp. 75. Himpel: Theol. Quartalschr., Jg. 67, p. 488—92.

The aramaic language. By E. **Kautzsch.** Translated from Kautzsch's Grammatik des Biblisch-Aramäischen. By Charles R. Brown: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 98—115; cf. p. 132. 4064

Kayser, C. — Ein Brief Ephraem's des Syrers an die „Bergbrüder" übers.: Zschr. f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben 1884, H. 5, p. 251—66. 4065

Linke. — Über syrische, griech. u. latein. Himmelfahrtslieder: Blätter f. Hymnologie 1884, No. 5, 15. Mai, p. 66—71. 4066

Löw, Immanuel. — Meleagros aus Gadara und die Flora Aramaea. Als Manuskript gedruckt. Szegedin 1883.* 4067

Merx, Adalb. — Addenda et corrigenda in quibus insunt syrii interpretis lectiones, p. LXXV—C, in: Dionysii Thracis ars grammatica .. ed. Gust. Uhlig .. Lipsiae, Teubner 1883 (Umschlag 1884). 8°. 4068

Nestle, E. — Kleinigkeiten. 9. Maranatha: Theol. Studien aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 3, p. 186—8. (1 Kor. 16, 22.) 4069

— Ob ein syrischer Schriftsteller die Keilinschriften erwähnt?: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 185. 4070

Nöldeke, Th. — Altaramäische Inschriften aus Teimâ (Arabien): Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXXV. 10. Juli 1884, p. 813—20. 2 Taf. 4071

Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 209 f. J. Halévy: Revue archéol., Sept., sér. 3, t. 4, p. 176 (acad. des inscr., séance du 22 août). A. Neubauer. A new aramaic inscription: Acad., 20. Sept., p. 187. Ders. The god צלם: Athen. 1885, 28. Febr., p. 280. J. G. R. Forlong. Tsalam, Zalim, Salman, Salm: Athen., 21. März, p. 376a.

Ryssel, V. — Ein Brief Georgs, Bischofs der Araber, an den Presbyter Jesus, aus d. Syr. übers. u. erläutert. Mit e. Einl. über sein Leben u. seine Schriften. Erweiterter Separatabdr. aus d. „Theol. Stud. u. Krit." Gotha, Perthes 1883. 8°. 118 p. M. 3. 4072

Rec. C. Kayser: Theol. Litbl. 1884, 16. Mai, Sp. 157 f. F. X. F(unk): Lit. Rundschau, 15. Juni, Sp. 373 f. W. Möller: Theol. Litztg., 12. Juli, Sp. 343 f. Z(immer)-K(önigsberg): Theol. Litt.-Ber., Juli, p. 147. Ev. Kirchen-Ztg., 15. Nov., Sp. 1006 f. Lit. Centralbl. 1885, 25. Apr., Sp. 600 f.

Sachau, Eduard. — Syrische Inschriften aus Ḳarjetên (hierbei eine Tafel): Ztschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 543—5. 4073

Eusebii canonum epitome ex Dionysii Telmaharensis chronico petita sociata opera verterunt notisque illustrarunt Car. **Siegfried**, et Henr. Gelzer. Lipsiae, Teubner 1884. 4°. VII, 94 p. M. 6. 4074

Rec. Carl Frick: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 25. Apr., Sp. 520—3. Lipsius: Theol. Litztg., 2. Mai, Sp. 210—2. A. Schöne: D. Littztg., 9. Mai, Sp. 679 f.

Socin, Albr. — Nestorius and Nestorians: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 355—8. 4075

— Die neuaramäischen Dialekte von Urmia bis Mosul. 1882. 4076

Rec. Imm. Löw: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Oct., p. 251 f.

Swainson, C. A. — Notes on the Syriac liturgy of Saint James, p. 333—45 in: Swainson. The Greek liturgies. Cambridge 1884. 4°. 4077

Turpie. — A manual of Chaldee language. 1879. 4078

Rec. Hebraica 1884, Apr., I, 47 f

Vilstadt, M. — Le passif dans le chaldéen biblique: L'univers israélite (Paris), année 40, 1884—85, no. 1. 5. 9.* 4079

The book of Kalîlah and Dimnah, transl. from Arabic into Syriac. Ed. by W. **Wright**. Oxford, Clarendon Press; London, Trübner 1884. 8°. LXXXI, 406 p. 21 s. 4080

Rec. Saturday Rev., 12. Juli, p. 57 f. Athen., 26. Juli, p. 106. Th. Nöldeke: Gött. gel. Anz., 1. Sept., p. 673—87. Rubens Duval: Revue crit. 1885, 12. Jan. p. 21—6. E. N(estle): Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 652—4.

Arabisch. Islam.

Abêla, Eijûb. — Beiträge zur Kenntniss abergläubischer Gebräuche in Syrien: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Ver., Bd. 7, H. 2, 1884, p. 79—118. Vgl. M. Grünbaum. Einige Parallelen zu dem Aufsatze „Beiträge ..": ib. Bd. 8, H. 2, 1885, p. 80—94. 4081

Las mil y una noches, cuentos arabes, traducidos, revisados, arreglados y especialmente dedicados a los jovenes de ambos sexos por D. G. A. **Aguado de Lozar**. 6. ed. Paris, Garnier 1884. 8°. XII, 600 p.* 4082

Airy, G. B. — An obscure passage in the 'Koran': Athen., Nov. 29, 1884, p. 695a. Cf. W. T. Lynn: ib., Dec. 6, p. 733. St. Lane-Poole: Dec. 13, p. 770. Science (Cambridge, Mass.) 1885, Jan. 30, p. 102a. (Sure 54, Anfang.) 4083

Amari, M. — Estratti del Tarîh Mansûrî: Archivio stor. sic., N. S., anno IX, 1884, p. 98—124. (Auch sep. Palermo, tip. dello „Statuto" 1884. gr. 8°. 29 p.) (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1527.) 4084
Rec. Revue internat., 10. Nov., IV, 570. Arch. stor. ital. 1885, 4. ser., XV, 319 f.

— Trattato stipolato da Giacomo II di Aragona col sultano d'Egitto il 29 gennaio 1293: Atti della r. accad. dei Lincei . . 1882—83, ser. 3, mem. d. cl. di scienze morali . ., vol. XI (Roma 1883), p. 423—44. (Auch sep.* Roma, tip. Salviucci 1883.) 4085
Rec. C. Rinaudo: Rivista stor. it. 1884, I, 97 f.

Ἀριστάρχης, Σ. — *Κωνσταντινοπόλεως βιβλιοθῆκαι ὀθωμανικαί: Παλαιολόγου ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς* 1884, p. 224—47. 4086

Arnaud. — Voyages extraordinaires et nouvelles agréables par Mohammed Abou Ras ben Ahmed ben Abd el-Kader en-Nasri. Histoire de l'Afrique septentrionale (suite): Revue africaine, année 27, no. 157—8. 161, Jan. —Apr.. Sept., Oct. 1883, p. 76—88. 146—60. 342—55. 4087

Arnold, Edwin. — Pearls of the faith; or, Islam's rosary . . 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. XIV, 319 p. 7 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 663.) 4088

— The duke of Albany: Acad., Apr. 26, 1884, no. 625, p. 295. (Translation of an Arabic dirge written by Mr. Habib Anthony Salmoné.) — Text u. Übers. ist abgedruckt: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, annual report, p. XL—XLII. 4089

Arab **art**: Builder, Nov. 22, 1884, vol. 47, p. 684; vgl. R. S. Poole: ib., Nov. 29, p. 743a. Frank Dillon: Dec. 6, p. 774c. Mr. R. S. Poole on „Arab art": Acad., Nov. 22, p. 347. 4090

Artin Bey, Yacoub. — La propriété foncière en Égypte. Boulaq 1883.* („selon le rite hanéfite.") 4091
Rec. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr. 1884, Juli, p. 319.

Аттай, Мих. — Практич. руководство къ изученію арабскаго языка. Каз., тип. имп. унив. 1884. 8°. 189 p. (Mich. Attai. Prakt. Handbuch z. Studium d. arab. Sprache. Kasan, Univ.-Druck.)* 4092

Baddeley, St. Clair. — Antar and the slave Daji. A Bedoueen legend: Journ. of the R. As. Soc., N. S., vol. 16, part 2, Apr. 1884, p. 295—300. 4093

— Bedoueen legends, and other poems. London, Robson 1884. 8°. 6 s.* (s. Lit.-Bl. I, p. 361.) 4094

Badger, G. P. — An English-Arabic lexicon. London, Paul 1884. 4°. £ 4.* 4095

Возраженіе на рѣчь Эрнеста Ренана „Исламъ и наука" петербургскаго магометанскаго ахуна Атаула **Баязитова**. Спб. 1884. (Ataul Bajasitow. Antwort auf die Rede E. Renan's „Islam u. Wiss.")* 4096
Rec. Ист. вѣстникъ, Febr., XV, 424 f.

Barbier de Meynard. — Rapport sur des inscriptions arabes provenant de Mehdya, régence de Tunis: Comptes rendus de l'acad. des inscr., sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 427—31. 4097

Bargès, J. J. L. — Rabbi Yapheth Abou Aly Ibn-Aly Bassorensis Karaitarum doctoris sapientissimi in Canticum canticorum commentarium arabicum, quod ex unico Bibl. nation. Paris. manuscripto codice in lucem ed. atque in linguam lat. transtulit. Lut. Paris., Leroux 1884. gr. 8°. XXVIII, 211, 119 p. fr. 20. 4098
Rec. Jules Cauvière: Bull. crit., 1. Nov., p. 421 f.

— Vie du célèbre marabout Cidi Abou-Médien, autrement dit Bou-Médin, mort vers la fin du VI° siècle de l'hégire et enseveli à Hubbed, dans le voisinage de Tlemcen, ancienne capitale du royaume des Béni-Zeiyan. Paris, Leroux 1884. 8°. XXXV, 118 p, 1 Taf. fr. 8. 4099

Basset, René. — Les manuscrits arabes du bach-agha de Djelfa: Bull. de corresp. afric. 1884, fasc. 5. 6, année 3, p. 363—75. (Auch sep. Alger, impr. de Fontana 1884. 8°. 19 p.) 4100
Rec. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.—Dec., 4 sér., XII, 565 f.

— Mission scientifique en Algérie et au Maroc: Bull. de la Soc. de géogr. de l'Est 1883, p. 303 ff. 558 ff.* 4101

Basset, René. — Documents géographiques sur l'Afrique septentrionale. Trad. de l'arabe: ib. 1883, p. 651 ff. 1884, p. 98 ff. 623 ff.* 4102

Beaussier, Marcellin. — Dictionnaire arabe-français, contenant les mots employés dans l'arabe parlé en Algérie et en Tunisie . . revu, corrigé et augm. par L. Machuel. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. Livr. 1—6. XL, 1—56 p. à 50 c. 4103

Bebel, Aug. — Die mohammedanisch-arabische Kulturperiode. Stuttgart, Dietz 1884. 8°. IV, 144 p. M. 2. 4104
Rec. Mag. f. d. Litt. des In- u. Auslandes, 26. Apr., p. 270b. Theol. Litbl., 27. Juni, Sp. 208. G. Portig: Blätter f. lit. Unterhaltung, 11. Sept., p. 587b. C.: Hist.-polit. Blätter f. d. kath. Deutschland 1885, XCV, 691—704.

The **Belka Arabs:** Living Age 1883, 22. Sept., t. 158, p. 746 ff.* (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 664.) 4105

Ben Larbey, Mohamed. — La médecine arabe en Algérie. Paris, imp. Davy 1884. 8°. 53 p. et planche.* 4106

Berg, L. W. C. van den. — Minhâdj aṭ-Ṭâlibîn . . Vol. III. Batavia, impr. du Gouv. 1884. gr. 8°. IX, 564 p. f. 9. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1534.) 4107
Rec. (I.) Brief van den heer Mr. L. W. C. van den Berg: Indische Gids 1884, Febr. VI, I, 222 f. (II. III.) Ph. Wolff: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1389 f. 1885, 28. Febr., Sp. 315 f. (I.) J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. V, 451—4. (III.) Acad., 15. Nov., p. 328b. (I.-III.) Jules Preux: Journ. asiat. 1885, Febr.-Apr., 8. sér., V, 344—51. (I. II.) Trans. of the r. hist. soc., new ser., II, 345.

— Mohammedaansch recht en Adat. (Overgedr. uit het tijdschrift „Het recht in N. I." 1884.)* 4108

— De beginselen van het Mohammedaansche recht. 3. druk. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1533.) 4109
Rec. A. W. T. Juynboll: Indische gids 1884, Febr., VI, I, 227—32.

Bertherand. — Mémoire sur les contributions des Arabes au progrès des sciences: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 1 (1884), p. 17—28. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 666.) 4110

The proverbs of Ali bin Talebi. Transl. by K. T. **Best** (cont.): Ind. Antiqu., vol. 13, 1884, p. 151 f. 184. 212. 271 f. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1535.) 4111

Bestmann. — Die Anfänge des kathol. Christentums u. des Islams. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1536; II, p. 54.) 4112
Rec. P(lath)-B(erlin): Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 99. Jean Réville: Revue de l'hist. des religions, Mai-Juni, IX, 379 f. W. G.: Deutsches Littbl., 28. Juni, p. 52b. E. N(estle): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1777 f. Theol. Litbl., 30. Dec., Sp. 418 f. M. v. N.: Allg. konserv. Monatsschr. 1885, Apr., p. 439. H. Holtzmann: Histor. Zschr., N. F., XVIII, 307 f.

Blancard, Louis. — Sur l'origine du monnayage musulman: Revue numism., sér. 3, t. 2, trim. 3, 1884, p. 333—46. 4113

Blunt, Wilfried Scawen. — De toekomst van den Islam: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 12, afl. 11. 12, Nov.-Dec. 1883, p. 321—49. 401—29. Jg. 13, afl. 1. 2. 3, Jan.-März 1884, p. 1—28. 81—109. 161—88. 4114

Scènes de la vie musulmane. Le Marabout de Sidi-Fatallah, épisode de l'insurrection tunisienne en 1881; par le capitaine **Bou-Saïd.** Paris, Baudoin 1884. 8°. VIII, 278 p. et grav. fr. 3.50.* 4115

Ein arabischer **Brief:** Das heil. Land, Jg. 28, 1884, H. 1, p. 36—7. 4116
(Von Schülern eines Waisenhauses zu Bethlehem. Facsimilirter Text und deutsche Übersetzung.)

Brünnow. — Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1541; II, p. 27.) 4117
Rec. Aug. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 255 f. C. H. Toy: Amer. journ. of philol. 1885, Apr., VI, 109 f.

Der **Buchhandel** in Damascus: Oesterr. Buchhändler-Correspondenz, No. 31, 2. Aug. 1884, Jg. 25, p. 316. 4118

Buchta, Rich. — Ueber Rechtschreibung sudanesischer Ortsnamen: Ausland, Jg. 57, No. 16, 21. Apr. 1884, p. 320. 4119

Carnoy, H. — Le Mahdi et les associations religieuses musulmanes: Revue générale 1884, 1 mai.* 4120

فهرسة مطبوعات الجوائب . . عن شهر ذى القعدة سنة ١٣٠١ **Catalogue** des livres arabes, turcs et persans édités à l'imprimerie arabe „d'el-Djavaïb" à Constantinople. Sept. 1884. 8°. 59 p. — فهرسة . . (wie vorhin) عن شهر ذى الحجة سنة ١٣٠١ Catalogue . . (wie vorhin). Sept. 1884. 8°. 4 p. (s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1549—51.) 4121

Certeux, A., et E. Henry Carnoy. — L'Algérie traditionnelle: légendes, contes, chansons, musique, moeurs, coutumes, fêtes, croyances, superstitions, etc. T. I. Paris, Maisonneuve, Challamel; Alger, Cheniaux-Franville 1884. 8°. 290 p. fr. 5. (Contributions au folk-lore des Arabes.) 4122

Rec. Saturday Rev., 16. Aug., p. 231 a. A. Bertherand: Gaz. médicale de l'Algérie, 1. Oct., p. 143. V. Henry: Rev. de lingu. XVII, 279 f. Felix Liebrecht: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch. XXXVIII, 655—61. Th. P.: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 252—4. G. Pitrè: Arch. per lo studio delle tradiz. popolari, Jan.-März, IV, 145—7.

Cherbonneau, Aug. — Dictionnaire français-arabe pour la conversation en Algérie. Paris, Hachette 1884. 16°. XXIV, 637 p. fr. 10. * 4123

— Légende territoriale de l'Algérie, en arabe, en berbère et en français (fin): Revue de géogr. 1884, t. 14, Mai, Juni*; t. 15, Juli—Sept., p. 62—4. 131—2. 217—8. (Auch sep.* Paris, Delagrave 1884. 8°. 112 p.) (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 671; p. 354 n. 1553.) 4124

Codera, Franc. — Assilah de Aben Pascual. II: Boletin de la real acad. de la historia, t. 3, dic. 1883, cuad. 6, p. 339—52. 4125

— Aben-Pascualis Assila. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 69; p. 354 n. 1555.) 4126

Rec. Ign. Goldziher: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Juni, 15. Juli, XI, 137 f. 156 f.

— Tesoro de monedas árabes descubierto en Zaragoza: Boletín de la real acad. de la historia, t. 4, cuad. 5, mayo 1884, p. 312—9. 4127

(Supl. al trabajo publ. en 1881 en el t. XI del „Museo Español de Antigüedades".)

— Un reyezuelo de Badajoz desconocido hasta hoy: ib., cuad. 6, junio, p. 353—9. 4128

— Almacén de un librero morisco descubierto en Almonacid de la Sierra: ib., t. 5, cuad. 5, nov., p. 269—76. 4129

— Reino árabe de Tudela según las monedas: ib., cuad. 6, dic., p. 354—61. 4130

Codrington, O. — Some rare coins of Amawee Khaleefehs: Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 93—8. 1 pl. 4131

Colini, G. A. — Cronaca del Museo Preistorico-Etnografico (1884 V): Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Aug. 1884, p. 652—6. (Über Gegenstände aus Syrien, gesammelt v. C. Landberg, Forts., s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1556.) 4132

David, Jules. — Analogie et divergence entre les légendes religieuses de la Bible et du Koran: Revue de la soc. des études hist. 1884, p. 115—28.* (Auch sep.* Amiens, imp. Delattre-Lenoël 1884. 8°. 16 p.) 4133

Defrémery, Ch.-Franç. († 19. Aug. 1883), Nekrolog v. J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. sér., IV, 27—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1561.) 4134

Catalogue de livres anciens et modernes, rares et curieux, en tous genres et bien conditionnés, composant la bibliothèque de feu M. Ch. **Defrémery** . ., dont la vente aura lieu du 11 au 28 juin 1884, précédé d'une notice biogr. de M. Barbier de Meynard. Paris, Labitte 1884. 8°. XVI, 616 p. (3511 numéros.)* 4135

Delpech, Adrien. — Résumé du „Bostane" (le jardin) ou dictionnaire biographique des saints & des savants de Tilimsane: Revue afric., année 27, no. 161, sept.-oct. 1883, p. 380—99. 4136

Derenbourg, Hartwig. — Les manuscrits arabes de l'Escurial décrits. T. I. Grammaire, rhétorique, poésie, philol. et belles-lettres, lexicogr., philosophie. Paris, Leroux 1884. gr. 8°. XLIII, 525 p. 1 Taf. fr. 15. (Publications de l'École des langues or. viv., sér. 2, vol. 10.) 4137

Rec. Schefer: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., bull. Apr.-Juni, p. 306. Athen., 16. Aug., p. 203. M. Th. Houtsma: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 250 f. W. P(ertsch): Lit. Centralbl. 1885, 15. Aug., Sp. 1151 f.

Derenbourg, Hartwig. — Le livre de Sibawaihi. I. 1881. 4138
Rec. E. Renan: Journal des sav. 1884, Juni, p. 328—33.

Derenbourg, Jos. et Hartwig. — Études sur l'épigraphie du Yémen. VI. Le voyage de M. Ed. Glaser dans l'Arabie méridionale: Journ. asiat., sér. 8, t. 4, no. 2., août-oct. 1884, p. 322—31. (Auch sep. * Paris, impr. nat. 12 p. 8°.) (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1566.) 4139

Desgrand, Louis. — L'importance des sociétés et des idées religieuses dans l'Afrique mahométane: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, livr. 3, mai 1884, t. 5, p. 132—4. 4140

Devic, L. Marcel. — L'Europe occidentale au milieu du XIVe siècle, d'après un document arabe du temps: Bull. de la Soc. languedocienne de géogr., déc. 1883, VI, 521 ff. * 4141

— Le pays des Zendjs . . . d'après les écrivains arabes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 104, n. 673 a; p. 361.) 4142
Rec. H. Gaidoz: Mélusine t. II, no. 7, Sp. 168.

Dieterici, Fr. — Die Abhandlungen der Ichwân es-Safâ in Auswahl. Zum ersten Mal aus arab. Handschriften hrsg. Hft. 2. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. p. 171—382. M. 6. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 674a; p. 361.) 4143
Rec. (Hft. 1.) Landauer: D. Littztg., 14. Juni, Sp. 868. Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1168 f. Aug. Müller: Gött. gel. Anz., 1. Dec., p. 953—70.

— Die sogenannte Theologie des Aristoteles. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 674; p. 361.) 4144
Rec. Acad. 1884, 28. Juni, p. 461.

Dios de la Rada y Delgada, J. de. — Las peregrinaciones à la Mecca: Revista contemporanea 1884, Febr. * 4145

Doughty, Charles M. — Travels in North-Western Arabia and Nejd: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 7, July 1884, p. 382—99. 1 map. 4146
Rec. Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 514—6. C. M. Doughty, A protest: Acad., 2. Aug., p. 77. Globus XLVI, 303 b.

Dozy, R. P. A. — (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 677; p. 355 n. 1569.) Nekrolog v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, annual report, p. XIX—XXVII. F. Guillén Robles: Boletín de la real acad. de la historia, Mai, IV, 291—311. F. Javier Simonet: La ciencia cristiana 1885, März. * 4147

Dulmovich, A. Martinez. — Poetas arábigo-almerienses. Estudio histórico. Almería, tip. de La Provincia 1884. kl. 8°. 78 p. (M. 3.20.) 4148
Rec. Revista de España 1885, 10. März, CIII, 156.

Dulac, H. — Quatre contes arabes en dialecte cairote: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 55—112. 4149

Duveyrier, H. — La confrérie musulmane de Sîdi Mohammed ben 'Alî es-Senoûsî et son domaine géographique en l'année 1300 de l'hégire = 1883 de notre ère: Bull. de la soc. de géogr., 2. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 145—226. 1 carte. (Auch sep. * Paris, Soc. de géogr. 1884. 8°. 84 p. 1 carte.) (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 678; p. 361.) 4150
Rec. L'Exploration, 14. März.* J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8 sér., IV, 93 f. Khiva: Spectateur militaire, 1. Nov., 4. sér., XXVII, 244—7. W. H. Dall: A Mussulman propaganda: Science (Cambridge, Mass.), 14. Nov., p. 457—9. Die Sekte der Senusija: Globus XLVI, 265—7. 279—81. Grandidier: Revue des travaux scient. V, 11—3.

Dvořák, Rudolf. — Ein Beitrag zur Frage über die Fremdwörter im Ḳorân. München, Akad. Buchdr. v. F. Straub 1884. 8°. 36 p. (Diss. Leipzig.) 4151
(Separatabdruck aus: Zschr. f. Keilschriftforschung I, 2, wo der Titel lautet: Ueber „tinûru" . ., s. oben p. 267 n. 3038.)

— O kulturním významu Arabů pro Evropu. Habilitační přednáška. Otisk z Lumíra. v Praze, Otto 1884. 28 p. (Über die Kulturbedeutg. d. Araber f. Europa.) * 4152
Rec. Athenaeum (Prag), 15. prosinec (Dec.), II, 81.

Eherecht, Familienrecht u. Erbrecht der Mohammedaner nach dem hanefitischen Ritus. Wien, k. k. Hof- u. Staatsdruck. 1884. 8°. 194 p. fl. 1. 60 kr. * 4153

Elissejew, A. W. — Muselmännische Pilger. Von einer Reise durch Arabien (russ.): Europäische Bote 1884, H. 6. 7. * 4154

The Arabian nights **entertainments**; or, the thousand and one nights. New York, Lovell [1884]. 8°. 536 p. 25 c. (Lovell's lib., no. 397.) * 4155

Ernouf. — Causeries d'un bibliophile. I. Les bibliothèques d'Alexandrie et le docteur Léon Le Fort: Bull. du bibliophile 1884, févr., p. 77—81. 4156

Die Reise v. Prof. Jul. **Euting** nach Zentralarabien: Ausland, Jg. 57, No. 24, 16. Juni 1884, p. 479. Vgl. Globus, Bd. 46, No. 7, p. 107—8. (Nach der „Kölnischen Zeitung".) 4157

Fisher, George Jackson. — A series of sketches of the lives, times and works of the old masters of anatomy and surgery. XIX. Abû Ali el-Hosein ibn-Abdallah ibn Sina ommonly called Avicenna. 980—1037: Annals of Anat. and Surg. (Brooklyn), vol. 7, no. 1. 2, Jan.-Febr. 1883, p. 23—9. 96—106. 4158

— ... XX. Haly Abbas. 930—994: ib., no. 4. 5, Apr.-May 1883, p. 208—13. 255—63. 4159

— ... XXI. Abûl-Câsem Chalaf ebn-Abbas al-Zaharavi, commonly called Albucasis. 1060—1122: ib., vol. 8, no. 1—3, July-Sept. 1883, p. 21—9. 74—82. 124—31. 4160

— ... XXII. Abou Merwan ben Abdel Melek ben Zohr, commonly called Avenzoar. 1070—1161: ib., vol. 8, no. 5. 6, Nov.-Dec. 1883, p. 228—38. 271—6. 4161

— Averroes, with portrait: Popular Science Monthly 1884, July, vol. 25, p. 405 ff. * 4162

Fleischer. — Studien über Dozy's Supplément aux dictionnaires arabes. III: Berichte über die Verh. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig, philol.-hist. Cl. 1884, Bd. 36, p. 1—80. 4163

— Beiträge zur arab. Sprachkunde (zehnte u. letzte Forts.): ib., p. 272—314. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1576.) 4164

Frank, Herman. — Beitrag zur Erkenntniss des Sufismus nach Ibn Ḫaldûn. Diss. Leipzig, Druck v. W. Drugulin 1884. 8°. 52 p. 4165

Frölich, H. — Kriegschirurgisches Avicenna's: Archiv f. klin. Chirurgie, Bd. 30, H. 4, 1884, p. 745—52. 4166

Rec. Paul Schede: Centralbl. f. d. gesammte Medicin 1885, 7. Febr., Abth. Chirurgie, p. 92.

— Abul-Kasem als Kriegschirurg. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1577.) 4167

Rec. Paul Schede: Centralbl. f. d. gesammte Medicin 1884, 20. Sept., Abth. Chirurgie, p. 626 f.

Frosina-Cannella, G. — Studi storici. — I Musulmani nella contrada fra il Platani e il Belice, appunti: Il Buonarroti, ser. 3, vol. 1, quad. 10, marzo 1884, p. 389—98. 4168

Gagnière, A. — Un Mahdi au XVIIIe siècle, le prophète Mansour, Scheikh Oghan-Oolò: Nouv. Revue, t. 28, livr. 2, 15. Mai 1884, p. 352—82. 4169

Contes arabes tirés des Mille et une Nuits. Traduction de **Galland.** Tours, Mame 1884. 8°. 215 p. et grav. * 4170

Galland. — Le mille e una notte: novelle arabe. Napoli, Chiurazzi 1884. gr. 8°. 392 p. L. 2. * 4171

Gaster, M. — Descrierea bisericeĭ Treĭ-Ierarhĭ din Iaşĭ de Paul din Aleppo: Revista pentru istorie, archeol. şi filol., anul 1, vol. 2, fasc. 2, 1883, p. 415—7. 1 Taf. (Arab. Text u. rumän. Übers.) 4172

Gatt, G. — Bemerkungen über Gaza u. seine Umgebung: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 1—14. 4173

— Verzeichniss der bewohnten Ortschaften der Kaimakāmīje Gaza: ib., H. 4, p. 293—8. 4174

Gildemeister, J. — Amuletum: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 140—2. 4175
— Die sogenannte Manāra in Tyrus: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 74—7. 4176
— Beiträge zur Palästinakunde aus arab. Quellen. 4. Muḳaddasī: ib., H. 3. 4. p. 143—72. 215—30, cf. p. 310. (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 682.) 4177
Giovanni, Vincenzo di. — Sopra tre porte di Palermo nominate in diplomi de' secoli XIII e XIV e su' confini della Halisah e del Muaskar dal secolo X al XIV. Memoria. Palermo, Lauriel 1883. 8°. 79 p. L. 1.50. 4178
Glaser, Ed. — Meine Reise durch Arḥab und Hâschid: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 5. 6, p. 170—83. 204—13. 4179
Rec. Globus XLV, 366 f.
— Längen- u. Breitenbestimmung von San'â, Hauptstadt des Vilayets Jemen: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-naturw. Cl., Bd. 90, H. 3, Jg. 1884, Oct., p. 471—4. (Auch. sep. * Wien, Gerold 1884. gr. 8°. 4 p. M. 0.12.) 4180
— Über den Aufstand in Südarabien: Wiener Allgem. Ztg. 1884, No. 1667.* Auszug: Globus XLVI, 351. 4181
— Die Sectenverhältnisse des Islams u. der Mahdismus: Neue Freie Presse (Wien) 1884, No. 7115, 18. Juni, Mgn.-Bl. * 4182
Goeje, M. J. de. — Al-Belâdhorî's Ansâb al-aschrâf: Zschr. d. deutsch. morgenl. Ges., Bd. 38, H. 2-3, 1884, p. 382—406. 4183
Goldziher, Ign. — Zur Literatur des Ichtilâf al-maḏâhib: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 669—82. 4184
— Die Zahlen im mohamedanischen Volksglauben: Ausland, Jg. 57, No. 17, 28. Apr. 1884, p. 328—30. 4185
— Renseignements de source musulmane sur la dignité de Resch-Galuta: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 121—5. 4186
— Le culte des ancêtres et le culte des morts chez les Arabes: Revue de l'hist. des religions, t. X, no. 3, p. 332—59. (Auch sep. Paris, Leroux 1885. 8°. 28 p. fr. 1.50.) 4187
— A muhammedán jogtudomány eredetéről. (Értekezések a nyelv- és széptudományok köréből, köt. XI, sz. 9. 1883.) Budapest, Akad. 1884. 8°. 23 p. 10 kr. (Über den Ursprung d. mohammedan. Rechtswiss.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1584.) 4188
— Die Ẓâhiriten 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1583; p. 417.) 4189
Rec. Saturday Rev., 22. Nov., p. 673b. Lit. Centralbl. 1885, 27. Juni, Sp. 898 f.
On Arabic **grammar**: Times 1883, Sept. 12. * 4190
Rec. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, vol. 16, annual rep., p. LXXXV.
Guin, L. — Une improvisation de l'Émir Abd el Kader: Revue afric., année 27, no. 159, mai-juin 1883, p. 224—30. 4191
(Arab. Gedicht mit Übersetzung.)
Guyard, Stan. — La civilisation musulmane, leçon d'ouverture.. Paris, Leroux 1884. 8°. 87 p. fr. 2.50. (Bibliothèque orient. elzévir.)* 4192
Rec. Revue crit., 16. Juni, p. 469. B(onghi): La Cultura, 1. Juli, p. 453 f.
Halévy, J. — Arabe et Arabie: Journ. asiat., sér. 8, t. 4, n. 3, nov.-déc. 1884, p. 568—70. (Ueber das Wort *arabe*.) 4193
(**Handschriftenfund**, arabischer): Boletín de la real acad. de la historia 1884, Aug., V, 65. cf. Acad., 30. Aug., p. 137b. 4194
Гаркави, А. Я. — Нѣкоторыя данныя по истор. географіи и этнографіи Россіи изъ рукописей, недавно пріобрѣтенныхъ имп. публ. библіотекою: Труды 4-го археол. съѣзда въ Россіи, бывшаго въ Казани 1877, т. I (Казань 1884), отд. 2, p. 249—54. (A. J. Harkavy. Einige Beiträge z. hist. Geographie u. Ethnogr. Russlands aus neuerworbenen Hss. d. k. öff. Bibl.) 4195
Hartmann, M. — Laṭrūn und 'Amwās: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 307—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 105, n. 686b.) 4196

Hauri. — Der Islam in seinem Einfluss auf das Leben seiner Bekenner. 1882. 4197
Rec. G. H.: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 101 f.

Herchenbach, W. — Bagdad, de koningin der woestijn. Vrij naar het duitsch. 's Hertogenbosch, Mosmans. 8°. 212 p. (fr. 6.)* 4198

Hermann. — Türkenglaube u. Türkensitte. Thalweil, Brennwald 1884. 8°. 22 u. 24 p. à M. 0.30. (Sammlung populär-wiss. Vorträge u. Abhandl. Hrsg. v. A. Brennwald. Ser. 1, H. 2. 3.)* 4199

Houdas, O., et René Basset. — Mission scientifique en Tunisie. P. 2. Bibliographie: Bull. de correspondance afr. 1884, fasc. 1—3, 15. janv., 15. mars, 15. mai, p. 5—65. 97—136. 181—99. (Das ganze auch sep.: Alger, impr. de Fontana 1884. gr. 8°. 163 p., carte et planches.) 4200
(*Inhalt:* Catalogue des mss. de la Djama' Zitouna à Tunis. Notice et extraits du Me'âlim el Imân. Catalogue de la bibl. du cheïkh 'Addhoum (ابن عظوم) Mufti H'anéfite de Qaïrouân. Description du Sous El Aqs'a extraite de la géographie attribuée à El Fezâri.)
Rec. Fr. Codera. Manuscritos de autores árabes-españoles existentes en Túnez: Boletin de la real acad. de la hist., Juli, V, 9—11.

Howell, Mortimer Sloper. — A grammar of the classical Arabic language, transl. and compiled from the works of the most approved native or naturalised authorities. Vol. II. The introduction and P. I.: The noun. Allahabad, N. W. P. and Oudh Gov. Press 1883. 4°.* 4201
Rec. Calc. Rev., Juli, p. I f. G. P. Badger: Acad, 27. Dec., p. 433 f.

Huart, Clément. — Étude biographique sur trois musiciennes arabes: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 141—87. (Auch sep.* Paris, impr. nat. 8°. 47 p.) 4202
Rec. E. F.: Bull. de corr. afr., 15. Juli, III, 321 f.

Huber, Charles. — Inscriptions recueillies dans l'Arabie centrale 1878—1882: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 289—303. 4203

— Voyage dans l'Arabie centrale Hamâd, Šammar, Qaçîm, Hedjâz 1878—1882: ib., 3. 4. trim., p. 304—63. 1 Karte. 468—530. 4204
Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 463a. Tijdschr. v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser. I, versl., p. 715 f. Science (Cambridge, Mass.) 1885, 13. Febr., p. 134 f.

— Nachrichten über seine Ermordung: Annales de l'extrême orient VII, p. 252 f. 4205

Hugonnet, Paul. — La poste des califes et la poste du shah. Paris, Bayle 1884. 8°. 111 p., 1 carte. fr. 1.25. 4206
Rec. Die Posten der Sultane von Ägypten: L'union postale (Berne) 1884, Mai, Juli.* Archiv f. Post u. Telegr. 1885, Febr., p. 95.

Ibn Ja'îš Commentar zu Zamachšarî's Mufaṣṣal . . hrsg. v. G. **Jahn.** Bd. 2, H. 2. Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 4°. p. 1071—1230. M. 12. (I—II, 2: M. 96.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1600.) 4207
Rec. (II, 1) H. Thorbecke: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXVIII, 666—9.

Kalkar, Chr. H. — Kirkens virksomhed blandt Muhammedanerne indtil Constantinopels erobring af Tyrkerne. Historisk udsigt. Kjöbenhavn, Reitzel 1884. 8°. XIII, 120 p. 2 kr. 50 ö. 4208
Rec. Ev. Kirchen-Ztg., 31. Mai, Sp. 484. Theol. Litbl., 25. Juli, Sp. 236 f. M. Johansson: Teol. Tidskr. 1884, 4.*

Kan, C. M. — L'Asir: Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni . . 1884, p. 585—8. 4209

Karabacek. — Zur muslimischen Keramik: Oest. Monatsschrift f. d. Orient, 15. Dec. 1884, Nr. 12, Jg. 10, p. 281—92; cf. XI, 48b. Vgl. A. B. Meyer. Ueber die Herkunft gewisser Seladon-Porzellane u. über die Martabani's: ib., 15. Jan. 1885, Nr. 1, Jg. 11, p. 11—3. Karabacek. Die Martâbanî-Seladon-Frage: ib., 15. Febr., Nr. 2, p. 29—35. 4210

Kaufmann, Dav. — Les cercles intellectuels de Batalyousi: Revue des études juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 131—4. 4211

Keller-Leuzinger, F. — Ein Besuch auf der Alhambra: Nord u. Süd, Sept. 1884, Bd. 30, p. 345—57. 4212

Letter from Captain **Kitchener:** Palestine explor. fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 136—7. — Major Kitchener's report: ib., Oct., p. 202—21. 5 pl. 4213

Klein, F. A. — Mittheilungen über Leben, Sitten u. Gebräuche der Fellachen (Bauern) in Palästina. (Aus der Zschr. d. deutschen Palästina-Vereins): Das heil. Land, Jg. 28, H. 4—6, 1884, p. 125—36. 159—68. 210—20. (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 693a.) 4214

Kocher. — De la criminalité chez les Arabes. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1606.) 4215
Rec. O. Houdas: Bull. de corresp. afr., 15. März, p. 157. Revue scient., 12. Juli, p. 55 f. A. Letourneux: Gaz. médicale de l'Algérie, 31. Juli, p. 111 (aus d. Moniteur de l'Algérie.)

Kohler, J. — Zur Geschichte der islamitischen Rechtssysteme: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 384—97. 4216

Krehl, Ludolf. — Das Leben u. die Lehre des Muhammed. Th. 1. Das Leben des Muhammed. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VIII, 384 p. M. 6. 4217
Rec. Saturday Rev., 21. Juni, p. 830. Revista de España, 25. Juli, XCIX, 301 f. Neue ev. Kirchenztg., 16. Aug., Sp. 522 f. A. S.: Lit. Centralbl., 23. Aug., Sp. 1193—5. C. J. Lyall: Acad., 23. Aug., p. 123. Athen., 30. Aug., p. 273. C. Snouck Hurgronje: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1508. v. Strauss und Torney: Beil. z. Allg. Ztg. No. 199.* S.: Athenaeum (Prag), 15. prosinec, II, 82. Sigmund Münz: Vossische Ztg. 1885, 4. Jan., Sonntags-Beil., p. 2 f. A. Müller: Theol. Litztg., 24. Jan., Sp. 28—30.

Kremer, A. Freih. v. — Beiträge zur arab. Lexikographie. (II): Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 2, Jg. 1883 (1884), p. 429—504. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 78 p. M. 1.20. I. u. II.: M. 2.70.) (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 697; p. 361.) 4218

— Philosophische Gedichte des 'Abû-l'alâ' Ma'arrî: Zeitschr. der deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 499—529. 4219

Laboulaye, Ed. — Abdallah, ou le trèfle à quatre feuilles, conte arabe; suivi de: Aziz et Aziza, conte des Mille et une nuits. 9. éd. Paris, Charpentier 1884. 8°. IV, 354 p. et portr. de l'auteur. fr. 3.50.* (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 698 a.) 4220

Laboulbène. — Histoire des médecins arabes et de l'école de Salerne: Gaz. des hôpitaux (Paris) 1883, no. 134, 137, 140, 146, 22. 29. nov., 6. 13. 20. déc., année 56, p. 1065—7. 1089—91. 1113—5. 1137—8. 1161—2. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1609.) 4221

Lagumina, Sac. B. — Aggiunte e correzioni all' articolo: Nuovi documenti sulla porta araba Bâb as Sudân . . Arch. stor. sic., N. S., anno 8, 1884, p. 518. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1610.) 4222

Λάμπρος, Σπυρίδων. — Ἡ ὑπὸ τῶν Ἀράβων δευτέρα πολιορκία τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ Θεοδόσιος ὁ γραμματικός: Λάμπρος, Ἱστορικὰ μελετήματα, Athen 1884.* 4223
Rec. L. Bürchner: Wochenschr. f. klass. Philol. 1885, 1. Juli, Sp. 839.

Landberg. Proverbes et dictons du peuple arabe. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 700; p. 361.) 4224
Rec. J. H. Mordtmann: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Juli, p. 189—91. F. A. Mehren: Revue internat., 10. Oct., IV, 244—9. Ph. Wolff: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1502 f.

Lane-Poole, S. — The Arabian historians on Mohammadan numismatics: Num. Chronicle 1884, part 1, ser. 3, vol. 4, p. 66—96. 4225

— The Khedivial library: Athen., no. 2946, Apr. 12, 1884, p. 473 f. 4226

— The preservation of the monuments of Cairo: Art Journal 1884, Sept.* Vgl. Acad. 1885, 21. März, p. 383. 4227

Le Bon. La civilisation des Arabes. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1617.) 4228
Rec. J. Poinssot: Bull. trimestriel des antiqu. afr., Jan., p. 112. Rodrigo Amador de los Rios. Los arqueólogos españoles en la obra „Civilisation des Arabes" . .: Revista de España, 25. Juli, XCIX, 209—29. Scottish Rev., Juli, IV, 170 f. Wahl: Le Temps (Paris) 1885, 13. Jan.* Ph. Wolff: D. Littztg., 20. Juni, Sp. 900—2.

Lehugeur, Paul. — Mahomet. Livre de lecture à l'usage des écoles.. Paris, Hachette 1884. 18°. 36 p. 15 cent.* 4229
Rec. A. d'Avril: Polybiblion, P. litt., Mai, p. 444.

Leitner, G. W. — Mohammedanism and slavery: Athen., no. 2942, March 15, 1884, p. 346—7; vgl. Almaric Rumsey: ib., no. 2945, Apr. 5, p. 441. 4230

Longo, P. — Lo Snussismo ovvero la confraternita mussulmana: L'Esploratore 1884, anno 8, fasc. 4—9, Apr.-Sept.* 4231

Loth, O., u. A. Müller. — Ḳijâs: Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 42—3. 4232

Loth. Ueber Leben u. Werke des ʿAbdallah ibn ul Muʿtazz. 1882. 4233
Rec. Acad. 1884, 28. Juni, p. 461.

Macnaghten's Principles of Mohammadan law. Ed. by Prasanna Kumár Sen. 2. ed. Serampore, Law Press 1884. 8°. 264 p. Rs. 4.* 4234

Manzoni, Renzo. — El Yèmen. Tre anni nell' Arabia Felice. Escursioni fatte dal sett. 1877 al marzo 1880. Roma, tip. Botta 1884. 8°. VI, 446 p., con carte ed ill. L. 15. 4235
Rec. F. C.: Nuova Antologia 1885, 15. Febr., p. 717—26. L.: La Cultura, 15. März, p. 177. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 146 a. Boll. d. soc. geogr. ital., März, 2. ser., X, 213—5.

— La città di Sanâa (con figure e tavola): Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, giugno 1884, p. 453—69. 4236

Margulies, S. H. — Saadia Al-fajûmî's arabische Psalmenübersetzung. Nach einer münchener Handschrift hrsg. und ins Deutsche übertragen. Th. 1. Breslau (Preuss) 1884. 8°. IV, 51, 24 p. M. 2.40. (Diss. Leipzig.) 4237
Rec. Revue des études juives VIII, 309 f. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 20. Juni, Sp. 866 f.

Mehren, A. F. — Vues d'Avicenne sur l'astrologie et sur le rapport de la responsabilité humaine avec le destin: Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 383—403. 4238

Meltzl de Lomnitz, Hugo. — Le mauvais oeil chez les Arabes: Archivio per lo studio d. tradiz. pop., vol. 3, fasc. 1, 1884, p. 133—4. 4239

Moncada, Carlo Crispo. — Il diwan del poeta 'Abi Muhammad 'Abd 'al Gabbar ibn Hamdis il Siciliano, pubblicato. Palermo 1883. 8°.* 4240

M(ordtmann), I. H. — Aus Türkisch-Arabien: Oest. Monatsschr. für den Orient, Jg. 10, 15. Juli 1884, No. 7, p. 192. (In Aussicht stehende Besetzung Sanʿâ's durch die türk. Regierung.) 4241

Mordtmann u. Müller. Sabäische Denkmäler. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 27, p. 362.) 4242
Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1884, 28. Juni, Sp. 929 f.

Muir, Wm. — Mahomet and Islam: a sketch of the prophet's life, from orig. sources, and a brief outline of his religion. With 4 ill. and a large map of Arabia. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. VII, 256 p. 4 s.* (Auch* New York, Nelson. IV, 256 p. $ 1.75.) 4243
Rec. Acad., 18. Oct., p. 251 a. Athen., 18. Oct., p. 495 b. Saturday Rev., 29. Nov., p. 708. Contemp. Rev. 1885, Jan., p. 151. Scottish Rev., V, 188. Indian Evang. Rev., Jan.* Trans. of the R. Hist. Soc., N. S., II, 391.

— Value of early Mahometan historical sources: Selections from the Calc. Rev., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 336—77. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 349—90. Feb. 1868.) 4244

Munshi Abdul Kádir Mahomed **Mukáwi**. — Anglo-Arabic rudimentary teacher. Aden (printed Bombay, Educ. Soc.'s Press) 1884. 8°. 45 p. Re. 1. (A school book.)* 4245

Ibn Abi Useibia herausgeg. v. August **Müller**. Königsberg i. Pr., Selbstverlag 1884. gr. 8°. LII, 80, 123—45. — كتاب عيون الانباء في طبقات الاطباء (ʿUyûn al anbâʾ . .) Kairo, Druck des Wahbi 1882, 1299 H. gr. 8°. 8, 328; 8, 274, 122 p. (Leipzig, Koehler: M. 50.) Subscr.-Preis M. 25. 4246
Rec. Athen., 16. Aug., p. 203. Baron Victor Rosen: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 304—7.

Müller, August. — Ueber Text und Sprachgebrauch von Ibn Abî Uṣeibiʿa's Geschichte der Aerzte: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft V, p. 853—977. 4247

— Khalifen: Ersch u. Gruber's Encyklopädie, Sect. 2, Th. 35, 1884, p. 339—82. 4248

— Karmaten: ib., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 82—3. — Kemâleddîn: ib., Th. 35, 1884, p. 181—2. — Khuṭbah: ib., Th. 36, p. 3—4. — Kiblah: p. 10. 4249

Müller, Dav. Heinr. — Al-Hamdânî's Geographie der arab. Halbinsel, nach den Hss. v. Berlin, Constantinopel, London, Paris u. Strassburg zum ersten Male hrsg. Mit Unterstützung d. kais. Akad. d. Wiss. in Wien. Leiden, Brill 1884. 8°. 279 p. M. 12. 4250

Rec. Th. N(öldeke): Lit. Centralbl., 4. Oct., Sp. 1424—6. Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 256. Acad. 1885, 24. Jan., p. 66 f.

Ezeregy éjszaka. Arab regék, Galland, Habicht, Vörösmarty M. és többek kiadásai után rendezte **Nádor** Gyula. Kötet I. Budapest, Nádor Kálmán s. a. (1884). 8°. 416 p. fl. 2. Kötet II, füzet 15. ib. s. a. (1884.) 8°. p. 257—304. 25 kr. (Tausend u. eine Nacht, ungar.)* 4251

Nöldeke, Th. — Zwei goldene Kameele als Votivgeschenke bei Arabern: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 143—4. Berichtigung: ib., H. 4, p. 654. 4252

Nöldeke, Th., u. J. Gildemeister. — Bemerkungen über Anthedon und Munṭâr. (Zu S. 1 ff. dieses Bandes): Zschr. d. deutsch. Palaest.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 140—2. (s. oben p. 331 n. 4173.) 4253

Patterson, H. S. — The Imâm Mahdi; or, the Moslem millennium. From the Koran and authentic traditions. London, Hamilton 1884. 8°. 63 p. 1 s.* 4254

Arab **Philosophy** and its development in Spain: Selections from the Calc. Rev., no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 440—84. (Aus: Calc. Rev., vol. 39, p. 346—90. Dec. 1864.) 4255

Plesse, Louis. — Le tombeau d'Okba-ibn-Nafê: Bull. trim. des antiqu. afr., année 3, fasc. 10, août 1884, t. 2, p. 377—8. 1 pl. 4256
(Mit kufischer Inschrift.)

Pietra Santa, P. de. — Contribution des Arabes au progrès des sciences médicales: Journal d'hyg. Paris, VIII, p. 157—63, 1883.* 4257

Pischon. Der Einfluss des Islam . . 1881. 4258
Rec. G. H.: Hist Zschr. 1885, N. F., XVIII, 99—101.

Plowden, T. C. — Turkish Arabia: Living Age 1884, March 22, vol. 160, p. 741 ff.* (s. Lit.-Bl. I, p. 359 n. 1650.) 4259

Prayer-niche: ancient arabic: The Builder, July 19, 1884, vol. 47, p. 99. 1 Taf. — Ancient Arabic table: ib., Aug. 16, p. 224. 2 Taf. — Reading-desk. Bas-relief and lamp . .: ib., Nov. 22, p. 690. 2 Taf. („in the Museum of the Mosque El-Hakem at Cairo".) 4260

Prideaux, W. F. — Coins of the Benee Rasool Dynasty of South Arabia: Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 8—16. 4261

— Note on the coinage of El-Harar in East Africa: ib., p. 121—5. 4262

Recueil des historiens des croisades publié par les soins de l'Académie des inscr. et belles-lettres. Historiens orientaux, T. III. Paris, Impr. nat. 1884. Fol. II, 775 p. fr. 45. (Texte et traduction.) 4263

Rehatsek, E. — The vicissitudes of the city of Baghdad from its foundation till our times: Calc. Rev., no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 74—122. 4264

— Did the Arabs really burn the Alexandrian library?: Indian Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 208—12. Vgl. J. B(urgess). The Alexandria library: ib., Dec., p. 428—9. 4265

Renan, E. — Der Islam u. die Wissenschaft (armenisch). Tiflis, typ. Martirosianz 1884. 8°.* 4266

Reynaud, N. — La diplomatie ottomane dans l'Yémen: Le Radical de Marseille 1884, 20. juin.* 4267

Rinn, Louis. — Marabouts et Khouan. Étude sur l'islam en Algérie. Avec une carte indiquant la marche, la situation et l'importance des ordres religieux musulmans. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. VIII, 552 p. fr. 15. 4268

Rec. A. C. Barbier de Meynard: Journal des savants, Dec., p. 708—14. B. M. (Barbier de Meynard): Journ. asiat. 1885, Jan., 8. sér., V, 98—100. Ders.: Comptes rendus de l'acad. des inscr., 4. sér., XII, 558 f. Supan: Petermanns Mitt. XXXI, 235.

Rios, Rodrigo A. de los. — El palacio encantado (al-cassr-ul-mashur), leyenda árabe-granadina (701 á 713 H. — 1302 á 1314 J. C.): Revista de España, t. C., 25. oct. 1884, p. 572—97; t. CI, 10. 25. nov., 10. 25 dic., p. 78—101. 259—84. 407—40. 566—91. (nur Uebersetzung.) 4269

Rivoyre, Denis de. — Les vrais Arabes et leur pays, Bagdad et les villes ignorées de l'Euphrate. Ill. et carte. Paris, Plon 1884. 8°. 320 p. fr. 4. 4270

Rec. Revue internat. 1885, 10. Jan., V, 288. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 15. Jan., p. 350 f. Saturday Rev., 17. Jan., p. 94b. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 54. Bull. de la Soc. de géogr de Lyon, Jan., V, 349. B.-H. G.: Le Livre, 10. Febr., Bibl mod., p. 75. Romanet du Caillaud: Compte rendu de la Soc. de géogr., 20. Febr., p. 120 f. de Bizemont: Polybiblion, partie litt., März, p. 203 f. L. D.: Revue marit. et col., Mai, LXXXV, 493 f. MR.: Journ. des sciences milit., Mai, 9. sér., XVIII, 317 f.

Roches, Léon. — La Mecque: Le Correspondant 1884, 25 avril. 10 mai.* 4271

— Trente-deux ans à travers l'Islam. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 359 n. 1655.) 4272

Rec. A. de G.: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 635 f. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr., Apr., p. 223. Siècle (Paris), 16. Mai.* K—ff: Lit. Centralbl., 30. Aug., Sp. 1240 f. Revue scient., 8. Nov., p. 602. Joh. Schmidt (Giessen): D. Littztg. 1885, 28. März, Sp. 456 f.

Röhricht, Reinh. — Die Kreuzpredigten gegen den Islam. Ein Beitrag zur Gesch. d. christl. Predigt im 12. u. 13. Jahrh.: Zschr. f. Kirchengesch., Bd. 6, H. 4, 1884, p. 550—72. 4273

Röhricht, R., et Ign. Guidi. — Gabriel bar Kala'î évêque de Nicosie, Poème sur la chute de Tripoli: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 462—6. 4274

Rösch, Gustav. — Das synkretistische Weihnachtsfest zu Petra. Eine Studie zur arabischen Religionsgeschichte: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 643—54. 4275

Rogers Bey, E. T. († 10. Juni 1884.) Nekrolog: Egyptian Gazette, 11. Juni.* Athen., 14. Juni, p. 759; cf. 28. Juni, p. 825 b. Acad., 14. Juni, p. 429 b; cf. 27. Sept., p. 199 c; Trübner's Record, Aug., N. S., V, 92 b. 4276

Romanet du Caillaud, F. — Cheick-Saïd: L'Exploration, t. 18, p. 505 ff. 1884.* 4277

Rosen. Chronik des Yaḥyâ ben Sa'îd Elantakî. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 360, n. 1660.) 4278

Rec. Θ. Успенскій (Th. Uspenski): Журналъ Мин. нар. просв. (Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1884, Apr., Th. 232, Abth. 2, p. 282—315. Ed. Sachau: D. Littztg., 23. Aug., Sp. 1237 f.

Sachau, Ed. — Albêrûnî's Indica. (Verzeichniss der Capitel): Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 173—6. 4279

Saint Martin, H. de. — La question d'orient: Revue intern., t. 2, livr. 1, 25. mars 1884, p. 75—99; livr. 4, 10. mai, p. 504—27. T. 3, livr. 3, 25. juill., p. 356—69. 4280

Sanguinetti, B.-R. († 22. Juni 1883.) Nekrolog von J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. sér., IV, 29—31. (s. Lit.-Bl. I, p. 360 n. 1667.) 4281

Voyage en Espagne d'un ambassadeur marocain (1690—1691.) Traduit de l'arabe par H. **Sauvaire.** Paris, Leroux 1884. 8°. 252 p. fr. 5. (Bibliothèque orient. elzévirienne, 38.) 4282
Rec. Athen., 27. Sept., p. 392—4. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., 4. sér., XII, 552 f.

Sauvaire, H. — Matériaux pour servir à l'histoire de la numismatique et de la métrologie musulmanes. P. 2. Poids: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 368—445; t. 4, no. 2, août-oct., p. 207—321. (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4283
— Arab metrology. V. Ez-Zahrâwy. Transl. and annotated: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, part 4, Oct. 1884, p. 495—524. (Die Abhandlung ist in französ. Sprache.) 4284
— La coudée Rachchâchiyah, bibl. de l'Escurial, ms. ar., no. 929 (ancien 924 de Casiri), f. 64—63, lecture faite . . en 1882. Marseille, impr. Barlatier-Feissat 1884. 8°. 4 p.* 4285

Scaife, W. B. — Moslem influence on the renaissance: Overland 1884, Apr., N. S., vol. 3, p. 365 ff.* 4286

Schefer, Charles. — Étude sur la Devise des chemins de Babiloine: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 89—101. 4287

Sell, Edw. — The Khalif Al-Mámún and the Mutazalas: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 234—59. 4288

Siddi Lebbe, M. C. — An account of the Virgin Mary and Jesus as given by Arabic writers: The Orientalist, vol. I, part I—III. VI, p. 17—21. 45—47. 64—5. 139—41. 4289
— Abû Nuvâs: ib., part VII, p. 188—90. 4290

A **sketch** of the Wahhabis in India down to the death of Sayyid Ahmad in 1831: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 307—38. (Aus: Calc. Rev., vol. 50, p. 73—104. Apr. 1870.) 4291

Slane. Catalogue des manuscrits arabes de la Bibl. nationale. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4292
Rec. F. L.: Centralbl. f. Bibliothekswesen 1884, Juli, I, 282 f.

Snouck Hurgronje, C. — De laatste vermaning van Mohammed aan zijne gemeente, uitgevaardigd in het jaar 1880 n. C., vertaald en toegelicht: De Indische gids 1884, Juli, Jg. 6, II, p. 1—18. 4293

Spitta-Bey. Contes arabes modernes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 727ª; p. 362.) 4294
Rec. Frdr. Krauss: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIII, 242 f. Gust. Meyer: Essays u. Studien (Berlin 1885), p. 185—94.

Sproull, W. — The study of Arabic in the university of Cincinnati: Hebraica 1884, Oct, vol. 1, p. 128—9. 4295

Steingass, F. — The student's Arabic-English dictionary. Companion volume to the author's English-Arabic dictionary. London, Allen 1884. 8°. 1240 p. 50 s.* (s. Lit.-Bl. II, p. 31.) 4296
Rec. Saturday Rev., 8. Nov., p. 604 f. Athen. 1885, 28. März, p. 404.

Steinschneider, M. — Supplément à la notice sur un ouvrage astronomique inédit d'Ibn Haitham. (Bullettino, etc. T. XIV, pp. 721—740): Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze mat. e fis., t. 16, sett. 1883, p. 505—13. 4297
Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, IX, 130.
— Abu's-Salt und seine Simplicia. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 728; p. 362.) 4298
Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, f. 1883, XVIII, 328.

Stern, C. E. — The Mahdi and Mohammedan predictions concerning the last days: Nineteenth Century, no. 87, May 1884, vol. 15, p. 816—22. 4299
Rec. Critic, 24. Mai, IV, 248.*

Stern, Ludw. — Die Bibliothek in Kairo: Deutsche Revue, Jg 9, H. 7, Mai 1884, p. 233—7. 4300

Stok, N. P. van der. — Propagation de notions hygiéniques chez les populations indigènes de l'île de Java, en tirant partie des prescriptions et des prohibitions se trouvant dans le Koran, et dans la doctrine de l'Islam en général: Cinquième congrès intern. d'hygiène et de démographie à La Haye, Comptes rendus et mémoires, t. 1 (La Haye 1884), p. 284—9. 4301

Annales auctore Abu Djafar Mohammed ibn Djarir at-**Tabari** . . II, III. Sectionis secundae pars tertia quam edidit I. Guidi. Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. p. 641—960. (M. 8.) — III, VI. Sectionis tertiae pars sexta quam edd. V. Rosen (p. 1601—1742) et M. J. de Goeje (p. 1742—1920.) Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. p. 1601—1920. (M. 8.) (p. 1625—40 wurden umgedruckt.) (s. Lit.-Bl. I, p. 360 n. 1674.) 4302

Thirion, J. — L'histoire de l'arithmétique. XI. Les Arabes: Précis hist., t. 33, no. 5. 6, mai, juin 1884, p. 261—9. 314—21. (s. Lit.-Bl. I, p. 304 n. 832.) 4303

Tiesenhausen, W. de. — Recueil de matériaux relatifs à l'histoire de la horde d'or. T. I. Extraits des ouvrages arabes. S.-Pétersb., impr. aux frais du comte S. Stroganoff 1884. 8°. (4) XVI, 564 p. Rub. 3. (A. m. d. Tit.: В. Тизенгаузенъ. Сборникъ матеріаловъ, относящихся къ исторіи Золотой Орды. Т. I. Извлеченія изъ сочиненій арабскихъ. Спб. 1884.) (Arabisch u. russisch.) 4304

Rec. Athen., 30. Aug., p. 273 b. В—ъ: Истор. вѣстникъ (Hist. Bote), Aug., XVII, 451 f.

Tornauw, Baron Nicolai v. — Das Erbrecht nach den Verordnungen des Islams . . (Forts.): Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 2, 1884, p. 161—208. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 731a.) 4305

Trumpp, E. — Beitrag zur Uebersezung und Erklärung des Mufaṣṣal: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft IV, p. 621—850. (Auch sep.* München, Akad. Buchdr. 1884. 8°.) 4306

— Eine Korrektur für eine unrichtige Auffassung der IX. und XI. Form des arabischen Verbums: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 581—3. 4307

Tyrrell, F. H. — The Musalman sclavs of Bosnia: Calcutta Rev., no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 32—49. 4308

— „The revolt of Islam": ib., no. 158, Oct., vol. 79, p. 294—301. 4309

L'**Université** arabe d' El-Azhar: Annales de l'extrême orient, année 6, no. 71, mai 1884, p. 340—2. 4310

Vaujany, H. de. — Vocabulaire français-arabe, avec la prononciation figurée contenant un petit abrégé de gramm. arabe, des exercices, etc. Éd. revue et corr. p. Moustapha-bey Radouan. Le Caire, Serrière; Paris Maisonneuve 1884. 12°.* 4311

Vollers, K. — Mittheilung über einige handschriftliche Erwerbungen der Königlichen Bibliothek zu Berlin: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 567—80. 4312

Unternehmungen der Mamlûken gegen Cypern u. Rhodus in den Jahren 1423—1444 nach Christo, Auszug aus des Ǵelâl ed-dîn es-Sujûṭî Geschichte des Sultans el-Melik el-Aschraf Qaitbâj. Arabisch u. Deutsch mit Anm.: Jahresbericht d. k. k. öffentl. Lehranstalt f. orient. Sprachen 1883. Wien, Verlag d. Anstalt 1884. 8°. 43 p. u. 16 p. arab. Text. (Herausgeber: Adolf **Wahrmund.**)* 4313

Rec. J. Karabacek: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Nov., p. 274—7.

Weber, Georg. — Allgemeine Weltgeschichte. 2. Aufl. Bd. 5. Gesch. d. Mittelalters, T. 1. Leipzig, Engelmann 1883. 8°. IX, 765 p. M. 6. 4314

(Darin p. 1—229 Gesch. d. mohamm. Staaten; s. Lit.-Bl. I, p. 361 n. 1679.)

Rec. Georg Kaufmann: D. Littztg. 1884, 26. Apr., Sp. 617 f. K. Rennert: Lit. Merkur, 30. Apr., IV, 217.

Wherry, E. M. — A comprehensive commentary on the Qurán: comprising Sale's translation and preliminary discourse, with addit. notes and emendations. Together with a complete index to the text, prelim. discourse, and notes. Vol. II. London, Trübner 1884. 8°. 407 p. 12 s. 6 d. (Trübner's Oriental Series.) (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4315

Wiedemann, Eilhard. — Bemerkung zu dem Aufsatz v. Hrn. Dr. J. Baarmann: Abhandlung über das Licht von Ibn al Haitam: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 145—8. 4316

Wilken, G. A. — Het matriarchaat bij de oude Arabieren: De Indische Gids 1884, Jan., Jg. 6, I, p. 90—132 (auch sep.* Amsterdam, J. H. de Bussy 1884. gr. 8°. 47 p.) 4317

Rec. A. B(astian): Zschr. f. Ethnol. XVI, 72 f. Ausland, 22. Sept., p. 760a. Th. Nöldeke: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 301—4.

— Das Matriarchat (das Mutterrecht) bei den alten Arabern. Aut. Uebersetzung aus d. Holländ. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. 72 p. M. 2. (Morgenländ. Forschungen 8.) 4318

Rec. Th. Nöldeke: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 304. J. W. Powell: Science (Cambridge, Mass.) 1885, 2. Jan., p. 16—18. C. Snouck Hurgronje: D Littztg., 3. Jan., Sp. 4 f. Acad., 24. Jan., p. 66. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 25. Juli, Sp. 1035 f. (s. auch dieses Lit.-Bl. II, p. 56.)

Wittig, Gr. C. — Zwei mohammedanische Wunderthäter: Psychische Studien, Jg. XI, H. 2, Febr. 1884, p. 79—84. 4319

(Nach H. Levesques, die Marabuts um Tlemcen: Ausland, 8. Oct. 1883; s. Lit.-Bl. I, p. 111 n. 795.) (Spiritistisch.)

— Der Mahdi und seine Sehergabe als Ssûfi: ib., H. 3. 5, März, Mai, p. 134—8. 236—40. (Spiritistisch.) 4320

Wittstein, Armin. — Ueber einige, aus dem Arab. entlehnte Sternnamen: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, H. 5, 1884, hist.-lit. Abth., p. 169—74. Vgl. ib. H. 6, p. 238. 4321

Wolff. — Arabischer Dragoman. 3. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 362, II, p. 18.) 4322

Rec. H. Buchholtz: Archiv f. d. Studium d. neueren Sprachen 1884, LXXII, 446 f. H. Guthe: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. 1885, XXXIX, 133—6.

Wüstenfeld, F. — Die Gelehrten-Familie Muḥibbí in Damascus u. ihre Zeitgenossen im XI. (XVII.) Jahrh.: Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Göttingen, Bd. 31 v. J. 1884, hist.-phil. Cl. (Abh. 3), 132 p. (Auch sep.* Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 132 p. M. 5.) 4323

— Jemen im XI. [XVII.] Jahrh. Die Kriege der Türken, die arab. Imâme u. die Gelehrten. Mit e. geogr. Anh. (Aus: „Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Göttingen"). Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 127 p. M. 5.* 4324

— Die Çufiten in Süd-Arabien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 732; p. 362.) 4325

Rec. Journ. asiat. 1884, 8. sér., III, 565.

— Geschichte der Fatimiden-Chalifen. 1881. (Sep.-Abdr.) 4326

Rec. W. F.: Hist. Zschr. 1885, N. F. XVII, 319.

Ζαμπέλιος, Σπυρίδων. — *Πολιορκία τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπὸ τῶν Ἀράβων* 672—678: *Νεοελληνικὰ ἀναγνώσματα .. ὑπὸ Γ. Δροσινη καὶ Γ. Κασδονη, τ. γ', ἐν Ἀθήναις* 1884, p. 57—62. 4327

Zerffi, G. G. — The 'Iklîk', [so immer] by Hamdâni: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, 1884, p. 70—83. 4328

Zoéros-Bey. — L'hygiène et la Turquie: Cinquième congrès intern. d'hygiène et de démographie à La Haye (du 21 au 27 août 1884), Comptes rendus et mémoires, t. 1 (La Haye 1884), p. 275—80. (Ueber die hygienischen Vorschriften des Islam.) 4329

Orientalische Ausgaben arabischer Texte. *)

Sharh-i-Wiķáya ma' Háshiya 'Umdat-ur-Ri'áyah. Commentary of Maulavi Muhammad 'Abd-ul-hayy on the Wiķáya of 'Abd-ul-láh Bin Mas'úd Bin Táj-ush-shari'at, with the marginal notes named 'Umdat-ur-Ri'áyah. Lucknow, Anwár-i-Muhammadí Press 1883. fol. 400 p. lith. Rs. 8.* — Dasselbe. 2. ed. ib. 1884. fol. 404 p. lith. Rs. 8.* (s. Lit.-Bl. I, p. 352 n. 1513.) (On the science of law and religion.) 4330

'Abdul Mahdí. — Hanifíya (a comm. on the Marah, a work on Arabic syntax). Delhi, Fárúqí Press 1883. 8°. 171 p. lith. 12 a.* 4331

Maulawí 'Abd-ul-Majíd. — Tafsír-i-Jalálain ma'-i-ul Kamálain. Delhi, Ansári Press 1884. 4°. 512 p. Rs. 11. 4 a.* (Two commentaries of the Qurán.) 4332

M. 'Abdur Rahím. — Sharah-i-Ilyás (A commentary on the Viqáya). Delhi, Ahmadi Press 1883. 8°. 508 p. lith. Rs. 2.* 4333

Alif Lailá; or the Arabian nights. P. 1. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 636 p. lith. Rs. 3.* 4334

Shaikh Jamál-ud-dín Amili. — Maálim-ul-usúl. The dogmas of principles. Revised by Muhammad Ali. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 140 p. lith. 8 a.* 4335

Buṭrus al Bustāni. — كتاب دائرة المعارف Encyclopédie arabe. Vol. VIII. Beirut 1884. 4°. 768 p. 10 pl.* [Trübner: £ 1. 11 s. 6 d.] (s. Lit.-Bl. I, p. 224—8). 4336

Diráya, Sharah-i-hidáyit-un-Nahv. (The Diráya, a comm. on the hidáyit-un-Nahv, a work on syntax.) Ed. by M. Abu Husain. Lahore, Muhammadí Press 1883. 8°. 280 p. lith. 9 a.* 4337

Mullá Fazl-i-Haq, Akhúnd Záda. — Daqáiq-ul-usúl (Niceties of the Muhammadan law). Delhi, Hindú Press 1883. 8°. 160 p. lith. 8 a.* 4338

M. Fazl-i-Imán. — Mirqát (The ladder). Delhi, Mahmúd-ul Matábí' Press 1883. 8°. 32 p. lith. 2 a. 6 p.* (A treatise on logic.) 4339

Sharhe Mulla Jámi. By Mullá Abdul Rahmán of Zain. Bombay, Haidri Press 1883. 4°. 408 p. lith. Rs. 2. 6 a.* (An explanation of Káfiá, a work on Arabic syntax.) 4340

Sharh-i-Mullá Jámi. — A commentary on the Káfiya by Ibn Hájib. 3. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 4°. 414 p. lith. Re. 1. 12 a.* 4341

Háshiya-i-'Ináyat-ulláh Ma'rúf ba 'Aķhund Shaiķh bar Sharh-i-Mullá Jámi. The commentary of 'Ináyat-ulláh or 'Aķhund Shaiķh on the commentary of Mullá Jámi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 800 p. lith. Re. 1. 9 a.* (Syntax.) 4342

A biographical dictionary of persons who knew Mohammad, by Ibn Hajar. Ed. in Arabic, by Maulawi Abd-ul-Hai. Fasc. XXIII. XXIV [gedr. beidemal XXIV]. (Vol. II, 6. 7.) . . Calcutta 1883. 8°. p. 505—696. Fasc. XXV. (Vol. III, no. 6.) ib. 1884. 8°. p. 481—576. (Bibliotheca indica. Old ser. No. 247. 248. 249.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1597). 4343

Ibn Khâķân († 535, inc. 17. Aug. 1140, s. H. Kh. V, 605 n. 12275). — Maṭmiḥ al anfus . . Constantinopel, Jawâib 1302 (1884/5). 8°. 104 p. M. 2.40). 4344

Háshiyat-i-Kandiyá 'alá 'Abdul Ghafúr (The commentary of Kandiyá upon a book called 'Abdul Ghafúr). Delhi, Ahmadi Press 1883. 8°. 334 p. lith. 12 a.* 4345

'Abdulla. — Kanz-ud-daqáiq (on Muhammadan law). Delhi, Muir Press 1883. 8°. 112 p. lith. 8 a.* (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 658; p. 352 n. 1512.) 4346

*) Vgl. zur Ergänzung M. Hartmann, Lit.-Bl. I, p. 222—44 u. Cl. Huart, Bibliographie ottomane: Journ. asiat., 8. sér., V, p. 229—68. 415—63.

Mustakhlas. Delhi, Ahmadí Press 1884. 8°. 384 p. lith. Re. 1. 8 a.* (A commentary of the Kanz-ud-daqáiq). (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 685). 4347

'Yainí (A commentary on the Kanz). Delhi, Fárúqí Press 1883. 8°. 515 p. lith.* 4348

Qází Badr-ud-dín. — Akhír Jild-i-'Ainí (The last vol. of the 'Ainí). Delhi, Yúsufí Press 1884. 8°. 516 p. lith. Rs. 2.* (A commentary on the Kanz.) 4349

Kází Mubárak. Lahore, Fárúqí Press 1883. 4°. 178 p. lith. Re. 1. 8 a.* (A commentary on the Mír Zahib, which is a comm. on the Sullam.) 4350

Maulawí Sa'dulla. — Hawáshiyul Káshifát 'an wujúh il minhiyát. Delhi, Rái Bhawáni Parshád's Press 1883. 8°. 232 p. lith. 10 a.* (A commentary on a commentary of the Kázi Mubárak, which is a comm. of the Mír Zahib, which again is a comm. on a logical work named Sullam.) 4351

Khulása ma'-i-sharah-i-hassálá (The Khulása with its three commentaries). Delhi, Ahmadí Press 1883. 8°. 108 p. lith. 5 a.* 4352

Manlâ Khusrau. — درر الحكام فى شرح غرر الاحكام Durer el ḥukkâm, Commentar zu Ghurer el aḥkâm. Th. 1. 2. o. O. (Constantinopel) 1300 (1883). 8°. 3, 440; 2, 441—767 p. (H. Kh. IV, 312 n. 8579.) 4353

Kurán. Delhi, Murtazawí Press 1882. 8°. 668 p. lith. Rs. 2. 3 a.* — ib., Mujtabái Press 1883. 8°. 964 p. lith. Rs. 3. 6 a.* (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 694 f.; p. 357 n. 1607 f.) 4354

Ḳur'án-i-Sharíf. 9. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. fol. 646 p. lith. Re. 1. 7 a.* — 2. ed. ib. 1883. gr. 8°. 647 p. lith. Rs. 2.* 4355

Alkoran. Kasan, Kokowinoj 1884. 4°.* 4356

Mas'úd. — Sa'diya (a book on logic). Delhi, Muir Press 1884. 8°. 240 p. lith. 12 a.* 4357

Mír Ḳutbi, by Sayyid Mír Sharíf of Jurján. 5. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 152 p. lith. 4 a. 9 p.* (A comm. on 'Allâma Ḳutb-ud-dín Rázi's work on logic.) 4358

Imám Muhammad Bin Hasan. — Kitáb-ul-'Asár. The book of traditions. Lucknow, Muh. Teghbahádur 1883. 8°. 160 p. lith. Rs. 3.* 4359

Al Sayyid al Scherîf al Murtaḍâ Abulḳâsim 'Ali ibn al Scherîf al Tâhir Abi'l-Aḥmed al Ḥusain ibn Mûsâ al Mûsawi († 436 H.) — Al-Schihâb fi'l-schaib wa'l-schabâb. Constantinopel, Jawâib 1302 (1884/5). 8°. 136 p. (M. 2.80). (Darin p. 101—31: Salwat al ḫarîf, von Abû 'Othmân 'Amr ibn Baḥr al Jâḥiẓ). 4360

The commentary of Maulavi Ahmad on the commentary on 'Aḳáíd-i-Nasafi and the second comm. of Mullá Ḳásim on the last portion of the comm. on 'Aḳáíd-i-Nasafi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 268 p. 8 a.* 4361

Núman, otherwise called the greater Imám. — Musnid Imám-i-A'zam ma' sharah-i-Mullá 'Alí Qárí (Authoritative decisions of Imám A'zam, with the comm. of Mullá 'Alí Qárí). Lahore, Muhammadí Press 1883. 8°. 298 p. lith. 12 a.* 4362

Núr-ul Hassan Khán. — Mishkát (Muhammadan traditions). Delhi, Fárúqí Press 1884. 8°. 352 p. lith. Re. 1. 4 a.* 4363

توضيح مع التلويح (Tenḳîḥ el oṣûl von Sadr el-Scheria mit den zwei Commentaren Tauḍîḥ und Telwîḥ. Ḳazân, kais. Univ.-Druck. 1301 = 1883. 4°. 698 p. M. 30.) (s. H. Kh. II, 443 n. 3674.) 4364

Shaikh Sa'd-ud-dín Taftázáni. — Al Mutawwal (rhetoric). 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 762 p. lith. Rs. 2.* 4365

Shajra-i-hazrát-i-Chisht Ahl-i-Bahisht. Lahore, Mustafái Press 1884. 8°. 32 p. lith. 1 a.* (Genealogy of the Chishti sect of Faqírs.) 4366

Tâdsch el 'arus, arab. Wörterbuch. Bd. 6. 4367
Ankündigung: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Febr., p. 64b.

Tarikh-i-Yaminí. Ed. by M. Hamid-ud-din. Lahore, Muhammadí Press 1883. 8°. 372 p. lith. Re. 1. 8 a.* (A. hist. of Sultán Mahmúd of Ghazní.) 4368

اربع رسائل (Vier Schriften von Abû Manṣûr el-Tha'âlibi el-Nisâbûri, nämlich 1) Muntakhabât kitâb el-tamthîl wel muḥâḍeret, p. 1—50. 2) .. el mobhij, p. 51—78. 3) .. siḥr el belâghat we sirr el berâ'at, p. 79—186. 4) .. el-nihâyet fil kinâyet, p. 187—210. (Cf. H. Kh. II, 420 n. 3585. V, 367 n. 11340. III, 584 n. 7054. VI, 404 n. 14099 und Huart, Journ. asiat., 8. sér, V, 249.) Stambul, Jewâib 1301 (1884). 8°. 216 p. (M. 3) 4369

خمس رسائل Khams rasâil. 5 Schriften: 1) al Îjâz wa'l I'jâz, von Tha'âlibi, p. 2—100. 2) Bard al akbâd fi'l a'dâd, von dems., p. 101—41. 3) Aḥâsin al maḥâsin, von Abu'l Ḥasan ibn Ḥusain al Rukkhaji, p. 143—71. 4) Auszüge aus: al bayân wa'l-tabyîn, von 'Amru b. al Jâḥiẓ, p. 173—231. 5) Gâyat al 'arab, von Abû Tâlib al Mufaḍḍal.., p. 232—64. Constantinopel, Jewâib 1301 (1884). 8°. 272 p. 15 Piaster. (s. Huart, Journ. as., 8. sér., V, p. 260 n. 129.) 4370

Usafa Kisa. Tellicherry, Nayam Vittil 1883. 4°. 56 p. lith. 2 a. 4 p.* (The hist. of Joseph in the Mopla dialect.) 4371

Abessinien.

Bardey. — Traditions et divisions du Somâl (pays des Somalis): Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 331—48. 4372

Bianchi, Gust. — Alla terra dei Galla. Narrazione della spedizione Bianchi in Africa nel 1879—80, illustrata da Ed. Ximenes sopra schizzi dell' autore. Milano, Treves 1884. 4°. 543 p. L. 20. 4373

Rec. G. Fritzsche. G. Bianchi's Reise in die Danakil-Länder. (Mit 1 Karte): Deutsche Rundschau f. Geogr., Dec., VII, 123—5. Nuova Antologia 1885, 15. Jan., p. 324—33. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 98. L.: La Cultura, 15. März, p. 177 f.

Bianchi, Gustavo († 7. od. 8. Oct. 1884). Nekrolog: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Juli, VII, 476, m. Portr. 4374

Les langues éthiopiennes. Extrait d'une lettre de M. Claude **Bohé** ..: Missions cath., t. 16, no. 804, 31. oct. 1884, p. 521. 4375

Clerke, Miss E. M. — Abyssinia and its people: Dublin Rev. 1884, Oct., ser. 3, vol. 12, p. 316—45. 4376

Colaci, F. — Commercio ed agricoltura in Abissinia. Note della missione ufficiala italiana: Cosmos 1884, VIII, no. 2, p. 51—8.* 4377

Cosson, E. A. de. — King John of Abyssinia: Nineteenth Century, no. 86, Apr. 1884, vol. 15, p. 645—51. Auch *: Living Age, May 3, vol. 161, p. 304 ff. (Theilweise übers.: Das Echo (Berlin), 9. Mai, IV, 579 f.) 4378

Dillmann, Aug. — Ueber die Regierung, insbes. die Kirchenordnung des Königs Zar'a-Jacob: Abhandl. d. k. Akad. d. Wiss. zu Berlin. Aus d. J. 1884 (Berlin 1885), philos.-hist. Cl., Abh. II, p. 1—79. (Auch sep. Berlin, Akad. (Dümmler) 1884. 4°. 79 p. M. 5.) 4379

Rec. Th. Nöldeke: Gött. gel. Anz., 1. Aug., p. 577—81.

— Die Kriegsthaten des Königs 'Amda-Ṣion gegen die Muslim: Sitzungsber. d. k. preuss. Ak. d. Wiss. zu Berlin. XLIII. 6. Nov. 1884, p. 1007—38. 4380

Drouin, Ed. — Deux chroniques éthiopiennes: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 253—68. 4381

Ferrand, Gabriel. — Le Çomal: Bull. de corresp. afr., année 3, 1884, fasc. 4, 15. juillet, p. 271—92. 1 pl. (Auch sep.* Alger, imp. Fontana 1884. 8°. 22 p. 1 pl.) 4382

Rec. René Basset: Le Muséon 1885, März, IV, 268—70.

Lesseps. — L'Abyssinie: Nouvelle Revue 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 362 n. 1684.) 4383
Rec. R. B(asset): Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 254 f.

Munzinger, W. — La langue de Tigrè: Revue géogr. intern. (Paris), no. 100, 1884, févr. * 4384

Praetorius, Franz. — Tigriña-Sprüchwörter (Forts.): Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 481—5. 4385

Prideaux, W. F. — The coins of the Axumite dynasty: Numism. Chronicle 1884, part 3, ser. 3, vol. 4, p. 205—19. 1 pl. Postscript: ib. 1885, part 1, ser. 3, vol. 5, p. 66. 4386

Ravenstein, E. G. — Somal and Galla land; embodying information collected by the Rev. Thomas Wakefield: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 5, May 1884, p. 255—73. 1 (eingedr.) Karte. 4387
Vgl. L'esploratore (Milano) 1885, Febr.

Reinisch, Leo. — Die Chamirsprache in Abessinien. I: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 2, Jg. 1883 (1884), p. 573—697. 2 Tab. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 127 p. M. 2.80.) II: ib. Bd. 106, H. 1, Jg. 1884, p. 317—450. (Auch sep.* ib. 136 p. M. 2.) 4388
Rec. F. P(raetorius): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 891—4. 13. Dec., Sp. 1798—1800. A. Dillmann: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1374 f.

— 1) Die Kunama-Sprache in Nordost-Afrika. 1881. 2) Die Sahosprache. 1878. 3) Die Sprache der Irob-Saho, in Abessinien. 1878. 4) Die Bilin-Sprache. 1882. 5) Die Chamirsprache. I. II. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 435.) 4389
Rec. J. Halévy: Revue crit. 1885, 30. März, p. 241—7.

G. H. S. — **Remarks** on the Ethiopic: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 123—7. 4390

Révoil, Georges. — Voyage au pays des Çomalis: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, no. 15, 18. juillet, p. 455—63. — Ders.: Bull. de la soc. de géogr. de l'est 1884, p. 577 ff.* 4391
Vgl. L'Exploration, 1. août.* H. Duveyrier: Bull. de la soc. de géogr. de Marseille 1884, p. 140 ff.* A. Héron. M. Georges Révoil et le pays des Çomalis: Bull. soc. norm. de géogr. Rouen, Juli, p. 221—41* (auch sep.* Rouen, impr. Cagniard 1885. 8. 33 p.) Révoil's Reise in Ostafrika: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 9, 10.*

Rivoire, Denis de. — L'Abyssinie pittoresque et commerçante: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 65—79. 97—101. 4392

Rohlfs, Gerh. — Liegt ewiger Schnee in Abessinien?: Ausland, Jg. 57, No. 26, 30. Juni 1884, p. 501—4. 4393

— Meine Mission nach Abessinien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 157; p. 363.) 4394
Rec. R. H(artmann): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 236 f. G. Valbert. L'Abyssinie et son Négus d'après un voyageur allemand: Revue des deux mondes, 1. Juli, LXIV, 196—207. F. Porena. Sulle condizioni odierne dell' Abissinia a proposito di un libro di G. Rohlfs. Conferenza . .: Boll. d. Soc. geogr. ital., Aug., ser. 2, vol. 9, p. 577—622.

Russel, Le Cte Stanislas. — Une mission en Abyssinie et dans la Mer rouge 23. Oct. 1859—7. Mai 1860. Préface de M. Gabr. Charmes. Paris, Plon 1884. 8°. XXVIII, 307 p. fr. 3.50. 4395
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Juli, LXXXII, 265 f. Saturday Rev., 26. Juli, p. 127a. Nouvelle Revue, 15. Aug., XXIX, 887. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 225 f. E. C.: Le Livre, 10. Oct., bibl. mod., p. 635 f. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Febr., p. 443 f.

Notizie sui Danakil e più specialmente su quelli di Assab raccolte da Franc. **Scaramucci** e Enrico H. Giglioli: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 14, fasc. 1, 1884, p. 17—44. 4396
Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr., III, 265.

Simpson, Wm. — Sketches in Abyssinia: Illustrated London News 1884, June 21.* 4397

Soleillet, P. — Explorations éthiopiennes. Itinéraire d'Obokh à Ankobèr: Bull. de la soc. normande de géogr., ann. 5, p. 249 ff., 340 ff., 418 ff.* — Ders. L'Ethiopie méridionale: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec. 1884, p. 619—21. — Ders. Obock et l'Ethiopie méri-

dionale: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, Sept.—Dec. 1884, t. 5, p. 271—7. 4398

Thiersch, Heinr. W. J. — Abyssinien: Allg. conserv. Monatsschrift 1884, Juli Aug., p. 47—58. 157—77. 4399

Aegypten.

Amélineau. — Études égypto-bibliques; I. II: le nom des Hébreux et les monuments égyptiens: La Controverse et le Contemporain, N. S., t. 1, juin, juillet 1884.* 4400

Rec. Fr. de Fontaine: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 655.

Amici Bey, F. — L'Égypte ancienne et moderne et son dernier recensement. Alexandrie, typo-lith. V. Penasson 1884. 8°. XV, 326 p. (M. 15). 4401

Rec. Boll. d. soc. geogr. ital., Dec., 2. ser., IX, 1018. Levasseur: Compte-rendu de l'acad. des sciences mor. et pol. 1885, Mai-Juni, N. S., XXIII, 939 f.

Андреевскій, В. — Египетъ. Александрія, Каиръ, его окрестности, Саккара и берега Нила до первыхъ пороговъ. Съ 5 карт., 8 фототип., 2 грав. и 78 пол. С.-Пб. 1884.* (W. Andreewski. Aegypten. Alexandria, Kairo, seine Umgebungen . . St. Petersb.) 4402

Rec. Г. Л—скій: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Aug., Bd. 234, Abth. 2, p. 331—52.

L'**arte** archeologica, o l'arte nell' antico Egitto: Archivio storico veronese, vol. 20, Febr. 1884, p. 105—20. 4403

Du Caire à Gondokoro et au mont Redjaif. Notes de voyage de M. le Duc d'**Aumont**: Bull. de la soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér. 2, no. 4, 1883, p. 191—202. 4404

Barnard, F. A. P. — The imaginary metrological system of the great pyramid of Gizeh. New York, Wiley 1884. 8°. V, 106 p. $ 1.50.* 4405

Rec. Science (Cambridge, Mass.) 1885, 6. Febr., V, 118.

Barth. — De Bruxelles au Caire. Brux., lib. Office de publicité 1884. 8°. 110 p. avec grav. fr. 0.60. (Collection nationale, no. 64.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1830.) 4406

Beauregard, O. — L'antiquité du fer en Égypte: Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 104—27. (Auch sep.* Paris, Maisonneuve 1884. 8°. 30 p.) 4407

L'Égypte et l'Europe par un ancien juge mixte . . II. Leiden, Brill . . 1884. 8°. XXV, 787 p. 6 Karten. fr. 13.50. (Verf. P. van **Bemmelen** (Boutros). 4408

Rec. Bibliothèque univ. et revue suisse, Mai, XXII, 416. A. B.: Deutsche Revue, Aug., p. 254 f.

Berend, William B. — Principaux monuments du Musée égyptien de Florence. P. 1. Paris, impr. nat.* 4409

Rec. Athen. 1884, 23. Aug., p. 245 f.

Bergmann, Ernst Ritter v. — Der Sarkophag des Panehemisis: Jahrbuch d. kunsthist. Sammlungen d. Allerh. Kaiserhauses (Wien), Bd. 1, p. 1—40. 1 Taf. Bd. 2, p. 1—20. 1883. 4410

Rec. G. E(bers): Lit. Centralbl. 1884, 7. Juni, Sp. 826 f.

Berkley. — The Pharaohs and their people. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1833.) 4411

Rec. A. B. Edwards: Acad. 1885, 11. Apr., p. 265 b.

Birch, S. — On a tablet in the British Museum relating to two architects: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 143—63. 1 pl. 4412

Böck, Jos. — Papyrus. Eine culturgeschichtl. Studie: Oesterr. Buchhändler-Correspondenz, Jg. 25, No. 22. 23. 25, 31. Mai, 7. 21. Juni 1884, p. 217—8. 226—7 247—8. (Aus dem Centralbl. für die österr.-ungar. Papierindustrie.) 4413

Borel, Louis. — Conférence sur l'Egypte: VI. Jahresbericht d. geogr. Ges. von Bern 1883—84, p. 157—78. 4414

Botti, G. — Notizie di alcuni monumenti egizii e di arte congenere. Cagliari, tip. del Commercio 1883. 8°. 46 p. con tavole.* 4415

Bouriant, Urbain. — Deux jours de fouilles à Tell el Amarna: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 1—22. 4416

Brugsch, Heinr. — Thesaurus inscriptionum aegyptiacarum. Abth. 4. Mythologische Inschriften altägypt. Denkmäler. Gesammelt, übertragen u. autographiert. Leipzig, Hinrichs 1884. 4°. VIII, 619—850 p. M. 58. (1—4: M. 214). (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1843.) 4417
Rec. (Abth. 2. 3) J. Krall: D. Littztg., 26. Juli, Sp. 1086—9.

— Religion u. Mythologie der alten Aegypter. Nach den Denkmälern bearb. Hälfte 1. Mit 20 Holzschn. u. 1 Steintaf. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. VII, 280 p. M. 6.* 4418
Rec. Journal officiel, Paris, 30. Dec. (Revue orient.)* Gloatz: Deutsches Littbl. 1885, 24. Jan., p. 175 f. O. Puchstein: Gött. gel. Anz., 15. Febr., p. 170—82. Pietschmann: D. Littztg., 28. März, Sp. 443 f. G. Ebers: Berl. philol. Wochenschr., 11. Apr., Sp. 449—50; vgl. 25. Apr., Umschlag, Sp. 3. H. O.: Deutsche Revue, Juli, p. 126 f.

— Eine demotische Ehrenrettung. Sendschreiben an Hn. Dr. Ad. Erman: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 11—28. 2 Taf. 4419

— Der Apis-Kreis aus den Zeiten der Ptolemäer nach den hieroglyphischen u. demotischen Weihinschriften des Serapeums v. Memphis. Th. I. Text: ib., H. 3 u. 4, p. 110—36. 4420

— Aegyptologie. Das Todtenbuch der alten Aegypter: Zschr. f. die gebildete Welt, Bd. 6, H. 6, 1884, p. 290—302. 4421

— Die ägyptische Sphinx: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, Apr. 1884, H. 7, Sp. 689—96. 1 Ill. 4422

— Bilder aus Oberägypten: Gartenlaube 1884, No. 31.* 4423

— Pithom und Ramses. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1845.) 4424
Rec. Jüd. Litt.-Bl., 18. Sept., p. 150.

Cantor, Mor. — Ueber den sogenannten Seqt der ägypt. Mathematiker. Aus e. Briefe an Prof. Emil Weyr: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-naturw. Cl., Bd. 90, H. 3, Jg. 1884, Oct., p. 475—7. (Auch sep.* Wien, Gerold 1884. gr. 8°. 3 p. M. 0,20.) 4425

Chabas. — Choix de textes égyptiens. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 113 n. 838.) 4426
Rec. A. B. Edwards: Acad. 1884, 27. Sept., p. 207.

Chesney, J. — The land of the pyramids. Illustr. London, Cassell 1884. 8°. 2 s. 6 d. (written for children.)* 4427
Rec. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 236 f. A. B. Edwards: Acad., 11. Apr., p. 265 b.

The **commission** for the preservation of the monuments of Cairo: Athen., no. 2943, March 22, 1884, p. 383 f. 4428

Cotard, Ch. — Le Nil et l'Egypte. Paris, impr. Capiomont 1884. 8°. 36 p. (Extrait des Mém. de la Soc. des ingénieurs civils.)* 4430

Dümichen, Johs. — Der Grabpalast des Patuamenap in der thebanischen Nekropolis. In vollst. Copie seiner Inschriften u. bildl. Darstellungen, u. mit Uebers. u. Erläut. derselben hrsg. Abth. 1.. Leipz., Hinrichs 1884. fol. XVI, 48 p., 27 Taf. M. 50. 4431
Rec. Leblois: Revue de l'hist. des religions XI, 65—73.

— Zur Erinnerung an Rich. Lepsius. Strassburg, Trübner 1884. 8°. 23 p. M. 1.* 4432
Rec. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 207c.

Ebers, Geo. — Der geschnitzte Holzsarg des Ḥaṭbastru im ägyptologischen Apparat d. Univ. zu Leipzig. Mit 2 lith. u. 3 Lichtdr.-Taf. Leipzig,

Hirzel 1884. gr. 8°. 62 p. M. 6.* (Abhandl. d. philol.-hist. Cl. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. No. III.) 4433
Rec. A. Wiedemann): Lit. Centralbl., 6. Sept., Sp. 1293. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 207c. J. Krall: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1614.

Ebers, G. — Antichità sarde e loro provenienza: Annali dell' Inst. di corrisp. archeol., t. 55, 1883, p. 76—135. 8 tav. (Auch * sep. Roma 1883. 8°.) 4434

Edwards, A. B. — Discovery of the necropolis of Tanis: Acad., May 3, 1884, no. 626, p. 320—1. 4435

— A colossus of Colossi: ib., May 31, no. 630, p. 392. 4436

— Excavations at San: ib., June 21, p. 446. July 12, p. 34 f. July 26, p. 66 f. 4437

— Mummy: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 20—2. 4438

Edwards, Miss A. B., and R. A. Proctor. — The great pyramid: Knowledge 1883, 27. Juli, t. 4, p. 53 ff.* 4439

The **Egypt exploration fund:** Acad., Oct. 25, 1884, p. 277. Nov. 8, p. 311—2. Dec. 6, p. 383a. (s. Lit.Bl. I, p. 114 n. 850; p. 372 n. 1858.) 4440

Geyer, Franz Xaver. — Reiseskizzen aus Aegypten u. Sudan: Ausland, Jg. 57, No. 42—9, Oct.—Dec. 1884, p. 821—4. 854—8. 867—70. 890—3. 909—11. 923—7. 946—51. 970—2. 4441

Gorringe, Henry H. — Egyptian obelisks. 51 full-page ill., 32 artotypes, 18 engravings, and 1 chromo-lith. Published by the author . . New York s. a. (1884). fol. X, 187 p. $ 7.50. (Auch * London, Nimmo 1885. 42 s.) 4442
Rec. Saturday Rev., 20. Sept., p. 382a. Notes and Queries, 18. Oct., p. 319. Westminster Rev. 1885, Apr., p. 553.

Gustafsson, F. — Gudsbegreppets utveckling hos egypterna: Finsk tidskrift XVII, 2. 1884.* 4443

Hamy, E.-T. — Étude sur les peintures ethniques d'un tombeau thébain de la XVIII[e] dynastie: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 4, juill.-août 1884, p. 273—94. fig. 124—7. 4444

Harkness, M. E. — Egyptian life and history as illustrated by the monuments, with a chapter on the contact of Egypt and Israel. With ill. from the original in the British Museum. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 3 s. (By-paths of Bible knowledge, vol. 6.)* 4445
Rec. Saturday Rev. 1885, 28. März, p. 425 b.

Horrack, P. J. de. — Hypocephalus in the Louvre: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, mar. 4, vol. 6, p. 126—9. 1 pl. 4446

Joubert, Joseph. — Souvenirs du Nil; la première cataracte: Revue britannique 1884, déc.* (Auch sep.* Paris, imp. Hennuyer. 8°. 28 p.) 4447

Jullien, Michel. — Voyage dans le désert de la Basse-Thébaïde. Aux couvents de Saint-Antoine et de Saint-Paul: Missions cath., t. 16, no. 776—83, Apr.—Juni 1884, p. 188—90. 201—3. 211—4. 225—8. 237—9. 246—8. 260—2. 272—3. 6 Abb. (Auch sep.* Lyon, aux bureaux des Missions cath. 1884. 8°. 83 p.) 4448
Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, V, 476—9.

Krall, Jak. — Studien zur Gesch. d. alten Aegypten. II. Aus demot. Urkunden: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 2, Jg. 1883 (1884), p. 329—426. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 100 p. M. 1.60 (I. u. II.: M. 2.80) 4449

— Der Wiener demotische Papyrus Nr. 31: Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 76—85. 4450

— Historisch-philologische Analekten. II. Zum Münzwesen der Ptolemäer: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 42—3. (s. Lit.-Bl. I, p. 114 n. 861.) 4451

— Die Liste der ägyptischen Halbgötter in den Excerpta Barbari: Wiener Studien, Jg. 6, 1884, H. 2, p. 315—7. 4452

Kayser, Frdr. — Aegypten einst u. jetzt. Mit 85 in d. Text gedr. Holzschn., 15 Vollbildern, 1 Karte u. 1 Titelbild. Freiburg i. Br., Herder 1884. 8°. XII, 237 p. M. 5; geb. M. 7.* 4453
Rec. Paulitschke: Lit. Rundschau, 1. Juli, Sp. 401 f. Schüller: Lit. Handw., No. 13, Sp. 408—11. Hist.-polit. Blätter XCIV, 304—8. O. K.: Allg. conservat. Monatsschr., Oct., XLI, 442. Kath. Bewegung in unseren Tagen XVII, 667. Der Katholik, Oct., p. 430—7. O. Baumann: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 470. R. L(esser): Deutsche Kolonialztg. 1885, Jan., II, 22. Strobl: Zschr. f. d. Realschulwesen X, 173 f. Söhns: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, März, XIII, 189—91. P. Foerster: Deutsches Littbl., 25. Apr., p. 15. Nuova Antologia, 15. Mai, 2. ser., LI, 383 f. Cossmann: Revue de Belg., 15. Mai, L, 88 f.

Khedives and Pashas. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 372 n. 1869.) 4454
Rec. G. Masson: Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 284. Westminster Rev., Juli, p. 279 f.

King. — Cleopatra's needle. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 114 n. 860; p. 376.) 4455
Rec. A. B. Edwards: Acad. 1885, 11. Apr., p. 265 b.

Koepp, Frdr. — Ueber die syrischen Kriege der ersten Ptolemaier u. den Bruderkrieg des Seleukos Kallinikos u. Antiochos Hierax: Rhein. Museum f. Philol., N. F., Bd. 39, H. 2, 1884, p. 209—30. 4456

Lafaye, Georges. — Histoire du culte des divinités d'Alexandrie Sérapis, Isis, Harpocrate, et Anubis hors de l'Égypte depuis les origines jusqu'à la naissance de l'école néo-platonicienne. Paris, Thorin 1884. 8°. 342 p., 5 pl. fr. 10. (Bibliothèque des Écoles franç. d'Athènes et de Rome, fasc. 33.)* 4457
Rec. Bull. épigraph., März-Apr., IV, 90 f. A. W(iedemann): Lit. Centralbl., 24. Mai, Sp. 764 f. Revue crit., 23. Juni, p. 509—11. Jean Réville: Revue de l'hist. des religions IX, 380—3. Instruction publique, 12. Juli.* O. Puchstein: D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1530 f. E. B(abelon): Gaz. archéol. IX, 383 f. Perrot: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec., 4. sér., XII, 569 f. Giacomo Lumbroso: Rivista di filol., Nov.-Dec., XIII, 281 f. E. Pottier: Revue archéol. 1885, Jan.-Febr., 3. sér., V, 125—8. K. Göhler: Wochenschr. f. klass. Philol., 25. Febr., Sp. 260—5. G. T. Stokes: Contemp. Rev., Mai, XLVII, 740 f.

Lauth. — Die Sothisliste Manetho's und zwei (um eine volle Sothisperiode von einander entfernte) astronomische Denkmäler: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 6. 7, Juni-Juli 1884, p. 41—5. 49—53. 4458

— Zur Exodusfrage: Ausland, Jg. 57, No. 31, 3. Aug. 1884, p. 607—12. 4459
Rec. Beweis des Glaubens, Oct., p. 397—9.

Ledrain, E. — Mots égyptiens contenus dans quelques stèles araméennes d'Égypte: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 18—23. 4460

— Papyrus du Vatican et papyrus de la Propagande: ib., p. 23—32. 1 Taf. 4461

Lefébure, E. — Sur l'ancienneté du cheval en Égypte: Annuaire de la Faculté des lettres de Lyon, année 2, fasc. 1, 1884, p. 1—11. 4462

Lemm. — Aegyptische Lesestücke. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 114 n. 868; p. 376.) 4463
Rec. Karl Piehl: Nordisk Revy 1884, 15. Sept., No. 17, Sp. 10.

Lenormant, Franç. — Lettre à M. Eug. Revillout sur les monnaies égyptiennes mentionnées dans les contrats démotiques de l'époque des Ptolémées: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol. 1884, trim. 3, t. 8, p. 210—6. (Aus „Revue égyptol.“) 4464

Le Page Renouf, P. — Egyptian mythology, particularly with reference to mist and cloud: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 198—229. 4465

— The Egyptian prepositions [hieroglyph] and [hieroglyph]: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 93—5. The negative particle [hieroglyph]: ib., p. 95—101. 4466

— The bow in the Egyptian sky: ib., mar. 4, p. 131—2. 4467

Lepsius, R. — Ueber die Masse im Felsengrabe Ramses IV.: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 1—5. 4468

Lepsius, Rich. — Ueber die 6 palmige grosse Elle von 7 kleinen Palmen Länge in dem „Mathematischen Handbuche“ von Eisenlohr: ibid., p. 6—11. 4469

— († 10. Juli 1884.) 4470

Nekrologe: Allg. ev.-luth. Kirchenztg., 18. Juli, Sp. 694 f. National-Ztg., No. 421, 19. Juli. Neue ev. Kirchenztg., 19. Juli, Sp. 451 f. 2. Aug., Sp. 483—5. Athen., 19. Juli, p. 80 f. F. Max Müller: Acad., 19. Juli, p. 44—6. Critic, 9. Aug., V, 65.* Centralbl. f. Bibliothekswesen, Aug., I, 332. H. Brugsch: Jahresber. üb. die Fortschritte d. class. Alterthumswiss., Jg. XI, 1883, Bd. 37 C (Nekrologe), p. 1—4. Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 221. Leblois: Revue de l'hist. des rel. X, 238—43. Истор. вѣстникъ (Hist. Bote), Oct., XVIII, 246 f. F. Rossi. Brevi cenni sui principali scritti di egittologia del compianto socio corrisp. R. Lepsius: Atti d. R. Accad. d. scienze di Torino, Nov., XX, 266—9. Lepsius u. Graf v. Korff: (Petzholdt's) Neuer Anz. f. Bibliogr. u. Bibliothekwiss., Nov., XLV, 348—51. Georg Ebers: Deutsche Rundschau, Nov., p. 184—201. H. Brugsch: Die Nation, Jg. 1, No. 43.* Fr. Kirchner: Illustrierte Ztg., No. 2144.* H. Brugsch: Zschr. f. ägypt. Spr., XXII, 45—8. Gosche. Gedächtnisrede (Auszug): Wochenschr. f. klass. Philol., 26. Nov., Sp. 1521—3. (dgl.): Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen 1885, Jan., XXXIX, 72—5. Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Jan., p. 173—6. E. Curtius: Jahrbuch d. K. Preuss. Kunstsammlungen 1885, VI, 1—9, m. Portr.; vgl. Berl. philol. Woch., 30. Mai, Sp. 701 f. (s. auch Dümichen, oben p. 346 n. 4432 u. I, p. 473—6.)

Lieblein, J. — Gammelægyptisk religion populært fremstillet. Anden del: Folkereligionen. Christiania, Aschehoug in Comm. 1884. 8°. 2 Bl., 171 p. 2 Kr. 40 Øre.* (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1885.) 4471

— Egyptian religion. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. 46 p. M. 1.50. 4472

— Le mythe d'Osiris (Traduit du norwégien par M. Larsen): Revue de l'hist. des religions, t. IX, no. 3, p. 330—49. 4473

Loftie, W. J. — An essay of scarabs. London, Field & Tuer. (125 copies.)* 4474

Rec. A. B. Edwards: Acad. 1884, 22. März, p. 209 f. Athen., 26. Apr., p. 542 f.

Loret, Victor. — Les statuettes funéraires du Musée de Boulaq. (Suppl.): Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 70—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1888.) 4475

— Les fêtes d'Osiris au mois de Khoiak (fin): ib., p. 85—103. (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1887.) 4476

— Le tombeau de l'am-xent Amen-hotep: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 23—32. 3 pl. 4477

— La stèle de l'am-xent Amen-hotep: ib., p. 51—4. 4478

— La tombe de Khâ-m-hâ: ib., p. 113—32. 5 pl. 4479

Inscription on a mummy case of the XIXth dynasty in Memorial Hall, in Philadelphia. Copied and transl. by E. Y. **McCauley**: Proc. of the Amer. Philos. Soc., held at Philadelphia, vol. 21, Jan. 18, 1884, no. 115, p. 488—9. 4480

Prehistoric **man** in Egypt and Syria: Builder, May 17, 1884, vol. 46, p. 716. 4481

Les Mastaba de l'ancien empire, fragment du dernier ouvrage de A. **Mariette,** publié d'après le manuscrit de l'auteur p. G. Maspero. Livr. 4—7. Paris, Vieweg 1884. fol. p. 241—560. à fr. 12.50. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 874.) 4482

Identification des dieux d'Hérodote avec les dieux égyptiens. Lettre inédite de **Mariette-Bey** à M. E. Desjardins: Revue archéol., sér. 3, t. 4, nov.-déc. 1884, p. 343—50. (Auch sep.* Paris, Leroux 1885. 8°. 8 p.) 4483

Marucchi, Orazio. — Di una iscrizione egizia del re Siptah: Bullettino della commissione archeol. comunale di Roma, anno 12, ser. 2, no. 3, Juli-Sept. 1884, p. 107—29. 1 Taf. 4484

Maspero, Gaston. — Guide du visiteur au musée de Boulaq. Boulaq, au musée 1883. (Umschlag: Paris, Vieweg 1884.) 8°. 438 p., 1 plan, 6 ill. fr. 6. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4485

Rec. Revue crit. 1884, 5. Mai, p. 377. B.: Berl. philol. Wochenschr., 13. Sept., Sp. 1169—71. Karl Piehl: Nordisk Revy, 15. Sept., No. 17, Sp. 9 f. A. B. Edwards: Acad., 18. Oct., p. 259.

— Art égyptien. 11 Taf. mit jedesmal 4 S. Text: Monuments de l'art

antique publiés sous la direction de M. Olivier Rayet. T. 1. Paris 1884. fol. Taf. 1—11. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4486

Maspero, Gaston. — La pyramide du roi Teti: Recueil de travaux relatifs à la philol. et l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 1—59. 2 pl. 4487

— La pyramide du roi Pepi I[er]: ib., vol. 5, fasc. 3—4, 1884, p. 157—98. 1 pl. 4488

— Notes sur quelques points de grammaire et d'histoire. § XLVI—LX: Zschr. f. ägypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 78—93. H. Brugsch. Beiträge zu § LVII der vorstehenden Mittheilungen: ib., p. 93—7. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 876.) 4489

— La vie populaire à Thèbes sous la XX[e] dynastie (résumé): Bull. de la Soc. hist. (cercle Saint-Simon), année 2, 1884, no. 1.* 4490
Rec. Revue pol. et litt., 26. Apr., p. 543.

— Les contes populaires de l'Égypte ancienne. 1882. 4491
Rec. Gust. Meyer: Essays u. Studien (Berlin 1885), p. 174—84.

M. **Maspero's** work in Egypt: Palestine explor. fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 141—3 4492
Vgl. E. Renan. Lettre: Revue crit., 7. Apr., p. 292 f. („souscription Maspero", aus: Journal des Débats). Les fouilles en Égypte (1883—84): Revue archéol., Sept., 3. sér., IV, 174 f. The Maspero fund: Acad., March 29, 1884, p. 230 c. A. B. Edwards. Maspero in Upper Egypt: ib., Apr. 26, p. 301 f. Prof. Maspero's forthcoming works: ib., Oct. 18, p. 259 f. A. B. Edwards. Maspero at Luxor: ib. 1885, 21. März, p. 212 f. (nach: Journal des Débats, 12. März.)

Mélida, José Ramón. — La religión egipcia: Revista de España, t. XCIX, 25. Juli 1884, no. 394, p. 230—51. (Auch sep.* m. d. Tit.: La religión egipcia; conferencia leida en el Ateneo científico, literario y artístico de Madrid, la noche del 6 de Mayo de 1884. Madrid, Est. tipogr. de El Correo 1884. 4°. 23 p. Reales 4. 4493

Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. française au Caire sous la direction de M. Maspero . . 1881—1884. Fasc. 1. Paris, Leroux 1884. fol. 132 p., 10 pl. fr. 25. 4494

Merriam, Augustus C. — The Caesareum and the worship of Augustus at Alexandria: Trans. of the Amer. philol. association. 1883. Vol. 14 (1884), p. 5—35; cf. Proceed. for July 1883, p. IX—XI. 4495

— Translation of the obelisk in New York: American Antiquarian, vol. 6, May 1884, no. 3, p. 167—73. 1 Taf. 4496

Mortillet, G. de, et A. Lefèvre. — Égypte: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 414—32. 4497

Naville, Ed. — Egypt exploration fund: Acad., March 22, 1884, no. 620, p. 210. The excavations at San: ib., Apr. 5, no. 622, p. 249. 4498

Nilan, J. — Religion of the ancient Egypt: Catholic World 1884, July, vol. 39, p. 557 ff.* 4499

Norrenberg. — Zur altägyptischen Dichtung: Literar. Handweiser 1884, No. 357—8, Jg. 23, No. 7. 8, Sp. 201—6. 233—8. 4500

Notes sur la Haute Egypte: Miss. cath., t. 16, no. 766—8, Febr. 1884, p. 71—2. 83—4. 94—6. 6 Abb. 4501

Oppolzer, Thdr. v. — Ueber die Länge des Siriusjahres u. der Sothisperiode: Sitzungsber. d. kais. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-nat. Cl., Bd. 90, H. 4, 1884, Nov., p. 557—84. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. gr. 8°. 28 p. M. 0.50.) 4502

Osborn. — Ancient Egypt in the light of modern discoveries. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1901.) 4503
Rec. C. R. Gillett: Presbyt. Rev. 1884, Juli, V, 574 f.

Ottley, Henry B. — Modern Egypt, its witness to Christ: Lectures after a visit to Egypt in 1883. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1884. 12°. 2 s. 6 d.* 4504
Rec. Saturday Rev., 23. Aug., p. 256 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 245 f. A. B. Edwards: Acad. 1885, 11. Apr., p. 265.

Oxley, Wm. — Egypt and the wonders of the land of the Pharaohs. Illustrated by a new version of the Bhagavat-Gita . . London, Trübner 1884. 8°. VI, 293, 32 p., map and plates. 7 s. 6 d.* 4505
Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 451. Saturday Rev. 1885, 7. März, p. 325 f. A. B. Edwards: Acad., 11. Apr., p. 265.

— Height of the ancient Egyptians: Knowledge 1883, 31. Aug., t. 4, p. 142 ff.* 4506

Pais, Ettore. — Le popolazioni egizie in Sardegna: Bull. archeol. sardo, ser. 2, anno 1, fasc. 3 e 4, 1884, p. 3—11. 4507

Paponot, Félix. — L'Égypte, son avenir agricole et financier. Notes et documents sur la richesse et la fécondité du sol . . Paris, Baudry 1884. 8°. VI, 240 p. 19 pl. fr. 10. 4508

Paul, Ewald. — L'avenir de l'Égypte. Paris, Hinrichsen 1884. 8°. 30 p. fr. 1. (Questions contemporaines, livr. 3.) (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1904.) 4509
Rec. A. d'Avril: Polybiblion, P. litt., Mai, p. 455.

— Bilder aus Aegypten: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 8, 1884.* 4510

— Egypten in handelspolitischer Hinsicht. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1903.) 4511
Rec. Ausland 1884, 10. Aug., p. 640.

Petrie, W. M. Flinders. — The site of the great temple of San: Acad., June 14, 1884, no. 632, p. 428—9. Vgl. Antiquities from San: Builder, Oct. 4, XLVII, 448 f. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Oct., XLVI, 610 f. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1907.) 4512

— Roman antiquities from San: Archaeol. Journal, no. 164, Dec. 1884, vol. 41, p. 342—8. 4513

— The mechanical arts of the ancient Egyptians. London, Field & Tuer 1884. 1 s.* (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 878.) 4514
Rec. Journ. of the Brit. Archaeol. Assoc., März, XL, 226.

— Pyramids and temples of Gizeh. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 879; p. 377.) 4515
Rec. B(rugsch): Berl. philol. Wochenschr., 1884, 12. Juli, Sp. 888—90.

Piehl, Karl. — Stèle de l'époque de Ramesès IV, conservée au Musée de Boulaq: Zschr. f. ägypt. Sprache u. Alt., Jahrg. 22, 1884, H. 1, p. 37—41. 4516

— Lettre à M. A. Erman sur une découverte concernante le second pylone de Karnak: ib., p. 41. 4517

Piétrement, C.-A. — Sur l'introduction du cheval en Égypte: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 369—88, fig. 133—6. 4518

Pleyte, W. — Over drie handschriften op papyrus bekend onder de titels van papyrus du lac Moeris, du Fayoum en du Labyrinthe. Uitg. door de kon. akad. v. wetensch. te Amsterdam. Met 8 pl. en een kaart. Amsterdam, Joh. Müller 1884. 4°. 2, 50 p. f. 1.80.* 4519
Rec. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 206 b. C. Leemans en C. P. Tiele. Verslag van de commissie voor de verhandeling van het lid der akademie, Dr. W. Pleijte, „Over drie Hss. of papyrus" . .: Versl. en mededeel. der kon. akad. van wetensch., afd. letterk., reeks 3, d. 1 (Amsterdam 1884), p. 210—5.

Poole, Reg. Stuart. — Egypt exploration fund. (The exhibition at the rooms of the R. Archaeol. Institute . .): Acad., Sept. 20, 1884, no. 646, p. 191. 4520

Mr. **Poynter**, R. A., on Egyptian sculpture: Builder, March 8. 15, 1884, no. 2144—5, vol. 46, p. 330—1. 366—7. 4521

Preisigke, Frdr. — Altägyptische Malerei u. Zeichnung: Zschr. f. allg. Geschichte, Kultur-, Litt.- u. Kunstgesch. 1884, H. XI, p. 850—69. 4522

— Ueber Schrift- u. Verkehrswesen im alten Aegypten: Archiv f. Post u. Telegraphie, No. 16, Aug. 1884, p. 497—507. 4523

Price, F. G. Hilton. — Notes upon some ancient Egyptian implements: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 56—64. 1 pl. 4524

Proctor, R. A. — Pyramid prophecies: Knowledge 1884, June 20, vol. 5, p. 450 ff.* 4525

Proctor, R. A. — The great pyramid. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4526
Rec. Knowledge 1884, 14. März, V, 169.*

La **province** égypt. du Bahr-el-Ghazal: L'Afrique explorée et civilisée 1884, année 5, no. 6.* 4527

Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'arch. égypt. et assyr. 4528
Rec. (V, 1. 2. 1883.) R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 261. (IV, 1883.) B.: Berl. philol. Wochenschr., 27. Sept., Sp. 1231 f.

Revillout, Eug. — Le procès d'Hermias d'après les sources démotiques et grecques. Premier rapport à M. le ministre de l'instruction publ., sur une mission en Allemagne et dans les Pays-Bas. Fasc. 1. Paris, Leroux 1884. 4°. 136 p. autogr. fr. 25. (Publications de l'école du Louvre . .) 4529

— Cours de droit égyptien. Vol. 1. Fasc. 1. L'état des personnes. Paris, Leroux 1884. 8°. II, 226 p. fr. 10. (École du Louvre.) 4530
Rec. Bertrand: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XII, 375.

— Les anathèmes d'une mère payenne contre son fils devenu chrétien: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 1, 1884, p. 1—19. 1 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1014.) 4531

— Pièces relatives à un mariage du temps de Darius: ib., p. 20—9. 3 pl. 4532

— Lettre à M. P. Charles Robert sur les monnaies égyptiennes: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol. 1884, trim. 1, t. 8, p. 5—29. 4533

— Le précurseur et inspirateur Sénuti, le prophète: Revue de l'hist. des rel., t. 8, 1883.* 4534
Rec. René Basset: Bull. de corr. afr. 1884, 15. Jan., p. 93 f. 15. März, p. 168 f. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Mai, XLV, 752 f.

Revillout et Pierret. Discours d'ouverture . . de l'école de Louvre. 4535
Rec. A. B. Edwards: Acad. 1884, 27. Sept., p. 207 f.

Robiou, Félix. — De quelques monuments gréco-égyptiens du Louvre: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 601—9. 4536

— Un dernier mot sur les doubles dates du papyrus Ebers: Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 103—4. 4537

Teza, E. — Lettere di I. **Rosellini** scritte dall' Egitto e non mai pubblicate: Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Febr., März 1884, fasc. 2. 3, p. 109—26. 206—18. (Auch sep. Roma, presso la soc. geogr. ital. 1884. gr. 8°. 32 p.) 4538

St. Dalmas, Rev. H. G. E. de. — The great pyramid inside and out. A lecture. Poona, Deccan Herald Press 1884. 8°. 40 p. 8 a. (Trübner: 2 s.)* 4539
(States that the great Egyptian pyramid is not a tomb . . but was an astronomical observatory . .)

Sayce, A. H. — Upper Egypt under English rule: Contemp. Review, Apr. 1884, vol. 45, p. 504—12. 4540

Schiaparelli, Ernesto. — Il libro dei funerali degli antichi Egiziani: Atti della r. acad. dei Lincei . . 1882—83, ser. 3, memorie d. classe di scienze morali . ., vol. 8 (Roma 1883), p. 1—166. 4541

— Monumenti egiziani rinvenuti di recente in Roma nell' area dell' Isèo del Campo Marzio: notizie. Roma, tip. Salviucci 1883. 8°. 45 p. 7 Taf. (Aus: Bullettino della commissione archeol. comunale di Roma, 1883, Apr.-Juni, p. 61 ff.)* (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 894 b. c.; p. 377.) 4542
Rec. G. Lafaye: Revue archéol. 1884, Mai-Juni, 3. sér., II, 387—92. B(rugsch): Berl. philol. Wochenschrift, 12. Juli, Sp. 885—8. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 206 f.

— Il significato simbolico delle piramidi egiziani. Roma, Loescher 1884. 4°. 43 p., 1 Taf. L. 3.* (Dagli Atti d. r. accad. dei Lincei.) 4543
Vgl. Le symbole des pyramides égyptiennes: Revue internat., 10. Aug., III, 568—71.
Rec. E. B(abelon): Gaz. archéol. IX, 316. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 207. Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1685 f. Civiltà cattolica 1885, 12. ser., X, 189—204. I. Guidi: Atti d. r. accad. dei Lincei, 3. ser., transunti, VIII, 212.

Schmidt, E. — Ueber ägyptische Mumien und alt- und neuägyptische Schädel: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 5, Mai 1884, p. 37—9. 4544

Schweinfurth, G. — Notice sur les restes de végétaux de l'ancienne Égypte contenus dans une armoire du musée de Boulaq: Arch. sciences phys. et natur., 1884, XI, p. 183—9. — Auch: Cosmos, les mondes, 15 mars 1884.* 4545

— Restes de végétaux de l'ancienne Égypte: La Nature 1884, 26. avril.* 4546

— Flora of ancient Egypt: Nature 1884, Jan. 31, vol. 29, p. 312 ff.* (s. Lit.-Bl. I, p. 116 n. 896.) 4547

— Über Pflanzenreste aus altägypt. Gräbern: Berichte d. deutsch. botan. Ges. 1884, H. 7, Bd. 2, p. 351—71. 4548

— Der Blumenschmuck ägyptischer Mumien: Gartenl. 1884, No. 38.* 4549

Senior, H. W. J. — The great pyramid of Geezeh in Egypt. Calcutta, Newman 1884. 8°. 30 p. 8 a.* 4550

Smyth, C. Piazzi. — New measures of the great pyramid, by a new measurer. London, R. Banks 1884. 8°.* 4551

Statistik Aegyptens nach d. alphabet. Reihenfolge der Ortsnamen (arabisch). Bulak 1884. 4°.* 4552

Stern, Ludw. — Die Säule aus Philae in Berlin. Mit einem grammaticalischen Anhang: Zschr. f. ägypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 49—78. 4553

— Die bilingue Stele des Chăhap im ägypt. Museum zu Berlin: ib., H. 3 u. 4, p. 101—9. 4554

Stevens, Harriet F. — The pyramids: Overland 1884, Sept., N. S., IV, 271 ff.* 4555

Sybel. — Kritik des ägypt. Ornaments. Archäologische Studie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4556

Rec. T. S.: Lit. Centralbl. 1884, 9. Aug., Sp. 1131. Hans Dütschke: Philol. Rundschau 1885, 4. Apr., Sp. 446 f.

Teza, E. — Lettere di F. Champollion ad I. Rosellini ed a Leopoldo II di Toscana: Atti del R. Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti, t. 2, ser. 6, disp. 9. 1884.* 4557

Totten, C. A. L. — Metrology of the great pyramid: Van Nostrand's Eclectic Engineering Mag. 1884, Sept., XXXI, 246 ff.* 4558

Vecchi Bey, H. de. — Manuel de l'agriculture égyptienne. Turin, imp. Roux et Favale 1884. 8°. 159 p. (Non in commercio.)* 4559

Walker, F. A. — Nine hundred miles up the Nile. Nov. 3rd—Febr. 9 th, 1884. London, West 1884. 8°. VII, 234 p.* 4560

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 543.

Wallon, H. — Notice sur la vie et les travaux de Franç.-Aug.-Ferd. Mariette-Pacha ..: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. et belles-lettres, sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 481—584; cf. Journal officiel* 1883, 3. déc. 4561

Webster, H. A. — Nile: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 504—8. 1 pl. 4562

Wessely. — Prolegomena ad papyrorum Graecorum novam collectionem edendam. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4563

Rec. J. Rendel Harris: The American Journal of Philology, vol. V, 4, p. 518 f.

Weyr, Emil. — Ueber die Geometrie der alten Aegypter. Vortrag ..: Die feierliche Sitzung der kais. Akad. d. Wiss. am 29. Mai 1884. Wien 1884. 8°. p. 73—107. (Auch sep.* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 35 p. M. 0.50.) 4564

Whitehouse, Cope. — The latest researches in the Moeris Basin: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 601—6. (sep.* London, Trübner.) 4565

Rec. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127b.

— Lake Moeris and the Pyramids: Van Nostrand's Eclectic Engineering Mag. 1884, Nov., vol. 31, p. 402—6.* 4566

Rec. Muséon 1885, März, IV, 257.

— Moeris the wonder of the world: Century 1884, Oct.* (Auch: School of mines quarterly 1884, VI, no. 1, p. 71 ff. m. Karte.* — Auch sep.* New York, Wiley 1885. 8°. 16 p. il. 25 c.) 4567

— Pithom or Zoan: Critic 1884, June 21, vol. 4, p. 295 ff.* 4568

Whitehouse, F. Cope. — San-Tanis not Zoan-Memphis: New York Observer, Oct. 30, 1884.* 4569

Wiedemann, Alfred. — Aegyptische Geschichte. T. 2: Von dem Tode Tutmes' III. bis auf Alexander den Grossen. Gotha, Perthes 1884. 8°. VII, 389—765 p. M. 7. (Handbücher der alten Geschichte. Ser. 1. Abt. 1. T. 2.) (s. Lit.-Bl. I, p. 376 n. 1944.) 4570
Rec. Joh. Brüll: Lit. Handweiser No. 9, 16, Sp. 280—2. 406 f. L. Pastor: Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 264. J. Krall: Philol. Rundschau, 12. Juli, Sp. 885—9. C. R. Gillett: Presbyt. Rev., Juli, V, 572 f. G. Egelhaaf: Korresp.-Blatt für die Gelehrten- u. Realsch. Württembergs XXXI, 404 f. Gegenwart, 11. Oct., XXVI, 239. G. E(bers): Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1447. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Oct., XLVI, 611. O. Kallsen: Deutsches Littbl., 8. Nov., p. 127 f. H. Landwehr: Allg. konservative Monatsschrift, Dec., p. 692. J. Mähly: Blätter f. lit. Unterhaltung, 18. Dec., p. 807—9. A. Erman: D. Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 13 f. Karl Piehl: Nordisk Revy, 15. Febr., Sp. 258—64. M. Hoffmann: Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Febr.-März, XXXIX, 169—73. Nord u. Süd, März, XXXII, 423 f. R. Pietschmann: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXIX, 136—50 u. dieses Lit.-Bl. II, p. 63.

— Winckelmann's Urtheil über die ägyptische Kunst und die Profankunst der alten Aegypter: Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande, H. LXXVII, 1884, p. 1—13. (Auch sep. Bonn, Buchdruckerei von Carl Georgi 1884. 13 p. gr. 8°.) 4571

— Objects found in Egypt with Greek inscriptions: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, jan. 8, vol. 6, p. 52—6. 4572

— Die ältesten Beziehungen zwischen Aegypten und Griechenland. 1883. (s. Lit. Bl. I, p. 377.) 4573
Rec. A. Bauer: Revue hist. 1884, Nov.-Dec., XXVI, 383 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 495 f.

— Sammlung altägypt. Wörter . . 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 116 n. 903a; p. 377.) 4574
Rec. J. Krall: Philol. Rundschau 1884, 23. Aug., Sp. 1073—6. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 495 f.

Wilcken, Ulrich. — Der Labyrintherbauer Petesuchos: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 3 u. 4, p. 136—9. 4575

— Aus griechischen Papyrusurkunden. I. Zum ägypt. Münzwesen. II. Ueber den angeblichen Bruchstrich. III. Zur Indictionsrechnung: Hermes, Bd. 19, H. 2, 1884, p. 290—9. 4576

— Papyrusurkunde über einen Sclavenkauf aus d. J. 359 n. Chr.: Hermes, Bd. 19, H. 3, 1884, p. 417—31. (Griechisch.) 4577

Wilson, Sir Erasmus († 8. Aug. 1884). Nekrolog v. Amelia B. Edwards: Acad., 16. Aug., p. 108—10, cf. 112b. Athen., 16. Aug., p. 214 f. 4578

Yeats, G. P. — The London obelisk: a new translation of the hieroglyphic text. London, Harrison 1884. 8°. 54 p., 1 pl. 1 s. 4579
Rec. Saturday Rev. 1885, 7. März, p. 325 f. A. B. Edwards: Acad., 11. Apr., p. 264 c.

Zaborowski. — Les chiens domestiques de l'ancienne Égypte: Matériaux pour l'hist. prim. et natur. de l'homme, sér. 3, t. 1, 1884, nov., p. 529—53. 4580

Zeitschrift für ägypt. Sprache u. Alterthumskunde 1883, H. 4. 4581
Rec. R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 266.

Koptisch. *)

Abel, Carl. — Koptische Intensivierung. Vorlesung . .: in Abel, Sprachw. Abhandlungen (Leipzig 1885), p. 369—94. (s. oben p. 99 n. 33.) 4582

— Zur ägyptischen Kritik: ib., p. 449—68. 4583

— Ein ägyptischer Ketzer: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, Jg. 53, 5. Juli 1884, No. 27, p. 429. („aus e. kopt. Handschr. übers.") 4584

---

*) s. auch oben p. 280 n. 3282.

Amélineau, E. — Fragments coptes du Nouveau Testament dans le dialecte thébain: Recueil de travaux rel. à la philol. et à l'arch. ég. et assyr., vol. 5, fasc. 3 et 4, 1884, p. 105—39. 4585

Bezold, C. — The ordinary canon of the mass according to the use of the Coptic church. From two mss. in the British Museum, ed. and transl., p. 347—95 in: C. A. Swainson. The Greek liturgies. Cambridge 1884. 4°. (Auch sep. Bavarian Academy Press: Munich. 48 p. 4°.) 4586

Billiet, L. — Les Coptes, notes. Lyon, imp. Jevain 1884. kl. 8°. 7 p.* 4587

Bourlant, Urbain. — Notice des monuments coptes du Musée de Boulaq: Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'archéol. égyptiennes et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 60—70. 4588

— Les canons apostoliques de Clément de Rome. Traduction en dialecte copte thébain, d'après un manuscrit de la bibliothèque du patriarche jacobite du Caire: ib., vol. 5, fasc. 3—4, 1884, p. 199—216. 4589

— L'église copte du tombeau de Déga: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 33—50. 2 pl. 4590

Butler, Alfred J. — The ancient Coptic churches of Egypt. In 2 vols. Vol. I. II. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. XX, 377; XII, 409 p. ill. 30 s. 4591

Rec. Reg. Stuart Poole: Acad. 1885, 24. Jan., p. 68 f. Ders. Arab art or Coptic?: Builder, 31. Jan., p. 158—60. 4 fig. Ders. The Cairene house: ib., 14. Febr., p. 227 f. 2 pl. Coptic monasteries in 18 th century: Living Age, 21. Febr., vol. 164, p. 470 ff.* Saturday Rev., 28. März, p. 422 f. The Antiquary, Apr., XI, 173 f. Dublin Rev., Apr., XIII, 464—8. G. T. Stokes: Contemp. Rev., Mai, XLVII, 741—3. S. Lane-Poole: British quart. rev., 1. Juli, p. 51—63.

Erman, Adolf. — Spuren eines alten Subjunctivs im Koptischen: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 28—37. 4592

Lagarde, P. de. — Warum ich die Fragmenta borgiana nicht herausgeben werde: Lagarde, Mittheilungen (Gött. 1884), p. 200—5. 4593

Steindorff, Geo. — Prolegomena zu e. koptischen Nominalclasse. Inaug.-Diss. Berlin 1884. (Leipzig, Hinrichs' Verl.) 4°. 16 autogr. p. M. 2.* 4594

Stern, Ludw. — Zwei koptische Bibelfragmente: Zschr. f. ägypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 97—9. 4595

— Zwei koptische Urkunden aus Theben auf einem Papyrus des ägypt. Museums zu Berlin: ib., H. 3 u. 4, p. 140—60. 4596

— Die Indictionenrechnung der Kopten: ib., p. 160—4. 4597

Afrika.

Amat, Charles. — Anthropologie des M'zabites: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 17. juillet 1884, p. 587—600. L'esclavage au M'zab . .: ib., 16. oct., p. 689—98. (Das letztere auch sep.* Paris, impr. Hennuyer. 10 p. 8°.) 4598

— Anthropologie de l'Algérie. Les Beni-M'zab: Revue d'anthrop., no. 4, 15. oct. 1884, sér. 2, t. 7, p. 617—39. 4599

Rec. Athen. 1885, 3. Jan., p. 20 b.

Amicis. — Marokko . . v. A. v. Schweiger-Lerchenfeld. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4600

Rec. J. Rein: Zschr. f. wiss. Geogr. 1884, V, 51 f.

Andrade Corvo, João de. — Les indigènes de la région du Mozambique: Revue du monde latin, nov.-déc. 1884, p. 277—88. 405—18. 4601

— Estudos sobre as Provincias Ultramarinas. I. II. Lisboa 1883.* 4602

Rec. G. Hartung: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, 7. Febr., XII, 130—4.

Andrews, W. H. C. — A pamphlet & map of Southern Morocco, or "Sûs" and the "Ait Bou Amaran". London, Allen 1884. 8°. 40 p. 1 s. 6 d. 4603

Antichan, P.-H. — Les indigènes de l'archipel des Bissagos: Revue de géogr. 1884, sept., t. 15, p. 177—82. 4604

Antichan, P.-H. — Le pays des Khroumirs. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 363 n. 1697.) 4605
Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 211 f.

Archinard, L. — La fabrication du fer dans le Soudan: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 249—55, fig. 119—21. 4606

Arène, Paul. — Vingt jours en Tunisie. (Août 1882.) Paris, Lemerre 1884. 8°. 299 p. fr. 3.50.* (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 740.) 4607
Rec. Saturday Rev., 23. Aug., p. 262b. Le Livre, 10. Oct., bibl. mod., p. 634 f.

Arnaud Bey, Joseph-Pons († 8. Juni 1884). Nekrolog v. H. Duveyrier: Soc. de géogr., Compte rendu, 20. Juni, p. 384—6. Von demselben: Revue d'ethnogr., Juli-Aug., III, 366 f. 4608

A l'**assaut** des pays nègres. Journal des missionnaires d'Alger dans l'Afrique équatoriale. Paris, à l'Oeuvre des écoles d'Orient . . 1884. 8°. 347 p. ill. fr. 5. 4609
Rec. Missions cath., 16. Mai, XVI, 240. Afrique explorée et civilisée, année 5, no. 6.* de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 208 f. C. G. Büttner: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 415 f.

Assenbuch, L. v. — Der Sudanaufstand u. die englische Politik: Unsere Zeit 1884, H. 4. 5., p. 433—48. 615—31. 4610

Babelon, E. — Tête de nègre de la collection de Janzé, au cabinet des médailles: Gaz. archéol., année 9, no. 6—7, 1884, p. 204—6. 1 pl. 4611

Baker, Samuel W. — In the heart of Africa; condensed by E. J. W. from „The Nile tributaries of Abyssinia" and „The Albert N'Yanza Great Basin of the Nile." New York, Funk 1884. 12°. 286 p. cl., $ 1; pap., 25 c. (Standard lib., no. 8.)* 4612

— L'Afrique équatoriale, récit d'une expédition armée ayant pour but la suppression de la traite des esclaves. Abrégé p. H. Vattemare. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 223 p. fr. 1.50.* 4613

— Exploration du haut Nil, récit d'un voyage dans l'Afrique centrale. Abrégé par H. Vattemare. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 192 p. fr. 1.50.* 4614

Barbier, J. V. — A travers le Sahara. Les missions du colonel Flatters, d'après des documents absolument inédits. Paris, libr. de la Soc. bibliogr. 1884. 18°. 174 p. fr. 1.* 4615
Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 217 f.

Bargioni, U. U. — Note etnografiche intorno al Tanganica: L'Esploratore 1884, VI, no. 10, p. 309—14.* 4616

Barthélemy, A. — Guide du voyageur dans la Sénégambie française. Bordeaux, impr. Durand 1884. 8°. III, 331 p. et carte. fr. 5.* 4617

Basciá, Gessi. — Sette anni nel Sudan egiziano: L'Esploratore 1884, Fasc. 3—5.* 4618

Bastian, Adf. — Der Fetisch an der Küste Guinea's auf den deutscher Forschung nähergerückten Stationen der Beobachtung. Berlin, Weidmann 1884. 8°. IV, 134 p. M. 2.40. 4619
Rec. Jul. Happel: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 276. Petri: Petermanns Mitt. XXXI, 72 f. Nationalztg., No. 103.* 26. Juni, No. 380. Alb. Réville: Revue de l'hist. des religions XI, 92—4. Lit. Centralbl., 11. Apr., Sp. 536 f. Ausland, 18. Mai, p. 399.

Baudin. — Le fétichisme ou la religion des nègres de la Guinée: Missions cath., t. 16, no. 776—82, Apr.-Mai 1884, p. 190—1. 197—200. 214—6. 221—5. 231—3. 248—50. 257—60. 10 Abb. 4620
Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, Apr.-Mai, V, 491—3.

— Féticheurs ou ministres religieux des nègres de la Guinée: ib., no. 787—90, Juli 1884, p. 321—2. 330—3. 340—2. 356—8. 5 Abb. (Das Ganze auch sep.* u. d. Tit.: Fétichisme et féticheurs. Lyon 1884. 8°. 116 p. et grav.) 4621

Bayol, J. — Une excursion au pays de Mourdia, Soudan occidental: Rev. de géogr., déc. 1883, p. 401—14.* 4622

Beaumont, H. B. de. — La mer intérieure des Chotts de Tunisie et le lac Triton: Le Globe (Genève), t. 23, no. 2, févr.-avr. 1884, p. 143—9. 4623

La terre habitable vers l'équateur; par Polybe. Notice sur cet ouvrage et sur les itinéraires des anciens dans l'Afrique occidentale, avec 2 cartes, par E. F. **Berlioux.** Paris, Challamel 1884. 8°. 108 p.* 4624

Bernard, Fréd. — Note au sujet de quelques monuments de pierres brutes relevés au cours de la première mission Flatters chez les Touareg Azgar: Revue archéol., sér. 3, t. 4, oct. 1884, p. 206—14. 5 fig. 4625

— Excursion dans la province d'Alger: Compte rendu de la soc. de géogr. 1884, 4. janv., p. 17—22. 4626

Besancenet, A. de. — Les Français au coeur de l'Afrique. Paris, Téqui 1884. 12°. 263 p.* 4627

Bloyet. — De Kondoa à la côte: Bull. Soc. de géogr. de Marseille 1884, p. 133—9.* 4628

Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr. III, 265.

F. **Bohndorff's** Reise nach Dar Abu Dinga. Mit e. Einleitg. v. Georg Schweinfurth in Kairo: Ausland, Jg. 57, No. 28. 29, 14. 21. Juli 1884, p. 541—5. 565—71. 4629

Boucher, R. — Lettre sur la colonie d'Obock: Bull. soc. bretonne de géogr. Lorient 1884, no. 14, p. 228—32.* 4630

Buchner, Max. — Über die Ethnographie Südwestafrikas: Verh. d. dritten deutsch. Geographentages zu Frankf. a. M. am 29., 30. u. 31. März 1883 (Berlin 1883), p. 38—46. 4631

— Ueber einige Fertigkeiten der Bantu-Neger: Oest. Monatsschr. f. d. Or., 15. Apr. 1884, No. 4, Jg. 10, p. 103—6. 4632

— Ein Tag in Mussumba: ib., 15. Sept., No. 9, p. 213—5. Abgedruckt in: Arch. f. Post u. Telegr., No. 24, Dez. 1884, p. 758—61. 4633

— Loanda, die Metropole Südwestafrikas: Westermanns Monats-Hefte, Dec. 1884, Bd. 57, p. 343—50. 6 Ill. 4634

— Psychology of the Negroes: Popular Science Monthly 1883, July, t. 23, p. 399 ff.* 4635

— Fetichism of the Bantu Negroes: ib. 1884, Oct., t. 25, p. 767 ff.* 4636

Buchta, Rich. — Der Aufstand im Sudan: Ausland, Jg. 57, 10. 17. 24. 31. März, 21. Apr. 1884, No. 10—3. 16, p. 181—6. 212—6. 226—30. 249—54. 301—8. (Auch sep. m. d. Tit.: Der Sudan u. der Mahdi. Das Land, die Bewohner u. der Aufstand des falschen Propheten. Stuttg., Cotta 1884. 8°. 86 p., 2 Karten, 3 Abb. M. 1.20.) Vgl. Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 277—84. 4637

Bulletin trimestriel des antiquités africaines. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4638

Rec. (Apr. 1884.) R. de La Blanchère: Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 248—52. (Fasc. 1—8, 1882—4.) Johannes Schmidt, Giessen: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1377 f.; vgl. Sp. 1496.

— de correspondance africaine 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4639

Rec. (fasc. 1.) Athen., 16. Aug., p. 203b. (fasc. 2. 3.) Revue crit., 18. Aug., p. 148. (fasc. 2—4.) J. von Yn: Muséon 1885, März, IV, 254—6.

Bunge, E. — L'avenir de la presqu'île de l'Ouro: Revue de géogr., mars 1884, XIV, p. 176—79. 4640

Buonfanti. — Le Sahara et le Soudan occidental. Relation de voyage: Soc. r. belge de géogr., bulletin 1884, année 8, no. 1. 2, p. 67—86. 113—35. 1 Karte. 4641

Vgl. Buonfantis Reise von Tripoli nach Lagos. Kritische Bemerkungen v. Gottlob Adolf Krause: Petermanns Mitt., Bd. 31, 1885, p. 59—60; vgl. ib. p. 182—3; Globus XLVII, 208. Boll. d. soc. geogr. ital., März, 2. ser., X, 211—3. Faidherbe: ib., Apr., p. 328—9. P. Longo: L'esploratore (Milano), März.* Der „Afrikaforscher" M. Marchese di Buonfanti †: Berl. Tageblatt 1885, 15. Aug., Nr. 409, p. 3.

Burdo, Ad. — Les Belges dans l'Afrique centrale, leurs voyages, aventures et découvertes d'après les documents et journaux des voyageurs. Avec nombreuses grav. sur bois et 16 pl. Sér. 1—3. Bruxelles, Maes 1884. 8°. à fr. 1.* 4642

Büttner, C. G. — Die Herero u. ihre Toten: Ausland, Jg. 57, No. 20, 19. Mai 1884, p. 386—9. 4643

Büttner, C. G. — Ueber Handwerke u. technische Fertigkeiten der Eingeborenen in Damaraland (Südafrika): ib., No. 27, 7. Juli, p. 521—7. 4644

— Aerztliches aus Damaraland: ib., No. 35, 1. Sept., p. 693—7. 4645

Cagnat, R. — Voyage en Tunisie. Texte et dessins inédits: Le Tour du Monde, 1884, sem. 1, t. 47, liv. 1222—3, p. 353—84. 24 grav. 4646

Cagnat, R., et H. Saladin. — Notes d'archéologie tunisienne: Bulletin monumental, sér. 5, t. 12, 50 de la coll., 1884, p. 113—35. 1 Taf. 4647

Canal, J. — La frontière marocaine: Bull. soc. géogr. Oran 1884, no. 21, p. 83 ff.* — Les ruines d'Honaï: ib., no. 22, p. 134 ff. 2 Karten.* 4648

Castonnet Des Fosses, H. — Le Maroc, ses relations avec l'Europe, sa situation actuelle: Revue de droit intern., t. 16, 1884, no. 3. 5, p. 213—26. 491—509. (Auch sep.* Bruxelles, Muquardt 1884. 8°. 34 p. fr. 1.50.) 4649

Cf. L'Exploration, t. 18, p. 105. 140 ff.* Bol. de la Soc. geogr. de Madrid, t. 7, p. 20.

Cherbonneau. — La mosquée neuve à Alger: Magasin pittoresque 1884, 31. oct.* 4650

Childe, Blanche Lee. — En Tunisie. Souvenirs de voyage: Revue des deux mondes, t. 64, 15. août 1884, p. 830—67. 4651

Das afrikanische Binnenmeer. (Mittheilung nach einem Vortrage des Hrn. **Clausen** im Architekten- u. Ingenieur-Verein zu Bremen): Deutsche Bauztg., 28. Juni 1884, Jg. 18, No. 52, p. 306—7. Vgl. Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 200—3. 4652

Clerke, Miss E. M. — The revolution in the Soudan: Dublin Review, Apr. 1884, ser. 3, vol. XI, p. 392—414. 4653

Colenso, Frances Ellen. — The ruin of Zululand: an account of British doings in Zululand since the invasion of 1879 . . 2 vols. Vol. 1 (with portr. of Bishop Colenso). London, Ridgway 1884. 8°. XX, 380 p. 10 s. 4654

Rec. Contemp. Rev., Sept., p. 464. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 258 f.

Viagem de El-Rei D. Fernando a Marrocos, seguida da descripção da entrega da grão-cruz da Torre e Espada ao Sultão Sid Mohammed, por José Daniel **Collaço**: publicação dedicada á Soc. de geogr. de Lisboa. 1883. 8°. 500 réis.* 4655

(Este livro é o primeiro que se imprime em Tanger, onde acaba de ser fundada a primeira officina typogr.)

Colston, R. E. — La route entre Debbeh et El-Obeyd: Bull. de la Soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér 2, no. 4, 1883, p. 203—8. 4656

Conring, Adph. von. — Marroco, das Land u. die Leute. Aus eigner Anschauung geschildert. Mit e. Übersichtskarte u. e. Plan d. Stadt Marroco. Neue (Titel-) Ausg. Berlin, Hempel 1884 (1880). 8°. VIII, 334 p. M. 5.* 4657

Rec. Z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 470.

Cora, G. — Viaggi di G. Nachtigal nel Sahara e nel Sudan (1869—74) (Forts.): Cosmos (Torino), vol. 8, 1884, p. 17—24. 58—63. 184—92. 4658

Corre, A. — Les peuples du Rio-Nunez (côte occidentale d'Afrique): Mémoires de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 2, t. 3, fasc. 1, 1883, p. 42—73. 4659

Rec. M. D.: Revue des travaux scient., IV, 104.

Courtois. — À travers le Haut-Zambèze: Missions cath., t. 16, no. 783—6, Juni 1884, p. 274 f. 284 f. 298 f. 309—11. 5 Abb. 4660

— Scènes de la vie cafre: ib., no. 793—7, Aug. Sept. 1884, p. 395 f. 402—4. 418—20. 431 f. 441—3. 2 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1723.) 4661

Missione italiana da Tangeri a Marocco e Mogador, diretta dal Ministro comm. S. Scovasso (1882), relazione di C. F. **Crema** (Forts.): Cosmos (Torino), vol. 8, fasc. 1. 2. 4. 1884, p. 11—3. 44—51. 108—12. 1 Taf. 4662

Cuevas, Teodoro de. — Estudio general sobre geografía, usos agrícolas, historia política y mercantil, administración, estadística, comercio y navegación del Bajalato de Larache, y descripción crítica de las ruinas del Lixus Romano: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 15,

1883, p. 70—97. 167—86. 338—69. 417—33. t. 16, 1884, p. 31—58. 232—63. 365—72. 425—38. 4663

Die Provinz El Arisch des Sultanats Marokko. (Nach dem Spanischen des Don Teodoro de **Cuevas**): Globus, Bd. 46, No. 15. 16, p. 236—9. 251—2. (Aus dem Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, Bd. 15 u. 16.) 4664

Cust, R. N. — The Hamitic languages of North Africa: Trans. of the philol. soc. 1882—3—4, part 3 (1885), p. 572—7. 4665

— A sketch of the modern languages of Africa. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1724.) 4666

Rec. C. G. Büttner: Allg. Missions-Zschr., 1884, Juni, XI, 241—51. Athen., 12. Juli, p. 44 f. H. H.: Science (Cambridge, Mass.), 26. Sept., IV, 310 f. Dublin Rev., Oct., p. 488 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 436 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 297—9.

Czerny, Franc. — Egipt i Mahdi w Sudanie: Przegląd polski 1884, März, p. 469—500.* (Auch sep.* Kraków, nakl. autora 1884. 8°. 34 p. 1 Karte. 50 cent.) (Auch: Niwa, Warszawa, 1884, 15. März, p. 419—44.*) 4667

Dalla Vedova, G. — Sulla trascrizione dei nomi geografici, a proposito dei nomi „Uoscio" e „Dascian": Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Juli 1884, p. 555—60. 4668

Dannert. — Einige soziale Verhältnisse der Ovaherero: Berichte d. rhein. Missions-Ges., Jg. 41, 1884, No. 8, p. 228—34. 4669

Davidsohn, Rob. — Vom Nordcap bis Tunis. Reisebriefe aus Norwegen, Italien u. Nord-Afrika. Berlin, Freund & Jeckel 1884. 8°. III, 175 p. M. 2.* 4670

Rec. Deutsche Rundschau, Oct., p. 163. J. B.: Deutsche Revue, Oct., p. 124.

Delamare. — Excursions dans le sud de la Tunisie: Bull. de la Soc. de géogr. de Lille, III, 1884, p. 200 ff.* 4671

Delavaud, L. — Notes sur le Maroc: L'Exploration 1884, 5. sept., no. 398, t. 18, p. 446—51.* 4672

Delisle, Fernand. — La fabrication du fer dans le haut Ogowé (Afrique équatoriale): Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 465—73. fig. 163—70. 4673

Demaeght, L. — Les tombeaux de la Dayet-el-Djerboa: Bull. trim. des antiqu. afr., année 3, fasc. 10, août 1884, t. 2, p. 380—1. 2 fig. 4674

Demartinécourt. — Quelques mots sur le Sénégal: Mém. de la Soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 129—65. 4675

Denhardt, Clemens u. Gust. — Bemerkungen zur Originalkarte des unteren Tana-Gebietes: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. 19, H. 2. 3, 1884, p. 122—60. 194—217. 1 Karte. 4676

Diaz y Rodriguez, Manuel. — Guia de Marruecos, compendio geográfico del país, etc.; publicado en el folletín de „La Correspondencia Militar", Madrid 1884.* 4677

Dietz, Ém. — Un explorateur africain, Aug. Stahl, mort au Gabon pendant l'expédition franç. de 1880. Son voyage et sa correspondance (avec 2 cartes). Notice présentée à la Soc. des sciences de Strasbourg. Paris, Monnerat; Strasb., Vomhoff 1884. 8°. 64 p., 1 Portr. M. 1.40. 4678

Doelter. — Über die Capverden nach dem Rio Grande. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1727.) 4679

Rec. L. Freytag: Central-Organ f. d. Interessen d. Realschulwesens, Aug., XII, 511 f. V. v. Haardt: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien XXVII, 340—2. Deutsche geogr. Blätter VII, 423 f.

Douairs et Zemalas. Oran, imp. de l'Association ouvrière 1883. 8°. (arab. u. französ.)* 4680

Rec. O. H(oudas): Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 157.

Drapier, H. — Recherches ethnogr. sur les Kabyles de la région orientale de Nemours: Bull. soc. géogr. Oran 1884, no. 22, p. 130 ff.* 4681

Dubarry, Armando. — Viaggio al Dahomey: prima versione ital. autorizzata. Milano, Sonzogno 1884. 8°. 207 p. L. 1.50.* 4682

Duchâteau, J. — Considerazioni etnografiche sulle razze umane antiche e moderne dell' Africa: Bull. d. soc. africana d'Italia, anno 3, p. 5 ff.* 4683

Duloup, M. G. — Ocho días entre los Vengas: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 16, 1884, p. 201—11. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 766.) 4684

Dumerque. Ed. — The Chotto of Tunis; or, the great inland sea of North Africa in ancient times. London, Allen 1884. 8°. 2 s. 6 d.* 4685

Dunraven, Earl. — The Soudan, its hist, geogr., and characteristics. A lecture .. London, Simpkin 1884. 8°. 30 p. 3 d.* 4686

Du Paty de Clam, A. — Étude sur le système de mer intérieure de M. Rouire: Soc. de géogr.', Compte rendu 1884, no. 13, 20. juin, p. 375—82. 4687
Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corr. afr., 15. Juli, III, 325 f.

Dupin de Saint-André, A. — La conquête de l'Afrique: Revue chrét., année 31, no. 3, 10 mars 1884, p. 167—86; no. 7, 10 juill., p. 385—404. 4688
(Über Casalis, Mes souvenirs, und Blaikie, David Livingstone.)

Emants, Marcellus. — Langs den Nijl. Aanteekeningen van een toerist. Haarlem, Gosler 1884. 8°. 8, 181 p. f. 1.75.* 4689

England u. der Mahdi: Grenzboten 1884, No. 15, 3. Apr., p. 85—91. 4690

Ensor. — Incidents on a journey through Nubia to Darfoor. 1881. 4691
Rec. R. K(iepert): Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, XII, 81 f.

Entz, Heinr. — Ueber den Periplus des Hanno. Gymn.-Progr. Marienburg 1884. 4°. 48 p. (Progr. Nr. 35.) 4692

Estoublon, R. — L'enseignement du droit en Algérie: Revue intern. de l'enseignement, année 4, no. 5, 15 mai 1884, t. 7, p. 485—98. 4693

Faidherbe. — Notice hist. sur le Cayor. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 365 n. 1733.) 4694
Rec. R. Basset: Bull. de corr. afr. 1884, 15. März, III, 169—71.

Falkenstein, J. — Der Weltteil Afrika in Einzeldarstellungen. III. Afrikas Westküste. Vom Ogowe bis zum Damara-Land. Abt. 1. Mit 17 Vollbild. u. 64 in d. Text gedr. Abb. Prag, Tempsky; Leipzig, Freytag 1884. 8°. VIII, 241 p. geb. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart. Bd. 29.)* 4695
Rec. Globus XLVII, 47. R.: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, 7. Febr., XII, 140. K—ff.: Lit. Centralbl., 28. Febr., Sp. 303 f. Supan: Petermanns Mitt. XXXI, 72.

Feilden. — Notes on stone implements from South Africa. (s. Lit.-Bl. I, p. 365 n. 1737.) 4696
Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, III, 262—4.

Felkin, R. W. — Notes on the Madi or Moru tribe of Central Africa: Proc. of the R. Edinburgh Soc. XII, 1883/4, p. 303 ff.* 4697

Féraud, L. Charles. — Annales tripolitaines: Revue afric., année 27, no. 159, Mai-Juni 1883, p. 207—23. 4698

— Les Ben-Djellab, sultans de Tougourt. Notes hist. sur la province de Constantine (suite): ib., no. 160—1, Juli-Oct. 1883, p. 257—66. 325—41. 4699

Fillias, Achille. — Géographie de l'Algérie. 4. éd. Paris, Hachette 1884. 12°. XVI, 159 p. avec 23 vign. et carte. fr. 1.50.* 4700

Fischer, G. A. — Bericht über die im Auftrage d. Geogr. Ges. in Hamburg unternommene Reise in das Massai-Land. I. Allg. Bericht: Mitth. d. Geogr. Ges. in Hamburg 1882—83, H. 1 (1884), p. 36—99. Mit 6 Autotypien. (Auch sep. u. d. T.: Das Massai-Land (Ost-Aequatorial-Afrika). Bericht .. Mit 1 Orig.-Routenkarte v. L. Friederichsen, 3 ethn. Taf. u. 6 Autotypien. Hamburg, Friederichsen 1885. gr. 8°. 155 p. M. 6.) 4701
Rec. Dr. Fischer über das geistige Leben der Massai: Globus XLV, 379 f.; vgl. 384 b.

— Die Volksstämme in den Gebieten der ostafrikanischen Schneeberge: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 15. Marz 1884, p. 219—21 (an: Zschr. f. Ethnol. XVI). 4702

Documents relatifs à la mission dirigée au sud de l'Algérie par le lieutenant-colonel **Flatters.** Journal de route. Rapports des membres de la mission. Correspondance. Paris, impr. nat. 1884. 4°. V, 443 p., 11 pl. fr. 30. 4703

Les deux missions du colonel **Flatters** en Afrique, récit historique et critique par un membre de la première mission, d'après ses notes de voyage .. Paris, Dreyfous 1884. 8°. 308 p., 1 carte. fr. 2. 4704
Rec. Saturday Rev., 27. Dec., p. 831 b. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon 1885, Jan., V, 357.

Flegel, Ed. Rob. — Materialien zur Orthographie u. Erklärung einiger geogr. Namen auf Karten des Niger-Benuë-Gebietes: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 7. 8, p. 264—9. 307—11. 4705

— Proben aus den Aussprüchen eines Haussanegers: Ausland, Jg. 57, No. 23, 9. Juni 1884, p. 455—6. 4706

Folleville, Charles de. — Célèbres voyageurs des temps modernes. L'Afrique inconnue et les sources du Nil. Limoges, Ardant 1884. 12°. 143 p.* 4707

Foucauld, de. — Voyage au Maroc: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, no. 13, 20 juin, p. 372—5. 4708
Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corr. afr., 15 Juli, III, 324 f.

Foulques, L. de. — Carte générale de l'Algérie, départ. d'Oran: Bull. de la Soc. de géogr. d'Oran 1884, p. 36.* 4709

Illustrirter **Führer** durch Spanien u. Portugal, nebst Gibraltar u. der Nordküste von Marokko. Ein Vademecum. Mit 27 Ill. u. 16 Kart. u. Pl. Wien, Hartleben 1884. 8°. VIII, 174 p. geb. fl. 3.* 4710
Rec. Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien XXVII, 342 f.

Gaffarel. — L'Algérie 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4711
Rec. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr. 1884, Apr., p. 222.

Ganem, H. — Europe's stake in the Soudan: Fortnightly Rev., May 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 645—54. 4712

Ganzenmüller, Konrad. — Das Gebiet der Schilluk und Bakara, Dar Nubah, Taklah und Kordofan: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 7, H. 1. 3. 6, Oct., Dec. 1884, März 1885, p. 11—8. 116—23. 264—71. 4713

Abergläubische **Gebräuche** der Eingeborenen von Dschebel Nuba: Mitt. d. geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 17—9. 4714

Girard de Rialle. — Allées couvertes d'Ellez (Tunisie): Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 366—71. 4715

Girard. — Souvenirs de l'expédition de Tunisie 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 774.) 4716
Rec. R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884. 15 Mai, p. 242.

Gissing, C. E. — A journey from Mombasa to Mounts Ndara and Kasigao: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 551—66. 1 map. 4717

Goddard, Farley Brewer. — Researches in the Cyrenaica. With some account of its history since the decline of the empire: American Journal of Philology, vol. V, 1, p. 31—53. 4718

Gollmer, C. A. — On African symbolic messages: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 169—82. 4719

Gomez y San Juan, Don José Maria. — Die Insel Fernando Póo. Aus d. span. Manuskript übers. v. F. Blumentritt: Ausland, Jg. 57, No. 42, 20. Oct. 1884, p. 835—8. (Darin ein Vokabular.) 4720

Grammont, H.-D. de. — Études algériennes. La course, l'esclavage et la rédemption à Alger I. II: Revue hist., t. 25, mai-juin 1884, p. 1—42; t. 26, sept.-oct., p. 1—44. 4721
Rec. Fr. de Fontaine: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 314 f.

Grant, J. A. — Route march, with camels, from Berber to Korosko in 1863: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 6, June 1884, p. 326—35. 1 map. 4722

Gros, Jules. — Voyages, aventures et captivité de J. Bonnat chez les Achantis. Paris, Plon 1884. 8°. IV, 279 p., 14 grav., 1 carte. fr. 4. 4723
Rec. Revue intern., 25. Juli, III, 426. Saturday Rev., 2. Aug., p. 158a. B.-H. G.: Le Livre, 10. Sept., Bibl. mod., p. 575. Spectateur militaire, 1. Nov., p. 253 f. Deutsche geogr. Blätter VII, 422 f. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Jan., p. 222 f. de Bizemont: Polybiblion, partie litt., März, p. 204 f.

Guénard, E. — Les Oulad-Sidi-Cheikh. Oran 1883. 8°. 17 p. 2 tab.* 4724
Rec. Bull. de corresp. afr. 1884, 15 mai, p. 242.

Guillaumet, G. — Tableaux algériens: Nouv. Revue, t. 30, livr. 3. 4, 1. 15. oct. 1884, p. 575—98. 821—40. 4725

(**Guiral**, Léon.) — Les Batékés (Afrique occidentale): Le Progrès français, Paris, 1884 März, année 2, t. 3, no. 63—5. 7 fig.* 4726

Guy de Maupassant. — Au soleil. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1755.) 4727
Rec. A. Aderer: Le Temps (Paris), 31. Jan.* Nouv. Revue, 1. Febr., XXVI, 662. G. T.: Le Livre, 10 März, bibl. mod., p. 157. H. J. Heller: Franco-Gallia, Oct., I, 270 f.

Hamy. — Sur un monument hist. figurant une des scènes de l'expulsion des Bushmen (Afrique australe): Soc. de géogr., Compte rendu 1884, no. 7, 21 mars, p. 203—4. 4728

Hanoteau et Letourneux. — La Kabylie et les coutumes kabyles. 1872—3. 4729
Rec. J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. 1884, V, 454—8.

Hanssens. — Les Bayanzi, moeurs et coutumes: Le Mouvement géogr., 1884, I, no. 9, p. 14.* 4730

Die Kammel von **Hardegger**'sche Expedition nach Harâr: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec. 1884, Nr. 12, Jg. 10, p. 300. 4731

Der Weltteil Afrika in Einzeldarstellungen. II. Die Nilländer v. R. **Hartmann.** Leipzig, Freytag; Prag, Tempsky 1884. 8°. 216 p., m. 10 Vollbild. u. 65 in d. Text gedr. Abb. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart, Bd. 24.) 4732
Rec. Globus XLV, 288a. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 9. Oct., p. 645. Th. F.: Lit. Centralbl., 1. Nov., Sp. 1553 f. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 371 f. Friederich Kayser: Lit. Rundschau 1885, 1. Apr., Sp. 114 f.

Hennebert. — English in Egypt.—England and the Mahdi,—Arabi and the Suez Canal. Transl. from the french by Bernard Pauncefote. Lond., Allen 1884. 8°. 2 s. 6 d.* 4733

Hertzberg, G. F. — Die Vandalen in Afrika: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, Juni 1884, H. 9, Sp. 869—90. 4734

Héry. — Esquisses africaines. Fables créoles et explorations dans l'intérieur de l'île Bourbon. Nouv. éd. 1883.* 4735
Rec. H. Schuchardt: Litbl. f. germ. u. rom. Philol. 1884, Sept., Sp. 369—71.

Holley. — A travers les pays du Niger: Missions cath., t. 16, No. 795—812, Aug.-Dec. 1884, p. 413—6. 424—8. 438—41. 452 f. 461—4. 475—7. 485—7. 500—2. 522—4. 536 f. 550—2. 557—9. 567—9. 581—4. 598—600. 608 f. 617—9. 26 Abb. 4736

Au pays des Marutsés, épisodes des voyages de .. É. **Holub** sur le haut Zambèse. 1875—1879 ..: Le tour du monde 1883, sem. 2, p. 1—80. 59 dessins. 4737

Hovelacque. — Le vêtement et la parure chez les noirs africains sus-équatoriaux: L'Homme 1884, 10 mai.* 4738

— Les Wolofs: ib., 25 nov.* 4739

Huberson, G. — L'expédition de Tunisie; causes de l'expédition; hist. sommaire et descr. de la Tunisie; moeurs et coutumes .. Paris, libr. des villes et des camp. 1884. 8°. 374 p. avec grav., portraits et carte. fr. 6.* 4740

James, F. L. — The wild tribes of the Soudan .. 2. ed., with an account of the routes from Wady Halfah to Berber, by the author, and a chapter on Khartoum and the Soudan, by Sir Samuel Baker. With map and ill. London, Murray 1884. 8°. XXXIV, 265 p. 8 s. 6 d.* (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1759.) 4741
Rec. Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 54 f. Im Lande der Basé: Globus XLVII,

55—9; vgl. 366b. A. H. Keane: Acad., 28. Febr., p. 144 f. Saturday Rev., 28. Febr., p. 292.

Jenkinson, Thomas B. — Amazulu. The Zulus, their past history, manners, customs, and language . . 2. ed. London, Allen 1884. 8°. X, 268 p. 6 s. 4742

Joest, W. — Bei den Barolong: Ausl., Jg. 57, No. 24, 16. Juni 1884, p. 461—5. Barolong-Namen: ib., No. 46, 17. Nov., p. 919—20. 4743

Johnston, H. H. — Der Kongo. Reise von seiner Mündung bis Bolobo . . Aut. deutsche Ausg. Aus d. Engl. v. W. v. Freeden. Mit 78 Abb. u. 2 Karten. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. XXI, 437 p. M. 15; geb. M. 17. (Darin p. 411—32: Die Sprachen des westl. Kongogebietes.) 4744
Rec. A. Woldt: National-Ztg., 7. Nov., No. 611. Beil. z. Allg. Ztg., No. 315 ff.* W. Erman: D. Littztg., 13. Dec., Sp. 1833—5. Oscar Lenz: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 293—8. Mit Abb. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 571 f. Globus XLVI, 352a. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 465a. R. Hartmann: Zschr. f. Ethnol. XVI, 226 f. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Jan., VII, 190. Ausland, 9. Febr., p. 119. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 5. März, p. 145 f. A. B.: Deutsche Revue, März, p. 377 f. Lit. Centralbl., 21. März, Sp. 421. Allg. Missions-Zschr., Juni, XII, 302 f.

— On the races of the Congo and the Portuguese colonies in Western Africa: Journal of the Anthrop. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 461—79. 2 pl. 4745

— The river Congo . . (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1760.) Auch New York, Scribner & Welford 1884. 8°. 470 p. maps, il. $ 7.* 4746
Rec. Westminster Rev., Juli, 116—41. Edinburgh Rev., Juli, p. 151—88. J. W. Furrell: Calcutta Rev., Juli, LXXIX, 106—27. -z-: Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 501.

Jouvenel, Le baron de. — L'Algérie; un coup d'oeil sur son administration, son agriculture, ses chemins de fer et ses destinées. Paris, Goin 1884. 8°. 71 p. fr. 3.* 4747

Kahl, Missionar. — Zur Modimologie!: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Dec. 1884, p. 529—37. (Ueber Modimo, den Gott der Kaffern.) 4748

Keane, A. H. — Ethnology of Egyptian Sudán: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 91—113. 4749
Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 155 f.

— Negro: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 316—20. 4750

Kiepert, Hnr. — Übersichtskarte der Nilländer. Mit Carton: Das Nil-Delta. Sep.-Ausg. aus d. Hand-Atlas über alle Teile der Erde. No. 34. Berlin, D. Reimer 1884.* 4751

Kirby, Brandon. — A journey into the interior of Ashanti: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, Aug. 1884, p. 447—52. 1 map. Übersetzt: Ausland, 15. Dec., p. 992—4. 4752

Kobelt, W. — Hammam Rirha: Globus, Bd. 45, No. 18, 1884, p. 282—5. (In Algier.) 4753

— Skizzen aus Algerien: Globus, Bd. 46, No. 19. 20, 1884, p. 298—300. 315—8. 4754

Kollmann, J. — Das Steinalter in Südafrika: Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellschaft f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, No. 12, Dez. 1884, p. 207. 4755
(Ueber Gooch. The stone age of South Africa, in Journ. of the Anthrop. Institute, vol. XI, p. 124.)

Arabische **Kriegführung:** Grenzboten 1884, No. 12, 13. März, p. 617—21. 4756

La Blanchère, M. R. de. — Malva, Mulucha, Molochath, étude d'un nom géographique: Bull. de corresp. afr. 1884, fasc. 2, 15 mars, p. 136—46. 4757

— Voyage d'étude dans une partie de la Maurétanie césarienne. Rapport . .: Archives des miss. scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 1—129. 12 pl. 4758

Lafitte. — Le Dahomé, souvenirs de voyage et de mission. 6. éd. Tours, Mame 1884. 8°. 237 p. avec grav. et carte.* 4759

Lamartiny, J. J. — Etudes africaines: le Bondou et le Bambouck. Paris, au siège de la Soc. de géogr. commerc. 1884. 8°. 72 p. avec carte et tableau généal. fr. 2.50.* 4760

Landini, Lor. — Due anni in Africa col marchese Orazio Antinori: memorie. Città di Castello, tip. S. Lapi 1884. 8°. 78 p. L. 1. 4761

Langlois, A. D. — Notes de voyage dans le sud du départ. de Constantine: Bull. de la Soc. de géogr. d'Oran 1884, p. 20 ff. 1 Karte.* 4762

Lanier, L. — L'Afrique, choix de lectures de géographie, accompagnées de résumés, d'analyses, de notes explicatives et bibliograph. Paris, Belin 1884. 8°. X, 920 p. avec 57 vign. et 42 cartes. fr. 6.* 4763
Rec. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 198 f.

Lanoye, Ferd. de. — Le Nil, son bassin et ses sources, explorations et récits, extraits des voyageurs anciens et modernes. Paris, Hachette 1884. 8°. 320 p. fr. 2.25.* 4764

Largeau, V. — Moeurs sahariennes: Bull. Soc. géogr. Rochefort, 1884, IV, no. 4.* (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1616.) 4765

Lenz, Oskar. — Timbuktu. Reise durch Marokko, die Sahara und den Sudan, ausgeführt im Auftrage der afric. Ges. in Deutschland in den J. 1879 u. 1880. Bd. 1. Mit 29 Abb. u. 1 Karte. Bd. 2. Mit 28 Abb. u. 8 Karten. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. XVI, 430; X, 408 p. M. 24; geb. 27.50. 4766
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 685 f. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 430 f. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Dec., VII, 127—9. H. Duveyrier: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec., p. 618 f. Saturday Rev., 27. Dec., p. 827 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 566—70. Ausland 1885, 19. Jan., p. 59. Globus XLVII, 16. 72—4. Beil. z. Allg. Ztg. 1885, No. 7 ff.* Dublin Rev., Jan., p. 203. Wm. Erman: D. Littztg., 28. Febr., Sp. 312—4. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltg., 5. März, p. 146 f. P. Ascherson: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 66—8. Saturday Rev., 14. März, p. 357 f. Kobelt: Humboldt, Apr., IV, 164—6. K—ff.: Lit. Centralbl. 11. Apr., Sp. 542 f. A. H. Keane: Nature (London), 16. Apr., p. 550 f. F. de Morsier: Le globe (Genève) XXIV, 19—55. Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 7.*

— Fâs, die Residenz des Sultans Muley Hassan: Oest. Monatsschr. f. d. Or., Apr.-Mai 1884, No. 4. 5, Jg. 10, p. 112—6. 129—34. (Aus d. Werke: „Timbuktu".) 4767

Leroy. — À travers le Zanguebar: Missions cath., t. 16, no. 762—76, Jan.—Apr. 1884, p. 16—20. 29—32. 42—5. 52—5. 66—9. 76—81. 92—4. 102—5. 116—9. 125—8. 140—4. 148—9. 161—5. 172—6. 185—8. 29 Abb. (Auch sep.* Lyon, Paris 1884. 8°. 202 p. fr. 3. 4768
Rec. Missions cath., 27. Juni, XVI, 311 f. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 193 f.

Levi, Guido. — Osman Dekna chez lui. Récit de mon séjour au camp des révoltés. Le Caire 1884. 8°. 52 p. (Trübner. 2 s. 6 d.)* 4769

Licata, G. B. — Sei mesi ad Assab. Conferenza . . (Con disegni): Boll. d. Soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Apr., Mai 1884, p. 284—301. 347—58. 2 Taf. 4770

Mr. Frank **Lupton**'s (Lupton Bey) geographical observations in the Bahr-el-Ghazal region: with introd. remarks by Malcolm Lupton: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 5, May 1884, p. 245—55. 1 map. 4771

Macdonald, John. — With Baker and Graham in the eastern Soudan: Nineteenth Cent., June 1884, vol. 15, p. 979—1003. 4772

— Africana. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4773
Rec. L'Afrique explorée et civilisée 1884, année 5, no. 6.*

Mackenzie, Rev. John. — Day-dawn in dark places: a story of wanderings and work in Bechwanaland. London, Paris & New York, Cassell o. J. (1884). 8°. VIII, 278 p. ill. 3 s. 6 d. ($ 1,25.) 4774
Rec. Athen., 22. März, p. 373. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 436 f.

Maire, Jos. — Souvenirs d'Alger. Paris, Challamel 1884. 8°. 131 p. avec fig. fr. 4. (Extrait de la Revue lyonnaise, t. 6, année 1883.*) 4775
Rec. E. C.: Le Livre, Juli, bibl. mod., p. 440.

Manheimer, Emile. — Du Cap au Zambèze. Notes de voyage dans l'Afrique du Sud. Genève (Baden-Baden, Marx) 1884. gr. 4°. XIX, 195 p. 1 Karte. M. 10. Ausg. m. 14 Photogr. u. 1 Karte: M. 24. 4776
Rec. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, 1885, XXVIII, 40.

Margueritte, A. — Chasses de l'Algérie et notes sur les Arabes du Sud. 3. éd. Paris, Jouvet 1884. 18°. 279 p., 65 vign. et grav. fr. 2.25.* 4777
Rec. Cte de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 63.

Marras, E. — L'île de Mozambique: Bull. de la Soc. de géogr. de Marseille 1884, p. 39 ff.* 4778

Martini. — Da Zeila al Congo: note di un viaggio in Affrica. Milano, Casa editr. Guigoni 1883. 32°. 128 p. L. 0.50.* 4779

Mathieu, J. — Le Maroc: Bull. de la Soc. de géogr. de Marseille 1884, t. 8, no. 4, p. 147—55.* 4780

Matteï, A. — Rapports sur le Niger et le Bénué: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 417—31. 1 Karte. 4781

Mauger. — Une mission dans les Comores: Missions cath., t. 16, no. 780. 2. 4. 6, 16. 30. Mai, 13. 27. Juni 1884, p. 233—6. 1 eingedr. Karte. 263 f. 285 f. 307—9. 4782

Maystre, H. — Excursion en Algérie et en Tunisie, mai-juin 1883: Biblioth. univ. et Revue suisse, pér. 3, t. 23, juill.-sept. 1884, p. 69—93. 323—41. 511—31; t. 24, oct., p. 66—85. 4783

Mémoire rédigé par la famille Sahraoui pour la défense de Si el Hadj Kaddour Sahraoui, agha de Tiaret. Oran 1883. 8°. 15 p. (Non mis dans le commerce.)* 4784
Rec. R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 157.

Menges, Josef. — Jagdzug nach dem Mareb und obern Chor Baraka, März u. Apr. 1881: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 5, p. 162—9. 1 Karte. 4785
Rec. Athen., 22. Nov., p. 662 c.

Mercier. — Les indigènes de l'Algérie. 4786
Rec. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr. 1884, Apr., p. 222.

Moore, G. F. — Protestant missions in East Africa; with a map: Andover Review 1884, Apr., p. 387—404.* 4787

Müller-Frauenstein, Georg. — Neues u. Altes über Afrika: Aus allen Zeiten und Landen, Jahrgang 2, April Mai 1884, H. 7. 8, Sp. 675—90. 795—808. 4788

Neuville et Bréard. — Les voyages de Savorgnan de Brazza. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 367 n. 1785.) 4789
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 301. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Juni, p. 524 f. Edinb. Rev., Juli, p. 151—88. C. Courret: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, t. 6, fasc. 6.* J. de Montaignac. L'Ogooué, ses populations et son avenir commercial: Revue des deux mondes, 1. Nov., p. 187—98.

Ninet, John. — Arabi Pacha. Berne, chez l'auteur; Paris, tous les libr. 1884. 8°. XXXVI, 356 p., 1 pl. fr. 3.50.* 4790

Niox, G. — Algérie. Géographie physique. Paris, Baudoin 1884. 8°. XXI, 428 p., 1 carte, 2 croquis et figures. fr. 6. 4791
Rec. M. R.: Journ. des sciences milit., Oct., 9. sér., XVI, 153—5. Lucien D.: Revue marit. et col., Dec., LXXXIII, 895. H. Duveyrier: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec., p. 617 f. H. O.: Spectateur militaire 1885, 15. Jan., 4. sér., XXVIII, 142—50. de Bizemont: Polybiblion, partie litt., März, p. 196 f.

— Éléments de la géographie physique de l'Algérie: Revue de géogr. 1884, juill.-sept., t. 15, p. 10—18. 169—76. 1 Karte. (Auszug aus: Niox, Algérie.) 4792

— Conférence sur les confréries religieuses en Algérie: Bull. de la Soc. hist. et cercle Saint-Simon, no. 4. 1884.* 4793

Noirot, Ern. — À travers le Fouta-Diallon et le Bambouc (Soudan occidental), souvenirs de voyage. Ouvrage ill. de 17 dessins hors texte . ., d'une carte et de 18 spécimens de la musique sénégambienne. Paris, Dreyfous o. J. (1884). 8°. 361 p. fr. 5. 4794
Rec. Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 55. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 184a. L. D.: Revue marit. et col., Juni, LXXXV, 740 f.

Obreen, A. L. H. — Algerië. Voordracht . . Leiden, Brill 1884. 8°. 2, 27 p. f. 0.50.* 4795

Olpp, Johs. — Angra Pequena und Gross-Nama-Land. Mit einem Vorworte von Fabri. Nebst e. Karte des Herero- u. Nama-Landes. Elberfeld, Friderichs 1884. 8°. 41 p. M. 1,50.* 4796

Rec. R. L(esser). Von der Sprache der Namas: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 407—9. K. P.: Theol. Litt.-Bericht, Oct., p. 234 f. W(arneck: Allg. Miss.-Zschr., Oct., XI, 478 f. H. J.: Nord und Süd, Dec., XXXI, 433—7. G. Warneck. Die koloniale Mission der Missionäre; Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 6. 13. Dec., p. 753—5. 773—5.

O'Neill, H. E. — Journey from Mozambique to lakes Shirwa and Amaramba: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 11. 12, Nov.-Dec., 1884, p. 632—55. 713—41. 1 map. (Darin p. 648—54: Lomwe- und Makua-Wörter.) 4797

Uma viagem de Tete ao Zumbo. Diario de Albino Manoel **Pacheco.** Moçambique, imprensa nacional 1883. kl. 4°. 71 p. (Documentos historicos e geographicos da provincia de Moçambique. I.) 4798

Les tirailleurs algériens dans le Sahara, récits faits par trois survivants de la mission Flatters et recueillis par F. **Patorni.** Paris, Challamel (impr. Constantine) 1884. 8°. III, 140 p.* 4799

Paulitschke, Phil. — Die geographische Erforschung der Adâl-Länder und Harâr's in Ost-Afrika. Mit Rücksicht auf die Expedition des Dr. Med. Dominik Kammel, Edlen von Hardegger veröffentlicht. Leipzig, Frohberg 1884. gr 8°. VII, 169 p. M. 4. 4800

Rec. Compte rendu de la Soc. de géogr. (Paris), 6. Juni, p. 327. Boll. d. soc. geogr. ital., Juni, 2. ser., IX, 483 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Fr. Ritter v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 275—7. Zz.: Zschr. f. wiss. Geogr. V, 68. H(artma)nn: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, XII, 79. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 99. E. Deckert: Humboldt, Mai, IV, 205 f. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Juni, VII, 432.

— Über die Etymologie u. Schreibweise einiger geographischer Namen Ost-Afrika's. Zehnter Jahresber. d. k. k. Staatsgymnasiums in Hernals. Schuljahr 1883—84. Wien 1884. gr. 8°. p. 21—30. 4801

Phillips, R. C. — Volksstämme am Congo. Eine sociologische Studie: Deutsche geogr. Blätter, H. 4, Bd. 7, 1884, p. 313—50. 4802

Playfair. — The scourge of christendom. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 367 n. 1790.) 4803

Rec. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 586. Nation, 8. Mai, XXXVIII, 410.* E. M(asqueray): Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 247. F. H. Tyrrell. The Turks in Algiers: Calcutta Rev. 1885, Apr., LXXX, 369—404.

Poinssot, J. — Publications relatives à l'Afrique: Polybiblion, partie litt., t. 40, livr. 5, mai 1884, p. 456—61. 4804

Pouyanne, J. — Note sur l'établissement de la carte au 1:2,000,000° de la région comprise entre le Touat et Timbouktou. Alger, impr. Cheniaux-Franville 1883. 8°. 102 p., 1 Karte.* 4805

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Juni, VI, 356 f.

Pringle, M. A. — Towards the Mountains of the Moon, a journey in East Africa. Edinburgh and London, Blackwood 1884. 8°. XXX, 386 p. 1 Karte. 12 s. 6 d. 4806

Rec. A. H. Keane: Acad., 31. Mai, p. 378 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 357. Contemp. Rev., Juli, p. 158. Athen., 16. Aug., p. 197. Westminster Rev., Oct., p. 562 f.

Pulligny, Vicomte de. — Six semaines en Algérie. Nouv. éd., revue et cons. augm., avec carte et portr. de l'auteur. Paris, Canson 1884. 8°. 265 p. fr. 4.* 4807

Ravet, A. — La Tunisie d'après le commandeur Perpetua: Bull. de la soc. normande de géogr. 1884, p. 99 ff. 160 ff.* 4808

Rawson, Rawson W. — The territorial partition of the coast of Africa: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 11, Nov. 1884, p. 615—31. 2 maps. 4809

Reclus, Élie. — Études sur les populations primitives. Les Cafres et plus spécialement les Zoulous: Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, fasc. 1. 2, Jan. Apr. 1884, p. 79—109. 210—67. 4810

Reclus, Onésime. — France, Algérie et colonies. Paris, Hachette 1884. 8°. 807 p. avec 120 vign. fr. 5.50.* 4811

Rehatsek, E. — Capello and Ivens; their explorations in Africa. 1877—1880: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 209—35. 4812

Rehman, Ant. — Echa z południowej Afryki. Lwów, Gubrynowicz i Schmidt 1884. 8°. 301 p. fl. 2. 60 kr. (Echos aus Südafrika.) 4813

Renseignements sur la ville de Tombouctou communiqués par le ministère de la marine et des colonies: Journal officiel 1884, no. 307—8.* 4814

Report on the Egyptian provinces of the Sudan, Red Sea, and Equator. Revised up to July, 1884. Compiled in the Intelligence Branch, Quartermaster-General's Dep., Horse Guards, War Office. London [1884]. 8°. 276 p., 1 map. (Trübner: 3 s. 6 d.) (Publication of Her Majesty's Stationery Office.)* 4815

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, März, VII, 197. The destiny of Khartoum: Dublin Rev., Apr., XIII, 355—81.

Reuss, L. M. — A travers l'Algérie. Paris, libr. générale de vulgarisation 1884. 8°. 235 p. et 22 dessins. fr. 1.50.* 4816

Rec. de Bizemont: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 208.

Revue africaine 1884, janv.-fév. 4817

Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corresp. afr., 15. Juli, III, 319 f.

Ricoux, R. — La population européenne en Algérie (1873—81) . . Alger, Gojosso 1883. 8°.* 4818

Rec. O. H(oudas): Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 156f.

Robin, N. — Histoire du cherif Bou Bar'la (suite): Revue afric., année 27, no. 159—60, Mai—Aug. 1883, p. 161—90. 267—320. (Auch sep. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. 378 p. fr. 7.50.) 4819

— Le Mzab et son annexion à la France. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. 47 p. fr. 1.50. 4820

Rec. E. M.: Bull. de corresp. afr., 15. Juli, III, 317 f.

Rohlfs, Gerh. — Land u. Volk in Afrika. Berichte aus den J. 1865—70. 3. (Titel-)Ausg. Norden, Fischer Nachf. 1884 (1882). 8°. III, 240 p. M. 4.* 4821

— Reise durch Marokko, Uebersteigung des grossen Atlas. Exploration der Oasen v. Tafilet, Tuat u. Tidikelt u. Reise durch die grosse Wüste üb. Rhadames nach Tripoli. Mit e. Karte. 4. (Titel-)Ausg. Norden, Fischer Nachf. 1884 (1882). 8°. VII, 278 p. M. 5. (Afrikanische Reisen.) 4822

Vgl. G. Rohlfs. Der heutige Zustand v. Marokko: Köln. Ztg. 1884, Sept., No. 250 ff.*

— Städte am Roten Meere: Westermanns Mon.-Hefte 1884, Aug.-Sept., Bd. 56, p. 612—23. 760—70. 6 Abb. 4823

— Der ägyptische Sudan: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 12, Sept. 1884, Bd. 40, p. 352-63. 4824

Rolland, G. — La mer saharienne: Revue scient., no. 23, 6. déc. 1884, p. 705—18. 4825

Rec. M. Boule: Matériaux p. l'hist. prim. et nat. de l'homme 1885, Jan., p. 24—30.

Roudaire, E. — La mer intérieure africaine et l'ancienne baie de Triton: Nouvelle Revue, t. 28, livr. 1, 1. mai 1884, p. 5—40. (s. Lit.-Bl. I, p. 368 n. 1798.) 4826

Vgl. G. Bernard. La mer intérieure du commandant Roudaire: Revue libérale, janv., juin 1884.* F. de Lesseps: Compte rendu de la Soc. de géogr., 7. Nov., p. 499—501.

Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 255 f. Theob. Fischer: Humboldt, Dec., III, 453—5.

Franç. Elie **Roudaire** (biogr. Skizze): Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 8, Mai 1884, p. 377—9. 1 Portr. 4827

Rouire. — L'ancienne mer intérieure africaine: Revue scient., no. 16, 19 avr. 1884, t. 33, p. 490—2. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 813.) 4828

Vgl. A. du Paty de Clam. Explication des deux passages de Scylax et de Pomponius Méla . .: Compte rendu de la Soc. de géogr., 7. Nov., p. 510—4. Rouire. Note . .: ib., 5. Dec., p. 625—8. du Paty de Clam. Réponse . .: ib., 23. Jan., p. 64—9. Rouire. Observations sur les limites de l'ancienne mer Tritonienne . . ib., 6. Febr., p. 98—103.

Rouire. — La découverte de l'ancienne mer intérieure africaine: Revue de la Soc. de géogr. Tours, 1884, I, no. 1. 2. (m. Karte).* Auch: Comptes rendus de l'Acad. des sciences 1884, t. 98, no. 42, p. 1472.* 4829

— L'emplacement de la mer intérieure d'Afrique: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. 12, janv.-mars 1884, p. 37—48. (Auch sep.* Paris, imp. nat. 1884. 8°. 16 p.) 4830

— Situation géographique comparée du lac Triton et des Syrtes: ib., juill.-sept. 1884, p. 394—401. (Auch sep.* Paris, impr. nat. 1885. 8°. 12 p.) Vgl. Revue archéol. 1884, Sept., 3. sér., IV, 177 f. 4831

— Le littoral tunisien, le Sahel, le pays de Sfax . .: Revue de géogr. 1883, sept., p. 161—80. 1884, janv., p. 16—36.* — La baie de Triton: ib., juin, p. 470—1. 4832

Roussel, Ch. — La justice en Algérie; les tribunaux indigènes. Paris, Dupont 1884. 8°. 23 p.* 4833

Roy. — L'Algérie ancienne et moderne. Limoges, Ardant 1884. 8°. 192 p.* 4834

Rückert, K. Th. — Nach Nord-Afrika. Nach seinem Tagebuch geschildert. Mit vielen Illustr. u. 1 Karte. Würzburg u. Wien, Woerl [1884]. 8°. XI, 548 p. M. 5.* 4835

Rec. F. A. Muth: Kath. Bewegung in unseren Tagen XVII, 716. Schüller: Lit. Handw., No. 19, Sp. 597—9. Ph. Wolff: D. Littztg. 1885, 10. Jan., Sp. 55 f. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 55. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVIII, 40.

Saavedra, Eduardo. — La Mauritania tingitana. Memorias diversas por M. Tissot: Boletín de la real acad. de la hist., t. 5, cuad. 4, oct. 1884, p. 214—22. 4836

Sabatier, Camille. — Essai sur l'ethnologie de l'Afrique du Nord: Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, 1884, fasc. 3, p. 404—59. 4837

Rec. H. T(hédenat): Bulletin crit., 1 Sept., p. 356 f. Die Scheluh im Atlas: Ausland 1885, 25. Mai, p. 419.

— La femme kabyle: Bull. de la Soc. de géogr. et d'archéol. de la province d'Oran, no. 19, p. 128 ff. 1883, oct.-déc.* (Auch: Revue géogr. intern., no. 102, 1884, avr.*) 4838

Rec. Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 252 f. 262. Revue des travaux scient. IV, 425.

— Algérie: Revue géogr. intern., ann. 9, p. 76 ff.* 4839

Sanderval. — De l'Atlantique au Niger par le Foutah-Djallon. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 814; p. 370.) 4840

Rec. L. Nicolai: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena 1884, II, 110—2.

Scholz, Oscar. — Die Wüste Sahara. Teil II: Klima, Pflanzen, Tiere u. Bevölkerung. Jahres-Ber. d. Realsch. Ottensen 1884. 4°. 28 p. 4841

Nijlreizen. Schetsen van Juan Maria **Schuver**: Tijdschrift v. het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., no. 2—4. 7—10. 1884, p. 119—34. 191—205. 267—80. 449—61. 560—76. 668—83. 4842

Schuver, Juan-Maria. — Les sources du Toumat, du Yabous et du Yal: Bull. de la Soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér. 2, no. 3, 1882 (1883), p. 93—107. 1 Karte. (Darin p. 102—7: Petit vocabulaire de la langue Goma.) 4843

— Nekrolog v. C. M. Kan: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1884, Oct., VII, 43—7. Mit Portr. 4844

Schweinfurth. — De l'avenir du Soudan égyptien: L'Exploration t. 18, 1884, 20. 27 juin, p. 65. 117.* 4845

Sénégal et Niger. La France dans l'Afrique occidentale 1879—1883. Texte. Paris, Challamel 1884. 8°. 455 p. Atlas. ib. 1884. 8°. 6 cartes, 16 plans. fr. 15. 4846

The **Soudan** and Abyssinia, 1884. A visit to an Abyssinian robber at home: Blackwood's Edinburgh Mag., Oct. 1884, no. 828, vol. 136, p. 481—97. 4847

Speedy, Mrs. [Cornelia Mary]. — My wanderings in the Soudan. 2 vols.

London, Bentley 1884. 8°. XVI, 239; X, 264 p., map and ill. 21 s.* 4848

Rec. Saturday Rev. 1885, 24. Jan., p. 125 f. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 55. Dublin Rev., Jan., p. 197—200. Athen., 31. Jan., p. 149. A. H. Keane: Acad., 28. Febr., p. 144 f.

Spillmann. — Vom Cap zum Sambesi. Die Anfänge der Sambesi-Mission. 1882. 4849

Rec. Schüller: Lit. Handweiser 1884, No. 7, Sp. 215—8.

Stanley, H.-M. — Comment j'ai retrouvé Livingstone, voyages, aventures et découvertes dans le centre de l'Afrique. Ouvrage trad. de l'anglais.. p. Mme H. Loreau. 4. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 606 p., 60 grav. et 6 cartes. fr. 10.* 4850

Ein Fetischhaus auf der Goldküste: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Oct. 1884, Beibl., p. 80.* (Nach Missionar **Steinert** im „Heidenboten" 1884, p. 4.) 4851

Tarry, Harold. — Les villes berbères de la vallée de l'Oued Mya: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 1, janv.-févr. 1884, p. 1—44. fig. 1—18. 4852

Tegnér, Esaias. — Nordiska författares arbeten om och på afrikanska språk: Ny svensk tidskrift 1884, febr., årg. 5, p. 102—23. 4853

Tisserand. — D'Oran à Beni-Saï, Aïn-Temouchent, Tlemcen et Bel-Abbès: Union géographique du nord de la France 1883, p. 417—32.* 4854

Tissot, Charles. — Exploration scientifique de la Tunisie. Géographie comparée de la province romaine d'Afrique. T. 1. Paris, impr. nat. 1884. 4°. VIII, 697 p. avec fig. et pl. fr. 15. (Ministère de l'instruction publique.) 4855

Rec. Sal. Reinach: Revue crit., 10. Nov., p. 387—99; cf. Rouire: ib. 1885, 12. Jan., p. 35 f., S. Reinach: ib., 19. Jan., p. 55—8. Rouire: ib., 9. Febr., p. 114—9. Nouv. Revue, 15. Jan., XXXII, 441 f. J. Jung: Philol. Rundschau, 7. Febr., Sp. 180—6. E. C.: Le Livre, 10. Febr., bibl. mod., p. 74 f. X. P.: Berl. philol. Wochenschr., 14. Febr., Sp. 206—12. Th. Fischer: Petermanns Mitt. XXXI, 154 f. Joh. Schmidt (Giessen): D. Littztg., 25. Juli, Sp. 1080—3.

— Nekrolog Acad. 1884, 12. Juli, p. 26 f. Georges Perrot: Bull. trim. des antiqu. afr., Aug., p. 387—92. G. Perrot: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Juli-Sept., 4. sér., XII, 317—25. 4856

Toutain. — Notes sur les castes chez les Mandingues et en particulier chez les Banmanas: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 4, juillet-août 1884, p. 343—52. 4857

— Notes sur les croyances et pratiques religieuses des Banmanas: ib., no. 5, sept.-oct., p. 389—97, fig. 137—8. 4858

Treutlein, P. — Die Durchquerungen Afrikas. 2 Vorträge. Berlin, Habel 1884. 8°. 92 p., 1 Karte. M. 2. (Sammlung gemeinverst. wiss. Vorträge, H. 433. 434.)* 4859

Ugolini, U. — Il matrimonio presso i negri della Senegambia: Boll. d. Soc. africana d'Italia 1884, Aug., p. 91 ff.* 4860

Vingtrinier, Aimé. — Le Soudan égyptien hier et aujord'hui: Revue du monde latin, t. 2, 25 mars 1884, livr. 3, p. 330—58. 4861

Vinson, J. — Khamites (linguistique): Dictionnaire des sciences anthrop., livr. 14, 1884, p. 650—3. 4862

Vohsen, E. — Voyage dans le pays Timmené. Nov.-déc. 1882: Bull. de la Soc. de géogr. de Marseille 1884, t. 8, p. 5—38, cart.* 4863

Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr., Sept.-Oct., III, 440 f.

Voisins, Mme de (Pierre-Coeur). — Excursions d'une Française dans la régence de Tunis. Paris, Dreyfous 1884. 8°. VIII, 273 p.* 4864

Rec. Ad.-F. de Fontpertuis: Economiste franç., 26. Juli, p. 106—8.

Wahl, Maur. — Les indigènes de l'Algérie: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, t. 5, livr. 2, avr. 1884, p. 88—92. 4865

Waille, Victor. — Récents travaux italiens sur la Cyrénaïque: Bull. de corresp. afr. 1884, année 3, fasc. 2, 15 mars, p. 146—50. 4866

— Bibliographie des ouvrages concernant la Cyrénaïque et la Tripolitaine: ib., fasc. 3, 15 mai, p. 227—37. 4867

Warren, Fred. — Morocco: Fortnightly Rev. 1884, 1. Aug., N. S., vol. 36, p. 186—98. 4868

Wichmann, H. — Das Gebiet zwischen Ogowe und Kongo: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 8, p. 300—7. 1 Karte. 4869

Williams, Josiah. — Life in the Soudan: adventures among the tribes, and travels in Egypt, in 1881 and 1882. Illustr. London, Remington 1884. 8°. 12 s. 6 d.* 4870

Rec. Athen., 25. Oct., p. 523 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 686. Saturday Rev. 1885, 24. Jan., p. 124 f.

Wilson u. Felkin. Uganda u. der ägyptische Sudan. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369 n. 1820.) 4871

Rec. Theol. Litt.-Ber. 1884, Juni, p. 138. Rich. Buchta: Deutsche geogr. Blätter, Bremen VII, 198—200. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Oct., VII, 48.

Zehden, Carl. — Tanger. Reiseskizze: Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat., Jg. 6, H. 11, Aug. 1884, p. 481—90. 4 Ill. 4872

Zittel. Die Sahara. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369 n. 1825.) 4873

Rec. Penck: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, 1884, 4. Oct., XI, 383—7.

Zurbuchen, J. — Reise nach Chartum, durch Kordofan und Darfur, 1879. Tagebuchblätter: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 12, p. 443—54. 4874

Benguela. **Schuchardt.** Ueber die Benguelasprache. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 817.) 4875

Rec. Geo. Gerland: D. Littztg. 1885, 28. März, Sp. 451.

Berber. **Basset**, René. — Notes de lexicographie berbère (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 4, n. 3, nov.-déc. 1884, p. 518—56. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 743; p. 369.) 4876

— **Broussais**, Émile-Octave. — Recherches sur les transformations du berber: Bull. de corresp. afr., année 3, 1884, fasc. 3, 5—6, p. 200—18. 376—432. 4877

— **Gèze**, L. — De quelques rapports entre les langues berbères et basques: Mém. de la Soc. archéol. du midi de la France, t. 13, livr. 1, Toulouse 1883, p. 30—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 773a.) 4878

— **Rinn**, L. — Essai d'études linguistiques et ethnolog. sur les origines berbères (suite): Revue afric., année 27, no. 158. 160, 1883, p. 89—96. 245—56. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4879

Congo. **Craven**, Henry, and John Barfield. — English-Congo and Congo-English dictionary. Harley House, Bow, London 1883. 8°. XII, 248 p. (M. 3.60.) 4880

Fulisch. **Krause**, Gottlob Adolf. — Ein Beitrag zur Kenntniss der fulischen Sprache in Afrika. Mit einer Kartenskizze. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. 108 p. M. 4. (Mittheilungen d. Riebeck'schen Niger-Expedition. I.) 4881

Rec. Athen., 13. Sept., p. 330c. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 9. Oct., p. 644 f. C. G. Büttner: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 416. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 252 f. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1797 f. W. T(omaschek): Deutsche Littztg. 1885, 14. März, Sp. 379 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, März, XXVIII, 157 f.

Ghat. **Krause**, Gottlob Adolf. — Proben der Sprache von Ghāt in der Sáhărā mit haussanischer u. deutscher Uebersetzung. Mit e. Kartenskizze u. Facsimiles. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. IV, 82 p. M. 4. (Mittheilungen d. Riebeck'schen Niger-Expedition. II.) 4882

Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 685. H. Wichmann: Petermanns Mitt., XXX, 431. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov., p. 274. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl. 1885, 10. Jan., Sp. 87 f. W. T(omaschek): Deutsche Littztg., 14. März, Sp. 379 f. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. März, p. 185.

Goma. **Király** Pál. — Szógyüjtemény a goma nyelvből: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 2, Febr. 1884, p. 195—7. (Wortsammlung aus d. Goma-Sprache.) (s. oben p. 368 n. 4843). 4883

Haussa. **Krause**, G. A. — Favole e storie degli Haussa (Africa centrale), raccolte e tradotte: L'Esploratore (Milano) 1884, Febr.* 4884

Herero. **Kolbe**, F. W. — An English-Herero dictionary, with an introduction to the study of Herero and Bantu in general. Cape Town, Juta 1883. 8°. LV, 569 p. 21 s. 4885
Rec. Trübner's Record 1884, Juni, N. S., V, 60a. C. G. Büttner: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 416.

— **Viehe**, G. — Sprichwörter (Omiano) der Ovaherero: Globus, Bd. 45, No. 24, 1884, p. 375—7. 4886

Ibo. Vocabulary of the Ibo language. By the Right Rev. Bishop **Crowther.** P. II. English-Ibo. Prepared by J. F. Schön. London, Soc. for promoting Christ. knowl. 1883. kl. 8°. 90 p. 2 s. 4887

Igbira. Igbira otakida . . A reading book in the Igbira language, for use in the day and sunday schools. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1883. kl. 8°. 30 p. [M. 0.80.] (Verfasser: P. J. **Williams.**) 4888

Kabylisch. **Ahmed ben Khouas.** Notions succinctes de grammaire kabyle. Alger, Jourdan 1881. 8°. 86 p. fr. 1. 4889
Rec. J. V(inson): Revue de ling. 1884, 15. Oct., XVII, 371.

Kafir. Zwei **Kaffermärchen**: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, No. 49, 6. Dec. 1884, p. 757—60. (Uebersetzt aus Kafir folk-lore . . by G. McCall Theal.) 4890

— Imvo Zabantsundu (Native Opinion), a newspaper in the Kaffir language, ed. by J. Tengo-Jabavu. King William's Town, Oct. 1884.* 4891
Rec. Athen., 27. Sept., p. 405a.

Libysch. **Halévy**, J. — Coup d'oeil rétrospectif sur l'alphabet libyque: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 253—66. 4892

— **Masqueray**, E. — Nouvelles recherches de M. Choisnet à Rapidi. Inscriptions découvertes par M. Charrier sur le Guelala: Bull. de corresp. afr. 1884, fasc. 1, 15 janv., p. 66—80. (p. 78 f. libysche Inschriften.) 4893

— **Masqueray.** — La stèle libyque de Souama: Bull. de corresp. afr. 1882. 4894
Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr. 1884, III, 441.

Mende. **Schön**, J. F. — Vocabulary of the Mende language. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1884. kl. 8°. IV, 255 p. 4 s. 4895

Mosambik. **Cunha**, Almeida da. — Vocabulaires des langues parlées par les indigènes de la province de Moçambique . . accompagnés des observations grammaticales. I. Vocabulaire de la langue ichwabo ou de Quilimane. Moçambique 1883. 8°.* 4896

Nago. **Bouche**, Pierre. — Contes Nagos: Mélusine, t. II, no. 3, Sp. 49—60. No. 6, Sp. 121—7. 4897

Suahili. Petit **catéchisme** d'Alger traduit en langue kiswahili (Katekismu Ndogo). Paris, impr. Levé 1884. kl. 8°. 51 p.* 4898

[**G. Schlegel.**] Catalogue des livres chinois, qui se trouvent dans la Bibliothèque de l'Université de Leide. Hommage aux Membres de la Section de l'Asie centrale et de l'extrême Orient du sixième Congrès des Orientalistes. Leide, Brill 1883. IV, 28 pp. 8°.

Die chinesische Literatur ist bis zum heutigen Tage auf den meisten unserer Bibliotheken, abgesehen von St. Petersburg, Paris und London, leider sehr spärlich vertreten, obwohl die Erwerbung einer nach Umfang und Inhalt gleich reichen Sammlung chinesischer Drucke — denn theure Handschriften kommen hier zum Glück kaum in Betracht — sich mit verhältnissmässig geringem Kostenaufwande ermöglichen liesse. Kaum anderswo sind ja Drucksachen so wohlfeil wie in China und Japan. — Die chinesische Sammlung der Leidener Universitäts-Bibliothek, mit deren Katalog uns G. Schlegel beschenkt hat, ist auch nicht gerade reich zu nennen, doch enthält dieselbe immerhin einzelne werthvolle und zum Theil auch seltene Ausgaben. Ich nenne beispielsweise das grosse tonische Wörterbuch *Pei-wen yün-fu*, *Ma Tuan-lin's* Encyclopädie *Wen-hien t'ung-k'ao* mit beiden Fortsetzungen, zusammen über 900 Bände, sowie eine sehr seltene Ausgabe des *Yüh-hai* u. a. m. Relativ schwach vertreten ist die historische Literatur; mit Ausnahme des *Sï-ki* fehlen die Reichsannalen gänzlich. Im Ganzen umfasst der Katalog 234 Nummern, doch befinden sich darunter 42 Werke theils christlichen Inhalts, theils wenigstens von europäischen Verfassern herrührend. Die Anordnung des Stoffes, welche sich an die Eintheilung in Wylie's Notes on Chinese Literature anschliesst, zeichnet sich durch grosse Uebersichtlichkeit aus. Druck und Ausstattung sind vorzüglich.

Berlin. W. Grube.

F. A. Junker von Langegg. Japanische Thee-Geschichten. Fu-sô-châ-wa. Volks- und geschichtliche Sagen und Märchen der Japanen. Erster Cyklus. Wien, Gerold's Sohn 1884. XXXII, 364 pp. 8°. 8 M.

Die niedlichen bunten Heftchen mit bunten Bildern, die man unter anderen japanischen Waaren auf unsern Messen und Märkten zu kaufen bekommt, sind Volksbücher im eigentlichen Sinne des Wortes. Viele von ihnen sind bereits in europäische Sprachen übersetzt, manche finden sich in Mitford's Tales of Old Japan, andere haben die in Japan erscheinenden deutschen und englischen Zeitschriften mitgetheilt. Diese Zeitschriften sind in Europa nur Wenigen zugänglich, die Geschichtchen aber verdienen aus mehr als einem Grunde Beachtung und Verbreitung, wenigstens in wissenschaftlichen Kreisen. Der Herausgeber sagt S. XIII, er erzähle sie nach, wie sie ihm während eines vieljährigen Aufenthaltes im Lande bekannt geworden. Dieses Aufenthaltes hätte es nun freilich nicht bedurft, wenn er sich die betreffenden deutschen oder englischen Zeitschriften nach Europa verschrieben hätte. Dass ihm die eine oder andere Geschichte von einem Japaner in einer europäischen Sprache erzählt worden, ist wohl möglich. Alles dies aber gereicht dem Buche eher zur Empfehlung; denn mit der japanischen Sprache scheint der Nacherzähler nur sehr flüchtige Bekanntschaft gemacht zu haben (vgl. z. B. S. 232 Anm. *nami-haya* = schnelle Welle!). Die Nacherzählung ist oft etwas schwülstig; Austriacismen (S. 42 „gewunschen" und stilistische Unebenheiten sind nicht selten; statt *dharma-kakra*, S. 19, l. *dh.-cakra*, statt *Marra*, S. 252: *Mâra*, statt *hotogisu*, S. 115: *hototogisu*. Zu S. XIV—XV sei bemerkt, dass bekanntlich das Hiaó-kīng nicht japanischen Ursprungs und der Buchdruck nicht in Japan erfunden worden ist. Trotz alledem mag das zierliche Buch dem Sagenforscher nicht unwillkommen sein. Die Sage vom Helden Raiko und den Teufeln, S. 63 ff., bietet auffallende Anklänge an die St. Georgslegende.

Georg von der Gabelentz.

H. A. Jäschke. Tibetan Grammar. Second edition prepared by Dr. H. Wenzel. London, Trübner 1883. (Trübner's Collection of simplified grammars of the principal Asiatic and European languages. VII). X, 104 pp. 8°. 5 s.

Das kleine Buch ist im Wesentlichen, wie der Titel besagt, ein Neudruck der im Jahre 1865 zu Kye-lang erschienenen autographirten „Short practical Grammar of the Tibetan Language with special reference to the spoken dialects“ desselben Verfassers; jedoch unterscheidet es sich von jener ersten Ausgabe durch einige Berichtigungen, Aenderungen und Zusätze. Der Herausgeber hatte des Verfs. handschriftliche Noten und Zusätze zur Verfügung, doch konnte er, wie er Pref. p. V bemerkt, ohne des Verfs. persönliche Mitwirkung nur einen sehr sparsamen Gebrauch von denselben machen. Er hat sich daher vornehmlich darauf beschränkt, einige Bemerkungen aus dem Gyalrabs und Milaraspa sowie Beispiele aus dem Dzańlun beizufügen und die Umschrift der tibetischen Laute nach dem von Jäschke in seinem Tibetan and english Dictionary befolgten Transcriptionssystem zu gestalten. Recht dankenswerth sind die Zusätze zu §§ 29 und 41, sowie die tabellarische Uebersicht der Aussageformen des Verbums (am Ende von § 41). Ich glaube immerhin, der Herausgeber hätte sich noch mancherlei kleine Aenderungen und Erweiterungen gestatten können, ohne dadurch dem Verf. nahe zu treten. So hätte es dem Buche z. B. nur zum Vortheil gereichen können, wenn die bei Foucaux p. 164 ff. aufgezählten tibetischen Uebersetzungen der Sanskrit-Präpositionen mit aufgenommen worden wären. Ebenso hätten die bahnbrechenden Untersuchungen Schiefner's einige Berücksichtigung finden können. Dass z. B. der Accusativ noch immer in der Reihe der Casus umherspukt, erscheint überflüssig, nachdem Schiefner in seiner „kurzen Charakteristik der Thusch-Sprache“ (Mél. As. II, p. 418, vergl. auch dess. „Beiträge zur Casuslehre“ ibid. V, p. 178 ff.) aus der eigenthümlichen Beschaffenheit des tibetischen Verbums nachgewiesen hat, dass dieser Casus im Tibetischen thatsächlich nicht vertreten ist. Die als „Nom. Acc.“ bezeichnete suffixlose Stammform hätte (nach Böhtlingk's Vorgange, Jakutische Gramm. §§ 390 u. 606 ff.) passender casus indefinitus benannt werden können.

Unter den Zusätzen befindet sich u. A. eine Notiz über den Gebrauch von *čig* mit dem Plural (§ 13), wobei die Verbindung

dag-čig zu erwähnen war (vergl. Schiefner, Ueber Pluralbezeichnungen im Tibetischen, St. Petersburg 1877, § 20, nach Foucaux § 14), die wohl dadurch ihre Erklärung finden dürfte, dass *dag* vorwiegend bei Wörtern, welche Collectivbegriffe ausdrücken, gebraucht wird (Schiefner l. c. §§ 9—13). Auch die doppelte Pluralbezeichnung *dag-rnams* (seltener umgekehrt) ist übergangen worden.

Aenderungen wie die folgenden sind Ref. unverständlich geblieben. Im § 5, 4 der ersten Ausgabe werden als Lautwerthe der Sylben *nas*, *šes*, *ris*, *č'os*, *lus* für Lahul *nai*, *šei*, *rī*, *č'oi*, *lui* (ebenso Jäschke in den Monatsber. d. Berliner Akad. 1866, p. 155 und Tib.-engl. Dict. p. XVII) und für Kunawar *nā*, *šē*, *rī*, *č'ō*, *lū* angegeben. Statt dessen finden sich in der vorliegenden Auflage für Lahul die Lautwerthe: *nai*, *šei*, *rī*, *č'ō*, *lū*, während die Aussprache von Kunawar gar nicht erwähnt wird. Ferner wird § 5, 5 der ersten Ausgabe bemerkt, dass auslautendes *n* vor folgendem *p* oder *m* in West-Tibet in *m* übergeht, während dies nach der neuen Auflage in Ost-Tibet geschehen soll. Die Wahrheit dürfte in der Mitte liegen, da nach Monatsber. p. 168 und Dict. p. XVI dieser Wandel des *n* in *m* in den Centralprovinzen stattfindet. Es ist nicht recht klar, ob man in solchen Aenderungen Verbesserungen oder Versehen zu erblicken habe. Auf Irrthum beruht jedenfalls die Angabe, dass die Sylbe *p'ra* in Ü *p'a* laute; vielmehr ist ihr Lautwerth *ʃ'a*.

Was die Transcription der tibetischen Laute betrifft, so hätte dieselbe einheitlicher und consequenter sein können. Wenn z. B. Jäschke den aspirirten Anlaut bei tieftonigen Wörtern durch *h*, bei hochtonigen durch ' bezeichnet, so war diese Unterscheidung entweder beizubehalten, dann aber auch durchzuführen, oder, was für ein Elementarbuch entschieden vorzuziehen wäre, gänzlich fallen zu lassen. Indess geschieht weder Eins noch das Andere, sondern es wird ohne Unterschied bald ', bald *h* gebraucht, ja bisweilen bleibt die Aspiration ganz unausgedrückt.

Zum Schluss darf Ref. sich die unangenehme Pflicht nicht ersparen, — last net least — die übermässig zahlreichen Druckfehler als eine unberechtigte Eigenthümlichkeit des Buches auf das Schärfste zu rügen. Der Druck ist geradezu liederlich, was um so befremdlicher ist, als der Herausgeber, wie er in der Vorrede bemerkt, die Correctur selbst besorgt zu haben scheint.

Dass das Buch trotz der hervorgehobenen Mängel dennoch auf das Wärmste empfohlen werden kann, braucht bei dem anerkannten

Werthe desselben und seiner Bedeutung für das Studium des Tibetischen kaum bemerkt zu werden. Auch Herrn Dr. Wenzel und dem Verleger gebührt unser Dank dafür, dass das Werk auf's Neue zugänglich gemacht ist.

Berlin. W. Grube.

Bibliotheca Indica. **The Susruta Samhita.** The Hindu System of medicine according to Susruta. Translated by Udoy Chand Dutt, Civil Medical Officer. Fasc. I. II. Calcutta 1883. 192 pp. 8°.

Von der Uebersetzung des Suçruta, auf deren Erscheinen in diesem Blatt I,50 hingewiesen wurde, liegen zwei Hefte vor, welche bis in das 42. Kapitel des ersten Buchs reichen, also etwa ein Sechstel des Werkes enthalten. Da noch keine Erläuterung oder Vorrede beigegeben ist, lässt sich nicht sagen, ob der Uebersetzer lediglich die Kalkuttaer Ausgabe von 1835 wiedergeben will, oder ob er, wozu ihm die Mittel nahe lägen, zugleich eine Durchsicht des Textes sich zur Aufgabe gemacht hat. Er scheint, so viel sich sehen lässt, eher jenen kürzeren Weg gewählt zu haben.

Zu Suçruta giebt es zwei, vielleicht drei Kommentare, einen von Ḍallaṇa, auch Ḍalhaṇa, der die Bezeichnung Nibandha-Samgraha führt, einen zweiten mit dem Titel Bhânumatî von dem auch sonst bekannten Cakrapâṇidatta, kürzer Cakradatta und Cakra, und einen dritten von Ullâsa Miçra, wenn die Angabe in List of Sanskrit Mss. discovered in Oudh during 1879 p. 54 richtig ist. Ich habe aber den Verdacht, dass Ullâsa ein verlesenes Ḍallaṇa sein könnte, wie denn in anderen Verzeichnissen auch Ullaṇa und Unnata dafür vorkommt.

Ḍallaṇa's Glosse, von welcher die K. Bibliothek in Berlin ein kleines Stück besitzt unter No. 927. 28, ist mir unbekannt, dagegen ist mir der Sûtra-Teil der Bhânumatî zur Hand, und ich schliesse aus Fällen wie S. 24, 3, dass der Uebersetzer dieser Führerin folgt, wenn er schreibt: the remaining clarified butter should be applied to the vital parts such as over the heart etc. Im Text steht nur: mit einem Rest der Salbe soll er die prâṇâs (des Patienten) betupfen, d. i. die Sinnesorgane des Kopfes, Mund, Nase, Augen und Ohren (wie Manu 4, 143 *adbhiḥ prâṇân spṛçet*), welche sonst auch *mukhyâḥ prâṇâḥ* heissen Gobhila 2, 8, 13, während allerdings die Bhânumatî der Meinung ist, damit sei das Herz gemeint als Sitz des Lebens.

Für die Veranstaltung dieser Uebersetzung sind wir der Asiatischen Gesellschaft zu Dank verpflichtet. Ihr Verfasser ist ein mit seiner heimischen Medizin vertrauter Mann, der vieles gesehen hat, was wir nie sahen, und eine Menge von sachlichen Kenntnissen besitzen muss, die dem Europäer fehlen. Wir können also von ihm lernen. Auch ist zu loben, dass er seinem Text nicht buchstäblich anhängt, sondern freier damit umgeht und lesbare Sätze bildet.

Genauere Prüfung zeigt freilich manche Missgriffe im einzelnen. So wird in demselben 5. Kapitel, dem obige Anführung entnommen ist, S. 23, 3 der mit *tatrâyato* beginnende Satz von einem Abscess verstanden, obschon die Prädicate sich dazu nicht fügen, während er von dem in das Geschwür gemachten Schnitt — Abscess und Schnitt heissen beide *vraṇa* — zu verstehen ist. S. 23, 29 lesen wir a piece of cloth neither very thin nor very thick, während *nâtisnigdhâm nâtirukshâm* heisst: weder zu glatt noch zu rauh. S. 25, 16 If the abscess retains within it any bad discharges it will not granulate soon, and from the least irregularity it will become inflammed and swollen. Dieser Satz hat ja an sich einen guten Sinn, ist aber keine Uebersetzung des Textes, der vielmehr besagt: er hüte sich (die Wunde) voreilig zuzuheilen, so lang noch Krankheitsstoff (*dosha*) darin ist; denn dieser bildet — wenn dabei auch nur ein geringes versäumt wird, *alpenâpy apacâreṇa* — einen (neuen) inneren Herd und veranlasst Verschlimmerung. Man fühlt übrigens, dass der Zwischensatz nicht ganz passen will. Dagegen macht sich das besser in der Fassung derselben Worte bei Vâgbhaṭa 147, 12 *so lpenâpy apacâreṇa bhûyo vikurute yataḥ.* Dann ist „Wunde“ Subject: weil sie sich, in Folge der geringsten Versäumniss (hinsichtlich des *dosha*), wieder verschlimmert. Hier steht das Medium *vikurute*, nicht *vikaroti* wie bei Suçruta. Wahrscheinlich ist der Satz aus Vâgbhaṭa hieher eingewandert. Eine Menge von Versen finden sich in beiden Werken übereinstimmend, und Vâgbhaṭa kann öfters wie ein Kommentar zu Suçruta benützt werden. Das musste die Vermischung beider Texte erleichtern, fast dazu reizen.

Weil die indischen Mediziner kein Bedenken trugen, von einem Buch in das andere herüberzunehmen, was ihnen zu fehlen und zu passen schien, also der Interpolation Thor und Thüre offenstand, so werden wir niemals aus dem Vorkommen einzelner Sätze oder Wörter einen sicheren Schluss auf das Alter der Bücher und ihr gegenseitiges Verhältniss [machen können. Ich würde z. B. dem

Vorkommen des astronomischen Wortes *horâ* ὥρα in Suçruta 1, 119, 1 für die Zeitbestimmung des Buchs keinen Werth beilegen, da der astrologische Passus von einem Liebhaber dieser Dinge eingeschoben sein kann, und zwar unpassend, und müsste nur zugeben, dass Cakradatta, als er seinen Kommentar schrieb, ihn allerdings vorfand.

Zum Schluss möchte ich noch ein Beispiel aus Kapitel 32 ausheben, welches zeigt, wie in scheinbar einfachen Sätzen Schwierigkeiten versteckt sind, welche dem Erklärer Mühe machen. Da für den indischen Arzt die Regel gilt, sich nur auf Kuren einzulassen, welche Aussicht auf Erfolg haben, unheilbar kranken aber aus dem Wege zu gehen, indem dabei sein Credit Schaden nehmen müsste, so geben die Lehrbücher Aufzählungen verzweifelter Fälle, sowie von Anzeichen und Vorzeichen, wirklichen und vermeintlichen, aus welchen er erkennen soll, ob der Patient noch zu retten oder seinem Geschick verfallen sei. Unser Kapitel führt unter anderen folgende Fälle und Zeichen auf: *bastavad vilapan bhûmau patati, srastamushka stabdhameḍhro, bhagnagrîvaḥ, praṇashṭamehanaçca manushyaḥ, prâgviçushyamânahṛdaya ârdraçarîraḥ* 1, 118, 6 des Textes. Chand Dutt übersetzt: he who, crying like a goat, falls to the ground with his testicles hanging down, his penis paralysed, his neck bent and urine suppressed, will die. A patient with weak or dry heart and clammy body etc. Hieran ist auszustellen, dass *vilapan* nicht vom Bock gesagt sein kann, dass *stabdha* nicht gelähmt, sondern steif ist, dass *mehana* nicht Urin, sondern das Glied bezeichnet, aus welchem der Urin abfliesst*), und dass der letzte Satz gänzlich verfehlt ist. In den angeführten Worten sind nämlich nicht blos zwei, wie der Uebersetzer annimmt, sondern fünf ungünstige Fälle angegeben, und es ist zu erklären: verloren ist, wer unter Klagelauten bocksteif zu Boden stürzt; wessen Scrotum schlaff, während der Penis straff ist; wer den Hals gebrochen hat; wer den Penis verloren hat; wessen Herzgegend zuerst trocknet, während der übrige Leib noch nass ist.

Das letzte, eigenthümliche Prognostikon ist aus Suçr. 1, 124, 14 deutlich zu erkennen, wo umgekehrt gesagt wird, derjenige sei langlebig, an dessen nassem Leib die Herzgegend zuletzt trockne. Auffällig ist das Gleichniss vom Bock, dem wie in deutschen Ausdrücken die Steifheit zugeschrieben wird. Ich wüsste dazu aus indischen Quellen

*) Im Wörterbuch ist daher jene Bedeutung zu streichen, denn auch in Vâgbh. 1, 7, 69 ist *saṃkîrṇamehanâ* gewiss nichts anderes als ein durch das Metrum veranlasstes, allerdings plumpes Synonym für *saṃkîrṇayoni*.

nur eine weitere Parallele anzuführen und zwar aus Suçruta selbst 1, 279, 8. Dort wird gesagt, wenn die Schwangere todt, aber an ihrem Unterleib noch ein Zucken wahrzunehmen sei, so solle der Arzt sofort den Leib aufschneiden und das Kind herausnehmen (*çiçum* statt *bhishak* bessere Lesart). Dabei wird die Mutter als *bastamâravipannâ*, d. i. als steif todt bezeichnet. Dieser Vers fehlt in einzelnen Handschriften des Suçruta, ist auch von Cakradatta nicht gelesen und wohl aus Vâgbhaṭa 167, 5 herübergenommen, wo übrigens Jibanands Ausgabe druckt: *vastidvâre vipannâyâḥ*. Völlig widersinnig und ein Beweis dafür, dass der Herausgeber oder der Schreiber der diesem vorliegenden Handschrift den Ausdruck nicht verstanden und ungeschickt verbessert hat.

Die Uebersetzung Chand Dutts wird mancher Mängel ungeachtet gute Dienste leisten, und es ist zu wünschen, dass sie rasch zu Ende gebracht werde und ihr die versprochene Uebersetzung des Caraka bald folge. R. Roth.

Étude sur le droit hindou. Du droit de punir. Par M. Guillet-Desgrois. Paris, Berger-Levrault 1878 [auf dem Umschlag 1885]. 179 pp. 8°. (Extrait de la Revue maritime et coloniale.)

Diese Publikation des Chef du service judiciaire der französischen Colonien in Indien enthält mehrere dankenswerthe Beobachtungen über das Fortleben der in dem Mânavadharmaçâstra geschilderten Zustände in der Gegenwart, z. B. p. 147 f. über Räuberkasten, p. 151 über Aufspürung von Dieben, und der Verfasser spricht seine Ueberzeugung aus, dass „la plus grande partie des lois de Manou sont toujours observées“, p. 178. Zu bedauern ist nur die allzu grosse Bescheidenheit, welche den Verf. veranlasste, anstatt seiner persönlichen Beobachtungen Auszüge aus Manu zu geben (p. 170), aus welchen, nebst daran geknüpften Reflexionen, dieses Werk fast ausschliesslich besteht. Gerade der hier vorzugsweise in Betracht kommende achte Adhyâya ist, wie schon Haughton gesehen hat, kritisch vielfach unsicher, und auch für die Interpretation hat hier wie in dem ganzen Gesetzbuch des Manu die Entdeckung der älteren Commentare eine ganz neue Basis geschaffen und die Uebersetzung von Loiseleur-Deslongchamps, auf die der Verf. als Nichtorientalist angewiesen war, ihrer Geltung beraubt. So ist Manu VIII,

52. 53 mit der Mehrzahl der alten Commentatoren statt *deçyam* und *adeçyam* zu lesen: *deçam* und *adeçam*, wodurch die Uebersetzung dieser auf p. 78 citirten Stelle eine wesentliche Aenderung erfährt. Manu VIII, 88, citirt p. 84, ist nach den meisten Commentatoren ganz anders zu übersetzen, als die französische Uebersetzung nach Kullûka angibt, u. s. w. Die gesammte neuere Litteratur über indisches Recht ist dem Verf. des freilich schon von 1878 datirenden Werks so wenig bekannt, dass er z. B. über Gottesurtheile nur den ersten Band der Asiatic Researches zu citiren vermag.

Würzburg, October 1885. J. Jolly.

A Simplified Grammar of the Pali Language. By E. Müller. London, Trübner 1884. XVI, 143 pp. 8°. (Trübner's Collection of Simplified Grammars of the Principal Asiatic and European Languages. Edited by Reinhold Rost. XII.) 7 s. 6 d.

Der Verfasser hat seinen Plan, die Materialien, welche durch die Publicationen des letzten Jahrzehnts allgemein zugänglich geworden sind, zu einem neuen Gesammtbilde der Pâli-Sprache zu verarbeiten, in allem wesentlichen mit gutem Erfolge zur Ausführung gebracht. Dass er den Anforderungen einer „Simplified Grammar" nicht vollkommen gerecht zu werden vermochte, liegt vor allem an der steten Rücksichtnahme auf das Sanskrit, die auch dem Referenten einstweilen noch unumgänglich erscheint, aber eine gewisse Schwerfälligkeit der Darstellung nothwendig mit sich bringt Dazu kommt, dass Dr. Müller sich durch des Referenten „Beiträge zur Pali-Grammatik" mehr als vielleicht nöthig war beeinflussen liess und so viele Einzelheiten berücksichtigte, die für seine Zwecke völlig bei Seite bleiben durften. So wird, was im Anschluss an *vacîbheda* auf p. 65 (wo übrigens statt XL zu lesen ist XXXIX) bemerkt ist, eigentlich erst durch Beiträge p. 68 verständlich; dazu vergleiche man jetzt Weber's Indische Streifen III, 371 und Kern, Over de Oudjavaansche Vertaling van 't Mahâbhârata p. 25, welch letzterer sanskr. *vâcî* = *vâc* im Mahâbhârata nachweist. Ganz überflüssig war die Erwähnung des *PAONANO PAO* p. 77, welches übrigens mit Hilfe des Iranischen neuerlich wieder als *βασιλεὺς βασιλέων* gedeutet worden ist (Hoffmann, Auszüge aus syrischen Akten persischer Märtyrer p. 140).

Das neue Material hat sich für Lautlehre und Verbalflexion am ergiebigsten erwiesen, weniger für die Declination, bei deren Bearbeitung Subhûti's Nâmamâlâ leider nicht herangezogen zu sein scheint. Dass Müller handschriftliche Versehen wie *pappata* für *pabbata* nicht hätte verzeichnen sollen (p. 38. 52), ist schon von anderer Seite bemerkt worden; ebenso falsch ist aber gewiss auch der von Trenckner mit Recht verworfene Loc. Sing. Fem. *tâsaṃ* p. 88, ein in singhalesischer wie barmanischer Schrift leicht begreiflicher Fehler statt *tâyaṃ*, und der Gen. *tasmassa* statt *tassa*, sicher nur ein Druckfehler der Spiegel'schen „Anecdota", an dem das Devanâgarî-Alphabet die Hauptschuld trägt. Gegen die p. 12 und 25 angenommene Erklärung von *milakkha* = sanskr. *mleccha* hat Bloomfield inzwischen Einwendungen erhoben (American Journal of Philology VI, 50). Das *-sâ* in *talasâ* u. s. w. p. 67 ist doch wohl verwandt mit sanskr. *-sât* in *bhasmasât* (daneben *bhasmasâ* Vâj. Saṃh. 11, 80), dessen Gebrauch freilich ein ungleich beschränkterer ist. Dass *jahâra* p. 117 zu *hâ* gehöre, folgt aus der angeführten Stelle durchaus nicht; ebd. wird sehr überflüssiger Weise zwischen *lapsyati* und *lacchati* eine Mittelform **latsyati* angenommen. *-tuṃ* im Sinne des Gerundiums p. 128 ist doch wohl nur eine (dialektische?) Nebenform zu *-tvâ* selbst. Den Schluss der Grammatik bildet das Valâhassajâtaka mit Uebersetzung und vollständiger Analyse.

Mit Berufung auf Oldenberg ist Müller Preface p. III (vielmehr VIII) f. geneigt, die Heimat des Pâli in Kâlinga zu suchen. Aber Oldenberg stellt zum Pâli nicht nur die Inschrift von Khandagiri, sondern auch die Inschrift der Mutter des Sâtakaṇṇi zu Nâsik. Der Dialekt dieser Inschriften steht allerdings dem Pâli nahe genug, aber, wo seine ursprüngliche Heimat war, bleibt nach wie vor fraglich; man kann sich noch immer für den Osten sowohl, als für den Westen entscheiden und wird in letzterem Fall wieder nach Mahârâshṭra geführt, dessen spätere Dialekte meiner Meinung nach unleugbar mit dem Pâli zusammenhangen. Dass die p. X erwähnte Inschrift von Kirinde auf Ceylon sich in einem wichtigen Punkte durchaus an das Mâgadhî anschliesst, dürfte nach den Ausführungen Kern's in den Bijdragen tot de Taal- enz. kunde van Nederl.-Indië IV, 10 p. 562 nicht mehr zu bezweifeln sein.

München, 17. October 1885. E. Kuhn.

Avesta. Die heiligen Bücher der Parsen im Auftrag der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu Wien herausgegeben von Karl F. Geldner. I. Yasna. Erste Lieferung 1, 1—20, 3. Stuttgart, Kohlhammer, 1885. IV 80 pp. 4°. Mit 1 photolithographischen Tafel. 8 M.

Von den beiden Ausgaben des Avesta ist nur die von Westergaard unternommene auch wirklich zu Ende gefürt worden, wärend die Spiegel'sche — ich weisz nicht aus welchen Gründen — blosz bis zum zweiten Band, etwas über die Hälfte hinaus gediehen ist. — Nun aber ist die Westergaard'sche Ausgabe schon seit geraumer Zeit aus dem Buchhandel verschwunden und selbst auf antiquarischem Weg nur mehr schwer und um sehr hohen Preis erhältlich. Schon desshalb war eine Neuausgabe ein dringendes Bedürfniss geworden. Aber nicht nur desshalb. Bei aller Anerkennung der Westergaard'schen Verdienste um die Avestaphilologie muss man doch zugestehen, dass seine Ausgabe den heutigen Ansprüchen nicht mehr genügt. Westergaard verfur allzusehr nach subjektivem Ermessen. Die Orthographie, die er für die richtige hielt, die Variante, die ihm die beste zu sein schien, nam er oft, gleichviel aus welcher Handschrift, ja sogar gegen die Handschriften, einfach in den Text auf, one die Abweichungen der übrigen zu notiren (vgl. Ref., Bezzenberger's Beiträge 7, S. 194). Es ist ja allerdings richtig, dass, soweit die Spiegel'sche Ausgabe reicht, also für Vendidad, Vispered und Yasna, Westergaard's karge Mitteilungen vielfach die nötige Ergänzung finden. Aber doch nicht überall, und für das Khordah-Avesta fehlt sie ganz. Dazu kommt weiter, dass uns seit den fünfziger Jaren sehr wichtige neue Handschriften — zumal durch die Haug'schen Erwerbungen — zugänglich geworden sind, die auf die Gestaltung des Textes einen wesentlichen Einfluss haben. Endlich aber ist noch zu betonen, dass auch die Westergaard'sche Ausgabe nicht ganz vollständig ist; es finden sich noch da und dort in den Handschriften verstreut einzelne Bruchstücke, die von Westergaard weggelassen — cf. Ref., Zeitschrift der D. M. G. 37, S. 292 — oder aber erst später bekannt wurden. All diese Gründe lieszen es seit langem schon höchst wünschenswert erscheinen, dass eine Neuausgabe des Avesta veranstaltet werde, welche, die Mängel der Westergaard'schen vermeidend, die Reste der altostiranischen Literatur in möglichster Vollständigkeit zusammenstellt, und die kaiserliche Akademie zu Wien hat sich somit all unsern

Dank verdient, dass sie die hiezu nötigen Mittel bewilligt hat. Zu Anfang dieses Jares ist die erste Lieferung der neuen Ausgabe erschienen, ungefär ein Achtel des ganzen Werks: sie lässt erkennen, dass der Herausgeber sich seiner Aufgabe bewusst ist und erfolgreich bemüht, dieselbe zu erfüllen.

Die in der neuen Ausgabe verwendeten Schriftzeichen sind die Kopenhagener. Im Vorwort wird diese Wal damit begründet: sie seien für den Satz die bequemsten und entsprächen in Grösze und Gestalt am getreuesten den Zeichen der ältesten Handschriften. Ich will das nicht bestreiten; typographisch schön aber wird man die Kopenhagener Typen kaum nennen können. In dieser Hinsicht stehen one Zweifel die Typen, mit denen Haug den Hadokht-Nosk u. a. drucken liesz, oben an; doch ist es mir nicht bekannt, ob sie in der Grüninger'schen Offizin noch vorhanden sind. Notwendig war es, den Kopenhagener bestand um ein par Zeichen zu vermehren. Ligaturen hatte er gar nicht. Geldner verwendet deren zwei, und zwar für 𐬱 + 𐬙 und 𐬱 + 𐬗. Warum gerade diese, und warum nur diese, darüber verspricht der Herausgeber später Aufschluss zu geben. Vorläufig ist es mir nicht klar. Vor allem vermisse ich die Ligatur 𐬱 + 𐬀, deren Gebrauch zum wenigsten für die Noten angezeigt war, da die Frage nach dem Wert der verschiedenen Zeichen für *š* damit zusammenhängt. Auch wünschte ich eine Mitteilung darüber, warum Geldner das Zeichen 𐬲 = *ṅ*, das doch auch zum Zeichenbestand der ältesten und besten Handschriften gehört, gänzlich ignorirt; dass es als blosze Ligatur für 𐬯 + 𐬀 fungiren sollte, halte ich für ganz unmöglich. — Ferner werden für den Text zwei neue Zeichen eingefürt: 𐬳 und 𐬴. Beider Einfürung ist durchaus geboten. Auch kann über die Verwendung des erstern kein Zweifel bestehen: es bezeichnet eine Modifikation des 𐬯 vor 𐬫 und wird in guten Handschriften niemals mit 𐬳 verwechselt; cf. Ref., Bezzenberger's Beiträge 7, S. 193. Die Art aber, wie Geldner das zweite Zeichen gebraucht, ist doch nicht one Bedenken. Geldner nämlich schreibt 𐬴 für jeden vor 𐬫 stehenden *š*-Laut — gleichviel ob dieser auf arisch *c*, *š* oder *rt* zurückfürt und gleichviel ob 𐬫 bloszes *y* oder *iy* ausdrückt — und zugleich verwendet er es als Ligatur für 𐬱 + 𐬙. Ich halte diese Verwendung in doppeltem Sinn für sehr misslich. Zwar meint Geldner (Drei Yasht, S. VIII), „man dürfe sich an diesem Doppelwert von 𐬴 so wenig stossen, als an dem des deutschen *sch* in

scharf und Volkscharakter." Wie sehr das Gleichniss hinkt, wird niemand verkennen; Volkscharakter ist 1) eine Zusammensetzung, 2) z. T. Fremdwort. Und es gibt kein nicht komponirtes deutsches Wort, dessen *sch* anders als *š* gesprochen würde. Ebenso gibt es auch kein avestisches Wort, in welchem *šk* einen andern Lautwert hätte als eben *š* + *k*. Ich glaube nicht, dass man berechtigt ist, das in Rede stehende Zeichen für eine Ligatur aus *š* + *k* zu erklären. Vielmehr halte ich [Avestan] für eine einfache Modification des [Avestan], nicht anders als [Avestan]. Als solche erscheint es auch in den Alfabeten.[1]) Dass es mit der ächten Ligatur [Avestan] + [Avestan] vielfach verwechselt wurde, ist bei der Aehnlichkeit beider Zeichen nicht eben auffällig. Ich würde an Stelle von ar. *š* + *k* [Avestan] getrennt geschrieben haben. Es ist auch leicht zu sehen, wo dieser Lautwert vorliegt. Denn statt [Avestan] = ar. *š*, *rt*, *c* findet sich überall — etwa mit Ausname des Wortes [Avestan] — auch [Avestan] und [Avestan] geschrieben[2]), nie aber, wo ar. *šk* vorliegt; und anderseits wird es kaum vorkommen, dass statt [Avestan] = ar. *š*, *rt*, *c* die beiden Buchstaben [Avestan] und [Avestan] getrennt geschrieben sind, was doch bestimmt zu erwarten, wenn [Avestan] wirklich mit der Ligatur *šk* gleichbedeutend wäre. Ob übrigens Geldner mit der von ihm durchgefürten Verteilung der drei Zeichen für den *š*-Laut recht hat — er verwendet [Avestan] stets vor [Avestan]; [Avestan] im Auslaut, vor Enklitiken, [Avestan], [Avestan] (bei beiden mit Ligatur) und in komposita wie [Avestan], [Avestan], [Avestan], [Avestan] und änlichen;[3]) endlich [Avestan] in allen übrigen Fällen —, darüber muss ich mein Urteil noch vertagen, bis uns weiteres Material bekannt wird. — Vier weitere neue Zeichen werden für die Noten verwendet, nämlich [Avestan] die Nebenformen von [Avestan] und [Avestan], und das zweite Zeichen für *g*. Ich vermisse dagegen die Unterscheidung von [Avestan] und dessen Nebenform, die ich keineswegs für bedeutungslos halte.

In der Kapitel- und Paragrapheneinteilung hat sich Geldner mit Recht an Westergaard angeschlossen; durch die Spiegel'sche wird, was dem Sinn und Satzbau nach zusammengehört, allzu oft und in willkürlichster Weise auseinandergerissen.

---

[1]) Es wäre zu wünschen, dass Geldner die Alfabete mit aufnäme. Allerdings müssten sie photolithographisch wiedergegeben werden.

[2]) Auch in K 4 herrscht keine Konsequenz, wie die Varianten 8, 10, 3, 2, 4, 3 zu Y. 3, 4; 4, 1, 2, 23; 7, 4, 20 etc. beweisen; vgl. dagegen Geldner, Drei Yasht, S. IX.

[3]) Wäre es nicht vorzuziehen gewesen, in solchen Fällen zu trennen?

Die Metrik wird auch im jüngern Avesta berücksichtigt; die einzelnen Zeilen werden von einander geschieden, verdächtige oder fehlerhafte Zeilen durch †, überschüssige (glossematische) Wörter durch * gekennzeichnet. Jeder, der sich mit dem Avesta beschäftigt hat, weisz, wie schlüpfrig der Boden ist, auf dem man sich bei solchen Operationen bewegt. Oft genug wird der eine Interpret dieses, der andre jenes Wort für interpolirt halten, oft genug der eine die Zeile so, der andre so herstellen wollen. Die vom Herausgeber vorgenommene Versabteilung kann sonach keinen kanonischen Wert beanspruchen, ist aber gleichwohl dankenswert, da sie zeigt, wie sich Geldner den Text zurechtlegt (was aus seinen Übersetzungen nicht immer deutlich zu erkennen war). Die Teilung der elfsilbigen Gāthāzeilen in Y. 4, 26 ist nicht ganz korrekt. Richtig ist, dass die Zeilen b und c in 7 + 4 Silben zerfallen[1]): dagegen muss a in 4 + 7 Silben zerlegt werden, wie gewönlich; [illegible] steht immer am Anfang oder nach einer Zäsur.

Komposita, deren Glieder in den Handschriften getrennt sind, werden als solche in der Weise gekennzeichnet, dass die betreffenden Wörter enger aneinandergerückt sind. Ebenso werden Enklitika und Proklitika, die in den Handschriften vielfach mit dem zugehörigen Wort zusammengeschrieben werden, näher an dasselbe angerückt. Doch habe ich allerdings das Prinzip, nach dem Geldner hiebei verfärt, noch nicht herausfinden können. Warum z. B. [illegible] Y. 13, 2, aber [illegible] Y. 1, 1; warum [illegible] 11, 16, aber [illegible] 11, 10 u. a. m. Besser wäre es vielleicht gewesen, die völlige Trennung in allen solchen Fällen beizubehalten, eventuell herzustellen.

Was den Text selbst anlangt, so zeigt derselbe schon jetzt viele und wesentliche Verbesserungen gegenüber dem Westergaard'schen. Auch eine Vermehrung hat er bereits erfaren durch einen Eingang zum Yasna, der, trotzdem er auch in K 5 steht, doch von Westergaard wie Spiegel weggelassen wurde. Als wichtige Verbesserungen im Hom-yašt (Y. 9) hebe ich hervor: *gaēthyāi* 3, *khšathrē* 5, *merethyuš* 5, *neregarem* 11, *araodhaṭ* 11, *yaēšyantīm* 11, *nairē-manāo* 11, *ṭbišvatām* 18, *haēnyāosca* 18, *aurvantō* 22, *vereidhinām* 24, *gravasca* 26, *gramentām* 28, *geurvaya* 28. Es sind nur wenige Fälle, in denen

[1]) Das kommt auch sonst vor; unsere Ansichten über die Metrik der Gāthā's bedürfen noch vielfacher Berichtigung. Auch im Ṛgveda fällt die Zäsur der Triṣṭubh-Zeile häufig hinter die siebente Silbe. (S. jetzt Ref., ar. Forsch. 2, S. 1 ff.)

ich einer andern Lesart den Vorzug gegeben haben würde. So sehe ich z. B. nicht ein, warum Geldner bald *ašāunãm* (1, 11, 18), bald *ašaonãm* (1, 16) schreibt, warum in 9, 15 *mainivão*, in 10, 16 *manivão*; warum *hudhābyō* 4, 4, *vaṅhudhābyō* 4, 25 u. 7, 23, *akō-dābiš* 12, 4, trotzdem die Mehrzahl der Handschriften die grammatisch allein zu rechtfertigende Form *-āob-* bietet. — In 1, 14 und 9, 15 ist ein Druckfehler stehen geblieben; lies *rasāstātō* statt *-tācō* und *zemargūzō*.

Alle Einwendungen und Bedenken aber, die man im einzelnen gegen die Geldner'sche Ausgabe erheben kann[1]), müssen zurücktreten der hohen Anerkennung gegenüber, die das Werk im ganzen verdient. Vor allem hat sich Geldner den Dank aller Zendisten verdient, dass er eine grosze Anzal alter und wichtiger Manuskripte aus dem Dunkel indischer Bibliotheken ans Licht gebracht und der wissenschaftlichen Forschung zugänglich gemacht hat. Ihren Wert hat Geldner selbst im Vorwort kurz skizzirt. Eine Würdigung seitens andrer kann natürlich erst erfolgen, wenn umfangreicheres Material publizirt ist. Hoffen wir, dass das Unternehmen keine Störung erleide und rasch zu Ende komme.

Auch Druck und Ausstattung verdienen alles Lob; die Beigabe photolithographischer Abbildungen von ausgewälten Manuskripten ist recht dankenswert.

Halle a. S., Ostern 1885. Chr. Bartholomae.

Documents épigraphiques recueillis dans le nord de l'Arabie par M. Charles Doughty. Paris, Imprimerie nationale 1884 (C. Klincksieck, libraire). V, 63 S. u. LVII Tafeln. 4°. 28 frcs.

Gegenwärtige Anzeige des interessanten Werkes kommt sehr verspätet. Damit daher von dem, was Andere über dasselbe bereits früher gesagt haben*), nicht zu viel wiederholt werde, mögen hier nur wenige orientirende und zusätzliche Bemerkungen Platz haben. Das Werk enthält einen kurzen Bericht über Doughty's im Jahre

---

[1]) Ich würde mich nur freuen, wenn Geldner die von mir erhobenen widerlegte.

*) Vergl. J. Halévy in Revue des Études Juives No. 17, Juillet-Sept. 1884. D. H. Müller in Oesterr. Monatsschr. f. d. Or. 1884, S. 278 f. Derselbe Sitzungsber. d. Wiener Akad. 1884, No. XXVIII S. 81 ff. Landauer in D. Literaturz. 18. Juli 1885, Sp. 1036.

1876—77 im nordwestlichen Arabien unternommene Reise, sodann 57 Tafeln mit Karten, Ansichten und Inschriften. Zum grössten Teil sind es nabatäische Inschriften, die Doughty gesammelt hat; sie sind bereits von Renan in dem Buche selbst übersetzt und kurz commentirt worden. Sodann sabäische Inschriften, Zeugen der Anwesenheit nicht vereinzelter Sabäer im Norden.*) Endlich Inschriften in einer, genauer zwei bisher ganz unbekannten**) Schriftarten, die man seitdem nach ihren Fundorten, den Sitzen der alten ثمود, die thamudischen genannt hat.

Wieder ist es Halévy gewesen, der mit seinem ausserordentlichen paläographischen Scharfblick die thamudischen Inschriften entziffert hat, und zwar schon kurz vor dem Bekanntwerden von Doughty's Inschriften. Auch Huber hatte nämlich auf seinen in den Jahren 1878—82 ausgeführten Reisen Inschriften dieser Art gesammelt, und diese sind es, welche (laut Journ. Asiat., Janv. 1883 S. 91) Halévy zuerst entzifferte. Diese Inschriften sind später in dem hier nicht zugänglichen Bulletin de la soc. de géogr. 1884 p. 289—303 veröffentlicht worden (vergl. Journ. Asiat., Juill. 1885 S. 27), nicht dagegen, wie es scheint, Halévy's Entzifferungen derselben. Halévy hat nun seine Entdeckung zur Lesung der thamudischen Inschriften Doughty's angewendet, und diese Lesungen in der angegebenen Nummer der Rev. des Ét. Juives mitgeteilt. Die thamudischen Schriftzüge erinnern sofort an die des sabäischen und des Ṣafāalfabets, was aber nicht dazu berechtigt, wie im Journ. Asiat., Juill. 1884 S. 61 geschehen, die thamudischen Inschriften Doughty's geradezu als „safaïtiques" zu bezeichnen. Wie bereits bemerkt, liegen die Inschriften in zwei verschiedenen Variationen des Alfabets vor: die eine, mehr monumentalen Charakters und auch zu grösseren Bauinschriften verwendet, erinnert vorzugsweise an das sabäische Alfabet, mit dem sie auch den worttrennenden Strich gemeinsam hat; die andere dagegen, in kleinen Kritzeleien vorliegend und ohne Worttrenner, erinnert mehr an die Ṣafāinschriften, namentlich an die von Wetzstein für älter gehaltene Art derselben. Zu dem sabäisch-äthiopischen und dem Ṣafāalfabet tritt also nun als dritte, geographisch zwischen beiden liegende südsemitische Schriftart die

*) Vergl. ZDMG. XIV, 469 No. 126; XXIV, 201 No. 5.

**) Wenigstens waren früher nur ganz unzulängliche und daher ziemlich unbeachtete Specimina bekannt: Journ. roy. geogr. soc. Bd. 20, S. 318; Rödiger, Wellstedts Reisen II, Tafel Inschr. 1.

thamudische. Die in dieser Ztschr. I, 29 ausgesprochene Vermutung, dass die Entdeckung und Entzifferung der thamudischen Inschriften geeignet sein dürfte, Licht zu werfen auf die Bildung der südsemitischen Schrift überhaupt, der dem kanaanäischen Alfabet fehlenden Zeichen im besonderen, endlich auf die Frage nach dem genealogischen Verhältniss des Ṣafäalfabets zum sabäisch-äthiopischen — diese Vermutung ist also bestätigt. Ganz helles Licht werfen allerdings Doughty's Inschriften noch nicht auf die genannten Fragen, da das vollständige thamudische Alfabet aus ihnen nicht erschlossen werden kann, ebensowenig wie es bisher gelungen ist, das ganze Ṣafäalfabet *) mit Sicherheit festzustellen. Beide grundlegende Vorarbeiten werden hoffentlich bald vollständig gelingen mit Hülfe der zahlreichen von Euting gesammelten thamudischen und Harra-(=Ṣafā-?)Inschriften, über welche D. H. Müller in dem zweiten seiner oben genannten Aufsätze vorläufig kurz berichtet hat Sich in Vermutungen zu ergehen, dürfte daher gerade jetzt wenig an der Zeit sein. Aber auf die Gefahr hin, bald eines anderen belehrt zu werden und im Gegensatz zu einer von D. H. Müller bereits ausgesprochenen Meinung (a. a. O. S. 85 f.) muss ich gestehen, dass der alte Glaube an eine Rückwanderung des sabäischen Alfabets nach Norden durch die Entdeckung der thamudischen Inschriften bei mir sehr erschüttert worden ist: das thamudische א (hier und im Folgenden ist immer die erstere Art der Inschriften gemeint) mit seinen beiden charakteristischen Spitzen, ferner das ח, צ, ה scheinen sämmtlich den betr. kanaanäischen Zeichen weit näher zu stehen als den sabäischen. — Die thamudischen Zeichen für ו und ה gleichen ganz bez. fast ganz denjenigen Zeichen des Ṣafäalfabets, welche im Liter. Centralblatt a. a. O. (und früher schon ZDMG. XXX, 514 ff.) für diese Laute angesetzt worden sind. — Diejenigen Zeichen, welche dem kanaanäischen Alfabet fehlen, sind im thamudischen leider bisher nur zum kleinen Teil belegt. ח̄ zeigt sich wesentlich identisch mit dem entsprechenden Ṣafäzeichen, nur etwas ursprünglicher; mithin ergiebt sich das Zeichen für ח̄ im ganzen südsemitischen Alfabet als ein und dieselbe Modificirung des ה (nicht des ח). Das thamudische ד̄, namentlich in der Form

*) An den in Zarncke's Literar. Centralbl. 1883, Sp. 804 f. gegebenen Gleichungen halte ich fest, obwohl ihnen Halévy noch in dem genannten Aufsatz der Rev. des Ét. Juives teilweis widerspricht. Wir werden sehen, dass das thamudische Alfabet mehrere jener Gleichungen bestätigt.

bei Doughty XIII f. 22, scheint identisch mit demjenigen Zeichen des Ṣafāalfabets, welches im Centralbl. a. a. O. für ד̄ in Anspruch genommen worden ist, aber verschieden von dem ד̄ des Sabäischen, obwohl vielleicht beide Modificirungen des ז sind. Während dagegen das in seiner graphischen Ableitung dunkle*) ח̄ des Ṣafā mit dem des Sabäischen identisch ist (falls das betr. Zeichen des Ṣafāalfabets ZDMG. XXXVI, 662 richtig erkannt ist), hat es im Thamudischen abweichende, deutlich von ח differenzirte Gestalt. — Graphisch von Interesse ist auch, dass das Thamudische ebenso wie das Sabäische und ursprünglich auch das Aethiopische mehr als ein proklitisches Wörtchen einem Worte nicht vorheftet, sondern zwei proklitische Wörtchen zu einem selbständigen Worte verbindet, wenigstens lesen wir in einer Inschrift Taf. XII f. 21 = Müller a. a. O. S. 87 ול|ורח̄ה und für seine Nachkommen. Dies ist voraussichtlich keine willkürliche orthographische Regel, sondern wird mit accentuellen Verhältnissen zusammenhängen: zwei oder mehr tonlose Wörtchen erhalten zusammentretend einen vollen Accent für sich.

Breslau. F. Praetorius.

Fritz Hommel. Die Semitischen Völker u. Sprachen als erster Versuch einer Encyklopaedie der Semitischen Sprach- und Alterthumswissenschaft. I. Band. Allgemeine Einleitung (Die Bedeutung der Semiten für die Kulturgeschichte). — Erstes Buch: Die vorsemitischen Kulturen in Aegypten und Babylonien. Leipzig, Otto Schulze, 1883. XII, VIII, 541 pp. gr. 8°. 11 M.

Der vorliegende stattliche Band enthält nur die Einleitung zu einem auf fünf Bände berechneten grossen Werk über die semitischen Völker und Sprachen, dessen Vollendung, „sollten auch Decennien darüber hingehen", der Verfasser als eines der Hauptziele seines Lebens und Arbeitens betrachtet. Schon wenn wir den p. II angedeuteten reichen Inhalt der in Aussicht stehenden Bände betrachten, können wir dem Verfasser nur rüstige Kraft und Ausdauer zu dem grossen und schwierigen Unternehmen wünschen, das er mit vorliegendem Band im Ganzen glücklich inaugurirt hat. Denn zu solchem Wunsch berechtigt der reiche Inhalt des ersten Bandes, der freilich als allgemein orientierende Einleitung p. 1—46

*) Etwa ein doppeltes ד, oder gar von ב gebildet?

nur eine fast zu sehr bloss skizzenhafte Betrachtung über die kulturgeschichtliche Bedeutung der Semiten enthält, worin wir vielfach nur auf die Resultate am Schluss des fünften Bandes vertröstet werden, in welchem uns hier oft kaum angedeutete neue Beweise für die Heimat der Semiten in Hochasien (neben den Indogermanen), sowie über ihre Einwanderung in die Euphrat-Tigrisebene gebracht werden sollen. Freilich ist diese Einleitung aus Vorträgen entstanden und in dieser Form, mit Noten vermehrt, gedruckt, was aber dem Charakter des ganzen gross angelegten Werkes nicht ganz entsprechend erscheint, wie überhaupt eine gewisse Doppelgesichtigkeit in der Bestimmung für weitere Kreise und Gelehrte einige Inconformitäten mit sich bringt. Auch die bei dem Fluss der Forschung nicht ganz zu vermeidende Zurücknahme kaum noch verfochtener Ansichten, sowie die doch fast zu weit gehende Polemik (besonders gegen P. Haupt in den Noten), die eben doch oft den Eindruck persönlicher Rücksichten macht, ist etwas unerquicklich, wenn auch mannigfach instruktiv. — Der Verf. ist sich der Schwierigkeiten, wie der hohen Vortheile voll bewusst, welche gegenwärtig durch die Resultate der Assyriologie und Aegyptologie, wie durch die neue Wendung der alttestamentlichen Forschung und Pentateuchkritik den Versuch einer Encyklopädie der semitischen Völker erschweren und hinwiederum so vielfach fördern (besonders gegenüber Renan's genialem, nunmehr vielfach antiquirten Versuch, der Histoire générale des langes sémitiques 1855). Den von Renan behaupteten Monotheismus der Semiten will auch H. festhalten, nur von ganz andern Gesichtspunkten aus, indem er viele Göttergestalten der semitischen Stämme als Entlehnungen aus dem sumerisch-akkadischen Pantheon nachweisen will, was freilich oft etwas zu gewagt erscheint. Mit Recht wird betont, dass Semiten und Indogermanen als Kulturvölker nicht so unbedingt mit einander verglichen werden dürfen, wobei die erstern leicht als race inférieure erscheinen könnten; die Semiten sind vielmehr als die viel früheren Träger der Kultur und vielfach als Lehrmeister der später kommenden Indogermanen zu betrachten, wie sie denn durch ihre Bedeutung auf religiösem Gebiet allen überlegen sind. — Bei Aufzählung der semitischen Völker nach der zeitlichen Folge ihrer Literaturen hätte doch (p. 14 ff.) der wichtige Mesastein Erwähnung verdient. P. 15 wird gesagt: Die aramäischen Stücke des A. T. dürfen jedenfalls nicht später als 300 v. Chr. angesetzt werden, während doch Daniel erweislich nur c. 167 verfasst

sein kann. — Im Ganzen ist diese Uebersicht und Charakterisirung der Semiten lichtvoll und gut, aber zu kurz und aphoristisch. Die beigegebenen Kärtchen über die Naturgrenzen der Semitischen Gebiete, wie die Sprachenkärtchen nach den 3 angenommenen Hauptperioden (2000—500 v. Chr., 500 v.—700 n. Chr., 700—x) sind practisch aber kaum nöthig. Hieran schliesst sich dann als Anhang ein „sprachlicher Excurs", eine kurze Skizzirung der Eigenthümlichkeiten der semitischen Sprachen im Anschluss an Stade's epochemachende Hebräische Grammatik, mit der der Verfasser die semitische Sprachvergleichung als Wissenschaft beginnen lässt. — P. 53 fehlt bei den emphatischen Consonanten neben ch خ das ḥ ح; p. 54 wird aram. jezkur statt jeđkur gegeben; p. 20 „Sab" statt Zâb; p. 44 „Ommajaden" statt Omayyaden (!); p. 14 „Machri" statt Mahrî مهرى; p. 20 „Digâla" statt Diyâla,; p. 56 „kelâbeka" statt kelâbhêkha; p. 39 wird doch zu hyperbolisch von den Assyrern gesagt, sie hätten halb Asien unterworfen.

Auf die Einleitung folgen nun im ersten Buch die vorsemitischen Kulturen in Aegypten und Babylonien.

Zunächst erfahren wir einiges über die Bedeutung der hebräischen Völkertafel Gen. 10, sodann näheres über Hamiten und Kuschiten, über ihre Sprachen, sowie besonders über ihre Berührungen mit den semitischen Völkern (Hyksos, Israeliten, zunächst bis zur 19. ägyptischen Dynastie), wobei neben den allgemeinen Resultaten der Aegyptologie die Ergebnisse der unschätzbaren Einleitung von Lepsius' Nuba-Grammatik eingehende Verwerthung finden und die freilich einseitige, zu weit gehende Kuschitentheorie des berühmten Berliner Aegyptologen mit Recht zurückgewiesen wird, wonach die vorsemitischen Kulturvölker der Euphrat-Tigrisländer, die Sumero-Akkadier, Kuschiten gewesen wären. Dann erhalten wir p. 175—194 eine kurze Uebersicht über die mehr und mehr aus den Keilschriftdenkmälern sich aufhellende Kultur der Hethiter in Syrien, worauf p. 195—422 (u. Noten p. 456 ff.) die älteste Kultur Babyloniens behandelt wird. Zuerst werden wir in einer geographischen Einleitung über die Ruinenfelder der mittleren und unteren Euphratebene orientirt (an der Hand eines mehr berechtigten Kärtchens im Text) und es werden die Grenzen Sumirs (= bibl. Sineʿar) und Akkads (nördl. bei Babel, Agadê) bestimmt. Im zweiten Abschnitt erfahren wir näheres über die Sprache der Sumero-Akkadier, ihr Keilschriftsystem, die Dialekte dieses nichtsemitischen Idioms; dann

werden uns die ältesten Denkmäler: Zauber- und Beschwörungsformeln, Rechtssätze, Sprichwörter, Busspsalmen und Götterhymnen in Uebersetzung vorgeführt. Im dritten Abschnitt wird uns das hohe Alter der babylonischen Kultur bewiesen, im vierten ein Bild des babylonischen Pantheons entworfen, im fünften die übrigen Kulturverhältnisse näher beleuchtet. Wenn wir auch öfters noch bei den einzelnen Resultaten ein entschiedenes Fragezeichen setzen möchten, wie zu der eben doch nicht strikt bewiesenen oder zu beweisenden Identität des heutigen Ruinenfeldes Mughair am untern Euphrat mit dem Ur Kasdim Abrahams in der Bibel, oder zu dem gesuchten Nachweis der unmittelbaren Geschichtlichkeit Abrahams, wie namentlich auch zu den zu detaillirten Angaben der doch so schwierigen, nur vorsichtig zu datirenden alten Chronologie, so müssen wir doch dem Verfasser für die schöne Gabe dankbar sein, die uns namentlich über den gegenwärtigen Stand der Keilschriftforschung orientirt (selbst die allerneuesten französischen Ausgrabungen in Tell Loh = Sirtilla sind schon benützt).

Wir können so dem Werk nur einen raschen und glücklichen Fortgang wünschen. Nur möchten wir den Verfasser für die folgenden Bände um eine consequentere richtige Transkription bitten, auch um möglichste Vermeidung all zu vieler Nachträge und Verbesserungen und Verbesserungen von Verbesserungen, die beim Herantreten an ein solches Buch gleich so mühsam nachzutragen sind, wie um ein behutsameres, einleuchtender begründetes Urtheil bei Aufstellung der oft zu kategorisch gegebenen Resultate (p. 135: nicht erst die Römer, sondern schon Herodot benannte ganz Kanaan mit (*Συρία*) *Παλαιστίνη*; p. 483 wird שׁשׁך Jer. 25, 26 ernsthaft mit einem Shishka in Verbindung gebracht, während es doch offenbar nach dem Atbasch spielend = בבל ist).

Maulbronn, 3. März 1885. Chr. Seybold.

Zeitschrift für Keilschriftforschung und verwandte Gebiete unter Mitwirkung der Herren A. Amiaud und E. Babelon in Paris, G. Lyon in Cambridge-Mass. und Theo. G. Pinches in London herausgegeben von Carl Bezold und Fritz Hommel. Erster Band. Leipzig, Otto Schulze 1884. IV, 365 pp. und 2 Blatt Nekrologe. 8°. 16 M.

Mit dem vorliegenden Bande liegt der erste Jahrgang der neugegründeten Zeitschrift für Keilschriftforschung und Verwandtes voll-

endet vor. Der Gedanke der Gründung einer solchen Zeitschrift auf deutschem Boden war ein einigermassen kühner. Die wiederholt anderswo, insbesondere in Frankreich gemachten ähnlichen, nach kürzerer oder längerer Zeit wieder aufgegebenen Versuche mussten von einem solchen Unternehmen naturgemäss abschrecken. England mit seinen nun schon acht Bände umfassenden Transactions of the Society of Biblical Archaeology und den dazu gehörigen Proceedings kann dagegen nicht angeführt werden, da diese Zeitschrift nicht für sich selber dasteht, sondern lediglich das Organ einer Gesellschaft ist, welche für die Mittel der Herausgabe aufkommt, dazu auch die Aegyptologie mit in ihren Kreis hereinzieht. Um so wärmeren Dank verdienen seitens der Fachgenossen wie auch der diesen Studien ferner Stehenden sowohl die Herausgeber als auch der Verleger für ihren Muth und die Energie, mit welcher sie das Unternehmen in Angriff genommen und verwirklicht haben.

Die Zeitschrift ist in der Weise eingerichtet, dass nach einer oder mehreren Abhandlungen grösseren oder geringeren Umfangs ein den „Miscellen“ der älteren Journale entsprechender „Sprechsaal“ folgt, dem sich schliesslich kürzere oder längere „Recensionen“ anschliessen. Auch die Rubrik der „Nekrologe“ ist gelegentlich vertreten. Eine „Bibliographie“ schliesst in der Regel das betreffende Heft.

Der Inhalt der Aufsätze, bez. Abhandlungen ist ein mannigfaltiger. Sie haben zum Gegenstande die Schrift und Sprache der Keilinschriften (A. H. Sayce, The origin of the Persian cuneiform alphabet; St. Guyard, questions suméro-accadiennes; J. Halévy, notes de lexicographie assyrienne; Eb. Schrader, zur Frage nach der Aussprache der Zischlaute im Babylonisch-Assyrischen; St. Guyard, über denselben Gegenstand; Rud. Dvořák, über tinûru; F. Hommel, die sumero-akkadische Sprache und ihre Verwandschaftsverhältnisse etc.); des Ferneren die Inschrifttexte und die betr. Literatur im Allgemeinen (A. H. Sayce, the literary works of Ancient Babylonia; J. Oppert, un acte de vente; J. N. Strassmaier, fünf babylonische Verträge aus der Zeit von Nebukadnezzar; A. Amiaud, quelques observations sur les inscriptions des statues de Tell-loh und l'inscription A. de Gudea; P. Jensen, de incantamentorum sumerico-assyriorum seriei quae dicitur „šurbu“ tabula VI; Theo. G. Pinches, additions and corrections to the fifth volume of the C. I. of Western Asia); endlich auch beziehen sie sich auf Chronologie und Geschichte der Assyrer und Babylonier (bezügliche Beiträge lieferten F. Hommel

und Eb. Schrader). Kleinere Bemerkungen verschiedener Gelehrten, wie z. B. von E. Nestle über die Frage, ob ein syrischer Schriftsteller der Keilschriften erwähne, sind eingestreut.

Einer Aeusserung über den wissenschaftlichen Werth der gelieferten Beiträge glaubt sich der Referent, der selber Mitarbeiter ist, enthalten zu sollen. Es mag ihm gestattet sein, lediglich auf der Untersuchung Sayce's über den Ursprung des persischen Keilschriftalphabets, bei der derselbe zu einem Theile Dr. Deecke als Vorgänger hat, sowie auf die Arbeiten Amiaud's über die Tellô-Inschriften noch besonders hinzuweisen.

Berlin. Eb. Schrader.

J. Grill. Der achtundsechzigste Psalm mit besonderer Rücksicht auf seine alten Uebersetzer und neueren Ausleger erklärt. Tübingen, Laupp 1883. X, 240 pp. 6 M.

Keiner der zahlreichen, grösseren alttestamentlichen Textabschnitte, welche von je mehr oder weniger wahre cruces interpretum gewesen sind, hat eine solche Menge von Erklärungsversuchen, die eine ganze Litteratur bilden, aufzuweisen, wie der äusserst schwierige 68. Psalm. Aber keiner hat auch eine so eingehende, sachgemäss gründliche und gewissermassen wirklich abschliessende Behandlung und Deutung gefunden, wie dies erhabene Lied in Grill's erschöpfender, die alten Uebersetzungen, wie ältere und neuere Exegeten gleich berücksichtigender und zu Gewinnung der eigenen wichtigen Resultate heranziehender Arbeit, einer herrlichen Frucht, welche die Wiederkehr der Säkularfeier „des gewaltigsten Psalmenauslegers Dr. M. Luthers" gezeitigt hat, dessen Andenken das schöne, sich bescheiden als blosse operatio in Ps. LXVIII bezeichnende Werk gewidmet ist. Wir sind überzeugt, dass diese Erklärung des Ps. 68 nicht bloss „einigen sachverständigen Lesern" (wodurch der Verf. sich für die Mühe der mit Begeisterung aufgenommenen und zu Ende geführten Arbeit schon hinlänglich belohnt fühlte), sondern allen (und wir müssen dem Buche nur recht viele wünschen) dazu dienen wird, „sich von der geordneten Gedankenfolge seines Inhalts, und der verhältnismässigen Güte des überlieferten Grundtextes" (an sichtlich verdorbenen Textstellen schlägt aber auch Grill einige trefflich conjicirte Korrekturen vor, v. 24 חרחץ und מיאבים, v. 28 קדם, v. 29 אלהים, v. 36 ממקדשיו) „insonderheit aber von der gewaltigen

Fülle und Grossartigkeit des Gedankengehalts, wie von der seltenen Schönheit und künstlichen Vollendung der Form neuerdings zu überzeugen."

Abschnitt I „Zur Literatur" p. 1—16 giebt namentlich eine treffliche Uebersicht über alle in Betracht kommenden, unmittelbaren und mittelbaren, besonders auch orientalischen Uebersetzungen, sowie über die spätere Litteratur.

Abschnitt II p. 17—46 giebt den hebräischen Text mit praktischer Gegenüberstellung des LXX-Texts und Angabe der verschiedenen Lesungen aller alten Versionen.

Abschnitt III p. 47—49 enthält die gediegene Uebersetzung, wie sie nur einem in der Schrift Alten Testaments längst heimischen Meister des Hebräischen möglich ist, der zugleich „dem Dichter auf die Höhe prophetischer Betrachtung zu folgen im Stande ist, von der aus derselbe die grossartige, wundersam erhebende Anschauung von Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft seines Volks gewonnen hat, die sich in seinen machtvollen Worten ausspricht." — Den Kern des Ganzen bildet die sorgfältigste, mit äusserster Akribie in alle sprachlichen und sachlichen Details und Schwierigkeiten eingehende „Erklärung" in Abschnitt IV p. 50—189, worin namentlich auch die feine, kunstvolle Gliederung in Haupt- und Unterstrophen schön herausgefunden und herausgestellt ist. Dann folgt in Abschnitt V „Ueber die Abfassung des Psalms" dessen chronologische Datierung, welche „im Blick auf den eigentümlichen Gedankenkreis, die etwa nachweisbaren biblisch-literarischen Beziehungen und die Sprachfarbe des Lieds" versucht wird (Citate aus Jud. 5. Num. 10, 35. Deut. 32—34; nahe Verwandtschaft in Sprache und besonders Anschauungen mit Deuterojesaja, Habakuk; Jeremia 31. 51. Jes. 18. 8. 26. Ps. 18. 110. 44). Als Zeit der Abfassung ergibt sich dem Verf. die „Endzeit des babylonischen Exils" (vergl. bes. das Zurücktreten des davidisch-theokratischen Königs in dieser Periode, und die einzige Hoffnung auf eine durchgreifende Rettungsthat Jahves selbst, wie einstens bei der Theophanie auf Sinai [v. 9], auf Salmon [v. 15], und auf Zion selbst [v. 18. 19]). Die Datierungen der übrigen Erklärer (von der davidischen bis zur Makkabäerzeit) werden gebührend zurückgewiesen, auch die höchst geistreichen Deutungen von Reuss, wonach le monstre des roseaux (le crocodile) und la cohorte des taureaux v. 31 die Symbole Aegyptens und Syriens wären und die Abfassung in die Periode der Kämpfe der Seleuciden (Antiochus III. und seiner Söhne) mit den Ptolemäern fiele.

Anhang I enthält die persische Uebersetzung des Ps. (aus dem hebräischen Grundtext, doch mit Zuhilfenahme des Targum, Saadias und der Rabbinen) nach einer Handschrift des British Museum. p. 225 ist die Umschreibung des بسم الله الرحمن الرحيم durch בסם אלאה רחמאן ורחים ungenau und auffallend. Zu beachten ist, dass in dieser jedenfalls auch in lexikalischer Hinsicht wichtigen jüdisch-persischen Uebersetzung خو immer nur mit כ״ gegeben ist (cf. diese Blätter II 80): כ״הנד = خواهند כ״ד = خود; v. 20 steht הרוזה = هرروزه. Zu bemerken ist noch die Form بيران statt بيرون: v. 7 بيران آوردن, v. 8 بيران آمدن (יצא), was eben die ältere, hier noch dialektische Form für das spätere بيرون sein muss (vergl. اندران und اندرون und ZDMG. 36, 129).

Anhang II enthält die Varianten der LXX und Itala; Anhang III die der Peschito; Anhang IV der äthiopischen Version.

In Einzelheiten der musterhaften exegetischen Arbeit können wir nicht eingehen; daher nur folgendes: p. 42 in Arabs[3] ist das unorthographische لارب auffallend; die arabischen Versionen sind eben (wie die persischen) in orthographischer Hinsicht, wie namentlich auch in lexikalischer für uns besonders interessant; so findet sich غيث p. 32 = salus (von Wurzel غوث) bei Freitag und Dozy nicht; wie auch das denominative المتقيين v. قّى, p. 23. p. 10 möchte man vielleicht schon wegen der Abkürzung AE statt Ibn Ezra die westliche, spanische Form Aben Ezra (1093—1167, von Toledo) vorziehen, da ja ابن im W. nicht Ibn, sondern Aben gesprochen wurde, vgl. nur Averroes ابن رشد, Avicenna ابن سينا u.s.w. p. 74 ist die herkömmliche Bezeichnung „Meromsee" eben an sich wohl falsch, da unter מי מרום doch wohl die Wildbäche von Meirûn (bei Ṣafed) zu verstehen sind. In v. 15 hat die jedenfalls scharfsinnige Conjektur de Lagardes בהר שלג doch viel ansprechendes. Ob Wetzstein in seiner Abhandlung „die batanäischen Giebelgebirge" gegenüber den Ausführungen des Verf. irgend Recht hat, ist sehr zweifelhaft (p. 118 ff. הר גבננים). p. 158 תֹּף Handpauke, ins Spanische übergegangen als *adufe* الدُّفّ „espèce de tambour" (vergl. رباب, span. *rabel*). Etwas mehr Uebersichtlichkeit, wie Setzung der vv. über die sie behandelnden Seiten (in Abschnitt III), wäre wünschenswert gewesen.

Maulbronn, October 1885. Chr. Seybold.

E. Kautzsch. Grammatik des Biblisch-Aramäischen. Mit einer kritischen Erörterung der aramäischen Wörter im Neuen Testament. Leipzig, Vogel 1884. VIII, 181 pp. 8°. 4 M.

Für die akademische Vorlesung über die aramäischen Stücke des Alten Testaments, welche in der Regel stets von einer Anzahl sich für das A. T. mehr als gewöhnlich interessirender Theologiestudierenden besucht zu werden pflegt, besass der Lehrer bisher ausser dem sehr empirisch gefassten Buch von Luzzatto und den Paradigmen in Bär's Ausgabe von Daniel, Ezra und Nehemia kein genügendes Lehrmittel; besonders seit Winer's chaldäische Grammatik von Rabbiner Fischer leider so stark verunstaltet worden ist. Es war daher eine dankenswerthe Aufgabe, die Bearbeitung einer Grammatik des Biblisch-Aramäischen entsprechend dem heutigen Stande der semitischen Sprachwissenschaft in die Hand zu nehmen. Das Buch, welches Kautzsch uns vorgelegt hat, soll ausser dem genannten praktischen Bedürfnisse jedoch auch den Interessen des Fachgelehrten entgegenkommen; insofern steht es in Bezug auf seinen Tenor durchaus auf einer Linie mit Kautzsch's Neubearbeitungen von Gesenius' hebräischer Grammatik. Freilich ist die neue Grammatik des Biblisch-Aramäischen für die Studierenden etwas zu gross und zu weitläufig; auch setzt sie vielleicht mehr sprachliche Kenntnisse voraus, als die Mehrzahl derselben zu besitzen pflegt. Trefflich geeignet ist das Buch namentlich für akademische Docenten, welche jene Stücke der Bibel mit Schülern lesen.

Vor Allem ist der grosse Fleiss hervorzuheben, mit welchem der Verfasser die gesammte Literatur über das Biblisch-Aramäische durchgearbeitet hat. Durch sehr sorgfältige Angabe der einschlägigen Literatur zeichnet sich auch dieses Buch, wie alle andern Bücher Kautzsch's, aus.

Gerade weil das dieser Arbeit zu Grunde liegende sprachliche Material nicht umfangreich ist, macht die Aufstellung grammatischer Regeln Schwierigkeiten. Dazu kommt nun noch eine Menge kritischer Fragen dabei ins Spiel. Vor Allem muss man sich darüber klar werden, in wie weit im Biblisch-Aramäischen ächt aramäisches Sprachgut oder blos ein aus Hebräisch und Aramäisch gemischter Jargon vorliegt. Kautzsch hat die kritischen und sprachhistorischen Probleme, um die es sich hierbei handelt, richtig gekennzeichnet, die pro et contra umsichtig vorgeführt, und sich mit Takt meist für

dasjenige entschieden, was wohl die Mehrzahl der Forscher für das Richtige halten wird.

Dem Werthe des Buches thut der Umstand keinen Abbruch, dass über manche der berührten Einzelheiten andere Meinungen sich werden hören lassen. Dies ist z. B. auch der Fall in Bezug auf die neutestamentlichen Worte und Sätze in aramäischer Sprache; es ist höchst dankenswerth, dass Kautzsch diese wieder zusammengestellt und im Zusammenhang erklärt hat. Ueberhaupt hat er sich ein Verdienst damit erworben, dass er uns durch Anführung aller Belegstellen einen zuverlässigen statistischen Einblick in den Sprachbefund eröffnet hat. Ebenso wichtig ist aber auch, dass auf den Tabellen die nicht belegbaren Formen ausgelassen und nicht „nach Analogie" wie bisher meistens geschah, eingesetzt sind.

Auf Einzelheiten will ich hier nicht näher eingehen, obwohl ich die Fassung der und jener Regel beanstande. So ist z. B. nicht klar, ob der Verfasser in § 54, 3 d, wirklich die Ansicht vertritt, es habe im Aramäischen „Segolatformen" gegeben. Ich habe bisher alle diese Formen als Hebraismen betrachtet. Bei einzelnen Streitfragen wird auch in's Gewicht fallen, welche Ansichten in Betreff der Geschichte der aramäischen Mundarten als die richtigen anzusehen sind; so gerne ich mich in diesem Punkte von Leuten belehren lasse, die auf diesem Gebiete viel bewanderter sind als ich, so glaube ich z. B. doch, dass in Formen wie *malkajjâ* (§ 17) das *â* höchstens einen Nebenaccent gehabt hat, während der Hauptaccent auf der vorangehenden Silbe ruhte; denn nur in Folge des Accentes erklärt sich die Schärfung des *j*.

Es ist zu hoffen, dass das nützliche Buch bald eine zweite, hie und da umgearbeitete Auflage erleben möge.

A. Socin.

Paradigmen der arabischen Schriftsprache. Übersichtliche Formenlehre nebst Anleitung zum Lesen und zum Verständniss der heutigen Vulgäraussprache herausgegeben von der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien. Wien, k. k. Hofbuchhandlung Wilhelm Frick, 1885. IV, 120 pp. 8°.

„Das vorliegende Büchlein soll zunächst bei den Vorträgen über arabische Schriftsprache an der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen als Leitfaden dienen." Dass ein solches Buch

notwendig sei, leugnet der Referent umsoweniger, als er selbst das Bedürfniss nach einem kurzen Leitfaden für den akademischen Unterricht längst empfunden hat. Allerdings sind nun die Ziele des Studiums an jener Lehranstalt und an unseren Universitäten nicht dieselben; für die praktischen Zwecke, welche dort zunächst verfolgt werden, bietet der neue Leitfaden unserer Ansicht nach beinahe eher zu viel als zu wenig. Was gehen den künftigen Diplomaten beispielsweise die Termini technici der arabischen Grammatiker an? Der Verfasser hat sich überhaupt in manchen Punkten nicht genug von den Anschauungen der letzteren frei zu halten gewusst, so z. B. in Allem, was er über Hamza und sein Verhältniss zu Alif sagt: vgl. S. 13 und 19, wo er von einem Ausfall des Hamza spricht; dadurch werde in der Vulgärsprache aus أَكَلَ *kal*. Eine Anzahl von Regeln hätten unserer Ansicht nach anders, ja geradezu viel einfacher gefasst werden sollen. Wirkliche Ungenauigkeiten finden sich selten; dass der Verfasser im Imperativ der Verba primae Hamza S. 42 إِئْنَسْ und أُؤْنُبْ statt إِيْنَسْ und أُونُبْ schreibt, fällt entschieden auf; ebenso S. 69 bei den Verbis des Lobes und des Tadels, dass er behauptet, man sage بِئْسَ رَجُلًا عَمْرٌو. Wie kommt der Verfasser dazu, zu schreiben سَيِّد Herr stehe für سَائِد?

Den Gedanken, dass ein und dasselbe Buch im Stande sein solle, dem Schüler zu gleicher Zeit zur Erlernung der classischen Sprache zu dienen und die nötige Anleitung zum Verständnisse der heutigen Vulgäraussprache zu liefern, kann Referent, wie er dies schon öfter gegenüber den Wahrmund'schen Werken geltend gemacht hat, nur als verfehlt bezeichnen. Selbst vom rein praktischen Standpunkt ist darauf zu dringen, dass die Schriftsprache von der heutigen Volkssprache möglichst reinlich geschieden werde. Es mag ja wohl sein, dass der Schüler, geleitet von einem tüchtigen Lehrer, im Stande sein wird, an der Hand des vorliegenden Büchleins das Arabische zu erlernen, das er als Dragoman im Orient braucht; Referent fürchtet jedoch, dass der Schüler durch diese vorzeitige Vermischung für immer gehindert sein werde, sich ein richtiges Verständniss der Literatursprache einerseits und der Umgangssprache andrerseits anzueignen, ja über das Verhältniss der einen zur andern ganz im Unklaren bleiben werde.

Basel, Sept. 1885. A. Socin.

1) **Ibn Abi Useibia** herausgegeben von August Müller.*) Königsberg i. Pr., Selbstverlag. 1884. gr. 8°. L, 80 pp. deutsch (in Göttingen gedr.); der arabische Text in 2 Bdn., Bd. I: 8, 328 pp. Bd. II: 8, 274 pp. Register 121 pp., gedruckt in der Wehbijje in Cairo (der Namen des Herausg. heisst da Imru 'l-Keis b. al-Ṭaḥḥan!), dazu Nachtrag (in Göttingen gedr.) bis p. 145. [Leipzig, K. F. Köhler's Antiquariat: 50 M.]

Nachträgliche Verbesserungen zu Ibn Abi Useibia herausg. v. August Müller. Königsberg 1884. 4 pp. gr. 8°.

2) Ueber Ibn Abi Uçeibi'a und seine Geschichte der Aerzte v. Aug. Müller. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6e session du Congrès international des Orientalistes à Leide.) Leide, Brill 1884. 24 pp. gr. 8°.

3) Ueber Text und Sprachgebrauch von Ibn Abi Uṣeibi'a's Geschichte der Aerzte (v. Aug. Müller): Sitzungsberichte der philos.-philol. u. histor. Classe der k. bayer. Akad. der Wiss. 1884. Heft V, p. 854—977.

Wenn Ref., einer Einladung des Hrn. Red. folgend, die Ausgabe eines arabischen Werkes (nebst einigen darauf bezüglichen, S. XVI erwähnten späteren Abhandlungen des Herausg.) hier anzeigt, so thut er es nicht in der Eigenschaft eines wohlgeschulten Arabisten, die ihm abgeht, sondern weil der Inhalt desselben ein über diesen Kreis hinausgehendes Interesse beansprucht, wie Ref. in der That durch ein solches seit 40 Jahren bei der Benutzung der Handschriften in Berlin und München vielfach Gelegenheit hatte, den Mangel einer Ausgabe des Werkes zu empfinden.**)

---

*) Die Weglassung jeder Inhaltsangabe des Buches wird Bibliotheksbeamten und Bibliographen unbequem sein, um so mehr, als die Schreibung Useibia für das bisher übliche Oseibia eintritt.

**) Vgl. mein Alfarabi S. 2. — Zu S. XXXV gebe ich folgendes Verzeichniss der von mir veröffentlichten Artikel über Juden: Ibn el-Modawwar (Hebr. Bibliogr. XII, 130), Sadid b. abu'l-Bejjan (XIII, 61), Ibn an-Naḳid (XV, 129), El-Asad el-Maḥalli (ib. 130), Hibet Allah [der Rais] XVI, 9), Abu'l Maali (ib. 10; nach D. Kaufmann's Emendation zu Pertsch, Catalog arab. Handschriften III, 477 in der Revue des Études juives VII, 153, hiess der Neffe des Maimonides Jusuf b. Abd Allah), Abu'l Fadhl Benjamin esch-Schureiti (ib. ib.), Ishak b. Castar (= Ibn Jaschusch; ZDMG. VIII, 351. IX, 838), Abu'l-Berekat Schaja (ib. XXV, 503), Imran b. Sadaka (ib. p. 502), Muwaffik b. Schua (ib. cf. HB. XI, 57), Selame ibn Rahmun

Es ist nur wenigen Herausgebern wie Müller gestattet, alle zugänglichen Handschriften zu verwerthen; hier aber war dieser Umstand von besonderer Bedeutung, da die verschiedenen Recensionen dem Herausgeber ein literarisches Problem darboten, dessen Lösung — die Textgeschichte — in No. 2, S. 20 und No. 3, S. 884 mit einigen, in angemessener Vorsicht dargebotenen Annahmen vorläufig abschliesst. So viel scheint gesichert, dass eine erste Ausgabe um 640 H. (1242/3) zu unterscheiden ist von späteren, in welchen unter anderen Quellen auch zuerst al-Ḳifti's Wörterbuch benutzt ist. Dies Verhältniss verdiente eine besondere Untersuchung in Bezug auf ältere Quellen (vgl. No. 3, S. 857), namentlich wo es sich um die griechische Literatur handelt; Näheres muss einer besonderen Studie des Ref. vorbehalten bleiben, auf welche No. 2, S. 854 hinweist. Allerdings wäre vor Allem zu wünschen, dass der Herausgeber die Ausgabe des Ḳifti, für welche er nicht minder ausreichend vorbereitet ist, früher bewerkstelligte, als S. XXXIV in Aussicht genommen ist, obwohl wir ihm die Ruhe nach einer so anstrengenden Arbeit gern gönnen. Die Bedeutung der Textgeschichte ist in No. 3 zu einem wichtigen Beitrag für die Geschichte der arabischen Sprache und einem Kanon für Herausgeber mittelalterlicher arabischer Schriften verwerthet, indem („II. Sprachgebrauch", S. 888 ff.), sowohl grammatische als lexicalische (S. 934 ff.) Incorrectheiten oder Abnormitäten auf den, jedenfalls gelehrten Autor zurückgeführt werden. Dem gegenüber ist die Verwerthung des kritischen Apparats für die einzelnen Stellen des Buches sehr unbequem geworden durch die Schicksale desselben (S. XII). Der Herausgeber selbst (S. XV) hebt diese und andere Unbequemlichkeiten hervor, welche dadurch entstanden, dass das Buch von dem aegyptischen Drucker nicht nach dem Manuscript abgedruckt worden; unter Anderm hat dieser die Artikel des Index durchweg auf eine Zeile reducirt. Selten ist ein Werk mit so vieler Sorgfalt und Ausdauer bearbeitet und, zum Leidwesen des Herausgebers noch mehr als der Leser, so in der Ausführung gestört worden. Der Herausgeber hat sich allerdings bemüht, sachlich nachzuhelfen, so weit es ging. Der alphabetische Index der Personen zu diesem Werke war nicht eine mechanische Zusammenstellung, sondern eine

---

(XXXI, 758), und Efraim (761); in den beiden letzteren wurde der eingesandte Text mit Rücksicht auf die vorbereitete Ausgabe weggelassen.

kritische Arbeit; an Hunderten von Stellen war die Identität der Persönlichkeit, die Angemessenheit des Schlagwortes zu prüfen, namentlich bei Fremdnamen mit verwilderter Schreibung. So weit Ref. in der kurzen Zeit der Benutzung für einen bestimmten Kreis (ein solches Buch sollte eigentlich, nach älterer guter Sitte, längere Zeit vor der Anzeige benutzt sein!) das Register beurtheilen kann, ist äusserst wenig zu berichtigen und ergänzen, so z. B. war die Identität des Ibn Dschami (S. 6 u. 123) mit Hibet Allah (S. 108 u. 137) klar zu machen, indem nur an der ersten Stelle II, 119 hinzugefügt wurde. ابن المسيح p. 10 Z. 3 u. 5 sind identisch, Abu'l Hasan Ali b. Ibrahim b. بكس ist mit Ali b. Ibrahim S. 84 identisch; Abu Imran S. 29: II, 153, ist dort nicht zu finden; Iflutarchos S. 46 fehlt Verweisung auf Flutarchos S. 91; S. 47 ist Imlikhas identisch mit Anabu (Jamblichos = Anebon); unter Inbadaklos war auf Bendaklis zu verweisen; S. 52 fehlt برقلس (Proclos), s. ديادوخس S. 65, wo S. 319 hinzuzufügen: Thaon (Theon) S. 56 sind 2 verschiedene zu trennen. Samuel S. 72 ist wahrscheinlich der nachfolgende Ibn Abbas; die Porphyr S. 91 sind identisch; S. 129 Sinblikius S. 33 der Arzt zunächst zu trennen von S. 36; Fabricius (Bibl. gr. XIII, 404) kennt keinen Arzt Simplicius. S. 138 ist Jahja der Grammatiker identisch mit dem Alexandriner, wenigstens nach den arabischen Quellen.*) Eine Hervorhebung der Stelle, wo ein besonderer Artikel vorkommt, wäre sehr nützlich gewesen, ebenso ein Titelregister, das allerdings das Buch sehr angeschwellt hätte Die Zusammenstellung aller Beinamen unter Ibn und Abu war wohl nur eine Concession an orientalische Käufer; bei Registern kommt es auf den leichteren Gebrauch an, der die Vertheilung unter dem folgenden Namen empfiehlt.

Wenn Müller (Nr. 3, S. 854) mit Recht annehmen darf, dass durch seine, in der That die Grenzen einer Einzelkraft erreichenden Anstrengungen „seinen Pflichten als Herausgeber endgiltig Genüge geleistet sein dürfte“, so erübrigt uns noch ein kurzes Wort über die Bedeutung des Werkes selbst.

Dasselbe ist zunächst eine Geschichte der Aerzte, und zwar nicht blos der arabischen; ein Kapitel über die Inder ist übersetzt vom Herausgeber in einem kritischen Artikel „Arabische Quellen

---

*) Vgl. den Schluss unseres Artikels. — S. XXXIX l. Z. war zu bemerken, dass die Lesart Tajadoros (Fihrist II, 147; s. mein Alfarabi 127, 166, H. B. XIII, 134 unten) falsch ist.

zur Geschichte der indischen Medicin" (ZDMG. Bd. 34, S. 465—556); der Abschnitt über die Griechen ist für die Bibliographie der Uebersetzungen benutzt, wenn auch nicht erschöpfend, in dem bekannten Werke Wenrich's. Ein Auszug bildet die Grundlage von Wüstenfeld's noch heute unentbehrlicher Geschiche der Arabischen Aerzte und Naturforscher (Göttingen 1840). Hätte L. Leclerc, mit medicinischer Fachkenntniss und übungsmässiger Kunde des Arabischen ausgerüstet, auch den vollständigen Apparat besessen und, auf sein Fach sich beschränkend, den Stoff beherrscht und systematisch geordnet, so wäre seine Histoire de la médecine arabe (2 Bde. 1876) eine zuverlässigere Bearbeitung des, wiederum zu Grunde liegenden Oseibia geworden (vgl. meine Besprechung in Rohlf's Deutsch. Archiv f. Gesch. d. Med., Bd. I 1878, S. 356—64, 437—51). Vielleicht lag die Versuchung zum weiten Hinausstreifen in die Gebiete der Philosophie und Mathematik u. s. w. eben in dem arabischen Prototyp, in welchem wir die Ueberfülle als einen Quellenreichthum dankbar annehmen. In der ohne Uebertreibung riesenhaften Ausdehnung der arabischen Literatur, auch an Biographien, zählt man nur sehr wenige, welche die Geschichte und Bibliographie der profanen Wissenschaften zum Hauptgegenstande haben, und unter ihnen steht Oseibia als Compilator zur Zeit des Culminationspunktes obenan. Den Hauptwerth des Buches sucht Müller selbst (Nr. 2, S. 13) in den „Nachrichten, welche die Angaben der Geschichtsschreiber von Fach vielfach ergänzen und durch ein oft reiches Detail von grossem culturhistorischen Interesse beleben".

Wir schliessen mit einer kurz gefassten Bemerkung zu dem in Nr. 2, S. 14 angedeuteten Problem, welche nur Anderen zur Anregung dienen soll. Müller vermuthet, dass „Jahja der Grammatiker", welchem die räthselhafte Liste griechischer Aerzte beigelegt wird, ein syrischer Mönch sei. Im Fihrist (p. 239, s. II, 118, Z. 3) wird ein Mönch Ishak als Verf. einer Chronik genannt, und auf ihn geht vielleicht die in neuerer Zeit viel besprochene Erzählung vom Brande der alexandrinischen Bibliothek zurück.*) Ich vermuthe, der sonst unbekannte Mönch sei entstanden aus Ishak ben Honein, dessen im Jahre 903 verfasste Chronik

*) S. die Citate im Deutsch. Arch. f. Gesch. d. Med. I, 440, welche Krehl (Atti del Congresso I, 1880 p. 433 ff.) unbekannt geblieben, wie Cantor, Vorles. über Geschichte der Mathematik I, 1880, S. 428.

der Aerzte wahrscheinlich die gleichfalls problematischen Namen der Philosophen und Poeten hinzufügte zu denen der Aerzte, die er im Namen des Johannes vorbringt.

Oseibia's vollständiger Text darf als eine reiche Quelle für verschiedene Studien begrüsst werden.

Berlin. Moritz Steinschneider.

كتاب عجايب الهند ou **Livre des Merveilles de l'Inde,** texte arabe, publié d'après le manuscrit de M. Schefer, collationné sur le manuscrit de Constantinople par P. A. van der Lith; traduction française par L. Marcel Devic, avec quatre planches coloriées tirées du manuscrit arabe de Harîri de la collection de M. Schefer. Publication dédiée au sixième congrès des Orientalistes. Leide, Brill 1883. 192 pp. fol. (compl. 12 fl.)

Obgleich diese etwa 130 Anekdoten enthaltende Sammlung eines alten, nicht genannten Seekapitäns schon wegen der vielen wertvollen geographischen Notizen über die Ausdehnung des arabischen Handelsverkehrs nach S.O.Afrika, sowie besonders nach Vorder- und Hinterindien, Ceylon, dem sundischen Archipel (bes. Java جاوة = الزابج), nach China und Japan (جزائر الواقواق) im 8., 9. u. 10. Jahrhundert, wegen Beschreibung verschiedener Landessitten (Götzenfeste, Selbstmord u. s. w.) hauptsächlich der Inder, wegen Erwähnung islamitischer Mission unter Negern und Asiaten (p. 5 Übersetzung des Qorân ins Indische, Kaschmiri) u. s. w. gewiss eine Edition verdient hat, so sieht man doch (selbst bei einer Gabe an den 6. internationalen Orientalistencongress) keinen genügenden Grund ein, warum dieselbe gerade einer so verschwenderischen, das Werk so verteuernden Ausstattung würdig sein sollte. Auch die Beigabe einer Übersetzung des im Ganzen wenig Schwierigkeiten bietenden Textes müssen wir eigentlich für überflüssig halten, da die geographischen Notizen doch nur von dem mit den arabischen Geographen bekannten Arabisten benutzt und verwertet werden können und uns zudem noch in einem zweiten Teil unter der wertvollen Mitwirkung de Goeje's ein Verzeichnis der geographischen Namen mit Erläuterung, ein Index aller Nomina propria, sowie ein Glossar der in den Wörterbüchern sich nicht findenden Vokabeln, auch ein Kärtchen aller

Lokalitäten gegeben werden soll. Besonders zu beachten sind die vielfach eingestreuten indischen Fremdwörter, die dort zugleich ihre Deutung finden werden, wie sie im Werk selbst mehrfach schon angedeutet ist; vgl. p. 106 الباتك وهو الرجّالة = pâdaka; ثلاج وهو بركة ماء p. 106 (hier noch in der Übersetzung „thélah" nach der verworfenen Lesart ثلاح), p. 119 („thalâdj"), („étang"), was sachlich (ob sogar etymologisch?) indischem tîrtha entspricht; جرام وهو البستان p. 106; الودع وهو نقد القوم p. 163 u. s. w. Interessant ist die Erwähnung arabischer Consuln in den Handelsstädten des Ostens (mit Gerichtsbarkeit über die Araber) mit dem persischen Titel هنرمن (=هنرمند) (vgl. sonst قاضى, schon 850 A. D. für Khânfû erwähnt). Das auch hier öfter vorkommende Khânfû identifiziert schon Ritter nicht mehr, wie früher gewöhnlich, mit Canton ($23^1/_2{}^\circ$ N. Br.), sondern findet es 30,28° N. Br. bei Hay yan hian; freilich erscheint Khânfû als Hauptstadt des chinesischen Südreichs: dies arab. الصين pers. چين oder ماچين, während das oft vorkommende قَنْبَلُه (arab. später خان بالِق oder خان بالو = „Herrenstadt") von der Mongolendynastie der Juen in der Nähe des alten Cambalu erbaut (vgl. Marco Polo, Ibn Baṭûṭa), das heutige Peking, die Hauptstadt von Chaṭâi خطاى oder N.-China ist; aber p. 92 wird خانفو Hauptstadt von Klein-China, خُمْدان von Gross-China genannt; letzteres Residenz des بغبور = pers. بَغپور فَغفور (aus indisch bhagaputra). Für die schon von de Goeje erkannte Identität der Inseln von „Ouâqouâq" mit Japan ist besonders instruktiv die Notiz p. 175, dass dieselben „en face de la Chine" liegen. Für die Datierung ist wichtig die öftere Erwähnung des Chalifen Muqtadir (billâh) zu Bagdâd (Anfang des 10. Jahrh.) und des Statthalters von ʿOmân Aḥmad ibn Hilâl, sowie die häufigen bestimmten, um 300 H. sich bewegenden Jahreszahlen. — pag. 62 wird قُمار mit „Khmêr" gegeben, sonst ist es vielmehr das vorderindische Comorin. p. 5 ist der Fehler هذه البلد (neben بلد عظيم) stehen geblieben (l. هذا). Warum in Fällen wie قايل غرايب عجايب, sogar سايِر (von سأْر) durchweg Hamza vermieden und reines (vulg.) Yâ gegeben wird, ist nicht einzusehen; p. 41 تنّين „tannîn": arab.

vielmehr stets tinnîn (nur hebr. tannîn); p. 102 علالماء statt على الماء u. s. w. — Der Text ruht auf einem Manuskript des Herrn Ch. Schefer zu Paris, das selbst eine Copie einer Constantinopler Handschrift (v. J. 1013 A. D.) der Bibliothek der Sophienmoschee ist, das für einzelne Lücken und schwierige Stellen von H. Rittershausen daselbst kollationiert ist. Die vielfachen Inkorrektheiten, namentlich der geographischen Eigennamen, sind unter de Goeje's Beihilfe korrigiert. Die splendide Ausstattung des Ganzen zeigt sich noch in der Beigabe von vier charakteristischen, in der arabischen Litteratur seltenen kolorierten Bildern aus einem ebenfalls Herrn Schefer gehörigen schönen Manuskript der abenteuerlichen „Wandlungen des Abû Zeid von Sarûg", der Maķâmen Ḥarîrî's († 1122 A. D.). Dem Erscheinen des zweiten, das Ganze erst vollendenden Teils mit den notwendigen Erläuterungen zu den Eigennamen und Fremdwörtern sehen wir mit hohem Interesse entgegen.

Maulbronn. Chr. Seybold.

Berichtigung.

Seite 79 Zeile 26: בור־ראשתן = بجر داشتن, worin ב das hebr. ל beim Infinitiv ausdrücken soll.

Seite 84 Zeile 10 v. u. lies: أورز.

C. Salemann.

Druck von Bär & Hermann in Leipzig.

